HNA

Hessische Allgemeine

1 P 3713 A

HNA Kartenservice
Mo.–Fr. 10–17.30, Sa. 10–12 Uhr
Tel. Kartenservice
05 61 / 7 17 17
Montag bis Freitag 10–17.30 Uhr

Ruf (05 61) 203-00 · Anzeigen 203-03
Vertrieb 203-07

NR. 48 SAMSTAG, 25. FEBRUAR 1995 PREIS 1,60 DM

HEUTE

Huskies unter den letzten Acht

Im fünften Play-off-Spiel des Achtelfinals haben die Kassel Huskies den Einzug unter die letzten Acht der Deutschen Eishockey-Liga perfekt gemacht: Sie schlugen die Frankfurt Lions in der Verlängerung mit 2:1. SPORT

Halbfinale Becker – Stich

Das deutsche Gipfeltreffen beim Tennisturnier in Stuttgart bestreiten heute im Halbfinale Boris Becker, der gegen Jewgeny Kafelnikow gewann, und Michael Stich, der Alexander Wolkow ausschaltete. SPORT S. 8

Brillante Jodie Foster

Als Kind der Wildnis ist Jodie Foster (Foto) in Michael Apteds neuem Film „Nell" zu sehen, der jetzt angelaufen ist. Als Lohn für die herausragende Darstellung der in der Abgeschiedenheit nordamerikanischer Wälder aufgewachsenen Titelfigur ist die 32jährige für den Oscar nominiert worden. KULTUR S.19

Molkereizentrale baut 140 Stellen ab

Die Kurhessische Molkereizentrale in Kassel (KMZ AG) wird saniert. Nach dem Verlust der Metro als Großkunden werden rund 140 weitere Stellen abgebaut, davon gut die Hälfte in Kassel. WIRTSCHAFT S. 6

ÖTV will Lührmann absetzen

Die Wiederwahl von Dr. Harald Lührmann und seiner beiden Vorstandskollegen von KVG und Städtischen Werken droht am Widerstand der ÖTV zu scheitern. LOKALES SEITE 31

RECHTSEXTREMISMUS

Kanther verbietet die FAP

Das Bundesverfassungsgericht erklärte Innenminister Kanther für zuständig, und der handelte: Die FAP ist seit gestern eine illegale Vereinigung.

In Kassel stellte die Polizei bei Durchsuchungsaktionen gegen FAP-Mitglieder Karabiner mit Bajonetten und Propagandamaterial sicher. Polizeisprecher Kurt Grede zeigt den Fund. (Foto: Herzog)

BONN ■ Das Bundesinnenministerium und die Hamburger Innenbehörde haben gestern die neonazistischen Organisationen Freiheitliche Deutsche Arbeiterpartei (FAP) sowie die Hamburger Nationale Liste (NL) verboten. Beide Gruppierungen wurden mit der Begründung aufgelöst, sie richteten sich gegen die Verfassung der Bundesrepublik.

Bei einer bundesweiten Polizeirazzia gegen die FAP mit Schwerpunkt in Nordrhein-Westfalen wurden über 50 Wohnungen und Geschäftsräume von Funktionären durchsucht, teilte das Bonner Innenministerium mit. Dabei sei nach ersten Erkenntnissen umfangreiches Propagandamaterial der 1979 gegründeten FAP sowie rechtsextremistisches Schriftgut sichergestellt worden. Die Kasseler Polizei meldete den Fund von fünf Karabinern mit Bajonett.

Die Aktionen waren möglich geworden, nachdem das Bundesverfassungsgericht in einem Beschluß die Anträge von Bundesregierung und Hamburger Senat auf formelle Parteiverbote zurückgewiesen hatte. Beide Gruppierungen seien organisatorisch keine „Parteien", die allein vom Verfassungsgericht verboten werden könnten, hieß es. Deshalb könnten der Bundesinnenminister und die obersten Landesbehörden mit Organisationsverboten nach dem Vereinsrecht aktiv werden.

Der Schlag gegen die 430 Mitglieder zählende FAP war die zehnte Verbotsmaßnahme des Bundesinnenministeriums oder einer der Länderbehörden gegen rechtsextremistische Gruppierungen seit 1989.

Bundesinnenminster Kanther (CDU) erklärte, die FAP sei „der NSDAP wesensverwandt", verehre Repräsentanten des Nationalsozialismus und pflege nationalsozialistische Riten. Sie mißachte Menschenrechte, diffamiere demokratische Institutionen und betreibe ausländerfeindliche und antisemitische Hetze.

Aus niedersächsischen Polizeikreisen wurde gestern der Verdacht geäußert, daß Anhänger der FAP vorab von den Durchsuchungen gewußt haben könnten. Die Aktionen seien von den Sicherheitsbehörden sehr viel offener als bei vergleichbaren Fällen angekündigt worden. *(dpa/pid)*

ZUM TAGE, SEITEN 4 UND 33

Nordhessen-SPD beharrt auf zwei Kabinettsposten

BAD EMS ■ Die nordhessische SPD beharrt darauf, in der neuen Landesregierung zwei Kabinettsmitglieder zu stellen, obwohl Ministerpräsident Eichel sein Kabinett verkleinern will. Der Bezirksausschuß, höchstes Gremium zwischen den Bezirksparteitagen, forderte gestern abend in Bad Ems Eichel auf, mit dieser Position in die Koalitionsverhandlungen mit den Grünen zu gehen.

Derzeit ist Frauen- und Sozialministerin Stiewitt neben Eichel nominelle Vertreterin des SPD-Bezirks Nordhessen im Kabinett. Ihr Ausscheiden gilt nach dem Treffen der rund 75 Delegierten als wahrscheinlich. Teilnehmern zufolge soll die Direktorin des LWV, Stolterfoht, als Sozialministerin von Kassel nach Wiesbaden wechseln. *(sce)*

Müssen Angehörige Pflegegeld versteuern?

ESSEN ■ Wer in der Familie einen Angehörigen pflegt und dafür Geld aus der Pflegeversicherung bekommt, soll darauf ab 1. April Steuern zahlen. Das berichtet die in Essen erscheinende „Neue Ruhr/Neue Rhein Zeitung" unter Berufung auf das Finanzministerium in Nordrhein-Westfalen. Das Ministerium sei zu diesem Schluß nach Prüfung der „gültigen Rechtslage im Bund" gekommen.

Die Oberfinanzdirektion Köln habe die Finanzämter bereits darauf hingewiesen. Danach sei das Pflegegeld von 400 bis 1300 Mark im Monat eine „steuerpflichtige Einnahme" des pflegenden Familienangehörigen, der auch eine Steuerkarte führen müßte. Das Geld aus der Pflegeversicherung wird ab 1. April gezahlt. *(dpa)*

ZDF-POLITBAROMETER

Mehrheit hat kaum Verständnis für Metallerstreik

HAMBURG ■ Mit ihrem Streik für sechs Prozent mehr Lohn stoßen die Metaller bei der Mehrheit der Westdeutschen auf wenig Verständnis. In einer Umfrage der Mannheimer Forschungsgruppe Wahlen für das ZDF-Politbarometer im Februar erklärten 62 Prozent der Befragten, die Forderung der Gewerkschaft sei zu hoch. Knapp zwei Drittel der 1005 Befragten lehnten einen Arbeitskampf als Mittel zur Durchsetzung dieser Forderung ab. Anders sieht das Bild nach ZDF-Angaben vom Freitag bei den Gewerkschaftsmitgliedern aus. Hier halten sich Befürworter und Gegner eines Streiks in etwa die Waage.

Die Mehrheit der Westdeutschen (56 Prozent) hält in der laufenden Tarifrunde einen 2,5 prozentigen Inflationsausgleich für angemessen. Unter den Gewerkschaftsmitgliedern wären immerhin noch 42 Prozent mit einer derartigen Lohnerhöhung zufrieden. Die statistische Fehlerquote der Umfrage, die in dieser Woche vorgenommen wurde, liegt dabei bei jeweils etwa plus/minus 3,7 Prozentpunkten.

Der Blick in die Lohntüte oder auf die Gehaltsabrechnung hat offensichtlich die Front der Gegner des Solidarzuschlages weiter gestärkt. Hatten im Januar noch 54 Prozent der Deutschen diese Abgabe mehrheitlich abgelehnt, so waren es im Februar bereits 58 Prozent. In Westdeutschland lag die Zahl der Gegner dabei um zehn Prozentpunkte höher als bei den 1064 Befragten im Osten. Nach den Berichten über die angebliche Verschwendung von Milliardenbeträgen für den Aufbau Ost halten sich im Westen Befürworter (49 Prozent) und Gegner (47) einer Mittelkürzung für Ostdeutschland in etwa die Waage.

Wäre am Sonntag Bundestagswahl, ergäbe sich erstmals seit der Wahl vom Oktober ein Patt zwischen der Koalition (CDU/CSU: 41 Prozent, FDP: 5 Prozent) und Rot-Grün (SPD: 37 Prozent, Bündnis 90/Die Grünen: 9 Prozent). *(dpa)*

SEITE 2

ZUM TAGE

Prompte Aktion

Innenminister Kanther hat nicht lange gefackelt. Er beförderte die neonazistische FAP umgehend auf den Müll, nachdem aus Karlsruhe grünes Licht gekommen war. Ihm blieb auch nicht viel anderes übrig. Die Verfassungsrichter hatten es abgelehnt, sich mit dem rechtsextremen Häuflein überhaupt zu beschäftigen. Nicht jede Stammtischrunde, die sich Partei nennt, ist auch eine. Mit diesem Hinweis empfahlen die Richter dem Minister und seinen Länderkollegen indirekt, das ihre zu tun.

Das ist im Falle der FAP und der Hamburger Nationalen Liste nun geschehen. Beide Vereinigungen waren eindeutig verfassungswidrig und hielten damit nicht einmal hinter dem Berg. Zugleich waren sie aber auch relativ kleine Fische. Eine tatsächliche Staatsgefährdung ging von ihnen mangels Masse und Organisationstiefe nicht aus. Das allerdings konnte kein Maßstab sein. Eine wehrhafte Demokratie muß sich nicht in den Dreck ziehen lassen.

Die kleinen Fische, wenn sie auch verboten sind, werden leider weiterschwimmen. Auf dieser Ebene – darüber darf man sich nicht täuschen – greifen die staatlichen Instrumente nicht. In irgendwelchen Hinterstuben werden sich die Unbelehrbaren weiter treffen und sich nun auch noch als Märtyrer fühlen. Insofern sind die Verbote und die damit verbundenen Polizeiaktionen in ihrer Bedeutung so hoch nicht zu hängen.

Lothar Orzechowski

Datenschützer: Autobahn-Maut verfassungswidrig

WIESBADEN ■ Der hessische Datenschutzbeauftragte Winfried Hassemer hält die von Bonn erwogene Einführung elektronischer Autobahn-Maut-Systeme für verfassungswidrig. Dies gelte vor allem für Einrichtungen, mit denen einzelne Fahrtrouten oder Fotos von Kraftfahrern aufgezeichnet werden könnten, sagte Hassemer am Freitag in Wiesbaden. Auch eine ständige Videoüberwachung von Mautstellen, beispielsweise um Schwarzfahrer ermitteln zu können, sei für ihn nicht akzeptabel. Verstöße gegen datenschutzrechtliche Bestimmungen seien hier programmiert. „Für mich kommen nur solche Verfahren in Betracht, bei denen nicht erfaßt wird, wer, wann, wohin gefahren ist". *(lhe)*

KOMMENTAR S.4, S.5

Nachrüstaktion in Opel-Werkstätten gestartet

FRANKFURT/MAIN ■ Die größte europäische Nachrüstaktion an fehlerhaften Automobilen hat gestern in den Opel-Werkstätten begonnen, wobei viele Überstunden anfallen. Betroffen sind vor allem Autos vom Typ Astra. An acht Standorten im In- und Ausland wird dieser Wagen gebaut – davon in Eisenach bisher 20 000 Stück.

An 2,3 Millionen Modellen wird zur Vermeidung von Brandgefahren beim Tanken eine Metallschelle um den Tankeinfüllstutzen montiert. Zudem muß an allen 1,3 Millionen Opel-Fahrzeugen mit Airbags eine elektrische Steckverbindung überprüft werden. Damit alle Kunden über die Maßnahmen an ihren Autos informiert werden, muß jeder persönlich vom jeweiligen Händler angeschrieben werden. *(dpa)*

VORWÜRFE

CIA spioniert angeblich auch in Deutschland

HAMBURG/PARIS ■ Die Affäre um die von Frankreich gegen fünf Amerikaner erhobenen Spionagevorwürfe zieht weitere Kreise. Der französische Innenminister Charles Pasqua erklärte, illegale Spionagepraktiken der Amerikaner seien auch in anderen Ländern Europas üblich.

Der Bundestagsabgeordnete Manfred Such vom Bündnis 90/Die Grünen erklärte nach Angaben des Hamburger Fernsehsenders Sat 1 in einem Interview: „Die Amerikaner spionieren auch bei uns." Der Sender teilte mit, Such wolle dies bei einer der nächsten Sitzungen der parlamentarischen Kommission für die Kontrolle der Geheimdienste zur Sprache bringen.

Sat 1 berichtete weiter, Großbritannien und Frankreich hätten entsprechend einer vertraglichen Regelung ihre Spionageaktivitäten auf deutschem Gebiet eingestellt, nachdem Deutschland anläßlich der Wiedervereinigung volle Souveränität erlangt hatte. Nur mit den USA gebe es Schwierigkeiten. Diese beharrten unter anderem auf dem Recht, auf deutschem Boden weiter Telefongespräche abzuhören.

Pasqua sagte, das Verhalten der USA sei unakzeptabel. Er sagte: „Es gab Übergriffe ihrer Geheimdienste nicht nur in Frankreich, sondern auch in anderen europäichen Ländern. Das ist ein unfreundliches Verhalten eines verbündeten Dienstes." *(AP)*

NAMEN UND NACHRICHTEN

Aidstest in Rußland bei längerem Aufenthalt

Ausländer, die sich länger als drei Monate in Rußland aufhalten wollen, müssen künftig nachweisen, daß sie nicht mit dem Aidsvirus infiziert sind. Das russische Parlament setzte am Freitag mit 276 Stimmen bei drei Enthaltungen einen Schlußpunkt unter eine Kontroverse mit Präsident Jelzin. Ursprünglich sollte allen ausländischen Besuchern ein amtlicher Beleg dafür abverlangt werden sollte, das sie nicht mit dem HIV-Virus infiziert sind.

Nicht zum UN-Sozialgipfel

Rußlands Präsident Boris Jelzin hat seine bisher geplante Teilnahme am UN-Sozialgipfel in der dänischen Hauptstadt Kopenhagen ohne Angabe von Gründen abgesagt. Zu den letzten beiden Tagen der Konferenz vom 6. bis 12.März haben sich bisher 130 Staats- bzw. Regierungschefs aus aller Welt angesagt, darunter auch Bundeskanzler Kohl.

Kroatien: Flüchtlinge können erst später zurück

Kroatien will die Bürgerkriegsflüchtlinge erst sechs Monate später als geplant aus Deutschland zurückkommen lassen. Diese Bitte äußerte am Freitag der stellvertretende kroatische Ministerpräsident Kostovic. Die Rückführung sollte ursprünglich am 15. April beginnen und bis zum 15. September abgeschlossen sein.

In Kanada ins Krankenhaus

US-Außenminister Warren Christopher (Foto)mußte am Donnerstag abend wegen einer akuten Magenblutung in ein Krankenhaus im kanadischen Ottawa eingeliefert werden. Der 69jährige, der US-Präsident Bill Clinton auf einem Staatsbesuch im Nachbarland der USA begleitete, befand sich gestern bereits auf dem Weg der Besserung.

Berlin und Brandenburg: Weniger rechte Gewalt

In Brandenburg und Berlin ist die Zahl rechtsextremer und fremdenfeindlicher Straftaten im vergangenen Jahr um ein Drittel zurückgegangen. Das teilten am Freitag Innenministerium und Innensenat mit. So gingen in Brandenburg die Delikte von 986 im Jahr 1993 auf 694 zurück.

Zitat

„Wir brauchen Geld, viel Geld nach den Jahren, wo die Belastungen für die Kolleginnen und Kollegen so groß geworden sind, daß bei vielen schon der 20- und 50-Mark-Schein Überlebensqualität hat".
IG Metall-Chef Klaus Zwickel beim Streikauftakt am Freitag vor einem Nürnberger Siemens-Werk.

STREIK

IG Metall: 21 Betriebe lahmgelegt

35 000 Metaller in Hessen, Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz unterstützten mit Warnstreiks ihre Kollegen in Bayern. Dort traten 11 000 Arbeiter in den Ausstand.

AUGSBURG/NÜRNBERG ■ Der Streik in der bayerischen Metallindustrie hat gestern nach Angaben der Gewerkschaft in den 21 betroffenen Betrieben die Produktion völlig zusammenbrechen lassen. Mit Beginn der Frühschicht traten rund 11 000 IG-Metall-Mitglieder schwerpunktmäßig in Nürnberg und Augsburg in den Ausstand.

Gewerkschaftschef Klaus Zwickel erklärte sich in München zur schnellen Aufnahme neuer Verhandlungen bereit, wenn die Arbeitgeber Lohnerhöhungen „in Aussicht stellen". „Wir haben nie gesagt, es muß eine bezifferte Zahl geben." Voraussetzung sei aber, daß die Arbeitgeber auf Kompensationsforderungen verzichteten.

Aus Solidarität traten knapp 35 000 Metaller in Baden-Württemberg, Hessen und Rheinland-Pfalz in den Warnstreik Alleine bei Mercedes in Sindelfingen legten rund 13 500 Beschäftigte kurzfristig die Arbeit nieder.

Unterdessen drohte der Arbeitskampf zu einer Zerreißprobe im Unternehmerlager zu werden. Nach Kritik von mittelständischen Betrieben forderte auch die Nürnberger AEG-Hausgeräte GmbH, einer der großen Arbeitgeber in Bayern, den eigenen Verband auf, schnell ein Lohnangebot vorzulegen. Vorstandsvorsitzender Carlhanns Damm sprach von einer nicht lösungsorientierten Verhaltensweise von Gesamtmetall, die er in keiner Weise gut finde. Er drohte mit dem Abschluß von Haustarifverträgen und schloß auch einen Austritt aus dem Arbeitgeberverband nicht mehr aus. Etwa 25 Prozent aller am Streik beteiligten Metaller arbeiten laut Damm bei AEG-Hausgeräte in Nürnberg und Rothenburg.

Der Arbeitgeberverband verurteilte den Streik als Arbeitsplatz-Vernichtungsprogramm und beschwor die IG Metall, wieder in Verhandlungen einzutreten. „Ein Streik kann nicht die Lösung des Tarifkonfliktes bringen", betonte der Verhandlungsführer des Verbandes der bayerischen Metall- und Elektroindustrie, Rainer Hildmann. Die Arbeitgeber hätten bewußt ihre Entscheidung über Aussperrungen vertagt, um der IG Metall Gelegenheit zu geben, auf das Gesprächsangebot einzugehen. Bislang gebe es allerdings keinerlei Reaktion.

Der DGB-Vorsitzende Dieter Schulte kündigte eine Solidaritätsaktion der übrigen Gewerkschaften an. *(AP)*

KOMMENTAR, SEITE 4

Über 13 000 Beschäftigte des Mercedes-Benz-Werkes in Sindelfingen traten gestern in einen Warnstreik. Trotz Regen und Schnee zogen sie durch die Innenstadt. *(Foto: AP)*

GAUCK-BEHÖRDE

Beschwerde gegen Ermittler

LÜBECK ■ Eine Durchsuchungsaktion der Staatsanwaltschaft Lübeck bei der Berliner Gauck-Behörde im Zusammenhang mit dem Fall Barschel hat einen Streit zwischen beiden Behörden ausgelöst. Während die Gauck-Behörde das Vorgehen der Lübecker scharf kritisierte, verteidigten die Ermittler aus der Hansestadt gestern die Durchsuchung vom Vortag. Bei einem Mordverfahren dürfe es keine „Tabuzonen" geben, betonte der Leitende Lübecker Oberstaatsanwalt Heinrich Wille.

Die Lübecker Staatsanwaltschaft war – wie in einem Teil unserer Auflage bereits berichtet – in Begleitung der Polizei mit einem Durchsuchungs- und Beschlagnahmebeschluß in Berlin erschienen, um Akten zu suchen, die den 1987 unter mysteriösen Umständen gestorbenen schleswig-holsteinischen Ministerpräsidenten Uwe Barschel betreffen.

Wille betonte, bei Sichtung der Unterlagen seien Dokumente zum Fall Barschel gefunden worden, die sich offenbar schon länger in der Gauck-Behörde befanden. Der Verdacht, daß Beweismittel vorenthalten worden seien, habe sich damit bestätigt.

Die Gauck-Behörde meinte, das Amtsgericht Lübeck sei überhaupt nicht zuständig für einen Durchsuchungsbeschluß in Berlin. Sie habe deshalb eine Beschwerde gegen das Amtsgericht Lübeck eingelegt, sagte Sprecher Thomas Rogalla.

Er nannte den Vorwurf, die Behörde habe Beweismittel vorenthalten, „haltlos". Der durchsuchende Staatsanwalt habe feststellen müssen, daß er beschlagnahmte Akten bereits 1993 eingesehen habe. Außerdem sei Material beschlagnahmt worden, das in der Gauck-Behörde selbst erst vor wenigen Tagen gefunden und zum Versand an die Staatsanwaltschaft vorgesehen gewesen sei. *(dpa/AP)*

Stasi-Spitzel bleiben oft im Amt

BERLIN ■ Nicht alle Stasi-Spitzel werden aus dem öffentlichen Dienst entlassen. Darauf hat der Bundesbeauftragte für die Stasi-Unterlagen, Gauck, in Berlin hingewiesen. Teilweise würden nicht einmal die Hälfte von denen entlassen, die als „stasi-belastet" enttarnt seien. In Behörden und Dienststellen werde „oft sehr großzügig zugunsten derer entschieden, die wirklich verstrickt waren".

Laut Gauck-Behörde waren 1989 insgesamt 174 200 Menschen als Inoffizielle Mitarbeiter für die Stasi tätig. Hauptamtlich hatte die Stasi rund 91 000 Beschäftigte. Hinzu kamen 11 400 Mitarbeiter im Wachregiment Felix Dzierzynski. *(dpa)*

Tuzla wieder unter Beschuß der Serben

SARAJEVO ■ Nach mehr als drei Monaten relativer Ruhe war der Nordosten Bosniens am Freitag wieder Ziel serbischer Artillerieangriffe. Nach Berichten des bosnischen Rundfunks wurden die Randgebiete der Moslem-Enklave Tuzla sowie die Stadt Tesanj, rund 40 Kilometer westlich von Tuzla, beschossen. Die moslemischen Verteidiger erwiderten das Feuer.

Die kroatische Nachrichtenagentur Hina in Zagreb meldete in diesem Zusammenhang, daß im Norden Bosniens größere serbische Truppenbewegungen beobachtet worden seien. Auch im Gebiet der Bihac-Enklave wurde gestern gekämpft. UN-Vertreter warnten gestern vor einem Zusammenbruch des Waffenstillstands. *(dpa/AP)*

DGB-Chef fordert Änderung des Paragraphen 116

HANNOVER ■ Vor dem Hintergrund des Metaller-Streiks in Bayern hat DGB-Chef Dieter Schulte dem „Streikparagraphen" 116 des Arbeitsförderungsgesetzes (AFG) den Kampf angesagt.

Diese seit 1986 bestehende Regelung verschiebe die Kräfteverhältnisse in einem Arbeitskampf zugunsten der Arbeitgeber. Sie müsse daher vom Bundesverfassungsgericht rückgängig gemacht werden, forderte Schulte gestern.

Der 1986 geänderte Paragraph sieht vor, daß kein Arbeitslosen- oder Kurzarbeitergeld mehr gezahlt wird, wenn wegen eines Streiks in einem anderen, nicht bestreikten Tarifgebiet, die Produktion zusammenbricht. *(dpa)*

KOMMENTAR, SEITE 4

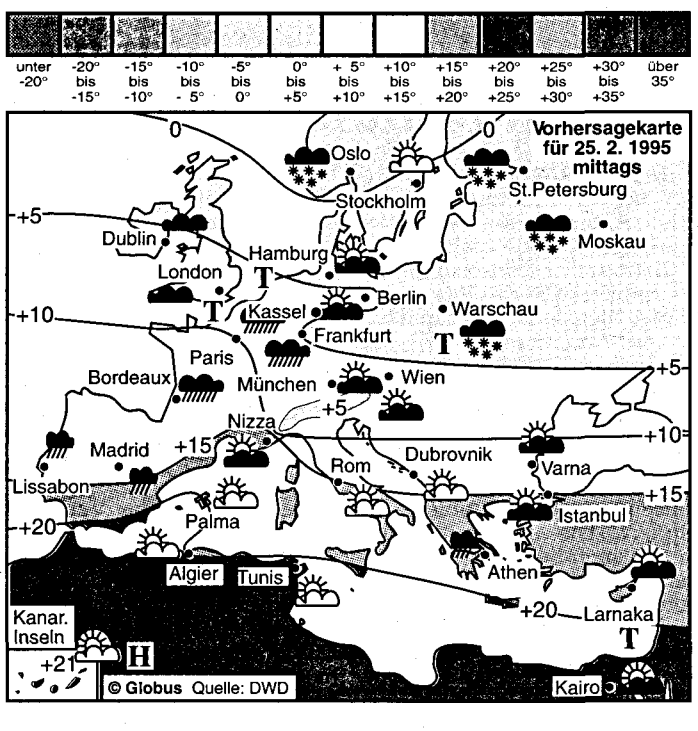
MÖGLICHER UN-ABZUG

Streit in SPD um Bundeswehr-Einsatz in Bosnien

BONN ■ Die Sozialdemokraten bleiben über die Unterstützung eines möglichen Abzugs der UN-Soldaten aus Bosnien durch die Bundeswehr zerstritten. Die stellvertretende SPD-Vorsitzende Wieczorek-Zeul widersprach gestern den Äußerungen ihres Parteikollegen Voigt, wonach die Sozialdemokraten prinzipiell mit den Planungen von Verteidigungsminister Rühe für den Bosnien-Einsatz einverstanden sind. Es gebe kein Ja der SPD zu einem solchen Einsatz, betonte Wieczorek-Zeul. Die Aussagen von Voigt seien dessen persönliche Meinung und gäben nicht die Position der Partei wieder.

Der SPD-Bundesgeschäftsführer Verheugen forderte dagegen ein Umdenken beim weltweiten Einsatz von deutschen Soldaten in UN-Blauhelm-Missionen. Er bezeichnete die These der Bundesregierung, Bundeswehrsoldaten dürften nicht dahin, wo die Wehrmacht schon einmal war, als „fragwürdiges Dogma". *(dpa)*

WETTERLAGE



WETTERPROGNOSE

Trüb und kühl

Wetterlage: Das Tief über dem Ärmelkanal zieht im Laufe des Wochenendes über Deutschland hinweg südostwärts und sorgt verbreitet für naßkalte Witterung.
Vorhersage bis Sonntag früh: Überwiegend bedeckt und verbreitet Regen, oberhalb 400 Meter in Schnee übergehend. Tageshöchsttemperaturen um fünf Grad. Nachts kurzzeitige Wolkenauflockerungen, aber auch noch gelegentlich Regen. Tiefstwerte um zwei Grad. Schwacher bis mäßiger Wind aus unterschiedlichen Richtungen.

Hessen: Regnerisch und kalt.
Thüringen: Im Bergland Schneefall.
Niedersachsen: Naßkalt.

SA 7.17, SU 17.55, MA 4.27, MU 13.31.

DAS WETTER GESTERN UM 14.00 UHR IN...

Amsterdam	st.bew.	6	Las Palmas	l.bew	20	Oslo	wolkig	1
Athen	l.bew.	17	Lissabon	bed.	14	Paris	st.bew.	9
Barcelona	wolkig	20	London	st.bew.	6	Prag	l.bew.	7
Berlin	l.bew.	7	Malaga	l.bew.	21	Rom	bedeckt	14
Bozen	bedeckt	4	Mallorca	l.bew.	17	Stockholm	Regens.	3
Hamburg	st.bew.	4	Moskau	Schneer	3	Tel Aviv	wolkenl	18
Istanbul	l.bew.	13	München	Schneer	4	Tunis	wolkig	17
Kassel	Regen	4	New York	bedeckt	4	Venedig	Regen	8
Kopenhagen	wolkig	5	Nizza	wolkig	13	Wien	wolkig	7

IMPRESSUM

HNA MA

Hessische/Niedersächsische Allgemeine · Mitteldeutsche Allgemeine

unabhängig — Zeitung für Deutschlands Mitte — nicht parteigebunden

Herausgeber
Rainer Dierichs, Dr. Dietrich Batz

Chefredakteur
Peter M. Zitzmann

Stellv. Chefredakteur
Rainer Merforth

Verantwortliche Redakteure
Chef vom Dienst: Rainer Merforth. Politik: Jürgen Nolte. Blick in die Zeit: Jochen Prater. Wirtschaft und Sozialpolitik: Jan Schlüter. Kultur: Dirk Schwarze. Reise: Thomas Wessel. Sport: Rolf Wiesemann. Kassel Stadt und Land: Horst Seidenfaden. Koordination: Helmut Lehnart. Hessen/Niedersachsen: Ulrich Brehme. Chefreporter: Karl-Hermann Huhn, Frank Thonicke. Sonntagszeit/Sonderthemen: Peter Ochs.

Redaktion Bonn: Sylvia Griffin.
Redaktion Wiesbaden: Michael Scheerer.
Redaktion Hannover: Harald Birkenbeul.
Redaktion Erfurt: Inge Thaetner.

Verlagsleitung
Dr. Dietrich Batz, Rainer Dierichs.
Anzeigenleiter: Horst Prehm.
Vertriebsleiter: Gerd Lühring.

Verlag Dierichs GmbH & Co KG, Frankfurter Str. 168, 34121 Kassel, Postf. 10 10 09, 34010 Kassel, Ruf 05 61 / 203-00. Tel. Anzeigenannahme 05 61 / 203-03. Anzeigenannahme Fax 05 61 / 203 21 62. Fernschreib-Nr. 99 635. Telekopierer 05 61 / 203-06. Postgirokonto 155132-608 Frankfurt/M. Anzeigenpreisliste Nr. 35. Monatlicher Abonnementspreis DM 31,30 inkl. Zustellung und 7 % MwSt. (Postbezugspreis 34,80 DM).

Die Beendigung des Abonnements ist nur mit schriftlicher Kündigungserklärung unter Einhaltung einer Frist von einem Monat zum Monatsende möglich; die Frist läuft ab Zugang der schriftlichen Kündigungserklärung.

Auflage werktags über 318 000 Exemplare in Tarifgemeinschaft mit „Hersfelder Zeitung", „Werra-Rundschau", Eschwege, „Harzkurier", Herzberg.

Herstellung:
Zeitungsdruck Dierichs GmbH & Co. KG., Frankfurter Straße 168, 34121 Kassel.

Zur Herstellung unserer Zeitung wird altpapierhaltiges Zeitungsdruckpapier verwendet. Es ist chlorfrei, umweltfreundlich und recyclingfähig.

WELTWEITE KONFLIKTE

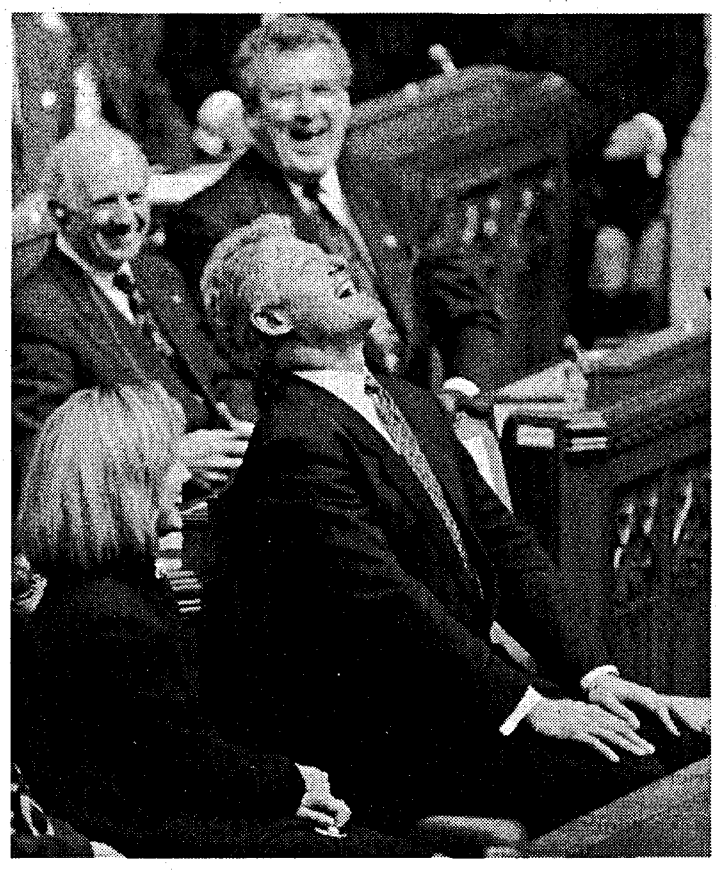
Clinton: USA werden sich weiter engagieren

OTTAWA ■ Der amerikanische Präsident Bill Clinton hat am Donnerstag in einer Rede vor dem kanadischen Parlament dem Isolationismus im eigenen Land den Kampf angesagt und die enge Partnerschaft mit Kanada als beispielhaft dargestellt.

Er sei entschlossen, „trotz der Gegenströmungen in unserem Land" die amerikanische Tradition von Aktion und Engagement in der Welt fortzusetzen. Der US-Präsident bezeichnete Kanada angesichts einer Welt, in der „ethnische Konflikte buchstäblich Nationen zerreißen", als Modell für das friedliche Zusammenleben unterschiedlicher Kulturen. Clinton absolvierte in Begleitung seiner Frau Hillary und Außenminister Christophers seinen ersten Staatsbesuch in Kanada.

Kanadas Ministerpräsident Jean Chretien nutzte in seiner Ansprache eine frühere Charakterisierung der Beziehungen beider Länder: „Die Amerikaner sind unsere besten Freunde, ob wir es wollen oder nicht". Es sei nicht immer eine einfache Freundschaft.

Chretien betonte, daß jeden Tag ein Handelsvolumen von mehr als einer Milliarde kanadische Dollars die Grenzen beider Länder passiere. Der Besuch von Clinton endete mit der Unterzeichnung eines Luftfahrtabkommens, das den Flugverkehr zwischen beiden Ländern erleichtern soll. *(dpa)*



Ein Scherz des kanadischen Premiers Jean Chretien löste bei US-Präsident Clinton (neben ihm Frau Hillary), der vor dem Parlament in Ottawa sprach, einen Lachanfall aus. (Foto: AP)

„JOURNAL FÜR DEUTSCHLAND"

Regierungspostille mit Stakkato-Stil

Im Hochglanz-Look kommt es daher – das „Journal für Deutschland", herausgegeben vom Bundespresseamt. Positive Nachrichten und Statements der Bundesminister dominieren.

BONN ■ Das Lob ist vollmundig. Die betreffende Publikation sei „ein bedeutsamer Bürgerservice", dessen „kompaktes Informationsangebot bei attraktiver Aufmachung großes Interesse und breite Akzeptanz" finde, erklärte das Presse- und Informationsamt der Bundesregierung auf eine parlamentarische Anfrage über das „Journal für Deutschland". Das Lob ist verständlich: Es gilt einem Produkt des eigenen Hauses.

VON SYLVIA GRIFFIN

920 000 Exemplare je Auflage hat die Bundesregierung im vergangenen Jahr unter die Leute gebracht. Sie kommt mit der Herausgabe ihres „Informationsmagazins" nach eigener Einschätzung ihren Pflichten nach. Das Presse- und Informationsamt soll laut Organisationserlaß von 1977 die Bürger und die Medien über die Politik der Bundesregierung unterrichten, „durch Darlegung und Erläuterung der Tätigkeit, der Vorhaben und der Ziele der Bundesregierung mit den Mitteln der Öffentlichkeitsarbeit."

Solche „Darlegung" in Form der Journals ist nicht billig. 1994 (es war Wahljahr) wurden 4,99 Millionen Mark dafür ausgegeben. 1995 sind 3,9 Millionen eingeplant. Eine Agentur erarbeitet die Texte und Bilder, betreut von zwei Mitarbeitern des Bonner Amtes.

Die neuste Ausgabe des Journals ist gerade erschienen. Das „kompakte Informationsangebot" besteht aus einer Meldungs-Mischung (100 Jahre Film, Nachtigall als Vogel des Jahres, Schwarzarbeit, umweltverträgliche Vernichtung der Blattlaus, neue Auto-Nummernschilder) und Selbstdarstellungen mehrerer Minister.

Theo Waigel darf den Solidaritätszuschlag gleichzeitig bedauern und rechtfertigen und außerdem Steuersenkungen ankündigen. Claudia Nolte wirbt für das Gleichberechtigungsgesetz der Bundesregierung, immerhin mit einem Bild der sozialdemokratischen Präsidentin des Bundesverfassungsgerichtes, Jutta Limbach. Angela Merkel betont die Bedeutung der Klimakonferenz von Berlin ab 28. März. Günther Rexrodt preist den Aufschwung und die Wende am Arbeitsmarkt.

Positive Nachrichten werden bevorzugt: Vermieter, die für ihre Wohnungen ausdrücklich Familien mit Kindern suchen, die Hilfe Gelsenkirchens beim Aufbau der Kommunalverwaltung in Cottbus, Deutschlands schnellstes Finanzamt, intakte Umwelt in deutschen Ferienregionen. Höhepunkt ist die Reportage über eine frühere Millionärin, die sich um Dresdener Straßenkinder kümmert – das würde in jedem Groschenblatt Ehre einlegen.

Aber ein Groschenblatt ist das Journal beileibe nicht. Trotz seines aufwendigen Vierfarben-Hochglanz-Looks wird es kostenlos an die Bundesbürger verteilt. Und pro Ausgabe, so die Bundesregierung, gibt es durchschnittlich 25 000 Leserreaktionen. Acht davon werden abgedruckt.

Um sich nicht dem Vorwurf der parteipolitischen Einäugigkeit auszusetzen, kommt in jedem Heft ein Sozialdemokrat zur Wort. Diesmal ist es der Theologe Richard Schröder. Er äußert Verbindliches und Verbindendes zum Thema Deutsche Einheit.

Der Stakkato-Stil der Regierungspostille strapaziert die deutsche Sprache. Mit Zitaten wird nicht gerade sorgfältig umgegangen. „Zwei Seelen, ach, wohnen in meiner Brust" wird der „Faust" ohne Rücksicht aufs Versmaß abgewandelt.

Und Humphrey Bogarts berühmter Satz aus „Casablanca" – „Ich schau Dir in die Augen, Kleines", wird einmal mehr als „Schau mir in die Augen, Kleines" falsch wiedergegeben. („Viermal sagte Bogart den Satz zu Ingrid Bergmann, bis er saß"). Ein bedeutsamer Bürgerservice.

BAUMINISTERKONFERENZ

Vergleichsmiete im Osten bleibt in Teilen umstritten

BERLIN ■ Der von den Bauministern der Länder und Bundesbauminister Töpfer vereinbarte Kompromiß zu Mieterhöhungen im Beitrittsgebiet gilt nur für Teile des von der Bundesregierung erarbeiteten Gesetzesentwurfs. Nach wie vor umstritten ist das Problem der Mietsteigerungen bei Neuvermietungen. Die Minister der neuen Länder wollen eine sogenannte Kappungsgrenze festlegen, nach der auch bei einem Vertragswechsel die Miete um höchstens zehn Prozent erhöht werden darf.

Nach Ansicht der Bundesregierung reicht der Wucherparagraph des Wirtschaftsstrafrechts aus, um Mietwucher zu verhindern. Töpfer selbst möchte für Neuvermietungen eine Kappungsgrenze von 20 Prozent festlegen.

Töpfer und die Bauminister hatten sich am Donnerstag abend zur Einführung des Vergleichsmietensystems auf eine Übergangszeit bis Ende 1997 geeinigt. Die Mieten dürfen vom 1. Juli 1995 an je nach Ausstattung um maximal 15 Prozent steigen. Vom 1. Januar 1997 an können weitere fünf Prozent mehr verlangt werden.

Die Sonderwohngeldregelung in den neuen Bundesländern wird verlängert. Wohngeld kann künftig beantragt werden, wenn die Mieterhöhung mehr als dreißig Mark beträgt. Modernisierungskosten dürfen nur bis zu maximal drei Mark je Quadratmeter umgelegt werden.

Kritik aus Brandenburg

Der Brandenburger Bauminister Hartmut Meyer sagte gestern, sollte in dem Gesetzentwurf keine Lösung für die Streitpunkte Sozialverträglichkeit und Mieterhöhung bei Neuvermietungen gefunden werden, stehe „der Kompromiß auf schwankendem Boden". Im Entwurf fehlen laut Meyer noch konkrete Angaben über die künftige Höhe des Wohngeldes und über die Freibeträge für einkommensschwache Mieter. Ziel der neuen Bundesländer sei, das bisher geltende Wohngeldsondergesetz Ost bis zum Inkrafttreten einer Wohngeldnovelle für die gesamte Bundesrepublik zu verlängern. *(AP/dpa)*

TSCHETSCHENIEN-KRIEG

Flüchtlingen droht Cholera und Hepatitis

MOSKAU ■ Dem Krieg in Tschetschenien sind seit dem 11. Dezember offenbar bereits mehr als 30 000 Menschen zum Opfer gefallen. Die Moskauer Nachrichtenagentur Itar-Tass meldete gestern, die vom Menschenrechtsbeauftragten Kowaljow gemachten Angaben über 24 500 Getötete sei eher eine Mindestzahl. Die russischen Streitkräfte gaben die Zahl ihrer Gefallenen offiziell mit 1146 an.

Das UN-Flüchtlingshilfswerk UNHCR in Genf äußerte sich besorgt über die Lage von mehr als 1000 Menschen aus Tschetschenien, die derzeit in Eisenbahnwaggons im benachbarten Inguschetien leben. „Wir fürchten den Ausbruch von Cholera und Hepatitis", sagte eine UNHCR-Sprecherin. Bis zu 60 Flüchtlinge müßten sich einen Waggon teilen. Insgesamt wird die Zahl der Flüchtlinge aus Tschetschenien auf über 200 000 Menschen geschätzt. Die Gruppe Human Rights Watch-Helsinki berichtete nach einer Inspektionsreise von zahlreichen Menschenrechtsverletzungen durch russische Soldaten.

Russische Panzereinheiten bschossen gestern erneut Stellungen im Südwesten der umkämpften Hauptstadt Grosny. Tschetschenische Kämpfer kontrollierten nach den Angaben der russischen Nachrichtenagentur Interfax noch zahlreiche Dörfer in der Region.

Billion für Rüstung

Das russische Parlament billigte gestern den Haushalt für 1995 mit einem Umfang von 248,3 Billionen Rubel (rund 88,7 Milliarden Mark) bei einem Defizit von 73,1 Billionen Rubel. Eine Billion Rubel (357 Millionen Mark) wurde im Forschungsetat ausgewiesen, die der Rüstungsindustrie zugute kommen soll.

Die Bundesregierung wies Presseberichte zurück, wonach sich Bundeskanzler Kohl vom russischen Geheimdienst mit Analysen über den Krieg habe versorgen lassen. „Der Spiegel" hatte berichtet, Kohl habe vor seiner jüngsten Reise nach Washington von Moskaus Abwehrschef Stepaschin eine Expertise über die Lage im Kaukasus erhalten. *(AP/dpa)*

THÜRINGEN

Diäten um 32 % erhöht

ERFURT ■ Der Thüringer Landtag hat gestern eine Diätenerhöhung von derzeit 4900 auf 7007 Mark monatlich beschlossen. Der mit den Stimmen von CDU und SPD verabschiedete Gesetzentwurf sieht außerdem eine Erhöhung der Aufwandsentschädigung auf 1800 Mark sowie der Mehraufwendungen und des Kilometergeldes vor.

Anlaß für den heftig umstrittenen Diätensprung um 32 Prozent ist eine bundesweit einmaligen Regelung in der Landesverfassung. Danach sind die Abgeordneten-Gehälter jährlich der Einkommensentwicklung in Thüringen anzupassen. Die Aufwandsentschädigung orientiert sich künftig an der Preissteigerungsrate.

Der Verfassungsrechtler Hans Herbert von Arnim bezeichnete die Erhöhung als grundgesetzwidrig. *(dpa)*

Abschiebestopp: SPD-Minister greifen Kanther an

BONN ■ Der Streit zwischen Bundesinnenminister Kanther (CDU) und den SPD-geführten Ländern über den Abschiebestopp für Kurden nahm gestern an Schärfe zu. Die Innenminister von Schleswig-Holstein und Thüringen, Ekkehardt Wienholtz und Richard Dewes (beide SPD), verlangten von Kanther, die Abschiebung kurdischer Flüchtlinge über den 26. April hinaus auszusetzen. An diesem Tag sollen im Bundestagsinnenausschuß Experten zur Menschenrechtslage in der Türkei gehört werden.

Wienholtz sagte gestern, der „Respekt vor dem Parlament" hätte es erfordert, diese Anhörung abzuwarten. Dewes kündigte an, Thüringen werde eine eigene Regelung erlassen, falls Kanther bei seinem Beschluß – Abschiebestopp bis 15. März – bleibe. Kanther wiederum kritisierte, es gehe nicht an, „daß jedes Bundesland eine halbe private Außenpolitik am Bund vorbei macht." *(dpa)*

Foltervorwurf von türkischem Menschenrechtler

ANKARA ■ Ein prominentes Mitglied der türkischen Menschenrechtskommission ist nach eigenen Angaben zurückgetreten, weil die Regierung seit Wochen die Veröffentlichung eines Berichts über Folter verweigert. Der Anwalt Nevzat Helvaci sagte der Agentur Associated Press am Freitag in Ankara, die Kommission habe am 9. Januar beschlossen, daß ihr Folterbericht veröffentlicht werden solle. Seitdem sei aber nichts geschehen.

Helvaci sagte, die im vergangenen Jahr eingesetzte 23köpfige Kommission sei zu dem Schluß gekommen, daß in türkischen Polizeiwachen systematisch gefoltert werde. „Die daran beteiligten Beamten werden entweder nicht belangt oder kommen mit zu geringen Strafen davon", fügte er hinzu. Die türkische Regierung, die die Vorwürfe zurückweise, habe ihrer eigenen Kommission nicht gestattet, Polizeiwachen zu besuchen. *(AP)*

PROZESS

Trabi, Wodka und der PDS-Sprecher

Vor Gericht kam PDS-Sprecher Hanno Harnisch mit einer Geldbuße davon. Er hatte einen fremden Trabi kurzgeschlossen und war stark alkoholisiert durch Berlin gefahren.

BERLIN ■ Gut angetrunken kurvte PDS-Sprecher Hanno Harnisch in einem gestohlenen feuerroten Trabi durch die Stadt. Am Freitag mußte er sich

VON CORNELIA HEROLD

in Berlin für diese Tat im November 1993 vor Gericht verantworten. Streng forderte der Staatsanwalt fünf Monate Gefängnis auf Bewährung. Diese Aussicht ließ Harnisch kurz erbleichen. Doch das Gericht blieb schließlich milde: Wegen Trunkenheit im Straßenverkehr und schwerem Diebstahl wurde Harnisch zu einer Geldstrafe von 4800 Mark verurteilt.

„Da bin ich mit zwei blauen Augen davongekommen", war der 42jährige PDS-Sprecher erleichtert. Allerdings fährt er jetzt lieber Fahrrad, selbst zu seinem Prozeßtermin. Das dunkelrote Damenfahrrad will er auf Vordermann bringen, damit er auch nachts unterwegs sein kann.

Angefangen hatte alles vor über einem Jahr mit einem Zechgelage mit Parteigenossen in einem französischen Restaurant am Savignyplatz. Dort wählte Hanisch „Wodka satt" von der Speisekarte – ein russisches Gericht mit Alkohol „soviel man wollte". Dem sprach Harnisch auch tüchtig zu. Ein Freund, der versprochen hatte, ihn abzuholen, versetzte den PDS-Sprecher. Gegen Mitternacht stand Hanisch allein und zu dünn bekleidet für die kalte Jahreszeit mit knapp zwei Promille auf der Straße.

„Getrübt von Alkohol" und weil er ein „bequemer Mensch" sei, habe er sich in einen geparkten, nicht verschlossenen Trabi gesetzt, versuchte der Angeklagte seinen „großen Fehler" zu erklären. Das knallrote Modell gehörte ausgerechnet dem Ballettchef der Volksbühne Johann Kresnik, der in der Nähe mit Ex-Bürgermeister Walter Momper und Theaterintendant Frank Castorf tafelte. Erst hörte Harnisch Radio, dann schloß der gelernte Automechaniker den Trabi in einem Anfall „galoppierender Unvernunft" kurz, um damit nach Hause zu fahren. „Das Auto wollte ich auf jeden Fall am nächsten Tag zurückbringen", meinte er.

Doch bis nach Hause kam er erst gar nicht. An der Siegessäule stoppte ihn die Polizei nach einer Verfolgungsjagd. Dabei sei Harnisch fast gegen einen Poller gefahren und habe auf die Beamten einen „sehr betrunkenen Eindruck" gemacht, sagte ein Polizist als Zeugen. Das Gericht wertete den Zustand von Harnisch als „vermindert schuldfähig". Trotz einer Vorstrafe von Dezember 1992 über 750 Mark wegen Unfallflucht beließ es das Gericht bei der Geldstrafe. Den Führerschein, den der PDS-Sprecher bereits im Mai verlor, bekommt er frühestens in sechs Monaten zurück. Ob er das milde Urteil feiern wird, wußte er noch nicht. *(dpa)*

Kam mit dem Rad zum Gerichtstermin: PDS-Sprecher Hanno Harnisch, zur Zeit ohne Fahrerlaubnis. (Foto: dpa)

KOMMENTARE

Alle Räder stehen still

Das haben die soliden Bayern schon lange nicht mehr erlebt. Die Tarifparteien der Metallindustrie tragen ihren Konflikt bei ihnen aus – und nicht etwa wie so oft im benachbarten Baden-Württemberg. Streikposten ziehen seit gestern morgen vor den Toren der von der IG Metall ausgesuchten bayerischen Betriebe auf, mehr als 10 000 Metaller legen die Arbeit nieder. Alle Räder stehen still.

Arbeitgeber und Gewerkschaft bieten einander die Stirn, und dennoch verläuft alles in sehr geordneten Bahnen. Beide Seiten wollen keine schnelle Eskalation. So vertagen die Arbeitgeber ihren Aussperrungsbeschluß, um nicht Öl ins Feuer zu gießen. Und die Gewerkschaft wählt für ihren Arbeitskampf fein säuberlich Betriebe ohne sogenannte Fernwirkung aus. Denn sie will den Streikschaden begrenzen und außerdem kalte Aussperrungen vermeiden.

Während der Streik aus Sicht der IG Metall bestens verläuft, brodelt es im Unternehmerlager. Daß ein mittelständischer Flugzeugbauer seine Belegschaft in den bezahlten Sonderurlaub schickt, mag noch als Kuriosität abgetan werden. Den Metallarbeitgebern sollte aber zu denken geben, daß die eigenen Reihen nicht geschlossen stehen. Schon droht eine nicht unbedeutende Firma mit dem Austritt aus dem Verband und mit dem Abschluß eines Haustarifvertrages. Und mittelständische Unternehmer wollen sogar eine eigene Interessengemeinschaft bilden.

Unmut macht sich breit über das mangelnde Verhandlungsgeschick der Gesamtmetall-Spitzen. Ihre Sturheit steuerte die Tarifverhandlungen in die Sackgasse. Ein konkretes Lohnangebot ist längst überfällig. Schließlich wissen die Arbeitgeber, daß es eine weitere Nullrunde nicht geben wird. Die kräftigen Produktivitätsfortschritte dürften auch ausreichend Raum für Lohnerhöhungen geben.

Jan Schlüter

Hätte Orwell das geahnt

Für Technik-Freaks hat die Vorstellung etwas Atemberaubendes: Vollelektronisch wird von jedem Autofahrer, wann immer er die Autobahn benutzt, die Maut kassiert. Satelliten am Himmel, Kameras und digitale Funksysteme entlang der Straßen sowie kleine Sender in den Fahrzeugen sorgen für ein staufreies Verfahren. Außerdem ist es gerecht, weil es quasi Kilometergeld kassiert und nicht, wie eine Vignetten-Lösung, Viel- und Wenigfahrer über einen Kamm schert.

Daß es Datenschützern vor derart präziser Erfassung jeder Bewegung grausen muß, ist allerdings verständlich. Über jeden Autofahrer – und das sind inzwischen die meisten Erwachsenen – ließe sich auf diese Weise ganz nebenbei ein Bewegungsprotokoll anfertigen, das die heutigen Möglichkeiten der Rasterfahndung weit in den Schatten stellt. Selbst George Orwells Visionen in „1984" waren nicht derart ausgeklügelt. Hätte er schon von den Möglichkeiten des Mobilfunks und der Satelliten-Navigation gewußt...

Verkehrsminister Wissmann hat zwar vorsichtig dementiert, daß er plane, auf eine Autobahngebühr für Pkw gänzlich zu verzichten. Denn noch laufen die Großversuche zur technischen Machbarkeit. Doch er sollte die Bedenken, die gestern vom hessischen Datenschutzbeauftragten erneuert wurden, bei allen Überlegungen ernst nehmen.

Falls die chronische Finanznot die Bundesregierung dann doch veranlassen sollte, demnächst alle Autobahnbenutzer zur Kasse zu bitten, müßte der denkbar einfachste Lösungsweg eingeschlagen werden. Für technischen Schnickschack, den die Autofahrer ja mitbezahlen müßten, hätten sie sicherlich kein Verständnis. Und wer weiß, wie sicher solche Systeme funktionieren? Der jüngste Ärger mit den Telefonrechnungen sollte Bonn eigentlich Warnung genug sein.

Peter Ochs

PRESSE-ECHO

Der Rückruf der Opel-Astra ist der gravierendste in der Geschichte des deutschen Automobilbaus, schreibt die

WESTDEUTSCHE ZEITUNG

Die hohe Zahl der zurückgerufenen Astras resultiert aus dem Verkaufserfolg der kompakten Limousine. Die Ursache der Panne liegt vermutlich tiefer. Opels Ex-Einkaufschef Lopez und seine Mitarbeiter wollten es auf gnadenlose Weise den Japanern nachtun und Preise und Produktionskosten senken. Daß mancher Opel deshalb schneller rostet als andere Autos, ist in Insider-Kreisen längst bekannt. Aber damit kann der Kunde notfalls leben. Mit explodierenden Tanks oder Airbags, an denen die elektrische Steckverbindung nicht funktioniert, ist er im schlimmsten Fall zum Tode verurteilt.

Weiter der neubrandenburgische

Nordkurier

Eine derartige Rückrufaktion ist für jede Firma ein peinlicher Offenbarungseid. Davor ist niemand gefeit, denn wo gearbeitet wird, werden auch Fehler gemacht. Noch gar nicht absehbar sind die Spätfolgen des Imageverlustes, der sich auf die Verkaufszahlen auswirken wird. Der Astra-Rückruf kommt für den Rüsselsheimer Fahrzeughersteller zum denkbar ungünstigsten Zeitpunkt: Ein Autofrühling steht vor der Tür, doch einen Teil dieses Geschäftes kann Opel wohl nun in den Wind schreiben.

Kurz nach der Hessenwahl beginnen wieder Koalitionsdiskussionen, heißt es in der

Kölnische Rundschau

Heiner Geißler hat sie angestoßen mit seinen Überlegungen, die Grünen in die bürgerliche Mitte einzubinden. Daß er sich mit Blick auf den Wahlkampf in Nordrhein-Westfalen einen unglücklichen Zeitpunkt dafür aussucht, ist die eine Seite. Andererseits aber hat Geißler in einem Punkt durchaus recht: Die Chrisdemokraten müssen längerfristig damit rechnen, daß die Liberalen als Koalitionspartner nicht mehr zur Verfügung stehen. Das letzte Landtagswahlergebnis bietet noch keine Garantie, daß die FDP nun wieder überall ihre Schwächeperiode überwunden hat.

Schattenseite *(Karikatur: Tomicek)*

STREIKKASSE

Nichts zu verschenken

Wer wieviel aus der Streikkasse der Gewerkschaft bekommt, ist genau geregelt. Sorge macht in dem Zusammenhang die „kalte Aussperrung", wo Beschäftigte ganz leer ausgehen.

VON WERNER SCHEIB

Für Gewerkschaften gilt ein ehernes Gesetz: Um nicht vorzeitig die Kampfkraft zur verlieren, müssen die Hüter der Streikkasse eisern Disziplin üben. Die Höhe der finanziellen Unterstützung für IG-Metall-Mitglieder, die zum Streik aufgerufen sind, ist durch glasklare Kriterien geregelt. „Zu verschenken hat die Gewerkschaft nichts", meint ein Funktionär, der den Inhalt der geheimgehaltenen Summe in der Streikkasse annähernd kennt.

Mindestens drei Monate Mitgliedschaft in der Gewerkschaft und die Zahlung satzungsgemäßer Beiträge müssen nachgewiesen werden. Die Höhe der Streikunterstützung errechnet sich aus einem Vielfachen des Durchschnittsbeitrags plus einem von der Gewerkschaftszugehörigkeit abhängigen Betrag.

Über drei Millionen IG-Metall-Mitglieder führen ein Prozent ihres Bruttoeinkommens als Beitrag an die Gewerkschaft ab. Bei einem durchschnittlichen Monatsbeitrag von etwas über 20 Mark macht dies derzeit rund 800 Millionen Mark im Jahr aus, rechnet die Stuttgarter Bezirksleitung in einem „Streik-Alphabet" vor.

In dem Fall nichts

Sperren die Metallarbeitgeber im Streikgebiet ihre Mitarbeiter aus, dann erhalten die in der Gewerkschaft Organisierten ebenfalls Streikunterstützung. Anders verhält es sich aber bei den von der Gewerkschaft als „kalt" Ausgesperrten Bezeichneten. Damit sind die Beschäftigten gemeint, die etwa im Streikgebiet oder aber in angrenzenden Tarifgebieten von den Arbeitgebern heimgeschickt werden, weil für sie wegen der Fernwirkung des Arbeitskampfes - sei es als Zulieferer oder Abnehmer - keine Arbeit gebe. In diesem Fall zahlt die Gewerkschaft keine Streikunterstützung. Ihre Begründung: Dies würde die Gewerkschaft finanziell überfordern und die Streikkasse sehr schnell leeren.

Als die IG Metall 1984 in einem mehrwöchigen Arbeitskampf den Einstieg in die 35-Stunden-Woche durchsetzte, erlebte sie eine böse Überraschung. Mit der Pflicht zu Neutralität der Bundesanstalt für Arbeit ordnete deren damaliger Chef Heinrich Franke an, außerhalb des Kampfgebietes beschäftigungslosen Metallern Unterstützung zu verweigern.

Jahrelang tobte ein Streit zwischen Gewerkschaften, Arbeitgebern und innerhalb der politischen Lager über den „Franke-Erlaß". Seit 1986 regelt der neue Paragraph 116 Arbeitsförderungsgesetz die Lage im Streik. Danach wird in Betrieben, in denen streikbedingt die Produktion ausfällt und die außerhalb des räumlichen, aber innerhalb des fachlichen Tarifgebietes liegen, kein Arbeitslosengeld gezahlt.

So ist die Taktik der IG Metall im bayerischen Arbeitskampf vorerst darauf ausgelegt, die Fernwirkung auf andere Tarifgebiete so gering wie möglich zu halten. Ein Funktionär meinte: „Wir wissen, wie sauer unsere Kollegen werden können, wenn sie von ihren Chefs heimgeschickt werden und trotz jahrelanger Beiträge an die Gewerkschaft dennoch nichts aus der Streikkasse bekommen." *(dpa)*

STREIKBEGINN

Klare Fronten

Nicht mit Pauken und Trompeten, aber mit Rasseln und Pfeifen begannen in Bayern die Streiks. Absprachen sorgten für klare Fronten.

VON ROBERT GEGNER

Nur das Thermometer war auf dem Nullpunkt. Vor den Werkstoren von acht Nürnberger Großbetrieben herrschte zu Streikbeginn Volksfeststimmung. „Das war für lange Zeit eure letzte Nachtschicht", riefen Streikposten den letzten Kollegen zu, die noch gearbeitet hatten. „Die Streikfront steht geschlossen", freute sich IG-Metall-Chef Klaus Zwickel, der sich bei eisiger Kälte zusammen mit Arbeitern die Hände an Holzfeuern in leeren Ölfässern wärmte.

Für den ersten Metallstreik in Bayern seit 41 Jahren hatten die Gewerkschaftsfunktionäre vorgesorgt. Ständig schepperten die angelieferten Rasseln, gellten Trillerpfeifen und Sprechchöre. „Jetzt geht's los", skandierten 400 Streikposten vor dem zum Siemenskonzern gehörenden Nürnberger Maschinen- und Apparatewerk. Arbeiter hielten Transparente hoch mit Aufschriften wie „Sechs Prozent ist bärenstark, denn wir brauchen jede Mark".

Lange vorbereitet

Bereits seit neun Tagen - also lange vor Ende der Urabstimmung - wurde in den Nürnberger Betrieben der Streik vorbereitet, berichtete ein Siemens-Streikleiter. Wenn es wie beim Siemens Trafowerk zu kleineren Rangeleien mit arbeitswilligen Angestellten kam, waren sofort Funktionäre schlichtend zur Stelle. In fast allen Betrieben hatten die Vertrauensleute klare Vereinbarungen mit den Firmenleitungen für den Streikablauf ausgearbeitet.

An eine solche Übereinkunft hielt sich auch der Geschäftsführer des Zweiradherstellers Hercules. Adolf Schießer wies höchstpersönlich einen Streikbrecher vom Firmengelände. „Wenn die sich da oben nicht einigen können, kann jede Seite ihre Möglichkeiten nutzen - und Streik ist ein völlig legales Mittel", erklärte der Geschäftsführer, der sich wie selbstverständlich unter die Streikposten mischte. *(dpa)*

VERBOTENE FAP

Rechte Hetze aus dem Nazisumpf

Durch spektakuläre Auftritten, organisatorische Unzulänglichkeiten und übler rechter Hetze ist die jetzt verbotene FAP aufgefallen.

VON SYLVIA GRIFFIN

Die Freiheitliche Deutsche Arbeiterpartei (FAP) eifert nicht nur in ihren Zielen den Nationalsozialisten nach. Wie seinerzeit bei der NSDAP kommen auch ihre Mitglieder aus nationalen und sozialistischen Strömungen. Die FAP wurde 1979 von Martin Pape durch Umbenennung der zehn Jahre vorher entstandenen Sozial-Liberalen Deutschen Partei (SLP) gegründet.

Zunächst auf den Raum Stuttgart beschränkt, beteiligte sich die FAP dort an Kommunal- und Landtagswahlen. Entscheidenden Zulauf erhielt die politisch unbedeutend gebliebene Gruppierung nach dem Verbot der neofaschistischen „Aktionsfront Nationaler Sozialisten/Nationale Aktivisten" (ANS/NA) des Michael Kühnen im Jahr 1983. Weitere Landesverbände wurden gegründet; die Ausbreitung zur Bundespartei erfolgte. Bereits im Juli 1986 versuchte das Land Nordrhein-Westfalen erstmals, die Partei verbieten zu lassen. Der Antrag wurde vom Bundesinnenminister wegen nicht ausreichender Beweise nicht weiterverfolgt.

Verboten wurde dagegen die von Kühnen als Nachfolge-Organisation der ANS/NA gegründete „Nationale Sammlung" im Jahr 1989. Eine Absplitterung davon ist die nur in Hamburg aktive „Nationale Liste", um die es in der gestrigen Karlsruher Entscheidung ebenfalls ging. 1991 kam es zu einem Prozeß gegen FAP-Funktionäre wegen des Verdachts, die ANS/NA-Aktivitäten fortgeführt zu haben.

Jahrelang traktiert

Im Raum Nordhessen/Südniedersachsen verunsicherten jahrelang die teilweise gewalttätigen Aktionen des niedersächsischen FAP-Vorsitzenden Karl Polacek Bevölkerung und Behörden. Nach mehreren strafrechtlichen Verurteilungen wurde der Österreicher 1992 in sein Heimatland abgeschoben.

Zahlenmäßig blieb die FAP lange relativ klein. 1991 hatte sie noch 150 Mitglieder, ihre Zahl stieg jedoch bis 1993 laut Verfassungsschutzbericht auf etwa 430 an. Vor allem im Großraum Berlin und Brandenburg sowie in den östlichen Ländern erhielt die Gruppierung Zulauf.

Politische Schwäche

Vereinzelte Kandidaturen bei Bundes- und Landtagswahlen zeigten die organisatorische und politische Schwäche der FAP. Daß Innenministerium und Bundesrat 1993 das Verfassungsgericht ersuchten, die FAP zu verbieten, lag eher an den spektakulären öffentlichen Auftritten ihrer Mitglieder, vor allem im Zusammenhang mit jährlichen „Gedenkfeiern" für Hitler-Stellvertreter Rudolf Heß; besonderes Aufsehen erregte 1993 der „Gedenkmarsch" in Fulda, an dem sich auch andere rechtsextremistische Vereinigungen beteiligten.

Zu dem Beschluß, ein Verbot zu erwirken, haben aber auch eindeutige Äußerungen der FAP-Funktionäre beigetragen. Der Verfassungsschutzbericht 1993 zitiert den Vorsitzenden Friedhelm Busse mit Passagen wie: Endziel der Partei sei es, die gesamte Macht in Deutschland zu übernehmen. Dann werde es zwar keine Konzentrationslager geben, aber „Arbeitslager, wo die Feinde des deutschen Volkes und vor allem die Ausländer nutzbringende Arbeit verrichten." Zu Feinden der Partei erklärte Busse für Demonstrationsverbote verantwortliche Polizeipräsidenten oder Zeitungsverleger, die „gegen rechte Parteien hetzen". Sie müßten nach der Machtübernahme mit dem Tod durch Erschießen rechnen.

Gegen Ausländer

In ihrer Zeitschrift „Neue Nation" agitierte die FAP vor allem gegen Ausländer, „die aus unserem Land eine volks- und sittenzerstörende Oase machen und uns nichts anderes zu bieten haben als negroide und orientalische Gesänge, die unserem Volkstum fremd sind." Im vergangenen Jahr hielt sich die FAP, laut Verfassungsschutz offenbar bereits mit einem Verbot rechnend, publizistisch deutlich zurück.

KOMMENTAR

Böses Omen?

Armin Clauss hat seine Partei als „Mischung aus offener Psychiatrie und Altersheim" bezeichnet. Nordhessische Sozialdemokraten beschimpften daraufhin den SPD-Fraktionschef. Beide zusammen fallen nun über die Grünen her, die ihren Wahlsieg noch ein bißchen trunken feiern und von drei Ministerien träumen. So zerstritten geht es fünf Tage nach der Hessen-Wahl bei den Bündnispartnern zu, als hätten sie's von CDU und FDP in Bonn gelernt. Ein böses Omen? Vielleicht, ganz sicher aber keine überraschende Entwicklung.

Während die Grünen 11,2 Prozent in Kabinettsposten umrechnen, liegen bei der SPD die Nerven blank. Die Fortsetzung der Koalition kann über das schlechte eigene Abschneiden kaum hinwegtrösten. Vor allem die Südhessen-SPD sucht verzweifelt nach Erklärungen für das erneute Wahldebakel in den Städten. In dieser Situation bahnt sich Frustration eben ihren Weg in die Medien.

Aber auch Erfolge suchen nach öffentlicher Darstellung. Daher rammen die Grünen jetzt - ähnlich den Tarifpartnern - Pflöcke ein und bestimmen Maximalpositionen. Eine verständliche Reaktion. Welche Partei würde bei einem solchen Traumergebnis nicht genauso handeln. Die von redegewandten Polit-Profis so gern verwendete Floskel: „erst Sachverhandlungen, dann Personalverhandlungen" ist scheinheilig. Natürlich sind Gespräche über politische Inhalte nicht von den Parteien und den Kandidaten zu trennen, die diese Inhalte verkörpern sollen. Und natürlich denkt die SPD derzeit ebenso heftig über Ressorts und Namen nach wie die Grünen. Wenn Ministerpräsident Eichel die Sozialpolitik zum künftigen Schwerpunkt erklärt, meint er damit nichts anderes als: Ein schlagkräftiges Sozialministerium muß wieder her, Iris Blaul, such' Dir einen neuen Arbeitsplatz im Kabinett. Als echter Wahlsieger hätte Eichel so eine Forderung vielleicht ein bißchen deutlicher formuliert.

Michael Scheerer

ROT-GRÜNES POSTENGERANGEL

SPD empört: Al-Wazir zurückpfeifen

Der selbstbewußte Anspruch der grünen Wahlsieger nach drei Ministerposten hat die SPD neun Tage vor Beginn der Koalitionsverhandlungen verärgert. Der Ton zwischen den Partnern wird rauher.

WIESBADEN ■ Die Forderung des neugewählten Grünen-Landtagsabgeordneten Al-Wazir nach drei Ministerien im künftigen Kabinett ist bei der SPD auf scharfe Kritik gestoßen. SPD-Landesgeschäftsführer Schmitt warf Al-Wazir und den Grünen vor, „nur noch an Posten interessiert" zu sein. Die Äußerungen des 24jährigen gegenüber dieser Zeitung belegten, daß die Grüne Jugend Hessen „schon zu Apparatschicks verkommen" sei, bevor der Landtag sich konstituiert habe. Der Sozialdemokrat forderte die Ökopartei auf, die „inhaltlichen Koalitionsverhandlungen" vorzubereiten, statt Spekulationen über die Zusammensetzung des Kabinetts zu betreiben. „Wer Selbstbewußtsein mit Arroganz der Macht verwechselt, stellt auch vieles von dem gemeinsam Erreichten in Frage." Die Erklärung Schmitts sei mit dem SPD-Landesvorsitzenden, Ministerpräsident Eichel, abgestimmt, hieß es aus der SPD-Zentrale in Wiesbaden.

„Ein starkes Stück"

Nordhessens SPD-Chef Schlitzberger nannte es einen „unmöglichen Stil", wie Al-Wazir nur fünf Tage nach der Wahl über künftige Kabinettspositionen spekuliere. Die SPD sei in ihrer Geschichte „schon einiges gewohnt", aber daß ausgerechnet ein Grüner Neuling das Postengeschachere so früh beginne, sei „ein starkes Stück". „Nicht unerhebliche Irritationen bei den Koalitionsverhandlungen" befürchtet der nordhessische SPD-Vize Schüren. Schlitzberger und Schüren verlangten von den Grünen-Verhandlungsführern von Plottnitz und Blaul, ihre „Newcomer zurückzupfeifen".

Auch in den eigenen Reihen provozierte Al-Wazir mit seinem Interview negative Reaktionen. Der Hersfelder Abgeordnete Schülbe sagte, es sei „kontraproduktiv", in der jetzigen Phase den Koalitonspartner mit „ministeriellen und personellen Luft-Ballons" zu verärgern. Schülbe erinnerte an einen Beschluß des Grünen-Parteirats vom vergangenen Dienstag, wonach zunächst Sachverhandlungen und anschließend Personalverhandlungen geführt werden sollen. CDU-Fraktionsgeschäftsführer Jung warf den bisherigen und künftigen Koalitionspartnern in Hessen vor, sich allzu schnell mit „Pöstchengeschiebe" und „Ämterpatronage" zu beschäftigen.

Neben Al-Wazir reklamierte auch der grüne Europaabgeordnete Cohn-Bendit in einem Interview mit dem Nachrichtenmagazin „Der Spiegel" drei Ministerien für seine Partei. Cohn-Bendit sprach sich dafür aus, neben den bisherigen Ressorts Familie und Umwelt auch das Innenministerium mit einem Grünen-Politiker zu besetzen.

(sce)

Anzeige

PREISANSTIEG

Jetzt unter zwei Prozent

WIESBADEN ■ Der Preisanstieg in Hessen hat sich weiter leicht abgeschwächt. Die Lebenshaltungskosten für die privaten Haushalte verteuerten sich im Februar im Vergleich zum Vorjahr um 1,9 Prozent. Dies teilte das Statistische Landesamt am Freitag in Wiesbaden mit. Im Januar waren die Preise im Jahresvergleich allerdings noch um zwei Prozent gestiegen. Im Dezember 1994 betrug die Teuerungsrate noch 2,6 Prozent. Insgesamt mußten die Hessen im vergangenen Jahr im Schnitt 3,1 Prozent mehr Geld für ihre Lebenshaltung ausgeben als 1993.

Während die Preise für Fleisch, Butter, Fernsehgeräte, Heizöl oder Gas im Februar den Angaben zufolge etwas billiger wurden als im Vergleichsmonat 1994, verteuerten sich die Wohnungsmieten um etwa 3,5 Prozent und Kaffee sogar um 28,5 Prozent. Deutlich mehr Geld ausgeben mußten die Hessen im Februar im Jahresvergleich auch für Kartoffeln (plus 19,8 Prozent) und für Kindergartengebühren, die um 13,2 Prozent teurer wurden. *(lhe)*

CDU-QUERELEN

Hofsommer gibt Amt ab

LUDWIGSAU ■ Der CDU-Landtagsabgeordnete Heiner Hofsommer (Ludwigsau-Friedlos) hat gestern nach elfjähriger Tätigkeit sein Amt als Vorsitzender der CDU-Fraktion im Kreistag Hersfeld-Rotenburg niedergelegt. Er bleibe jedoch Kreistagsabgeordneter und Vorsitzender des Bildungsausschusses, sagte der 49jährige Schulamtsdirektor. Er war im Sommer 1993 für Kassels OB Lewandowski in den Landtag nachgerückt, gehört dem neuen Hessenparlament jedoch nicht mehr an.

Hintergrund: Hofsommer fühlt sich von CDU-Kreischef Helmut Heiderich unfair behandelt. Heiderich soll auf dem letzten Landesparteitag gegen ihn, Hofsommer, gesprochen haben. Hofsommer stand auf Platz 47 der Landesliste, bewarb sich seinerzeit aber um Platz 33. Er unterlag und rutschte dann ganz von der Landesliste, weil Dr. Hermann Schmitt (Kassel) auf Platz 47 kam. Sein Rücktritt sei ein „Signal für einen dringend notwendigen Neuanfang der CDU Hersfeld-Rotenburg". *(m.s.)*

ARBEITSÄMTER

Mehr Jobs vermittelt

FRANKFURT ■ Über die nordhessischen Arbeitsämter haben im vergangenen Jahr etwa 44 300 Arbeitslose neue Jobs gefunden. Über 38 000 von ihnen seien in unbefristete oder längerfristige Arbeitsverhältnisse vermittelt worden, teilte der Sprecher des Landesarbeitsamtes, Brosik, gestern gegenüber unserer Zeitung mit. Der Rest habe mit der Hilfe der amtlichen Vermittler kurzfristig - bis zu sieben Tage - Arbeit auf Baustellen, als Aushilfe in verschiedenen Betrieben oder in der Kinderbetreuung gefunden. Landesweit wurden 239 000 Stellen vermittelt, davon 147 000 (1993: 130 000) auf unbefristeter Basis.

Kassel vorn

Die meisten Vermittlungen in längerfristige Arbeitsverhältnisse meldete der Arbeitsamtsbezirk Kassel mit fast 15 000. Das waren rund 2000 mehr als ein Jahr zuvor. Die entsprechenden Daten der übrigen Arbeitsamtsbezirke: Marburg: 11545 (plus 1700), Bad Hersfeld: 6470 (plus 1000) und Korbach: 5600 (plus 1300).

Zunehmend werde das Arbeitsamt landesweit im Dienstleistungssektor tätig: Die Zahl der Vermittlungen in Büro- und Verwaltungsberufen sei gegenüber 1993 um 13 Prozent auf 20 130 gestiegen. Auch immer mehr Datenkaufleute, Techniker und Ingenieure würden vom Arbeitsamt in neue Stellungen vermittelt, hieß es. *(bre)*

DATENSCHUTZ

Verstöße in allen Behörden?

Akten in Müllcontainern, falsche Namen im Polizeiinformationssystem sowie die unzulässige Kopie von Pässen: Fälle wie diese gab es 1994 zuhauf, erklärte Datenschutzbeauftragter Hassemer.

WIESBADEN ■ Der hessische Datenschutzbeauftragte Hassemer ist davon überzeugt, daß es im Lande „keinen Bereich oder keine Behörde gibt, wo nicht gegen den Datenschutz verstoßen wird". Bei der Vorlage seinen Tätigkeitsberichts erklärte er gestern in Wiesbaden, dies gelte vor allem in der Forschung, in den Schulen oder in den Polizei- und Justizbehörden. Wie oft im vergangenen Jahr in Hessen gegen datenschutzrechtliche Bestimmungen verstoßen wurde, konnte Hassemer nicht sagen.

Klassenbücher

Als Beispiele für Verstöße gegen den Datenschutz nannte Hassemer unter anderem in Müllcontainern entdeckte Akten. In Darmstadt seien Klassenbücher im Müll gefunden worden, die nicht nur die Namen und Anschriften von Schülern sowie Daten über ihre Eltern enthielten.

Welch fatalen Folgen nachlässige oder ungenaue Aktenführung haben könne, demonstrierte Hassemer an zwei Beispielen aus dem Bereich der Polizei. Im ersten Fall sei ein Bürger fälschlicherweise wegen einer Namensverwechslung als Zuhälter in die Datenverarbeitung des Polizeiinformationssystems aufgenommen worden. In einem anderen Fall

Winfried Hassemer

habe ein Mordverdächtiger die Personalien eines unbescholtenen Bürgers benutzt. Dieser sei deshalb dann mehrfach von der Polizei mit dem Beschuldigten verwechselt und sogar festgenommen worden sei. Dies hätte nach Auffassung Hassemers durch einen einfachen Vermerk im elektronischen Fahndungssystems verhindert werden können.

Eine Kommune habe in ihrer zentralen Telefonvermittlungsstelle den Inhalt sämtlicher ankommender Telefongespräche automatisch und damit rechtswidrig aufgezeichnet; Sparkassen hätten unter Berufung auf das Geldwäschegesetz rechtswidrig Pässe ihrer Kunden kopiert. Als Konsequenz aus der Vielzahl von Verstößen bekräftigte Hassemer seine Forderung nach mehr Datenschutzbeauftragten. *(lhe)*

BANDENKRIMINALITÄT

Kripo wird in Homberg fündig

HOMBERG ■ Im Rahmen einer bundesweiten Aktion gegen die organisierte Kriminalität hat die Polizei jetzt in Homberg (Schlwalm-Eder) einen 39jährigen Türken festgenommen. Der Mann soll nach Angaben der Beamten zu einer internationalen Organisation gehören, deren Angehörige unter wechselnder Beteiligung Rauschgift- und Waffenhandel betreibt. Gleichzeitig würden in Homberg und im benachbarten Knüllwald vier Wohnungen durchsucht. In einer fand sie eine Pistole und 150 Schuß Munition.

Bei der Aktion wurden bundesweit fünf Personen festgenommen. Der harte Kern dieser Gruppe besteht vermutlich aus 23 Personen. Dabei handelt es sich überwiegend um Polen, Türken, Libanesen und Deutsche. *(hro)*

Anzeige

TARIFINFO '95

Kostensenkung sichert Arbeitsplätze!

Weitere Informationen:
Verband der Metall- u. Elektro-Unternehmen in Nordhessen
Postfach 10 02 49 34002 Kassel
AGV

AUF EINEN BLICK

Neuer Anne-Frank-Preis

FRANKFURT ■ Zum Gedenken an das jüdische Mädchen Anne Frank wollen Frankfurter Bürger einen mit 10 000 Mark verbundenen Preis für Jugendliche ins Leben rufen. „Er soll für zehn- bis 16jährige ausgelobt werden, die durch Auseinandersetzung und Erarbeitung von Strukturen des Nationalsozialismus einen eigenen Beitrag geleistet haben", erklärte das Vorstandsmitglied des Zentralrats der Juden in Deutschland, Michel Friedman. Anne Frank war 1933 mit ihren Eltern in die Niederlande emigriert, später aber gefaßt. Sie starb als 15jährige 1945 im KZ Bergen-Belsen an Typhus. *(lhe)*

Neue Großprojekte in Arbeit

ROTENBURG ■ Für zwei weitere Großprojekte in Rotenburg hat die Stadtverordnetenversammlung einstimmig den Weg geebnet: Gebilligt wurde eine Änderung der Bebauungspläne für eine Seniorenresidenz sowie eine Sport- und Kongreßhalle. Die Halle soll dereinst bis zu 2000 Plätze enthalten. *(m.s.)*

AWO-Ferienfreizeiten

KASSEL ■ Der Jugendwerk der nordhessischen arbeiterwohlfahrt bietet auch 1995 wieder betreute Ferienfreizeiten und Sprachreisen für Jugendliche an. Ziele sind u.a. das Ijsselmeer und Griechenland. Nachfragen an das AWO-Ferienbüro, Lilienthalstraße 3, 34123 Kassel. *(eg)*

KUGELBLITZ-EINSCHLAG

Stichflamme schoß aus Wasserhahn

Gewaltige Schäden verursachte ein Kugelblitz in der Schwalm-Eder-Gemeinde Weissenborn. Ein Drittel der Fernsehapparate wurde zerstört.

WEISSENBORN ■ Novum in der Geschichte Weissenborns im Kreis Schwalm-Eder: Erstmals wurde der Ort jetzt von einem Kugelblitz getroffen. Der Blitz schlug in ein Fachwerkhaus ein und verursachte große Schäden. Der Vorfall ereignete sich bereits vor zehn Tagen, wurde uns jedoch erst jetzt gemeldet.

Wie mitgeteilt wurde, zerfetzte der Blitz sämtliche Elektroleitungen des Gebäudes. Die Kabel seien regelrecht aus den Wänden gerissen worden. Elektroherd, Fernseher, Waschmaschine und Videorecorder wurden zerstört. Verletzt wurde niemand.

Die Hausbesitzerin im getroffenen Fachwerkhaus befand sich zum Zeitpunkt des Einschlags gegen 21.20 Uhr im Badezimmer, als eine Stichflamme aus dem Wasserhahn schoß. Gleichzeitig gab es ihren Schilderungen zufolge einen gewaltigen Knall.

Ihr Ehemann saß vor dem Fernseher, sah „plötzlich ein ganz grelles Licht und hörte einen Riesenschlag". Dann wurde es stockfinster im Haus.

Eine Zeugin im Nachbarhaus beobachtete, wie zwei tennisballgroße Kugelblitze das Dach des Hauses trafen und sich teilten. „Feuerrot, rotgelb und grün", so die Augenzeugin, wälzte sich der Blitz zum Boden. Beim Einschlag dort gab es einen „explosionsartigen Knall", der kilometerweit wahrgenommen wurde.

In Weissenborn wurden durch den Blitzeinschlag nach ersten Schätzungen ein Drittel der Fernsehgeräte, Telefone, Faxgeräte und Computer zerstört. Im Umkreis von rund 100 Metern zerschlug der Blitz sämtliche in der Erde verlegten Wasserleitungen. Sie werden derzeit erneuert. Feuerwehrschläuche sicherten noch in der Nacht die erste Versorgung.

„Eine der rätselhaftesten Erscheinungen in der Atmosphäre," nennt Dr. Schmidt den Kugelblitz. Der Wissenschaftler vom Max-Planck-Institut für Aeronomie in Göttingen, sagte, eindeutige Erklärungen für Kugelblitze gebe es nach wie vor nicht.

Grund: Der Kugelblitz ist „sehr, sehr selten". Ungeheure Energien werden beim Kugelblitz auf kleinstem Raum frei. Gern sucht sich der Blitz Wasserleitungen zur Ableitung – wie in Weissenborn.

In den USA versuchten Institute den Vorgang zu simulieren. Mit mäßigem Erfolg. „Man muß sich den Vorgang wie eine Kernfusion vorstellen", erläuterte Dr. Schmidt. *(lag)*

KOMMENTARE

Über den Kopf gewachsen

Die schlechten Nachrichten von der Kurhessischen Molkereizentrale reißen nicht ab. Als die Großmolkerei Anfang 1992 als Aktiengesellschaft durch den Zusammenschluß von mehreren Genossenschaften gebildet wurde, schien noch alles in Butter. Um im Markt zu bleiben, spielt die Unternehmensgröße eine bedeutende Rolle, und im Handelsbereich haben es die Molkereien mit riesigen Partnern zu tun.

So gut der Zusammenschluß gedacht war, so schlecht war die Umsetzung. Das Management versäumte es, ein schlüssiges Gesamtkonzept zu erstellen. Die KMZ, die sich damals mit etwa 900 Mitarbeitern einem Jahresumsatz von einer Milliarde Mark näherte, war für die Unternehmensführung einige Nummern zu groß geworden. Schwere Managementfehler wurden zuhauf begangen.

Der Vorstand setzte zu stark auf Größe. So lief fast alles aus dem Ruder. In der Produktion gab es Verschwendung und teure Pannen, die Buchführung glich teilweise einem Dschungel und im Handelsgeschäft wurden Verträge zu untragbaren Konditionen abgeschlossen. Richtig professionell war wohl nur die Bezahlung des Managements.

Die Leidtragenden der KMZ-Misere sind jetzt die Milchbauern, die einst mit der Aussicht auf ein besseres Milchgeld geködert wurden. Sie zahlen nun die Zeche, ebenso viele der Beschäftigten, die ihren Arbeitsplatz verlieren.

Wie so oft bei Schieflagen von Unternehmen, stellt sich die Frage: Wie konnte es nur so weit kommen? Schließlich gaben Banken der Molkerei Kredite, schließlich gab es einen Aufsichtsrat, schließlich wurde das Unternehmen jährlich geprüft. Ein Grund für den tiefen Fall der KMZ ist die enge Verquickung von Personen und Interessen innerhalb des Genossenschaftswesens. Der genossenschaftliche Prüfungsverband hat sich jedenfalls nicht mit Ruhm bekleckert.

Jan Schlüter

KURHESSISCHE MOLKEREIZENTRALE

Der Großkunde Metro sprang ab

Das Sanierungskonzept für die Großmolkerei KMZ steht. Doch mehr als 140 Mitarbeiter in Nordhessen und Thüringen werden ihren Arbeitsplatz verlieren.

KASSEL ■ Für die schwer angeschlagene Kurhessische Molkereizentrale AG (KMZ) in Kassel gibt es offenbar wieder eine Zukunftsperspektive. Der vorübergehend als Sanierer eingesetzte Melsunger Unternehmensberater Uwe Ludwig zeigt sich jedenfalls fest davon überzeugt, das Ruder herumreißen zu können. Voraussetzung für ein Gelingen der Sanierung ist allerdings, daß die milchanliefernden Landwirte nicht abspringen. Immerhin kündigten die Landwirte bereits 13 bis 14 Prozent der gesamten KMZ-Milchmenge „provisorisch" zum Jahresende 1996.

VON JAN SCHLÜTER

In mehreren Bauernversammlungen versucht Ludwig derzeit, die Beteiligten von seinem Konzept zu überzeugen. Wenn seine Bemühungen fruchten, dann sollen Ergebnisverbesserungen auch sofort den Milchbauern zugute kommen. In einer sechswöchigen „Gewaltaktion" (Ludwig) durchleuchtete der Berater bis Ende Januar Zentrale, Verwaltung und Handelsgeschäft der KMZ. Parallel dazu analysierte der Chef der Westmilch Milchunion (Everswinkel), Albert Große Frie, die Produktionsstätten.

Eines der größten Probleme in der Vergangenheit sei das Fehlen von verläßlichem Zahlenmaterial gewesen, sagt Ludwig in einem Gespräch mit dieser Zeitung. Im Handelswarengeschäft habe er jeden Artikel unter die Lupe genommen. Das Ergebnis: Im Sortiment von 2500 Produkten habe es allein 1000 gegeben, von denen pro Monat nur eine Palette rausgegangen sei. Und über 100 Artikel seien billiger verkauft als eingekauft worden. Doch es sei bisher ein Fehlglaube gewesen, daß im Handel Verluste und in der Produktion Gewinne erwirtschaftet wurden.

„Einige Produktionen waren total überbesetzt", erklärt Ludwig. Auch das Produktionssortiment solle durchforstet, unrentable Bereiche sollen schnell gestoppt werden. So werde die Herstellung von „Pasta filata", einem speziellen Käse für südeuropäische Märkte, aufgegeben. An Beispielen für Unrentabilität mangelt es offenbar nicht: Ein Joghurtprodukt sei binnen vier Minuten

Saniert die Molkereizentrale: Unternehmensberater Uwe Ludwig

auf einer großen Maschine hergestellt worden, dann habe sie 30 Minuten gereinigt werden müssen, berichtet Ludwig.

Ein Kernpunkt des Konzepts seien hohe Kosteneinsparungen. Sie bedeuten einen weiteren herben Schlag für die Beschäftigten. Allein für 74 Beschäftigte in der Kasseler Zentrale soll ein Sozialplan erstellt werden. Zum einen spricht Ludwig von einem Wasserkopf in der Verwaltung, zum anderen belastet die Kündigung des Großkunden Metro. Bisher belieferte die KMZ bundesweit die Metro sowie deren Töchter Massa und Schaper mit Frischprodukten, doch auf die Forderung nach kräftigen Preiserhöhungen habe der Großkunde mit einer Kündigung des Liefervertrages reagiert. So habe die KMZ auf einen Schlag einen jährlichen Handelsumsatz von 202 Millionen DM verloren.

Belegschaft halbiert

Auch in der Produktion wird weiter Personal abgebaut: In Bad Wildungen 22 Stellen, in Sachsenhausen 32, in Burla und Eschwege je sieben. Die Käsepackstelle im thüringischen Burla dürfte keine Zukunft haben. Die Gesamtbelegschaft – einst fast 900 Frauen und Männer – nähert sich nun der 400er Marke.

Insgesamt 19 Mio. DM hofft Ludwig zunächst einzusparen. Zum Ergebnis äußert er sich vorsichtig. 1994 dürften erneut Verluste bis zu acht Mio. DM ausgewiesen werden. Immer noch entdecken die Prüfer ergebnisbelastende Altlasten der Vorjahre. Allein in Ostdeutschland wurde ein zweistelliger Millionenbetrag in den Sand gesetzt.

Sparkassen richten Schlichtungsstelle ein

FRANKFURT ■ Zur außergerichtlichen Beilegung von Kundenreklamationen wird der Sparkassen- und Giroverband Hessen-Thüringen (SGVHT) als erster regionaler Sparkassenverband in den kommenden Monaten eine Schlichtungsstelle einrichten. Dies kündigte SGVHT-Präsident Adolf Schmitt-Weigand am Donnerstag in Frankfurt an. Für Hessen geschieht dieser Schritt freiwillig, in Thüringen ist die Einrichtung gesetzlich vorgeschrieben. Der Verband will damit dem Verbraucherschutz Rechnung tragen und im Streitfall eine Lösung ohne Gerichte erreichen.

Im Streit um die Verpflichtung zur Einrichtung von Girokonten für Arbeitslose und Sozialhilfeempfänger lehnte der SGVHT-Chef eine überzogene Verpflichtung ab. Diese müsse bei Mißbrauch entfallen oder, wenn das Konto ein halbes Jahr keinen Umsatz aufweise.

Sollte sich das Kreditgewerbe nicht freiwillig auf eine allgemeine Verpflichtung zur Führung eines Guthabenkontos für jedermann einigen können, müsse der Gesetzgeber für eine einheitliche Regelung sorgen, forderte Schmitt-Weigand.

1994 erneut Wachstum

Das Jahr 1994 brachte den 39 hessischen Sparkassen erneut Wachstum bei Geschäftsvolumen und Gewinn. Die zusammengefaßte Bilanzsumme legte wie 1993 um 8,2 Prozent auf 128 Milliarden DM zu. Während sich das Einlagenwachstum leicht abschwächte, wuchs das Kreditgeschäft – getragen von hoher Nachfrage nach Baudarlehen – um 7,8 Prozent. *(dpa)*

BUSSE

Mercedes will mit EvoBus an die Spitze

STUTTGART ■ Nach der Fusion mit den Ulmer Kässbohrer-Werken will Mercedes-Benz mit seiner neugegründeten europäischen Gesellschaft „EvoBus" Marktführer beim Geschäft mit Bussen in Westeuropa werden. Der Vorsitzende der „EvoBus"-Geschäftsführung, Wolfgang Diez, sagte am Freitag in Stuttgart, seine Gesellschaft strebe einen Anteil von 30 Prozent an.

Im laufenden Jahr plane das Unternehmen einen Umsatz von 3,4 Milliarden DM und wolle 3800 Mercedes-Busse sowie 1900 Busse der Kässbohrer-Traditionsmarke Setra absetzen. Die 1994 noch getrennt marschierenden Unternehmen brachten es mit ihren Bussen zusammen auf einen Umsatz von 3,2 Mrd. DM.

Laut Diez ist der Aufbau eines internationalen Produktverbundes geplant, der Ende 1997 stehen soll. Die Zahl der

Strebt 30 Prozent Marktanteil an: EvoBus-Chef Wolfgang Diez

„Evo-Bus"-Mitarbeiter soll Ende 1995 rund 10 300 betragen. Zum Jahresende 1994 waren es noch 11 200 Beschäftigte, davon 5200 bei Kässbohrer und 6000 bei Mercedes in Mannheim und in der Türkei.

Wie die Stuttgarter Zentrale weiter mitteilte, wird der Mercedes-Vorstand umstrukturiert: Künftig gebe es eine produkt- und regionalorientierte Verantwortung. Der bisherige Pkw-Entwicklungschef Dieter Zetsche übernimmt ab Juli das neue gemeinsame Ressort Vertrieb für Lkw und Pkw. Sein bisheriges Amt übernimmt Helmut Petri, der bisher Leiter des Pkw-Werkes Sindelfingen war.

Für die unternehmenspolitische und strategische Mercedes-Führung zeichnet Vorstandsvorsitzender Helmut Werner verantwortlich. Das Personalressort bleibt bei Heiner Tropitzsch. Das Geschäftsfeld Nutzfahrzeuge führt Bernd Gottschalk, das Geschäftsfeld Pkw Jürgen Hubbert. *(dpa/AP)*

Mannesmann AG: Dieter gibt Mandat im Aufsichtsrat ab

DÜSSELDORF ■ Der ehemalige Vorstandschef der Mannesmann AG (Düsseldorf), Werner Dieter, hat am Freitag mit sofortiger Wirkung sein Aufsichtsratmandat niedergelegt. Die Düsseldorfer Staatsanwaltschaft ermittelt gegen ihn wegen Untreue. Der Manager hat bislang alle Vorwürfe von sich gewiesen. „Nach neuesten Erkenntnissen muß davon ausgegangen werden, daß das abschließende Ergebnis der Prüfungen nicht rechtzeitig zur Hauptversammlung am 30. Juni 1995 vorliegen wird", hieß es in einer Mitteilung der Mannesmann AG. Um Belastungen für das Unternehmen zu vermeiden, habe sich Dieter zur Niederlegung seines Mandats entschlossen. *(dpa/AP)*

KURZ NOTIERT

Milliarden-Geschäft. Trotz ihres Streits um den Schutz von Urheberrechten haben China und die USA im Energiebereich Geschäfte über sechs Mrd. Dollar geschlossen. *(AP)*

ARBEITSAMT

Deutlich weniger Geld für ABM-Stellen

KASSEL ■ Das Arbeitsamt Kassel muß 1995 für neue und zu verlängernde ABM-Stellen mit deutlich weniger Geld auskommen als im Vorjahr: Mit 5,5 Millionen DM stehen der Behörde nach eigenen Angaben vom Freitag zunächst einmal knapp zehn Mio. DM weniger zur Verfügung als 1994. Das hessische Landesprogramm liege noch nicht vor. Zuletzt hatte die Landesregierung 1,9 Mio. DM zur Finanzierung von ABM beigesteuert. Im Laufe des Jahres sei mit weiteren finanziellen Möglichkeiten zu rechnen.

Das Geld soll in erster Linie für Langzeitarbeitslose aufgewandt werden und reiche zunächst für 250 Personen.

Als Alternative zu den ABM biete sich vor allem für die unteren Lohngruppen die Förderung nach Paragraph 242 Arbeitsförderungsgesetz (AFG) an. Hier hat das Arbeitsamt Kassel für 1995 3,9 Mio. DM aus Beiträgen zur Arbeitslosenversicherung zur Verfügung. Bundesmittel sollen hinzukommen. Der Lohnkostenzuschuß kann für Arbeiten gewährt werden, die der Verbesserung der Umwelt, sozialen Diensten und der Jugendhilfe dienen. *(w)*

Pleiten erreichen Nachkriegsrekord

WIESBADEN ■ Als Spätfolge der Rezession haben 1994 Pleitewelle und Forderungsausfälle die Rekordhöhe von 24 928 Insolvenzen erreicht. Damit wurde der Vorjahresstand von 20 298 Fällen um 22,8 Prozent übertroffen, teilte das Statistische Bundesamt Wiesbaden am Freitag mit. Die von Gläubigern angemeldeten Forderungen summierten sich auf 27 Milliarden DM. *(dpa)*

HEIZÖLPREISE

Am 23. Februar ermittelte der Erdöl-Informationsdienst beim Heizölhandel folgende unverbindliche Notierungen für Lieferungen von 3 000 Liter frei Verwendertank (alles in DM je 100 l incl. 15 Prozent MWSt., in Klammern Preise der Vorwoche):
BERLIN 45,20-48,60(45,60-49,90) **HAMBURG** 41,40-44,40(42,00-44,40) **HANNOVER** 44,70-47,70(44,70-47,70) **DÜSSELDORF** 40,90-44,80(42,00-46,00) **FRANKFURT** 42,50-44,60(43,00-45,90) **KARLSRUHE** 42,00-44,70(42,60-44,70) **STUTTGART** 43,10-46,90(43,10-48,10) **MÜNCHEN** 43,50-45,90(43,90-45,90) **KASSEL** 43,10-43,50(43,10-43,50)

FRANKFURTER BÖRSE – Tendenz: Uneinheitlich

übermittelt von der STADTSPARKASSE KASSEL

Indizes wichtiger Börsen:

	23.02.	24.02.
DAX	2118.24	2118.64
CDAX	205.10	205.26
REX	101.22	101.28
Umlaufrendite	7.24	7.23
Dow Jones Vortag	3973.05	4003.33

Aktien

Stücknotiz in DM	23.02.	24.02.
AAA	71.50	70.20
Aach.Muench.Vers.	440.00	440.00
AEG	143.70	143.00
Aesculap	800.00	810.00
AGAB	159.50	158.00
AGIV	505.00	509.00
Ahlers	340.00	344.00
Akzo Faser	251.00	251.00
Alcatel-SEL	270.50	270.50
Allianz Holding	2496.00	2515.00
Allweiler	275.00	275.00
Altana	660.50	663.00
AMB Inhaber	1020.00	1010.00
Anzag	337.00	340.00
ABB	679.00	679.00
Asko	620.00	616.00
AVA	485.00	488.00
Badenwerk	501.00	501.00
Balcke Duerr	410.00	415.00
Bankges. Berlin	*339.00*	*339.50*
Barmag	330.00	331.00
BASF	326.20	324.00
Bayer	359.30	359.50
Bay.Hypo	387.00	388.30
BMW	775.50	776.00
Bay.Vereinsbank	437.50	438.00
BBS Vz.	260.00	260.00
Beiersdorf	975.00	972.00
Bekula	289.00	289.00
Berliner Elektro	378.00	380.50
Berliner Kindl	552.00	552.00
BHF Bank	381.50	381.50
Bien-Haus	615.00	618.00
Bijou Brigitte	418.00	415.00
Bilfinger & Berger	740.00	737.00
Binding	580.00	580.00
Biotest	409.00	408.00
Boss	1045.00	1055.00
Brau u.Brunnen	332.00	328.00
Bremer Vulkan	85.80	89.50
Buderus	730.00	735.00
B.U.S.	161.00	161.00
Cassella	2650.00	2770.00
Ceag	152.00	152.00
C.H.A. Holding	305.00	300.00
Colonia Konzern	1088.00	1087.00
Commerzbank	339.00	339.00
Computer 2000	490.00	499.00
Contigas	506.00	506.00
Continental	228.00	227.00
Daimler	726.00	722.00
DBV Holding	507.00	509.00
Degussa	468.00	468.50
Depfa	709.50	714.00
Dt.Babcock St.	188.20	189.00
Dt.Bank	723.00	723.70
Dt.Centralboden	705.00	705.00
Dt.Hypobank	840.00	840.00
Dt.Steinzeug	520.00	530.00
DVB	185.50	183.50
Didier	131.50	130.50
DLW	*378.50*	*376.50*
Dortm. Actien Brau	180.00	180.00
Douglas Holding	464.00	467.00
Draegerwerke	276.00	274.00
Dresdner Bank	398.00	400.00
DSL	170.00	170.10
Dyckerhoff	610.00	610.00
Dywidag	312.00	315.00
Eisen u. Huetten	340.00	340.00
Escada	335.00	348.00
Ex-Cell-O	224.00	228.00
FAG Kugelfischer	228.50	229.50
Felten u. Guilleaume	326.00	326.20
Fielmann	53.00	52.50
Flachglas	660.00	660.00
FPB-Holding	314.00	315.00
Fresenius VZ	788.00	788.00
Froehlich	245.00	250.00
Froehlich VZ	200.00	200.00
Fuchs Petrolub	207.00	213.00
Garny	680.00	680.00
GEA	553.00	553.50
Gehe	560.50	569.00
Gerresheimer Glas	252.00	252.50
Gestra AG	215.00	220.00
Gildemeister	142.00	136.00
Glunz Vz.	152.20	153.00
Goldschmidt	810.00	810.00
Grohe	484.00	492.00
Hamborner	361.00	360.00
Harpener	320.00	320.00
Heidelbg.Zement	1144.00	1140.00
Henkel	569.00	577.00
Herlitz	267.50	267.00
Hertel, Kena Met	171.00	170.00
HEW	250.00	252.50
Hochtief	828.00	824.00
Hoechst	328.20	327.80
Holzmann	788.00	790.00
Hornbach-Bau	850.00	865.00
Hornschuch	83.00	83.50
Horten	211.50	211.50
Hutschenreuther	*234.00*	*237.00*
IKB	265.00	265.00
IWKA	345.50	344.80
IVG	538.00	537.50
Jungheinrich	340.00	340.00
Kali u. Salz	178.00	179.00
Kali Chemie	575.00	580.00
Karstadt	567.00	574.50
Kaufhalle	212.00	212.00
Kaufhof St.	481.50	481.50
Kaufhof Vz.	363.00	361.50
KHD	59.10	61.10
Kloeckner Werke	114.50	115.50
KM-Kabelmetall	161.00	161.00
Kolbenschmidt	172.50	172.50
Krones	815.00	805.00
Krupp-Hoesch	226.00	226.00
KSB	355.00	345.00
Lahmeyer	570.00	590.00
Lech Elektr.	540.00	540.00
Leffers	320.00	320.00
Leifheit	666.00	670.00
Linde	905.00	899.00
Linotype	345.00	345.00
Lufthansa St.	203.50	202.00
Lufthansa Vz.	200.00	199.50
Maerz, Gebr.	119.00	116.00
Mannheimer Vers.	648.00	648.00
MAN St.	407.50	409.00
MAN Vz.	316.00	316.50
Mannesmann	424.50	426.50
Massa	179.00	178.50
Mauser Waldeck	191.00	191.00
Metallgesellschaft	128.50	130.00
Moenus	62.50	60.20
Moto Meter	270.00	270.00
Muenchner Rueck.	2400.00	2380.00
Oberland Glas	241.00	241.00
Oppermann	218.00	218.00
Orenstein & Koppel	171.00	172.00
Otavi Minen	162.00	165.00
Pascale, Jean	418.00	425.00
Pfaff	*152.00*	*152.20*
PKI	510.00	510.00
Phoenix	243.00	246.00
Piper	85.00	85.00
Porsche	639.00	640.00
Preussag	457.00	456.50
Progress	160.00	160.00
Puma	349.00	350.00
PWA	274.50	280.50
Rheinelektra	1245.00	1260.00
Rheinhyp.	760.00	760.00
Rheinmetall	276.00	275.00
Rhoen Klinik	1250.00	1250.00
Rosenthal	199.20	207.50
Ruetgers	323.00	322.00
RWE St.	467.00	464.90
RWE Vz.	377.00	375.00
Salamander	320.00	319.50
SAP	1270.00	1310.00
Sartorius	272.00	270.00
Schering	1126.00	1124.00
Schmalbach-Lub.	313.50	303.00
Schneider Rundfunk	228.50	229.00
Siemens	686.00	679.00
Signalbau Huber	233.00	228.00
Sixt	379.00	375.00
Spar Vz.	335.00	345.00
Springer	635.00	645.00
Stoehr	244.00	243.50
Stollwerk	469.00	465.00
Strabag	439.00	437.00
Stumpf, Otto	95.50	92.00
Suedzucker	765.00	768.00
Tarkett Pegulan	505.00	505.00
Thuega	515.00	515.00
Thyssen	295.80	295.80
Thyssen Ind.	169.80	169.50
Traub	223.00	222.00
Trinkaus u.Burkh.	617.00	617.00
Varta	300.00	298.50
Veba	527.50	526.50
Ver. Baubeschlag	475.00	473.00
Vereins Westbank	338.00	338.00
Verseidag	138.00	137.00
VEW	426.50	425.50
VGT	469.00	469.00
Viag	519.50	519.50
Voegele	346.00	345.00
VW St.	406.00	411.00
VW Vz.	313.00	317.00
Wanderer	213.00	203.00
Weinig	593.00	592.00
Wella VZ	990.00	1010.00
Weru	789.00	790.00
WMF	361.00	362.00
Ymos	196.00	195.00
Zanders	209.00	207.00

Auslandsaktien

Stücknotiz in DM	23.02.	24.02.
ABN AMRO	52.30	53.40
AKZO NV	169.10	171.40
Alcan	36.80	37.10
ATT	75.50	75.90
Banco Central	34.00	33.50
B.A.T.	9.80	10.20
Boeing	68.60	68.80
BP	9.75	9.65
Casio	*16.20*	*16.20*
Fondis	*62.70*	*59.71*
Chase Manhatten	50.80	51.50
Chrysler	67.70	65.90
Coca Cola	79.80	78.60
De Beers Cons. Min.	31.00	31.10
Digital Equipment	51.40	50.00
Dow Chemical	94.70	94.00
Echo Bay Mines	13.95	13.85
Elf Aquitaine	108.00	107.00
Fiat St.	5.90	5.75
Fokker	9.60	10.00
Ford	39.80	39.10
General Motors	61.40	62.80
Homestake	23.20	23.20
IBM	109.80	109.10
ITT	145.00	145.00
Kawasaki Steel	5.15	5.10
KLM	42.60	42.90
Lafarge Coppee	98.50	98.00
Mc Donalds	48.60	49.20
MIM Holdings Ltd.	2.26	2.33
NEC	14.20	14.00
Norsk Hydro	55.70	56.00
Olivetti	1.66	1.63
Philips	48.60	47.60
Royal Dutch	170.50	168.00
Saint Gobain	176.00	174.00
Schlumberger	83.00	83.00
Sony	68.00	65.50
Telefonica	18.40	18.15
Toshiba	9.35	9.30
Unilever	178.00	179.40

(Alle Angaben ohne Gewähr)

Investmentfonds

	Ausg. 24.02.	Rücknahme 24.02.
Adifonds	79.10	75.33
Aridela	54.85	52.11
Concentra	49.99	47.61
Dekafonds	60.69	57.66
Dekarent	27.10	26.31
Despa	102.00	96.90
Difa-Fonds 1	209.94	199.44
Fondirent	68.19	66.20
Fondis	*62.70*	*59.71*
Grundbesitz Invest	85.20	81.10
Grundwertfonds	156.01	147.88
Hausinvest	81.70	77.72
Industria	72.73	69.27
Inter-Renta	29.45	28.59
Intern.Rentenfonds	62.07	60.26
Investa	85.45	81.38
Unifonds	33.90	32.28
Unirenta	32.10	31.16

Devisenkurse (Mittelkurs in DM)

Australien	1.0880
Belgien 100	4.8535
Daenemark 100	25.268
Frankreich 100	28.519
Grossbritannien	2.3349
Italien 1000	0.9026
Japan 100	1.516
Kanada	1.055
Niederlande 100	89.176
Oesterreich 100	14.208
Schweden 100	20.227
Schweiz 100	117.62
Spanien 100	1.1368
USA	1.4687
Ecu	1.8795

Metalle + Münzen (Verk. o. MwSt.)

Gold Kilo DM	18350.00
Gold Unze US $	379.90
Silber Unze US $	4.81
Maple Leaf DM	597.00
Kupfer 100 kg DM	433.49

Sport

FUSSBALL-BUNDESLIGA

Bayer 05 Uerdingen – Hamburger SV	4:1
1. FC Dynamo Dresden – VfL Bochum	0:2
Eintracht Frankfurt – 1. FC Kaiserslautern	
VfB Stuttgart – TSV 1860 München	
FC Schalke 04 – MSV Duisburg	
FC Bayern München – SC Freiburg	
Bayer 04 Leverkusen – SV Werder Bremen	
Borussia Dortmund – 1. FC Köln	alle heute 15.30 Uhr
Karlsruher SC – Borussia Mönchengladbach	Sonntag 18 Uhr

DIE SPIELE IN DER STATISTIK

BUNDESLIGA

Bayer Uerdingen - Hamburger SV 4:1 (3:1). SR: Albrecht (Kaufbeuren) – Z: 9500 – Tore: 0:1 Kindvall (7.), 1:1 Wedau (17.), 2:1 Krieg (35.), 3:1 Grauer (42.), 4:1 Krieg (69.)

Dynamo Dresden - VfL Bochum 0:2 (0:1). SR: Zerr (Ottersweiler) – Z: 19 000 – Tore: 0:1 Baluszynski (19.), 0:2 Peschel (87.)

2.BUNDESLIGA

Hertha BSC – Waldhof Mannheim 0:0. SR: Krug (gelsenkirchen) – Z: 6941

Wattenscheid – Düsseldorf 0:0. SR: Hilmes (Nordhorn) – Z: 4622

St. Pauli - Rostock 2:0 (1:0). SR: Dardenne (Mechernich) – Z: 20 725 (ausverkauft) – Tore: 1:0 Sawitschew (29.), 2:0 Scharping (56.)

DEL IN ZAHLEN

5. Playoff-Spiel Achtelfinale

Adler Mannheim – EC Hannover 8:4 (3:1, 4:1, 1:2). Stand 4:1. Mannheim damit im Viertelfinale. Tore: 1:0 Cimetta (1:04), 2:0 Hreus (9:50), 2:1 Vanic (15:13), 3:1 Körber (16:54), 4:1 Valenti (20:39), 5:1 Krentz (26:37), 6:1 Krentz (33:48), 6:2 Bleicher (36:40), 7:2 Cimetta (37:40), 8:2 Cimetta (45:03), 8:3 Maroste (51:42), 8:4 Reuter (53:58). SR: von de Fenn (Peiting). Z: 4500. Strafminuten: Mannheim 10 plus 10 Disziplinar (Serikow) - Hannover 12.

Kassel Huskies - Frankfurt Löwen (Stand 4:1) 2:1 n.V. (0:0, 0:0, 1:1/1:0)
Krefelder EV - Augsburger (Stand 4:1) 5:2 (3:1, 1:1, 1:0)
Düsseldorf - Nürnberg (Stand 4:1) 9:0 (1:0, 5:0, 3:0)
Rosenheim - Schwenningen (Stand 3:2) ... 4:3 n.V. (2:2, 1:1, 0:0/1:0)

4. Playoff-Spiel Achtelfinale
Kölner Haie - Adler Kaufbeuren (Stand 4:0) 8:2 (3:0, 5:0, 0:2)

FUSSBALL-BUNDESLIGA

Uerdingen kanzelt HSV mit 4:1 ab

Aufatmen bei den Kellerkindern der Fußball-Bundesliga, Bayer Uerdingen und VfL Bochum: Bayer fertigte den HSV überraschend klar mit 4:1 ab, Bochum gewann in Dresden 2:0.

Uerdingen – Hamburger SV 4:1 (3:1). Aufsteiger Bayer Uerdingen kann zu Hause doch noch gewinnen: Die Krefelder bezwangen einen erschreckend schwachen Hamburger SV 4:1 (3:1) und feierten damit im neunten Anlauf den ersten Saisonerfolg in der Grotenburg.

Der HSV erwischte zwar durch den Schweden Kindvall (7.) den besseren Start und konnte erstmals seit 371 Minuten wieder einen Torerfolg bejubeln, doch danach kam Uerdingen beim ersten Flutlicht-Heimspiel die Erleuchtung. Zunächst glich Junioren-Nationalspieler Wedau nach einem bösen Abwehrschnitzer der Gäste zum 1:1 aus. Krieg (35.) sowie Manndecker Grauer (42.), der von einem kapitalen Fehler von HSV-Schlußmann Stein profitierte, sorgten für die beruhigende Halbzeitführung.

Krieg mit seinem zweiten Treffer (69.) besiegelte den höchsten Bayer-Sieg der laufenden Runde. Allerdings müssen die Krefelder im kommenden Spiel Rahner nach seiner fünften gelben Karte ersetzen. Beim HSV sah Fischer ebenfalls zum fünften Mael Gelb und muß einmal pausieren.

Der HSV wirkte teilweise völlig verunsichert und machte es den Platzherren durch zahlreiche Fehler leichter als erwartet. Bayer-Trainer Friedhelm Funkel hatte schon vor dem Anpfiff das richtige Gefühl: „Heute fallen endlich die Tore, auf die wir so lange warten mußten."

Dresden - Bochum 0:2 (0:1). Der VfL Bochum hat zumindest für 24 Stunden die rote Laterne abgegeben. Tore von Stürmer Baluszynski (19.) und des eingewechselten Peschel (87.) bescherten dem Team von Trainer Klaus Toppmöller den 2:0 (1:0)-Erfolg und damit den ersten Auswärtserfolg der Saison.

Die Sachsen, die am 15. Oktober 1994 ihren letzten doppelten Punktgewinn feierten, blieben dagegen auch im zehnten Spiel in Folge sieglos, beklagen 2:18 Punkte und sind jetzt mit Bochum bei 10:28 Zähler punktgleich.

Das Erfolgsrezept der Gäste in einem verbissen geführten Keller-Duell mit vielen überharten Zweikämpfen war denkbar einfach. Im Angriff sorgte der trickreiche Baluszynski, der bei seinem Treffer mit einem Überraschungsschuß aus fast 25 Metern Dynamo-Schlußmann Tschertschessow überraschte, für Unruhe. Die massierte und kompromißlose VfL-Abwehr wurde von dem Polen Thomas Waldoch umsichtig organisiert. *(sid)*

Hoch das Bein: Uerdingens Torschütze Reiner Krieg (rechts) im Kampf mit den beiden HSVern Frank Ordenewitz (Mitte) und Peter Hubtschew. *(dpa-Bild)*

EISHOCKEY

DEL-Viertelfinale fast schon komplett

NEUSS ■ Das Viertelfinale in der Deutschen Eishockey-Liga (DEL) ist fast komplett: Krefelder EV, Düsseldorfer EG, Kölner Haie und die Kassel Huskies haben als Mannschaften Nummer vier bis sieben die Runde der besten acht Teams erreicht. Krefeld holte gegen die Augsburg Panther mit 5:2 ebenso den entscheidenden Sieg in der Best-of-seven-Serie zum 4:1-Endstand wie die DEG durch ein 9:0 gegen den EHC 80 Nürnberg und Kassel durch ein 2:1 nach Verlängerung gegen die Frankfurter Löwen. Köln erreichte nach dem 8:2 gegen Kaufbeurern sogar 4:0-Siege.

Zuvor waren bereits Doppelrunden-Sieger Preussen Berliner, Landshut und Mannheim in das am kommenden Freitag beginnende Viertelfinale eingezogen.

Der letzte Platz im Viertelfinale wird in der Begegnung zwischen Rosenheim und Schwenningen vergeben. Rosenheim ging im fünften Spiel durch ein 4:3 nach Verlängerung insgesamt 3:2 in Führung und kann morgen den Sprung in die nächste Runde perfekt machen. Der Gesamtsieger dieses Duells trifft im Viertelfinale auf Berlin. Bereits fest stehen die Spiele Mannheim – Köln, Krefeld – Düsseldorf und Landshut – Kassel.

Für die Krefelder, die schon nach rund neun Minuten 3:0 geführt hatten, wurde es im Mitteldrittel nach Augsburgs 2:3 noch einmal eng. Doch Wassiljew und Sills mit seinem dritten Treffer in diesem Spiel beseitigten die letzten Zweifel.

Mit einem Schützenfest holte die DEG den vierten Zähler gegen Nürnberg. Vor 8500 Zuschauern fertigte der siebenmalige deutsche Meister die fränkischen Gäste 9:0 ab.

Ein Festival von Sergej Beresin erlebten 6000 Zuschauer in Köln. Mit fünf Toren schoß der Russe die klar dominierenden Haie beim 8:2 gegen Kaufbeuren fast im Alleingang ins Viertelfinale.

In Rosenheim mußten die Star Bulls lange um den dritten Sieg bangen. Nach turbulentem Spielverlauf erzielte Sherven in der siebten Minute der Verlängerung den umjubelten Siegtreffer für die Oberbayern. *(sid)*

KÖLNER TORWART

Illgner strebt Comeback in der National-Elf an

KÖLN ■ Rücktritt vom Rücktritt: Der 54malige Fußball-Nationaltorhüter Bodo Illgner vom Bundesligisten 1. FC Köln, der nach dem WM-Viertelfinal-K.o. gegen Bulgarien (1:2) in

Möchte wieder in die Nationalmannschaft zurückkehren: Bodo Illgner

New York am 10. Juli vergangenen Jahres das Ende seiner Karriere in der Auswahl des Deutschen Fußball-Bundes (DFB) bekanntgegeben hatte, will nun doch noch einmal den Adlerdreß überstreifen - allerdings nicht unter Bundestrainer Berti Vogts.

„Mein Ziel ist klar - ich strebe ein Comeback in der Nationalmannschaft an. Und mein großer Traum ist, 1998 noch einmal die Weltmeisterschaft zu gewinnen. Darauf werde ich mit aller Kraft hinarbeiten", erklärte der 27jährige gegenüber dem „Kölner Stadt-Anzeiger".

Dabei glaubt er selbst nicht mehr daran, unter Vogts im Nationalteam spielen zu können: „Nein, ich kann mir nicht vorstellen, daß Vogts bis dahin noch im Amt ist." Offenbar spekuliert Illgner darauf, daß Vogts nach der Europameisterschaft 1996 in England nicht mehr im Amt sein wird.

Illgner wirft dem Nationalcoach vor, nach seinem Rücktritt über die Presse über ihn hergezogen zu haben. „Die Vorwürfe waren schon brutal - da kann man nicht einfach zur Tagesordnung übergehen und alles abhaken", äußerte Illgner. Eine Aussprache halte er für sinnlos. Dabei waren der Kölner Keeper und Vogts in früheren Jahren ein vertrautes Gespann. Vogts galt als Mentor des Zerberus, der 1984 unter dem Junioren-Trainer Vogts „U-16"-Europameister geworden war. *(sid)*

FUSSBALL

Damen gewinnen wieder international an Format

BOCHUM ■ An Altweiberfastnacht gelang der deutschen Nationalmannschaft der Damen der erste große Coup 1995. Nach dem 2:1 (1:1) im Halbfinalrückspiel gegen England (Hinspiel: 4:1) macht die Auswahl des Deutschen Fußball-Bundes (DFB) auf dem Weg zur Weltmeisterschaft in Schweden (5.-18. Juni) nun noch Zwischenstation im Finale der Europameisterschaft.

Ein sportlicher Erfolg für die Damen von Bundestrainer Gero Bisanz, der nicht hoch genug einzuschätzen ist. Nach den Europameistertiteln 1989 und 1991 folgte lange nichts Zählbares mehr. Zwei vierte Plätze bei der EURO 1993 und bei der ersten WM in China 1991 waren, gemessen an der damaligen Erwartungshaltung, enttäuschend. Jetzt schicken sich Deutschlands Fußballerinnen an, international wieder an Format zu gewinnen.

Dabei fährt Bisanz im EURO- und WM-Jahr zweigleisig. Er baut weiter auf die erfahrene Stammformation mit Routiniers wie Silvia Neid (30 Jahre/TSV Siegen), die seit dem ersten Länderspiel 1981 mit dabei ist, vollzieht aber gleichzeitig behutsam einen Generationswechsel.

Alternativen wachsen mit der 19jährigen Pia Wunderlich von der SG Praunheim und mit der erst 17jährigen Birgit Prinz vom FSV Frankfurt nach. Bei zehn Einsätzen hat Prinz fünf Tore erzielt. Gegen England schoß das zur Halbzeit eingewechselte „Küken" den 2:1-Siegtreffer (79.). „Ich möchte sie ganz langsam aufbauen und nicht verheizen. Sie kann für unser Spiel einmal sehr wichtig werden", sagt Bisanz über das Ausnahmetalent vom FSV.

Spätestens im EM-Finale trifft die DFB-Auswahl auf die nächste kampfstarke Truppe, den Sieger der noch ausstehenden Vorschlußrunde zwischen Titelverteidiger Norwegen und WM-Gastgeber Schweden. Vorläufiger Termin ist der 26. März. Als Austragungsort des Finals haben sich Kaiserslautern und Oslo beworben. *(sid)*

KREFELDER EV

Ein Heimspiel gesperrt

KREFELD ■ Wegen finanzieller Unregelmäßigkeiten hat der Deutsche Eishockey-Bund (DEB) mit Wirkung vom 12. März an ein Heimspielverbot gegen den Erstligisten Krefelder EV verhängt. Der DEB sah sich zu der Maßnahme verpflichtet, da der KEV versprochene Gelder in Höhe von 50 000 Mark für Aus- und Weiterbildungskosten an den ERC Dortmund nicht überwiesen habe.

Ein Sextett muß gehen

Die Vereins-Verantwortlichen der Ratinger Löwen haben aus dem enttäuschenden Abschneiden ihrer Mannschaft in der Deutschen Eishockey-Liga (DEL) erste Konsequenzen gezogen. Wie die Klubführung mitteilte, trennen sich die Ratinger, die in der DEL nur den 16. Platz belegt hatten und im Achtelfinale mit 0:4-Niederlagen gegen Preussen Berlin ausgeschieden waren, aus sportlichen und wirtschaftlichen Gründen mit sofortiger Wirkung von sechs Spielern. Verteidiger Martemjanow und Elters sowie die Stürmer Smicek, Konstantinow, Pflügge und Kasper können sich neue Arbeitgeber suchen. *(sid/dpa)*

TISCHTENNIS-EUROPALIGA

Kalte Dusche statt Champagnerbad

AALEN ■ Für die deutschen Tischtennis-Herren gab es in Aalen eine kalte Dusche statt des erhofften Champagnerbades: Mit einem unerwartet klaren 1:4 im zweiten Play-off-Finale gegen Titelverteidiger Belgien vergaben Jörg Roßkopf und Co. in Aalen den Matchball in der „Best of three"-Serie zum ersten Triumph in der Europaliga. Nachdem das deutsche Team die erste Begegnung in Belgien 4:2 gewonnen hatte, fällt die Entscheidung nun am 21. März im dritten Finale, in dem Deutschland wegen der schlechteren Spieldifferenz zum zweiten Mal in der „Hölle von Charleroi" antreten muß.

„Die Enttäuschung bei uns ist groß. Wir hatten schon darauf gehofft, daß wir den Gesamtsieg perfekt machen könnten. Aber Belgien hat ein erstklassiges Team. Jetzt müssen wir zittern, aber wir brauchen keine Angst zu haben. Unser Sieg in Belgien hat gezeigt, daß wir mehr als nur eine Chance haben", meinte Ex-Europameister Roßkopf.

Für die Entscheidung zugunsten der Gäste sorgte der Weltranglistenerste Jean-Michel Saive. Der WM-Zweite gewann das vierte Einzel gegen Roßkopf 21:10, 21:13 und erzwang damit das Entscheidungsspiel.

Zuvor hatten die Hausherren einen Auftakt nach Maß erwischt, denn Roßkopf besiegte den WM-Fünften Andras Podpinka 21:18, 21:10. Doch anschließend stand Steffen Fetzner gegen Europameister Jean-Michel Saive 0:2 auf verlorenem Posten. Durch das 1:2 des deutschen Ranglistenersten Peter Franz (Lübeck) gegen Saives Bruder Philippe geriet das DTTB-Team danach ins Hintertreffen.

Die Vorentscheidung gegen den WM-Dritten Deutschland fiel im Doppel, das die früheren Weltmeister Roßkopf/Fetzner wie schon im ersten Finale gegen die Gebrüder Saive 1:2 verloren. *(sid)*

EISSCHNELLAUF-WELTCUP

Niemanns sechster Sieg im sechsten Rennen

INZELL ■ Gunda Niemann setzt ihre Siegesserie im Weltcup der Eisschnelläufer fort. Die Erfurterin kam in Inzell auf ihrer Lieblingsstrecke 3000 m zum sechsten Sieg im sechsten Rennen. In 4:20,54 Minuten distanzierte sie die Niederländerin Carla Zijlstra (4:25,31) um fast fünf Sekunden. Den dritten Rang belegte Niemanns Freundin Heike Warnicke (4:25,48).

Über 500 m setzte sich die Amerikanerin Bonnie Blair eine Woche durch. Die fünfmalige Olympiasiegerin gewann bei böigem Wind in 40,56 Sekunden vor Shiho Kusunose aus Japan (40,82). Auf Rang drei kam die Erfurterin Sabine Völker (41,19) vor ihrer Klubkameradin, der WM-Dritten Franziska Schenk (41,66). Gunda Niemann (43,21) wurde 18.

Einen niederländischen Doppelerfolg gab es bei den Herren über 5000 m. Europameister Rintje Ritsma (6:53,60) gewann auch das sechste Saisonrennen vor Routinier Bart Veldkamp (6:55,24) und dem Japaner Keiji Shirahata (6:55,28). Eine gute Vorstellung zeigten die deutschen Herren. Der Erfurter Rene Taubenrauch (6:55,87) kam auf Rang vier direkt vor Frank Dittrich aus Chemnitz (6:56,87). *(sid)*

RUND UM DEN SPORT

Hallensperre für Eitra bestätigt

HANDBALL ■ Bundesligist TV Eitra muß sein nächstes Heimspiel gegen Nettelstedt am 15. März in Hüttenberg austragen. Sowohl die Hallensperre als auch eine Geldstrafe in Höhe von 2000 Mark, die von Spielleiter Uwe Stemberg wegen Zuschauerausschreitungen nach der Partie gegen Niederwürzbach am 11. Februar ausgesprochen worden waren, wurden vom Bundessportgericht des DHB in Kassel bestätigt.

Mahaney zieht an Conner vorbei

SEGELN ■ Die „Young America" mit Skipper Kevin Mahaney zog durch den Sieg gegen die „America 3" in der dritten Runde des America's Cup der Hochseesegler vor San Diego an den bis dahin führenden „Stars and Stripes" des dreimaligen Cup-Gewinenrs Dennis Conner vorbei.

Nantes schafft Rekord

FUSSBALL ■ Der FC Nantes hat Paris St. Germain als Rekord-Klub abgelöst. Der Tabellenführer erreichte ein 1:1 in St. Etienne und blieb auch im 27. Saisonspiel ungeschlagen. Den bisherigen Rekord hatte Paris mit 26 Spielen ohne Niederlage 1985/86 aufgestellt. Nach der Punkteteilung beträgt der Vorsprung des FC Nantes auf St. Germain neun Punkte.

Fan nennt sich in Klinsmann um

FUSSBALL ■ Der 24jährige Andrew Scott ließ sich auf den Namen des deutschen Nationalstürmers Jürgen Klinsmann (Tottenham) umtaufen. „Das ist die höchste Ehre, die ich Jürgen erweisen kann", erklärte der arbeitslose Elektriker aus London.

Schwere Vorwürfe gegen Axtmann

FUSSBALL ■ Der Präsident des Zweitligisten VfB Leipzig, Siegfried Axtmann, ist ins Zwielicht geraten. Fünf Handwerksbetriebe werfen dem Immobilienkaufmann vor, er habe ein Unternehmensgeflecht gesponnen, mit dem er Handwerker um ihren Lohn prelle. Axtmann bestritt die Vorwürfe: „Ich bezahle pünktlich, aber nicht für Pfusch."

NAMEN – ZAHLEN – ERGEBNISSE

TENNIS

Grand Prix-Turnier der Herren in Stuttgart: Becker (Leimen) - Kafelnikow (Rußland) 7:6 (7:4), 7:6 (7:1); Stich (Elmshorn) - Wolkow (Rußland) 6:2, 7:5; Damm (Tschechien) - Siemerink (Niederlande) 6:4, 6:4, Krajicek (Niederlande) - Larsson (Schweden) 6:3, 6:7; (9:11), 7:6 (7:5) – Halbfinale: Becker - Stich, Krajicek - Damm

Prix-Turnier in Philadelphia: 2. Runde: Agassi - Tarango 6:3, 6:4, Chang - Grabb (alle USA) 7:6 (7:5), 7:5, Haarhuis (Niederlande) - Sampras (USA) 6:4, 6:4.

Damen-Turnier in Linz: Viertelfinale: Babel (Neu-Isenburg) - Cecchini (Italien) 6:1, 6:1; Rittner (Leverkusen) - Dahlman (Finnland) 6:1,6:3, Novotna (Tschechische Republik) - Schwarz-Ritter (Österreich) 6:1, 1:6, 6:2; Reinstadler (Österreich) - Appelmans (Belgien) 7:6 (7:5), 3:6, 6:4 – Halbfinale: Reinstadler - Rittner; Novotna - Babel

BASKETBALL

Europaliga der Herren (Gruppe B, letzter Spieltag): Limoges - Leverkusen 63:47 (27:26), Zagreb - Istanbul 79:59 (39:40), FC Barcelona - Piräus 79:64 (44:21), Badalona - Bologna 60:81 (31:41). – 1. Limoges 983:911, 24 Punkte, 2. Piräus 1086:958, 23, 3. Zagreb 1049:1060, 22, ... 7. Leverkusen 1009:1100, 18.

Bundesliga: BG Ludwigsburg - TTL Bamberg 75:104 (39:46), Steiner Bayreuth - Oberelchingen n.V. 96:99 (82:82, 40:44), MTV Gießen - ALBA Berlin 79:98 (37:48), Paderborn - Bramsche 102:84 (57:41), Ulm - Trier 74:57 (33:31).

EISSCHNELLAUF

Weltcup in Inzell
Damen, 500 m: 1. Blair (USA) 40,56 Sekunden, 2. Kusunose (Japan) 40,82, 3. Völker 41,19, 4. Schenk (beide Erfurt) 41,66, ... 14. Zummack (Berlin) 42,41 – 3000 m: 1. Niemann 4:20,54 Minuten, 2. Zijlstra (Niederlande) 4:25,31, 3. Warnicke (Erfurt) 4:25,48, ... 12. Pechstein 4:36,54, 13. Adeberg (beide Berlin) 4:37,06.
Herren, 5000 m: 1. Ritsma (Niederlande) 6:53,60 Minuten, 2. Veldkamp (Niederlande) 6:55,24, 3. Shirahata (Japan) 6:55,28, 4. Taubenrauch (Erfurt) 6:55,46

SCHIESSEN

Europameisterschaft in Vantaa/Finnland: Laufende Scheibe, Damen: 1. Izmalkowa (Rußland) 361, 2. Csanaki 361. – Herren: 1. Ermolenko (Rußland) 679,6 (Weltrekord), 2. Zimmermann (Braunschweig) 678,7, 3. Geht (Ukraine) 678,1.

TV-TIPS FÜR SPORT-FANS

ARD: 10.45 Uhr: Ski nordisch, Skiflug-Weltcup in Oberstdorf. 19.10 Uhr: Die Sportschau.
3. Programme: 15 Uhr: Sport extra, u. a. Eishockey-DEL. HR 3: 17 Uhr: Sportjournal, u. a. mit Eishockey-DEL, Fußball-Regionalliga.

ZDF: 9.50 Uhr: Ski alpin, Weltcup-Riesenslalom Damen in Maribor, 1. Lauf. 12.50 Uhr: Ski alpin, Riesenslalom, 2. Lauf. 14 Uhr: Tennis, ATP-Turnier in Stuttgart. 22 Uhr: Das aktuelle Sportstudio.

Euro: 9.30 Uhr: Ski alpin, Weltcup-Riesenslalom Damen in Maribor, 1. Lauf. 12.30 Uhr: Ski alpin, Riesenslalom, 2. Lauf. 15.15 Uhr: Rad, Gent-Rundfahrt. 16.30 Uhr: Leichtathletik, IAAF-Meeting in Birmingham. 19.30 Uhr: Ski alpin, Weltcup-Abfahrt Herren in Whistler/Kanada.
DSF: 15 Uhr: Leichtathletik, Hallen-DM in Sindelfingen. 20.55 Uhr: Fußball, Spanische Liga Gijon – Betis Sevilla.
Sat 1: 18 Uhr: ran, Fußball-Bundesliga.

STUTTGARTER TENNIS-TURNIER

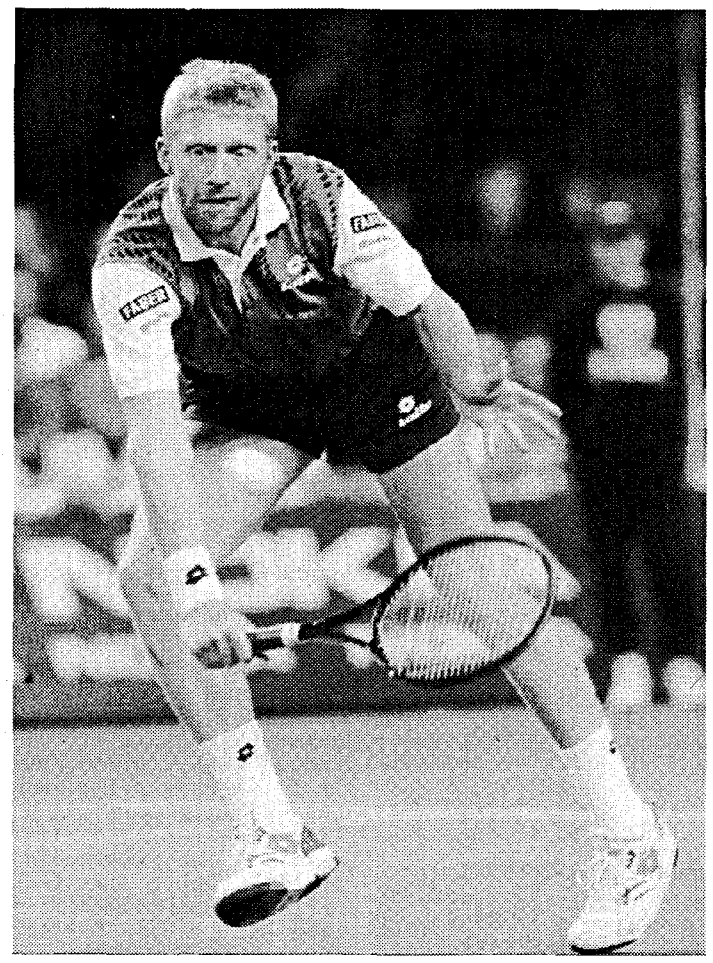
Deutsches Gipfeltreffen perfekt

Das von den deutschen Tennis-Fans erhoffte Halbfinale beim Stuttgarter Tennis-Turnier ist perfekt: Boris Becker und Michael Stich kämpfen heute im direkten Duell um den Einzug ins Finale.

STUTTGART ■ Boris Becker und Michael Stich haben mit zwei klaren Siegen im russisch-deutschen Tennisvergleich den Weg zum elften Gipfeltreffen der deutschen Wimbledonsieger im Halbfinale von Stuttgart geebnet. Becker glückte vor 8000 Zuschauern in der ausverkauften Schleyer-Halle die Revanche gegen Jewgeny Kafelnikow. Fünf Tage nach der Niederlage im Endspiel von Mailand besiegte der Leimener den Weltranglisten-Achten im Viertelfinale mit 7:6 (7:4), 7:6 (7:1). Danach setzte sich Stich gegen Alexander Wolkow ebenso überlegen mit 6:2, 7:5 durch, dem er im Daviscup-Halbfinale von Hamburg noch unterlegen gewesen war.

Im zweiten Halbfinale stehen sich der niederländische Daviscup-Spieler Richard Krajicek und der tschechische Qualifikant Martin Damm gegenüber. Der Weltranglisten-16. Krajicek rang mit 29 Assen in einem äußerst hart umkämpften Match den Schweden Magnus Larsson mit 6:3, 6:7 (9:11), 7:6 (7:5) nieder. Damm gewann gegen Bernd Karbachers Bezwinger Jan Siemerink (Niederlande) mit 6:4, 6:4.

Ob die beiden Hauptdarsteller am erneuten innerdeutschen Prestigeduell Gefallen finden, ist fraglich. Für Stich ist es erklärtermaßen eine ungeliebte Aufgabe - nicht nur, weil er die letzten vier Vergleiche verloren hat. Nach der jüngsten Niederlage im Oktober in Stockholm sagte er in einem Fernsehinterview genervt: „Die Spiele gegen Boris gehen mir, auf gut deutsch gesagt, am A... vorbei." Becker hingegen spielte die Auseinandersetzung nach seinem Sieg gegen Kafelnikow herunter, und machte sich über die Fragen zum Thema nur lustig. „Das Gefühl gegenüber Michael hat sich grundlegend geändert, seit wir in Karlsruhe zusammen Doppel gespielt haben. Jetzt kenne ich seine Schwächen und Stärken noch besser", sagte er ironisch. In Wirklichkeit wäre ihm Wolkow als Gegner lieber gewesen: „Gegen ihn habe ich immer gewonnen."



Ein hartes Stück Arbeit mußte Boris Becker verrichten, um Jewgeny Kafelnikow zu besiegen. *(AP-Bild)*

Michael Stich wird alles daransetzen, seine Bilanz gegen Becker (3:7) aufzubessern. Gegen den Weltranglisten-40. Wolkow agierte er so zielstrebig, als wolle er mit aller Macht ins Halbfinale. Der erste Satz dauerte ganze 29 Minuten, eine kurze Konzentrationsschwäche mit zwei Aufschlag-Verlusten zu Beginn des zweiten bügelte er postwendend aus. Danach war der Widerstand Wolkows gebrochen.

Becker zeigte gegen Kafelnikow ebenfalls eine fast makellose Leistung. „In Mailand hat mich seine Spielweise noch überrascht. Aber ich habe meine Lektion gelernt", resümierte er. Kafelnikow, der sich trotz einer Grippe mit Fieber durch die ersten Runden geschleppt hatte, mußte sich während des Matches wegen Nasenblutens behandeln lassen. Dennoch forderte er die Konzentrationsfähigkeit seines Kontrahenten bis zuletzt. „Ich war wieder fit, aber noch ein bißchen müde von all den Spielen", sagte der 21jährige Senkrechtstarter aus Sotschi. Wirklich in Gefahr war Becker aber nur, als er die Sache nach einem Break im zweiten Satz zu locker anging und ein Aufschlagspiel zu Null abgab. „Ich dachte, es geht jetzt gemütlich weiter", gab Becker hinterher zu. *(dpa)*

EUROPACUP

„Kaiser" für Europaliga

HAMBURG ■ Fußball-„Kaiser" Franz Beckenbauer ist für die Einführung einer Europaliga. „Ich bin überzeugt, die jetzige Form der Champions League ist ohnehin nur eine Vorstufe zur Europaliga", erklärte der Präsident des FC Bayern München in einem Interview mit „Sports Life". Eine ausschließliche Europaliga lehnte er allerdings ab und plädierte für ein Nebeneinander von nationaler und europäischer Liga.

Die Europaliga will auch die überwiegende Mehrheit der deutschen Fußballfans. In einer Repräsentativ-Umfrage des GEWIS-Institutes (1120 Deutsche zwischen 16 und 60 Jahren wurden befragt) sprachen sich 71 Prozent für die Einführung einer kontinentweiten Spielklasse aus, in der es wie in der Bundesliga Auf- und Abstieg gibt.

Selbst im Vergleich zur Vergangenheit schneidet die Organisationsform der Champions League schlecht ab. 55 Prozent der Deutschen würden lieber den alten Europacup der Landesmeister mit seinem K.o.-System wiederhaben.

Programmiert sei laut Bekkenbauer in Zukunft das Payper-View-System in bezug auf Fußball-Bundesliga-Übertragungen: „Du suchst Dir das Spiel Bremen gegen Bayern aus, rufst an, wirst zugeschaltet, zahlst fünf oder zehn Mark. Das kommt sicher." Bayern-Manager Uli Hoeneß rechnete bereits vor, daß die Münchner in einem einzigen Spiel mit dem Payper-View-System rund 25 Millionen Mark verdienen könnten, wenn fünf Millionen Fans jeweils fünf Mark für die Übertragung zahlen würden. *(sid/dpa)*

SCHALKE 04

Kremers ausgeschlossen

GELSENKIRCHEN ■ Der FC Schalke 04 hat seinen Ex-Präsidenten Helmut Kremers und den früheren Vizepräsidenten Jürgen Wennekers aus dem Verein ausgeschlossen. Damit reagierte der Fußball-Bundesligist auf die in der ARD-Sendung „Kontraste" erhobenen Vorwürfe, der Verein habe über ein Darlehen des Co-Sponsors Peter Schwan illegal erwirtschaftete Gelder verwendet. Kremers wurde zudem seines Vereinsamtes als Aufsichtsratsmitglied enthoben.

„Die Weitergabe vereinsinterner Informationen unter Entstellung der Tatsachen durch einzelne Mitglieder, insbesondere Herrn Kremers als Aufsichtsratsmitglied, belastet das Ansehen des Vereins und ist als vereinsschädigend zu betrachten", begründeten die Schalker den Ausschluß. In der TV-Sendung hatte Kremers angedeutet, Manager Rudi Assauer und Verwaltungsratmitglied Peter Schwan hätten im Vorjahr eine Million Mark geboten, um den damaligen „Vize" Wennekers zum Rücktritt zu bewegen. Schwan befindet sich seit Januar wegen Betrugsvorwurfs bei Warentermingeschäften, bei denen Anleger mehr als 100 Millionen Mark verloren haben sollen, in Untersuchungshaft.

Assauer wies die Vorwürfe „als völlig haltlos" zurück. Der Verein teilte mit, die Sachverhalte wären völlig verdreht dargestellt worden. Das Darlehen Schwans wurde nach Darstellung des Klubs gebraucht, weil der Vorstand mit Kremers und Wennekers trotz einer vertraglich fixierten Zusage ein Darlehen an den Verein von 2,3 Millionen Mark nicht aufbringen konnte. *(dpa)*

LEICHTATHLETIK-DM

Gespannt auf Duell Henkel – Astafei

KASSEL ■ Das Hochsprung-Duell zwischen Heike Henkel und Alina Astafei steht im Blickpunkt der 42. deutschen Hallenmeisterschaften der Leichtathleten am Samstag und Sonntag im Sindelfinger Glaspalast.

Drei Tage vor den Titelkämpfen im Schwäbischen erhielt die rumänische Weltklasse-Hochspringerin eine vorläufige doppelte Staatsbürgerschaft, darf also global für Deutschland starten, wenn auch die Zustimmung des nationalen olympischen Komitees Rumäniens noch für einen Start bei den Olympischen Spielen noch fehlt. Für die Teilnahme an der Hallen-WM liegt bereits eine Erlaubnis des internationalen Leichtathletik-Verbandes vor.

Und so wird es heute ab 15.15 Uhr zum Aufeinandertreffen der wohl weltbesten Hochspringerinnen kommen. Heike Henkel hat nie ein Hehl daraus gemacht, daß Alina Astafei zwar eine Konkurrentin ist, daß sie sich aber grundsätzlich auf die Duelle mit der 25jährigen freut. „Ich begrüße diese Entwicklung und hoffe, daß ich nach der neuerlichen Magen-Darm-Grippe nicht zu sehr geschwächt bin", geht Heike Henkel gehandicapt in den Wettbewerb der Titelkämpfe. 1992 bei den olympischen Spielen in Barcelona hatte die Leverkusenerin vor Alina Astafei, derzeit Jahres-Weltbeste mit 2,03 m, die Goldmedaille gewonnen.

Leicht gehandicapt: Heike Henkel

Erstmals bei „Deutschen" dabei: Alina Astafei

Alian Astafei hatte auf das wohl spektakulärste Duell im Kampf um 29 Titel (15 bei den Männern, 14 bei den Frauen) und gut 30 Fahrkarten zur Hallen-WM nach Barcelona (10. bis 12. März) seit Wochen gehofft.

Neben dem Duell zwischen Henkel und Astafei hofft Frank Hensel, Leistungssport-Direktor des Deutschen Leichtathletik-Verbandes (DLV), auf weitere interessante Vergleiche: „Auch wenn die Leichtathletik eigentlich eine Sommersportart ist, muß man auch auf diese Hallentitelkämpfe einfach neugierig sein. Es ist für jeden eine Standortbestimmung und wir können nachvollziehen, ob sich die jungen Athleten weiterentwickelt haben." Hensel wehrt sich gegen die Vorwürfe, daß in Sindelfingen die „Stars" fehlen: „Wenn man sieht, wer alles antritt, kann man beiliebe nicht davon reden, daß unsere Top-Leute nicht präsent sind."

Von den Aushängeschildern wird einzig Olympiasieger Dieter Baumann den Titelkämpfen fernbleiben, weil er Cross-DM und WM Priorität einräumt. Asse wie Florian Schwarthoff oder Ralf Jaros fehlen nach überstandenen Verletzungen.

Neben dem Weitsprung-Auftritt von Olympiasiegerin Heike Drechsler (Chemnitz) sowie dem frischgebackenen Hallen-Europarekordler Nico Motchebon (Berlin, 800 m) dürfte der Double-Versuch von Marc Blume auf den Sprintstrecken (60 m, 200 m) im Mittelpunkt stehen. *(fri)*

Gelegenheit Nordstadt

Auf über 2000 m²

Keine Gebrauchtmöbel! Keine II. Wahl! Sondern Möbel, fabrikneu, in Top-Qualität, für jedermann zu SB-Mitnahmepreisen!

In nordischer Kiefer sind wir ganz groß! Ein Besuch lohnt sich!

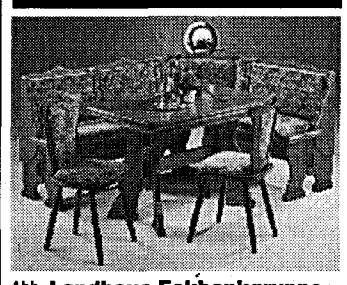


Abb. **Landhaus-Eckbankgruppe**
echt Eiche, rustikal, ca. 150 x 190 cm, mit Schnitzereien, Festpolster, Auszugtisch und 2 Stühle
komplett **1398.-**

Abb. **Exklus. Polstereckbankgruppe**
Erle massiv, ca. 150 x 187 cm, mit Auszugtisch und 2 Stühlen
komplett **1568.-**

Abb. **Elegantes Speisezimmer Bufett**
Front Erle massiv, ca. 170 cm breit, 200 cm hoch
1498.-

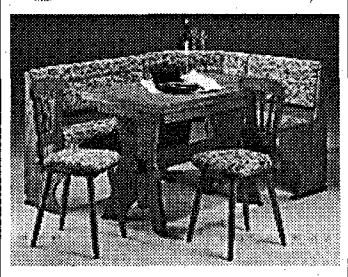


Abb. **Polster-Eckbankgruppe**
Eiche rustikal, Auszugtisch und 2 Stühle, 4teilig
komplett **658.-**

Abb. **Komfortable Polster-Eckbankgruppe**
Eiche natur, ca. 193 x 154 cm, 1 Wangentisch, 2 Stühle
komplett **1898.-**

Barhocker
nord. Kiefer massiv **59.90**

Abb. **Fernseh-Phono-Kommode**
Kiefer massiv, ca. 80 cm breit, mit ausziehbarem Videoboden
179.-

Couchtisch
nord. Kiefer massiv, ca. 120 x 65 cm **129.-**

Ecktisch
passend, 65 x 65 cm **99.-**

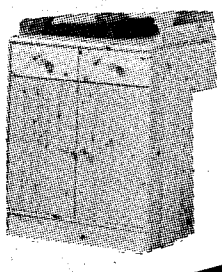


Abb. **Kommode**
Kiefer massiv, ca. 80 cm breit, 86 cm hoch, mit Wickelaufsatz
kompl. **349.-**

Auf Wunsch Lieferungs-Sofortdienst innerhalb weniger Stunden gegen geringen Aufpreis.

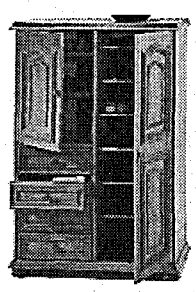


Abb. **Schuh- und Mehrzweckschrank**
echt Eiche rustikal, ca. 84 cm breit, 120 cm hoch
298.-

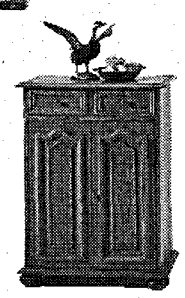


Abb. **Schuh- und Dielenschrank**
echt Eiche rustikal, furniert, ca. 80 cm br., ca. 95 cm hoch
248.-

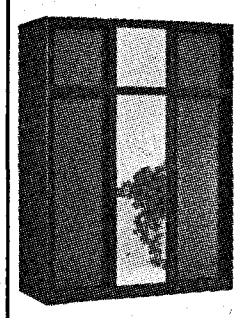
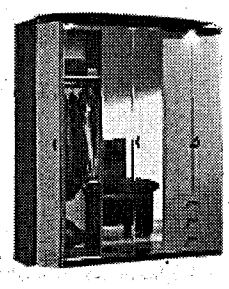


Abb. **Schiebetüren-Kleiderschrank**
Lamelle, schwarz oder weiß, mit Mittelspiegel, ca. 150 cm breit, 197 cm hoch
418.-



Abschlußkranz
mit Beleuchtung
169.-

Falttürenschrank
180 cm breit, 207 cm hoch, in Schwarz/Buche, Schwarz, Weiß oder Astfichte-Nachbildung
698.-

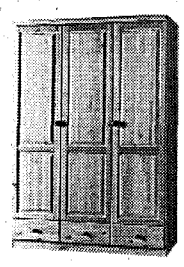
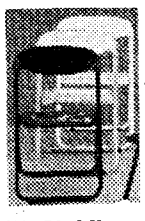


Abb. **Kleiderschrank**
Kiefer massiv, ca. 150 cm breit, Natur lackiert, 200 cm hoch, 3türig, mit Sockel-Schüben
748.-

Abb. **Etagenbett**
Kiefer massiv, 90/200 cm, mit Leiter und Rosten (ohne Dekoration, Matratzen und Kissen)
219.-



Stabiler PVC-Klappstuhl
scharz, weiß, rot oder braun
16.90

Vierfuß-Hocker
in Weiß, Schwarz oder Rot
10.90

Großauswahl
in Fernseh-, Video-, Phono-Möbeln in Schwarz, Weiß, Kiefer, Eiche rustikal.

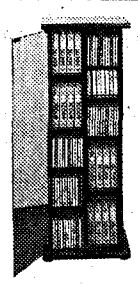


Abb. **Universal-Rack**
für 130 CDs, mit Glastür, ca. 96/36/25 tief, Astkiefer schwarz oder rustikal, Böden verstellbar
64.-

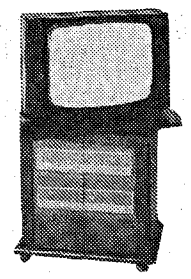
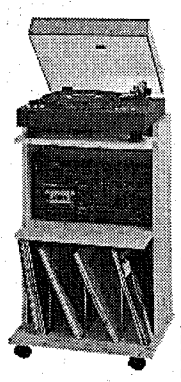


Abb. **Phonowagen**
mit schwenkbarer Platte, 2 verstellbaren Böden, 2 Glastüren, 80 cm breit, in Schwarz, Weiß, Rustikal od. Kiefer
159.-



ohne Abb.
Fernseh-Video-kommode
mit Rollen und Schublade, ca. 78 cm breit, in Schwarz-Buche-Dekor
86.-
auch in Erle, Astkiefer, Rustikal oder Polareschel

Abb. **Rack**
in Schwarz, Weiß, Kiefer od. Rustikal Nachbildung
89.-

Wieso
kann die Halle der Gelegenheiten so saubillig sein?
★ Großeinkauf von Sonderposten
★ Einkauf von Restposten
★ Einkauf von Überproduktionen und auslaufenden Serien
★ Einfache, rationelle Verkaufshalle, Verzicht auf teure Ausstattung und aufwendige Dekoration
Deshalb kann die Halle der Gelegenheiten so saubillig sein.

Abb. **Kleiderschrank**
mit Sockelschüben, nordische Kiefer, massiv, 3türig, ca. 150 cm breit, 228 cm hoch
998.-

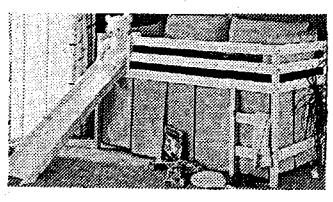


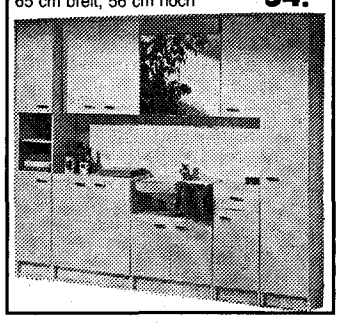
Abb. **Spielhochbett m.Rollrost**
90/200 cm, nord. Kiefer, mit Leiter, Rutsche und Vorhang (ohne Kissen, Matratze und Spielzeug)
389.-

Baby-Bett
70/140 cm, mit Rost, 3fach verstellbar, m. Schlupfsprossen, weiß oder kieferfarbig **219.-**

Anbauküchen-Programm, weiß, mit Bügelgriff

Bad-Anbau-Möbel weiß
mit farbigem Bügelgriff

Hochschrank mit Ablage, 34,3 cm br., 195,5 cm h.	109.-
Unterschrank 2türig, 69 cm br., 80 cm h.	79.-
Hänger 2türig, 70 cm hoch	64.-
Spiegelschrank mit Beleuchtung	199.-
Hänger 1türig, 34,3 cm br., 70 cm h.	42.-
Hochschrank 34,3 cm br., 195,5 cm h.	119.-
Unterschrank 1türig, 34,3 cm br., 80 cm h.	66.-
Waschtisch-Unterschrank 65 cm breit, 56 cm hoch	54.-



Waschbecken-Unterschränke
weiß, ca. 60 cm breit, 56 cm hoch schon ab **29.90**

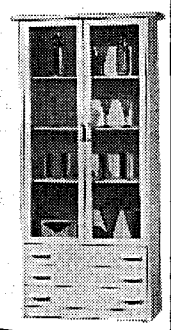


Abb. **Moderne Sammler-Vitrine**
escheartig, weiß, ca. 90 cm br., 183 cm h.
248.-

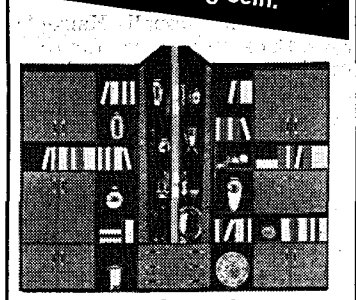


Abb. **Moderne An- und Aufbau-Wohnwand**
Front myrthe, aubergine, Korpus schwarz, ca. 290 cm br., 220 cm h.
1048.-

Langer Samstag 9.30–16 Uhr durchgehend geöffnet

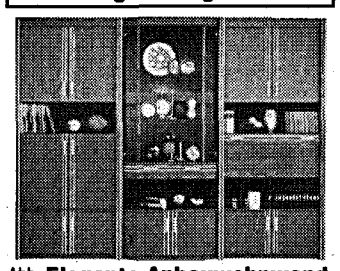


Abb. **Elegante Anbauwohnwand**
ca. 285 cm br., 215 cm h., in Eiche Rustikal, Dekor oder Kirschbaum, mit Messingleisten
878.-

Abb. **Gäste-Klappbett**
m. Federholzrost u. Matratze Federkern
89.-

Abb. **Rundpolster-Garnitur**
Federkern, mit 3-Sitzer-Kippsofa und Sessel
komplett **1298.-**

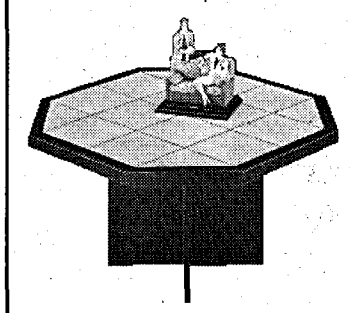


Abb. **Achteck-Couchtisch**
ø 90 cm, Eiche Dekor,schwarz od. weiß, m. Kachel weiß/grau **149.-**

Abb. **Moderne Polstergruppe**
mit Polsterecke und Sessel, mit losen Rückenkissen
komplett **1698.-**

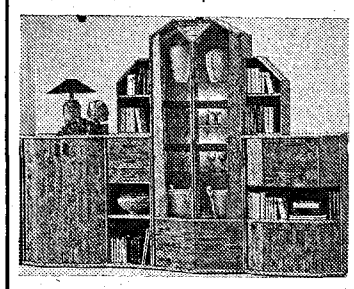


Abb. **Elegante Anbau-Wohnwand**
ca. 280 cm breit, 205 cm hoch, Vitrine mit Beleuchtung. Eiche-Rustikal-Nachbildung, Kirschbaum oder Polarsche, weiß
1298.-

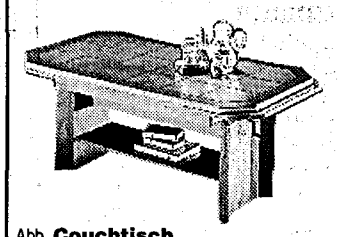


Abb. **Couchtisch**
höhenverstellbar und ausziehbar bis 190 cm, in Rustikal, Natur, Weiß, Schwarz, Kiefer od. Erlefbg.
328.-

Schüler-Schreibtischstuhl
höhenverstellbar ab **29.-**

Schreibtischstuhl
mit Liftomat, verstellbar ab **79.90**

Abb. **Schüler-Schreibtisch**
kieferfarbig, kunststoffurniert, ca. 100/50 cm
69.-

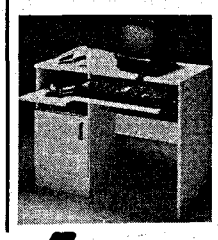
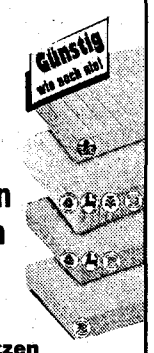


Abb. **Computer-Schreibtisch**
ca. 100/50 cm, mit Funktionen, in Schwarz, Weiß, Natur, Rustikal oder kiefernfarbig
149.-

Matratzen
Ständig über **500** Matratzen in verschiedenen Ausführungen und Größen vorrätig.



Babybett-Matratzen
140/70 cm, in großer Auswahl ab **64.-**

Bonell Federkernmatratzen
90/190, 90/200, 100/200 cm **79.-**

Bandscheiben-Federkernmatratzen
mit Schafschurwoll- und Baumwollabdeckung, 80/200, 90/190, 90/200, 100/200 cm ab **159.-**

Bandscheiben-Federkernmatratzen
mit Mittelzonenverstärkung, Sommer-/Winterseite in Schurwolle, „Aussteuerqualität", 90/190, 90/200, 100/200 cm **298.-**

Taschenfederkernmatratzen
mit allpunktelastischem Taschenfederkern, Schurwollabdeckung, 90/200, 100/200 cm **418.-**

Tonnen-Taschenfederkernmatratzen
22 cm hoch, mit Sommer- und Winterseite, in Bandscheibenqualität, 90/190, 90/200, 100/200 cm **478.-**

Auch Sondergrößen vorrätig
z.B. 120/200 cm schon ab **169.-**

Orig. Federkern
140/200 cm schon ab **178.-**

Lattenroste
in allen gängigen Größen ab **49.-**

Vollholz-Federholzrahmen
in allen gängigen Größen, Kopfteil verstellbar ab **99.-**

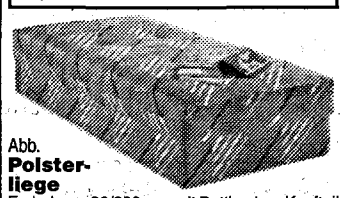


Abb. **Polsterliege**
Federkern, 90/200 cm, mit Bettkasten, Kopfteil verstellbar, in modischen Bezügen
268.-

Abb. **Relax-Kippcouch**
Federkern, + 2 Kissen, mit Bettkasten, Liegefläche ca. 120/195 cm, **698.-**

Abb. **Standregale**
Kiefer massiv, 80 cm breit, 32 cm tief, rundum Softkanten,
ca. 108 cm hoch **99.-**
ca. 170 cm hoch **159.-**
ca. 200 cm hoch **189.-**

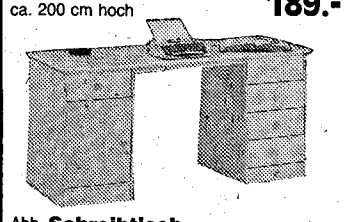


Abb. **Schreibtisch**
ca. 65/145 cm, Kiefer massiv **368.-**

Kniehocker
höhenverstellbar, natur od. schwarz ab **89.-**

Hochwertiger Liftomat Schreibtischstuhl **198.-**

Farbenfrohe, stoffbespannte Riesenschmetterlinge
10.90 und **15.90**

Wir vermitteln Sofort-Finanzierung bis 36 Monate ohne Anzahlung! 1. Rate April 1995

Nordstadt Halle DER GELEGENHEITEN

Saubillig! 5 DM

KASSEL
Niedervellmarer Str. 8
Telefon 89 99 55

Geschäftszeiten: Mo.–Fr. von 10 bis 18 Uhr, Sa. von 9.30 bis 13 Uhr
Langer Samstag von 9.30 bis 16 Uhr

KASSEL

ES STAND AUF DER SPORTSEITE

...vor 40 Jahren

Schlußlicht KSV Hessen verlor beim Spitzenreiter der 1. Liga Süd, Kickers Offenbach, mit 0:3 (0:2). Der Rückstand zum drittletzten Platz (Fürth), dem rettenden Ufer, beträgt nun schon neun Punkte.

Auch der Tabellendritte Hochelheim war beim SV Harleshausen ohne Chance und verlor 5:12. Damit beendeten die Harleshäuser die Saison der Feldhandball-Verbandsliga bei zwei Unentschieden ungeschlagen (34:2 Punkte).

Bei der hessischen nordischen Skimeisterschaft im Taunus gewann Günter Sauer (KSV Hessen) den Titel im 30-km-Lauf.

...vor 30 Jahren

Trainer Rudi Gutendorf wurde vom Fußball-Bundesligisten

Beim Meidericher SV fristlos entlassen: Trainer Rudi Gutendorf

Meidericher SV fristlos entlassen. Der Grund: Gutendorf hatte lautstark darauf gepocht, die Mannschaft allein aufzustellen und hatte dabei den kommissarischen Vorsitzenden Tiefenbach beleidigt.

Der Torjäger des Hamburger SV und der Nationalelf, Uwe Seeler, erlitt bei der 1:2-Niederlage in Frankfurt einen Achillessehnenriß. Er wird etwa ein halbes Jahr ausfallen.

Bester Spieler auf dem Platz beim 0:0 in Waldhof war KSV-Schlußmann Karl Loweg. Der KSV Hessen bleibt Elfter in der Regionalliga.

...vor 20 Jahren

Der – nach Mitgliedern – größte Handballklub Hessens, die SG Baunatal, ist nach nur zwei Jahren wegen „allgemeiner Unzufriedenheit auf dem sportlichen Sektor" wieder aufgelöst worden. Künftig spielen Eintracht Großenritte und KSV Baunatal wieder getrennt.

Im Schlagerspiel der Fußball-Oberliga trennten sich am Baunsberg vor 5200 Zuschauern der Tabellenfünfte KSV Baunatal und Spitzenreiter FSV Frankfurt nach Toren von Genz (zum 0:1) und Bliska 1:1.

Das Gipfeltreffen der Handball-Regionalliga gewann Spitzenreiter SG Dietzenbach gegen Verfolger Jahn Gensungen 17:14. Baum (Dietzenbach/6) und G. Böttcher (5) waren die erfolgreichsten Werfer. Vier Runden vor Schluß führt Dietzenbach mit fünf Punkten Vorsprung.

...vor 10 Jahren

Der KSV Hessen steht erstmals in der Saison an der Spitze der 2. Bundesliga: Im Auestadion glückte den „Löwen" vor 14 000 Zuschauern gegen den Tabellendritten 1. FC Saarbrükken ein 3:0 (2:0)-Sieg. Die Tore schossen Traser, Cestonaro und Münn. Der KSV führt mit 29:13 Punkten vor Aachen (28:14), Nürnberg, Hannover (je 27:17) und Saarbrücken (26:14).

Das Organisations-Komitee der Europäischen Fußball-Union vergab mit 5:1 Stimmen die Europameisterschaft 1988 an Deutschland.

Im dritten WM-Qualifikationsspiel feierte die deutsche Fußball-Elf mit dem 2:1 (2:0) in Portugal den dritten Sieg. Littbarski und Völler schossen die deutschen Treffer. Deutschland führt vor Portugal (6:4), Schweden (4:4), CSSR (2:2) und Malta (0:8). *(G.G.)*

REGIONALSPORT IN KÜRZE

Um Sprint-Pokal beim CSK 98

SCHWIMMEN ■ Um den Sprint-Pokal geht es morgen ab 13 Uhr (Einlaß 12 Uhr) beim CSK 98 im Kasseler Stadtbad Mitte.

Wattenbach heute gegen Fürstenhagen

FUSSBALL ■ Ein Freundschaftsspiel bestreiten heute um 15 Uhr Landesligist TSG Wattenbach und der TSG Fürstenhagen „Am Brand". Das für morgen geplante Testspiel des OSC Vellmar in Gießen fällt aus, da die Plätze gesperrt sind.

KASSEL HUSKIES

Dank Millars Tor im Viertelfinale

Die Kassel Huskies haben das Playoff-Viertelfinale der Deutschen Eishokkey-Liga erreicht. Der 2:1 (0:0, 0:0, 1:1, 1:0)-Sieg nach Verlängerung über Frankfurt machte den Triumph perfekt.

KASSEL ■ Die Fans in der Kasseler Eissporthalle wurden lange auf die Folter gespannt, ehe die Huskies die Runde der letzten Acht in der Deutschen Eis-

VON GERD BREHM

hockey-Liga erreicht hatten: Mike Millar ließ nach 61:35 Minuten mit seinem 41. Saisontor die Gäste den „plötzlichen Tod" erleiden.

Am kommenden Freitag beginnt die nächste Runde, u.a. mit der Partie in Landshut.

Ein Quentchen Glück, ein Schuß Abgeklärtheit und eine Menge Cleverneß fehlte den Huskies im ersten Spielabschnitt, um das erste Tor schon frühzeitig zu erzielen.

Millar und Co. spielten zwar eine Vielzahl an Torchancen heraus, scheiterten jedoch immer wieder am zunächst gut aufgelegten Frankfurter Schlußmann Udo Döhler. Der Löwen-Keeper rettete gege Johnston, Millar, Kasperczyk und Pacula, als diese in aussichtsreicher Position vor ihm aufgetaucht waren.

Als nach 13 Minute ein Johnston-Schlagschuß an Döhler vorbeizischte, stand der Pfosten der Kasseler Führung im Weg. Die Huskies machten Druck, ließen die Scheibe mit verwirrenden Kombinationen laufen oder setzten sich mit Einzelaktionen durch.

Alle Mühe war jedoch zunächst vergebens, weil der Abschluß häufig zum falschen Zeitpunkt erfolgte.

Auf der anderen Seite war Kassels Keeper Hegen alles andere als arbeitslos. Gegen Igor Schultz und Lala mußte der Schlußmann sein großes Können aufbieten, um einen Rückstand zu verhindern.

Auch im zweiten Drittel klebte den Huskies das Pech am Schläger. Döhler pariert einen Morrison-Schuß nach Güttlers Rückpaß aus nächster Nähe, Döhler ist auf dem Posten, als Kwasigroch einen Querpaß Johnstons aufnimmt und aus Nahdistanz abzieht, Döhler pariert eine Johnston-Knaller, und Döhler läßt auch Mike Millar verzweifeln.

Dennoch mußten sich die Huskies am Ende des Drittels bei Torwart Gerhard Hegen bedanken, daß sie nicht in Rückszand gerieten. Kassels Keeper sah in der 34. Minute den Frankfurter Jaufmann nach einem Break allein auf sich zukommen, wehrte den halbhohen Schuß des Stürmers jedoch ab.

Entsetzen bei den 4800 Fans, als die Löwen das von den Huskies erhoffte erste Tor erzielten. Lala spielte sich durch die Kasseler Reihen, paßte quer auf Schneider, und der Linksaußen ließ Hegen mit einem halbhohen Schuß keine Chance.

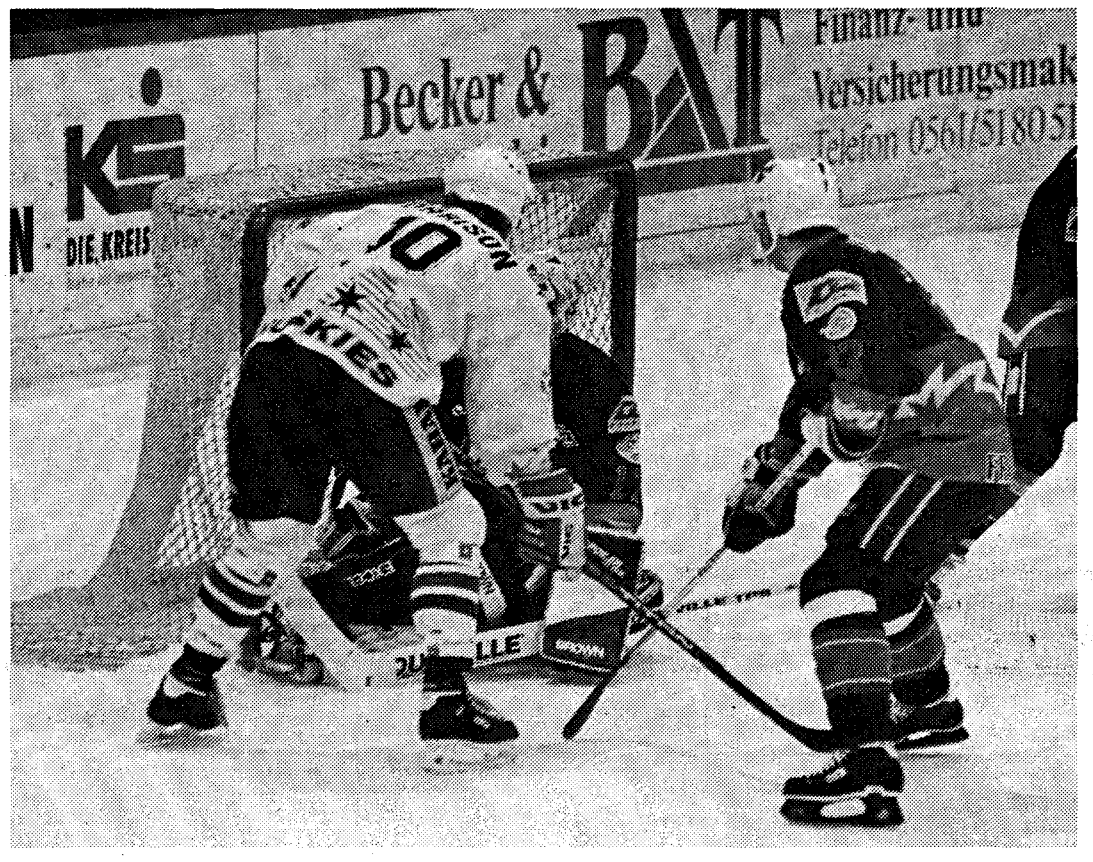
Jubel aber nur sechs Minuten später: Endlich einmal gelang

Anzeige
Walter Fenster
34132 Kassel, Th.-Haubach-Str. 11
☎ 0561/94099-0 · FAX 0561/94099-22

den Huskies ein erfolgreiches Powerplay in Überzahl. Mucha und Mokros spielten Kasperczyk frei, und der Mittelstürmer gab Döhler das Nachsehen.

Dann kam Millars schon geschilderter Auftritt, und der Jubel in der Eissporthalle war grenzenlos.

Tore: 0:1 (45:08) Schneider (Lala, Vozar), 1:1 (51:36) Kasperczyk (Mokros, Mucha), 2:1 Millar (61:35)
SR: Lichtnecker (Rosenheim) - Z: 4800 (ausverkauft) - Strafminuten Kassel 6 - Frankfurt 12



Vergeblich versucht Dave Morrison (links) in dieser Situation, den Puck an Frankfurts Torhüter vorbei ins Netz zu bugsieren. (Foto: Rosenthal)

Hannon zieht's nach Frankfurt – Wedl zum ECK

KASSEL ■ Brian Hannon, 29jähriger Mittelstürmer des EC Kassel, nutzte die Zwangspause nach der Verletzung im Spiel gegen Frankfurt am 15. Februar in zweierlei Hinsicht. Zum einen kurierte er die schwere Blessur – Frankfurts Schneider hatte ihm mit dem Schlittschuh die Wange aufgeschlitzt –, zum anderen unterschrieb er einen Zweijahres-Vertrag bei den Frankfurter Löwen. Hannons Kontrakt mit dem ECK läuft Ende der Saison aus.

Der ECK muß so weiter auf Mittelstürmersuche bleiben, um neben Morrison, Boos und Kasperczyk den vierten Mann zum Quartett zu haben. Manager Uli Egen ist diesbezüglich auch auf der Suche.

Unterdessen ist der Wechsel des Frankfurter Alexander Wedl nach Kassel klar. Der Abwehrspieler, der letzten Dienstag 26 wurde, war erst zu Beginn der Saison von Landsberg an den Main gewechselt. Falk Ozellis wurde ein Vertrag vorgelegt, der aber noch nicht unterzeichnet ist. *(em)*

Kavaliere helfen, wenn Not am Mann ist.

Foto: Verlag Heinrich Vogel, München
Mayer Public Relations GmbH, Königstein, Ts./Berlin/Leipzig

Reifenpanne oder Unfall: Helfen kostet nichts und schafft Freunde. In der Gemeinschaft der Verkehrsteilnehmer ist jeder auf den anderen angewiesen. Irgendwann. Rücksicht und Hilfsbereitschaft kommen an.

Wenn Ihnen ein „Kavalier der Straße" auffällt, melden Sie ihn:
HNA
Hessische/Niedersächsische Allgemeine
Zimmer 401
Postfach 10 10 09
34010 Kassel

KAVALIER DER STRASSE
Rücksicht nehmen und helfen – ausgezeichnet!

Arbeitsgemeinschaft Deutscher Tageszeitungen
„Kavalier der Straße"
im Deutschen Verkehrssicherheitsrat e.V.

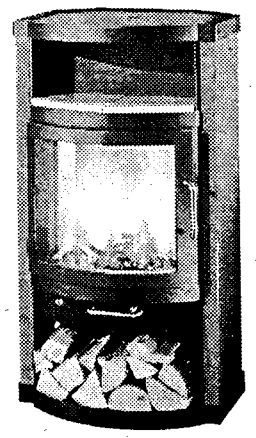
Baumarkt

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

RAIS®

im Farben-Feuer.

Die Farben wählen Sie.



Besuchen Sie unsere Ausstellung:
Kassel-Bettenhausen
Eichwaldstraße 19
Tel. 05 61 / 5 50 51

Plewa-Schornsteine GMBH Kassel

„tormatic"
elektrische Garagentorantriebe
verschiedene Ausführungen, auch für Ihre Garage. Nachträglicher Einbau möglich. Auf Wunsch mit Montage.

Stahltüren und -tore
Feuerschutztüren
Stahlzargen
Garagentore
Elektr. Torantriebe
Blechverarbeitung

GEBR. HÜBENTHAL GmbH
Niedervellmarer Str. 6 · 34127 Kassel · Tel. 05 61 / 9 89 08-0 · Fax 9 89 08-11

Brand
– Containerdienst –
für private und gewerbliche Nutzung, Gewerbe- und Industrieabfallbeseitigung, Sonderabfallbeseitigung
34292 Ahnatal-Weimar
Tel. 0 56 09 / 90 63

Horch und Berg
Wir übernehmen kurzfristig:
Innenausbau, Decken- und Wandsysteme, Trockenbau, Dachausbau
Tel./Fax 0 56 08 / 34 27

Führen Fliesen-, Maurer- u. Trockenausbauarbeiten aus ☎ 05693 / 7326

Kunststoffenster ohne Aufbruch, vom Schreiner, ☎ 0561/512159 und 515251

Bauanträge u. Statik Tel. 05685 / 1341

100 m² Baugerüst günstig zu vermieten. Tel. 0 56 09 / 28 12

Minibagger, 1.4 Tonner, 1500 Betrstd., 11 800,- DM. Tel. 05622 / 2599

Wenn Sie eine alte Küche haben mit defekten Geräten, alter Spüle o. Arbeitsplatte, warum gleich eine neue Küche kaufen. Ich weiß Rat, Anruf genügt. Tel. 0561 / 8700353

● **Baumaschinen** ● **Vermietungen** Kompaktlader, Minibagger, Schaufellader, Baggerlader, D.-Kompressoren, E-Hämmer, Rüttelpl., Schuttrutsche, Aufzüge. **Fa. Ramm ☎ 0561 / 8 20 01 01**

■ **GARAGENTORE** ■ wärmegedämmt, Maßanfertigung, **Tel. 0 56 34 / 12 20 Tor- und Fenstertechnik, Waldeck 1**

Bagger- und Fuhrbetrieb
Juhl · Calden · Tel. 0 56 74 / 78 00
Baugruben, Hausanschlüsse, Zisternenbau etc.
auch Kleinaufträge

---

treppenmeister
Leinetal-Studio – Kassel
Leipziger Straße 58, Tel. 57 19 31
täglich 15 bis 18, Do. bis 20 Uhr, Sa. 9 bis 12 Uhr · Fax 57 35 07

Malerarbeiten, preisg.☎ 0 56 75 / 99 17

Gebr. PVC-Heizöltanks, versch. Größen zu verkaufen. Tel. 0 56 73 / 22 98

Übernehme Maurer-, Beton-, Umbau- u.Natursteinarbeiten,0561 / 495275

Holz- und Kunststoff-Fenster direkt vom Hersteller, 1a. Qualität, zu günst. Preisen, bei kurzen Lieferzeiten. S+S Bauelemente GmbH, Gossmannring 5, 37284 Waldkappel, Tel. 05656/282 u. Fax 4204

Bauschutt in größeren Mengen? Wir brechen an Ort und Stelle jede gewünschte Körnung. Bauschuttannahme / Containerdienst Wandel, Tel. 0 55 43 / 27 06

Einbauschränke, Bücherregal u.ä. nach Maß + in modernem Degin aus eigener Werkstatt preisgünstig. Fa. Müller, ☎ 0561 / 771349 und 05673/ 7930

● **Heidelberger Dachsteine-Extra,** ca. 400 - 500 Stk., neu, dunkelbraun, VB. Tel. + Fax. 05 61 / 52 65 32 ●

Preisgünstig-sofort: Maurer-, Außen- u. Innenputz, Vollwärmedämmung Fließestrich- u. Trockenausbauarbeiten, ☎ 0 56 73/56 96, Fax 48 06

Baustromzähler gesucht, evtl. auch leihweise. Tel. 05665 / 30623

Wir erledigen kurzfristig kleine DACHARBEITEN. Tel. 05624 / 6473

● **Asphalt - Estrich** ● **Rothauge, Homberg, ☎ 05681/4034**

Badezimmer-sanierungen
sowie sämtliche Fliesenarbeiten zu Festpreisen führt aus:
Tel. 0 52 51 / 7 69 56

Dachneueindeckungen, Dachumdeckungen, auch Asbest, Dach- u. Rinnenreparaturen, Innenausbauten aller Art. **Ausführung durch Meister betriebe, Tel. 05 61 / 6 35 49**

Überdachungen + Balkongeländer Fa. J. Altendorf ☎ 2 39 15 + 77 26 23

★ **Minibagger, Radlader, Aufzüge,** E-Hämmer, Rüttelpl., Gerüste, Hänger. **VERMIETET B. Werner ☎ 05605/5764**

Zäune, Schindeln, Pfähle, Palisaden, preisgünstig direkt vom Hersteller, **U. Engels, Homberg, Tel. 0 56 81 / 22 25**

Dachdeckerarbeiten
führt aus:
Fa. Diemann, GBR, Twiste
Tel. 0 56 95 / 5 95

Rund ums Haus
Türel Özcan-Montagebau, Tel. 0 56 01 / 48 92, Fax 44 97

Mauertrockenlegung
durch anerkannten Fachbetrieb
BREHL Isolier- und Abdichtungstechnik
34379 Calden, Tel. 0 56 74 / 45 87
RENO-SAN Vertragsunternehmen
Putzsanierung, Druckwasserspere Dauerhafte Werterhaltung Ihres Objektes, 10jährige Werksgarantie

---

WINTERGÄRTEN
BALKONVERGLASUNG ÜBERDACHUNGEN
WG, z. B. 3,5 m x 2,5 m, inkl. Montage Holz oder Alu **ab 14 990,– DM**
Tel. 05 61 / 88 41 54 Fax 88 43 55
01 72-5 20-93 29 Volker Wetzel

Feuchte Wände **Perma White**
Fassaden- **Probleme** **Bulls Eye**
Salpeter, Stallgeruch. Moder. **BIN**
„Neue" Spezialfarben die garantiert helfen
Tel. 0 56 01 / 3 08-0, Fax 3 08-35
Krug & Co Hauptstr. 56 34270 Schauenburg

● Holzbalkongeländer
● Vorsatzbalkone
● Vordächer - Zäune
● Gartenhäuser - Holzhäuser
preiswert direkt vom
HOLZ-PROFI Witzenhausen ☎ 0 55 42 / 81 15

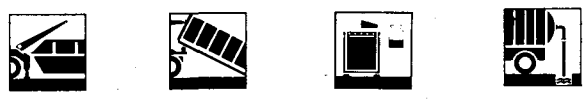
---

univ duo
Treppen-Studio
Ständige Ausstellung:
Mo., Di., Do. 10–13 u. 15–18 Uhr
und Fr., Sa. 10–13 Uhr
Sternbergstraße 2
34121 Kassel
Tel. 05 61 / 2 13 14
Fax 05 61 / 28 52 83

WOLFRAM
FENSTER - PVC - Holz
WERU-Haustüren
Weserring 15, 34302 Guxhagen
Tel. 0 56 65 / 3 00 25
Fax 0 56 65 / 3 04 66
Täglich Ausstellung von 9.00 bis 17.00 Uhr, samstags geschlossen.

RUDOLPH ENTSORGUNG
Entsorgung von Nachtspeicherheizgeräten preiswert und schnell

- Containerdienst
- Industriemüll-Abfuhr
- Recycling
- Saugwagen
- Sonderabfallbeseitigung
- Kanalreinigung
- Kanalfernsehuntersuchung
- Städtereinigung



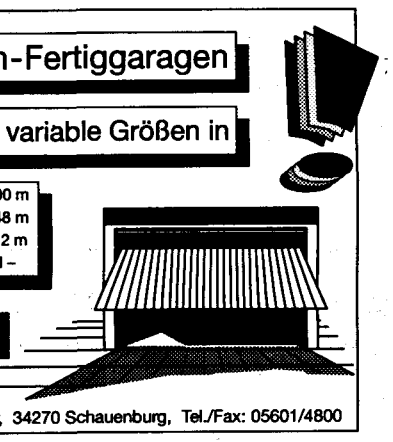
34314 Espenau, Telefon 0 56 73 / 50 09 - 0, Telefax 0 56 73 / 50 09 - 11

MURARO
Kunststoff-Fenster
* Individuelle Fertigung
Klasse!
Kundendienst Schreinerarbeiten
RAL geprüfte Fenster, da kann man sicher sein.
34355 Staufenberg-Landwehrhagen · ☎ 05543/3144

Abholung	von	Erdaushub	+ Bauschutt
5,0	m³	220,–	260,-
7,5	m³	290,–	340,-
10,0	m³	360,–	420,-

Kiel Kaufungen 25 13 ☎ 0 56 05 / 27 06
CONTAINER – DIENST

Stahlbeton-Fertiggaragen
hundertfach variable Größen in
Längen von 5,31 - 9,00 m
Breiten von 2,82 - 3,48 m
Höhen von 2,50 - 3,12 m
– aus einem Guß !!! –
G. Ruetzel KG



Verkaufsbüro E. Sauer, 34270 Schauenburg, Tel./Fax: 05601/4800

Heizöl gehört in Haase-Tanks!
Haase-Kellertank 2000-11500 Liter
ideal für nachträglichen Einbau!
✓ paßt »zusammengelegt« durch engste Türen und Treppenhäuser
✓ wird erst groß im Keller!

Haase kommt. Bringt die Teile in den Keller. Baut den Tank auf. Fertig!

Haase-Tanks
● sind aus GFK – korrosionsbeständig und 100%ig rostfrei!
● sind doppelwandig und werden rund um die Uhr auf Dichtheit überwacht
● sind ohne Auffangwanne zugelassen auch in Wasserschutzgebieten

Noch heute kostenlose Informationen anfordern!

Haase-Tank Werksvertretung
Robert Fahrenbach
Steinbachstraße 19/HA
37235 Hessisch-Lichtenau
Telefon/Fax (05602) 5599

ICH BIN ZWEI ÖLTANKS

ITTER GmbH
Granit, Marmor
Betonwerkstein
Elfbuchenstraße 12
34292 Ahnatal-Weimar

Ihr Fachbetrieb für:
Innen- und Außentreppen, Fensterbänke, Marmorbäder, Fußbodenbeläge, Küchenarbeitsplatten, Fassaden in Natur- und Betonwerkstein
Rufen Sie uns an, wir beraten Sie.
Telefon 0 56 09 / 90 08 und 29 08
Telefax 0 56 09 / 97 21

Maurermeister
übernimmt Rohbauarbeiten
Tel. 05 61 / 87 10 03

Kellerisolierungen m. Garantie preisgünst. v. Fachmann. ☎ 0561 / 896227

Atlas-Bagger 1302 D, zu verk. Tel. 0 66 28 / 17 69

VERKLINKERUNG
nachträglich + fundamentfrei mit Dämmung – preiswert
TRAUBE-FASSADEN
Tel. 0 56 02 / 37 37

Fertigbalkone ● Geländer
direkt vom Hersteller
D. Altmann
Am Berge 13
37235 Hess. Lichtenau
☎ 0 56 02 / 7 08 09 · Fax 14 40

Iso-Verglas., neu, günstig, je 2 x Ornament-Glas, 60,5 x 65,5 cm, 85,5 x 102,8 cm, je 4 x Normalglas, 56 x 102,8 cm u. 87 x 102,8 cm, Pr. VS, Tel. 05602 / 4826

Dachziegel, Frankfurter Pfanne, ca. 220 m², gebraucht günstig abzugeben, Tel.: 0 56 08 / 26 11

Fliesenleger f. 1-Fam.-Haus gesu., ca. 300 m², Ende März/Anf. April. Zuschr. Z 61808 HNA Kassel

Suche Türen für Altbau in Massivholz, mögl. mit Rahmen: Flügeltür, 150 - 180 cm breit, ca. 230 cm hoch; 2 Zimmertüren, ca. 85 x 210 cm, lichte Weite; solide Wohnungstür; Tel. 05 61 / 4 00 16 06

●Kellerisolierung●
maschineller Aushub o.Geländeschäd.
Fa.Wagner KS ☎ 0561/893932

Kellerisolierungen
Abdichtung und Trockenlegung von Mauerwerk, Keller und Sockel
Fa. W. Müller
Baunatal 4, Tel. 0 56 01 / 8 76 24

● **Vermessene Kunststoff-Fenster/Schiebe-, Haustüren PROFI GmbH ☎ 05 21 / 17 58 80**

Arbeitsbühnen-, Aufzüge- und Gerüst-Vermietung u. Verkauf ☎ 05602/4150

Heizungstechnik Jürgen Klein GmbH, für Neu- und Umbauarbeiten im Bereich Sanitär/Heizung/Lüftung, noch kurzfristig Termine frei. Tel.: 05 61 / 52 56 50

Neu oder Reparatur für Haus und Wohnung, schnell, preisgünstig, fachgerecht, Allesbau, Tel. 0561/5280606

Baufirma hat noch Kapazitäten frei, Rufen Sie uns an ☎ **0 56 93 / 73 26**

Pflaster- u. Plattenverlegen mit Garantie preisgünstig, Tel. 0561 / 89 62 27

Teckentrup
Tore
Top-Kompetenz in Sachen Tor und Tür
Garagenschwingtore, Garagentorantrieb, Garagentüren

TORE TÜREN
Schütz
Bau Service GmbH
Sandershäuser Str. 34 · Kassel
☎ 05 61/57 02 70 · Fax 57 02 27
Windeberger Landstraße 34
Mühlhausen · Telefon 0 36 01/4 81 10

Dacheindeckung Dachreparatur
auch Schornstein
Rinne
Schiefer
Putz
Bubenheim GmbH
An der Turnhalle 55
Telefon 05 61 / **40 19 82**
Meisterbetrieb
Eigene Gerüste

Treppenrenovierung mit System!
Alte Treppen werden „NEU" mit phantastischen Vorteilen:
● schnelle Montage
● keine Baustelle
● Echtholz
● preiswert

Ihr MEISTER DEPPE-Fachbetrieb:
BREHL Sanieren · Renovieren
Inh. Norbert Schulze
34379 Calden · Wilhelmsthaler Str. 21
Tel. (0 56 74) 45 87 · Fax (0 56 74) 66 39

Trapezbleche
für Dach und Wand
von 1–10 Meter auf Lager
m² ab DM 13.90

Weiteres im Programm: Kränzle-Hochdruckreiniger, Kärcher, Schutzschweißgeräte, Kompressoren, Tisch- und Ständerbohrmaschinen, Drehbänke, Staplerhubgerüste, Paletthubwagen, Bosch-Vollprogramm, Material- und Wohncontainer, Heylo Gas- und Öl-Heizer

Maschinen Baj-GmbH
Kasseler Landstr. 9, (Gelster Hof)
37213 Witzenhausen 1
Tel. 0 55 42 7 31 00, Fax 0 55 42 / 7 31 30

DRAHT
HOLZ-ZÄUNE
fertig montiert
Fa. Liese
Telefon 05 61 / 28 12 85

WKB
Waldeyer Kunststoffbauelemente GmbH & Co. KG
Beratung · Herstellung · Montage · Service
34434 Borgentreich
☎ 0 56 43 / 3 66 u. 3 94
Büro: Kassel, ☎ 05 61 / 82 12 54
Holländische Straße 156 a

Feuchte Keller?
Fa. O. Scheuerer · Bautenschutz GmbH
Trockenlegung · Isolierung
☎ 0561/ 59200

Lipardi
BADGESTALTUNG · WASSER & WÄRME
HEIZUNGSSANIERUNG
Kassel · Tel. 47 17 92

DORN
35713 Eschenburg Eibelshausen
BALKONGELÄNDER
Katalog u. Winterpreise anf
02774/7070

Balkongeländer + Überdachungen
v. Markt f. Geländer, Niestetal 0561/527599

Gartengerätehaus – Regenwasserspeicher
* kein Erdaushub
* Frostsicher durch isolierten Tank
* sieht eben nicht nach Tank, sondern nach Gartenhaus aus
* 15 Jahre Garantie auf Tank
Fa. Schulz
Eschwege · Telefon 0 56 51 - 2 26 99

Bausanierung, Verputz- Fliesen- u. Malerarbeiten. Fa. Roll ☎ **05683/263**

23 m² Betonplatten 50x50, rot, neu palettiert, VB, T.05631/1387

W. Färber - Schreinermeister Fachgeschäft für Fenster, Türen, Treppen. Eigene Herstellung u. Montage. Tel. 0 56 03 / 10 46

Ihr neues Bad zum Festpreis. Firma Kilian, Fliesen- und Klinkerbau, Tel. 0 56 06 / 62 64

Gärtner/Schlosser: Wer baut Zaun, schneidet Bäume u.ä.? Tel. Ks 494408

Preisgünstig ab sofort Rohhau-, Putz- u. andere Bauarbeiten ☎ 05693/6442

Treppen aus 34576 Homberg, Hölting, Hersfelder Straße 18, Tel. 0 56 81 / 10 38. Fax 69 89. Ausstellung geöffnet Fr. von 9-18 Uhr

Maurer- u. Rohbauarbeiten KS 817731

Rolltore · Rollgitter · Sektionaltore
Vertragshändler für **meißner-Toranlagen**
Maßanfertigung
JENTSCH
Stahl- u. Metallbau
Wolfgang Jentsch Dipl.-Ing. Maschinenbau
Maybachstr. 3 Telefon 05 61 / 89 88 13
34127 Kassel Telefax 05 61 / 8 90 00 82

---

60 m² Gerüst, neu, 3.450,- DM. M. Franz, Heli. Tel. 0 56 02/ 41 50

Garagentore, Haustüren, Kunststoffenster, Fa. Peter Bartel, Schlosserei Fuldatal, Tel. 05607 / 1481, FAX: 05607 / 1482

Für verschiedene Bauvorhaben suchen wir ab sofort **seriöse Handwerksfirmen.** Auskunft erteilt: Tel. 05652/4028 Infra GmbH, Inge Oppermann

---

● **Verk. 50 m² Betonplatten** (neu, anthrazit, 50x50x5 cm), an Selbstabholer f. DM 17.50/m², Tel. 28 50 06 ●

Kl. Heizungs- u. Sanitärfirma hat noch Termine frei, auch Reparaturen u. Kundendienst. Tel. 05 61 / 92 87 30

Brennholz f. Kachelofen ges., Tel. 0561 / 498910

Zäune-Tore, Firma Petermann, Tel. 0 56 61 / 30 09

Heizkessel 25 KW, kpl. nur 5 750,- DM, Teilmontage 7 000,- DM, Komplettmontage 8750,- DM. Fachfirma ☎ 05602 / 70398

1 Ölbrenner, 50,-; 1 Heizungsumwälzpumpe mit Mischer 50,-; 1 Wasseruhr 20,-; 4 Stck. Stahlfelgen (Kadett). Tel. 0 56 65 / 63 75

ca. 35m² Wegpflaster (Basalt) abzugeben,Preis VS, ☎ 0 56 83 /71 08

■ **Fa. Schmitt,** Maler + Renovierung, Wilh. Allee 156, Tel. 77 46 68 ■

Garagen-Selection-Tor, 2,5m br. x 2,25m hoch, günstig abzug. Tel. 05655 / 226

Batke GMBH
Haustechnik aus einer Hand
● Heizung ● Elektro-Installationen
● Lüftung ● VDS Alarmanlagen
● Sanitär ● Videoüberwachungen
24Std. Notdienst
Angersbachstr. 10, 34127 Kassel
☎ 0561 / 83 120 Fax: 89 45 17

Weitere Baumarktanzeigen an anderer Stelle dieser Ausgabe

Über Gefahren öffentlich informieren

Studie: Fast alle Jugendlichen probieren Drogen aus (14.2.)

Diskussionen über die Legalisierung sogenannter „weicher" Drogen verwirren junge Menschen meines Erachtens uferlos, denn die Fakten über die psychischen sowie physischen Schädigungen der Konsumenten sind wenig bekannt, die Medien tragen meiner Meinung nach durch entsprechende Akzentuierung leider zu einer Verharmlosung insbesondere von Cannabis bei.

Über die Gefahren, die im Cannabisgenuß liegen, muß öffentlich endlich hinreichend informiert werden, auch wenn diese Droge in der Forschung noch einige Fragen offen läßt, erschreckende Tatsachen sind bekannt.

Marihuana zu rauchen ist in unserer Region meines Wissens „mega-in", deshalb ist es hier besonders wichtig, junge Leute über die zerstörenden Auswirkungen des Haschischs auf Nervensystem und Gehirn zu informieren, damit sie sich aufgrund der schockierenden Tatsachen „stark" machen können, um auch gegen auftretenden „Gruppenzwang" bestehen zu können und zu sagen: „Nein danke Leute, ich weiß zu viel über das Zeug, ich rauch' nicht mit".

Regine-Mareike Landmesser
Am Dupstein 12, Rotenburg

Treibhauseffekt wird begünstigt

Flugbenzin-Steuer: Kohl stoppt Merkel (10.2.)

Aus dem Artikel ist zu entnehmen, daß Bundesumweltministerin Merkel (CDU) Flugbenzin international besteuern will, leider aber Bundeskanzler Kohl diesen Vorstoß nicht unterstützt. Dies ist sehr bedauerlich, da das Auto als Wald- und Umweltkiller Nummer eins angesehen wird. Dabei blasen Flugzeuge im Vergleich zum Auto und umgerechnet auf eine Person ein Vielfaches an Schadstoffen in die Atmosphäre. Diese Bilanz wirkt sich noch drastischer auf mittleren und kurzen Strecken aus.

Der beim Fliegen entstehende Wasserdampf bildet kleine Eiskristalle. Dadurch wird langwelliges Licht von der Erde zurückgeworfen und der Treibhauseffekt begünstigt. Deutschland ist mit einem der dichtesten Flugnetze der Erde überspannt, und da mit einer Verdoppelung des Flugverkehrs in den nächsten Jahren gerechnet wird, kann es nur in unserer aller Interesse sein, wenn diese Entwicklung gestoppt wird. Zumal dies leichter sein dürfte als den vorhandenen Autoverkehr zurückzudrängen. Es ist dazu eine gemeinsame Anstrengung aller Parteien im Bundestag erforderlich. Es wäre auch denkbar, wenn eine Flugbenzinbesteuerung international in absehbarer Zeit nicht durchsetzbar ist, für Kurzstreckenflüge, zum Beispiel bis 1200 Km, eine Abgassteuer pro Flugschein beziehungsweise kg. Transportgut erhoben würde.

Werner Thiele
Robert-Koch-Str. 37, Kaufungen

Zeit mit geistiger Betätigung ausfüllen

„Mediziner kritisieren negatives Bild vom Alter" (15.2.)

Bei Eintritt in den Ruhestand tritt bei vielen Personen zuerst ein Gefühl der Befreiung ein von äußerer Belastung. Nach einer gewissen Übergangszeit stellen sie aber bald fest, daß ein Gefühl der inneren Leere eintritt, diese Leere muß man sinnvoll ausfüllen. Alt zu werden ist ja ein Abschnitt im Leben, in dem man das tun kann, wofür man im Berufsleben keine Zeit hat. Es ist also keine Krankheit, aber es kann zur Krankheit führen, wenn man diese Zeit nicht mit geistiger Betätigung ausfüllt. Leider ist es so, daß die Öffentlichkeit noch sehr viel meint, die nunmehrigen Ruheständler wären alle pflegebedürftig. Dieses ist aber nicht der Fall, denn der überwiegende Teil der über 60jährigen hat ihren Leben neue Inhalte gegeben. (Anschluß an Vereine, die in Solidargemeinschaft mit allen Generationen stehen und ihnen die Möglichkeit bieten, das Selbstbewußtsein zu stärken, die Substanzen der geistigen Fähigkeiten zu erhalten und zu fördern u.v.a.). Nur ein kleiner Teil dieser Personengruppe (ca. 5 Prozent) ist in Alters- oder Pflegeheimen untergebracht und ein etwas größerer Teil wird häuslich versorgt. Ein falsches Bild wird entworfen, wenn man sagt, die älteren Personen würden nur die Wartesäle der Ärzte ausfüllen. Tatsache ist aber, daß der Anteil der älteren Menschen dort nicht größer ist als anderer Gruppen.

Interessenvereinigung der Senioren 83 e.V. F.H. Luther
Niestetalstraße 38, Niestetal

Wenn Sie uns schreiben möchten, richten Sie den Brief bitte an Hessische/Niedersächsische Allgemeine (HNA), Postfach 10 10 09, 34010 Kassel oder als Fax an 05 61-2 03 23 36.

Unbedachte Vorwarnung

Zum Tage „Vorwarnung" (15.2.)

„Wenn man es recht überlegt", schreibt Herr Orzechowski, dann seien „die Alten" an den ruinösen Kosten des Renten- und Gesundheitssystems inklusive Pflegeversicherung schuld, weil sie sich „überproportional" vermehren. „Im Ernst" denke zwar niemand so, das heißt er überlegt es nicht recht (!), aber auch „unbedacht" werden „die Alten" zur Plage und zum Ballast, den „die Jungen" eines Tages vielleicht loszuwerden wünschen. Satire? Provokation? wirkungsvolle Übertreibung?

Natürlich: Die Alten „vermehren" sich ja nicht. Das zu tun verweigern eher „die Jungen". Und Frau Dr. Kliemke entwirft ihr Bild von den Alten in schwarz-weiß, um zu beunruhigen. Und auch Herr Orzechowski malt nur ironisch den Teufel an die Wand!

Seine „Vorwarnung" finde ich dennoch unbedacht und bedauerlich. Wie schnell wird solcherart Provokation als Zynismus (miß)verstanden!

Hat sich Herr Orzechowski seinen Kommentar zum Tage „recht überlegt"?

Reinhardt Hering
Brasselbergstraße 3A
Kassel

Zuschriften stellen die persönliche Meinung des Einsenders dar und decken sich nicht unbedingt mit der Meinung der Redaktion. Die Redaktion behält sich das Recht zur Kürzung grundsätzlich vor.

Das muß frustrieren

62,7 Prozent der Wähler in Hessen lehnen bei Volksabstimmung ab, die Wählbarkeit für den Landtag von 21 auf 18 Jahre zu senken. (19.2.)

Wie ich bereits befürchtet hatte, ist am 19. Februar eine niederschmetternde Entscheidung getroffen worden gegen die Gleichberechtigung und die Mitbestimmung von Jugendlichen. Neue Impulse, Innovationen und gleiches Recht für alle scheinen in Hessen offenbar nicht gefragt zu sein.

Warum auch etwas ändern, das schon immer so war? Dieses viel genannte Argument ist ebenso gefährich wie abgrundtief dumm.

Das zweite Argument der „Lebenserfahrung" ist zwar salonfähig, nichtsdestoweniger fadenscheinig und widerlegbar. Wer kann Lebenserfahrung schon in Gradzahlen messen? Wer kann sagen, zu welchem Ergebnis „Lebenserfahrung" kommen soll? Vielleicht sind Eifer, Interesse und Idealismus sogar höher zu bewerten? Unverbrauchte Ideen, kritische Beobachtungsgabe wichtiger als trockenes Wissen und pures Vorgehen nach Schema F?

Diese Entscheidung muß jeden engagierten Jugendlichen schon wegen ihrer ablehnenden Wertung empören und frustrieren. Kein Wunder, daß immer mehr von uns enttäuscht „die Schnauze voll" haben – bei dieser mißtrauischen Haltung! Wer soll Deutschland eines Tages regieren, wenn die weisen Greise mal dahin sind?

Stephanie Klapp
An der Kirche 17
Schauenburg 2

Beleidigung des Souveräns

„Kein Reifezeugnis" (21.2.)

Man kann zu der Frage, ab welchem Alter jemand in ein politisches Amt gewählt werden kann, stehen wie man will: Die Wähler für ihre Mehrheitsentscheidung als dumm beziehungsweise unreif zu beschimpfen, wie Herr Brugger es getan hat, ist eine Beleidigung des Souveräns, ein Zeichen mangelnden Demokratieverständnisses.

Nur am Rande erwähnt Brugger den Kernpunkt: „Das mag an mangelnder Aufklärung liegen". Wenn er also schimpft, daß seine Vorstellungen nicht zum Zuge gekommen sind, muß er sich und seine Mitstreiter aufs Korn nehmen, die die Mehrheit – auch mangels geeigneter Vorbereitung – eben nicht überzeugen konnten.

Dr. Herbert Marschelke
Kurfürstenstraße 9, Kassel

Lassen uns nicht umfunktionieren

Nicht mehr „Vertriebenenbund" (16.2.)

Es ist nicht zu fassen, daß ausgerechnet die Bundestagsvizepräsidentin den Vorschlag macht, die Vertriebenen Verbände 50 Jahre nach dem Krieg in „Kulturverbände" umzubenennen!

Weiß denn Frau Vollmer nicht, wieviel Grausamkeiten und unsägliche Leiden und Erniedrigungen wir mit fast Nichts und kleinen Kindern erdulden mußten? Verlust der Heimat, das ist nämlich nicht mit Geld zu bezahlen!

Wir Deutsche aus dem Osten sind und bleiben, leider, Vertriebene, auch 50 Jahre nach dem Krieg und lassen uns nicht zu „Kulturverbänden" umfunktionisieren, was immer das sein mag!

Margarethe Gnielinski
Baumgartenstr. 79b, Kassel

Baumarkt

Alles Parketti

Parkett bringt Behaglichkeit in jeden Raum. Wählen Sie aus über 130 verschiedenen Sorten Fertigparkett Ihren Traumboden aus. Kinderleicht selbst zu verlegen, auch ohne Verklebung mit dem Unterboden. Und das Schönste: Unsere Preise sind so günstig, daß Sie sich auch noch andere Einrichtungswünsche erfüllen können.

Parkett *Star Fertigparkett Schiffsboden Buche wohnfertig versiegelt, Verlegung ohne Verklebung mit dem Unterboden. Elementformat: 150 x 14,5 cm, 13,5 mm stark (4 mm Nutzschicht) nur DM/m² 75,-

Am Sonntag von 14–17 Uhr Besichtigung. (keine Beratung, kein Verkauf)

PARDIO® Parkett Studio
34117 Kassel, Königstor 35
(Nähe Polizeipräsidium)
Tel. 05 61 / 10 32 83, Fax 78 01 75
Öffnungszeiten: Mo.–Fr. 10.00–18.00 Uhr, Sa. 10.00–13.00 Uhr
Fußböden zum Wohlfühlen

Fenster und Türen?
EMPFERTSHÄUSER FENSTERBAU!*
Ein Treffer ins Schwarze. Da liegen Sie immer richtig.

*Ausstellung täglich von 8 - 17 Uhr, samstags von 9 - 14 Uhr. Anfahrt aus Richtung Kassel: A 7 Richtung Würzburg, Kirchheimer Dreieck auf die A 4, Abfahrt 33, Friedewald, B 62 bis Dorndorf, hier auf die B 285, bei Zella rechts Richtung Tann abbiegen und der Beschilderung folgen.
EMPFERTSHÄUSER FENSTERBAU
Immer im Trend mit Preisen wie zu Dinos Zeiten
Diedorfer Weg · 36452 Empfertshausen/Rhön
Telefon 036964/9710 · Telefax 036964/71201
FENSTER UND TÜREN AUS HOLZ UND KUNSTSTOFF

Auf zum PORTAS-Tag der offenen Tür!
Am 25. und 26. 2. 1995 jeweils von 10–17 Uhr
Sie wollten PORTAS doch schon immer mal kennenlernen. Hier ist Ihre Chance: Am kommenden Wochenende öffnet PORTAS seine Türen bei herzlicher Bewirtung und einem kleinen Präsent. Überzeugen Sie sich dabei von der Perfektion der von PORTAS renovierten Türen, Haustüren, Treppen, Garagentore, Küchen, Schrankmöbel, Badmöbel, Heizkörperverkleidungen.
Bringen Sie Freunde und Bekannte mit.
Dabei sein und PORTAS erleben. Der weiteste Weg lohnt sich!
PORTAS®
PRÄSENTGUTSCHEIN
Bitte ausschneiden und mitbringen!
PORTAS-Fachbetrieb Jochen Barchfeld
Leipziger Straße 430 · 34260 Kaufungen 1
Telefon 0 56 05 / 27 27
PORTAS – Der Renovierer Nr. 1 – 500 x in Europa

RI-AN-PLAST
Kunststoffenster, Türen und Wintergärten
direkt vom Hersteller nach Maß
Büro · Werk · Ausstellung Telefon (05 61)
Heckenweg 26 · 34246 Vellmar 3 · 82 13 39 + 82 58 93

BAS Bau-Service BS EIN STARKER VERBUND
Wir sind dabei! ☎ 05 61 / 7 39 02 00
Sie planen: Neubau, Ausbau, Umbau, Renovierung oder Sanierung? Wir führen für Sie aus: Sämtliche Bau- und Renovierungsarbeiten – einzeln oder auch Hand-in-Hand – durch ausgewählte Fachbetriebe aus Ihrer Nähe. – Wir freuen uns auf Ihren Anruf und beraten Sie gern.

Sicherheits-Haustüren
Einbruchschutz
E-Motore f. Rolladen
KS 0561/55049

Gerhard & Alfred Wille OHG Saunabau Qualität aus Holz
Massivholzsauna - Elementsauna
Direkt vom Hersteller 34593 Knw/Remsfeld
Tel. 0 56 61/6 01 35

Holz für Haus · Hobby · Garten
Ausstellung: Montag bis Freitag 7.45 bis 17.00 Uhr
Besuchen Sie unsere Ausstellung
Wohnen mit Holz
Fußboden - Decke - Wand
Fachberatung
Seit 1834 Fleischhut
Holz, Platten, Bauelemente
34127 Kassel-Fiedlerstraße 8
Telefon 05 61 / 87 95 - 0
Mo.–Fr. 7.45 bis 17.00 Uhr

Wohnen mit Holz
HolzSchwaab
Fachberatung
Decke · Wand · Boden
Besuchen Sie unsere Ausstellung
Westring 40, 34127 Kassel
Ecke Holländische Straße
Mo.–Fr. 7.30–17.30
Sa. 9–13 Uhr
HOLZ Fachhändler

Ihre Solar-Veranda sollte wohngeeignet sein!
Wärmegedämmte Aluminiumprofile, fugendichte Verarbeitung, hochwertige Isolierglaser, gute Belüftung und Beschattung. SCHÜCO Veranden in allen Formen, Farben und Größen nach Maß durch uns.
SCHÜCO Fenster · Türen · Bauelemente
Schlosserei · Metallbau
C.W. Dallwig Nachf.
TÜREN · FENSTER · SCHAUFENSTER · FASSADEN
WINTERGÄRTEN · BRANDSCHUTZTÜREN
Heinrich-Hertz-Straße 5 · 34123 Kassel
Tel. 05 61 - 9 59 18 - 0 · Fax 9 59 18 - 95

75 JAHRE QUALITÄTSARBEIT
Fassadenprobleme
wie Risse, blätternde Altanstriche
Fordern Sie Fachberatung!
Adolf Hartung SEIT ÜBER 75 JAHREN
Inh. Werner Bräutigam · Malermeister
Kassel, ☎ 57 30 88 · priv. Staufenberg 1, ☎ 0 55 43 / 38 77
Ausführung sämtl. Maler-, Tapezier- und Gerüstbauarbeiten

● Baumarkt

FTS METALLBAU GMBH
Wintergärten
Vordächer · Fenster · Türen

Büro Kager, ☎ 05 61 / 28 18 69
☎ 01 72 / 5 61 28 18
Das Wetter ändert sich...
... unsere Qualität bleibt.

● Kundendienst

● Kundendienst f. Heizung/Sanitär ●
● – schnell und zuverlässig – ●
● Alfred Weiffen · ☎ KS 82 43 02 ●

Lipardi
BADGESTALTUNG · WASSER & WÄRME
SOFORTDIENST
Öl- u. Gasfeuerung
Sanitär – Heizung
Kassel · Telefon 47 17 92

VORDÄCHER
Hauseingangsanlagen
Haustüren
Fa. Apel
Elementbau + Technik
Kassel
Tel. 0 56 05 / 65 34

UNIBAU-Treppen
»modern und preiswert«
Neubau · Altbau · Dachausbau
Holz · Marmor · Metall
300.000fach bewährt
Beratung oder Katalog anfordern
W. van der Wals
Brandenburger Str. 40, 34292 Ahnatal
Telefon 0 56 09 / 67 24, Fax 63 38

Augen auf im Straßenverkehr

● Maschinenmarkt

Heute ist:
DAEWOO-Tag
sag einfach de-ju
auch bei:
Gabelstapler Gratzer GmbH
Forstfeldstraße 8a
34123 Kassel-Bettenhausen
Tel. 05 61 / 51 66 99
Fax 05 61 / 51 98 84
Kommen, schauen, staunen
Stapler vom Feinsten
Auf Wunsch kann auch Eintritt bezahlt werden.

WAHO
Werkzeugmaschinen
großes Lager – neu + gebraucht
34117 Kassel · Wolfhager Straße 59
Telefon 05 61 / 1 48 01, Fax 77 94 50
NL 07646 Mörsdorf (Hermsdorfer Kreuz)
Tel. 03 64 28 / 4 91 67 · Fax 4 91 68

Gabelstapler, ca. 50 Stück, neu u. gebraucht am Lager. Mit Spitzentechnikpreisgünstig. **Rund Fördertechnik,** ☎ **0 55 41 / 7 20 51, FAX 7 24 21**

Atlas-Bagger 1202 + 1302 + 1702 billig, Vorsiebmasch. w. neu 6 000 DM, Alu-Blumhardt 16 to Anh. 8 000 DM, Vibr. Walze Losenhsn. 3 000 DM 05685/1010

Fräsmaschine, Tisch 1 m x 200 mm, DM 2 700,- ☎ 01 72 / 5 60 57 56

Vermietung · Verkauf
IFA Kloppmann
Diesel – Gas – Elektro
Tel. 05 61 / 5 62 62

2Säulenhebebühne, VB. 05636/1042

Werkzeugmaschinen Hirschhagen Stange
● An- und Verkauf von Maschinen
● Pressen-Servcie
● Werkzeug- und Vorrichtungsbau
37235 Hess. Lichtenau, Dieselstraße 14
Tel. 0 56 02 / 36 11 od. 36 34 · Fax 36 05

WERKZEUGMASCHINEN
An- und Verkauf, gebr. u. neu, ☎ 05 61 / 4 20 31
ca. 1200 Maschinen ab Lager.
Bandmann, Silberbornstraße 2 c, Kassel

Suche Parkettschleifmaschinen u. Werkzeug. Tel. 06621 / 3509

Vk. Stihl-Motorsäge, Tel. 05622 / 3620

Wirth-Excenterschleifer Schleifsch. (15mm) m. Klettverschl., Staubsack, 360,-DM Tel. 05635 / 87 66

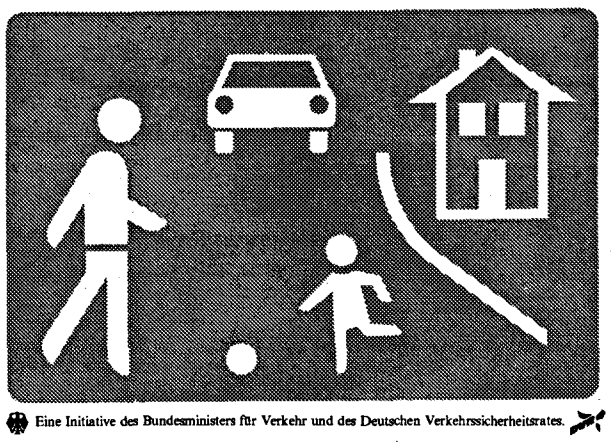
Mobilbagger Atlas, 1302 D, m. Schild und Löffel, gt. Zust., VB 23.000,-. Tel. 0 55 74/ 13 03

Toyota Gabelstapler
Neu – Gebraucht – Miete – Leasing
Landefeld Transportgeräte
Leipziger Straße 90a, 34123 Kassel
Tel. 05 61 / 5 50 43, Fax 57 15 68

Cadil. Baukran, 3 TDM ☎ 06670/ 1211

Motorsäge 6,7 PS, Scheddder, Elektro- u. Luftwerkzeuge, Stromaggregat, Schweißgerät, preisg. 06670/1221 o. 257

Versuch's mal mit Gemütlichkeit.
Rücksicht kommt an.



Eine Initiative des Bundesministers für Verkehr und des Deutschen Verkehrssicherheitsrates.

● Reise + Erholung

Buchen Sie jetzt Ihren Urlaub!
BADEURLAUB: wöchentlich ab Kassel (ohne Umsteigen)

Spanien/Costa Brava: wöchentlich vom 17. März – Oktober
Eröffnungsfahrten 17.–26. 3., 24. 3.–2. 4. HP **299,-**
Osterferien: 31. 3.–9. 4., 7.–16. 4. HP **399,-**

Slowenien/Portoroz wöchentlich von Mai–Oktober ab HP **499,-**
Osterferien: 31. 3.–9. 4. Hotel Bernardin ÜF **339,-**

Ungarn/Plattensee: Siofok od. Balatonföldvár
ab 16. 6.–24. 9. 95
z. B. 16.–25.6.; 23. 6.–2. 7. HP **449,-**

Griechenland
Bus-Schiffs-Reise 17 Tage
z. B. 19. 5.–4. 6., 2.–18. 6., 16. 6.–2. 7. 95 HP **1199,-**

Italien/Adria: Riccione, Cattolica, Milano Marittima
wöchentlich von Mai–September ab VP **399,-**

Gardasee
Mai bis September 1 Wo.
z. B. 28. 4–7. 5., 5.–14. 5., 12.–21.5. HP **559,-**

Berg- und Wanderferien: in Tirol und Südtirol
wöchentlich von April bis Oktober
z. B. 7.–15. 4., 14.–22. 4., Schenna 7x ÜF **389,-**

Insel-Kur-Urlaub auf Ischia
3 Wochen Aufenthalt: April, Mai, Juni, September, Oktober
z. B. Osterferien: 1.–23. 4., 2.–24. 5. ab HP **1599,-**

Weiterhin Städte-, Musical-, Wochenendreisen und Erlebnisfahrten, z. B. Nordkap, Polen, Königsberg, Bretagne, Insel Rügen u. v. m.
Fordern Sie unser „GROSSES BUSREISEANGEBOT 1995" an. Anruf genügt!

ÜBER 60 JAHRE
Peter's Reisedienst
34125 Kassel · Weserstr. 20 · ☎ 05 61 / 87 20 27 · Fax 87 49 53
Zur Information und Buchung. Kostenlose Parkplätze immer vorhanden.

Senioren-Erlebnisreise
im neuen Komfort **Senioren-Hotel Roß**
20. 4.–26. 4., 27. 4.–3. 5.
36251 Ersrode
Näh. Information unt. Tel. 0 56 65 / 10 10
Reisepreis im DZ **398,-** 7 Tg. VP

FANGOKUR
Abano Terme
Montegrotto Terme
Wir fahren jeden Samstag.
Jetzt den neuen Katalog kostenlos anfordern!
Zusteigemöglichkeit:
Kassel - Hotel Knallhütte
Kurfahrten GmbH
0 52 01 / 25 50 + 0 54 23/ 9 43 70

Verk. 2 Karten zum Carreras-Konzert am 5.3.95. Tel. 0561 / 68202

Bodenmais, schöne 2 Z.-Ferien Wohnung, Ostern und Sommer noch Termine frei. Tel. 09 11 / 70 76 37

Last-Minute 05 61 / 197 01

Toskana: FeWo in mittelalterl. Dorf, Meernähe, zu verm. ☎ 0 56 24 / 68 02

Fe-Hs. am Meer in Kusadasi (Türkei) priv. zu verm. Tel. 089 / 6906903

Reitferien, Ostern, Pfingsten und Sommer, für Mädchen v. 8-16 J., in Bad Salzuflen, 1 Woche 525,- DM, Abnahme kl. u. gr. Hufeisen FN, ☎ 0 52 22 / 24 25

Nordsee Heilbad Sahlenburg (Cux.) 2 komf. Fewos 2–4 Pers., TV, Tel., Terr./Balk., Wald- u. Strandnähe, freie Termine: März, 23. 4.–25. 6.; 9. 7.–22. 7.; ab 19. 8. Tel. 0 57 24 / 73 07

Gardasee/FeWo frei, ☎ 0561/524819

Bodensee, FeWo 100 m zum See/Schwimmb. v. Priv. z. verm. 05665/6355

Rügen, Panoroma-Hotel "Lohme", herl. Lage auf dem Steilufer zw. Kreidefelsen und Kap Arkona ab 55,-DM Ü/F pP. Tel. 03 83 02 / 92 21 o. Fax 92 34

Ferienhaus in Hooksiel
Sehr komfortabel ausgestattet, Ia Lage, bis 5 Personen, 88m² zuzüglich Terrasse, Telef, Kabel TV, Fahrräder u.v. mehr, Nichtraucher, 2 PKW Abstellplätze am Haus. DM 100 - 150,- zuzüglich Endreinigung von Privat 05665-6774 Umbach.

Url.a.d.Bauernh.Bay.Wald, Neue Fewo z.T.Behindertenger., Kapfhammer, Leutzing,94508 Schöllnach;09903/1885

Komf. FeHs. Nessmersiel/Nordsee, bis 6 Pers., Tel. 0 55 42 / 7 16 14

Urlaub im Odenwald: FeWo ab 45,--/p. Tag, 2-4 Pers., ab April frei, Tel. 0 62 74 / 13 42

RS-Wohnmobile-Vermietung!
Ihr Partner für Reisen auf Rädern.
Tel. 0 56 92 / 16 60

Nordsee: Zi./Frühst. u. FeWo. E. Feist, 25899 Dagebüll, Tel. 0 46 67 / 8 33

Komf. Fe.-Wohnungen, Nord- + Ostsee für 2 Personen. Tel. 05 61 / 57 53 44

Wohnm.-verm., G. Bischoff. KS/883221

Reisemobil-Mietservice. 05608 / 2386

Altes Land v.d. Toren Hamburgs. FeWo, 2 Pers., Reetdachhaus, DM 350,-/Wo. und kl. Fachwerkhaus, idyll., ruh., dir. am Lühedeich f. 4 Pers., Tel. 04142/4497 od. 0 40 / 56 70 81, FAX 04142 / 4600

Nordsee/ Fer.-Hs.-Hälfte in Dornumersiel, ab Osterferien frei, pro Tg./100,- DM, App. pro Tg./70,- DM. ☎ 05321/45545

Vermietung von Reisemobilen
b. 7 Pers. ab 89,-/Tag, alle Nebenkosten inkl. **Fa. Gante ☎ 0 56 06 / 88 62**

Wohnmobil, f. 6 Pers. zu verm., jetzt zum Spartarif. Tel. 0 56 05 / 75 56

Reisemobil "Calif. Club" zu verm., Wochenendtarif ab 299,-, ☎ 05601/5656

Wohnmobil-Vermietung J. Lämmert-Edenhofner ☎ 05683/7517

Wohnmobilvermiet.Pipper 05602/ 1558

Insel Rügen/Glowe: Komf. App., erstellt 92, direkt am Strand, kpl. ausgest. einschl. Wäsche, ab sof. z. Spartarif. Info: Tel. + Fax Tel. 0 56 05 / 75 56

Heiligenhafen, FEWO, 4 Personen 29.7.-12.8.95 Tel. 02302 / 77871

Ungarn Plattensee: FeHs bis 5 Pers., von Privat zu verm., ☎ 0 56 05 / 10 76

Borkum, komf. FeWo., bis 5 Pers., strandnah, kinderfrdl., noch frei bis 31.3., v. 27.5. - 22.7., v. 12.-26.8. u. ab 17.9.95, Tel. 0 49 61 / 37 13

KRETA FeWo v. Privat. ☎ 05606 / 1761

Wiek a. Föhr - gr. FeWo i. Reeddachhs. v. 10.6.-24.6.95 frei ☎ 05685 / 1665

Fe.-Wo. im Allgäu, zu verm., 08320/405

Nordsee/Büsum, tolle FeWo fr., 3 Min.z. Strand, klare Luft, Info: 04834 / 6185

Wohnmobil f. 4 Personen zu vermieten, 06623/7472 o. 3293

Fe-Hs. in Spanien, Costa-Blanca, Nähe Alicante, dir. am Golf-Platz Villamartin ab Juli 95 zu verm. ☎ 0561/821526

Spanien, Haus direkt am Meer, Sonne, Palmen, Sandstrand - Ostern und später noch **frei**- Tel. 05601 / 87786

Wer übernimmt Israel-Reise, vom 7.-23.3.95, 2.200,- DM(5 Tg. Bildungsurl. mögl.), Zuschr. Z 61606 HNA Kassel

Wir (m. + w.) suchen f. gem. Naturerlebnisse in Nordskandinavien od. ähnlichem Paar od. Partner. ☎ 05605/ 5973

Damp 2000/Ostsee, vermiete mein Ferienhaus. Tel. 05 61 / 47 22 70

Spanien Costa Brava, FeWo, Juni - 10. Juli. September, Preiswert. Tel. 0201 / 325540

Amrum, halbes Reeddachhs. am Dünenrand gelegen u. dir. a. Kurmittelhaus bis zum 2.6.95 u. vom 9.9.95 noch frei, ☎ 0 46 82 / 94 84 94, FAX 94 84 74

Wohnmobil '95, 797,-/Wo. 05676/8104

Wohnmobil-Vermietung Vettermann, Grebenstein
☎ 0 56 74 / 69 76

Dänemark, Nords., preisw. gepfl. FHS, Ostern u. Sommer, 05673/2269

Wohnmobil zu verm. Tel.05603 / 4943

Fehmarn-Südstrand, FeWo für 4 Personen, Osterferien und Sommerferien noch frei. Tel. 0 56 24 / 15 92

Cuxhaven, Komf.-FeWo, dir. am Strand bzw. **1 Fam.-Haus,** 1-6 Pers., Schwimmbad, Sauna m. Whirlp., Terr., Kabel-TV, ab sofort frei, ab DM 40,-/Tg., Tel. 0 47 21 / 2 86 01

Berlin/West, Zi. u. App. ☎ 030/6941215

PREISKNÜLLER
EXCLUSIV BEI UNS IM TUI URLAUBCENTER
TUI Schöne Ferien!
13. 3. 95 – 27. 3. 95
2 Wochen ab/bis Frankfurt
DOMINIKANISCHE REPUBLIK
Punta Cana/4 Sterne Traum-Hotel zum Spitzenpreis,
14 Übernachtungen im Doppelzimmer, Halbpension, Bad/WC, Balkon, Klimaanlage.
pro Gast DM **2375,-**
Verlängerungswoche DM 710,-
WEITERE TERMINE AUF ANFRAGE!
TUI urlaub center
einfach anders!
4117 KASSEL / TREPPENSTRASSE 1
TELEFON 0561/77 36 68

Neckermann Sparreisen
Die Nr. 1 bei Niedrigst-Preisen!
Sommer 1995
Angebote ab Paderborn

MALLORCA	Hotel Copacabana, El Arenal, 1 Wo/HP, ab	609,-
TUNESIEN	Hotel Hammamet Beach, Hammamet, 1 Wo/HP, ab	699,-
CHALKIDIKI	Hotel AWA Beach, Furka-Strand, 1 Wo/HP, ab	734,-
ALGARVE	Appartements Amarilis, Praia da Rocha, 1 Wo/EÜ, ab	747,-
KRETA	Hotel Castro Beach, Chania/Maleme-Strand, 1 Wo/HP, ab	752,-
IBIZA	Hotel Imperial Playa, Cala San Vincente, 1 Wo/HP, ab	809,-
GRAN CANARIA	Appartements Tisalaya Park, Maspalomas, 1 Wo/ÜV, ab	849,-
RHODOS	Hotel Lehmitz Beach, Rhodos-Stadtstrand, 1 Wo/HP, ab	939,-
TENERIFFA	Hotel Los Hibiscos, Playa de las Americas, 1 Wo/HP, ab	949,-
LANZAROTE	Appartements Plaza Palmeras, Puerto del Carmen, 1 Wo/HP, ab	979,-
DJERBA	Hotel Palm Beach Club, Djerba-Strand, 1 Wo/HP, ab	1009,-
FUERTEVENTURA	Aparthotel Alameda de Jandia, Jandia, 1 Wo/HP, ab	1019,-

Buchbar in allen Reisebüros mit dem NUR TOURISTIC-Zeichen.
NECKERMANN MACHT'S MÖGLICH
NECKERMANN REISEN

Bibione, Adria: Sommerferien 2 Wo. FeWo ab DM 1 150.- ☎ 05 61 / 82 70 57

Mod. Ferienhaus, Nordsee, Osterferien, Mai, Juni frei. ☎ 05 21 / 88 15 99

Reisemobile und Wohnwagen
Mieten beim Profi, Frühbucherrabatt und günstige Flex-Tarife, sonntags Schautag, jetzt preiswert buchen bei: **Wohnwagen-Becker GmbH, Mi-Mobile, Kassel, Fuldatal-Ihr., Dörnbergstraße, Tel. 05 61 / 81 20 62**

Ostseeinsel Fehmarn. Ruh. Bauernhof mit v. Tieren, Spielpl., Sauna u.v.m. 2 km zum Strand + Naturschutzgebiet. FeWo's für 2-6 Pers., (freie Termine bis Juni) Tel. 0 43 71 / 24 23

Alanya/Türk. Riviera, Fam.-Hotel unter dt. Leitung, 2 Wo. inkl. Flug/Tranf.+ ÜF **ab 1.098,-** ☎ 0561/ 21756 od. 822644

● **Bayr. Wald, FeWo, ☎ 05 21 / 2 18 33**

Nord-Holland - FeWo, 2-4 Pers., strandnah, zu verm., Tel. 05682 / 2288

Neu! Müllers Flug und Reiseservice bietet ab sofort, außer Flughafentransfer, auch **Club Reisen sowie Vereinsfahrten** für größere Gruppen, zu jedem beliebigen Ziel an. Bestellungen bei Ihrem Reisebüro oder direkt unter Tel. 05662 / 2726 Fax 05662/5850

FeWo für 2-4 Pers., Kärnten/Weißensee, Tel. 05 61 / 40 55 54

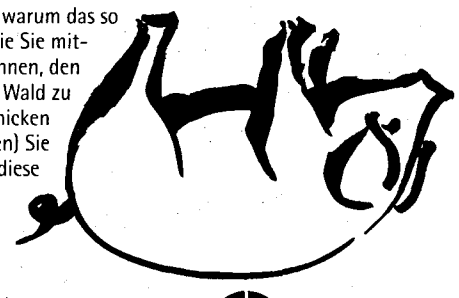
Frühbucher-Rabatt bis Ende Februar!
Wer schon jetzt sein Urlaubs-Fahrzeug bucht, spart bares Geld. Reisemobil Hofgeismar. Riesen-Auswahl von Wohnwagen und Reisemobilen. Vermietung, Verkauf, Service. Sonntags Schautag - keine Beratung, kein Verkauf. Industriestr. 23, Tel. 0 56 71 / 30 71

Wohnwagen Wilk Aufbaul. 6,40m, m. Schutzdach + Wi.-Vorzelt a. schön angelegtem Standplatz am Edersee Pr. VB, Tel. 06455 / 1490 o. 05623 / 4855

Wohnmobil zu verm., ☎ 0 56 82 / 18 83

Forst Schädling

Das arme Schwein kann nichts dafür. Aber der Mensch macht durch Massentierhaltung mit ätzenden Gaswolken aus der Gülle riesiger *Tierfabriken* auch unseren Wäldern schwer zu schaffen. Wenn Sie wissen möchten, warum das so ist, und wie Sie mithelfen können, den Patienten Wald zu retten, schicken (oder faxen) Sie uns bitte diese Anzeige.



Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland
53222 Bonn · Fax 0228/4009740
BUND
FREUNDE DER ERDE

Veranstaltungen/Informationen

HNA
Kartenservice

Bei uns haben Sie gute Karten!

Karten für folgende Veranstaltungen beim HNA-Kartenservice in der HNA-Geschäftsstelle, Kassel, Königsplatz 55 (1. Etage), im Kartenhaus am Friedrichsplatz sowie über alle Geschäftsstellen der HNA/MA.

Das Kartentelefon **05 61 / 7 17 17** Das Kartentelefon

Rock/Pop/Oldies

12. 3. 1995	Apache Indian, München
26. 5. 1995, 20 Uhr	Blind Guradian, Baunatal
15. 3. 1995	Bob Dylan, Aschaffenburg, Unterfrankenhalle
16. 3. 1995	Bob Dylan, Bielefeld
26. 5. 1995	Bon Jovi, Bremen, Zusatzkonzert
1. 4. 1995	Brainwash Rave, Hannover, Tor 1
27. 5. 1995	Burnout Rave, Ulm, Donauhalle
25. 4. 1995	Carmel, Bielefeld, Hechelei
1. 4. 1995	Carter USM, Bielefeld, Hechelei
8. 4. 1995	Central Reve, Hamm, Zentralhallen
25. 3. 1995	Century Rave, Bochum
23. 3. 1995	Danzig, Hamburg
24. 5. 1995	Dave Brubeck, Hamburg
7. 6. 1995	East 17, Hannover, Music-Hall
17. 4. 1995, 21 Uhr	Element of Crime, Kassel, Musiktheater
14. 5. 1995	Fats Domino, Stadthalle Kassel
23. 3. 1995	Foreigner, Essen, Grugahalle
5. 5. 1995	Fury in the Slaughterhouse, Kassel
25. 3. 1995	Generation Rave 3, Alsfeld
19. 5. 1995	Gianna Nannini, Bielefeld, Stadthalle
5. 4. 1995	GUN, Bielefeld, Hechelei
1. 4. 1995	HR 3 Clubnight, Kassel, Messehallen
13. 4. 1995	Janet Jackson, Festhalle Frankfurt
16. 3. 1995	Janet Jackson, Hamburg
10. 3. 1995	Joe Jackson, Stadthalle Kassel
5. 5. 1995, 20 Uhr	Keep on Raving, Wetzlar
7. 3. 1995	Marky Mark, Hamburg
8. 6. 1995	Klaus Lage & Band, Kassel
1. 4. 1995	Megadeath, Hannover, Music Hall
15. 4. 1995	Mega Reve, Linz, Posthof
22. 3. 1995	Megadeath, Hamburg
20. 4. 1995	Moby + The Prodigy, München, Flugplatz
1. 5. 1995	Motörhead, Stadthalle Baunatal
6. 3. 1995	M-Poeple, Frankfurt
22. 4. 1995	New American Music, Ballsporthalle Höchst
4. 3. 1995, 20 Uhr	Rave City, München
4. 3. 1995	Rave Train, Dortmund Hauptbahnhof
14. 3. 1995	R.E.M., Festhalle Frankfurt
8. 7. 1995	R.E.M. open air, Hamburg, Großmarkt
17. 3. 1995	R.E.M., Stuttgart
3./4. 6. 1995	Rock am Ring, Nürburgring
23. 6. 1995	Rock over Germany, Lüneburg
23. 6. 1995, 18 Uhr	Rock over Germany, Frankfurt
4. 3. 1995	Rödelheim Hartreim-Projekt, Hannover
8. 3. 1995	Rödelheim Hartreim-Projekt, Mannheim
19. 8. 1995	Rolling Stones, Hockenheim
5. 8. 1995	Rolling Stones, Live in Prag
19. 3. 1995	Saxon, Bielefeld
16. 3. 1995	Saxon, Hannover
30. 3. 1995, 20 Uhr	Saxon, Kassel, Musiktheater
5. 4. 1995	Simple Minds, Hamburg
6. 4. 1995	Simple Minds, Frankfurt
26. 3. 1995, 18 Uhr	Sven Väth, Bochum (Afterhour von Rave)
3. 4. 1995	The Bates, Kassel, Spot
12. 7. 1995	The Cranberries, Offenbach, Stadthalle
11. 7. 1995	The Cranberries, Bielefeld, Stadthalle
5. 5. 1995	The Kelly Family, Dortmund, Westfalenhalle
1. 5. 1995	The Kelly Family, Frankfurt, Festhalle
31. 3. 1995	The Lords, Frankenberg, Ederbergland-Halle
28. 4. 1995	Tanita Tikeram, Bielefeld, Hechelei
31. 3. 1995	Time Tunnel Rave, Hamburg, Hammerdeich
21. 5. 1995	Tom Jones, Bielefeld, Seidenstickerhalle

Wir fahren zu den Rolling Stones (19. 8. 1995) nach Hockenheim. Fahrpreis inkl. Ticket für 139,– DM. Infos unter 05 61 - 7 17 17

11. 4. 1995	Voodocult, München
11. 3. 1995	Wake up Rave, Nürnberg
10. 6. 1995	Westernhagen, Hannover, Stadion
26. 5. 1995	Wet, Wet, Wet, Hannover
27. 5. 1995	Wet, Wet, Wet, Sporthalle Hamburg
21. 7. 1995	Wolfgang Niedecken, Baunatal, Stadthalle

Schlager/Show/Entertainment

6./7. 5. 1995	David Copperfield, Hannover, Europahalle
26.–28. 5. 1995	David Copperfield, Frankfurt
21. 4. 1995	Brunner + Brunner, Stadthalle Kassel
30. 4. 1995	Harald Juhnke, Braunschweig, Stadthalle
24. 3. 1995	Lady Killers, Stadthalle Baunatal
28. 4. 1995	Peter Hofmann – greatest Hits, Stadthalle Kassel
27. 3. 1995	Roger Whittaker, Stadthalle Kassel
23. 4. 1995	The Chippendales, Baunatal, Rundsporthalle

Jazz/Folk/Liedermacher

7. 4. 1995	Angelo Branduardi, Baunatal
15. 4. 1995	Blues Festival, Lippstadt, Schützenhalle
8. 3. 1995	Deborah Henson, AKKU Immenhausen
7. 5. 1995	Johnny Cash, Hannover
16. 3. 1995	6th St. Patricks Day, Einbeck
29. 4. 1995	Lionel Hampton, Hamburg
3. 4. 1995	Mario Adorf, Stadthalle Kassel

Oper/Operette/Musical/Ballett

30. 3. 1995	Best of Broadway, Stadthalle Kassel
28. 4. 1995	Carmen Flamenco, Frankfurt, Jahrhunderthalle
13. 5. 1995	Der kleine Horrorladen, Einbeck
12. 3. 1995	Der kleine Prinz, Stadthalle Kassel
4. 4. 1995, 20 Uhr	Hair, Stadthalle Kassel
13. 4.–22. 4. 1995	Gräfin Mariza, Alte Oper Frankfurt
9. 3.–11. 3. 1995	La Bohéme, Festhalle Frankfurt
8. 6. 1995	Phantom of the opera, Stadthalle Kassel
24. 6. 1995	Verdi Puccini Rossini Gala 95, Stadthalle Kassel

Volkstümliches/Chöre

1. 5. 1995	Meine Melodie mit Ramona Leiß, Stadthalle Kassel
30. 6. 1995	Kastelruther Spatzen, Willingen, Eissporthalle
30. 3. 1995	Marianne + Michael, Baunatal
16. 3. 1995	Marinechor der Schwarzmeerflotte, Kassel
10. 4. 1995	Musikantenstadl mit Karl Moik, Eissporthalle Kassel
7. 5. 1995	Patrick Lindner, Stadthalle Kassel
31. 3. 1995	So schön klingt der Norden in der Haifischbar, Baunatal Stadthalle
12. 8. 1995	Zillertaler Schürzenjäger, Open Air Finkenberg (Tirol)

Theater/Kabarett

4. 3. 1995	Alice im Wunderland, Einbeck
24. 5. 1995	Ay Carmala, Schauspiel von Sinesterra, Einbeck
9. 3. 1995	Chris Hinze, AKKU, Immenhausen
9. 5. 1995	Der letzte Yankee, Schauspiel von Arthur Millar, Einbeck
24. 4. 1995	Die Feuerzangenbowle, Komödie, Einbeck
10. 3. 1995	Die Kluge, Einbeck
28. 3. 1995	Dirk Bielefeld, Stadthalle Baunatal
10. 3. 1995	Eskapaden, Stadthalle Baunatal
28. 3. 1995	Heidi Kabel, Stadthalle Kassel
24. 3. 1995	Jeppe vom Berge, Lustspiel, Einbeck
29. 3. 1995	Jürgen von der Lippe, Bielefeld
14. 3. 1995	Leo Bossi, Musiktheater, Kassel
Juni 1995	Otto, Alte Oper Frankfurt
4. 3. 1995	Petra Förster, es ist nie zu spät ...
31. 3. 1995	Reise zum Mittelpunktmann, Peter Hiller
13. 3. 1995	Shy Guys, Musiktheater Kassel

Zusätzlich alle Veranstaltungen im Piazza Vellmar bis zum 11. 7. 1995

Staatstheater Kassel 20. bis 25. 2. 1995

27. 2. 1995	Ein Käfig voller Narren, Stadthalle
28. 2. 1995	Ein Käfig voller Narren, Stadthalle
	The Boys next door
	Ob so oder so, tif
1. 3. 1995	Ghetto, Schauspielhaus
2. 3. 1995	Ein Käfig voller Narren, Stadthalle
3. 3. 1995	Non(n)sense, Factory
	Der Kirschgarten, Schauspielhaus

Klassik

7. 3. 1995	contus dei, Kirche St. Familie
März–Mai 1995	Das Gesamtwerk von Chopin, Oberursel/Ts.
29. 3. 1995	Kasseler Meisterkonzert, Deutsche Kammerphilharmonie
28. 5. 1995	Monserat Cabale, Hannover, Kuppelsaal
20. 6. 1995	Monserat Cabale, Wiesbaden, Kurhaus
19. 7. 1995	Placido Domingo, Halle, Westfalen
21. 7. 1995	Placido Domingo, 21.00 Uhr, Kassel
20. 4. 1995	6. Meisterkonzert, Royal Philharmonic Orchestra London, Kassel, Stadthalle

Sonstiges/Sport

11. 3. 1995	Geheimsache UFO, Kassel
19. 10.–22. 10. 1995	Reitschule Wien, Festhalle Frankfurt
1. 6. 1995	WCW, Frankfurt, Festhalle
20. 4. 1995	WWF, Bielefeld

KASSELER MEISTER KONZERTE
Konzertdirektion Laugs · ☎ 05 61 / 78 08 19

5. Meisterkonzert
Stadthalle, Festsaal, 20 Uhr
Mittwoch, 29. März 1995
Deutsche Kammerphilharmonie
Dirigent und Solist: **Mikhail Pletnev,** Klavier
Mozart: Klavierkonzert Es-Dur, KV 271 und d-Moll KV 466
Mendelssohn-Bartholdy: 8. Symphonie D-Dur
Der Vorverkauf erfolgt beim HNA-Kartenservice, Königsplatz 55 (1. Etage), 34117 Kassel, am Kartenhaus am Friedrichsplatz sowie in allen HNA-Geschäftsstellen in Nordhessen und Südniedersachsen.
Das Kartentelefon: 05 61 / 7 17 17
Die Konzertkarte berechtigt zur kostenlosen Benutzung aller öffentlichen Verkehrsmittel.

Zu Gast bei Reiss
...Ihre Kinos im Herzen von Kassel
RUM-THEATERBETRIEBE GEORG REISS GMBH

KASKADE · Tel. 7 29 09 33
„Color Of Night". 16 J. 14.00, 17.00, 20.00. Sa. auch 23.00.

ROYAL · Tel. 7 29 09 55
„Star Trek – Treffen der Generationen". 12 J. 15.00, 17.45, 20.30.

CINEMA · Tel. 7 29 09 44
„Richie Rich". 6 J. 15.00, 17.30.
„Enthüllung". 12 J. Nur 20.00.

GLORIA · Tel. 7 29 09 77
„Andre – ein kleiner Freund". Nur 15.00. o. A.
Jodie Foster in „NELL". 12 J. 17.15. 20.00.

CAPITOL · Tel. 7 29 09 66
„Sprachlos". 6 J. 15.30, 18.00, 20.30. Sa. 23.00.
„Quiz Show". 6 J. 14.45, 17.30, 20.15.
„Muriels Hochzeit". Sa. 23.15.
„Der König der Löwen". o. A. Nur 15.15. So. auch 13.30.
„Der bewegte Mann". 12 J. 17.30, 20.00.
„Blues Brothers". Sa. 22.30.

BAMBI · Tel. 7 29 09 11
„Nightwatch – Nachtwache". 16 J. 15.00, 17.30, 20.00.
„Nich' mit Leo". 12 J. 15.30, 18.00, 20.30.
„Keiner liebt mich". 12 J. 15.15, 17.45, 20.15.

Filmladen Tel. 1 88 44
Sechse kommen durch die Welt / ab 6 J. / 15.15 Uhr. ● Zementgarten / ab 16 J. / 17.15 Uhr. ● Geheimnisse / 19.30 Uhr. ● Die Detektivin / ab 6 J. / 21.45 Uhr.

Komödie Kassel
„Der Walzer der Toreros" Komödie v. Jean Anouilh
Sa., 25. 2. ausverk., So., 26. 2., g. V., ausverkauft
Mo., 27. 2., 17 Uhr Senioren-Abo u. freier Verkauf zu ermäßigten Preisen, Mi., 1. 3.
„Weitere ungehaltene Reden ..." von Christine Brückner am Di., 7. 3., 20 Uhr, der Vorverkauf hat begonnen
Telefon 1 83 83, Kassenöffnung täglich von 10–13 Uhr außer sonn- und feiertags und 1 Stunde vor Vorstellungsbeginn.

Brauerei Fürst A. Frugt in Kassel
BIERGARTEN KASSEL FRIEDRICH-EBERT-STRASSE 103
Fasching '95
heute ab 19 Uhr
Saturday Night Faschings-discotheque

ARIES KONZERTDIREKTION präsentiert:
INFOTIP präsentiert: The Night Music Tour '95
JOE JACKSON
Fr., 10. 3. '95 - 20 Uhr
Kassel - Stadthalle
HNA + Freizeit Revue präsentieren: Sehnsucht nach Liebe · Tour 1995
Es gibt nur noch Stehplätze!
Roger Whittaker
Mo., 27. 3. '95 · 20 Uhr
Kassel · Stadthalle
AB SOFORT IM VORVERKAUF!
INFOTIP präsentiert LEOPARDEFELL TOUR '95
Wolfgang Niedecken
- solo -
Mi., 21. 6. '95 - 20 Uhr
Baunatal - Stadthalle
Karten erhalten Sie bei allen bek. Vorverkaufsstellen.
KARTENTELEFON 05 61 / 77 00 44

Staatstheater Kassel und Tagungszentrum Stadthalle präsentieren:
Festliches Konzert anläßlich der offiziellen Eröffnung des Festsaales am 3. März 1995. Beginn 19.30 Uhr.
Classic-Brass-Ensemble
Leitung Andreas Kowalewitz (Staatstheater)
Werke von T. Susato, J. Pfiester, J. Parker
★ Begrüßung und offizielle Eröffnung.
Orchester des Staatstheaters Kassel
Leitung: GMD Georg Schmöhe
Ludwig van Beethoven, 7. Sinfonie
Der Kartenvorverkauf erfolgt über das Staatstheater Kassel, Telefon 05 61 / 1 09 43 33 sowie beim HNA-Kartenservice am Königsplatz in Kassel und in allen HNA/MA-Geschäftsstellen im Umland.

Karneval '95
Samstag 25.2.95 ab 19 Uhr
RÜSSELPARTY
mit Pappnasen und anderen lustigen Leuten ...
LIVE:
TRIO ALPENSCHRECK
DJ-MARCO und
das Wolpertinger Team ...
Montag 27.2.95 ab 19 Uhr
Wolpertinger Rosenmontags Ball
mit Tanz, DJ und Kostümprämierung
EINTRITT je 5,-
B·R·A·U·H·A·U·S Wolpertinger
Hafenstraße 54, Kassel

Modelleisenbahn- u. Auto-Börse
KASSEL 5. 3. 10–16 Uhr
Info: 05 61 / 51 26 18
UNI-Zentralmensa
Holländischer Platz/Moritzstraße
Ankauf · Verkauf · Tausch

VOLKSBÜHNE KASSEL e. V.
Besuchsordnung für MÄRZ 1995
Nr. 1–999 „Sonntagskonzert" 5. (um 11 Uhr) „Sinfoniekonzert" 20.(*) „Cosi fan tutte" 10.(*), 19.(*), „Madame Butterfly" 11.(*), 16.(*), 26.(*), 31.(*), „Anna Bolena" Prem. 8. April(*)
Nr. 1000–1999 u. 3000–4999 „Kirschgarten" 3., 24.(*), „Jungfrau v. Orleans" 8.(*), 30.(*), „Kirschgärtchen" 7.(*), 18.(*), 2. April(*), „The Boys next door" 9. z. I. Mal(*), „Dreigroschenoper" 21.(*), 9. April(*), „Kammerkonzert" 27.(*), Nonsens 3., 4., 5., 10., 16., 17., 18., 24., 25., 26., **Aufführungen im „tif":** „Chansons u. Satiren aus Theresienstadt" 3., 24., „Ay Carmela" 4., 25., „Oleanna" 5., 11., 14., 26., „Das letzte Band" 7., 12., 17., „Ob so, oder so" 31. (Bitte für die Aufführungen im „tif" die Kartenwünsche ca. 14 Tage vorher in unserer Geschäftsstelle anmelden)
Nr. 2000–2999 „My Fair Lady" 6., 21.(*), 22.(*), 23.(*), „Land des Lächelns" (15.(*), 17.(*), 25.(*), 1. April(*), 7. April(*), Komödie Kassel „Der Walzer des Toreros" 1., 4., 8.–11., 12., 14., 17.–19., 21., 22., 24.–26., „Ungehaltene Reden, ungehaltener Frauen" 27. (17 Uhr)
Vorverkauf für die Komödie, ist immer 10 Tage vor Aufführung.
Ein Rechtsanspruch auf eine bestimmte Vorstellung besteht nicht. Vorstellungen die mit einem * bez. sind, Kartenausgabe 10 Tage vor Aufführung, Vorstellungen die ohne * bez. sind, Kartenausgabe ab sofort in unserer Geschäftsstelle. Letzter Vorstellungstermin für die MÄRZ-BEITRÄGE ist der 9. April 95. **Für die Aufführung „Der Rattenfänger" (von Zuckmayer) in Bad Hersfeld am 16. Juli 95, stehen noch ein paar Karten zur Verfügung.**
Hier noch ein Hinweis: Vom 4.–7. April 95 bleibt unsere Geschäftsstelle wegen einer Theaterfahrt geschlossen.
Die Geschäftsstelle Helga Braun

GESUND · FIT & SCHÖN
1995 haben wir uns vergrößert!
Kinderballett
Aerobic
Jazz-Dance
Step
auch vormittags
Autogenes Training
Stretching
KS, Kurfürstenstr. 2–4, Tel. 77 15 70
BALLETT SCHULE Hugo Strosman aus Monaco ab 15 Uhr

Wo man sich gern trifft...
Hans Park
KARNEVAL
25. 2. Lumpen-Ball
27. 2. Super-Rosenmontagsparty
Kassel · Werner-Hilpert-Straße 24 · Tel. 1 62 07
Dienstag, Freitag und Samstag von 20.30–4.00 Uhr

Margarete Meise
Kassel · Fr.-Ebert-Str. 147 · Tel. 77 36 94
Wolle · Kurzwaren · Handarbeiten
Heut gibt es viel, was Sie erfreut,
das ist's, was zählt im Leben heut!
Zum Kunden beste Partnerschaft,
bringt's doch Erfolg, der Freude schafft.
Zum **40**jährigen **Jubiläum** am Mittwoch, dem
1. März 1995
wollen wir mit Ihnen gemeinsam anstoßen.
Viele **interessante Sonderangebote** halten wir vom **1.–4. März** für Sie bereit, sowie eine kleine Aufmerksamkeit.
Das **„MEISE-TEAM"** freut sich schon heute auf Ihren Besuch.

Veranstaltungen/Informationen

MM KONZERTE GmbH Kassel

Kultur! Nach dem Superpremiereerfolg Zusatztermin! Di., 7. 3. 1995, 20 Uhr, Musiktheater.

DAS 70'er COMEDY-MUSICAL

Es fährt ein Zug nach Nirgendwo.

Pressestimmen
RHEINISCHE POST: "Schrill, geil und geschmacklos!"
HAMB. MORGENPOST: "Das Schlimmste, was ich je gesehen habe, einfach grandios!"
"Die Parodie auf Christian Anders, Lieder wie: Oh Baby tu es, dazu ein inszenierter Orgasmus, versetzen das Publikum in Rage!"
EXPRESS: "Das neue, deutsche Kult-Ereignis!"

Ein satirisches Trash-Musical von Thomas Hermanns nach dem gleichnamigen Konzeptalbum von Christian Anders aus dem Jahr 1973.

Mo., 13. 3. '95, 20 hr, Musiktheater Kassel
Kultur! präsentieren:
Die wirbelnden Pop-Clowns
SHY GUYS
MIX TOUR – Brutal lustig

Do., 16. 3. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
Sie kommen. Das traditionsreiche Ensemble. Stürmisch gefeiert auf der ganzen Welt.
Die Blauen Jungs vom Schwarzen Meer
Der weltberühmte
MARINECHOR
der Schwarzmeerflotte
mit großem Ballett und Orchester
80 Mitwirkende

So., 12. 3. '95, 20 Uhr, Stadthalle Kassel
ANTOINE DE SAINT-EXUPÉRY
DER KLEINE PRINZ
Eine faszinierende Einheit aus Sprache, Bewegung, Pantomime, Musik und Bildern

Inszenierung nicht kindergeeignet

Die original Tourneeproduktion nach dem Buch

in deutscher Sprache

Produktion: Doris Schaefer-Kölcze

– Pressestimmen: – kindlich-arglos, zerbrechlich, neugierig-naiv, und ganz und gar ernsthaft. Doris Schaefer-Kölcze ist es gelungen, die ganze Poesie des Buches auf die Bühne zu bringen.
– Man hat den Eindruck Exupery hat sein Werk selbst inszeniert.

Außerdem im Vorverkauf:
28. 3. '95 HEIDI KABEL, KS
30. 3. '95 BEST OF BROADWAY, KS
3. 4. '95 MARIO ADORF, KS
4. 4. '95 HAIR, KS
7. 4. '95 ANGELO BRANDUARDI, Btl.
10. 4. '95 MUSIKANTENSTADL, KS
28. 4. '95 PETER HOFMANN, KS
1. 5. '95 MEINE MELODIE m. Ramona Leiß, KS
1. 5. '95 MOTÖRHEAD, Btl.
7. 5. '95 PATRICK LINDNER, KS
14. 5. '95 FATS DOMINO, KS
26. 5. '95 BLIND GUARDIAN, Btl.
8. 6. '95 PHANTOM OF THE OPERA, KS
8. 6. '95 KLAUS LAGE, KS
24. 6. '95 VERDI-PUCCINI-ROSSINI-GALA, KS

HNA Bei uns haben Sie gute Karten
HNA-Kartenhaus am Friedrichsplatz Kassel · HNA-Geschäftsstelle am Königsplatz Kassel
KARTENSERVICE
Karten-Telefon 05 61/71717
sowie in allen HNA/MA-Geschäftsstellen im Umland

Fr., 21. 4. '95, 20 Uhr, Stadthalle Baunatal
„Dance of Fire"
AZIZA MUSTAFA ZADEH
feat. Omar Hakim, Bill Evans, K.E. Karpeh De Camargo

Modellbahn- und Autobörse in Obervellmar im Bürgerhaus, Holländ. Str. 129, am So., 26.2.95 v. 10 - 16 Uhr. Info: Walter Raabe Tel. 05 61 / 8 57 71

Radikal reduziert

Einzelne Ausstellungsstücke bis 50 % reduziert!

Preisbeispiele:

DOIMO „TOSCA", 1 Sessel, 2sitzer, 3sitzer, Leder
Design: Claudio Nordio ~~DM 12 760,–~~ **DM 5 860,–**

MARELLI „PIERRÈ", Sofa Classic
Design: Giuliano Cappelletti ~~DM 4 105,–~~ **DM 2 052,–**

MARELLI „Ricordo" Rundecke in Daune
Design: Cappelletti + Pozzoli ~~DM 7 080,–~~ **DM 3 990,–**

JORY Sofa Mobil Leder
Design: Pierre Audebert ~~DM 7 585,–~~ **DM 3 752,–**

Und viele andere Teile! Kommen Sie zuerst!

PLANEN + EINRICHTEN
idea casa
Italienische Wohnideen
Königstor 35 · Kassel · Tel. 05 61 / 71 02 32 · Fax 71 02 31

Sonntag Schautag von 14 bis 17 Uhr.
– Keine Beratung, kein Verkauf. –

METRO-POL PARTY
Blizz
SA. 25.2.95 21H
TARZAN & JANE
THE DEEP THROW JUNGLE HOUSE PARTY
DJ T-FLY (F/M) MIDNIGHT SHOW TARZAN & JANE GAMES JUNGLE BAR .....
Location: Cafe der Documenta Halle

DIRK BIELEFELDT ist
HERR HOLM
„Keiner für alle"
28.3.1995 - 20.00 Uhr
Baunatal - Stadthalle
Karten an allen bekannten VVK-Stellen und unter Tel.: 0 66 91 / 2 24 60

Buchtip: **Rückenschmerzen?**
Vorgestellt im ZDF-Magazin PRAXIS
von Chiropraktiker **D. Klopsch**
UK-Verlag, Kassel 0561/45852
120 Seiten, Bilder, DM 12,80
ISBN-3-929584-00-X
Alle Buchhandlungen oder direkt

Auf zum großen Göttinger
Kunsthandwerker-Markt
So., 26. Febr. 95 (10–18 Uhr)
Stadthalle Göttingen

WOK
Thailändische Spezialitäten
Ente (knusprig) gut, alles gut
Gaumenfreuden für Vegetarier
Speisen auch zum Mitnehmen
Gutes Mittagsmenü
(mit Vorspeise) ab 9,50 DM
Tel.: 05 61 / 71 11 44
Kölnische Str. 124 (Ecke Schenkendorfstr.), 34119 Kassel
Öffnungsz: 11.30–15.00 Uhr, 18.00–23.30 Uhr

FARBKOPIEN
Qualität. Preiswert, von Fotos, aus Büchern... incl. Verkleinern/Vergrößern. Auch auf **Folien** und **Karton** jeder Stärke. **Mengenrabatt**, z.B.: 50 Kopien 1,75 DM/Stck.
Auch von **Diskette** (Mac + PC)
Gestochen Scharf
Elfbuchenstraße 18, 34119 Kassel
Ausdrucke 775889 Kopien 777919

Kegelzentrum Auepark
Damaschkestr. 10 · Ihre Kegelbahn! Tel. 28 29 60

Eissporthalle Kassel
SPORT & KULTUR
Telefon 05 61 / 9 28 94-0
Damaschkestr. 1
34121 Kassel
Laufzeiten:
Samstag, 25. Februar 1995, 10–22 Uhr
Ab 19 Uhr **Fasching on Ice**
Sonntag, 26. Februar 1995, 12–19 Uhr durchgehend

ACHTUNG CAMPER!
Noch hochwasserfreie Plätze in 34587 Felsberg-Niedervorschütz frei.
● ***Campingplatz „Forstmühle"*** ●
75 000 m², 20 Zelte, 100 Caravans, **ganzjährig geöffnet.** Hunde gestattet. Einrichtungen: Strom – WR – DU – WC – Restaurant mit 2 Kegelbahnen – AR – Post – Kinderspielplatz – Ponyhof (20 Pferde) – Reiten – Kutschfahrten – Planwagen – öffentlicher Fernsprecher – Teich zum Angeln – Parkanlage – Abenteuerspielplatz – Münzmotorräder.
Eigentümer: Heinrich Keim, Ehrenmalweg 8, 34587 Felsberg-Gensungen, Tel. 0 56 62 / 22 97.
Platzwart Campingplatz: Tel. 0 56 62 / 53 92.

Groß-Flohmarkt
Kassel, Messehallen
Heute und morgen 10 bis 18 Uhr · ☎ 0 66 91 / 30 19

KARNEVALSSONNTAG
26. Februar 1995, ab 19 Uhr
Erleben Sie die Musik und Küche der Renaissance.
Wir laden ein zu einem 6gängigen Menü, zubereitet nach Büchern der Meister Casoso, Negri, Arbeau, Taubert und Playford.
RESTAURANT PARK SCHÖNFELD
Im Schlößchen Schönfeld
34121 Kassel · Bosestraße 13
Tel. 05 61 / 2 20 50

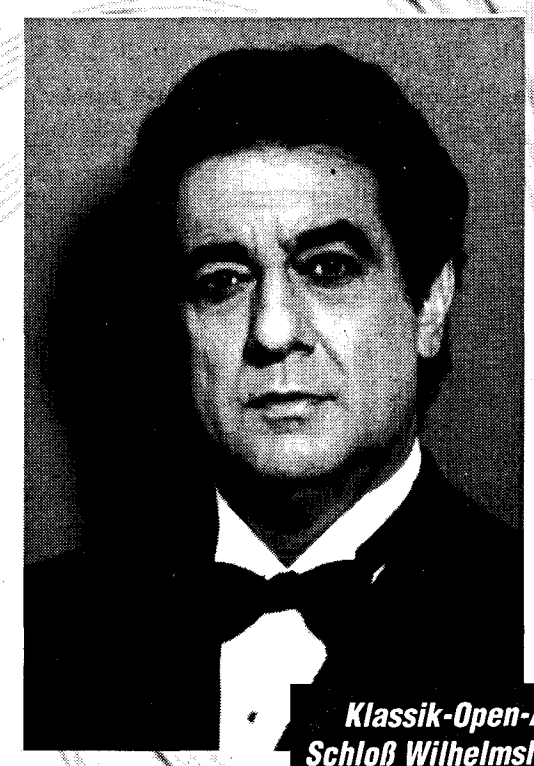
T-SHIRT-DRUCK
24,90 DM incl. Shirt
FÜR DIE WINTERZEIT: LANGARM-SHIRTS, SWEATS, KAPUZENSHIRTS, ...
Gestochen Scharf
Elfbuchenstraße 18, Tel. 777919
Mo-Fr 9-20, Sa 9-13.30 Uhr

gesund - aktiv - schlank.
Neue **FASTEN-Kurse** vom 6.3.-16.3.95 und 13.3.-23.3.95.
Info und Anmeldung: ☎ 882345

Flohmarkt Kassel 25.und 26. Februar

Die Kriminalpolizei rät:
Schützen Sie sich vor Geldbetrügern.
Lassen Sie sich nicht täuschen – das „alte" Geld bleibt gültig. Fall Sie aber „alt" gegen „neu" tauschen wollen, tun Sie das bei einer Bank oder Sparkasse.
Wir wollen, daß Sie sicher leben. Ihre Polizei.

Die HNA präsentiert
das Konzert-Ereignis des Jahres 1995
Plácido Domingo



Klassik-Open-Air vor dem Schloß Wilhelmshöhe in Kassel
Freitag, 21.Juli 1995, 21 Uhr

Sopranistin: Eteri Lamoris Dirigent: Karl Sollack
Orchester: Nordwestdeutsche Philharmonie

Karten in Kassel im HNA-Kartenservice am Königsplatz, im HNA-Kartenhaus am Friedrichsplatz sowie in allen HNA/MA-Geschäftsstellen im Umland
Tel. Kartenservice: 05 61 / 7 17 17

Veranstalter: Frankfurt Events

● Vermischtes

IRENE, Tel. 01 71/ 5 41 72 42
♥ VINCI KS 1 43 12 ♥
TELEFONPARTNERIN 0 89 / 6 88 62 62
Tanja + Lolita ☎ 0 66 21 / 6 60 18
Thai House – KS
Kohlenstr. 38 + 38 A, Vorder- + Hinterhs.
★ *Jutta, KS 5 10 13 84* ★
Chantal + Monique, ☎ KS 57 23 39
TELEFON-EROTIK
Tel. 05 11 / 81 00 60
Thaihaus, Hersfeld 0 66 21 / 7 87 75
Haus-/Hotelbesuche ☎ 01 72 / 5 60 55 06
Karin, KS ☎ 01 61 / 3 50 75 30
SUNNY, ☆TEL.☆ 05 61 / 78 06 41
HAUSBESUCHE 01 72 / 5 20 95 21
★ Mandy + Teeny + Ria ★
☎ 0 56 95 / 12 97 + 3 48
MICKI, KS, ☎ 71 02 57
Haus- und Hotelbesuche
☎ 01 72 / 5 60 68 62
♥ Kim + Sina ♥
Arolsen, Telefon 0 56 91 / 47 85
♥ HOTEL-, HAUSBESUCHE ♥
☎ 01 72 / 5 61 50 17
Yupin u. + Pleo, KS, ☎ 28 52 29
Wolfhager Str. 90, 3. OG, rechts, KS
Lady-Club 21, Tel. 05682/3535
★ *Cindy, ☎ KS 89 96 89* ★
Gini, Anja, Angela, Tel. 0 56 31 / 6 42 60
Hausbesuche, Tel. 01 71 / 2 12 95 84
Duval
Telefon 05 61 / 89 67 71
! LEIPZIGER STRASSE 66 !
Tini und Monique ☎ KS 8 70 14 20
Maria, Hersfeld, ☎ 0 66 21 / 6 64 20
Klaus, Tel. 01 71 / 5 04 78 81
Dolly, KS 896071
Schwalmstadt, Cindy ☎ 0 66 91 / 2 25 19
♥ JASMIN, KS 28 16 61 ♥

Hausbesuche, ☎ 0 56 06 / 78 99
Jessica, KS 05 61 / 77 73 92
Elke, Dana + Daniela, Tel. GÖ 05 51/70 45 43
China-Haus, KS, ☎ 8900263
Telefonpartnerin 0511/511255
♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥
♥ KS, Wolfhager Str. 116 ♥
♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥♥
Cora u. Sonja ☎ 0561/16558
♥ JENIFFER ♥ KS 01 72 / 5 60 67 96
♥ Nadja ★ Jasmin ♥ ☎ 05 61 / 89 68 00

Willei	HEF	0 66 21 / 6 54 72
Shanna	HEF	0 66 21 / 6 54 73
Noy	HEF	0 66 21 / 6 59 83
Linda	HEF	0 66 21 / 4 14 67
Mikoy	HEF	0 66 21 / 4 25 08
Jamie Lee	HEF	0 66 21 / 4 26 35
Ranya	HEF	0 66 21 / 5 11 97

Shiela, Lisa, ☎ 0 66 22 / 4 35 22
Wandee, ☎ KS 28 40 46
♥ NADIN ♥ KS 89 46 97
SASKIA ♥ NATASCHA KS 8 90 02 84 ♥ PATRICIA
Bellinda, KS 05 61 / 87 27 87
Joy, ☎ KS 8 90 00 84
♥ NISA + MALEE ♥ KS 05 61 / 1 25 28
Meerhof, ☎ 0 29 94 / 91 06
Julia + Tiffany, KS 89 57 94
Martiniqué, KS, ☎ 8 90 04 63
Nicky u. Lek, ☎ KS 87 20 30
ASTRID · Tel. 05 61 / 1 43 09
Haus-Hotelbesuche, ☎ 01 71 / 4 22 34 25
TELEFONPARTN. VANESSA, 05 61 / 28 51 59
SEX-SHOP-VIDEOTHEK, Weserstr. 11 A, KS
Nicole · ☎ 05 61 / 8 90 02 31
Haus- u. Hotelbesuche, ☎ 01 72 / 2 36 11 76
ASTRID, Fünffensterstr. 14, 1. ET
Hausbesuche, ☎ KS 01 72 / 5 60 33 94
Chelsea, KS 87 87 61
DANG + MAI-TAI, KS, ☎ 28 14 70
♥ Tanya, KS 71 91 62 ♥
★ *Hausbesuche KS 89 96 89* ★

Gabi Zachmann
Friseurmeisterin
neu in unserem Salon
Karin Klengler
alon Reinhold
Holländische Str. 50/Ecke Westring
Kassel · ☎ 05 61 / 89 95 28

Holze-Werbung
image print
DIGITAL-PRINT, WETTER- UND UV-BESTÄNDIG.
GROSSBILD-TECHNIK FÜR AUSSEN UND INNEN, AUF FOLIE, PAPIER, PLANEN, GEWEBE, USW.
FÜR MESSEBAU, FAHRZEUGE, RAUSCHILDER, DEKORATIONEN, DISPLAYS, WERBETAFELN, CITY-LICHT-POSTER, PLAKATE.
34277 Fuldabrück
Industriestraße 4
Tel. 0561/58 10 34
Fax.0561/58 34 34

KÖRDEL-SCHUHE
VERKAUF DIREKT AB LAGER
es ist so weit
Die neue Sommerware ist eingetroffen
Gnadenlos reduzierte Restposten
mehr als 10.000 Paar Schuhe am Lager
Damenschuhe, Herrenschuhe, Kinderschuhe, Sportschuhe, Wanderstiefel, Hausschuhe, Winterstiefel, Badeschuhe, Gummistiefel, Arbeitsschuhe, ...
Riesiges Angebot preisgünstiger Kinderschuhe
KÖRDEL-SCHUHE
Falderbaumstraße 35, 34123 Kassel/Waldau (Industriegebiet)
Mo.–Fr. 8.00–16.00 und Sa. 9.00–13.00 Uhr

Tracht und Mode
Wir zeigen Ihnen die neue Frühjahrsmode

RAEGENER AM KIRCHWEG
SPORTLICHE DAMENMODEN
Kirchweg 50/Ecke Wilh. Allee, 34119 Kassel, ☎ 05 61 / 1 66 05

WIE SICHER
Haus für Sicherheit Tel:0561/898487
Holländische Str. 33 · 34127 Kassel

Rolltore · Sektionaltore
HF
Tore
Tel. (0 56 31) 20 29
Korbach
Briloner Landstr. 69

Körperstudio und Solarium
im Großraum Kassel zu verkaufen.
Zuschriften unter Z 61864 HNA Kassel

● Geschäfte

Café-Bistro in Kassel zu verk., Kapital erforderlich. Zuschr. Z 61711 HNA KS

Verkaufspavillon, ø 5 m, f. Getränke/Imbiß, neuw., VB 4.500,- 0 56 76 / 84 32

Mittelst. Kfz-Betrieb mit Lackiererei und LKW-Vertretung im nordhessischen Raum aus Altersgründen zu verkaufen Zuschr. Z 61642 HNA Kassel

Fahrschule in Göttingen zu verkaufen. Umsatz pro Jahr ca. 300.000,- DM, Schülerbestand, z.Zt. ca. 120, Zuschr. Z 61766 HNA Kassel

DAMENBOUTIQUE in Bad Wildungen
40m², **1-A-Lage,** mit neuer Einrichtung und Warenlager, sofort oder später aus familiären Gründen zu verk. Zuschr. Z 61631 HNA KS

Suche Verkaufsauto mit Kühltheke, Tel. 0 56 08 / 12 33, Fax 36 44

REISEGASTSTÄTTE
Aus gesundheitl. Gründen sofort preiswert zu verkaufen. Vollexistenz. Sofort betriebsfähig mit allem Zubehör. Mit Fuhrpark u. einigen guten Aufstellplätzen. VB 240.000,- (ohne Fuhrpark VS). Info unter: Fax-Nr. 0 56 21/ 9 13 79

Erfolgreichstes Gastrokonzept '94
– von der DEHOGA preisgekrönt –
bald auch in Kassel.
Citylage, ausreichend Parkplätze. Pächter zum 1. 4. 1995 gesucht. Eigenkapital erforderlich. Erhebliche Steuervorteile werden garantiert.
Telefon 01 72 / 5 60 46 45

● Gutgeh. **Autohandel** (Gebrauchtwagen) an belebter Durchgangsstraße in Gotha **zu verpachten.** Außenstellfläche und Ausstellungshalle
● **☎ 0 36 21 / 5 20 25**

Privatinvestoren f. Urlaubsgebiet in Griechenland gesucht. Gute Renditemöglichkeit, da konkurrenzlos. Gesprächstermin u. Info u. 0171/5251937

Seit Jahren gut eingeführte DOB-Boutique - Innenstadt Kassel - gute Lauflage - alsbald gegen Übernahme von Ware und Einrichtung, ca. DM 50 000,- abzugeben - Zuschr. Z 61857 HNA Kassel

Pizza-Bringdienst zu verkaufen, Kapital erforderlich; ☎ 0561/53126 od. 16375

Suche Schlosserei und Schweißerei zu pachten
Zuschr. Z 61917 HNA Kassel

Konkurrenzloses Roulettsystem, dauerhafte Gewinne, Vollexistenz. Info: 05525 / 16 05

● Verloren

Gold. Armreif - Geschenk v. meinem liebsten Vater - **in Vellmar verl.,** ich bin überzeugt davon, daß d. Finder ein ehrl. Mensch ist. Zuschr. Z 61611 HNA KS

● Gefunden

Neue Schuhe gefunden KS / 81 85 75

Brot für die Welt Postbank Köln 500500500
Den Armen Gerechtigkeit

Die Kripo rät: Achten Sie darauf, was Ihr Kind nach Hause bringt.
So manche kriminelle Karriere beginnt mit einem „kleinen" Diebstahl. Schauen Sie deswegen Ihrem Kind ruhig ein wenig „auf die Finger". Nehmen Sie sich Zeit und informieren Sie sich über seine Freizeitbeschäftigung und seinen Umgang.
Wir und unsere Polizei
Für Sicherheit als guter Team

HNA
Ihre Kleinanzeige

Rufen Sie an – **05 61 / 2 03-03** – oder senden Sie uns diesen Coupon

An die HNA Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Bitte veröffentlichen Sie meine private Kleinanzeige am _____

Ausgabe:
○ HNA Großraum Kassel
240 000 Leser, jede Zeile nur DM 6,50
○ HNA Nordhessen + Münden + Northeim + Thüringen
670 000 Leser, jede Zeile nur DM 12,–
○ HNA Sonntagszeit
600 000 Leser, jede Zeile nur DM 8,–
○ HNA Super-Kombi DM 13,– je Zeile
HNA Nordhessen, Northeim, Thüringen am Samstag + HNA Sonntagszeit
○ Gebrauchtwagen am Samstag
nur HNA Nordhessen/Münden/Northeim/WLZ + FZ/Thüringen, Zeile DM 13,–
○ Gebrauchtwagen Super-Kombi, Zeile DM 14,– am Samstag und Sonntag
Ehewünsche/Bekanntschaften am Samstag nur HNA-Hauptausgabe mit Westthüringen – Zeile DM 19,–

Rubrik:
○ Ankauf/Verkauf
○ Gebrauchtwagen
○ Wohnungen/Grundstücke
○ Stellengesuche
○ Tiermarkt
○ Verschiedenes
○ bzw. _____

○ mit Schlagzeile ○ mit Rahmen
Jeweils Preis einer Zeile zusätzlich

zuzüglich 1 Zeile für Chiffre 1 geschriebene Zeile = 1 Druckzeile. Wortzwischenräume und Satzzeichen jeweils 1 Feld

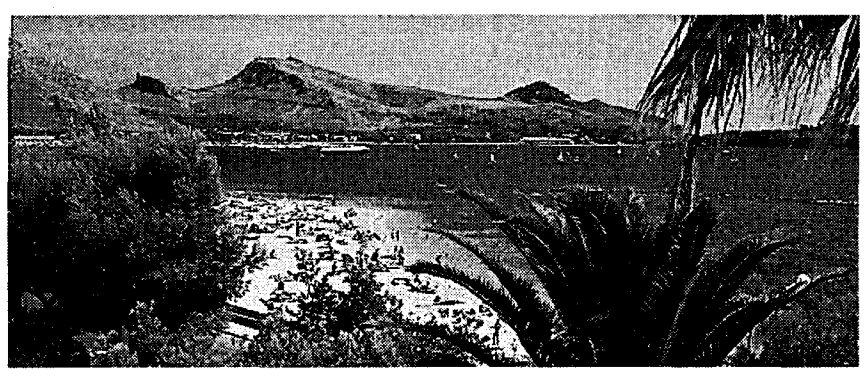
Chiffre-Zuschriften ○ hole ich ab + DM 2,50 ○ senden Sie mir zu + DM 9,–
○ **Ein Scheck über DM_____liegt bei** ○ **Der Betrag soll abgebucht werden.**
Konto-Nr.: Bankleitzahl:
bei Bank/Sparkasse/PSA:
Name/Vorname:
Telefon mit Vorwahl (bitte angeben)
Straße: PLZ/Ort:
Datum: Unterschrift:

A 390 F

HNA
Leserreisen

MALLORCA

NEU: 8-Tage-Sonderflugreisen in nur 2 ½ Stunden von Kassel-Calden nach Palma vom
29. September bis 6. Oktober und
13. bis 20. Oktober 1995 (Herbstferien) mit Verlängerungsmöglichkeit



Auf Mallorca ist der Urlaub zu Hause. Kaum zwei Flugstunden von Deutschland entfernt. Die kontrastreiche Insel mit ihren Felsenküsten, mächtigen Bergmassiven, farbigen Märkten, feinsandigen Stränden und vor Lebensfreude schier überschäumenden Urlaubszentren bieten jedem, was er sucht.

Interessantes Ausflugsprogramm: halbtägige Stadtrundfahrt Palma. Ausflug nach Formentor, eine der feinsten Adressen auf Mallorca. Bei schönem Wetter Bootsfahrt Pto. Pollensa-Formentor. Sóller, reizvolle Fahrt mit der 1912 eröffneten Eisenbahn „dem roten Blitz" von Palma nach Sóller, Besuch von Valdemossa, unterwegs Mittagessen inkl. Wein und Kaffee.

Leistungen: Flug Kassel-Calden nach Palma und zurück, sämtliche Transfers. 7 Übernachtungen in ausgesuchten RIU-Hotels mit Halbpension, Unterbringung in Zimmern mit Bad/Du. und WC, Reiserücktrittskostenversicherung, Begrüßungscocktail und Informationsstunden, örtliche Reiseleitung, Reisebegleitung ab und bis Kassel.

Reisepreis pro Person: ab DM 1 119,–

Ausflugspaket pro Person: DM 295,–

Veranstalter: DER Deutsches Reisebüro Frankfurt

Fordern Sie das ausführliche Reiseprogramm an: HNA-Leserservice, Telefon 05 61 / 2 03-15 37 bzw. in allen HNA-Geschäftsstellen.

HNA-Leserreisen, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel
Bitte senden Sie mir das Reiseprogramm zur HNA-Leserreise „Mallorca"

Vor-/Zuname: _____
Straße: _____
PLZ/Ort: _____

Journal

TV-KRITIK

Erhobener Zeigefinger

„Das literarische Quartett", Donnerstag, 22.15 Uhr, ZDF

Wie kämen wir nur zurecht mit der Fülle der jedes Jahr auf dem Buchmarkt neu erscheinenden Titel, hätten wir nicht Marcel Reich-Ranicki und seinen – neckisch oder strafend, polemisch oder unterstreichend – erhobenen Zeigefinger? Er weist uns den Weg durch das Dickicht, und mag es noch so sehr ein Irrweg sein – die Auflagenhöhen beweisen den Erfolg seiner so strengen wie willkürlichen Urteile.

In regelmäßigen Abständen flimmert er mit seiner literarischen „Viererbande" über den Bildschirm, und wer sich für Literatur interessiert in diesem Land, schaltet ein – genauso sehr wegen des Unterhaltungswerts dieser Sendung wie wegen der sachlichen Information. Die Unterhaltung kam auch diesmal nicht zu kurz. Sogar ein Krimi fand Gnade vor den vier kritischen Augenpaaren. Aber am kurzweiligsten waren mit Abstand die unterschwelligen Animositäten, die sich die Teilnehmer der illustren Runde, ach so heimlich, unterjubelten. Da gewinnt dann so eine Sendung ihre eigene Dynamik und Dramaturgie und läuft nur deshalb nicht aus dem Ruder, weil der allwissende, lenkende Geist auf dem Moderatorenstuhl das Lob an seine Mitstreiter gleichmäßig verteilt. War das ein Genuß!

Claudia Sandner-v.Dehn

TV-TIPS

„Baby Boom" (RTL 2, 20.15 Uhr): Woody Allens Ex-Frau Diane Keaton als Karrierefrau, die als Unternehmensberaterin nur ihre beruflichen Ambitionen im Auge hat. Doch dann muß sie sich um das Baby eines Verwandten kümmern und entwickelt plötzlich Muttergefühle. Charles Shyer setzte bei seiner Familienkomödie auf die Ausstrahlung von Diane Keaton und auf volle Windeln. (USA 1987) *(K. W.)*

„Im Weißen Rössl" (Sat 1, 20.15 Uhr): Oberkellner Leopold (Peter Alexander) hat nur Augen für seine schöne Chefin Josepha (Waltraut Haas). Die will aber von dem Angestellten nichts wissen. Turbulente Komödie für Peter Alexander-Fans von Werner Jacobs. (Österreich 1960) *(defd)*

„Perry Mason: Fehlurteile" (Kabel 1, 20.15 Uhr): Perry Mason (Raymond Burr) übernimmt die Verteidigung im Wiederaufnahmeverfahren des Offiziers Kevin Karks (Larry Wilcox), den er 18 Monate vorher, als er noch Richter war, wegen Mordes verurteilte. Spannender Kriminalfilm unter der Regie von Christian I. Nyby II. (USA 1988) *(defd)*

„Ohne jede Reue" (Pro 7, 22.20 Uhr): Als der wegen Mordes verurteilte Ben Jordan (Rutger Hauer) nach 15 Jahren vorzeitig entlassen wird, sucht seine Bewährungshelferin (Natasha Richardson), die ihn für unschuldig hält, nach dem wahren Mörder. Durch ihre Ermittlungen begibt sie sich in tödliche Gefahr ... Jan Eliasberg inszenierte den fesselnden Thriller. (USA 1992) *(defd)*

„Stoppt die Todesfahrt der U-Bahn 123" (RTL 2, 22.30 Uhr): Vier Verbrecher (Robert Shaw, Martin Balsam, Hector Elizondo und Earl Hindman) bringen den U-Bahn-Zug „Pelham 123" in ihre Gewalt, um eine Million Dollar Lösegeld zu erpressen. U-Bahn-Sicherheitschef Leutnant Garber (Walter Matthau) versucht, die Passagiere des entführten Zuges zu retten. Spannender Thriller von John Sargents. (USA 1974) *(defd)*

„Dekalog Sieben" (Bayern 3, 23.05 Uhr): Die fünfjährige Anna (Bozena Dykiel) glaubt, daß ihre Großmutter Ewa (Anna Polony) ihre Mutter ist. Als die leibliche Mutter (Maja Barelkowska) das Kind entführen will, muß sich Anna zwischen den zwei Frauen entscheiden. Krzysztof Kieslowskis Drama bezieht sich auf das siebte Gebot „Du sollst nicht stehlen". (Polen 1988) *(defd)*

„Pat Garrett & Billy the Kid" (ZDF, 23.20 Uhr): Als Pat Garrett (James Coburn) Sheriff wird, jagt er erbarmungslos seinen alten Freund, den Outlaw Billy (Kris Kristofferson). Ernüchternder Spätwestern von Sam Peckinpah – extrem gewalttätig, aber grandios. (USA 1973) *(defd)*

„Augen der Nacht" (Sat 1, 23.25 Uhr): Nikki Walker (Tanya Roberts) will sich von ihrem Mann scheiden lassen. Dessen Anwalt (Stephen Meadows) engagiert ein Überwachungsteam, um Material gegen Nikki zu sammeln. Doch statt die attraktive Frau der Untreue zu überführen, verliebt sich einer der Observierer (Andrew Stevens) in sie ... Spannender Erotik-Thriller von Jag Mundhra. (USA 1990) *(defd)*

„Decamerone" (Vox, 23.45 Uhr): Freizügiger Episodenfilm von Pier Paolo Pasolini nach Giovanni Boccaccios spätmittelalterlicher Novellensammlung. Preisgekrönter Film (Silberner Bär 1971) mit Franco Citti, Ninetto Davoli und Jovan Jovanivic. (Italien/Frankreich/BRD 1970) *(defd)*

„Over The Top" (RTL, 1.00 Uhr): Der Trucker Lincoln Hawk (Sylvester Stallone) will in Las Vegas an den Weltmeisterschaften im Armdrücken teilnehmen. Auf der Fahrt versucht er die Zuneigung seines Sohnes Michael (David Mandenhall), den er jahrelang vernachlässigte, wiederzugewinnen. Vater-Sohn-Drama von Menahem Golan. (USA 1986) *(defd)*

SPIELSHOW

Sat 1 läßt goldene Eier suchen

Sat 1 22.05 „Das goldene Ei" heißt die Spielshow, die heute bei Sat 1 Premiere hat. Sechsmal schickt Moderations-Neuling Michael Tasche (38) acht Kandidaten durch eine aufwendig inszenierte Abenteuerwelt. Doch die Geschicklichkeitsspiele, in denen die Kandidaten goldene Eier sammeln müssen, erinnern stark an „Die 100 000 Mark Show" vom Konkurrenten RTL. Auch beim „Goldenen Ei" sind sportliche Mitspieler gefragt: Die Kandidaten schlittern durch mit Seifenlauge geschmierte Parcours oder rollen in Stahlgitter-Kugeln eine sechs Meter hohe Rampe herunter. Der Lohn dafür: Jeder Kandidat bekommt eine Wochenendreise. Der Sieger kann – wenn er den richtigen Schlüssel für das Goldene Ei wählt – 65 000 Mark gewinnen. *(defd)*

Der kleine Sascha (Roul Hoffmann-Enger) erkrankt im Alter von zehn Jahren an Leukämie. Bei Bluttests stellt sich heraus, daß Stefan (Oliver Stritzel) nicht sein Vater sein kann. Stefans Frau Nina (Dana Varova) ist verzweifelt. („Sascha darf nicht sterben", 20.15 Uhr, ZDF). (Foto: tb)

Mit Cousteau in den Tiefen der Weltmeere

Pro 7 17.55 Seine Markenzeichen sind eine rote Wollmütze und das Schiff „Calypso". Seit mehr als 50 Jahren erforscht der französische Wissenschaftler und Umweltschützer Jacques Cousteau (85) die Welten unter dem Meeresspiegel.

Die 50teilige Dokumentarreihe „Cousteau – Abenteuer Ozean" faßt seine schönsten Reisen zwischen 1964 und 1993 zusammen: vom Roten Meer bis zum Indischen Ozean, zum Atlantik und Pazifik, von der Antarktis bis zu den Ägäischen Inseln. Er filmte die Bewohner der Ozeane, farbenprächtige Vegetation und Korallenriffs.

„Ich möchte mit meinen Filmen das Umweltbewußtsein stärken", sagt Cousteau, der 70 Fernseh-Dokumentationen und drei Kinofilme produzierte, darunter „Die schweigende Welt", den er 1956 zusammen mit Louis Malle drehte. *(defd)*

FILMREIHE

Herzblut fließt im ZDF

Menschliche Schicksale fesseln das Publikum: ZDF sendet ab heute acht Filme einer neuen Reihe mit dem Titel „Herzblut" – immer samstags zur besten Sendezeit.

ZDF 20.15 Mit „emotional stark bewegenden Filmen" will die Mainzer Fernsehspielabteilung an acht Sonnabend hintereinander (nur einmal unterbrochen von „Wetten, daß...") auf Zuschauerfang gehen.

Der Auftaktfilm heißt „Sascha darf nicht sterben", wurde von Gudrun Bouchard geschrieben und von Marijan D. Vajda („Das Schicksal der Lilian H.") inszeniert. Die Handlung klingt ein bißchen nach Courths-Mahler: Diane von Pahlen, die exklusive Modeschöpferin und Nina Hofberger, Frau eines Schreinermeisters, bringen am selben Tag in einem Münchner Krankenhaus ihre Kinder zur Welt. Zehn Jahre später erkrankt der Hofberger-Sohn Sascha an Leukämie – und ist nur durch eine riskante Knochenmarktransplantation zu retten.

Kinder vertauscht

Es stellt sich aber nach dem Bluttest der Eltern auch heraus, daß Sascha gar nicht ihr Kind sein kann, sondern daß damals die Söhne vertauscht wurden. Das Ehepaar von Pahlen reagiert mit Empörung und gerät postwendend in eine Krise, denn die Zeit drängt und Sascha muß geholfen werden ... Die Akteure dieses Melodrams um ein todkrankes Kind sind Marita Marsahall und Alexander Strobele als Ehepaar von Pahlen und Dana Vavrova und Oliver Stritzel als Ehepaar Hofberger; mit Rat und Tat steht ihnen Günter Schramm als Prof. Austen zur Seite. Dann kann letztlich wohl doch nichts schief gehen.

Die weiteren „Herzblut"-Filme sind „Ein Herz für Laura" von H. Griesmayr mit Robert Atzorn und Karin Eickelbaum; „Tödliche Hochzeit" von Rolf Silber mit Brigitte Karner und Michael Mendl; „Ich laß dich nicht allein" von David Jones mit Amy Madigan und Dennis Boutsikaris; „Mutter mit 16" von Horst Kummeth mit Susanna Wellenbrink und Marita Marshall und die Fortsetzung „Mutter mit 18" vom selben Team; „Ein falscher Schritt" von Hermine Huntgeburth mit Barbara Auer und Ulrich Mathes; „Dann hau' ich eben ab" von Karola Hattop mit Silke Matthias. *(K. W.)*

LEBENSBILDER

Zwei Dokumente des Scheiterns

Der Kultursender Arte zeigt zwei Dokumentationen über zwei Menschen, die mit ihren Idealen und ihrem Leben gescheitert sind: heute über Ernesto „Che" Guevara, Mittwoch über Ulrike Meinhof.

Arte 21.40 Ernesto „Che" Guevara und Ulrike Meinhof – zwei Intellektuelle, von der Erinnerung in vereinfachte Muster gepreßt. Entweder als kommunistische Staatsfeinde gehaßt oder als Märtyrer verehrt. Differenzierte Bilder gibt es kaum. Der renommierte Schweizer Dokumentarfilmer Richard Dindo und der 34jährige Timon Koulmasis begaben sich auf die Suche nach dem Menschen hinter dieser öffentlichen Maske – mit unterschiedlichem Erfolg.

VON AXEL FRIEDRICH

Bolivianisches Tagebuch

Richard Dindos Film über Ernesto „Che" Guevara, der heute um 21.40 Uhr ins Arte-Programm kommt, ist eine Selbstdarstellung des legendären Guerilleros. Das ist zunächst einmal keine Kritik sondern das langjährige Arbeitsprinzip des 50jährigen Filmemachers. Seine Arbeit ist eine filmische Adaption des „Bolivianischen Tagebuchs", das Guevara während der elf Monate der Guerilla schrieb. Besonders detailliert schildert der Film die zwanzig letzten Lebenstage Guevaras, die Einkesselung seines Trupps durch die bolivianische Armee und seine Ermordung in einem kleinen Nest in den Bergen. Mit sparsamen und einfachen Mitteln erzählt Dindo, der während der 68er-Studentenrevolte in Paris die Ideen von Guevara kennenlernte, seine Geschichte. Die

Ernesto „Che" Guevara: Idol einer ganzen Generation

Kamera wandert auf schmalen Pfaden durch abweisendes Gestrüpp, zeigt in langen Einstellungen Stilleben bolivianischer Bergdörfer und tiefgefurchte Campesino-Gesichter. Dazu immer wieder eingeschnittene Augenzeugenberichte und Tagebuchfragmente. Der Zuschauer erfährt von den Idealen des „Che", der den Ärmsten, den Bauern helfen wollte, aber auch von seiner Enttäuschung über die fehlende Unterstützung gerade dieser Campesinos, von seinen Ängsten und seinen Asthmaanfällen.

Sicher, man nimmt Richard Dindo ab, daß er kein neues Heiligenbild schaffen wollte. Doch ganz ist ihm dies nicht gelungen. Sein Arbeitsprinzip stand ihm im Weg, die fehlende Reflexion aus der zeitlichen Distanz zum Geschehen.

Ganz anders, unbefangener, erfreulich naiv ist Timon Koulmasis Herangehensweise an „Ulrike Marie Meinhof", wie sein Film schlicht heißt; Arte zeigt ihn am kommenden Mittwoch um 20.40 Uhr. Gestützt auf Fotos, Familienfilme und den Erinnerungen derer, die Ulrike Meinhof nahestanden (etwa Verleger Klaus Wagenbach, Schriftsteller Peter Rühmkorf oder die ehemalige RAF-Angehörige Astrid Proll), zeichnet der Regisseur, dessen Eltern mit Ulrike Meinhof und deren langjährigem Ehemann Klaus Rainer Röhl eng befreundet waren, ein sehr privates, streckenweise intimes, stets respektvolles Bild einer in ihren Widersprüchen gefangenen intelligenten Frau.

Zutiefst Persönliches

„Ich liebe Dich." Jedes Wort dieser Botschaft an Röhl füllt die Leinwand. Der Zuschauer fühlt sich als Eindringling in zutiefst Persönliches. Er erfährt Seiten, die er sich zwar denken kann, die er aber bei aller posthumen Vereinfachung der Person Ulrike Meinhof gesagt bekommen muß. Auch sie sehnte sich nach Geborgenheit in der Gesellschaft, die sie erst mit Worten, später mit Waffen bekämpfte. Ihr damaliger Kompromiß: die nur für zehn Jahre geplante Ehe mit Röhl. Der Film zeigt auch, wie die „Konkret"-Journalistin als illegales Mitglied der Kommunistischen Partei gleichzeitig zum Mittelpunkt der intellektuellen Sylter Champagner-Gesellschaft und der miefig-bürgerlichen Medienwelt wurde.

Doch der Gefahr, vor lauter menschlichen Bäumen den politischen Wald nicht zu sehen, widersteht Koulmasis erstaunlich routiniert. Er setzt Privates immer wieder durch die Aussagen seiner Interviewpartner und entsprechendes Archivmaterial in seinen damaligen politischen Kontext. Er habe ein menschliches, aber kein unpolitisches Bild von Ulrike Meinhof zeichnen wollen, sagte er

Ulrike Meinhof: Symbolfigur der RAF

im Anschluß an die Berlinale-Vorstellung seines Films. Vielen sei der Film zu unpolitisch, „aber ich wollte keinen ideologischen Film machen."

Sowohl Dindos als auch Koulmasis' Film sind Dokumente des Scheiterns. Des Scheiterns von Ideen und Personen. Des Scheiterns von „Che" Guevaras revolutionärem Kampf und des Scheiterns seiner Ideale. Des Scheiterns von Ulrike Meinhof, die ihren Widersprüchen zum Opfer fiel.

ZEIT	ARD	ZDF	RTL	RTL 2	SAT 1	PRO 7	VOX
bis 16.00	**7.35** Tiffel und Taffel (8). **8.00** Flatterfels (8). **8.30** Eisenherz (32). **8.55** Heimtiertips. **9.03** Blaubär Club (74). **10.00** Tagesschau. **10.03** Nußknacker. **10.30** Metros. **10.45** ARD-Sport extra. Ski nordisch: Weltcup Skispringen. Skiflug-Weltcup, Finale – Reporter: Hans-Reinhard Scheu (Übertragung von der Heini-Klopfer-Schanze in Oberstdorf). **13.00** Tagesschau. **13.05** Europamagazin. **13.30** Nachbarn. **14.00** Tausend Melodien. *Heimatfilm*, BRD 1956. **15.30** Weltreisen	**8.00** Nachbarn in Europa. **9.03** Der Sportspiegel. „Cannonball Run". **9.30** Diese Woche. **9.50** ZDF Sport extra. Ski alpin: Riesenslalom-Weltcup Damen. 1. Lauf (Übertragung aus Maribor). **11.03** Der coole Blonde aus „Geheim – oder was?!". **11.20** Erste Liebe. **12.20** Tao Tao. **12.45** Pingu. **12.50** ZDF Sport extra. Ski alpin: Riesenslalom-Weltcup Damen. 2. Lauf (aus Maribor). **14.00** ZDF Sport extra. Tennis: ATP-Turnier in Stuttgart. *Halbfinale*	**5.40** Pinocchio. **6.10** Lila. **6.35** Sharky. **7.00** Camp Candy. **7.25** Teenage Mutant Hero Turtles. **7.45** Hunde. **8.15** Cowboys. **8.45** Captain Planet. **9.05** Zurück in die Zukunft. **9.35** Rangers. **10.00** Disney & Co.: Classic Cartoon; Arielle; Entdeckungsreise; Bio-Top/Goofy und Max; Gewinnspiel. **11.30** Eerie, Indiana. **12.00** Julia. **12.30** Prinz. **13.00** Full House. **13.35** Wer ist hier der Boß? **14.10** Eine starke Familie. **14.45** *Knight Rider*. **15.45** A-Team	**5.50** Schüsse peitschen durch die Nacht. Western, USA 1956 (Wh.). **7.10** Bravo-TV. **9.05** In den Fängen des Teufels. Melodram, USA 1957. **10.45** F. Scott Fitzgerald in Hollywood. Filmbiographie, USA 1975; R: Anthony Page; D: Jason Miller, Tuesday Weld, Julia Foster u.a. **12.40** Das gibt es nur in Kansas. Western-Musical, USA 1955. **14.20** Lancelot, der verwegene Ritter. Abenteuerfilm, GB 1963	**5.30** Black. **6.00** Toffels. **6.15** Glimmerlinge. **6.30** Silverhawks. **7.00** Grimmy. **7.30** James Bond, jr. **8.00** Conan. **8.30** Superhuman Samurai Syber Squad. **8.55** Games World. **9.25** jump ran. Basketball: US-Profi-Liga (NBA). Denver Nuggets – Philadelphia 76ers, Houston Rockets – San Antonio Spurs. **10.10** Super!!! **10.40** Ghostbusters II. Komödie, USA 1989. **12.50** Eine starke Nummer. Komödie, USA 1984. **14.45** La Bamba. *Musikfilm*, USA 1986	**5.40** Trio mit vier Fäusten. **6.25** Gadget. **6.50** Dennis. **7.15** Chipmunks. **7.45** Turbo Teen. **8.10** Ghostbusters. **8.40** Gravedale High. **9.10** Taz-Mania. **9.35** Beetlejuice. **10.00** Die schnellste Maus von Mexiko. **10.30** Animaniacs. **11.00** Tom & Jerry. **11.30** Die reinste Hexerei. **12.00** Parker Lewis. **12.30** Echt super, Mr. Cooper! (1). Auf den Leim gegangen – Comedy-Serie, USA 1992. **13.00** Superboy. **13.30** Mission Seaview. **14.30** *Trio mit vier Fäusten*. **15.30** pro movie. Kinomagazin	**8.45** Dominion. **9.05** Regal Shop. **9.30** Time Life. **9.50** Nordamerikanische Jäger. Kojoten; Grizzlybären. **10.50** Die Erde lebt (7). **11.45** Voxtours. Reisemagazin – Thema: Madagaskar (Wh.). **12.25** S-Zett. Magazin der Süddeutschen Zeitung. Thema: Rolf und Carmen – Protokoll einer Geschlechtsumwandlung (Wh.). **13.05** Spiegel TV Interview. Marion Gräfin Dönhoff (Wh.). **13.40** Juwelen des Schicksals. Familiensaga, USA 1992; *Regie: Roger Young*
16.00	**16.00** Tagesschau **16.05** Disney Club. Kinder- und Karnevalshow – Musik: UZI		**16.50** Beverly Hills, 90210. Drogenrazzia – US-Serie	**16.35** (sw) Wildwest in Oberbayern. Komödie, BRD 1951; R: Ferdinand Dörfler; D: Joe Stöckel, Margarete Haagen, Renate Mannhardt u.a.	**16.50** Geh aufs Ganze! Gewinnpoker mit Jörg Draeger	**16.00** Das Concorde-Inferno. (Concorde affair) Actionfilm, Italien 1978; R: Ruggero Deodato; D: Mimsy Farmer, James Franciscus	
17.00	**17.30** Sportschau. U.a. Ski alpin: Riesenslalom-Weltcup Damen in Maribor; Ski nordisch: Skiflug-Weltcup in Oberstdorf; Leichtathletik: Hallen-DM in Sindelfingen; Tennis: ATP-Turnier	**17.00** heute; anschließend weiter mit ZDF Sport extra. Tennis: ATP-Turnier in Stuttgart **17.45** mach mit. Aktion Sorgenkind aktuell	**17.45** Melrose Place. Ein schmutziges Spiel – US-Serie		**17.45** SAT 1 Newsmagazin. Nachrichten **17.55** Das Millionenspiel. Ziehung der SKL-Gewinnzahlen	**17.55** Cousteau – Abenteuer Ozean (1). Andaman – Die unsichtbaren Inseln – Reihe, Frankreich 1967/93 (siehe Journal)	Weiter mit Juwelen des Schicksals. Familiensaga, USA 1992
18.00	**18.02** Programmvorschau **18.03** Tagesschau-Telegramm **18.04** Wetterschau **18.10** Air Albatros. Bärchen und Laura – Serie	**18.00** Die Schwarzwaldklinik. Der Infarkt – Serie; anschl. *Programmvorschau* (VPS 18.50)	**18.45** RTL aktuell. Nachrichten, Sport, Wetter	**18.15** Ich heirate eine Familie. Neuigkeiten – Familien-Serie. anschl. Action News	**18.00** ran: Fußball. 1. Bundesliga, 19. Spieltag: Eintracht *Frankfurt* – 1. FC Kaiserslautern, VfB Stuttgart – TSV 1860 München, FC Schalke 04 – MSV Duisburg, FC Bayern München – SC Freiburg / u.a.	**18.55** Tom & Jerry. Zeichentrick-Serie	**18.00** Nachrichten **18.20** Nordamerikanische Jäger. *Kojoten; Grizzlybären* (Wh.)
19.00	**19.04** Tagesschau-Telegramm **19.10** Sportschau. Fußball: Bundesliga: Berichte von den Spielen des 19. Spieltages **19.50** Ziehung der Lottozahlen	**19.00** heute **19.20** Wetter **19.25** Zwei alte Hasen. Russische Eier – Serie – Mit Harald Juhnke, Heinz Schubert, Martin Semmelrogge u.a.	**19.10** Aber hallo! Show – Gast: Herbert Feuerstein – Moderation: Frank Elstner – 8 neue Folgen	**19.05** Mit Leib und Seele. Der lächelnde König – Serie	**19.30** Glücksrad. Gewinnshow mit Frederic Meisner. anschl. TopNews	**19.25** Die Simpsons. Blick zurück aufs Eheglück – US-Zeichentrick-Serie **19.55** Nachrichten	**19.20** Die Erde lebt (7). Am Himmel (Wh.). anschl. Nachrichten
20.00	**20.00** Tagesschau **20.15** Musikantenstadl. Mit den Brunner Vagabunden, Inge & Maria, dem Vorarlberg Expreß, Roberto Blanco, den himmelblauen Alpensängern, den Wildecker Herzbuben u.a. – Moderation: Karl Moik (aus Voitsberg, Steiermark)	**20.15** Herzblut. Sascha darf nicht sterben. Fernsehfilm, BRD 1994; R: Marijan Vajda; D: Marita Marschall, Dana Vavrova, Alexander Strobele u.a. (siehe Journal)	**20.15** Die Surprise-Show. Mit Linda de Mol – 4 neue Folgen	**20.00** Action News **20.15** Baby Boom – Eine schöne Bescherung. (Baby boom) Komödie, USA 1987; R: Charles Shyer; D: Diane Keaton, Harold Ramis, Sam Wanamaker u.a. (siehe TV-Tips)	**20.15** Im Weißen Rössl. Komödie, Österreich 1960; R: Werner Jacobs; D: Peter Alexander, Waltraut Haas, Adrian Hoven u.a. (siehe TV-Tips); anschl. TopNews	**20.10** Wetter **20.15** Mission Adler – Der starke Arm der Göttin. (Lunghing fudai tsuktsap) Actionkomödie, Hongkong 1991; R: Jakkie Chan; D: Jackie Chan, *Carol Cheng, Eva Cobo de* Garcia u.a.	**20.15** Hier irrt Maigret. Kriminalfilm nach Georges Simenon, Frankreich 1994; R: Joyce Bunuel; D: Bruno Cremer, Danielle Lebrun, Brigitte Catillon u.a.
21.00		**21.45** heute-journal					**21.50** Spiegel TV Special. Österreich – Beobachtungen eines Nachbarlandes
22.00	**22.00** Tagesthemen **22.20** Das Wort zum Sonntag. Es spricht Michael Schibilsky, Bielefeld **22.25** Stunksitzung. Ausschnitte der frechsten Veranstaltung im Kölner Karneval – Mit dem Ensemble der Stunksitzung	**22.00** Das aktuelle Sport-Studio. Fußball: Bundesliga; Tennis: ATP-Turnier in Stuttgart; Ski alpin: Weltcup Damen in Maribor; Eishockey: Play off, Achtelfinale; Tischtennis: Deutschland – Belgien in Aalen; Leichtathletik: Hallen-DM in Sindelfingen	**22.00** Wie bitte?! Show mit Gert Müller-Gerbes	**22.30** Stoppt die Todesfahrt der U-Bahn 123. (The taking of Pelham 1-2-3) Thriller, USA 1974; R: Joseph Sargent; D: Walter Matthau, Robert Shaw, Martin Balsam u.a. (siehe TV-Tips)	**22.05** Das goldene Ei. Neue Gameshow mit Michael Tasche. anschl. TopNews (siehe Journal)	**22.20** Deutsche Erstausstrahlung. Ohne jede Reue. (Past midnight) Kriminalfilm, USA 1992; Regie: Jan Eliasberg; Darsteller: Rutger Hauer, Natasha *Richardson, Clancy* Brown u.a. (siehe TV-Tips)	
ab 23.00	**23.25** Das dreckige Dutzend. Kriegsfilm, Großbritannien 1966; Regie: Robert Aldrich; Darsteller: Lee Marvin, Ernest Borgnine, Charles Bronson u.a. **1.50** Tagesschau **2.00** Ich – die Nummer Eins. *Agententhriller, Frankreich/Italien* 1972; Regie: Claude Pinoteau; Darsteller: Lino Ventura, Leo Genn, Robert Hardy u.a. **3.55** Z.E.N.	**23.20** Midnight Action. Pat Garrett & Billy the Kid. (Pat Garrett and Billy the Kid) Western, USA 1973; R: Sam Peckinpah; D: James Coburn, Kris Kristofferson, Bob Dylan u.a. (siehe TV-Tips) **1.15** heute **1.20** (sw) *Nacht der Erfüllung*. (Le jour et l'heure) Melodram, Frankreich/Italien 1962; R: René Clément; D: Simone Signoret, Stuart Whitman, Geneviève Page u.a.	**23.00** Gottschalk. Late Night Show **0.00** Samstag Nacht **1.00** Over the Top – Sylvester Stallones Muskelspiel. Actionfilm, USA 1986 (siehe TV-Tips) **2.30** Kino-Tip. „Highlander III" *mit Christopher Lambert* **3.00** Im Bann des Psychopathen. Thriller, USA 1993 (Wh.) **4.30** Melrose Place. Serie (Wiederholung) **5.15** Zeichentrick-Serie	**0.30** Al Capone – Terror aus dem Knast. (Capone behind bars) Thriller, USA 1988; Regie: Michael Pressman; Darsteller: Keith Carradine, Ray Sharkey, Scott Paulin und andere **2.15** Best Direct Infomercials. Werbesendung **2.40** In den Fängen des Teufels (Wh. von 9.05) **4.15** Das gibt es nur in Kansas (Wh. von 12.40)	**23.25** Augen der Nacht. (Night eyes) Erotikthriller, USA 1990; R: Jag Mundhra; D: Andrew Stevens, Tanya Roberts, Warwick Sims u.a. (siehe TV-Tips) **1.00** Sag mir, was du willst. Komödie, USA 1979 **2.55** The Discovery Program. Kurzfilm-Magazin; anschl. Programmvorschau **4.00** Ein echter Hausfreund (VPS 3.59). Erotikfilm, BRD 1974 (Wh. vom 24.2.)	**0.15** Nachrichten **0.25** Akte X – Die unheimlichen Fälle des FBI. Serie (Wh.) **1.25** Gefährliche Zeugen. Actionfilm, Italien 1982; R: Gianni Manera; D: Gianni Manera, Michel Constantin, Joseph Logan u.a. **3.05** Nachrichten **3.15** Cousteau – Abenteuer Ozean (1) **4.05** Nachrichten **4.15** Petrocelli. (Wh.) **5.00** Rock 'n' Roll Daddy. (Wh.)	**23.45** Decamerone. (Il decamerone) Literaturverfilmung nach Giovanni Boccaccio, Italien/Frankreich/BRD 1970; Regie: Pier Paolo Pasolini; Darsteller: Franco Citti, Ninetto Davoli, Jovan Jovanivic und andere (siehe TV-Tips) **1.35** Gefährliche Instinkte. Kriminalfilm, Spanien 1986 (Wiederholung vom 24.2.). (bis ca. 3.05)

3 SAT

8.00 Alpenpanorama
9.00 *Zeit im Bild*
9.05 Häferlgucker unterwegs (VPS 9.04). Österreich: Spezialitäten aus Nudelteig
9.30 Tips und Trends. Reisen
9.55 Aktueller Kinotip. „Movie Days" von Fridrik Thor Fridriksson
10.00 C'est ça, la vie (11)
10.30 Neues ... Der Anwenderkurs (8)
11.00 Das deutsche Schlagermagazin
11.45 Rockpop. Mit Journey, Liner, Snowball, Suzie Quatro, Bad Company
12.30 ausland
13.00 Zeit im Bild
13.10 *Rückblende. Vor 100 Jahren geboren:* Marcel Pagnol, der Dichter der Provence
13.25 Live aus dem Alabama, München. Diskussion – Thema: Balkan – Leben mit dem Krieg – Musik: Live (Woodstock '94)
14.40 Bremer Gesundheitswerkstatt. Autogenes Training für Kinder (5)
15.10 Guten Appetit. Johann Lafers Journal: Fürst-Pückler-Eis und Dresdner Eierschekke
15.25 Frag Lafer! Kochtips: Salzburger Nockerln
15.30 Zoomerang. U2 in Sydney (Konzert von 1993). anschl. Ergebnisse der Fußball-Bundesliga (VPS 17.25)
17.35 Die Jagd nach dem Teufelsrubin. (Why me?) Gaunerkomödie, USA 1989; R: Gene Quintano; D: Christopher Lambert, Christopher Lloyd, Kim Greist u.a.
19.00 heute
19.20 Tagesgespräch
19.30 Apropos Tanz. Magazin – Thema: Aktuelle Entwicklungen in der Tanzszene und ihre Wurzeln
20.00 Tagesschau
20.15 La Vie Parisienne. Opéra bouffe von Jacques Offenbach – Mit Michel Trempont, Jean Dalric, Isabelle Vernet, dem Orchestre de la Suisse Romande u.a.; Leitung: Marc Soustrot; Inszenierung: Jérome Savary (aus dem Grand Théatre de Genève, 1990)
22.45 Inter-City. Stadtansichten: Krakau
23.15 Boulevard Bio. Talkshow – Thema: Frauenbilder – Gäste: Margarethe von *Trotta (Regisseurin), Angela Marquardt* (PDS), Uschi Glas (Schauspielerin), Gabriele Blachnik (Kostümbildnerin)
0.15 Kalypso, Karibik, Karneval. Der Blechtrommler-Wettbewerb auf Trinidad – Film von Dagmar Stuchlik
1.00 Das aktuelle Sport-Studio. Fußball: Bundesliga; Tennis: ATP-Turnier in Stuttgart; Ski alpin: Weltcup Damen in Maribor; Eishockey: Play off, Achtelfinale; Tischtennis: Deutschland – Belgien in Aalen; Leichtathletik: Hallen-DM in Sindelfingen
1.20 3satTextVision

HESSEN 3

12.00 Hessentext für alle
12.30 *Sehen statt hören*
13.00 Hessentext-Nachrichten
13.05 Hessenschau
13.35 Hit-Clip
14.00 Tagesschau vor 20 J.
14.15 Hessentext-Nachrichten
14.20 City (VPS 14.15)
14.55 Hessentext-Nachrichten
15.00 Sport extra. Eishockey (DEL): Achtelfinale; Radsport: Gent – Gent; Ski nordisch: Weltcup Skispringen in Oberstorf
17.00 *Sport-Journal. Eishockey* (DEL): Achtelfinale: Kassel – Frankfurt; Fußball: Wehen – Darmstadt, Engelsbach – Offenbach; Reiten: Kombinations-Springprüfung in Darmstadt
17.35 Die Dinos
18.00 Deutsche Weinreise (7)
18.30 ARD-Ratgeber: Recht. Themen u.a.: Mietpreisüberhöhung; Tele-Shopping: Bequemer Einkauf mit Tücken; Testamentarische Verfügung über das Sorgerecht
19.00 Mahatma – Die große Seele lebt. Indien: Selbsthilfe im Namen Gandhis – Reportage Christopher Sommerkorn
19.30 Hessenschau
20.00 Tagesschau
20.15 Länder – Menschen – Abenteuer. Im Heiligen Land der Hindus: Orissa
21.00 Kinopalast: Tennessee Williams (3). Der Mann in der Schlangenhaut. Literaturverfilmung, USA 1960
22.55 3 aktuell Telegramm
23.00 Carl von Fischer. Der Architekt ohne Häuser – Film
23.45 Monty Python's (43)

NORD 3

6.00 Telespiel
6.55 *Das Recht zu lieben (107)*
7.25 Sesamstraße
7.55 Rückblende
8.10 Café Wernicke
8.40 Tagesschau vor 20 Jahren
9.00 Family Album, USA (19)
9.30 DAS! – Das AbendStudio
10.15 Nordmagazin
10.45 Brandenburg-Journal
11.00 Hamburger Journal
11.30 Schles.-Holst.-Magazin
12.00 Hallo Niedersachsen
12.30 Buten & binnen
13.00 *Klassik*
14.00 Hanna Schygulla – „Das Leben, ein Traum?". Porträt
14.45 N3 kulinarisch
15.00 Sport extra. Eishockey (DEL): Achtelfinale; Radsport: Gent – Gent; Ski nordisch: Weltcup Skispringen in Oberstorf
17.00 Menschen-Kunde
17.45 (sw) Vor vierzig Jahren
18.00 Sesamstraße (1647)
18.30 Schlagerparade
19.15 Nordtour. Reisemagazin
19.30 Hallo Niedersachsen
20.00 Tagesschau
20.15 Tatort. Tod eines Mädchens (von 1991)
21.40 Der rosarote Panther und seine Söhne
22.00 Up'n Swutsch
23.00 3 Zimmer Küche Holger. Talkshow
0.00 Tagesthemen
0.20 Tagesschau vor 20 Jahren
0.35 Die Frau in Weiß (3). Geheimnisse. Film, BRD '71
2.05 Die Nacht der Blondinen. Komödie, USA 1961
3.50 Bei der blonden Kathrein. Heimatfilm, BRD 1959
5.10 (sw) Goldfalle. Thriller, USA 1964

MDR

6.55 Wendezeiten (VPS 6.45)
7.30 *Die geheimnisvollen Städte des Goldes* (8)
8.00 Süß und sauer (8)
8.25 topp 6: Spezial
9.15 Visite
10.00 Selbstbestimmt!
10.30 Die Hits aus Gaudimax
11.15 Aus den Ländern
12.45 So klingt's bei uns im Arzgebirg'
13.30 Riverboat. Talkshow
15.00 Hüüt gäeht's häckehoch här! 460. Karnevalsumzug
17.00 *Lindenstraße (481)*
17.30 Ratgeber: Reise
18.00 Hierzulande
18.15 Unterwegs in Sachsen
18.45 Glockenläuten
18.50 Unser Sandmännchen
19.00 Anruf genügt! (1)
19.30 MDR aktuell
20.00 Je t'aime
20.15 Der Rosenkavalier
23.40 MDR aktuell
23.55 Indiskret. Magazin
0.15 Die blaue Stunde. Chaos – Nonsens – Irre Typen. Die „Lose Skiffle-Gemeinschaft Leipzig-Mitte"
1.15 Der Staatsanwalt hat das Wort. Die Wette – DDR-Krimi-Serie
2.10 Wendezeiten. Das letzte Jahr der DDR in den Medien
2.45 Das deutsche Schlagermagazin (VPS 2.55). Mit Frank Zander, Petra Zieger, Frank Schröder u.a. – Moderation: Bernhard Brink
3.30 Die Fabrikanten (VPS 3.40). Kriminalfilm, Schweiz 1973; R: Urs Aebersold; D: Fred Haltiner, Walo Lüönd, Melitta Gautschy u.a.
5.00 Nonstop-Fernsehen. Tierische Nacht

WEST 3

6.00 Telekolleg: Chemie (8)
6.30 *Ratgeber Essen*
7.00 Konto
7.15 B. trifft ...
8.15 Närrische Hitparade
9.00 Sehen statt hören
9.30 Extrem
10.00 Russisch bitte (26)
10.30 Erlebnisreisen
11.00 Das Mädchen auf dem Besenstiel. Kinderfilm, CSSR 1971
12.30 Eingelocht – Die Golfer kommen. – Reportage
13.15 *Telekolleg: Deutsch (21)*
13.45 Telekolleg: Mathe (8)
14.15 Das nächste, bitte! – Tiersprechstunde
14.30 Traumziele
15.00 Sport extra. Eishockey (DEL): Achtelfinale; Radsport: Gent – Gent; Ski nordisch: Weltcup Skispringen
17.00 Konto
17.15 Sport im Westen
17.30 Rückblende
17.45 Alfredissimo! Gast: *Wencke Myhre*
18.15 Gott und die Welt
18.45 Aktuelle Stunde
19.15 Hier und heute
19.45 Zoo & Co. Der Dschungel von Arnheim – Tierreport
20.15 Klimbim (3). Show
21.00 Jeck 3. Karneval
22.00 WDR aktuell
22.10 Warum verschwand Augustin Le Prince? Filmbiographie, GB 1989
23.25 Missionswerk Rheinischer Frohsinn
0.05 Elvis, King of Rock 'n' Roll (11). Vier sture Esel – Serie
0.30 Nachrichten
0.40 Tagesschau vor 20 Jahren
1.00 Tagesthemen
1.20 WDR-Rocknacht

BAYERN 3

7.00 Bayerntext für alle
10.00 Abendschau
10.40 nachtClub
12.00 Sport heute
12.15 Monitor Italia
12.45 Avanti! Avanti! (20)
13.15 Playtime (15)
13.30 Bon courage (7)
14.00 Telekolleg aktuell
14.30 Telekolleg: Deutsch (21)
15.00 Telekolleg: Mathe (8)
15.30 TV-Kolleg Wirtschaft (3)
16.00 Sport extra. Eishockey (DEL): Achtelfinale; Radsport: Gent – Gent; Ski nordisch: Weltcup Skispringen in Oberstorf
17.00 Rundschau
17.05 Sport am Samstag
17.30 Alpen – Donau – Adria
18.00 Rundschau
18.05 Zwischen Spessart und Karwendel
18.45 Rundschau
19.00 Spiele des Lebens – Das Verhalten der Tiere (8)
19.45 Lindenstraße (481)
20.15 *Planet Erde. In einem* Zug durch Südkorea. Film
21.00 Rundschau
21.15 Glockenläuten
21.20 Fasching in München. Historische Dokumentation
22.10 Historisches Stichwort
22.15 Filmmusik: Zwischen Kino und Konzert. Der Komponist Nino Rota – Film
23.05 Dekalog Sieben. 10teiliger Filmzyklus nach den Zehn Geboten, Polen/BRD *1988/89*; B/R: Krzysztof Kieslowski; D: Anna Polony, Maja Barelkowska, Wladyslaw Kowalski u.a. (siehe TV-Tips)
0.00 Nachtschwärmer. Ohne Filter – extra. Richie Havens
1.05 Space-Night

KABEL 1

5.50 Paradise
6.40 Lotterie
7.35 Himmel über Afrika
8.00 Doogie Howser
8.15 Paradise
9.25 Wir lieben Kate (1)
9.55 Doogie Howser
10.20 Hugo. (Wh.)
10.55 Wir lieben Kate
11.24 Zeichentrick-Serien
14.10 Chris Cross
14.40 Die Hugo-Show
15.10 X-tra Cult
15.40 Max Headroom
16.40 *Herrliche Zeiten im Spessart.* Komödie, BRD 1967
18.40 Solang' die Sterne glüh'n. Komödie, Österreich 1958
20.15 Perry Mason: Fehlurteile. Kriminalfilm, USA 1988 (siehe TV-Tips)
22.05 The New Untouchables
23.05 W – Der Tod hat nur einen Buchstaben. US-Krimi '73
0.50 Die Nacht ohne Mitleid. *Actionfilm*, USA 1985
2.25 Gitarren klingen leise durch die Nacht. Komödie, Österreich 1959
4.00 The New Untouchables
4.55 Max Headroom. (Wh.)
5.40 Wir lieben Kate (1)

ARTE

17.00 Der grüne Tod im Mittelmeer. Algen (Wh.)
18.00 *Leonard Bernstein:* „Young People's Concerts"
19.00 Black Adder (8).
19.30 Mit offenen Karten
19.40 Die Woche vor 50 Jahren
20.40 Der Tod und der Kompaß. Fernsehfilm, GB 1992
21.40 Ernesto „Che" Guevara (VPS 21.35). *Das bolivianische Tagebuch.* – Dokumentarfilm, Schweiz/Frankreich 1994; Regie: Richard Dindo (siehe Journal)
23.10 *Velvet Jungle* (VPS 23.05). Musiktreff
0.55 Jules (VPS 0.45). Fernsehfilm, Frankreich 1993; Regie: Christian Palligiano; Darsteller: Robin Renucci, Marie-Catherine Conti, Jacques Bonaffe u.a.
2.25 Begegnungen (VPS 2.15)

HÖRFUNK-TIPS

Hörspiel

20.05 Uhr, HR 2: „König Lear". Von William Shakespeare. Hörspielbearbeitung: Friedhelm Ortmann. 20.05 Uhr, DLR Köln: „Vergil stirbt". Hörspiel voin Gabriel Josipovici. 22.05 Uhr, DLR Köln: Brettl-Zeit. Kabarett, Sketche, Lieder u. Chansons.

Konzert

9.05 Uhr, WDR 3: Das Konzert – Für Violine (3). Christian Ostertag (Violine), Fritz Schwinghammer (Klavier). Werke von Pärt, Schubert u.a. 11.05 Uhr, HR 2: Historische Aufnahme: Der Pianist Solomon spielt Werke von Beethoven.

Konzert

16.05 Uhr, HR 2: Das Forum der Jungen. Von den Korbach-Konzerte. Kompositionen von Bach, Prokofiew, Beethoven und Schubert. 19.30 Uhr, NDR 3: Live aus der Metropolitan New York: „La Traviata". Oper von Giuseppe Verdi.

Aktuelles

19.05 Uhr, BR 2: Samstagsbrettl. „Hauptstadtleben" – Ein Streifzug durch die wiedervereinigte Berliner Nacht. 19.30 Uhr, HR 2: Frauenforum. Politik und Geschlecht. Gespräch mit der Politikwissenschaftlerin Birgit Meyer.

Rock, Pop, Jazz, Soul

11 Uhr, WDR 3: Historische Aufnahme: „I got rhythm". Musik von George Gershwin. 18.04 Uhr, HR 3: Countdown. Das Beste aus den deutschen Charts. 22.20 Uhr, HR 1: It's the Blues, Folks. Mit Tom Schröder.

STIFTUNG WEIMARER KLASSIK

Bildungsaufgaben übernehmen

Ein breites Angebot an Veranstaltungen stellte der Präsident der Stiftung Weimarer Klassik, Bernd Kauffmann, gestern in Weimar vor. Fachtagungen bleiben ein wichtiger Schwerpunkt.

WEIMAR ■ Auf die kürzlich publizierte Feststellung, die Stiftung Weimarer Klassik sei eine der reichsten, reagiert deren Präsident Bernd Kauffmann

VON THOMAS BICKELHAUPT

gelassen. Das mit 26 Milliarden bezifferte Vermögen, Resultat aus Schätzungen zur stiftungseigenen Kunst und den über ganz Thüringen verstreuten Liegenschaften, beschreibe nichts anderes als die „Schere zwischen Besitz und Nicht-Können", sagte Kaufmann bei der Vorstellung des Jahresprogramms für 1995 in Weimar. Der tatsächliche Etat der mittlerweile selbständigen Stiftung liegt bei jährlich gut 30 Millionen und ist gemeinsam vom Bund, vom Freistaat Thüringen und von der Stadt aufzubringen.

Defizite abbauen

Nach Kaufmanns Überzeugung müsse die Stiftung zunehmend auch „Bildungsaufgaben" übernehmen, um die latenten Defizite „zu dem, was hier in Weimar verhandelt wird", abbauen zu helfen. Gleichwohl bleiben Fachtagungen zu verschiedenen Themen weiterhin ein wichtiger Schwerpunkt.

Deren Akzente für 1995 sind zum einen vorgegeben durch die Fortsetzung der Nietzsche-Reihe „Entdecken und Verraten", die sich ab 1996 unter dem Motto „Erkennen und Verwerten" der Rezeption von Nietzsches Werk widmen wird. Perspektivisch soll im Nietzsche-Archiv bis zum 100. Todestag des Philosophen im Jahr 2000 ein „Nietzsche-Kolleg für Gegenwartsphilosophie" eingerichtet werden.

Der Schwerpunkt Weimarer Klassik wird in diesem Jahr unter dem Aspekt ihrer politischen Instrumentalisierung seit dem Ende des vorigen Jahrhunderts diskutiert, während der 150. Geburtstag Ernst von Wildenbruchs den Auftakt für die Beschäftigung mit dem „Pathos einer Nation" markiert.

„West-östlicher Divan"

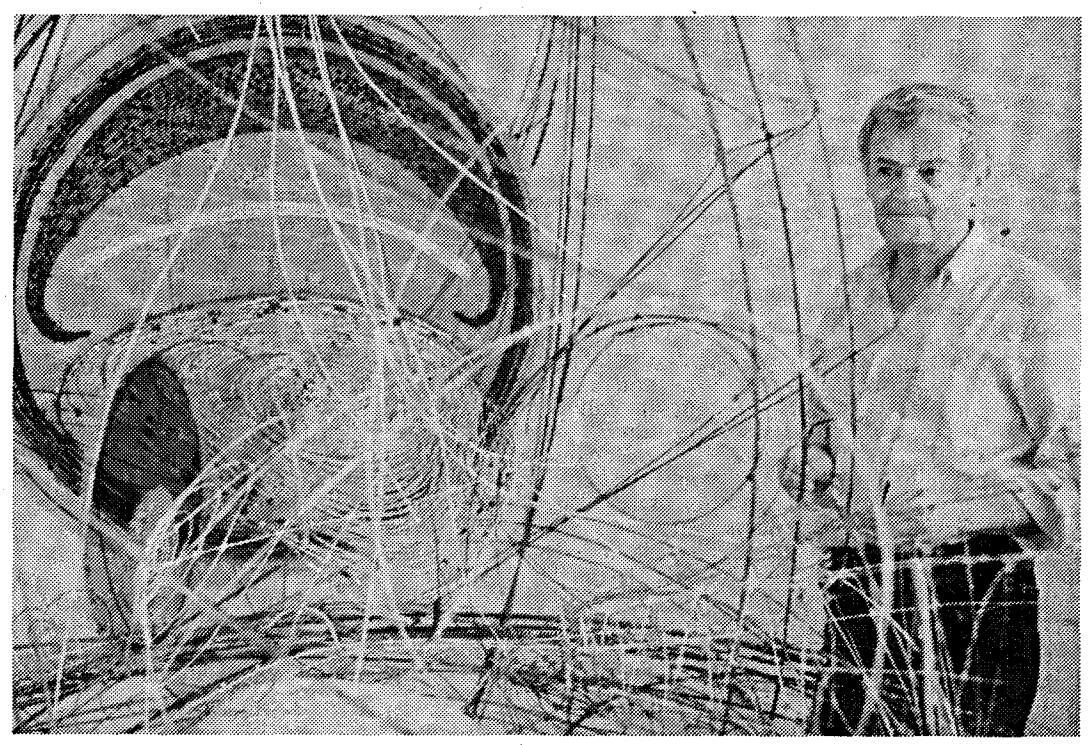
Dem diesjährigen Symposion zum „Pathos der Deutschen" sollen später weitere zu Frankreich und zu Italien folgen. Im „West-östlichen Divan" schließlich, einer neuen Reihe mit der Leipziger Universität und der Katholischen Akademie Berlin, geht es um das Verhältnis zwischen Christentum und Islam und die daraus abgeleitete aktuelle Problematik des Zusammenlebens mit „Andersdenkenden und Andersgläubigen".

Im Blick auf das Jahr der „Kulturhauptstadt Europas 1999" ist der Umbau des Goethemuseums zweifellos von besonderer Bedeutung. Weitere Sanierungsvorhaben betreffen das Römische Haus, das Kirms-Krackow-Haus und das Schillermuseum. Die dafür benötigten Mittel sind bereits bewilligt. „Ungelöstes Sorgenkind" dagegen bleibe weiterhin die Herzogin Anna Amalia-Bibliothek, deren Rang als anerkannte europäische Forschungsbibliothek im krassen Widerspruch zu den derzeitigen räumlichen Möglichkeiten stehe. 50 Millionen wären erforderlich, um diese Situation an anderem Ort des einstigen Schloßareals grundlegen zu verbessern – eine Frage von „Wünschen und Hoffen", wie Kauffmann es nannte.

AUSSTELLUNG

Formen für Licht und Energien

Drahtskulpturen und Zeichnungen des Tschechen Karel Malich zeigt das Museum Fridericianum in Kassel. Die abstrakt erscheinenden Arbeiten spiegeln Visionen und den Blick ins Innere.



Karel Malich mit seiner Drahtskulptur „Die Landschaft mit dem Ewigen", in der sich die Formen sehr stark verdichten.

KASSEL ■ Gelegentlich gibt es erstaunliche Entsprechungen. Jetzt weisen im Kasseler Museum Fridericianum zwei Ausstellungen völlig unterschiedlichen Herkommens in die gleiche Richtung. Für beide Unternehmungen gilt in exemplarischer Weise Paul Klees Wort, daß Kunst nicht das Sichtbare wiedergebe, sondern etwas sichtbar mache: Der Kunstverein stellt, wie berichtet, Texte und Zeichnungen zu Klanginstallationen des Amerikaners Max Neuhaus vor. Die Klangwerke wirken untergründig und sind schwer darstellbar. So konzentrieren sich die Texte und Zeichnungen von Neuhaus darauf, die jeweilige Struktur und Stimmung eines Raumes anschaulich zu machen.

Auch im anderen Erdgeschoßflügel des Fridericianums geht es um Elemente jenseits der dinglichen Welt: Karel Malich (Jahrgang 1924), seit den 60er Jahren ein Hauptvertreter der tschechischen Avantgarde, sieht förmlich in das Innere der Landschaften und Körper, um in seinen Drahtplastiken den verborgenen Energieströmen Gestalt zu geben. Seine Arbeiten erscheinen spielerisch leicht und dynamisch.

Zwei Werkgruppen sind zu unterscheiden. Die eine fügt sich aus feinlinigen Drahtplastiken zusammen, die wie Raumzeichnungen wirken und schwerelos wie Mobiles von der Decke herunterhängen. Malich versteht diese Arbeiten aus den 70er Jahren als Landschaften und Strömungen. Sie sind mit simplen Mitteln aufgebaut, aber präzise gestaltet.

In der anderen Gruppe, die aus den späteren 70er und frühen 80er Jahren stammt, schließen sich die zahllosen, farbig bemalten Drähte zu Körpern und Räumen zusammen. Die Plastiken bleiben zwar leicht und in allen Richtungen durchsichtig, doch bilden sie festumrissene Formen aus. Hier wird die innere Welt verbildlicht: Energieströme bündeln sich, Silhouetten von Figuren oder Bergen scheinen auf, und hin und wieder taucht in grotesker Weise ein gegenständliches Zitat auf (Hand mit Zigarette). Trotz seiner Abstraktionstendenzen bleibt Malich der konkreten Form verhaftet.

Mit seinen Arbeiten hat Malich für sich einen Weg gefunden, der parallel zu den Bestrebungen der Avantgarde verläuft, aber unabhängig bleibt. Auf überraschende Weise vereinigen sich in ihnen Ausdrucksweisen der losgelösten Formensprache und der surreal-metaphysischen Tradition. Seine Zeichnungen und leuchtend bunten Pastelle setzen einerseits Malichs plastische Überlegungen in die flächig-bildliche Ebene um, andererseits führt er mit diesen Bildern fort, was Kandinsky einst begann: Die geistigen Kräften werden in faszinierende Farbformen gebracht.

Dirk Schwarze

Karel Malich: Drahtskulpturen, Zeichnungen und Pastelle, Museum Fridericianum, bis 23. April, Di-So 10-17 Uhr.

THEATER

Pavel Fieber wird neuer Intendant in Karlsruhe

KARLSRUHE ■ Pavel Fieber wird neuer Generalintendant des Badischen Staatstheaters in Karlsruhe. Dies teilte das baden-württembergische Kunstministerium am Freitag nachmittag mit. Fieber ist derzeit Chef des Pfalztheaters Kaiserslautern. Er wird in Karlsruhe Nachfolger von Intendant Günter Könemann (63), der im Sommer 1997 nach 20 Amtsjahren in den Ruhestand wechselt.

Der in der früheren Tschechoslowakei geborene und in Bayern sowie Österreich aufgewachsene Fieber begann seine Ausbildung am Wiener Max-Reinhardt-Seminar. Nebenbei erhielt er eine Gesangsausbildung. Die ersten Stationen seiner Laufbahn waren nach Wien Lübeck, Mainz, Oberhausen und Ingolstadt. In seiner Zeit als Oberspielleiter in Ingolstadt (1972 bis 1978) fielen viele Erst- und Uraufführungen von Pavel Kohout und Vaclav Havel. Seit 1978 arbeitete er als freier Schauspieler, Sänger und Regisseur an verschiedenen deutschen Bühnen, aber auch in 40 Fernsehrollen wqar er zu sehen. Von 1985 bis 1991 war er Intendant in Ulm. Seit 1991 ist er Theater-Chef in Kaiserslautern. Er wolle sein Publikum „nicht nur an-, sondern ruhig auch mal aufregen", sagte Fieber einmal. Zu den wichtigsten seiner rund 100 Inszenierungen zählt er die Stücke „Nathan der Weise" und „Hamlet" sowie die Opern „Wozzeck", „Carmen" und „Der Bajazzo". Noch sind Insider skeptisch, ob es dem Multitalent tatsächlich gelingt, auch Ballett und Schauspiel in Karlsruhe aus dem Dornröschenschlaf zu wecken. *(dpa)*

NEUER FILM

Landschaften in Blau-Grün

Michael Apteds Film „Nell" zeigt die Schauspielerin Jodie Foster in einer Paraderolle.

Nell, eine junge Frau, aufgewachsen fern der sogenannten Zivilisation in der Abgeschiedenheit der Blue Ridge Mountains im US-Staat North Carolina, wird nach ihrer Entdeckung zum psychologischen Forschungsobjekt. Derartige Geschichten sind spätestens seit Truffauts Film „Der Wolfsjunge" oder den zahlreichen Tarzan-Filmen bestens bekannt. Doch Michael Apted gelingt es mit seinem neuen Film „Nell", in dem vermeintlich verbrauchten Genre noch einen sehenswerten Film anzusiedeln.

Dr. Jerome Lovell (Liam Neeson, „Schindlers Liste") fühlt sich für das Schicksal der verängstigten, seit dem Tod ihrer Mutter allein an einem See lebenden Nell (Jodie Foster) verantwortlich. Rat holt er sich bei der Psychologin Paula Olsen (Natasha Richardson), die darin eine einmalige Chance für ihre Karriere sieht. Beide beschließen, zu Nell in die Wälder zu ziehen, um sie dort zu beobachten.

Doch Jerome und Paula haben höchst unterschiedliche Vorangehensweisen. Sie hält im protzigen, perfekt ausgestatteten Hausboot Einzug in die Wildnis und betreibt ihre Studien per Videoüberwachung. Er haust in einem windschiefen Zelt und lernt Nells eigene, kaum verständliche Sprache, um so ihr Vertrauen zu gewinnen.

Für den Oskar nominiert: Jodie Foster in der Rolle der Nell

Michael Apted („Gorillas im Nebel") meistert mit „Nell" eine Gratwanderung. Äußerst einfühlsam und unaufdringlich beschreibt er Nells Welt, malt wunderschöne mondbeschienene, geradezu sinnliche Landschaftsgemälde in blau-grünen Tönen. Andererseits rutscht er aber auch beim allumfassenden Happy End nie in die Abgründe der Sentimentalität.

„Ich habe mich in diese Geschichte sofort verliebt", gesteht Hauptdarstellerin Jodie Foster, die in „Nell" auch als Koproduzentin fungiert. Böse Zungen mögen behaupten, daß diese Geschichte nur entwickelt wurde, um Jodie Foster zu einem Oskar zu verhelfen. Wenn aber dieser Zweck mit einer derart unter die Haut gehenden künstlerischen Leistung verbunden ist, kann dies dem Zuschauer nur recht sein.

Axel Friedrich

„Nell". Regie: Michael Apted. Mit Jodie Foster, Liam Neeson und Natasha Richardson in den Hauptrollen.

KURZ NOTIERT

Göttinger Germanist Albrecht Schöne geehrt. Der Göttinger Germanist Albrecht Schöne soll den diesjährigen Reuchlinpreis erhalten. Die mit 15 000 Mark dotierte Auszeichnung soll ihm am 17. Juni verliehen werden. Schöne („Faust"-Kommentar) gilt als ein führender Germanist der Gegenwart.

„Natural Born Killers" doch in England. Mehr als vier Monate nach seinem Kinostart ist der wegen seiner Gewaltdarstellung umstrittene Spielfilm „Natural Born Killers" von Oliver Stone auch in Großbritannien angelaufen. Nach monatelangen Debatten gab die Filmkontrollbehörde ihn für Zuschauer ab 18 Jahren frei.

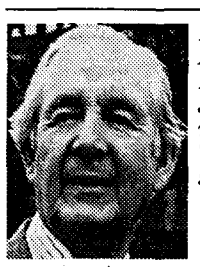
„Besonders wertvoll" für Lilienthal-Film. Mit dem Prädikat „besonders wertvoll" hat die Filmbewertungsstelle Wiesbaden (FBW) den deutsch-israelischen Film von Peter Lilienthal „Angesichts der Wälder" ausgezeichnet.

JAMES HERRIOT TOT

Welterfolg mit Büchern für Kinder und über Tiere

LONDON ■ Der britische Tierarzt James Wight, der mit Tier- und Kinderbüchern unter dem Pseudonym James Herriot weltbekannt wurde, ist im Alter von 78 Jahren gestorben. Der Erzähler des ländlich friedlichen England erlag am Donnerstag abend in Thirsk (Nord-Yorkshire) einem Krebsleiden.

Wight, am 3. Oktober 1916 in Glasgow geboren, war sein Leben lang Tierarzt aus Leidenschaft. Erst im Alter von 50 Jahren begann er auf Drängen seiner Frau, seine Erlebnisse in der ländlichen Welt von Nordengland zu Papier zu bringen. Seine danach entstandenen sieben Bücher – unter ihnen vor allem der 1972 erschienene Titel „Der Doktor und das liebe Vieh" („All Creatures Great and Small") – waren internationale Verkaufserfolge. Auf deutsch liegen auch seine Bücher „Dr. James Herriot, Tierarzt" (1976), „Der Tierarzt kommt" (1979) und „Von Zweibeinern und Vierbeinern" (1982) vor. Fernsehserien bekräftigten seinen Ruhm als Tiergeschichten-Erzähler. Die BBC produzierte 13 Jahre lang die Tierarzt-Serie mit James Herriot „Der Doktor und das liebe Vieh", die das ZDF übernahm. *(dpa)*



Bekannt als Autor und Fernsehstar: James Herriot, der 78jährig starb

KULTURSTREIT

Wirbel um vermeintliche Picasso-Bilder in Berlin

BERLIN ■ Unter dem Motto „Picasso – wer sonst?" stellt die Schau eines Privatsammlers in Berlin jetzt 350 vermeintlich echte und angeblich bisher unbeachtete Arbeiten des spanischen Malers Pablo Picasso (1881-1973) zur Diskussion. Eine Bestätigung über deren Echtheit steht allerdings aus. Der Besitzer der Sammlung ist der bayerische Unternehmer Hansjörg Derx. Weil ihm die „Kunstwelt die Tür vor der Nase zugemacht" habe, gehe er jetzt an die Öffentlichkeit, erklärte er. Zu einem Teil hat er sein Ziel erreicht: Der Wirbel um die Ausstellung ist beachtlich.

„Ich will endlich die Wahrheit herausfinden", betonte der Sammler. Angela Schneider, Kustodin der Neuen Nationalgalerie in Berlin und verantwortlich für die letzte große Picasso-Ausstellung an der Spree, zeigte sich skeptisch: „Ich halte eine solche Entdeckung für unwahrscheinlich", sagte sie.

Insgesamt handelt es sich sogar um 700 Arbeiten, die der Besitzer dem Werk Picassos zurechnen möchte. Gezeigt werden an in einer Kaufhauspassage im Berliner Bezirk Steglitz vorwiegend Ölskizzen, manche nicht größer als eine Postkarte, Landschaftsstudien und gezeichnete Frauenakte. Derx beruft sich auf rund 2500 von ihm selbst zusammengetragene „Beweisstücke", unter anderem Bildvergleiche. Expertisen in München und Zürich über Papier, Farben und Leinwand hätten bestätigt, daß die verwendeten Materialien aus dem letzten Drittel des 19. Jahrhunderts stammten. *(dpa)*

ES WAR ZWEIMAL

von Benoîte und Flora Groult

© Droemerscher Verlagsanstalt Th. Knaur Nachf., München

81. Fortsetzung

Das ist einer der erschütterndsten Makel im Alter – niemandem mehr beweisen zu können, daß man einmal schön war.

„Mama war in ihrer Jugend sehr hübsch, weißt du ...", erklärt mir Garine oft überzeugt, weil er seine Mutter nicht oft ansieht und von der Erinnerung lebt. Ich antworte dann immer: „Ja, ich kann es mir vorstellen", aber das stimmt nicht, ich kann mir überhaupt nichts vorstellen, weil es mir nicht gelingt, die Gesichtszüge, die ich sehe, entsprechend zu korrigieren. Was soll man wegtun? Was hinzufügen?

Mein Blick wurde beherrscht von ihren schlaffen Lidern, die tief in die Augenhöhlen eingesunken waren, von den Wangen, die an jeder Seite des Gesichts herunterhingen wie die Ohren eines Cockerspaniels, von dem Kopf mit den vielen kahlen Stellen („Mama hatte herrliches Haar", sagt Garine. „Ach?" antworte ich.) und von den Zähnen, die beim Sprechen wackelten (und blendendweiß gewesen waren, sagt Garine). Nein, das war nicht möglich. Man log uns an. Ich hoffte, daß man uns anlog!

Wir waren lange nicht mehr bei Babuschkas Abendaudienz gewesen und bemerkten mit Schrecken, wie sehr es mit ihr bergab ging. Wenn man noch einen Ehepartner hatte, war man zu mehr Haltung gezwungen.

Ach, Westfrankreich wird bald nicht mehr das „Land der Bocages", dieser baumeingefriedeten Wiesen sein, das wir in unserem geliebten orangenen Erdkundebuch auf Luftbildaufnahmen betrachtet hatten. Dieses liebliche Wort können wir bald in den Schornstein schreiben. Wer soll noch von den Bocages sprechen?! Der Erdkundeatlas von Gallouéder und Maurette ist in Ungnade gefallen, und mit ihm sterben die Hochwälder, Opfer der Flurbereinigung. Die ganze Bretagne ist dieses Jahr verwüstet, die Hecken verschnitten und durch die Moulinette gedreht, die Bäume liegen mit dem Kopf auf dem Boden und den Beinen in der Luft, ihr Blattkleid ist ohne Respekt vor ihrer Würde hochgeschürzt. Die Einfriedungen aus Trockenmauerwerk, die die Bretagne tief und geheimnisvoll gemacht haben, sind durch Stacheldraht und Zementpfosten, kostenlos vom Staat zur Verfügung gestellt, ersetzt worden. Die Felder sind mittlerweile Gefängnisse für Weizen und Hafer und die Stechginsterbüsche, die dieses gelbe Land selbst mitten im Winter von der düsteren Ile-de-France unterscheiden, hat man ausgerissen, als seien sie etwas Unanständiges.

Dank des Post- und Fernmeldewesens lassen sich auch die Provinzen von diesem totalitären Geist erfassen: Ich erfahre, daß ich dieses Jahr meine Ferien nicht länger im Finistère verbringe – der schönste französische Eigenname! –, sondern im 29 S. Schon unsere Kinder sind nicht mehr vertraut mit unseren liebgewordenen Départements, den schwierigen Gefährten unserer Jugend mit ihrer großen Präfektur und ihrem Rattenschwanz an Unter-Präfekturen. Und bald werden wir die Landschaft, die wir lieben, auch nicht mehr in so weiter Ferne suchen müssen; denn das 29 S wird dem 53 oder dem 28 (wie jeder weiß oder bald wissen wird, ist 28 das anmutige und so funktionale Beauce) ähneln wie ein Ei dem anderen.

Schließlich lieferten wir unser armseliges Paket in Quiberon ab und fürchteten uns schon im voraus vor dem Tag der Rückfahrt, wenn Babuschka, nachdem sie den Seeluft-therapeuten, die sie nicht von ihren vierundachtzig Jahren heilen konnten, die Meinung gesagt hatte, schimpfend und enttäuscht ins Sweet Home zurückkehren würde. In der Zwischenzeit haben wir ihr das einzige Geschenk gemacht, über das sie sich noch ein wenig freuen kann: einen Monat Hoffnung.

MOMENT MAL

Ein Mann klagt beim Arzt über Kopfschmerzen. Fragt der Arzt: „Rauchen Sie?" – „Nein." – „Trinken Sie?" – „Nein." – „Frauen?" – „Nein." – „Dann gehen Sie mal zum Klempner, und lassen sich Ihren Heiligenschein erweitern, er drückt!"

Les Ronces
1. Juli

Mâcherolles Hascoët

Bist du der Zauberstab Hascoët? Ich setze mich hin, um dir zu schreiben, und schwupps, werde ich wieder eine andere, die ich so weit aus den Augen verloren hatte, daß sie fast vergessen war ... Ih sehe meinen Briefbogen an, und schwupps, habe ich den dringenden Wunsch, dir einen unserer dikken, chaotischen Briefe zu schicken, einen Brief wie einen Eintopf, in den man alles hineinrührt, so wie damals, als die Zeit noch nicht kostbar war. Weißt du noch? Man vergeudet sie, ohne mit der Wimper zu zucken. Damals erschien sie uns allerdings grenzenlos. Na, es hätte auch nichts genützt, sie für später auf die Seite zu legen, wenn man sie wirklich zu nützen versteht.

Ach, auch ich hätte diesen Satz von Bernhard Shaw erfinden können: „Die Jugend ist viel zu kostbar, um sie den Jungen anzuvertrauen..."

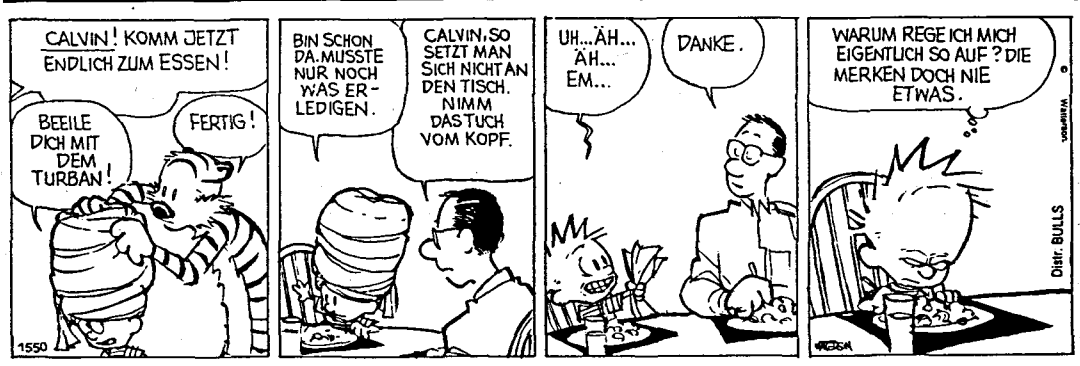
In der Zwischenzeit, während du die Segel losmachst, liegt mein Kahn im Hafen und ist so voll, daß er nicht so bald auslaufen wird, was ich auch anstelle.

Unter anderem liege ich im Widerstreit mit Aurélies Herzen. Ein verdammt zudringliches Organ. Das Rührendste und Nervtötendste bei den Jungen ist doch, daß die Liebe für sie ein ausschließliches und alles beherrschendes Gefühl ist: Aurélie liebt, also kann sie nichts anderes tun. Wenn ich das nicht verstanden habe, so deshalb, weil ich nie geliebt habe ... François ist noch nicht da?

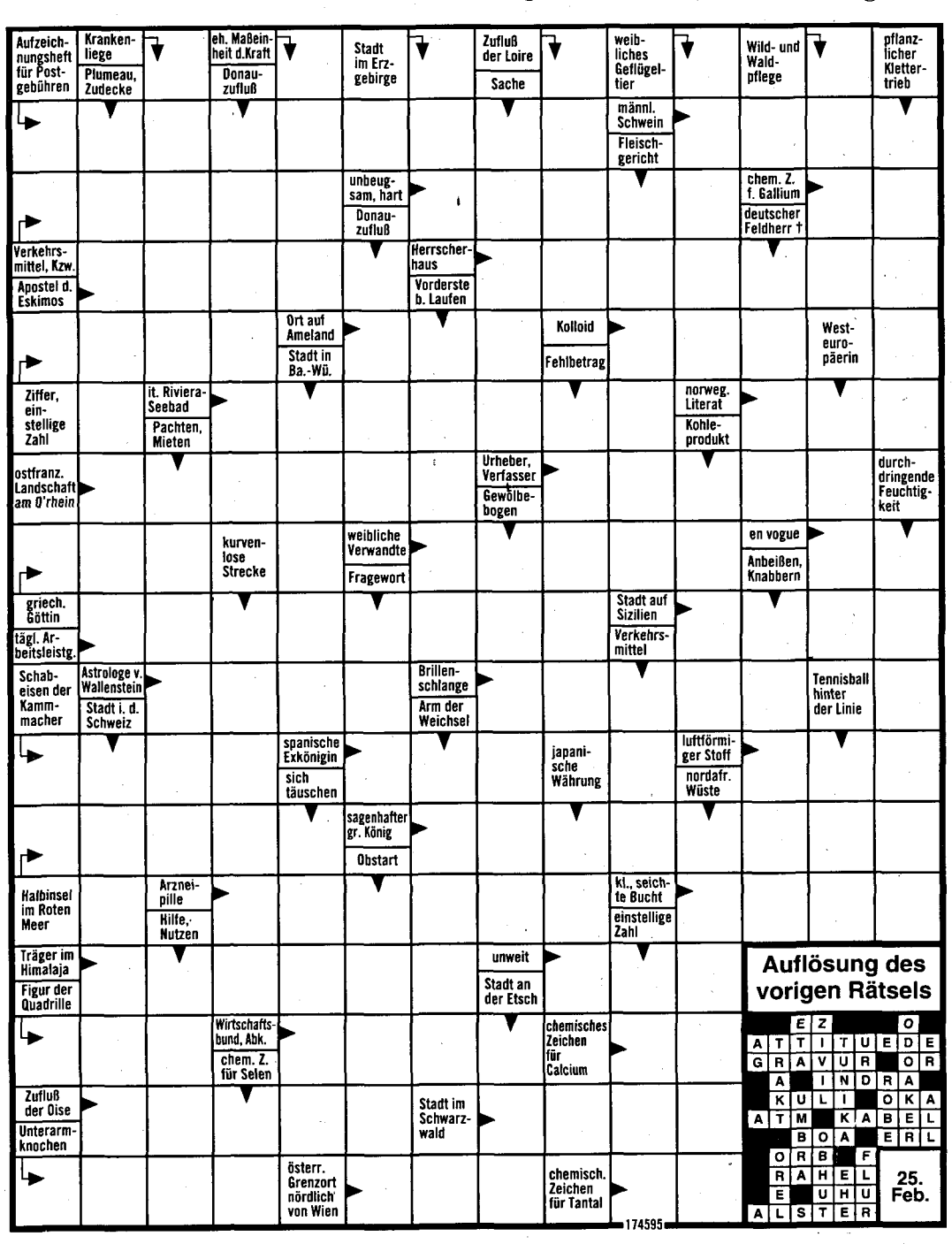
Fortsetzung folgt

WURZEL

CALVIN und HOBBES



HÄGAR der Schreckliche



Auflösung des vorigen Rätsels

			E	Z				O				
A	T	T	I	T	U	E	D	E				
G	R	A	V	U	R		O	R				
	A		I	N	D	R	A					
	K	U	L	I		O	K	A				
A	T	M		K	A	B	E	L				
		B	O	A		E	R	L				
	O	R	B		F							
	R	A	H	E	L							
	E		U	H	U							
A	L	S	T	E	R							

25. Feb.

● Verschiedenes

BENZ ROHRREINIGUNGS-SERVICE
Tag & Nacht An- & Abfahrt ..... **35,–** DM
Tel. 0 66 23 / 71 56 oder 01 71 / 2 46 13 33
Fax 0 66 23 / 4 42 11
Telefonkosten werden bei Auftragserteilung zurückerstattet.

Garten- und Landschaftsbau
übernimmt noch kurzfristig Pflaster- und Plattenarbeiten aller Art.
Tel. 0 56 01 / 8 93 64

Ihre Glaserei am Altmarkt
Inh. Glasermeister Gerhard Repp
Die Freiheit 12
34117 Kassel
☎ 1 59 16
Hundertmark

Firma Stein übernimmt fachgerecht u. schnell Um- u. Neueinbau von Möbeln aller Art, Modernisierung Ihrer Küchen, Fertigparkett- u. Panelverlegung, Möbelkleintransporte, Verkauf von Küchen und Badezimmern lt. Ausstellung und Katalog. Tel. 0561/ 314143, Fax 0561/ 33695

Buswerkstatt-Auflösung, Ersatzteile u. Div. zu verk., Tel. 0 56 76 / 88 70

Erstkl. Videoaufnahme von festlichen Anläßen jeder Art. Tel. 0 56 06 / 77 35

Tresor, Maße 103 x 62, 76 m. Zahlenkombinationsschloß zu verk., Tel. 05 61 / 5 57 57 ab Mo.

Brennholz f. Kachelofen ges., Tel. 0561 / 498910

Zäune-Tore,
Firma Petermann, Tel. 0 56 61 / 30 09

Verk. **Mini-Yorkshire**, o. Pap., 600,- DM. Tel. 0 56 76 / 17 91

Teppiche (Orient), Polstermöbel reinigt: Meisterbetrieb *Textilpflege Hahn*, ☎ 0 56 05 / 27 26

WIR ENTRÜMPELN ALLES ☎ 6 95 58

Knurrt Dein Magen laut und schrill, mach Dich auf zum Husaren-Grill

Eilt! Lagermöglichkeit f. Möbel (Garage o. ä.) ges.; ☎ 0561 / 55345 o. 523009

● **Tanzband "Die Calimeros"** ●
Tel. Gö. 05 51/ 7 70 01 03

Gefahrenbäume - Notdienst
Schneiden, fällen, kappen, ausasten Gartengestaltung.
Meisterbetrieb ☎ 05 61 / 4 25 28

Wie neu: Teppichböden und Polstermöbel reinigt Getifix, Tel. 05608 / 5692

Maler- und Tapezierarbeiten, billig und schnell, Tel. 05 61 / 5 10 15 94

Kaminholz, 30 cm lang, in Zwiebelsäken à 13 kg, Birke, Buche, Stück DM 6.50, Tel. 05 61 / 3 40 92

LICHTWERBUNG
Beratung · Entwurf · Montage
Wartung
Landwehr + Schulz, KS, ☎ 0561/95209-0

Seniorenurlaub in gemütlich-familiärem kleinen Hotel, in landschaftlich reizvoller Lage. Wir betreuuen Sie oder Ihre Angehörigen individuell in Ihrem Urlaub. Parkcafe Beisförth, Tel. 05664 / 466

Gr. Werkstattrolltor kompl. mit el. Antrieb, VB 1.400,- DM. Tel. 05692 / 4975

WASSERSCHÄDEN–Beseitigung Bautrocknungsgeräte – auch leihweise Ruppert Fußbodenbau ☎ KS 89 76 01

Holz- und Steintreppen belegt mit PVC oder Teppichboden. **Fa. G. Jorch, Kassel-Waldau,** Tel. 05 61 / 57 22 14

Besonders preisgünstig!
Garten-, Neu- und Umgestaltung, Teichanlagen, Bepflanzungen, sämtliche Steinarbeiten, Ortstermin und Angebot kostenlos. **BRÖCKING, Gartengestaltung (Fachbetrieb).** *Telefon/Fax: Homberg* 0 56 81 / 6 06 87 und 01 61 / 2 51 00 46

Stores, Übergardinen, reinigt: Meisterbetrieb *Textilpflege Hahn*, auf Wunsch inkl. Ab- und Aufhängen, ☎ 0 56 05 / 27 26

Gelegenheit! Europ. Spitzenjazzband mit Sänger a.d. Slowakei, Swing, Dixie, Blues, noch frei für 17./18./19.März 95. Näheres unter 0531/73339

Plexiglas Lager u. Verarbeitung, Zuschnitte, Glas Knaust, Weserspitze, Tel. 05 61 / 87 36 71

NEU **SEX POINT** NEU
Kino mit Kinokabinen
Tageskarte 10,- DM
Magazin An- und Verkauf
Videos An- und Verkauf
Großes Gay-Sortiment
Kölnische Str. 18
(Eingang Passage · Zentrum Bankenviertel)
Öffnungszeiten: Mo.–Sa. 10–23 Uhr
So. 15–23 Uhr

● **Baumfällung** ●
☎ **KS 89 39 32**, auch Schnitt, m. Abfuhr

Landschaftsgärtner führt fachgerechte **Flaster- und Pfanzarbeiten aus. Tel.: 05 61 / 82 54 25**

Der Baum- u. Gartendienst
Baumpflege, -sanierung u. -schnitt; Fällungen jeder Größe u. Schwierigkeit; Hecken-, Ziergehölz- und Obstbaumschnitt; Garten- u. Parkpflege; Neuanpflanzungen; Abfuhr.
☎/Fax 0 56 83 / 51 50

Malerarbeiten, preisg. ☎ 0 56 75 / 99 17

Ihr Mann für Haus, Hof u. Garten, preiswert u. zuverlässig. Norbert Kirch. Tel. 05 61 / 87 43 20

Büchersuchdienst
Suche für sie vergriffene Werke. Büchersuchdienst: Klaus Dieter Arens 37085 Göttingen, V-Ossiestzky-Str.46 C

Schlafzimmer, 3 J., Bett m. Überbau, Schrank 6-tür. m. 2 Spieg., Eiche opal, NP 4 026,-, VB 2 200,- DM. **Personal Fax, Schneider SPF 401,** Fax/Tel./AB, 6 Mon., 450,- DM. ☎ 0 56 08 / 42 39

Suche 2 Karten für Konzert von Jose Carreas, Tel. 05 61 / 98 29 50

Wärmepumpe f. 2 Fam.-Haus, Stiebel Eltron, voll funktionsf., sparsam, VB 1 200,-. Tel. 0 56 03 / 62 99

Inserieren bringt Gewinn!

Ankauf/Verkauf

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Verkauf

"Hessische Post", Wochenzeitg., 9 Ausgaben vom 5.5.- 23.6.1945, Tel. 03641 / 607207

Edelstahl-Industrieküche, m. Abluftanlage, zu verk., Tel. 0 56 09 / 75 53

Polsterstühle

50 Stück á **10,-**

Wir lassen mit uns reden – vom Wetter bis zum Preis.

Gebrauchtmöbelmarkt Mönchebergstr. 4, Kassel

Transport sofort möglich!

Grundig Videorec. SNES, Mini-Stereo Anl. m. Boxen u. SAT-Schüssel m. Receiver. Preis VS. ☎ 0 56 82 / 66 81

Kutschenfahrgestelle, Einspännerkutsche, Schaukelpferd, Späneofen zu verkaufen 05664/1870

Laufend Einbauküchen
aus Ausstellung, super günstig.
Tel. 05 61 / 77 11 57

nutt Markisen ☎ 0561 / 5 50 49

Brugman KÜCHEN
Über 40 Musterküchen
34277 Kassel-Fuldabrück, Ostring 7
Tel.: 05 61/58 10 71

Gebrauchtmöbel Bolte
in Vellmar, an der B7
hat die größte Auswahl!

Badez.-Leuchtenspiegel neu DM 50,-, Hewi-Wandleuchte weiß neu DM 70,-, Handtuchh.chrom DM 20,-☎ KS 528974

2 Ikea-Sessel „Poäng", schwarz, Bezug schwarz, neuw., Tel. 0561/ 52 69 18

Ausziehtisch, Eiche, 125 x 83 cm (233 cm), 450,- DM. ☎ 0 56 63 / 15 31

Handgearb. Eichenbuffet u. 2 Kohleöfen abzugeben. Tel. 0 56 74 / 63 98

Guterh. Schlafzimmer m. Matratzen zu verk., Tel. 0 56 62 / 38 74

Einbauküche, ohne Elektrogeräte, 400,-; Spüle m. Kochpl. 100,-. 0561/405121

Telefonalage f. 4 Apparate, inkl. Türsprechanl., 240,-. Tel. 0561 / 821171

Schlafzi. Eiche hell furn., Bett 2x2 m mit Überbau, Schrank ca. 3 x 2,2 m, **Musiktruhe** 60er-70er Jah. m. Plattensp. u. Radio, Tel. 0 56 92 / 49 75

Schaukelst., Rattan ☎ 0561/4911168

Hochw. Eßzimmertisch, sechseckig, ausziehb. Mittelteil, dazu pass. 6 gepolsterte Stühle, Top-Zust., NP 5.200,- nur 1 800,-. Tel. 05 61 / 31 27 85

Polsterlandschaft m. Hocker, 2 schwarze Trapeztische, Lampe, 2 J. alt, NP 4.998.-, VB 2.500.-, dazu passend echter Nepal-Teppich 200 x 250 cm, NP 1.990.- VB 950.- Tel. 0561 / 282614

Kühl- u. Gefrierschrank, Geschirrspüler, funktionsf., Tel. 05673 / 3361

Lattenrost hinten + vorne verstellbar, 100 DM, Tel. 05681 / 60432

Eßtisch oval, 4 Bü.-Regale. KS/776752

Siemens Kühlschrank, FCKW-frei, 3 Wo. in Betrieb, 400,-. Tel. 05 61 / 82 39 34

Neuwert. Waschmasch., Typ Bosch, 1 Jahr Garantie. Tel. 05 61 / 88 60 71

Grafikschrank A1, Buche massiv, 2.900.-. Tel. 0561 / 87 42 27 + 897939

Eichenregal, dunkelbraun, 100x100x30, 2 Böden, 120,-. Tel. 05 61 / 31 27 85

Schlafzimmer, 300,-. ☎ 05601 / 8420

Oma's Küchenschrank, 30er Jahre,Pr.VS, Tel. 0561 / 886194

Wg. Umzug günstig: Sideboard; Wohnwand, Esche perlmutt; Dreh- und Wippstuhl + div. Hausrat ☎ 05606/6547

Haushaltsauflösung! Alles sehr günstig abzugeben. Tel. 0 56 77/ 3 53

Mod. Jugendzi., H: 2,20m, B: 3,50m. VB 1 000,-, Tel. 05 61 / 49 66 85

Jugendzimmer, 4-teilig, Esche beige, 250,-- DM. Tel. 0 56 09 / 68 97

Jugendzimmer, 5-tlg., DM 600.- ☎ 05 61 /82 18 33

Neff-Gasherd, m. Elektro-Backofen, 100,- DM. ☎ KS / 88 77 65

Schlafzi.: Franz. Bett, 2 Nachtschr., 3 Schränke, 800,- DM, Tel. 05542 / 5142

3-/2-/1-Sitzer, grau, moderne Form, VB 400,- DM Tel. 0 56 08 / 44 11

Haushaltauflösung Sa. 25.2.95, von 10-15 Uhr in Melsungen-Kehrenbach, Kehrenbachstraße 24a.

Neuw. Bodenstaubsauger Moulinex, VB 180,- DM, Tel. 05694 / 204 Fax 8034

Eßtisch, 110 rund, eiche maron m. Klappeinlage + 4 Bistrostühle mit Armlehnen. Tel. 0 56 21 / 7 34 14

Haushaltsauflösung. Tel. 05601 / 86211

Einmalige Gelegenheit! Neuwertig 3- u. 2-sitzer Couch, dkl.blau, umständeh., VB DM 2 000,--. ☎ 0 56 09 / 27 93

Küche Phillips, 5 J., Geschirrspüler, Backofen, Kühlschrank usw., Tisch, 3 Stühle, NPr. 7 800,- f. 1 800,- DM, 2er Sofa, 200,-- DM, Couchtisch weiß, 80,-- DM, Warmwasserboiler u. div. Gardinen u. Stangen, Tel. 05691 / 40333

Rundsofa NP 4 000,- DM, für 2 000,- DM. Tel. 05 61 / 40 73 24

Jugendzimmer kompl., dunkelgrau, **E-Herd** m. Ceran-Feld u. Umluft, braun, beides neuw., VS. **6 Rollen Rauhfasertapete,** Stück 4,-. Tel. 0 55 46 / 82 22

Wohnwand 2x1,80, mahag., teilw. weiße Fronten, s. g. erh.; 3/2 Sitzgr., Eichegest. m. los. Kissen, gün., 0561/880117

Sideboard mit Vitrine Tel. 05661 / 4238

Franz. Bett 150x200, neuw., m. Bettkast., Musterr., VB 350.-☎ KS 5101202

Elektro-Blockspeicher 30 kw für Nachtstromheizung von Warmwasser-Zentralheizung preisgünstig abzugeben. Aufbau und Kundendienst sind gewährleistet. Tel. 05662 / 2026

Verk. Couchgarnitur m. 2 Tischen. **Suche Jugendzimmer.** Tel. 05602/7445

Verk. günstig neuw. Teppich, 2,50 m. x 3,00 m., Tel. 03 60 77 / 93 09

Spülm. m. Gar., 550,- VB ☎ 05605/6606

2 alte Küchenöfen zu verkaufen. Tel. 0561 / 69608 Sa. ab 12 Uhr

● Funk

Handy Motorolla 3200 m. Zubehör VB 280,- ☎ 05542 / 6768

Handy Ericson GH 174 + Ladestation u. 2 Akku's u. Kfz-Halterung mit Ladefunktion + Ledertasche, VB 750,- DM. Tel. 05 61 / 77 77 45

C-Netz Philips Porty ☎ KS/ 51 30 51

CB-Funk „Stabo 4012" mit Zubehör zu verk., Tel. 06455 / 8510

Preissturz D-Netz! Grundgeb.mon./33,- DM (10 Sek.kostenl.) ☎ 0 56 94 / 4 65

Automobil-Telefon Porty-Philips-C-Netz + Zubehör, 1 000,-. Tel. 05671 / 5565

Autotelefon Handy HAGENUK MT 2000, ½ J. alt, mit Eigentumsnw., VB 299,- DM. Tel. 0 56 09 / 94 93

CB-Geräte & Funkscanner zu super Preisen! Bei VHB-GmbH 0561/408560

Mobilcom D-Netzkarte, 399,-, Einmalzahl., 12 Mon. Grundgeb. frei., 1 Sec. Abr. **Telefonshop FZ ☎ 05622/2606**

Verk. Siemens C 3 Portabel mit Zubeh., VB 1 000 DM, Tel. 06691 / 5870 od. 06691/5870

Funksysteme-BOS-Autotel.-Chekker Ascom-Motorola Vertragsservice ☎ 05544/ 1658 o. Thür. 036371/ 393

D-Netz Portable-Telefon, 8 W mit Zubehör, Karten frei, 400,- DM. ☎ 0 55 43 / 10 10 od. 0172/ 5 63 10 10

● Möbel, Hausrat

Mod. Schrankwand, Eiche maron, guter Zustand, Preis VS, 3,50x2,30x0,60, Tel. 05 61 / 4 32 13

2 Ölöfen, 1 Propangasherd, 1 Spühle 80 cm, preiswert, Tel. 0551 / 62845

Omas Küchenherd, alte Lampe, gr. Eichenti. m. 6 Eichenstü. (Leder), Teppiche, 2 antike Stühle (geschnitzt), Preis VS, Tel. 0561/777901 (ab 12 h)

Le Corbusier, Liege 1 190,-; Sessel 1 690,-; Zweisitzer 2 690,-; Dreisitzer, 3 690,-. Alles Leder schwarz, neuwertig. Tel. 0171 / 818 03 84

Einbauküche L-Form, 4,15 x 2,55 m billig zu verk., Tel. 05683 / 1701

...wo schöner Wohnen wenig kostet!!
Gebraucht-Möbelhaus Kassel Wolfhager Str. 20-22
Gegenüber der Feuerwehr
☎ 8 08 88

Leder-Couchgarnitur, 2/3-sitzig, Sessel, Hocker, cognacfarben, Tel. 0561 / 27362, Mo.-Fr. 14-17 h

Jugendstil-Schlafzi., Eiche hell, kompl., gt. Zust., 1 500,- ☎ 0561 / 33648

Schlafzimmer, Birke hell, 480.- VB. Tel. 05606 / 9993

Siemens Mkrowelle m. Backofen, fast neu, kaum gebr., VS. Tel. 0 56 92 / 45 76

Sitzgarnitur, Altdeutsch, 4-Sitzer, 2-Sitz. + 2 Sessel, VB 1 500,-; Wohnzimmertisch, altdt., VB 500,-; Sideboard, massiv Holz, VB 500,-. Tel. 05621 / 5664

TV, 70 cm, FB, VT, Stereo, 450,-. Tel. 0 56 06/ 65 47

Neuwert. Einbaukü., weiß m. blauer Arbeitspl., 3 m, 3 500,- ☎ 05651 / 32706

Bücherregal m. Schubl.-0561/ 312671

Tischgruppe, Kiefer, 150,-. 05605/70846

Wohnzimmerschrank, Eiche hell, 2,50 m, 400,- DM. Tel. 0 56 09 / 5 99

Verschiedene Ausstellungsstücke reduziert. Wohnstudio Hacy Müller, Friedrich-Ebert-Str. 52, Kassel

Pfaff Strickmaschine m. Zubeh. VB Tel. 06451 / 23453

Couchgarnitur, 3/2/1, rustikal, 500,-. **Bürostuhl**, 50,-. Tel. 05 61 / 82 83 91

HNA Anzeigen-Service

Wissen Sie, wo Sie mit Erfolg verkaufen und kaufen ?

Mit einer kleinen Anzeige in der HNA-Ausgabe Nordhessen, Münden und Northeim sowie in der MA Mitteldeutsche Allgemeine in Thüringen erreichen Sie über 710 000 Leser.

Da werden viele dabeisein, die genau das suchen, was Sie verkaufen wollen, und das haben, was Sie gerade suchen.

A 412

IM SCHLAF VERGIFTET!

GARANTIERT SCHADSTOFF KONTROLLIERT

Nicht nur für Allergiker können Umweltgifte in Matratzen und Polstermaterialien gefährlich sein. Warum, steht in unserem Schadstoffkatalog (gleich abholen!). Neben den 270 Stoffen, auf die wir unsere Produkte kontrollieren. Und: Schlafen Sie gut!

Holen Sie sich Ihren Traum Station Schadstoffkatalog!

TRAUM STATION®

TREPPENSTR. 12-14 · 34117 KASSEL · TEL. 0561/13742
JÜDENSTR. 1 · 37073 GÖTTINGEN · TEL. 0551/58341
AM LANGEN DONNERSTAG BIS 20.30 UHR GEÖFFNET!

FÜR IHREN GUTEN SCHLAF

Schaumstoffklappsofa m. Kissen, DM 60,--. Tel. 0561 / 69865 o. 62233

Miele Hausgeräte
Miele-Beratungszentrum
34123 Kassel Industriepark
Werner-Heisenberg-Str. 1
Telefon: (05 61) 58 08-0
Werkskundendienst
Tel.: (0561) 5808-300

Karl Rümenapp Tel. 2 12 50
Tischbeinstraße 55 u. Sohn
MIELE-Fachhändler mit eigenem Kundendienst

Jugendstil Clubsessel, aufgepolst., 200.- u. Fernsehsessel, 80.- ☎ 0561/24244

Stores und Samtübergardine mit Schabracke für 3 m Fenster u. Balkontür, sehr günstig. **Holz-Deckenpaneele,** Eichehell, ca. 30 m2, muß demontiert werden, sehr günstig. **Samowar (türkisch)** Messing, **Kannen** (klein), **12 Untersetzer, Wasserpfeife** (türkisch), alles Handarbeit, sehr günstig. Tel. 05 61 / 82 29 64

Haushaltsauflösung! Tel. nur heute nach 18 Uhr KS 3 44 19

Schreibtisch, Umbauliege mit Bettkasten u. Lattenrost, Kiefer, gut erhalten, Tel. 05673 / 3361

Dopp.-Bett m. Matr., Couchgarn. (3,2,1), Tisch, 2 Kinderschränke, günstig abzugeben. Tel. 0561 / 85744, ab 10 Uhr

Wohnwand altdeutsch ab **250,-**
Wir lassen mit uns reden, vom Wetter bis zum Preis.
Gebrauchtmöbelmarkt Mönchebergstr. 4, Kassel
Transport sofort möglich!

Wohnungsauflösung! Neuw. Möbel u. Diverses zu verk., Tel. 0 56 76 / 88 70

Ihr Fachhändler für
Bauknecht, Siemens u. Miele
Alle Großgeräte mit 2 Jahren Garantie.
Mit eigenem Kundendienst.
Bühring Fachmarkt
Brüder-Grimm-Str. 32
Vellmar · Tel. 9 82 53-0

Massives Hochbett u. div. Küchenschr. sowie Eisschrank u. Herd, hohe massive Regale, Tel. 0561 / 22657 o. 26618

Wohnzimmerschrank, 2,85 m, m. Vitrine, Esche schwarz, neuwertig, günstig, Tel. 05 61 / 5 28 06 13

Wohnzimmerschrank, Eiche, Anbau/Regalsystem, 3.60 lg. Tel. 0561/4911168

Gebr. Einbaukü. günstig. 05661 / 4414

Wohnzimmer, Eiche hell, massiv, z.T. handgeschnitzt (Sitzgruppe, 2 Schränke) VB 4 000,-, neuw. Schlafsofa (NP 800,- DM) VB 250,-, Eßgruppe, Eiche massiv, VB 150,- DM; Spiegelkommode m. Marmorplatte, VB 50,-. Tel. 05 61 / 71 37 89

Schrankbett m. Matratze, s. gt. erh.; Schlafcouch; je 350,-. ☎ 05543/1628

Ikea-Bett, 1,60 m breit, 50 DM, an Selbstabholer. Tel. KS 820 06 34

Haushaltsauflösung: Termin n. tel. Vereinbarung, KS 0171 / 4151040

Heisluftherd f. Propangasanlage, 560,-. Tel. 05 61/ 82 11 71

Suche gebr. Ölofen 0561/524820

Bett/2x2, Kons./Matratzen, 05673/4180

Schlafzimmer, dunkelpoliert, Schrank 2 m mit Herrenkommode auch als Gästezimmer geeignet, 300,-. Tel. 0 56 08 / 13 45

3tür. weißer Spiegelkleiderschr., 300 x 220 cm hoch, VB 500,- DM, an Selbstabholer, Tel. 05 61 / 77 77 45

2 Sessel, braun, VB 500,-, 2-Sitzer Sofa, beige, VB 550,-, Couchtisch, VB 450,- Tel. 05 61 / 40 71 07

El. Nähmaschine, 100,-☎ KS 470054

Alter Eichenschreibtisch zu verk. Tel. 05 61 / 1 64 08

Ceranfeld Einbauherd m. Heißluft neuw.,VB 690.- DM, Einbauherd 4 Platten, Ofenteil neuw., 490,- DM. Tel. 0 56 04 / 68 65

Franz. Bett, gt. erhalten, braun, 2m x 1,80m, 100,-. Tel. 0 56 05/ 12 12

Schwebetürenschrank, franz. Bett, komplett 550,-. Tel. 05 61 / 89 94 21

● Foto, Optik

Canon-Fotoausrüstung
F1 new, A1 (l.def.), FD 2.8/100, 2.8/200, 3.5/28-50, 4.0/300 L, 3.5/50 Makro, Motor MA, Tokina 8/500 Spiegel, Blitz Sunpak 30 DX, Tel. 0 56 07 / 10 87

Jungjäger sucht preisg. Fernglas ab 8 x 56. Tel. 05 61 / 82 42 60

Wir kaufen bar an oder nehmen Ihre Fotogeräte zu günstigen Preisen in Zahlung, egal wie alt. **Hobby-Foto,** Fr.-Ebert-Str. 43, Kassel, T. 05 61 / 1 70 17

Zeiss-FG (West): 7 x 50 BGA-T, neuw., 1.500,- (NP 2.395,-), u. Nautic, 6 x 42 B, neu, 1.400,- (NP 2.170,-). 06456/10219

Minox EC Excl.-Set., neu, NP. DM 700,- VB. DM 400,-, Tel. 05 61 / 6 31 31

Versuchen Sie's mal mit 'ner Neuen! Ihre "Alte" nehmen wir Ihnen ab! Barankauf oder Inzahlungnahme, ganz wie Sie wünschen! **Natürlich... Foto Bethke,** Entenanger 11 KS **0561/13701**

Wir überspielen Ihre Super 8 Filme auf Video in Spitzenqualität. Hobby-Foto, Friedrich-Ebert-Str. 43, 34117 Kassel, Tel. 0561 / 17017

FOTOGERÄTE-REPARATUREN!
Foto-Drogerie Quentin
Inh. K. H. Franke, 34134 Kassel-Ndzw.
***Frankf. Str. 230,* ☎ 05 61 / 4 24 55**

Fotoausrüstung Pentax P 30 N, versch. Objektive, VB 600,-. Tel. 05625/7575

Spitzenpreise für alte und uralte Fotogeräte. **City Photo, KS, Wilhelmstr. 19, ☎ 13143** (Eingang über Neue Fahrt)

Canon AE1 + zbH. Tel. KS 49 68 92

Blitzlichtlampe, von Culmann Power Pack zu verk., Tel. 0561 / 12697

● Schmuckwaren

Verkaufe **Goldketten, 585 Gold** für 28,-- gr. Groß, Th. Roening Str. 28, 34688 Beverungen.

Omega Speedmaster Professional, neu, 600,- unter NP ☎ KS/8709973

● Bekleidung

Brautkleider ab 300,–
Sigrid
· Festmoden für Sie und Ihn
Kassel, Brüderstr. 1, ☎ 05 61 / 77 57 86

♥ **Verkaufe Brautkleid,** Gr. 46, aufwendige Verarbeitung, Preis VS, Tel.:0 56 06 / 63 41 ♥

Brautkleid, Gr. 38, Satin, perlenbesetzt, VS. Tel. 0 56 31 / 6 49 70 o. 22 09

Brautkleid, Gr. 38, neu, Perlen m. Satin, NP 1 500,-, VB 450,-, Tel. 05541 / 4766

Brautkleid mit Zubehör, Gr. 42, VB 1 200,- Tel. 05661 / 52040

Neuw. Mädchenmarkenklamotten Gr. 152 - 176 spottbillig abzugeben. Tel. 05 61 / 51 87 35

Smoking, dunkelblau, Gr. 48, neuw., nur 130,-. Tel. 05 61 / 31 27 85

Suche Herren-Wollmantel m. Hamsterfutter ab Gr. 50, Tel. 0561 / 61595

Su. mod. schicke Ki.-/Da.- u. Hr. Bekleidung b. Gr. 52. ☎ 05 61 / 40 41 08

Pronovias Brautkleid, Gr. 34/36, VB 850,-. Tel. 0 56 01 / 40 82

Brautkleid, Gr. 38, mit Zubehör, VB 950,- (gereinigt) Tel. 05 61 / 81 19 03

Alte Leder- u. Da-Bekldg. T 05543/2028

Brautkleid, Gr. 44, mit Zubehör, Tel. 05622 / 70677

B+A
Braut- u. Abendmoden
Verleih:
Brautkleider, Smoking, Frack
Kölnische Str. 5 / Ecke Wolfsschlucht / 5. Etg.
34117 KASSEL · Ruf 05 61 / 10 23 76

Brautkleid Gr. 38, schlicht + kurz, für 250,- DM. Handschuh u. Schleier dabei. Tel. 0561 / 24481

Brautkleid Gr. 36 m. Zubehör, VB 800,--. Tel. 05681 / 6872

Konfirm.-Kombination mit Hemd, Gr. 176, DM 120,-. Spencer mit Hemd, Gr.164, DM 100,-. ☎ 05607 / 7272

Jungjäger sucht preisg. Lodenmantel und Jacken. Gr. 50/52, Tel. 05 61 / 82 42 60

Hr. Lederjacke, Gr. 52, NP 2 450,-, VB 1 200,-. Tel. 0 56 62 / 66 42

Brautmoden Werner
Verkauf und Verleih
KS, Untere Königsstr. 46, ☎ 05 61 / 10 38 43

Konfirm.-Jackett, Hemd, Gr. 176, + Fliege, 4 Std. getr., zu verk. 0561 / 523580

Marion's Brautmodenparadies
Neu u. Second-Hand
Zentgrafenstr. 130, ☎ *05 61/6 82 57*

Da.-Motorrad-Lederjacke, Gr. 36, dkl.blau, 150,-; Da.-Schnürlederhose, Gr. 38, neu, 220,-; Da.-Lederhandschuhe, neu, 60,-. Tel. 05621 / 5664

Weißes 1a Kommunionkleid, Gr. 152, zu verk., 180,-. Tel. 05 61 / 88 42 21

Lammnappalanjacke, cognac, Gr. 52, NP 1 100,-- f. DM 500,--. Motorradjacken: 1. Schwabenleder, schw./rot, Gr. 98, NP 600,-- f. DM 300,--. 2. H. Gericke, schw./weiß, Gr. 40, NP 300,- f. DM 150,--. Tel. 0 56 03 / 22 23

Reinigt Textilpflege Hahn, 05605/2726

Traumh. Brautkeld, Gr. 38/40, m. Reifrock, 550 DM, Tel. 0 56 64 / 71 62

Modellbrautkleid mit Zubehör, Gr. 38, NP 2 400,--, VB 700,--. Tel. 05663 / 7440

● Für das Kind

Hartan Sportwagen Alu Sprint m. koml. Zubeh., DM 170.-, Tel. 05665 / 4275

Teutonia Quattro, m. Extras, 200,- DM; Bobbycar, 20,- DM; Pukydreirat, 45,- DM. Tel. 0 55 41 / 3 27 99

Teutonia-Kinderwa. m. Sportwa.-Aufs., Zub., NP 1.300,-/f. 500,-, 06627/391

Sportwg., 50,- Babywanne m. Gest. 20.-, Fahr.-Ki.-Sitz Römer 70.-, Babytrage 20.- Storchenm. Autositz b. 4 J., 50.-, Safety, 100,-. Baby-Safe, 30,-. ☎ 05673/3215

Ki.-Wg. u. Auto-Ki.-Sitz, neuw., günst. zu verk. Tel. 05541 / 12735, 8-12 Uhr.

Römer Babysitter mit Verdeck, lila/grün, VB 130,-; Hartan Kombi Kinderwagen 70,-; Prenatal Bauchtrage, neu, 30,- Tel. 05 61 / 89 85 89

SUCHE Kinder-Autositz, 8-18 kg. Tel. 0561 / 27224

Hauk Klepper m. Zubeh. VB 250,- Tel. 06451 / 23453

Babyschaukel Firma Hauck, Maxikosi, Tel. 05 61 / 8 70 04 50

Sport-Combi-Kinderwagen „Streng-Teleclip", neutrale Farben, m. Zubeh., NP 900,- f. 380,. Tel. 036 91 / 21 39 63 nach 18 Uhr

Wickeltisch lila, Teutonia Kombi. Ki.Wg., Babysachen Gr. 62-80 ☎ 0561/470206

Hochstuhl m. Sitzverkleinerer, 70,-; Kinderumbaubett m. Matratze, Sommer- und Winterbettdecke, 250,-. Kettler-Rutsche, 160,-. ☎ 0 56 05 / 7 08 46

Baby-Rückentrage (Chicco) u. **Baby-Wanne** m. Aufsatz gü. zu verk. Tel. 0 56 08 / 38 97

Babyausstattung 0 - 7 Mon, auch einzeln. Tel. 0 56 81 / 49 75

Was Dein Baby brauchen kann findet es bei Neddermann, K.-Schumacher Str.27, Tel. 05 61 / 1 63 11

Teutonia/Hartan Alu-Sportwg., Perego Alu-Buggy, je 200,-. Kinderbett m. Wäsche, 100,-. Gefrei 20,-. Div. Babybekl., gü., ☎ 05607 / 7292 o. 0561/895060

Kombi-Kinderwagen mit gr. Rädern, Sommer- und Winterfußsack, Neupreis 1.300,-, für 500,- DM, ☎ 05 61 /31 46 69

Su. Maxi Cosi 2000, Tel. 0561 / 4910744

Su. Rückentrage m. Hüftgurt. Duplos u. Planschbecken. Tel. 0561 / 776479

Metall-Schaukel, 50,-. 05601 / 3903

Teutonia Tri-Set m. viel Zubehör, **Storchenmühle Babyschale** m. Zubehör, sehr gt. Zustand. 05603 / 6476

Wickelkommode, 110,-. ☎ 05674/1749

Peg Perego Amigo, Pr. VS, 05543/2867

Kindergitterbett, 70 x 140 m, mit Umbausatz und Futonmatratze, VB 250,-. Tel. 0 56 25 / 17 38

● Für das Büro

Kopierer, neuw. m. Garantie z.B. A3/A4 ab 1198,-; m.Vergr./Verkl. NP 8 800,-, SP 2498,- A4 Geräte ab 898,- Lieferung frei. Fa. B.I.S. Tel. 02593 / 6644, Fax: 6529

Ankauf/Verkauf

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Verkauf

● Für das Büro

Bürodrehstühle neu ab DM 198,–
***Fischer* Büromöbelcentrum**
Kassel, Rudolf-Schwander-Str. 13

Zeichenbrett DIN A 1, Fuß, Beleuchtung, VB 600.-. Tel. 0 55 46 / 375

FAX-Gerät Sharp FO 276 m. Tel., Anrufbeantw., Schneideeinricht. u. Kopierfunk., neuw., günstig, ☎ 05631/61054

Schreibmaschine, alt, 05541/6059

KASSEN ● KOPIERER ● TELEFAX Service u. Zubehör Sharp-Fachh. R. Heinze GmbH, ☎ 0561/572955

Fotokopierer, f. A3 u. A4, VB 1.290,-DM Tel. 0 56 04 / 68 65

30 KOPIERER Minolta Bj. 91-93, überholt m. Garantie, Tischkopierer A 4 DM 998,--, Tischkopierer mit Originaleinzug DM 1 798,-- (List.Pr. 5 498,--) Tischkopierer ZOOM 50/200%, A3 Vorlage DM 1698,-- (List.Pr. 5 990,--) frei Haus. Möllers Kopiertechnik, 02505/3510 Info Fax 3787

Bürowand weiß, 2,80 x 4,00 m, VB 700,- DM. Tel. 0 56 61 / 63 54

Grafikschrank A1, Buche massiv, 2.900.-. Tel. 0561 / 87 42 27 + 897939

● Sport und Camping

Trampolin „Trimilin" ø 1 m, VB 250.- DM, Tel. 05 61 / 2 19 48

Vorzelt, f. Dauercamper geeignet, Umlaufl. ca. 996-1035 cm, braun-beige, komplett mit Gardinen. Neupr. 1.799,- VB 1499,-DM. Tel. 0 56 93 / 60 42

● Wasserfahrzeuge

Bootsmotoren Verk.+Service. Mariner Mercury, Johnson, Honda. G.Klein, Niederkaufungen Tel. 05605 / 4896

Sportboot, 4.80 x 1.70, 50 PS, m. Trailer, VB 7.500.-. Tel. 0 56 25 / 2 96 ab 17 Uhr

Gatz Kanadier Cherokee, 4 Pers., neu, m. Dachgepäckträger, Gurten, Ruder u. Wagen, DM 1 900.-, Tel. 05655 / 8076 Sa. 10-16 Uhr

Segelyacht Leisure 20, Bj. 75, mit Trailer (nicht zugel.), Zubehör, segelklar, 14.500,- VB, Tel. 0 56 21 / 46 37

Windsurfer bis 30 %, V&S 0551 / 34053

Sunset Race + Gastra Segel. Preis VS Tel. 05 61 / 57 34 33

Hobie Cat 13, Bj 92, Roll Fock, Segelkiste u. Ponton z. verk. Liegeplatz am Edersee vorh. 05621/72147

BAYLINER®-Tage
bei WIKING
am 4. 3. von 7.30 bis 16.00 und
am 5. 3. von 10.00 bis 16.00 Uhr*
Sportboote, Schlauchboote, Außenborder, Bootszubehör neu und gebraucht, besonders günstig.
*(außerhalb der gesetzl. Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf)
WIKING-Schlauchbootwerft
Carlsdorfer Str. 10 · 34369 Hofgeismar
Telefon 0 56 71 / 20 27

Schlauchboot m. Merkuri, 3,6 PS, DM 1 000,--; Wiking-Komet, m. Lenkung, Schaltung u. Trailer, DM 3 000,--; **Su. Wiking** o.ä., 4 m od. länger. Tel. 0 56 01 / 8 75 55

Kanus und Kajaks, Verkauf-Vermietung, Tramper- und Kanuladen, Ks, Fr.-Ebert-Str. 61, Tel. 0561 / 773596

Jetzt schon vormerken!
Frühjahrsschau bei SPORT-MUHL
(vom 10.–12. März (9–17 Uhr). Beratung und Verkauf nur während der gesetzlichen Öffnungszeiten! Tolle Angebote warten auf Sie: z. B. Chaparral-Sportboot 185 SL mit Merc. 3.0 LX, Vollcabrio, Persenning und Heku-Trailer kompl. nur DM 31 900,– oder Daycruiser Miami 18 mit Force 50 EL und Heku-Trailer kompl. nur DM 29 900,–
Prof.-Oelkers-Str. 12, 34346 Hann. Münden, Ruf 0 55 41 / 80 45

Surfbrett incl. Mast, Segel u. Gabelbaum, ideal f. Anfänger, 130,-. Tel. 05 61 / 31 27 85

Anglermotorboot, 3 m m. 4 PS, Yamahamotor, führerschein-frei, im besten Zust., Trailer m. Stütze, Reserverad u. Winde, VB 1 500,--, Tel. 05651 / 10760

Kajüt-Boot, 5,20 m, 2 Außenboarder, Kibb-Tandem-Trailer, Bestzust., VB 6.000,-, Tel. 0 56 76 / 84 32

Angelmotorboot m. Dach 05541/31561

Elektro-Bootsmotor, Hagen, 24 V, NP 1 600.-, VB 500.- DM ☎ 0561 / 495935

Ausbauschale Chassalli 18',
5,50 m, Mahagonirumpf.
Fa. Meister Bootsbau ☎ 0561/583279

Stegplatz auf Scheid Edersee, ruh., geschützte Lage. Tel. 0 64 49 / 2 76

Motorboot, 10 Meter, 2 Steuerstände, mit 8er Kajütte, umständeh. zu verk., VB 50.000,-. Tel. 0 56 05 / 32 39 oder 05 61 / 5 34 48

Su. Stegplatz am Edersee. 05665/6776

Surfer aufgepaßt! Allroundboard F2 Strato, 3,6 m, semi o. kplt; F2 Speed Sl 5,7; Sailworks SL 6,6; Topsails Race 7,0; Five Star SL 7,5 qm; Preise VS; ab 11 Uhr 0 56 06 / 16 33 o. 0 56 93 / 75 91

Sportbootführerschein See und Binne, Wochenend-Intensivkurs, Beginn 11.03., Prüfung durch den DMYV, am Edersee, am 05.05., Info + Anmeldung: Segelschule Rehbach-Edersee, Thomas Hennig, Tel. (05623) / 4445 - Fax 2597

Neptun 26, Kiel-Kajütboot 7.75 x 2.5 x 1.1 m, 10 PS Bukh u. E-Mot. m. Trailer, Liegepl. Edersee 25 TDM, 0561/528704

● Musikinstrumente

Fostex X-26 Multitracker 4-Spur, neu, DM 600.-. Tel. 05661 / 6349

ELKA-Orgel 2 man., Vollholzcorpus, Mod. Super Artist 707, Preis VS. Tel. 05662 / 5783 ab 10.00 Uhr.

Gebr. Carver-Endstufe. ☎ 05605/4168

Gibson Les Paul Studio WNR VB 1 500,- Fender Twin AMP 100W, VB 1 000,-. Angebote unter A1/0639 HNA Kassel

Gutgebuchte Tanzkapelle
im volkstümlichen Stil (Castelruter, Zillertaler, Obergrainer etc.) **su. dring. Keyboarder.** ☎ 05661/50568 od. 4617

B-Tuba, 3 Ventile, 3 Monata alt, Tel. 05606 / 1089

Achtung, Musiker!!!
WERSI Spectra, inkl. Case und viel Zubehör für 26 000,– DM unter Neupreis zu verkaufen!!!
Uwe's Musikladen
Bass-Center + Tonstudio
Am Kirchplatz 8, 37213 Witzenhausen, Telefon 0 55 42 / 25 60

Verk. **16 Kan. Mischer** Yamaha RX 5 Drumcomp. Tel. 05542 / 5271

Suche E-Gitarre und Baßgitarre zu mögl. günst. Preisen. Zuschr. unt. AE 2162, MA-EP, Bahnhofstr. 3-5, 99817 Eisenach

Service rund um's Klavier. Stimmungen, Reparaturen, Klavierbaumeisterbetrieb **Musik Eichler, Tel. 0561 / 13146**

Gut erhaltenes älteres Piano zu verk. 1200,-DM Tel. 0561 / 87 76 42

WÜNSCHT MAN EIN KLAVIER IM HAUS? GUT BERATEN –
PIANO BAUS
– Neu und gebraucht – digital –
Ihringshäuser Str. 77, Kassel
Tel. 05 61 / 87 28 28 und 8 70 93 56
– Drehorgelverleih und -verkauf! –

Unglaublich! 10 000 Musik-Markeninstrumente, Einkauf zum Teil aus Lagerüberbeständen u. Auslaufmodelle **zu Super-Abholpreisen:** Roland, Technics, Ensonic, Kawai, GEM, Casio, Bell, Solton, Dynacord, Hohner, TAMA, Ibanez, Fender usw. Digital-Pianos 88 Tasten ab 1978,-; Akkordeon ab 399,-; E-Gitarren mit Verstärker ab 199,-, Gitarren ab 99,-; Geigen ab 199,-, Trompeten ab 199,-, Drum Sets ab 429,-; Kirchenorgeln digital ab 1948,-; Keyboards gebr. und neu ab 79,-; Heimorgeln gebr. ab 99,-; Lichttechnic, Nebelmaschinen, Powermixer, Endstufen u. Syntis. **Super Orgeln** Lowry MX 2, Roland Atelier u. Technics GA 3. **Musikcenter Scharte, Thüler Str. 2-4, Salzkotten, Tel. 0 52 58 / 55 55** Der weiteste Weg lohnt sich bestimmt. Mietkauf ganz einfach.

Su. Klavier f. unseren Sohn. Tel. 05 61 / 3 23 73

Suche Sopraninoblockflöte. Tel. 0 56 64 / 73 13

Suche günstig Roland TB 303 o.ä., auch defekt. Tel. 0 56 73 / 36 63

Gitarren-Verstärker + E-Gitarre, neuw., VB 600,--, Tel. 05651 / 20981

MIK, Tel. 0561 / 779739
Musikalische Früherziehung
Unterricht auf allen Instrumenten

Yamaha Querflöte Silber 1000,-. Tel. 0561 / 898214

Akk. Hohner Atlantic, neuw., 3.000,- /3.400,- (NP 5.798,-) ☎ 06456/10219

Klavier, 4 J. alt, umständehlb. zu verk., VB 3.800,-. Tel. 05 61 / 87 51 09

Ca. 1.000 LP's u. Singles KS 7124260

Orgel, 2-man., 8 Rhyth., ☎ 05541/31561

Helicopters Fritzlar suchen neuen Keyboarder f. Rock, Pop und U-Musik. Tel. 05662 / 2519 od. 05503/ 8157.

Jugend-Schlagzeug billig ☎ 2 42 44

Klavier, gebraucht (wie neu), nußbaum, zu verkaufen, Tel. 05 61 / 1 21 94

Gesangsanlage Bell MDX 400, 2 x 200 W, Paiste Ridebecken "22". Tel. 0 56 02 / 45 44

Saxophon gesucht, Tel. 05136 / 85447

Ältere Klaviere. ☎ 05 61 / 77 39 49

Alte Geige abzugeb., Tel. 06453 / 1485

Rockband sucht zuverl. versierten und engagierten Schlagzeuger/in. Tel. KS 10 41 32

300 Watt PA-Boxen, Tel. 0 55 43 / 45 44

Alesis Adat 5250,-- DM, Mixer 24+8+4+2. Tel. 05622 / 4856

Akkustik-Gitarre, kompl. m. Lederhülle, neuw., VB 120,-. Tel. 0 55 41 / 7 15 74, 12-18 Uhr

● Radio-TV-Video

Farbfernseher gebraucht ist Vertrauenssache. Werkstattgeprüfte ab DM 190,- bei **Fernseh-Brylla,** Tel. 05 61 / 1 21 31 o. 77 29 26

Farbfernseher Grundig Stereo, vorzeit., aus Leasing zurück, NP 2 398,-, jetzt **nur 550,-.** ☎ 0172 / 5179156 (Anr. lohnt)

Infinity-Lautsprecher zu Superpreisen. Tel. 05621 / 7 14 14

Farbfernseher günst. zu verk. Tel. 05675 / 5331

CD/LP ANKAUF-HANDEL-VERLEIH
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Farb-TV, gebr., 50,- ☎ 05605/1212

Div. gebrauchte Video-Camcorder, verschiedener Systeme, ab 495,-DM kpl. mit Zubehör + Tasche. **Mit Garantie. Hobby Foto, Fr.-Ebert-Str. 43, 34117 Kassel, Tel. 05 61 / 1 70 17**

2x Stereo Nordmende , VB 550 u. VB 690,- DM,. Tel. 05604 / 6865

Videorecorder Grundig, ☎ 05673 / 3361

HiFi Tape Deck Dual Tel. 05665/2282

Grundig Stereofarbfernseher, 70 cm, VB DM 700,--. Tel. 0 56 61 / 48 04

Musikbox, Rock-O-La, Bj. 81, für 80 Singles, 750,- DM. Tel. 0 56 95 / 4 52

Mega Drive, Mega CD, 32 X, Spiele, Pr.VB, evtl. einzeln, Tel. 05681 / 5743

Farb-TV, groß, m. Fernbed., Bild u. Ton o.K., DM 150,-. Tel. 05 61 / 51 52 63

Namhafte **HiFi**-Markenfabrikate **supergünstig** bei **h i f i 2 0 0 0** Kassel, **Schönfelder Str. 54** ☎ 0561/25115

Kl. Grundig Farb-TV ☎ 0561 / 12143

2 hochw. Lautsprecherboxen (Marantz), 4 Wege-Boxen, 300 Watt, VB 400,-. Tel. 05 61 / 31 27 85

Tonbandgerät m. 18 Bändern günstig abzugeben. Tel. 0 64 51 / 2 11 56

HiFi Verstärker 70,-. ☎ 0561 / 775657

Super 8 Tonfilmprojektor Porst + Leinwand, m. eingeb. Lautsprechern, 150,- JVC Video Corrector JX-C 7, 200,-, beide Geräte fast neu. ☎ 0 66 78 / 3 62

150 W Boxen, 400,-, Telefunken, Stereo-Anl., 400,-, Tel. 05544 / 1521

HiFi-Video-TV, ANKAUF / HANDEL
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Kein Bild – kein Ton?
Wir kommen schon! Ruf 05 61 / 2 35 14
TV – Video – Stereo – Service
Werner + Co., Frankfurter Str. 51

Fisher Mini Stereo-Anl. m.FB ☎ 12143

● Sonstiges

Seit über 60 Jahren Silberschmuck aus Meisterhand, **Silberschmiede Simmershausen,** Junghecksweg 5, Tel. 05 61 / 81 17 21

Bertelsm. Lexikothek ☎ 05624 / 5565

Bratplatte ECU 2 000, Tel. 05544/1753

Solinex
Markisen
Habichtswald-Ehlen
Breitenbacher Str. 15
☎ 0 56 06 / 66 11

Insel-Bücher gü. 04105 / 12540 abends

Musikbox NSM m. 120-m. Platten, Topzust., VB 650.- DM, Tel. 06695 / 1323

2 dopp. Benzinsäulen(Salzk.), 1 Schmiedeesse m. Rauchfg. ☎ 05546/8209

Vid.Rec. 300.- DM; Omas Kü.Schr. 49.-; Holzschr. 235/80/35, 59.-; Fahrr., 26er, 60.-; E-wW-Speich. 80 l, 49.-; Ölt. 500 l m.W. 49.-; Rollsch. m. St., Gr. 43, 35.-; Ski 180 cm, 39.-; Batterie 12 V/44 AH, 35.-; Tel. 0561 / 573882

Wickelkommode, Eschenachbildung, 100,-; **4 Alu-Felgen,** 7 J 15, 4-Loch, Mim 1400, f. VAG, 150,-. 05601/2720

Waschmaschine, Holz, ca. 1920, Handbetr., ideal f. Dekozwecke, 05603/1634

Generator v. Bosch, 800 Watt m. Garantie, 1 200,- DM, Tel. 05695 / 1618

Fleischwolf m. Drehstrom, Tel. 05631 / 4912

Top Angebot: Gastronomie Espressomaschine "Fiore" f. 1-2 Tassen, Hochdruckdampf, Heißwasser, inkl. Wasserpumpe u. Wasserentkalkungsanlage (Depurator), 45cm B, 50cm T, 45cm H, DM 1.000,-. Anfrage Tel. 05 61 /1 60 90

Bullenviertel aus eigener Mutterkuhhaltg. abzug., Tel. 05676 / 679

Vermessene Kunststoffenster, Schiebe- u. Haustüren IDEAL GmbH Tel. 05241-95060

1 Ölbrenner, 50,-; 1 Heizungsumwälzpumpe mit Mischer 50,-; 1 Wasseruhr 20,-; 4 Stck. Stahlfelgen (Kadett). Tel. 0 56 65 / 63 75

Atlanten v.1850 zu verk. ☎ 05682 / 4165

Verkauf: Ü.-Ei-Figuren, ab 1,50. Münzhandlung Pflüger, Kassel, Holl. Str. 95

Ölbadeofen + Ölofen 1 J. alt zu verk., Tel. 036922 / 29000

Japanischer Sammelteller, handbemalt, m. Expertise. Tel. 0561 / 875534

● Hobby und Freizeit

Flugmodelle wg. Hobbyaufl., m. Zubeh. komplett. Tel. 0 56 03 / 49 43

Solarium, Liege u. Himmel, DM 500,-, Tel. 05 61 / 6 31 31

Hantelbank mit Zubehör ☎ 0561 / 41906

Modellbauauflösung, Flugzeuge, usw. Tel. 06451 / 23453

Geldspielgerät-Super-Multi, 300,- DM. Tel. 0561 / 492259

Fischteich Nähe Fritzlar sof. zu verpachten. Tel. 05 61 / 25115 ab Montag

Modelle wg. Modellbauaufgabe zu verkaufen. Tel. 05626 / 1838

Lenkdrachen gebraucht zu verk., Spiel- u. Drachenkiste, Bahnhofstr.1 34308 Bad Emstal ☎ 0 56 24 / 68 44

Märklin H0: Ankauf K+M Gleise u. Weichen. Tel. 0 56 03 / 59 26

RC-Motorrad, neu, 200,-. 05625/7575

Suche Billardtisch
neuwertig, ☎ 05543 / 600

Schallplattensammlung Rock u. Pop, 70iger u. 80iger Jahre incl. etlische Originalpressungen (u.a. Tommy/The Who) auch einzeln zu verk., Tel. 05651 / 2791

Ferngesteuerte Flugmodelle, teils reperaturbedürftig, teils flugfertig u. Zubeh., preiswert. Tel. 05 61 / 47 12 12

Modellbahn- u. Autobörse in Obervellmar im Bürgerhaus, Holländ. Str. 129, am Sonntag, 26.2.95 v. 10 - 16 Uhr. Info: Walter Raabe 05 61 / 8 57 71

An- u. Verkauf von gebr. Modell-Bau artikeln aller Art, Mo.-Fr. v. 9-18 Uhr. Schlotweg 3, MEG, ☎ 05661 / 52020

Suche Bergsteigerausrüst., KS/ 775657

Märklin H0 Anlage, Digital, 1 J. alt, 2,20 x 1,40 m, VB 3 500,-. ☎ 05 61 / 81 78 10

Tischtennistisch wetterfest gesucht. Tel. 0 56 65 / 29 65

● Antiquitäten

4 Mahaghoni Stühle, ca. 1870, Wiener Barock, Sitze geflochten, 1.200,-; **Mahaghoni Kommode, ca. 1870,** 750,- Tel. 05 61/ 3 36 48

Suche Gründerzeit nußbaum Schränkchen. Tel. 0 56 63 / 51 25

Verk. Omas Vitrine, Kommode u. Sofa, Tel. 0 56 74 / 800

Kommoden in Nußb., Kirsch u. Mahagoni ab 1300,- Tel. 05544 /504

Verkauf Antiker Möbel Abbeizen u. Polieren. Antik-Mühle. Tel. 05671 / 6382

Restaurierung antiker Möbel, Kunsttischlerei G.Reich, Tel.05675/895

Jugendstil-Schlafzi., Eiche hell, kompl., gt. Zust., 1 500,- ☎ 0561 / 33648

Eichen-Büfett, 20er J., ☎ 05543/4649

Schränkchen, Nußb. Tel. 0561 / 775657

Jugendstilsofa + Sessel (1900), rep.-bed., zu verk., VB 1 200,- DM Tel. 05 61 / 87 15 71

Antikes Klavier ca. 120 J., Marke F. Haenel & Sohn, Naumburg a/S z. verk., Zuschr. HNA Wolfhagen, Chiffre A 6/3311

Hübsche Standuhr mit Gong, DM 1.100,-; dazu Büfett mit Aufsatz, DM 400,-, massiv Eiche, von 1924. Tel. nach 18 Uhr, 05 61 / 6 39 16

Chippendale, Schrank 3 m x 1,55 m x 0,48 m, Phono Schrank, 1,35 x 0,90 x 0,48; Fernsehtruhe 1,02 x 0,90 x 0,55 m, VS. Tel. 0 56 65 / 3 02 57

Alter nostalgischer, gußeiserner Ofen, vor kurzem neu schamottiert, 30x30x80, 850,- DM. Tel. 0 56 05/ 12 12

Suche Weichholzschrank. 0561/16695

Omas Sofa + 2 Sessel, roter Plüsch, 500,- DM, Tel. 0561/3 36 48

Großer Biedermeierkleiderschrank, 2 500 DM u. individ. bemalter Bauernschrank, 3 000,- DM ☎ 0561/4001685

Vitrinenschreibschrank, Weichholz, zu verkaufen. Tel. 05 61 / 2 24 54

Tisch OAK Leg 105/150, VB. KS 573882

Kirsch-Vitrinen-Schrank 2600,-- m. Schubl., schick Tel. 05544 /504

Sonderverkauf! Antike Schränke ab DM 350,-. Tel. 0 56 64 / 89 34

● Briefmarken-Münzen

Dtsch. Münzen ab 1800 An-u. Verkauf. Abwicklung diskret. Kassels große Münzenhandlung, J. Simon, Weserstraße 42, ☎ 05 61 / 87 35 14

Briefmarkensammlung Europa außer BRD u.Dt.-Reich.KS 0171 / 4151040

● Wintersport

Kurzski Big Food Tel. 05543 / 4544

Snowboards ab 159,-. V&S 0551 / 34053

Ski-Snowboard-Skikoffer. Verm. u. Verk., ☎ 402931

Neuw. Damenskischuhe „Raichle", Gr. 38, günstig abzugeb. Tel. 0 56 09 / 16 76

Große Auswahl an Langlaufski. Tramper & Kanuladen, Fr.-Ebert-Str.61, 34119 Kassel, Tel. 0561 / 773596

● Fahrräder

Rennrad, 7-fach, 105er, neuw., VS. Tel. 05 61 / 81 36 45

Peugot Damen Trekkingrad, 21 Gänge, Farbe pink, ½ Jahr alt, wie neu, Neupreis 1.100,-DM, für 600,-DM zu verkaufen. Tel. 0 56 74 / 69 58

Da.Fahrr. 26er, 18 Gg. Velo Star, neuwertig, VB 600 DM. Tel. 05605 / 5774

Adler He.Fahrrad - ein echtes Liebhaberstück, vor dem Krieg gebaut, schwarz, an meistbietenden zu verk., 05608/2919

Lassen Sie **jetzt** Ihr Fahrrad startklar machen im **Radhaus Neddermann**, Tel. 05 61 / 1 69 65

Unser Angebot!
Fahrräder, MTB + ATB, verschiedene Größen und Farben, zum Teil mit leichten Transportschäden ab **329,–** mit Garantie und Werkstattservice
Mofa und Mokickroller in großer Auswahl von:
P.G.O. italjet moto
DERBI HERCULES
Zweiradtechnik Center GmbH
Leipziger Straße 289 (McDonald's)
34123 Kassel, Tel. 05 61 / 51 20 01
Fax 05 61 / 51 20 05

●● Fahrrad-Service Altendorf ●●
Reparaturen, Ersatzteile, Fahrräder.
KS-Ndzw., Tel. 05 61 / 40 28 85

Ki.-Fahrrad, 20er, silber, m. Licht, gepfl., DM 120,-. Tel. 05 61 / 88 69 76

BMX, 1½ J. alt, VB 250,- DM. Tel. 05 61/ 4 91 18 31

2 Klappräder, 5 Gg., m. Tasche, neuw., VB 350,-. Tel. 05 61 / 51 66 46

MTB-Trek 850, 400,- ☎ 0561/815450

Mountain Bike - Neu- Nature Eco 750,-, Nature STX 950,-, Novara Rock Teck DX/LX gebr. 800,-. Damensportrad 5 Gg. 150,-. 0561 / 8700488

22er 3Gg. Jugendrad, 180,-, 28er, 5Gg., Nabensch., He.-Rad, 250,-, 28er, 15Gg. He.-Trekk.-Rad, 300,-, 26er Jug. MTB, 18Gg, Shimano 480,- ☎ 0561/4911168

Hr.-Rennrad, Winora Tramp, 28 Zoll, 12-g., VB 200,-. Tel. 05605/ 1212

Rennr. "F.Moser" RH 58 cm, Shimano Ausst., Preis VS. Tel. 05662 / 5783 ab 10.00 Uhr.

Kettler Adventure SL, 21-g., XT Ausst., VB 850,-. Tel. 05 61 / 8 70 99 73

● Computer und Zubehör

Notebook DX 33, 8 MB RAM, 240 MB, integr. LW, Access, Tasche, VB 2 300,-. Tel. 036083 / 2639

PC 286, 500,- DM, Tel. 0561 / 408500

Macintosh LC Farbmonitor, Flachbrett-Scanner, Plotter DMP-60 sowie versch. Programme. Tel. 0 56 01 / 51 57 73

C128, Star NL10 Drucker, C1570 Disk Drive, div. Disketten, Tel. 05 61 / 6 32 33

486SX, 420 MB, Festpl., 4 MB RAM, Farbm. v. Extras, nagelneu m. Garantie, 2 000,- DM. Tel. KS 27627

Su. VGA-Monitor u. PC-Teile, ☎ 772447

Computer-Discount
Info-Tel. 05 61 / 8 20 05 60
Vellmar, Holländische Str. 121
Kassel, Schönfelder Str. 18
Tel. 05 61 / 2 34 10
· Reparaturen in eigener Fachwerkstatt.
Sofortige Umrüstung Ihrer **PCs.**
Netzwerkinstallationen u. Betreuung.

COMPUTER+TEILE, ANKAUF / HANDEL
Kassel, ☎ 05 61 / 8 56 00
FLIMMERN & RAUSCHEN, Holl. Str. 40

Commodore 128 m. Drucker günstig abzugeb. Tel. 0 56 01 / 27 16

A 2000, 3 1/2 ", 50 MB HD, Maus, Mon. Philips, Tel. 05 61 / 6 54 71

COMPUTERLAND
80486DX2-66 MHz, VLB
8MB RAM, 540MB HDD, 256KB Cache, 1MB VGA True Color, 3,5" Floppy 1.44MB, 16 bit Stereo Soundkarte, MF-II Tastatur, Mouse, Big-Tower Aktionspreis 1877,–
80486DX2-80 MHz, VLB
4MB RAM, 420MB HDD, 256KB Cache, 1MB, VGA True Color, 3,5" Floppy 1.44MB, 14" SVGA Color-Monitor, MF-II Tastatur, Mouse, Mini-Tower **komplett 1755,–**
80486DX4-100 MHz, VLB
4MB RAM, 540MB HDD, 256KB Cache, 1MB VGA True Color, 3,5" Floppy 1.44MB, 14" SVGA Color-Monitor, MF-II Tastatur, Mouse, Mini-Tower **komplett 1933,–**
DX4-100PCI, 730MB HDD 1722,–
15" SVGA-Color-Monitor Aufpreis 177,–
Notebook-Color 2555,–
Tintenstrahldrucker 377,–
Disketten 3,5" HD 1.44 MB form, 10 Stck. 5,–
Weitere Angebote auf Anfrage.
CD mey – COMPUTER & DIGITALTECHNIK
Vertrieb - Baunatal
Tel./Fax 05 61 / 89 80 89 und
01 71 / 8 40 50 25
24-STUNDEN-SERVICE
Auch am Wochenende

VAG Farbmonitor, 14". T. 0561/498444

Aprilia Amigo 50, 2 1/2 J. alt, 1.000 km, DM 2.750.-, Tel. 05 61 / 8966002

Nintendo VB 70,-- Tel. 05541 / 34009

Multimedial starten mit
RUNDUM CD-Rom
Merkelstr. 34 · 37085 Göttingen
Tel. & Fax 05 51 / 48 40 53
Gratiskatalog anfordern!

2 x 15 " Monitore OS2/Warp, Tel. 05 61 / 88 73 51

SHK System Haus Keßler
Computersysteme Zubehör Komplettlösungen
bietet an
586-DX 80, 8 MB RAM, 850 MB HDD, 256 K Ch., CH. Tast., Mouse, DOS 6.22, Win. 3.11., 1 MB Sting Ray S-VGA Karte **ab 2750,–**
Disketten 3½" HD **7,50**
Festplatte 1 GB **649,–**
Frankfurter Str. 311, 34134 Kassel
Telefon 05 61 / 47 27 37
Bunsenstr. 8, 34466 Wolfhagen
Telefon 0 56 92 / 87 71

Computer Reparaturen schnell + fachgerecht. **ACO GmbH** ☎ 0561/8900044

ATARI Computer
RME · Ihr ATARI Systemhändler
34317 Habichtswald · Tel. 0 56 06 / 98 12

Berthold Belichter LI 100 (Baujahr 1990) zu verkaufen. Tel. 0 69/5 96 38 64

Suche Farbmonitor 14" für 286 preisg., Tel. 0 36 06 / 60 54 78 nach 15 Uhr

3 gebrauchte PC's von 286-486 und div. Zubehör, wg. Systemwechsel, günstig zu verk., Tel. 05 61 / 77 77 45

Star LC 24-200 mit Druckerständer, Ersatz-Farbband und Druckerkabel, 350,-. **PC 286,** 16 MHz, 4 MB RAM, 40 + 80 MB Festplatte, 3,5" + 5,25"-LW inkl. Tastatur, 650,-. Tel. 0 56 65 / 77 02 ab 13 Uhr

486 kompl., ☎ 05671/40650

C 64 mit Zubehör, ☎ 0 56 01 /34 42

● Garten und Landwirtschaft

Kompaktschlepper, 25 PS, Diesel, Allrad, Kabine, Heizung -neu-, DM 23 000.- Tel. 0 56 03 / 20 87 (gew.)

Suche Honda Motorhacke od. Einachser m. Zubeh., Tel. 0161 / 3507311

30 Rundballen Heu u. Wiese zu verk., Tel. 0 56 06 / 73 95

Massey-Ferguson, 35 PS, 2-Schaar-Volldrehpflug, 1 Hecklader, Sämaschine, Düngerstreuer, 1 stabile Kiste, Einachskipper, VB. Tel. 05664 / 8130 oder 8957

SANDSTEINTRÖGE, MÜHLENSTEINE, alte, echte, Originale; **FINDLINGE RUNDKIESEL,** aus Granit, Quarz, Kalkstein, 15–130 cm ø; **QUELLSTEINE, SÄULENBASALT,** für Teichanlagen mit Wasserbohrungen, **SPRINGBRUNNEN** für Garten, Haus u. Wohnung. **DAMM STEINMETZBETRIEBE**
34295 Edermünde-Besse.
☎ 05603 / 60 92 · Fax 05603 / 5799

Verkaufe Ladewagen, Stille-Aladin, Tel. 0 56 02 / 48 27

Gebr. Schlepper 17 bis 62 PS Tel. 05656 / 365 od. 892

Su. Einachsschlepper m. Pflug u. Fräse, nur im gt. Zust, auch älteres Bj., Tel. Mo.-Fr. 7-16 Uhr, 036022/372 o. 90012

Schlachtschweine abzugeben, auch Hälften. ☎ 0 56 22 / 26 84

Rasentraktor abzugeb. ☎ 05674 / 7545

Gebrauchte Rasenmäher, Allmäher, Rasentraktoren in großer Auswahl günstig abzugeben: Stöber-Gartentechnik, BS-Allendorf, Tel. 05652 / 3014

Gartentisch + Bänke, Fichte massiv, 2.0 m, Tel. 05693 / 1727

4-Takt-Rasenmäher
gut erh. **gesucht.** Tel. 0 66 23 / 76 22

Soltec-Markisen
Bergshausen · ☎ 05 61 / 58 32 87
Ostring 32 · vor Möbel-Koch

Heute schon gespielt?
VERKAUF UND VERLEIH VON COMPUTER- UND VIDEO-SPIELEN
GROß - KOMPETENT - GÜNSTIG
ViCo Multimedia, Kassel, Opernstraße 8
Mitten in der City! Tel. 05 61 / 1 62 71

● Verkauf

● Garten und Landwirtschaft

Fischteiche, ideal für Nebenerwerb, *mit Wochenendhaus, Nähe Kassel/Edersee,* Zuschr. Z 61773 HNA Kassel

Landwirtsch. Geräte: Schlepper u. Sämaschine zu verk., Tel. 05681 / 2121

Verk. 2 Fella Turboheuer 4 DS, 1 Fella Schwader TS 280-DN, 1 Appel Ladewagen, 1 Heugebläse Tel. 06697 / 554

Kreiselstreuer 300l billig zu verkaufen. Tel. 05662/1469

Gartenhacke Honda F200, neuwertig, m. Schneeschieber u. Gummibereifung, VB 750,- DM, Tel. 05502 / 1028

Gartenhäuschen (Holz), 2,20 m. x 1,70 m., neu, noch nicht aufgestellt, frei Haus, DM 700,-. Tel. 0 56 01 / 14 91

Firma übernimmt Baggerarbeiten, Platten und Pflaster verlegen, Erstellung von Fundamente für Fertiggaragen, Rigipsarbeiten, Deckenabhängung, Teichanlagen, Tel. 05665 / 2763

Honda Einachsschlepper *Motorhacken, neu und gebraucht vom* Fachmann Fa. H. Schaumlöffel, Tel. 05664/6585

● Ankauf

Suche Schreibtisch Massivholz, ☎ 0 56 62 / 26 34

Suche Bilder (Gemälde, Skizzen etc.) von Fritz Grebe (1850-1924). Hans Heintel, 34552 Fritzlar, Fraumünsterstr. 36. Tel. 0 56 22 / 59 19

Su.elektr.Getreidemühle, Tel KS885715

Suche gebr. Hängeregistraturschrank. Tel. 05 61 / 3 16 07 70

2000 l Faß (PVC) **od. Öltank** (PVC) gesucht, Tel. 0 56 82 / 17 44

Duschkab. kompl. m. Pumpe, Tel. 05541 / 71595

Su. gebr. Hobelbank ☎ 05665/6389

Su. Gaskochherd. ☎ 0561/284802

Su. Einzelbett 90 x 1.90 kpl. ☎ 895961

Neuw. Schlafzi., Wohnzi., m. Schlafcouch, Eßzi., Einzelschrankbett hoch **in hellem Holz** ges. Tel. 05625 / 278

Suche Abkantbank und Schere, jeweils 2,0 m, f. Blechbearbeitung. Firma Schwarz, Tel. 0561 / 43185

Su. Ki.-Ski m. Bind. u. Schuhe, Gr. 26. Tel. 05624 / 5153

Modelleisenbahn u. Dampfmaschine gesucht. Tel. 05662 / 3182

Holzstühle, weiß gestrichen, 50er Jahre, alte Küchenlampe m. Gewicht weiß od. blau, Tel. 05673 / 3361

Saxophon gesucht, Tel. 05136 / 85447

Suche gebr. Vertikutierer mit Benzinmotor. Tel. 0 56 65 / 3 01 55

Bücher kauft Antiquariat Bulang und Zorn, Marburg, Markt 2 ☎ 0 64 21 / 2 32 20

Bain-Marie ohne Unterschrank, ca. 50 x 50 cm, preisw. ges. ☎ 0561/314128

Alte Fotoapparate (auch Sammlung) von Fotograf gesucht. Tel. 0 55 07 / 18 32

Gebrauchtmöbel kauft, T. 05 61 / 87 49 75 Entrümpelungen-Haushaltsauflösung

Zwillingsbuggy gesu., ☎ 0561 / 775361

Such LP/Maxis, Soul, Dancefloor, Hip-Hop, Jazz, Tel. 0 56 95 / 4 52

Gewächshausglas, Menge 50-60 m², Tel. 0 56 64 / 17 88 ab 14 Uhr

Wer verschenkt Flurgarderobe, Stores f. Blumenf.u. Balkontür ? ☎ 05653 / 8745

Su. Ledergarnitur u. Flurgarderobe. Tel. 05661 / 52076 o. 0172/5600905

● Tiermarkt

Island-Wallach, 6 J., lieb, leicht zu tölten, 8 500,-, 05605 / 4253, abends 5968

Imker aufgepaßt! Mittelwandgußform zu verk. Tel. 0 56 53 / 50 28

Amer.kan. weiße Schäferh. günstig abzugeben unter Tel. 03601 / 440383

Beagele-Mischlingshündin, 9 Mon., sucht neue Familie, ☎ 0 56 01 / 5 03 37

Noch Border-Collie abzug., kinderl., guter Hüte- u. Begleithund. 05659/409

Reitpony zu verk., Tel. 05671 / 1691

Hundezwinger m. Hütte (z. Selbstabbauen), preisw., VS, Tel. 05541 / 72892

1 gekörter Island Hengst, Rappe, 4 Gänger, FEIF gepr., leicht zuger., Tel. 05542 / 3456 abends + 71840

Aquarium, 240 l, ☎ 0 56 65 / 65 68

Wir verkaufen einen Beo, er spricht sehr gut, bellt wenn es schellt, er lacht und pfeift Lieder, mit einer gr. feuerverzinkten, tollen Voliere. Tel. 05 61 / 51 87 35

MALKUS REITSPORT
Großer Testsattel-Verkauf

Stübben VSD	~~2190,-~~ 1600,-
Kieffer VS Aachen	~~1790,-~~ 1300,-
Wintec Dressur	~~890,-~~ 600,-
Lemetex Vision VSS	~~1850,-~~ 1400,-
Passier Dressur braun	~~2200,-~~ 1500,-
2 Western-Sättel USA	~~890,-~~ je 600,-

Alle Sättel aus lauf. Serie Bj. 1994, Inzahlungnahme möglich.
Hermann-Gmeiner-Str. 8
34314 Espenau-Mönchehof
Telefon 0 56 73 / 29 39

Nehme Pferd in Pflege, ganzjähr. Offenstallhaltung. Tel. 0 56 76 / 85 75

Fjordwallach, Therapiepferd, 6 J., 145 cm, besonders kinderlieb, DM **6 500,-**, gut erzogenes quirliges **Springtalent, Welch-A** Hengstjährling, **1 800,- DM,** *beide Pferde regelmäßig gearbeitet,* Tel. 05642 / 7494

Afghanenwelpen, typvoll, edel, abzugeben. Tel. 0 52 51 / 9 20 59

Neufundländerwelpen schwarz, DNK-VDH-Pap., Tel. 05682 / 4558

Pap.Rundkäfig *+ Eckkäfig 05692/6692*

American Pit Bull Terrier, 8 Wochen Welpen, zu verkaufen, mit amerik. Papieren. Tel. 0 66 91 / 2 12 52

1 Vollglasaquarium 100 x 40 x 40 kpl. m. 14 Fischen u. Schrank, DM 180,--. 1 Vollglasaquarium 100 x 30 x 40, DM 50,- 2 Wellensittichkäfige à DM 10,--. Tel. 05 61 / 6 98 65 o. 6 22 33

Es deckt der QH-Hengst Eldorado Cody jac v. Topsail Cody, zureiten junger Pferde. Tel. 05651 / 4207

Stute, schwarzbraun, geb. 5/92, Vater Cromatick, Mutter Matterhorn, gesund, halfterführig, in liebe Hände, VB 6 900,- ☎ 0 55 45/16 75, öfters versuchen

Dobermann-Rüde, 9 Mon., m. Pap., kinderl., Fam.-Hund, zu verk., 05662/5994

Pony, Stm. 1,40 m, geritten u. gef., zu verk., Tel. 0 56 02 / 12 78

Shih-Tzuwelpen m. Pap., 05741/298540

3 Vollblutaraberstuten, Privat zu verkaufen: 12 Jahre, 3 Jahre, 1 Jahre, für Zucht und Freitzeit, Tel. 0 56 54 / 12 13

Chihuahua-Rüde, blau, 3 J. KH m. Pap., u. Rüde, tricolor, 1 J. KH m. Pap., Jug. Sieger, gü. abzugeben. T. 06693 / 1242

Heu zu verkaufen Tel. 05 61 / 4 17 35

Jg. Kater, ca. 2 J. im Nov.94 zugelaufen, zu verschenken, Tel. 05622 / 5286

King u. Pfautauben, ☎ 0 56 82 / 91 73

Neu erbauter Stalltrakt, direkt an der Reithalle, sehr gute Stalluft, **im Raum Kassel** zu verm., Zuschr. Z 61712 HNA Kassel

Jg. blauer Perserkater, zu verk., Tel. 0551 / 32144

Shi-Tzu-Welpen u. Junghunde zu verk., 05542/4634 o. 0171/2146340

Aquarien zu verk., 1,20 mx40x50, kompl. 450.-, Juwel 1m x40x50, Panorama, kompl. 450.- ☎ 05684/8793 ab 14 h

Kaninchenstall, 150,-. 05664/2426

Süßwasser 1-Meter-Becken m. od. ohne Besatz zu verk., Tel. 06455/8510 *ab 10.00*

Suche West-Highland-Terrier Welpe (Rüde) ohne Papiere, VB 500,-. Tel. 05 61 / 1 88 70

Haflinger, *Stute, o.P., 10 Jahre, kräftiger* Typ, sehr lieb, VB, Tel. 05608 / 2400

Weideplätze f. Pferde ab Mai frei. Tel. 0 56 06 / 78 07

Haftpflicht
Hund DM 92,50, Pferd ab DM 102,– 1 Mio. pauschal inkl. Vers.-St. jährlich ohne Selbstb. nach „AHB" Tierh.-Vers, Tel. 05 21 / 29 04 55

Fjord-Stute u. -Wallach. 05651 / 60304

Dobermann-Welpen (Rüden), m. Pap. u. Impfung zu verk. ☎ 05564/2538

Weißer Pudel, 6 Mon., m. Pap., Tel. 05 61 / 89 87 20

Dackel aller Haararten v. Züchtern des Deutschen Teckelklubs e.V. 1888. Achten Sie in Anzeigen auf das Markenzeichen DTK. Anfragen unter Tel. 05 61 / 87 77 09

SV! Lackschw. Schäferhundrüde, 4 Mon.,V.+M. Kkl.1,2B:V,S, 05574 / 679

Zwergenten, silber-wildfarbig, abzugeb. Tel. 06691 / 71335

Kolli-Hündin, rot-weiß, 1½ J., m. Pap., nur in gt. Hände zu verk.. ☎ 05672/2816

Sib. Huskyhündin, 1 J. m. Pap., alle Impfungen, günst. abzug., Tel. 05603 / 6461

Diskus, Leitw. Messer, PH-Meter, CO2-Anlage, Pigeon blood ☎ 0561 / 494340

Bordeauxdoggen-Wlp m.P. 05274/1318

Am.-Stafford.-Terrier-Welpen (VDH) abzug. ☎ 0 56 01 / 44 07

Pferdeboxen zu vermieten ! ☎ 0 56 76 / 16 24 + 0 56 77 / 61 81

Bienenvolk gesucht. Tel. 05541 / 31561

Versch. Rassehundwelp. 06622/2351

Border-Collihündin, 1 1/2 J., VDH-Pap., sehr kinderlieb, Zwinger u. Haus gewöhnt, VB 700,- DM. ☎ 05542/1078

Colliewelpen verk. Tel. 05182 / 6697

10j. Staat Prämienstute, *tragend zu* verk. ☎ 05605/91002 o. 0161/3509767

Alaska Malamut Rüde u. mittegr. **Spitzhündin** abzug. Tel. 05686 / 1216

Neuw. 2 Pferde-Anhänger, Böckmann Genius, Vollpoly, BJ 93, Sattelkammer/ Futterkrippen, VB 13 000,--, Tel. 05675/6376

Kaltblutstute, 7 J., DM 4 500,-- u. Dogcart, DM 1 200,--. Tel. 05673 / 2382

Rottweilerwelpen, 8 Wo. u. Hundezwinger (neu), zu verk., Tel. 036075 / 31323

● Tiermarkt

3/4 reinrassige Qualitätsmischlinge Man nehme 1 Dackel, 1 Dackel-Pudelmix gebe beide in einen Topf und entnehme: Reizende, geimpfte, entwurmte Wichte. (8 Wochen alt) Je Wicht 250,- DM Tel. 05635/1078

Kleine Münsterländer, bildschöne Welpen, Tel. 0 57 32 / 7 23 45

Schäferhündin m. Pap., 9 Mon., schw.braun, sehr wachsam, Haus, Auto u. Kinder gewöhnt. Tel. 05631 / 61247

Verk. Rottweilerwelpen entwurmt u. *geimpft 0172/3600977 o. 03601/6497*

50 rote Neon, 49,-, Guppy, Schwertträger, Welse, je 10 Stk. 15,- DM u.v.a. Fische. Tel. 05 61 / 28 33 39

Su. Langhaardackel. Tel. 05664 / 6585

Weizenstroh in Rundballen u. Hafer zu *verkaufen. Tel. 0 66 91 / 7 13 35*

Tragende Island-Stute su. Gesellschaft, ausreichend Weide vorh. 0561/873000

Brit. Kurzhaar-Kätzchen in smoke, rot u. schildpatt, nur in liebev. Hände zu verk., Tel. 0 55 09 / 25 24

9 Mon. alte Schäferhündin aus Kür- u. Leistungszucht wegen Zeitmangel zu verk. Tel. 05545 / 1412

Dtsch. Reitponystute, Stckm. 1,48 m, für Anfänger geeig., ☎ 0 29 93 / 12 12

Reinrass. Jagdhund o. Pap., ½ J., nur in gute Hände zu verk. Tel. 05663 / 7097

Lieber Haflinger Pinto-Mix zu verkaufen, Wallach, 6 J., Stm. 1,42 m, VB 3.500,-. Tel. 0 56 23 / 12 28

10 Wo. alt Husky-Welpen zu verk. Tel. 05621 / 71868

Colliewelpen VDH Pap. ☎ 05674 / 377

Kanarienvögel, Sittiche, Exoten sehr günstig abzugeben. Tel. 05677 / 353

Hähne z. Schlachten, Tel. 05683 / 1724

3 Aquarien 2 m x 0.60 x 0.50, 1.30 x 0.50 x 0.50 u. 1 m x 0.50 x 0.40 m. Unterschr., Tel. 0 56 05 / 7 03 93

Amerik. Pittbull-Welpe, 15 Wochen. Tel. 05 61 / 89 22 20

Kakadu sucht liebevolles Zuhause. Tel. 05 61 / 8 39 14 bis 15°° Uhr

Zahme Wildenten abzug.,05622 / 3387

Berner Sennhund-Rüde, 4½ J., 500,- zu verk. Tel. 0 56 85 / 15 95

QH-Wallach, 154 cm, 5 J., sehr typvoller Fuchs, cool u. umgänglich Gewichtsträger, Tel. 05542 / 3502

Mischl.-Welp., schw., 5 Wo., geg. Unkosten u. Schutzvertr. abzug., 05692/7917

Golden Retriever Welpen, 850,-- DM Tel. 0 57 71/ 26 84

Golden Retriever-Hündin (Welp.), Labrador-W., schw. u. gelb, 05346/5940

Süße Mopswelpen in schwarz und beige, jetzt aussuchen, kennenlernen, liebgewinnen, ab Mitte Mai in ausgewählte gute Hände zu verkaufen, Fax 05354 / 1937, aB 8595, ab 20 Uhr Tel. 1937

Hund umständeh. zu verschenken, nur in liebevolle Hände. Tel. 05661 / 1862

7 Monate alte Boxerhündin, gestromt, aus Krankheitsgründen abzugeben (Münchner Papiere). Tel. 05673 / 2385

HUNDEERZIEHUNG behutsam-sicher-liebevoll. Info kostenlos Tel.: 0 28 71 / 3 30 30

2 kl. Zwergkaninchen abzugeben, *Tel.* 0 56 08 / 39 97

Wellensittich wg. Umzug in gute Hände zu verschenken. Tel. 05601 / 3903

Hundezwinger in Rohrstäben oder Gittergewebe, feuerverzinkt mit Dach u. Futterset nur DM 900,-- Bauelemente u. Hundehütten preiswert. **SCHWEINSBERG GmbH 3502 Vellmar Tel. 05 61 / 82 32 97**

Berner Sennen-Wlp. ☎ 05731 / 26577

Pferdekoppel-Einzäunung aus Gummiförderband *verk. preiswert* ☎ 05624/8671

Kaninchenfutter	25 kg	**15,00**
Körnermischfutter	25 kg	**17,00**
Wellensittich STANDARD	25 kg	**28,00**
Papageienfutter	20 kg	**29,00**
Vogelsand	25 kg	**7,50**

BELLOF & REESE GmbH
Justus-Liebig-Straße 4, 34253 Lohfelden
Telefon 51 93 45 + 51 93 46

SV-Leute, verk. ab 11. 3. 5 Schäferhund-Welpen, dkl.grau, Mutter: Kira vom schw. Milan (Urs Hopfenstraße). Vater: Nando vom schw. Milan (Hort Busecker Schloß), Tel. 0 56 75 / 16 04

Yorkshireterrierwelpen m. VDH-Papieren, geimpft u. tätow., in liebev. Hände abzugeben. Tel. 05651 / 47361

Kornnatter mit Terrarium und Zubehör zu verkaufen. Tel. 06624 / 6951

Fasanenhähne, Lady Ammenherz u. jg.Hähne, Tel. 05634 / 1886

Kl. Havanna-Kater verk. ☎ 0521/27395

Zuverlässige/r Reiter/in gesucht. Tel. 0 56 51 / 6 03 04 (Eschwege)

Verk 6 Mon. alte AC weiße Schäferhündin bester Veranlagung sowie eine Zuchthündin, 2J., m. P. 06624/7170

10j. Stute, Stm. 143, C-Turn. ges. u. plac., weg. Umst. a. Gr.-Pferd abzugeb. VB 2 900,- DM. Tel. 0 56 21 / 42 53

Traumh. schöne poln. AA Stute, braun, typv., m. vollen Pap., 2/88, 160 cm, zu verk., Tel. 05 61 / 6 25 05

Noch Border-Collie welpen abzug. (kinderlieb, familientreu, gut. Hüte- u. Begleithund). Tel. 05659 / 409

Jagd-Terrier-Welpe zu verk. Tel. 03 69 24 / 3 05 53

Kl. Münsterländer Rüde 8. Mon., umständeh. f. 350,- zu verk., 05621 / 2641

1,3 federfüßige Zwerghühner zu verkaufen. Tel. 05603 / 2371

Junge Wellensittiche (Schecken), Megerspapageien u. Maximilianpapagei zu verk. Tel. 05504 / 7791

Jg. Kaninchen, 05661/50623

Pferdeanhänger Westfalia , geschlos. Aufbau, GfK- unfallfr., Bj. 94,2 to. Ges.-Gew., Tel. 05631 / 1750, Fax 64510

Zwerglanghaardackelwelpen mit DTK-*Papieren abzugeben, Tel. 05622 / 5921*

Fuchsterrier, Glatthaar, 3 farb., zu verk. Tel. 05653 / 1798

Brit. Kurzhaarkatze (Schildpatt)aus Hobbyzucht m. Pap., ☎ 0551 / 8 23 38

Juwel Aquarium, 150 l m. Unterschrank u. v. *Zubeh.*, VB 250,-. Tel. 0 56 05 / 7 09 60

Jg. Wolfsspitz, reinrass. ☎ 05692 / 1881

Mischlingswelpe Kollie/Schäferhund, weiblich, gesucht, Tel. 05 61 /3 76 86

American Pitbullterrier m. Pap. zu verk. *Tel. 05 61 / 4 00 15 88*

Bobtail-Welp. (VDH-Zucht), liebev. in der Fam. aufgezog., Tel. 02381 / 73157

Gesangskanarien, 1.2 (94), m. div. Zubehör, Tel. 06455 / 1354

Mehrere Perserkatzen versch. Alters mit Papieren preisgünstig zu verk, Tel. 05634 / 6393

Junggänse u. -ganter aus Naturbrut abzug. Tel. 0 55 42 / 51 45

Grau-Papagei mit Käfig, ca. 1 J. alt, 950,- DM. Tel. 0 56 62 / 26 02

Verk. Aquarium *270 l* m. Zubeh. u. Schrank, Tel. 05 61 / 4 13 48

Zoohaus Süd
Diskusfische, Altum-Scalare, große Auswahl an Wasserpflanzen
Frankfurter Str. 53
Tel. 05 61 / 2 24 68

Ponystute, geritten und gefahren. *Tel. 05 61 / 58 36 78*

4 Yorkshire Terrier, 12 Wo. geimpft, o. Pap., Tel. 05623 / 2869

Neu: Vielseitigkeitssattel Kloster-Schönthal, Reithose mit Ganzlederbesatz Gr. 36, Cavallo Reitstiefel Gr. 5-47-34, zwei Paar Gummireitstiefel, günstig. Tel. 05633/210

Schwarze Setterwelpen, 8 Wo., geimpft, entwurmt, Tel. 05673 / 3286

Knabstrupper 1,43 m, eleg. Typ, gef. + ger., u. Jährlings-Fohlen zu verkaufen, Tel. 06462 / 6919

Fuchsstute m. Papieren, 16 Jahre, Stockmaß 1,60, an erf. Reiter in Pferdegesell. zu verk. VB 4 500,-, 05664 / 8914

2jähr. Stute, braun, von Caruso, Mutter von Leander, zu verkaufen. VB 5.800,- DM. ☎ 0 56 65 / 3 02 69

Pekinesen *+ Chow Chow, reinrassig,* sehr günstig. Tel. 0 56 76 / 85 75

Sehr lieber rot-weiß get. Kater, zu verschenken. Tel. 05683 / 8619

800 Ltr.-Wasserfaß m. Karre zu verk. Su. Trainings-Sulky, Stockmaß 1,50 m. Tel. 0 55 41 / 7 20 05

1 Kaltblut Wallach, 6 J., ger. u. gef., sowie 1 gummibreifte Kutsche, Tel. 0 55 41 / 7 35 71

Jg. sprachbeg. Papageien, 05624/1436

Western ausgebild. Fjord Wall., 7 J., Stm. 1,40, Wanderreitpf., Gew.träger, Tel. 05 61 / 6 49 89

Amerikanisch-kanadisch weiße Schäferhunde, m. Pap., ☎ 05623/6027

Altd.Schäferhund weibl. ½ J., o. Pap. + Mischl.hund schw/w. 1 J. mittl. größe wg. Umzug in gt. Hd. abzugeben., Tel. *05681 / 60432*

Pon-Welpen (wuschelige Zwerg-Bobtail), Tel. 0 52 74 / 16 37

2 typvolle Halbblut-Araber, Stute 2½ J., Hengst 10 Mon., beide Fuchs, von AV-Rapphengst EL-Asaran, in liebev. Hände abzugeben, Preis VS ☎ 05601/5742

Gebe ab: Bauer's Ringsittich 01, 1 Zuchtp.Prachtrosella, Tel. 06451 / 9419

Bildhübsche kl. Jack-Russel-Terrier abzug. Tel. 0 56 03 / 38 29

Angela's Westi-Stube
fachgerechtes Trimmen
☎ 05 61 / 6 92 80

Amerik.-Kanad.-Weißer Schäferhund, Welpen m. Pap. aus liebev. Privat-Zucht abzug. Tel. 05602 / 70788

Haflinger Stute, geb. 12/92, von Mythos, M/V "Mandarin", zu verk., 05634 / 7902

Häsinnen u. Mastkaninchen, 05622/4557

Mini-Yorkshire und Zwerg-Pudelwelpen. Tel. 0 55 72 / 49 12

Su. Pony kostenlos, Tel. 036254 / 70677 von 12-18 Uhr

2 Unzertrennliche (Kleinpapageien) m. Zimmer-Voliere in gt. Hände zu verschenken. Tel. 0 56 92 / 67 49

Gebe preisgünstig 1 1/2-jährigen Pekinesen mit Papieren ab. 06621 / 79141

Wunderschöner American-Staffort-Shir-Terrier, Rüde, dunkel gestromt, 16 Wo. alt, m. VDH-Pap., vom 1. American-Staffort-Club umständeh. abzugeben. Tel. 0 56 73 / 49 82

Sibir. Husky-Welp., ☎ 05651 / 76347

Zwergkaninchen zu verschenken, Tel. 0 56 92 / 45 56

Verkaufe 8jähr. Thüringer Kaltblutstute m. P., Stm. 1,68 m, trag. fohlt e. März, DM 4 200.-, Tel. 0 56 23 / 46 96

● Verschiedenes

Zither-Musik-Live. Tel. 0561 / 516507

Aufarbeitung guter Polstermöbel lohnt! Unverbindlicher Kostenvoranschlag/ Fachberatung + Stoffvorlage in Ihrer Wohnung. Terminvereinbarung: **0 56 92 / 3 50 Polstermöbel GmbH** Drückler, Wolfhagen

Kl. Malerbetrieb übernimmt günstig m. Gerüst **Hausanstriche Iso-Außenputze Treppenhausanstriche** zu Festpreisen Fa. Stüber, Bf. **Tel. 0 55 72 / 71 79**

● Verschiedenes

Jagdverpachtung

Die Jagdgenossenschaft Velmeden, Stadtteil von Hessisch Lichtenau, verpachtet die Hochwildjagd zum **1. April 1996** auf die Dauer von 12 Jahren. Das Revier besteht aus ca. 61 ha, ca. davon 38 ha Wald.
Die Jagdgenossenschaft behält sich die Erteilung des Zuschlags ausdrücklich vor und ist weder an das Höchstgebot noch zur Zuschlagserteilung verpflichtet.
Die schriftlichen Angebote sind bis zum 20. 3. 1995, 18 Uhr im verschlossenen Umschlag mit der Aufschrift „Jagdverpachtung" einzureichen.

Der Vorstand der Jagdgenossenschaft Velmeden
Armin Euler, Auf dem Schlage 3
37235 Hessisch Lichtenau / Velmeden

Der Fuchs kommt!

- **Haus- & Gartenpflege**
- **Grabpflege**
- **Baumschnitt**
- **Winterdienst**

Fa. H. Fuchs
Tel.: 05 61 / 5 94 91 · Autotel.: 01 72 / 5 60 33 19

Bei uns bekommen Sie Ihr Fett weg durch Rollenbandmassagen
Sigosa · Körperstudio
Vellmar · Tel. 8 20 05 58

MALERMEISTER SOIKA
ÜBERNIMMT SÄMTLICHE MALERARBEITEN
Kassel, Gleiwitzer Straße 5, ☎ 05 61 / 87 14 50

Wollen Sie auch weiterhin in Angst leben? Nein? Dann sollten Sie ein Gespräch mit uns führen!

Sicherheitsverglasungen
Sicherheitsrolläden
Einbruchhemmende Türen und Fenster
Abschließbare Griffe
Fenster- und Türgitter
Schließanlagen
Sicherheit vom Dach bis zum Keller!

Burmann GLASEREI
Tel. 05 61 / 89 97 20
Fax 89 93 33
Burmann
Fenster- Tür- Tor- und Zaunanlagen *manuell & elektrisch*
Holländische Str. 96–98, 34127 Kassel
Tel. 05 61 / 98 36 30, Fax 9 83 63 33

UNGEWOLLT SCHWANGER?
Wir helfen Ihnen und Ihrem Kind.
Tel. 05 61/1 55 53
täglich 18:00 - 22:00
Aktion: Helfen statt töten
Postfach 1132, 34315 Habichtswald

Siebdruckrahmen m. Rakel, versch. Größen, Stück 20,-. ☎ KS / 58 40 29

Jose Carreras, 1 Karte, ☎ 05673 / 3499

hairweaving
der andere weg zu vollem haar
haarwebestudio u.wiehle,kassel
tel.0561/46665

Ich stricke alles. Tel. 05681 / 1586

Hausschlachtschweine, natürl. gefüttert, 3 ½-4 Zentner zu verkaufen. Tel. 05541 / 6092

Preiswert und Gut: Maler-, Tapezier-, Beton- und Fliesen- sowie Schreinerarbeiten ☎ 05 61/89 21 23

Einführung in Meditation in KS. Tel. 05 61 / 40 40 58

Kaminholz cbm 85,- DM ☎ 0561 / 34092

Gesunde Polster durch natürliche Materialien

So sitzen Sie richtig

Ihre Bio-Polsterei
Der Raumausstatter
Norbert Hollstein
Wilh. Allee 96 · 34119 Kassel
Tel. 77 36 64 · Fax 77 91 44

DIELEN/PARKETT
ABSCHLEIFEN oder NEU VERLEGEN
* Schleifmaschinenverleih
* Naturharzölversiegelung
* Vollholzdielen und -parkett.
ÖKOBAU Wilh. Allee 102 ☎ 10 70 50

Alarm-Anlagen nur vom Fachmann
Dieter Berndt · Elektro-Service GmbH
Telefon 05 61 / 82 74 74

Lasttaxi, Kleinumzüge, kurzfristig und preiswert, Tel. 05 61 / 4 91 20 56

1-Mann-Orchester ☎ 05 61/ 10 23 48

PARKETT abschleifen
auch Leihgeräte für »Do it yourself«
Ruppert Fußbodenbau, ☎ KS 89 76 01

Bäume schneiden und fällen m. Abfuhr. ☎ 4 68 53 o. 40 33 61 Fa. Walter

ENTRÜMPELUNG, Fa. Wiegand, 62781

Parfümerieauflösung:
Wir bieten:
- neuwertige Ladenbauteile
- komplette Kabinenausstattung für Fußpflegekabine
- Paßbildstudio
- aktuelle Verkaufsware

preiswert an.
Kontaktaufnahme in 34125 Kassel, Tel. 05 61 / 81 48 32 Fax 05 61 / 81 49 31

Baumfällarbeiten und Häckslerverleih. M. Franz-Heli. Tel. 0 56 02/ 41 50

Rode Bäume (mit Wurzel), grabe Teiche, pflanze um, etc. Tel. 0561 / 37579

Buchenbrennholz verk. ☎ 05541/73571

„The Cambridge-Diet" 0561 / 582947

Kreissäge zu verk., Tel. 05693 / 6640

Mehr als Wein! Feinkostspezialitäten bei: Schluckspechts "Leib und Seele" KS, Wilhelmsh. Allee 283, ☎ 31 35 15

Brennholz zu verkaufen, ofenfertig, Tel. 0 55 45 / 18 56

Dessous- u. Nacktputz-Service
Goldmann Tel. 0 56 75 / 99 03

dama-Geschirrverleih, ☎ 05 61 / 52 64 27

KOLI-LEUCHTEN
Hessens größtes Leuchtenfachgeschäft
Kassel, Leipziger Straße 287
Telefon 05 61 / 51 82 24

Blumnauer reinigt Teppiche + Polstermöbel. Kaufungen ☎ 0 56 05 / 65 88

2 Karten f. Carreras, Tel. 0561 / 12674

Wärmepumpe f. 2 Fam.-Haus, Stiebel Eltron, voll funktionsf., sparsam, VB 1 200,-. Tel. 0 56 03 / 62 99

Maler-, Tapezier- und Bodenbelagsarbeiten. Malermeister Otto, 05603/4531

Studentischer Garten- Landschaftsbau führt zuverl. Freiflächenplanungen, Neuanlagen, Umgestaltungen sowie Gartenpflegearbeiten aus. KS/ 494069

Frühlings- u. Familienfeste, Jubiläen, Mumpitz zaubert und jongliert für Sie. Aktionsprogramm, Tel. 0 56 73 / 22 77

Ehewünsche/Bekanntschaften

Die Seite Ehewünsche/Bekanntschaften erscheint in der Gesamtausgabe der HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine

Partner- u. Ehevermittlung Institut

roswitha

Zentrale & Geschäftsleitung Roswitha Sonnemann
34131 Kassel, Hugo-Preuß-Str. 20, Tel. 05 61 / 3 52 54

● **Bildh. junge Dipl.-Ing., 34 J.,** mädchenh. natürl., m. famil. Lebenseinst., liebt neben Musik, Reisen, Wandern, gepfl. Essengehen, gute Gespräche u. Romantik, sehnt sich nach einem aufricht. Partner.

● **Erfolgr. Unternehmer, 36/187,** sportl. u. sehr gutauss., spielt Tennis, Golf, fährt Ski, hat Interesse an Kultur u. Kunst, Sinn f. schö. Wohnen u. Romantik bei Kerzenschein, mö. eine aufricht. Partn. kennenl. – Kind k. Hindernis.

● **Aparte Unternehm./Witwe, 47 Jahre,** eine attrakt. Frau m. jugendl., femin. Ausstrahl. u. posit. Lebenseinst., liebt neben Haus u. Garten d. Musik, Sonne, Berge, Meer, su. einen zuverl. Partner.

● **Sympath. Techniker/Witwer, 53/184,** gepfl., sportl. Ersch., m. Humor u. Charme, ein naturverb. Mann, der Freude an Geselligk. u. gut. Gespr. hat, gern Reisen untern., Häuslichk. schätzt, aber allein ... su. eine liebensw. Partn. f. immer.

Mitglied im Verband GDE

● Sie sucht Ihn

Hübsche 29-jährige Arzthelferin, mit langem Haar und lustigen Augen, naturverbunden, romatisch und gefühlvoll, mag Sport, Urlaub, Musik, möchte durch diese Anzeige einem leibevollen Mann begegenen. Kontakt bitte über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 3 89 84

Verwaltungsangestellte/halbtags, 39 J./Witwe, mit guter Figur und sympathischer Ausstrahlung, möchte ihrem Leben durch einen lieben Mann wieder einen Inhalt geben. Sie ist häuslich, kocht gern und gut, eine ausgeglichene, liebevolle, zärtliche Frau. Wenn Sie auch allein sind, rufen Sie bitte gleich an, bei der Christlichen Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 3 89 84

49-jährige Beamtenwitwe, ohne Anhang, hübsch, gepflegt, eine Frau mit Frohsinn und Herzlichkeit, gute Hausfrau und Köchin, liebt die Natur, Wandern und Garten, möchte nicht allein bleiben. Kontaktaufnahme bitte über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 3 89 84

Liebevolle Witwe/ ehemalige Schneiderin, 62 Jahre, junggeblieben und schwungvoll, mit viel Herz und Humor, eine gute Hausfrau, liebt die Natur, Blumen, nette Unterhaltung, liebt die Natur, Blumen, nette Unterhaltung und Harmonie, wünscht sich auf diesem Wege einen aufrichtigen Mann kennenzulernen, über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Te.: 0561 / 31 48 90.

Charmante Witwe, 56 J., wesentlich jünger aussehend, mit schöner, weiblicher Figur, anpassungsfähig und liebevoll. Sie ist finanziell gut gestellt, unternimmt gern etwas mit ihrem Auto, ist aber sehr einsam im Herzen. Gern möchte sie einen warmherzigen Mann kennenlernen über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Te.: 0561 / 31 48 90.

Die Einsamkeit erdrückt mich! Renate, 47 Jahre, Witwe, mit ihrer herzerfrischenden Art wirkt sie sehr sympathisch, hat eine gute Figur mit weiblichen Rundungen, liebt Haus und Garten, Urlaub, fährt einen kleinen Wagen, wünscht sich von Herzen einen zärtlichen Mann kennenzulernen. Bitte rufen Sie doch einfach an! **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 3 68 63

Birgit - ein Mädchen zum Verlieben, 25 Jahre jung, mit blondem, langen Haar, sehr hübsch, zärtlich und verschmust, etwas schüchtern, daher geht sie nicht allein aus. Gern möchte sie einen ehrlichen, treuen Mann kennenlernen, mit dem sie durch Dick und Dünn gehen kann. Anruf für Birgit bitte über **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 3 68 63

Bildhübsche junge Witwe/Doris, 38 Jahre, natürlich und lebensfroh, sehr weiblich und anschmiegsam, ist ganz allein auf der Welt. Gern möchte sie einem liebevollen Mann Zärtlichkeit und Liebe schenken, ihm vertrauen und ihn verwöhnen. Bitte anrufen! **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 3 68 63

Ich bin Witwe, 67 J., alleinst., wohne z. Miete, bin nicht ortsgeb., eine Frau mit der man sich sehen lassen kann. Gern würde ich einen Herrn kennenlernen, u. ihm eine gute Frau u. Partnerin sein, der genauso einsam ist wie ich. (Auto vorhd.) Damit wir uns kennenlernen, gleich anrufen über ☎ 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess. Lichtenau

MELLY FAST, 21/1,70, unglaublich süßes Schmusekätzchen mit schicker Figur und langen Beinen. Melly ist ein richtiger Minirocktyp. Sie ist traurig, denn mit einem festen Freund hat es bisher noch nicht geklappt. Melly ist vollkommen ehrlich, vernünftig und hat keine Flausen im Kopf; auf Anmache und Abenteuer mag sie sich nicht einlassen, vielleicht ist sie deshalb noch allein. Sie hofft, daß sie in diesem Frühling nicht mehr von Dir träumen muß, denn ein schöner Spaziergang, ein Essen mit Kerzenschein, Einschlafen, Aufwachen und ein Frühstück im Bett, ist doch erst zu zweit so richtig schön. Bitte ruf an bei: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr o. vo. 20–15 Uhr, ☎ 01 72 / 5 11 66 11

Mit 43 bin ich, Erika, sehr einsam aber fröhlich. Was mir fehlt, ist ein zuverlässiger, treuer und lieber Mann wie Du, den ich verwöhnen darf und meine ganze Liebe schenken kann. Laß mich bitte nicht warten. Wir werden es bestimmt nicht bereuen. Alles klar! Das Telefon wartet unter (01 61) 1 94 17 01 oder schreibe schnell an 08/088/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

Käthe, 71, J., Krankenschwester, lieb, verträglich, mit schöner fraul. Figur, vollbusig, alleinst., keine Kinder, wünscht die Bekanntschaft mit einem netten Herrn bis 80 J., der auch so alleine ist. Etwas Mut mein Herr und gleich anrufen über Tel. 0 56 02 / 77 66 auch Sa. u. So. von 9–18.00 Uhr. Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess. Lichtenau

Rufen Sie doch einfach einmal an
und nennen Ihren Partnerwunsch.
Sie erhalten telefonisch, schriftlich oder persönlich, **völlig kostenlos und unverbindlich,** die ausführliche Personenbeschreibung eines für Sie möglichen Partners **aus Ihrer Nähe.**
Tel. 0 55 41 / 34 0 58
Gisela Loddo & Partner GmbH
34346 Hann.- Münden, Meierbreite 5.

Global-Partnerservice Bildhübsche Polinnen
18–60 Jahre, treu, herzlich, deutsch sprechend, suchen liebevollen deutschen Lebenspartner für eine gemeinsame Zukunft.
Partnervermittlung GLOBAL
Telefon 05 61 / 4 91 19 76

Günter, 63 J., netter Handwerksmeister, gutaussch., mit Herz u. Humor, ist verw. u. fühlt sich trotz Vermög. u. Auto sehr einsam. Wo ist eine nette Frau, die ich so gern lieben u. verwöhnen möchte? Ich freue mich auf ein. Anruf üb. **Tel. 05561-7025.**

Guten Tag, liebe Frau. Bin Fabrikant a.D., 71 J., völlig alleinsteh., ohne Erben, wohne in ein. Bungalow, beste Vermögensl., leider schon verw. Ich liebe Tiere, die Natur, Fahrten m. d. Pkw, schö. Reisen. Welche nette Dame mö. mit mir noch ein paar schö. Jahre verleben? Haben Sie keine Angst u. ruf. Sie an ü. **Tel. 05561- 7025.**

Hannelore, 44 J., Witwe, mit gut. Rente, ist sehr hübsch, häusl., ehrl., zuverlässig, fährt ein Auto u. ist umzugswillig. Ein. lieb., netten Herrn bis 60 J. mö. sie so *gern verwöhnen u. umsorgen.* ***Wer holt Hannelore zu sich?*** Üb. **Tel. 05561-7025** Inst. Aurora, PF 310402, 34060 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sa u. So.

KRISTIN, 23/1,66, ein richtiger Sonnenschein. Kristin ist eine wundervolle, junge Frau mit herrlichen langen Haaren, einer aufregenden Figur u. sehr schönem Busen. Nach ihrer Entlobung (sie wurde nur betrogen) ist sie zu ihren Eltern gezogen, weil ihr das Alleinsein so schwerfällt. Es lenkt sie ab, wenn sie ihren Eltern helfen kann und lange, einsame Spaziergänge macht, dann träumt Kristin davon, einen ehrlichen, lieben Partner zu finden, eine kleine Wohnung zu haben, wo sie Pläne schmieden, wunderschöne Tage und kuschelige Abende verbringen kann. Kristin ist unkompliziert, häuslich, absolut treu und ehrlich. Wie schön wäre es in diesem Frühling verliebt zu sein! Bitte ruf' schnell an bei: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr o. v. 20–15 Uhr, ☎ 01 72 / 5 11 66 11

Brasilianerin, gutaussehend, attr., su. Mann zw. 30 u. 50 J. zwecks Heirat. Zuschr. Z 61583 HNA Kassel

Mein Name ist Beatrice, und ich bin 29 Jahre alt. Meine Bekannten sagen, daß ich sehr gut aussehe. Sie können aber nicht verstehen, daß ich mich immer mehr abkapsele. Aber die ständige Einsamkeit und die Sehnsucht nach einem echten Partner zwingen mich dazu. Vielleicht bist Du es, der mit mir glücklich werden will? Auch wenn Du geschieden bist oder in Scheidung lebst, wir sollten uns auf jeden Fall einmal kennenlernen. Dein sofortiger Anruf unter Telefon (01 61) 1 94 03 94 oder ein Brief können das große Glück sein! 08/086/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

Bitte, laß mich, Viola, 35, Deine Traumfrau, nicht länger auf Dich warten! Wenn Du eine hübsche, kinderliebe Frau mit viel Zärtlichkeit, Treue und Liebe suchst, die auch noch sehr gut kochen kann, so melde Dich sofort bei Telefon **(01 61) 1 91 42 91 oder gib kurz Antwort über 08/087/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel**

Bin eine nette Witwe vom Land, 54 J., treu u. ehrlich, eine gute Hausfrau u. Köchin. Ich habe eine schöne Figur u. ein ansprech. Äußeres. Ich mag Gartenarbeit u. Blumen. Nach einem netten Herrn, der genauso einsam ist wie ich, sehne ich mich sehr. Bitte melden Sie sich über Tel. 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess. Lichtenau

Ich heiße Marina und bin ein 18-jähriges Mädel. Meine Freundinnen sagen, daß ich sehr hübsch bin. Da ich noch keine Erfahrungen mit Männern habe, sehne ich mich nach einem lieben und anständigen Mann, der genauso einsam ist wie ich. Bitte, rufe nur an, wenn Du es ernst meinst, unter Telefon (01 61) 1 94 17 00 oder schreibe an 08/084/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

Frau, 35, Akad., grün-rot orient. mit Spaß an Kultur, Natur und Bewegung, sucht netten Mann. Zuschr. Z 61620 HNA KS

Darf ich, Isabel, 23 und ledig, Dich kennenlernen? Ich sehe gut aus und bin sehr einsam. Ein kurzer Brief von Dir könnte unser gemeinsames Leben verschönern. Du darfst Dich aber nur melden, wenn Du kein Abenteuer suchst, sondern ernste Absichten hast. Ruf bitte sofort an unter Telefon **(01 61) 1 91 55 50** oder schreibe an 08/085/141 IPEA, Humboldtstr. 12, 34117 Kassel

● Er sucht Sie

Sympathischer Dr. med. Zahnarzt mit eigener Praxis, 36/182 / Witwer, gutaussehend, pflichtbewußt und treu, ein Familienmensch, möchte durch diese Anzeige eine liebevolle Frau und Mutti für seine kleine Tochter kennenlernen. Bitte rufen Sie an, über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 3 89 84

Verkaufsleiter, 46/180, moderne, jung gebliebene Erscheinung, mit Herz und Charme, liebt Reisen, Musik, Tanzen, Theater, gepflegte Häuslichkeit und Romantik bei Kerzenschein, wünscht sich Kontakt zu einer liebenswerten Partnerin - Kind kein Hindernis - über Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel.: 0561 / 3 89 84

Er, 35/187, vorzb. Handwerksmeister, sucht einfache schlanke Sie o. Anh. mit Intr. für Haus u. Garten. Zuschr. Z 61624 HNA Kassel

Moderner junger Diplom-Ingenieur, 29/185, sportlich aktiv, unternimmt gern Reisen, Autotouren mit seinem flotten Wagen, mag Musik, Tanzen, Romantik und gute Gespräche, möchte gern eine aufrichtige junge Frau kennenlernen -Kind kein Hindernis- über die Christliche Partnervermittlung GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 3 89 84

Sympathischer Techniker, 65/182, Witwer ohne Anhang, gepflegt und junggeblieben, gesund, mit Humor und positiver Lebenseinstellung, unternimmt gern Reisen (Auto vorhanden), mag Musik, Tanzen, gute Gespräche und ein harmonisches Heim, wünscht sich durch diese Anzeige einer liebenswerten Frau zu begegnen, über die Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 0561/314890

Herzenswunsch!
Polizei-Beamter, 58/180, Witwer, ausgesprochen sympathische Erscheinung, ein Mann mit Herz und Humor, Unternehmungsgeist und Sinn für Harmonie und Häuslichkeit, fährt einen schicken Wagen, sucht eine liebevolle Frau, die er verwöhnen und ehren möchte. Bitte rufen Sie an, bei der Senioren-Vermittlung GmbH, Kassel, Tel. 0561/314890

Was nützt alles Geld der Welt - wenn man allein ist. Geschäftsmann 43/185, ein Mann zum Verlieben... sowohl vom Äußeren als auch von der Persönlichkeit, ist sportlich aktiv, kulturell interessiert, liebt gute Gespräche und Romantik, sehnt sich nach einer zärtlichen, liebevollen Frau - gern mit Kind. Bitte anrufen! **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 3 68 63

Moderner junger Polizei-Beamter, 32/189, ein sportlicher Jeans-Typ, gutaussehend, mit zärtlichen Augen, feinfühlig und romantisch, sucht kein Abenteuer, sondern glaubt an die große Liebe. Gern möchte er eine schmusige, treue Frau kennenlernen - Kind kein Hindernis. Bitte ruf' doch gleich an! **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 3 68 63

Günther/Witwer, 54 Jahre, 182 cm groß, gutaussehend und junggebliebenen, ein herzlicher, zärtlicher Mann mit viel Feingefühl und Verständnis, möchte eine liebevolle Frau verwöhnen und ihr "die Sterne vom Himmel holen". Anruf für Günther bitte über **K P V** GmbH, Kassel, Tel. 0561 / 3 68 63

Er, 46/182/84, ledig, ang. Äußeres, su. gutauss., schl. Sie ab 36 mit Int. für Häuslichk., Haus, Garten, Radf., Schwimmen, Url., Sonne, Meer usw., Kind angenehm, zwecks gem. Zuk., Bild wäre nett. Zuschr. Z 61610 HNA Kassel

Netter Witwer, 61 J., ein lieber Herr, der ganz alleine lebt. Er ist finanz. gut gestellt, unternehmungsvoll, Mercedesfahrer, liebt Reisen, Gartenarb., ist handw. perfekt. Er würde für eine nette Frau alles tun, wenn sie sich doch nur meldet. Nur etwas Mut meine Dame und gleich anrufen über Tel. 0 56 02 / 77 66, Senioren-Partnerverm. Sachse, 37231 Hess. Lichtenau

HNA

Der erste Schritt in eine gemeinsame Zukunft!

Mit den stark beachteten Seiten „Ehewünsche/Bekanntschaften" am Samstag in der HNA (einschließlich Partnerverlagen) erreichen Sie 359.139* Exemplare in Nordhessen, Südniedersachsen und Thüringen.

Machen Sie es sich leicht, wenn Sie Ihren Partner suchen. Senden Sie uns Ihren Anzeigentext schon Anfang der Woche, spätestens jedoch bis Donnerstag, 16 Uhr, zu, und schon am Samstag erscheint Ihre Anzeige auf dieser vielbeachteten Seite.

Anzeigen von Instituten, die sich mit Ehevermittlung befassen, dürfen nur mit voller Anschrift veröffentlicht werden. Eine seriöse Ehevermittlung wird sich stets an diese Vorschrift halten. Wenn Sie also auf eine Kennzifferanzeige der Rubrik Ehewünsche schreiben, und Sie erhalten darauf die Zuschrift eines Vermittlungs-Instituts, bitten wir höflichst um Benachrichtigung. Vielen Dank.

A 381

(* tats. verbr. Auflage HNA/MA Gesamttarif lt. IVW II/94)

MARKUS, 28/1,86, Polizist, ein gutaussehender, freundlicher junger Mann mit einer herzlichen Wesensart. Markus hat den Wunsch mit einer jungen Frau, gern auch mit Kind, eine harmonische Zukunft aufzubauen, nur Verständnis für seinen Beruf ist Voraussetzung. Markus hat ererbtes Vermögen, ein wunderschönes Haus mit viel Grundbesitz und eigenen Pferden, nur das Wichtigste fehlt noch. Jetzt freut er sich riesig auf ein baldiges Kennenlernen und Ihren Anruf bei: CONTACTA GmbH, Königstor 23, 34117 Kassel, ☎ 05 61 / 1 55 99, Mo.–Fr. 15–20 Uhr, Sa. + So. 13–20 Uhr o. vo. 20–15 Uhr, ☎ 01 72 / 5 11 66 11

Witwer, Anf. 70/171, nicht unvermög., möchte nicht mehr allein sein. Zuschr. Z 61826 HNA Kassel

Steinbock 28, 179 cm, schlank, NR, sehe gut aus, habe dunkle Haare, bin sehr nett und aufrichtig. Ich suche eine nette Frau ab 20 für eine ehrliche Beziehung. Zuschr. Z 61616 HNA Kassel

● Bekanntschaften

Höh. Beamtin, 57/168, schlank, von angenehmen Äußeren, wünscht sich wieder einen Partner (Akademiker) mit vielseitigen, kulturellen Interessen für ein harmonisches Miteinander. Zuschr. Z 61728 HNA Kassel

Wir sollten uns mal kennenlernen : Symp. Akademiker mit Rückgrat u. Esprit, 33, weder auf den Mund noch auf den Kopf gefallen, sensibel im pos. Sinne, sucht selbstbewußte, attraktive u. sportliche Sie zw. 20 u. 30 J. Pack' Deinen Mut,ein nettes Photo und schreib unter Z 61687 HNA Kassel

Paar, 31/36 mit zu erwart. Nachwuchs, sucht ebensolche. ☎ 470240

Nur für Singles !
Rosenmontagsparty
am 27. 2. 1995
im Dorint Hotel Reiss in Kassel.
Voranmeldung unter
0 56 24 / 84 45

Er, 26/1.71, schlank, nett, treu, sucht ebens. Sie bis 31 J., gern mit Kind. Zuschr. Z 61837 HNA Kassel

Ich, m., 56, su. z. Gründung ein. ökolog. orient. Gemeinschaft bev. Alleinerz. Kinderbetr. Haus Gart. 10 km sü. KS. Zuschr. Z 61618 HNA Kassel

An Dich! Rüstiger Endzwanziger, (28, blond, 170 cm, gepfl.) romant., su. nette Partnerin zum Kuscheln u. Liebhaben. Antwort von Dir mit Bild unter Zuschr. Z 61732 HNA Kassel

Verstehen und verstanden werden -Treffpunkt Konzert- 52,174, 76 J., mutiges Männerhasenherz erreichen Sie unter Zuschr. Z 61852 HNA Kassel

Witwe, 55 J., schlank, sucht zwecks Freizeitgestaltung netten Partner. Zuschr. Z 61608 HNA Kassel

WITWER, 50/1,73...
ALBERT, e. gutsit., eleganter Herr, gepfl., attrakt. Erscheinung m. charm., weltoffenem Auftreten, BEAMTER im gehob. Dienst, sportl., naturverb. u. tierlieb (2 Pferde, Hund u. Katze), wünscht sich e. passende, aufgeschl. Partnerin, um in sein. schö. Zuhause ein harmon. u. glückl. Leben zu führen.
05 61 / 93 79 50, auch Sa. u. So.
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Jungfrau, männlich, 34 J., 176 gr., schlk., ehrl., zärtl., kinderlieb, treu, möchte Dich verwöhnen, Kind angen., nur ernstgem. Zuschr. mit Bild u. Tel.-Angabe unt. Z 61771 HNA Kassel

Gestandener Mann, 1.69, gerade 50 geworden, nett, sympath. u. liebevoll, sucht für die nächsten 50 J. nette Sie mit Herz u. Humor. Zuschr. Z 61832 HNA Kassel

Modern denkende Frau, 50/1,65 cm, naturl. femininer Typ, spielt gern Tennis, mö. auf diesem Weg einen sportl., zärtl., seriösen u. aufrichtigen Partner f. gemeins. Unternehmungen kennenlernen. Zuschr. Z 61649 HNA Kassel

DB-Pensionär Paul, He-Li., vom 18.2.: erbitte Kontaktaufnahme ohne Partnervermittlung. Zuschr. A 1/0634 HNA Kassel

Sie, 36/1,75 möchte nicht länger nur im Beruf aktiv u. glücklich sein. Welcher lebensfrohe zuverlässige ER will Interessen (Natur, Reisen) zu zweit erleben? Zuschr. Z 61637 HNA Kassel

Er, 24, 185, gutaussehend, humorvoll, sucht treue, romantische Sie zum Aufbau einer festen Beziehung!! Zuschr. A 51/79 Münd.Allg. Kirchstraße 3

Unser neuer Service für SIE!
VIDEO-VERMITTLUNG
☆ anschauen
☆ verabreden
☆ kennenlernen
Institut Ingeborg
Tel. 05 61 / 71 93 85

Er, 28 J., lieb, zärtlich und allein, krabbelt die ganze Nacht durchs Bett und sucht etwas zum Ankuscheln! Du mußt doch irgendwo sein, verdammt!! Zuschr. Z 61859 HNA Kassel

36j. KRANKENSCHWESTER ...
ANJA, led., e. bezaubernd liebev. u. hübsche jg. Frau, bei ihren Patienten sehr beliebt, ausgegl., kindert. Durch m. Inserat möchte ich e. lieben, verständnisv. Partner m. aufricht. u. treuem Charakter finden. Das Leben ist so schön, wenn man zu zweit ist, findest Du nicht auch?
05 61 / 93 79 50, tgl. 9-21 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Anspruchsvolle Frau, 38 J., hübsch, blond, sportlich u. schlank, sucht anspruchsvollen IHN, der Interesse an Sport (Ski) u. Reisen hat. Zuschr. (mit Bild) Z 61844 HNA Kassel

Malermeister, 59 J., 180 gr. Witwer, alleinst. völlig unabhängig, da Betrieb an den Sohn übergeben, bestes Niveau, gutsituiert, ein humorvoller, allem schönen dieser Welt zugetaner ehrl. treuer, charmanter Mann mit Herzensbildung, liebt die Zweisamkeit, ist nicht ortsgebunden mit PKW wünscht Anruf/Brief u. 6536 aus dieser Gegend an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, ☎ 0202/84081

Bitte melde Dich, bin 41/177, ehrlich u. treu. Du solltest m. 30, schlank u. liebenswert sein, f. eine feste Beziehung, mögl. Raum Korbach/Marburg. Zuschr. Z 61622 HNA Kassel

Liebe geben, Wärme spüren, Gefühle zeigen. Welcher Er bis 58 J. denkt auch so? Er sollte gepfl. u. niveauv. sein, NR, NT, Sie, 55/1,63, schl., blond, jünger u. gutausseh., warmherz., freut sich auf ehrl. Zus., gern m. Bild. Z 61797 HNA KS

Freundl., nette Witwe, 54 J., v. Land, kinderlos, nicht ortsgebunden, eig. VW-Golf, liebt Haus- u. Gartenarb., gute Köchin. Sie hat ein ehrl., freundl. Wesen, mag die Natur u. hört gern Volksmusik. So gern mö. sie ein. lieb., ält. Mann umsorgen, ihm den Haushalt führen u. alles für ihn tun. **Sie kann auch gl. kommen, ruf. Sie einf. an üb. Tel.** 05561-71098 Inst. f. Partnerverm., PF 310361, 34059 Kassel. Tägl. 9–20 Uhr, auch Sbd u. So.

Verfasse Ihre Liebesbriefe, Zuschriften u. Texte f. Annoncen etc., 0561/771155

ER, 44/184, selbstst., DKL, sportl., unkonv., aufrichtig, mit Humor, Herz u. Verst., ohne Bierbauch, Brille, Bart, ungl. geb., su. Sie (viell. in ähnlich. sit.) Fraulich, mit gr. OW, für liebevolle Bez., Abs. Diskr. Zuschr. Z 61708 HNA Kassel

Er, Ende 30, 1,82, schl., Hobbies: Reisen, Sport, Musik, su. sympath. Sie zur gemeinsamen Freizeitgestaltung. Zuschr. Z 61562 HNA Kassel

Witwer, 73 J., bietet liebev. Partnerin alles - Heim, Haus, Garten und ein Herz voll Liebe, wenn Du nur willst u. daran glaubst, das der Herbst des Lebens so viel schönes bringt. Zuschr. A 1/0627 HNA Kassel

ER, geh. Position, blond, 180, 35J., sucht Sie für spannende Treffs. Alter Nebensache. Zuschr. Z 61701 HNA Kassel

Sie, verw., 63 J., 167, sucht Ihn passend. Alters für gem. Unternehmungen, Rad, Wandern, Auto u. Interesse an Haus + Garten. Zuschr. **Z 61557** HNA Kassel

Gel. Großhandelskfm., 45/1,75, dunkelh., 90 kg, seit 1990 Frührentner, su. hübsche, nette Partnerin zw. 35 u. 40 J., ca. 1,70, dunkelh., m. hausfr. Qualit. u. mögl. aus dem kfm. Bereich stammend. Raum Homberg/MEG. Gute Rente, finanz. Rückl. vorh. Zus. Z 61841 HNA KS

Power Frau, a.d. 7. Himmel gefallen, sportl.-elegant, natürl. u. unabh., 170, 37, sucht vielseit. interess., zärtl., humorv. Ihn, NR, der mir b. Tanzen a. die Füsse tritt, im Theater einschläft u. misslung. Kuchen mag! Zuschriften unter A1/9038

2 attr. selbstbew. zuverl. lieb. Sie, 51, dkl., 54, hell, viels. Inter., eig. Wohn., Eink., Auto. Suchen 2 niveauv. gutsit., vorzeigb., gr. Herrn (50 ±), m. eig. Wohn., sich. Eink., f. Reisen + Freizeitgest., viell. auch mehr. Zuschr. Z 61723 HNA Kassel

HNA

Ein erster Schritt zum gemeinsamen Glück

Durch eine private Anzeige haben schon viele Herzen zueinander gefunden. Mit den stark beachteten Seiten „Ehewünsche/Bekanntschaften" am Samstag in der HNA (einschließlich Partnerverlagen) erreichen Sie 364 455* Exemplare in Nordhessen, Südniedersachsen und Thüringen und können auch für Sie ein erster Schritt zum gemeinsamen Glück sein.

(*tats. verbr. Auflage HNA/MA Gesamttarif lt. IVW II/94)

An die HNA-Anzeigenabteilung, Postfach 10 10 09, 34010 Kassel

Vertraulich: Bitte veröffentlichen Sie den untenstehenden Text als private Anzeige auf den Seiten Ehewünsche/Bekanntschaften am nächstmöglichen Samstag in der HNA.

Mein Text: _____

Jede Zeile DM 19,–

zuzüglich 1 Zeile für Chiffre, also DM 19,- dazuzahlen.

Chiffre-Anzeigen ○ hole ich ab – DM 2,50 ○ senden Sie mir zu – DM 9,-

1 geschriebene Zeile = 1 Druckzeile. Wortzwischenräume und Satzzeichen jeweils 1 Feld.

○ **Ein Scheck über DM_____liegt bei** ○ **Der Betrag soll abgebucht werden.**

Konto-Nr. _____ Bankleitzahl _____

Bei Bank/Spark./PSA _____

Name/Vorname _____

(Telefon mit Vorwahl bitte angeben)

Straße _____ Datum _____

PLZ/Ort _____ Unterschrift _____

A 389

Ehewünsche/Bekanntschaften

Die Seite Ehewünsche/Bekanntschaften erscheint in der Gesamtausgabe der HNA Hessische/Niedersächsische Allgemeine

● Bekanntschaften

Attraktive, dunkelh. Mittvierzigerin, 1,72m, schlank, berufliche engagiert, vielseitig interessiert, reiselustig, sportlich (u.a. Tennis, Ski), sucht adäquaten Partner zum Verlieben. Zuschriften unt. A 1/0613 HNA Kassel

Er, 56/180, schlank, angen. Äußeres, möchte liebensw., schlanke Partnerin f. gem. Zukunft kennenl., Raum KS, Zuschr. Z 61564 HNA Kassel

Netter Facharzt, 40/176, selbst., Fisch, sucht adäquate Partnerin mit Herz, 40 ± 3, für den kommenden Frühling und hoffentlich länger. Bildzuschr. bitte an Z 61614 HNA Kassel

Sie, 40/1.60/54, m. Kind, su. Ihn, 35-42, für Partnerschaft, die auch Probleme übersteht. Zuschr. Z 61627 HNA Kassel

54j. WITWE ...
ELISABETH, e. hübsche, liebensw. Frau, warmherzig, natürl., wunderbare Köchin u. tadellose Hausfrau, Naturliebhaberin m. Sinn für Familie u. Heim, ohne Anhang, nicht ortsgeb., finanz. gut versorgt, möchte ihr Herz in liebev. Hände abgeben, denn nichts ist schöner, als das gemeins. Glück.
05 61 / 93 79 50, tgl. 10–21 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Zum großen Glück fehlt mir, 27/190, Beamter, nur noch eine aufrichtige u. liebe Partnerin bis 25 J.. Wenn Du auch von einer gemeinsamen Zukunft träumst, dann antworte mir bitte, damit ich Dich kennenlernen kann. Vielleicht kann dieser Frühling schon voller Zärtlichkeit sein. Ich beantworte alle Bildzuschriften. Z 61612 HNA Kassel

Sie, 26, 1.60, gut ausseh., sportl., m. Ki., su. gut ausseh. sportl. treuen Ihn. Zuschr. Z 61743 HNA Kassel

Symp. Witwer, 61/1,82, möchte eine aufrichtige, hübsche u. schlanke, dunkelhaarige Partnerin (mögl. Witwe) für dauerhafte Beziehung kennenlernen. Bis 55 Jahre alt. Bitte nur Bildzuschriften unter Z 61704 HNA Kassel

Zwesten Kater, 55, 1,90, 89kg, gutmüt. Nichtr., Schönem zugetan, phantasier. Lebensfroh, viele Interessen, sucht zw. Dauerpartnersch. großes niveauvolles nicht alltägl. Kätzchen mit Herz u. Intellekt. Zuschr. Z 61634 HNA Kassel

Anzeige v. 14.1.95, Brigitte, 53J., Witwe nicht Ortsgeb., möchte Sie gerne ohne PV kennenlernen. Bin 53J. und Ortsgeb. lebe auf dem Land.
Zuschr. Z 61693 HNA Kassel

Wer reist mit mir, (50 w.), in 9/95 zur Westküste Amerika, Tel. 0561 / 67860

SUSANNE, 31 ...
PROGRAMMIERERIN, led., hübsch, natürl. u. anschmiegs., gebildet, e. wenig verträumt u. sehr romant. Wenn Du, wie ich, gr. Wert auf e. harm., dauerh. Partnersch. legst, e. gemütl. Zuhause magst, aber auch gern mal ausgehst u. was tolles unternimmst, dann möchte ich Dich unheimlich gern kennenl.
05 61 / 93 79 50, tgl. 9–21 Uhr
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Kein falscher Fuffziger, Er, 51 J., ehrl. Haut, 1,68, schlank, dunkelharrig, zärtl. u. romant., aber kein Weichei, wü. sich eine liebev. passende Partner f. Dick u. Dünn. Zuschr. unter Z 61742 HNA KS

Ich weibl. 35 J. schlank u. attr. su. die Liebe m. Lebens. Ich int. mich für Gott, d. Welt, d. Sport, d. Musik, d. tägl. Einerlei, d. Arbeit. Wo ist die Steckn. i. Heuhaufen? Zuschr. Z 61673 HNA Kassel

Andrea 34 J., Krankenschwester m. viel Humor, gutauss., natürlich u. sehr spontan. Ich warte auf Dich bei der DLP-Agentur ☎ 05 61 / 52 65 02

Möchte noch einmal Liebe u. Geborgenheit erleben! Bin warmherzig, häuslich, allem Schönen aufgeschlossen u. wünsche mir einen stattlichen Partner zwischen 65 u. 75 für ein inniges Miteinander. Biete Herz u. Niveau. Zuschr. Z 61855 HNA Kassel

ER, 31/1,71, schlk., berufst., su. nach gr. Enttäuschung tr. Partnerin f.d. Aufb. einer gem. Zuk. (Kind angen.) Zuschr. MA 3221 MA Mühlhausen, Röblingstr.15

Attrakt., symp. Betriebs-Direktor, 59 J., verw., völlig alleinsteh., lebt in besten finanz. Verhältn., mit schö. Bungalow in Stadtnähe. Er ist sehr humorv., liebt die Natur, Tiere, Musik, schö. Reisen u. gemütl. Wohnen. Aber es fehlt ihm eine liebe Frau, die bei ihm Liebe u. Geborgenheit findet, ein paar Jahre älter wäre nicht schlimm. Haben Sie keine Angst u. ruf. an ü. **Tel. 05561-2091.**

Nette Witwe, 49 J., v. Land, hübsches Äußeres, warmherzig, arbeitsam u. bescheiden, liebt Haus- u. Gartenarb., aber das hilft auch nicht gegen die Einsamkeit. Ein ehrl., einf. Mann an mein. Seite wäre mein größter Wunsch. Auf Dich wartet eine liebev., ehrl. Frau. Ich heiße Christel u. komme mit mein. Auto gern zu Dir. Bitte ruf an ü. **Tel. 05561-2091.**

Liebenswerte, nette, ehem. Krankenschwester, 64 J., verw., mit Pkw, ohne Anhang, wohnt zur Miete, ist sofort umzugswillig, gern aufs Land, liebt Garten u. die Natur. Sie sucht ein. älteren Mann, den sie gern umsorgen mö. **Einf. anrufen** üb. **Tel. 05561-2091** Seniorenverm. Harmonie, PF 310362, 34059 Kassel. Tägl.; auch Sa u. So v. 9–20 Uhr.

Zwei natürliche Jungs (26) aus der Provinz (solide, aber nicht auf den Kopf gefallen), suchen zwei nette junge Frauen für gem. Unternehmungen.
Zuschr. Z 61858 HNA Kassel

Lehrer, 52/170, Raum Fulda, ortsgeb., NR, su. liebe fröhl. Frau mit d. er die Freuden an Natur, Kultur u. am Leben teilen kann. Zuschr. (Bild) M 61664 Mitteldeutsche Allgemeine Eisenach

OStR (Kfm.), 55/176, nat. Typ, sucht gutsit., sinnl., reisefr., wanderfr. Sie, gern Ki., Zuschr. Z 61779 HNA Kassel

Witwer (75 J.), bietet alleinstehender Frau freies Wohnen, Kost u. Lohn gegen Haushaltsführung und Gesellschaft. Zuschr. mit Bild erwünscht unter Z 61884 HNA Kassel

Witwer, 68 J. Dipl.Ingenieur i.R., groß, gepflegt ohne Vorurteile, unabhängig, mit PKW, mit viel Herz-Humor-Niveau, ausgeglichen, mag Natur-perfekt in Haus und Garten, fährt Rad, liebt den Chorgesang, ein Kavalier alter Schule, sehr einsam, wünscht Anruf/Brief u. 6535 aus dieser Gegend an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, ☎ 0202/84081

"Ehen werden im Himmel geschlossen", Frau, 40 J., vollschl., su. Partner. Zuschr. Z 61676 HNA Kassel
Netter Er, 40, su. junge Sie.
Tel. 05 61 / 1 66 08

Sie, 48, Akad., sucht ihn im Raum HE-F/ROF, für den Nachdenklichkeit, Humor u. Verbundenheit mit der Natur wichtig sind. Zuschr. Z 61625 HNA Kassel

Enddreißigerin, 1.69 cm Weiblichkeit, knackiger Po, begeisterungsfähig u. sehr attraktiv, das ist Elke. Gern würde sie einen agilen Partner kennenl., für alles, was zu zweit einfach mehr Spaß macht. **Single-Phone 0561 / 719580**

Warum allein bleiben!!!
Ungarinnen und Polinnen sind Traumfrauen, zw. 20 u. 70 Jahre alt, vermitteln wir seit über 5 Jahren mit sehr großem Erfolg! Diese Damen sind von natürlicher Wesensart, zärtl., treu, sie können ausgezeichnet kochen und freuen sich über die kleinen Dinge im Leben. Die meisten Frauen können deutsch sprechen. Außerdem vermitteln wir noch **Thailänderfrauen und deutsche. Wenn Sie interessiert sind, dann rufen Sie an!!!**
P.V. DER GEMEINSAME WEG
Gudensberg, Tel. 0 56 03 / 56 19
(auch Sa. und So.)

Unabhängig, erfolgreich - ABER?? Defizite an Streicheleinheiten! - ich, 44, w, 160, anzeigenübl. Attribute, sportl., sucht Typ ähnl. Intellekt/Outfit G. Westerwelle (!) zw. ca. 38 u. 48 Wer wagt es? Zuschr. Z 61659 HNA Kassel

Reden u. Zuhören ist genauso wichtig wie Treue u. Ehrlichk. Bin 27, 1,80 und su. nette Sie, Zuschr. Z 61816 HNA KS

Beamtenwitwe, 52 J., alleinstehend mit schlanker, gepflegter, betont weiblicher, vollbusiger Figur, ehrl. treu zärtlich und anpassungsfähig, braucht keine Versorgung, hat Haus-PKW, ist trotzdem bei Sympathie umzugswillig, Hobby-Köchin, perfekt in Haus und Garten, hat keine Vorurteile und sucht einen ernsthaft interessierten Partner, auch älter, u. 6538 durch Brief oder Anruf für sie aus dieser Gegend an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, ☎ 0202/84081

Ukrainerin, 42, 156, attraktiv, tolle Hausfrau, mit sehr gutem Charakter, z. Zt. in Deutschland, sucht über uns dtsch. Herrn, wie 700 andere Damen, für ein gemeinsames Leben.
OST-WEST PV
Tel. 05 61 / 77 81 03, tgl. von 14-20 Uhr

49er Geschäftsmann, attraktiv, liebt Natur bei jedem Wetter, begeistert für Kunst, Reisen, auch abseits der Touristenpfade, pulsierende Städte, das prikkeln von Champagner, familiär eingestellt, ein Realist mit Blick fürs Reale, mit gewinnendem Lachen, der vom Leben gemeinsam noch mehr erwartet...
Anruf näh. nur über meine Fachberatung pR. WILK TOLLENBRINK 18, 30659 HANNOVER . TELF. 0511 / 6499293 BUNDESWEIT.

Anzeige vom 18.2.! 56 jährige Witwe, alleinstehend, möchte Sie gern o. PV kennenlernen! Zuschr. Z 61861 HNA Kassel

64j. Dame, Wwe, sucht liebevollen, gebildeten, sportlichen Partner f. den Lebensherbst. Zuschr. A9-5780 HNA KS

Er, 29 J., 1,70 gr., dunkelbl., schl., viels. sens., ehrl., ungeb., su. nette ehrl. Sie f. eine dauerhafte Beziehung, m. Bild. AE 2238, Bahnhofstr.3-5, 99817 Eisenach.

Attrak. Sie, 25, 178cm, su. Ihn 28-33J., 185, gutauss., led., noch kinderlos, handwerkl. begabt., mag dt. Musik, Reisen, Ausgehen. Nur mit Bild Zuschr. Z 61638 HNA Kassel

Diskrete Privatkontakte
Suchen Sie eine Dame, Herrn oder Paar (ohne finanz. Interessen)? 100% anonyme Vermittlung über: ☎ 0 21 66 / 9 53 00 66 GIK

Zu zweit kann das Leben viel schöner sein. Sie, 50, 1.65, sucht das pass. Gegenstück. Zuschr. Z 61653 HNA KS

Habe das alleinsein satt. Suche auf diesem Wege einen ehrl. Partner. Bin 54J. 1,60m gr. Dunkelblond NR/NT. Wer fühlt sich angesprochen und schreibt mir? Zuschr. Z 61639 HNA Kassel

PV Torry
Frauen aus Polen, Rumänien und Tschechien
★★★★★★★★★★★★★★★★★★
Lea, 27 Jahre, im Mini der Traum eines jeden Mannes, sucht einen Partner bis 40 Jahre.
Magda, 21 Jahre, nordisches Aussehen und Top-Figur, sucht einen Partner bis 35 Jahre.
★★★★★★★★★★★★★★★★★★
Günstige Vermittlung bis zum Erfolg.
Tel. 0 56 74 / 52 69 auch Sa. und So.

Neue Gedanken - so alt wie die Welt. Schlankes Weib, 45/1,63/52, mö. wied. genußvoll in d. Polarität eintauchen. Ich su. einen gebild., körperl. + geistig bewegl. Partner m. Niveau, Herz, Kinderliebe, Empathie, Toleranz, Ausgeglichenh. u. Reife, Alter zw. 44 u. 51, ca. 1,80, schl., NR, ohne Bart. Er so. seine re. Gehirnhälfte spontan aktivieren u. im zärtl. Miteinander frei geben u. nehmen können. Ich freue mich auf Ihre Zuschr. m. od. o. Bild- Z 61768 HNA Kassel

Krebs, 37/1.72, schlank, Vater v. 2 Jungs, sucht einfache, natürliche Sie passenden Alters. Zuschr. A 52/3217 HNA Fritzlar

INST. INGEBORG 0561/719385

Waagefrau, 35/160, blond, untyp. Beamtin (gehob.D.), sucht ungeb., intelligenten, sympath. IHN für alle Lebensbereiche mit Interesse an Kultur, Reisen, Familie uvm., Zuschr. Z 61615 HNA Kassel

Sie, Anf. 50, attrakt., su. zuverl. u. ehrlichen Mann pass. Alter, ABL 1619 MA, Lange Str.56, 99947 Bad Langensalza.

Er, 44 J., schlk., 1,78, naturverbunden, tanzt u. wandert gern, **sucht Sie**, bis 42 J., ehrlich u. treu, für gemeins. Lebensgestaltung. Heirat möglich. Kind kein Hindernis. Bitte mit Tel.-Angabe. Zuschr. Z 61847 HNA Kassel

40jähr. Frau, 170 cm, m. Tochter, 13 J., habe es satt immer alleine spazierenzugehen. Bin humorvoll, gesellig, m. Ekken, Kanten u. Tiefgang, nicht abgeneigt von trockenen Weinen u. gutem Essen. Suche Mann für gemeinsame Spaziergänge u. Kinobesuche. Einfach gesagt, wo ist der »Deckel auf meinen Topf«? Bildzuschr. Z 61643 HNA Kassel

Suche eine nette ehrl. Partnerin (Witwe), bin 63, 1,75, naturverb., ortsgeb., Haus u. Auto vorh. Nur ernstgem. Zuschriften unter Z 61680 an HNA Kassel

Er, 25, sucht nette Sie, (keine Disko-Maus), Zuschr. Z 61818 HNA Kassel

Kinderloses Paar, Sie 29, Er 38, su. gleichgesinntes Paar, zwecks Freizeitgestaltung. Zuschr. Z 61553 HNA KS

Kreativer (Wasser-)Mann, 174, 50 (fit wie 40, gut drauf wie 30 e.t.c.), attr., zärtl., humorvoll, bietet gutauss. Frau, zw. ca. 35 u. 45, Liebe, Freiheit **und** Treue. (Bild-) Zuschr. Rm. HR/KS. unter Z 61703 HNA Kassel

Witwer, 1,65 m, 65 J., NR, sucht häusl., ehrliche Partnerin pass. Alters. Zuschr. Z 61778 HNA Kassel

Welche Frau möchte wie, wann, wo, einen großen, schlanken 30-jährigen Mann kennenlernen? Zuschr. Z 61843 HNA Kassel

Wir, zwei radfahrbegeisterte Freunde, 21 J., suchen Mitradlerinnen, die Interesse an längeren Wochenend- u. Urlaubsradtouren haben, **Raum KS.** Zuschr. Z 61827 HNA Kassel

Er, 46/185, Mitglied d. landeskirchl. Gemeinschaft m. Int. am Lesen, Musik, Film, wünscht Briefkontakt m. gleichges. Partnerin. Zuschr. HNA Bebra A 40/2972

Wer guckt sich mit meinem Sohn, 2, u. mir, W 30, erst die Lindenstr., dann zu Zweit den Weltspiegel an? Zuschr. Z 61619 HNA Kassel

Er, 24 J., schl., aufr., humorv., kinderlieb, sucht nette Sie (auch Ausl.) im Raum KB/KS/HR f. gem. Zukunft. Antwortgarantie! Zuschr. Z 61605 HNA Kassel

Sozialarbeiterin, sportl. Typ, gesch., möchte keinen Paradiesvogel, sondern kreativen, reifen und ruhigen Partner für einmalige und alltägliche Erlebnisse kennenlernen (50-55 J.) Zuschr. A 51/76 Mündener Allgemeine, Kirchstr. 3

Nicole 27/1.67, ist eine verschmuste, zärtl., junge Frau. Sie mag ein gemütliches Heim genauso, wie spontane Unternehmungen. Möchtest Du auch wieder in zwei Augen sehen, in denen Dir Liebe und Verstehen entgegengebracht wird? **Single-Phone 0561 / 719580**

250,– DM bis zum Erfolg mit Geldzurückgarantie! Ehe, Bekanntschaften, Freizeit, Urlaub für Damen gratis! Contactbörse! Tel. und Fax 0 56 34 / 64 34

Suchen f. unsere Freundin, Anf. 40, Leiterin e. kl. Fam.-Hotels, lebenslustig u. f. jeden Spaß zu haben, einen netten, zuverl. Mann, Mitte 40, der ihr beruf. zur Seite steht, in der Freizeit m. ihr kuschelt u. and. schönen Dinge d. Lebens mit ihr teilt. Zuschr. Z 61699 HNA Kassel

Er, 59, NR, naturverb., unternehmungslustig, su. nette schl. Sie bis 55 J., für gemeinsame Unterhaltungen. Zuschr. Z 61881 HNA Kassel

Löwe Frau, Witwe, 49J., 162, schl., gutausseh., ortsgeb., s. intell., gutsituiert. Herrn 180gr., ungeb., kein Zwilling betr. Freizeit z.B. Urlaub, Tanzen, Theater, schöne Stund. zu zweit. Bild wäre schön. Raum KS, Göttingen, Hann. Münden. Zuschr. Z 61697 HNA Kassel

Natur- + Musenfreund, 58, sucht liebe Lady. Zuschr. Z 61694 HNA Kassel

Architektstudent, 26/182, "Nicht schlechtaussehend", Südländer, anspruchsvoll, lustig aber schüchtern, freue mich auf Dich als Tanzpartnerin bis 28 für Tango o.w.a. und vielleicht wenn es sich ergibt, für intensivere Unternehmungen! Bild wäre nett, bis bald! Zuschr. Z 61700 HNA Kassel

27j. ARZTHELFERIN ....
SASKIA, led., schlank, sehr hübsch, m. wundersch. langen, blonden Haaren u. e. tollen Figur. Abends, wenn ich von der Arbeit komme, freue ich mich auf m. kleinen Sohn. Aber nach d. Abendessen liegt ein langer eins. Abend vor mir. Ich sehne mich sehr nach Liebe und Geborgenheit. Ob Du uns beide liebhaben könntest?
05 61 / 93 79 50, auch Sa. u. So.
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Attr. Frau, (31/173/R), sucht Mann, Partner, Freund - kurz, einen für alles. Geboten wird alles für einen.(PS: nicht zu dumm, nicht zu häßlich, nicht zu verwechseln). Zuschr. Z 61726 HNA Kassel

Wer liebt heute noch die rauhe Nordsee u. bayrische Berge? Attrakt., sportl.-elegante, schlanke (168) Mitfünfzigerin (noch im Job), finanz. abgesichert, kultiviertes Zuhause, möchte auf diesem Wege einen liebevollen, charakterfesten, ehrlichen Partner (b.60 J.) für den Herbst des Lebens kennenlernen (der evtl. auch seine Freizeit mit dem Golfspiel verbringen würden?)
Zuschr. Z 61706 HNA Kassel

Ehepaar 55 J. sucht Paar (40-55 J.) mit gleichen Interessen f.d. Schöne. Zuschr. Z 61684 HNA Kassel

Junger Strafgefangener su. Briefkontakt zu einem Mädchen zw. 20 u. 30 J. Foto wäre nett! Zuschr. Z 61720 HNA KS

Ich (männl., 43/181) suche große Frau (± 45) für dauerhafte Partnerschaft. Zuschr. Z 61584 HNA Kassel

URSULA, 46 ...
e. sehr gutauss., charm. WITWE m. kaufm. Beruf, schlank, blond, feinfühlig, gebildet u. sehr naturverb. Ich liebe gepfl. Häuslichk., gute Gespräche, Spaziergänge in schöner Natur. Finanz. bin ich versorgt u. unabhg. Mit einem netten Herrn möchte ich gern e. harmon. Partnersch. aufbauen.
05 61 / 93 79 50, auch Sa. u. So.
FREUNDSCHAFTSSERVICE GmbH
Wilhelmshöher Allee 300 A, Kassel

Netter Mittvierziger sucht 35 - 45jährige, nette SIE, möglichst mit Pkw.
Zuschr. Z 61551 HNA Kassel

Hausfrau, 63 J., Witwe, nach kinderloser Ehe völlig alleinstehend, nicht ortsgebunden, bei Sympathie umzugswillig trotz Eigentum und PKW, gutsituiert, schöne gepflegte, jugendlich-weibliche, vollbusige Figur, perfekt in Küche-Haus-Garten, möchte netten Herrn, Alter unwichtig, umsorgen. Brief o. Anruf für sie u. 6537 aus dieser Gegend an Nordwest-Contact, 34121 Kassel, Hans-Böckler-Str. 81, ☎ 0202/84081

Sympathische, attraktive Sie (32, 1,74, blond), m. Kleinkind, sucht christlichen Partner für gemeinsame Zukunft. Bildzuschr. unter Z 61780 HNA Kassel

Anz. v. 18.2. Hallo Postbeamter, 60 J., möchte Sie ohne PV kennenlernen. Zuschr. Z 61679 HNA Kassel

Nach Ent. suche ich weibl. 23J., 1,70m, gutaussehend, Dich, wenn Du in geregelten Verhältnissen lebst u. eine längere Partnerschaft anstrebst Zuschr. Z 61635 HNA Kassel

Wo bist Du? Er, 26/185, 100kg, dunkle Haare, br. Augen, kinderlieb, naturverbunden, sucht nach Enttäuschung nette Sie für gemeins. Lebensweg.
Zuschr. Z 61632 HNA Kassel

Sie 40/1,69 NR attr., sportl., mag Natur, Kultur, Reden, Lachen, Lieben, su. humorv. unternehmungsfr. Partner bis 45 J. Zuschr. Z 61670 HNA Kassel

Jeans-Oma, 52/174, sucht liebevollen unabh. Jeans-Opa für lebensfrohe Gemeinsamkeit. Zuschr. unt. Z 61754 HNA Kassel

Er 45 J. 178, sportl., jünger aussehend, „leider ein Wessi", su. nette Partnerin zum Tanzen u. „verrückt" sein. M 61663 Mitteldeutsche Allgemeine Eisenach

Er, 53/1.72, schlank, sucht nette, treue Sie. Zuschr. Z 61829 HNA Kassel

WELCHE reiselust. zierl. kl. jgdl. SIE m. Freizeit würde Untern. 58/173/72, seriös, zuverl., m. Format, nach Lust u. Laune z. Essen, kl.Reisen u.m. begleiten? Zuschr. Z 61698 HNA Kassel

Einladung in mein Leben! Jetzt im Frühling das Leben zu zweit planen, gestalten, leben u. genießen mit einem zärtl. Mann, um die 50, ein bißchen niveauv., intellekt., sportl., der auch wieder die Wärme u. Nähe einer Partnerin spüren will. Das wünscht sich attratk. Sie, 49/1,76, schl., blond, unabh., Zuschr. (evtl. Bild u. Tel.) unter A1 2948 HNA KS

Wer möchte wie ich eine Freundschaft aufbauen, bei Zuneigung kann mehr werden. Bin 47/167, Beamtenwitwe. Er sollte 49-55 sein, möglichst gute Position haben, Witwer angenehm. Bin finanz. gut abgesichert. Bildzuschr. erbeten unter Zuschr. Z 61727 HNA Kassel

Witwe, 62/1.65, gut situiert, wünscht die Bekanntschaft eines niveauv., weltaufgeschl. Partners, mit viel Verständnis, Feingef. u. kulturellen Interessen. Zuschr. Z 61831 HNA Kassel

Sie, 45/1,60, gesch., m. Herz u. eigenem Verstand, su. entsprechenden Partner f. eine andauernde Beschäftigungstherapie. Zuschr. Z 61658 HNA Kassel

Er, 40/180. ledig, su. Freizeitpartnerin, ☎ 0161 / 3506298

● Freie Berufe

Kanzleieröffnung
FRAMBACH & LUDWIG
Rechtsanwälte
zugelassen am Landgericht Kassel
Kanzleisitz:
Burkhard Frambach & Kay Ludwig
Marktplatz 11–13, 34225 Baunatal
Tel.: 05 61 / 49 30 91-2
Fax: 05 61 / 49 30 93

Ich bin umgezogen.
DR. FRITJOF BÖRNER
Rechtsanwalt
Meine neue Büroanschrift lautet ab sofort:
Vor der Hasenhecke 18, 34125 Kassel
Telefon/Fax 05 61 / 81 81 61
Sprechstunde nach Vereinbarung.

Praxiseröffnung
am 1. März 1995
M.D. in General Medicine
G. J. Negahban
Arzt
34123 Kassel · Ochshäuser Str. 38
Tel.: 05 61 / 51 94 34
Mobil-Tel.: 01 72 / 2 79 81 25
Sprechzeiten:
Mo.-Fr. 8.00 - 11.30 Uhr und 15.30 - 18.00 Uhr
Samstag 9.00 - 11.00 Uhr
und nach Vereinbarung
außer Mittwoch nachmittag

Neueröffnung
am 1. März 1995
Tierarztpraxis
B. Pfahl und Ph. Berndt
prakt. Tierärzte
34125 Kassel · Wolfsangerstr. 84
☎ 05 61 / 8 70 16 56
Sprechzeiten:
Mo.–Fr. 8–12 und 16–20 Uhr
Sa. 8–12 Uhr
und nach Vereinbarung

Körper-, Atem,- Stimmarbeit
Einzel- und Gruppentermine, Angela Schlehuber-Funke, Musiktherapeutin ☎ 0561 / 775636

Praxiseröffnung
am 1. März 1995
Dr. Westerkamp-Deuker
Zahnärztin
für Kieferorthopädie
Obervellmarer Straße 2
34128 Kassel
Tel. 05 61 / 88 48 68
Termine nach Vereinbarung

Ich habe die Praxis von
Herrn Dr. med. M. Poutot
übernommen.
Dr. med. Dr. med. dent.
Thomas Reidick
Arzt für Mund-Kiefer-Gesichtschirurgie
34117 Kassel
Untere Königsstr. 46
Tel. 05 61 / 1 76 49

Änderung der Sprechzeiten
Dr. Detlef Wimmer
Frauenarzt
Garde-Du-Corps-Straße 7
Mo., Di., Mi. 9.00–12.00 Uhr
Mo., Di., Do. 16.00–18.00 Uhr
Fr. 15.00–17.00 Uhr
Telefon 1 42 82

Praxisübernahme
am 9. Februar 1995 übernahm ich
Dr. med. Helmuth Wehr
Facharzt für Augenheilkunde
die Praxis von Herrn
Dr. med. H. H. Schumacher
34117 Kassel, Friedrichsplatz 6, ☎ 05 61 / 1 62 19
Sprechstunden:
Mo.-Fr. 8.00-17.30 Uhr, Mo., Di., Do. 15.00-17.00 Uhr
und nach Vereinbarung

Der hessische Minister für Wirtschaft, Verkehr und Technologie hat mich am 22. Februar 1995 zum
Wirtschaftsprüfer
bestellt
Dipl,-Kfm. Stephan Zwingmann
Wirtschaftsprüfer - Steuerberater
Wir üben unsere Praxis weiterhin gemeinsam aus
Peter Assenmacher
Wirtschaftsprüfer - Steuerberater
Dipl.-Kfm. Stephan Zwingmann
Wirtschaftsprüfer - Steuerberater
34134 Kassel, Leuschnerstraße 8 a, Telefon 05 61 / 4 20 58

Jörg M. Hilmer
Rechtsanwalt u. Notar
zugel. am Landgericht Kassel

Jürgen Rabe
Rechtsanwalt
zugel. am Oberlandesgericht Frankfurt

Wir haben unsere Geschäftsräume verlegt. Sie finden uns ab sofort:
Tischbeinstraße 24, 34121 Kassel, Tel. 05 61/ 2 10 36

Augen auf im Straßenverkehr

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

VOLVO

WELTNEUHEIT SIPS-BAG

WIR BIETEN IHNEN DEN SEITENAIRBAG. WER SONST?

Volvo beweist einmal mehr seine Führungsposition im Bereich der automobilen Sicherheit. Und führt als erster Hersteller der Welt den SIPS-Seitenairbag ein. Serienmäßig im Volvo 850. Der Airbag, der immer an Ihrer Seite ist – direkt im Sitz.

VOLVO philipp

IHR ENGAGIERTER PARTNER
Autohaus Philipp GmbH
Dörnbergstraße 26 · 34233 Fuldatal-Ihringshausen
Telefon 05 61 / 81 10 01

EROL METE
AUTOLACKIERERE
Komplett-Lackierungen
Teil-Lackierungen
Design-Lackierungen
Fuldatal, Grebenstr. 35, ☎ 05 61 / 81 99 93

Altreifenannahme
ohne F. geg. ab 2,– DM, mit F. ab 3,30 DM Gebühr, auch Abholung
Fa. Seibel, Neue Straße 15, 35279 Neust.-Mengsberg, Tel. 0 66 92 / 51 27

DB 280 SE, Mod. 84, 127 Tkm, TÜ/ASU frei, Extras, guter Zustd., VB 9 800,-. Tel. 0 55 44 / 15 58

● Kfz-Ankauf
MERCEDES ● BMW ● PORSCHE
gegen bar gesucht ☎ 0561/817926

● Kfz-Verleih
Kleintransporter, b. 7,5 to - auch stundenweise - **ab 25,- DM, Kleinbusse, Pkw- u. Unfallersatz,** sehr preiswert. Auto-Kreisel Tel. 05 61 / 5 57 58

Autovermietung M. Debus
Pkw ● Transporter ● 9-Sitzer-Bus
☎ 05 61/28 22 95 · Fax 2 60 85

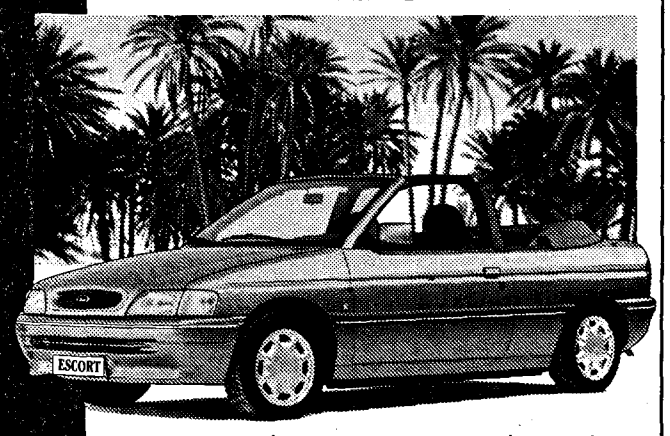
Ford Transit, 9sitzer Bus zu vermieten! Für Kegelclubs/Kleingruppen/Sportvereine etc. **Ford Richter,**
Tel. 05 61 / 7 00 03 - 44

Gebraucht-WAGEN gesucht

Durch unsere Automarkt-Anzeigen können Sie ihn finden!

Ford

Freiheit!



Ein Auto mit dem Temperament des Südens. Offen, herrlich, farbenfroh, heiß! Lassen Sie sich verführen:

Gebrauchte ESCORT CABRIOS ab DM 16 900.- bis DM 29 000.-
Neuwagen ESCORT CABRIOS 94er Modelle ab DM 32 900.-
Finanzierung ab 3,9 % möglich durch Ford Bank!

Wir tun was!

Sonntags 11 bis 17 Uhr freie Autoschau (Keine Beratung, kein Verkauf)

Autohaus Richter GmbH
Reuterstraße 11 · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 7 00 03-45

Augen auf im Straßenverkehr

Euro Direkt Import

Endlich!!!

Der Durchbruch ist gelungen! Nach längeren Umbau- und Renovierungsarbeiten können wir Sie nun ab 3. 3. 1995 in unseren neuen Geschäftsräumen begrüßen.

Sie erreichen uns täglich von 9.00–12.30 und von 13.15–20.00 Uhr außer Sonntag. Beratung – Probefahrten – Verkauf nur zu den gesetzlichen Geschäftszeiten.

Neuwagenvertrieb Tögel
Neuwagenvertrieb Welch
Kirchweg 11 · Witzenhausen-Kleinalmerode
Tel. 0 55 42 / 28 95 · Fax 14 76

UNSER Angebot – Ihr Vorteil!

Golf Red Rabbit, 55 kW (75 PS)

UNSER Preis inkl. Überführung und Zulassung

- 4 Türen
- Airbag li. u. re.
- Sound alpha
- get. Rückbank
- abget. Rückleuchte

28590,- (**kein** Re-Import)

- el. SAD
- Wärmeschutzglas
- Zentralverriegelung
- Breitreifen
- elkt. Wegfahrsperre und vieles mehr

Auto Gundlach
KS, Kurt-Wolters-Str. 17
☎ 05 61 / 89 70 77 - 79
VW Audi

Wichtig: Anzeigenschluß für **gestaltete Geschäftsanzeigen** im Gebrauchtwagenmarkt am Samstag ist **Donnerstag, 15 Uhr.**

Telefonisch (05 61-2 03 03) können Sie Ihre Kleinanzeige bis Donnerstag, 22 Uhr, bei uns aufgeben!
A 183

SOS-Kinder sagen DANKE!

Danke für Ihre Spende, ohne die es keine SOS-Kinderdörfer gäbe. Danke, daß Sie uns auch in Zukunft unterstützen. Viele Kinder und Jugendliche in Deutschland sind auf Ihre Hilfe angewiesen. Noch in diesem Jahr wird das erste SOS-Kinderdorf im Osten Deutschlands eröffnet. Weitere Projekte folgen.

Wir danken für den kostenlosen Abdruck

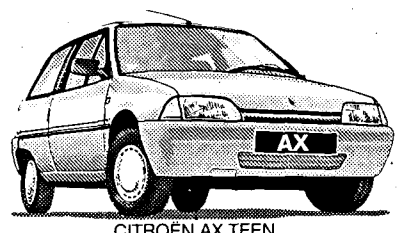
SOS-Kinderdorf e.V.
Öffentlichkeitsarbeit
Tel. 089/126 06-0 · Fax 126 06-419
Renatastr. 77 · 80639 München

Bitte senden Sie mir Informationsmaterial
○ über die Projekte des SOS-Kinderdorf e. V.
○ über den Beruf der SOS-Kinderdorfmutter.

CITROËN INITIATIVE 95

Vier kontenschonende Angebote!

Angebot 1: Super-Leasing



CITROËN AX TEEN

ab DM 89,–* monatl. Rate

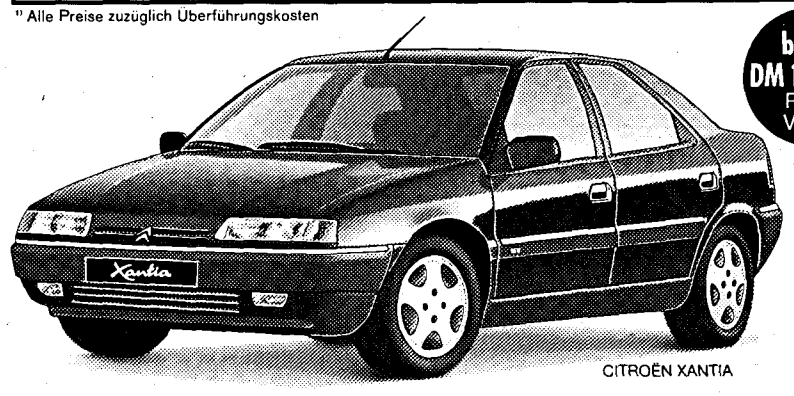
***Der CITROËN AX TEEN 1.0i** für DM 89,– im Monat (Mietsonderzahlung DM 4.538,–, Laufzeit 36 Monate, Gesamt-km-Leistung 30.000 – ein Angebot der CITROËN Bank). Schön fahren, viel sparen und zusätzlich viele Extras, z. B. **Heckscheiben-Wischer, Gurtblockierer.**

Angebot 2: Preis-Sensationen

* Modell	Unverbindliche Preisempfehlung Serienmodell [1]	Unverbindliche Preisempfehlung Sondermodell [1]
ZX 1.4i Top 55 kW (75 PS)	DM 23.620,– (3türig)	DM 22.100,– (3türig)
Xantia 1.6i Top 65 kW (88 PS)	DM 31.100,–	DM 29.800,–
Xantia 1.8i Top 74 kW (101 PS)	DM 35.600,–	DM 33.900,–
Xantia 1.9 TD Top 66 kW (90 PS)	DM 40.600,–	DM 39.000,–

[1] Alle Preise zuzüglich Überführungskosten

bis zu DM 1700,–* Preis-Vorteil



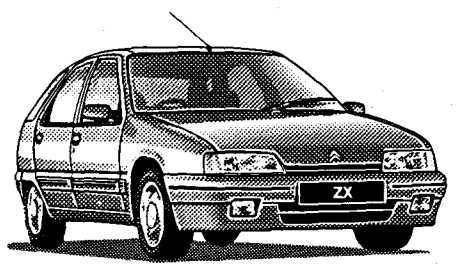
CITROËN XANTIA

CITROËN empfiehlt TOTAL

Angebot 3: Die Aus-alt-mach-neu-Aktion!

***Bis zu DM 3000,– Vergütung** je nach Fahrzeugzustand für ein mindestens neun Jahre altes Automobil beim Eintausch gegen einen neuen, schadstoffarmen **CITROËN AX** oder **ZX.** Das entlastet nicht nur die Umwelt, sondern auch das Konto und das Gewissen. **Gültig bis 31. 3. 1995.**

bis zu DM 3000,–* Vergütung



CITROËN ZX

Angebot 4: Finanzierung durch die CITROËN Bank

Anzahlung	effektiver Jahreszins	Laufzeit
ab DM 999,–	*ab 1,9 %*	*bis 72 Monate*

CITROËN. MEHR ALS SIE ERWARTEN.

Autohaus Hornschuh von Loesch 34125 Kassel, Fuldatalstraße 43 Telefon 05 61 / 9 87 97-0

Autohaus Karl Müller & Söhne GmbH & Co KG 34253 Lohfelden, Friedrich-Ebert-Ring 25 b Telefon 05 61 / 51 21 38

Kraftfahrzeuge/Zubehör

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

*Außerhalb der gesetzlichen Ladenöffnungszeiten kein Verkauf, keine Beratung, keine Probefahrt.

Letzte Woche konnte ich nicht zur Sonderschau kommen. Was jetzt?

Kommen Sie doch diesen Samstag vorbei.*

Noch einmal: jetzt aber ran an Mazda. Weil Ihnen Mazda was ganz Besonderes bieten kann. Die Mazda 323-Stars. Die Mazda Champs. Die Mazda 626 PRO und VIP. Gehen Sie ran!

ran an Mazda

Gehen Sie jetzt ran an Mazda. Es lohnt sich ganz besonders.

mazda

Kassel **Autohaus Matthias Bauer** Scharnhorststr. 7 · ☎ 05 61 / 9 53 53-0

Baunatal-Großenritte **Autohaus Chad-Bakht** Stettiner Str. 21 · ☎ 0 56 01 / 8 70 40

● Stellengesuche

Jg. dynamische Frau, mit 5 Jahren Baustellenerfahrung, sucht Stelle als Bau-Arge-Kauffrau, Angeb. Z 60691 HNA Ks

Tagesmutter hat noch Platz frei, Vord. Westen. ☎ 05 61 / 77 98 04

Biete Kinder- oder Altenbetreuung, nachmittags ab 15 Uhr u. am Wochenende an. Zuschr. Z 61630 HNA Kassel

Steuerfachgehilfe, 38 J., sucht Stelle im Großraum Kassel. Zuschr. Z 61153 HNA Kassel

Junger Mann sucht Nebenjob im Sonnenstudio, Videothek, Spielothek o.ä., Tel. 05 61 / 4 91 01 99

Architekt, 32 J., verh., 5 J. Berufserf., su. Architekturbüro m. der Möglichkeit, die Leistungsph. 1-9 nach Paragr. 15 HOAI in die Tat umzusetzen. Zuschr. Z 61835 HNA Kassel

Übernehme Fliesenlegen u. Putzarbeiten. Tel. 05541 / 5880

Jg. Mann, FS Kl. III, sucht in Spedition, im Raum Kassel, neuen Wirkungskr., evtl. als Stückgutfahrer. T. 05673 / 65 10

18jähr. Praktikant im Kinderladen sucht dring. Nebentätigkeit in den Nachmittag-/Abenstunden/Wochenende. Tel. KS 5 50 70, So. ab 18h

Dipl.Ökonom (Uni) 35 J., mehrj. Berufserfahrung in Log.u.Prod. strebt nach Selbständigkeit. Welches Unternehmen biete mir die Möglichkeit in absehb. Zeit Nachfolger od. Teilhaber zu werden? Zuschr. Z 61747 HNA Kassel

Architekt.Student m. Diplom, su. Job. Zuschr. A 1/0637 HNA Kassel.

Zuverl. kinderliebe Frau, 54 J., möchte gern nachmittags, gelegentl. abends Ihr Kind, ca. 12-15 Std., betreuen. Zuschr. Z 61597 HNA Kassel

Fleischereiverkäuferin sucht Stelle in Teilzeit. Tel. 05 61/ 82 51 64

Jg. Bankkaufmann, Erf. i. Fibu, Datev, Dispo und EDV sucht neuen Wirkungskreis. Zuschriften A1/0614 HNA Kassel

Ab 15.3.95 su. ich morgens **eine Putzstelle in Baunatal.** ☎ 0561/4 91 22 90

Gärtnerin sucht Arbeit in Gärtnerei, Tel.: 05 61 / 77 55 31

Su. Putzstelle ☎ KS 8709406

Dipl.-Übersetzerin f. Technik u. Wirtschaftsübers. in Spanisch u. Italienisch ☎ 0561 / 315506

Druckvorstufe: Suche im Bereich Repro-Litho-Montage neuen Wirkungskreis. Langjähr. Berufserfahrung vorhanden ☎ 0561/34646 od. 780200

Handwerksmeister, Schlosser/Schmied, Schweißfachmann, DVS, 47 J., langjähr. Erf. im Metallbau, Stahlbau u. Restaurierung, selbständ. Arbeiten gewohnt (Werkstattleiter), su. neuen Wirkungskreis, auch Ausland kein Problem. Zuschr. Z 61854 HNA Kassel

Dipl.-Bauing., 32 J., w., su. neuen Wirkungskreis in Planung, Ausschreibung, Bauleitung. Zuschr. Z 61750 HNA KS

Junger Fleischermeister Fachrichtung Verkauf u. Produktion, selbständig arbeitend, kfm. Kenntnisse u. Personalführung, sucht neuen Wirkungskreis. Zuschr. Z 61586 HNA Kassel

Pferdewirtin, seit 7/92 ausgelernt, su. verantwortungsv. Aufgabe, evtl. halbtags, Zuschr. Z 61714 HNA Kassel

Kaufmänn. Ausbildungsplatz f. '95 ges. Reisebüro od. Industrie. Tel. 0561 / 893600 Fax: 0561/8900899

Suche Umschulplatz als Bauzeichner, Kulturbauzeichner od. Straßenbauzeichner, ab Juli 1995. A 61/3038 HNA Hofgeismar

Elektro-Kundendienst-Techniker, 40 J., langj. Erf. im In/Ausland, engl. + franz. Sprachkenntn., su. neuen Wirkungskr. Zuschr. Z 61774 HNA Kassel

Dynam. Bürokauffrau su. Job auf 580,- DM-Basis, 2x wöchentl., EDV-Kenntn. vorh., Zuschr. Z 61814 HNA Kassel

Energieanlagenelektroniker, 20 J., m. qualif. Abschl., su. z. 1.4. od. später, neue Stelle. Zuschr. Z 61801 HNA KS

Selbst. Buchhalterin übernimmt Buchführungsarbeiten, Fax 0561/56766

Zahntechnikerin mit langjähriger Berufserfahrung im Bereich Kst.-Proth., ungekündigt, sucht neuen Arbeitsplatz; Zuschr. Z 61598 HNA Kassel

Fotosetzer, versiert im Berthold System, sucht neuen Wirkungskreis. Zuschriften unter Z 61896 HNA Kassel

Jg. dyn. Fleischermeister sucht vorerst halbtags (vorm.) Stellung, Kassel auch Landkreis. Tel. 05693/7821 od. 0171/6034880

Suche Putzstelle, Raum Baunatal. Tel. 0561 / 4911388

● Geschäftsverbindungen

Kaufe rote Konzession. Angeb. unter A 21/ 2783 Gesch.St. Witzenhausen.

Steuerberater u. Rechtsanwalt su. Mitarbeit in Steuerbüro, Tel. 0561 / 44753

Suche gut eingeführtes Ladengeschäft od. Kiosk (Imbiß) zu übernehmen. Zuschr. Z 61709 HNA Kassel

Kfz-Meister übernimmt Wartungs- und kl. Rep.-arbeiten. Ich komme zu Ihnen in Ihre Firma. Zuschr. Z 61834 HNA Kassel

Rohbauauftrag f. 2 Fam.-Haus in Waldkappel zu vergeben. Anfragen unter: Tel. 02635/2446

Café/Bar, sehr gute Lage, f. 120 000,- VB, zu verk., Zuschr. Z 61559 HNA KS

Industrie-Lackierer/Selbst.
Übern. n. Aufträge **bundesweit!** Maschinen – Silo – Stahlbau, auch Gesch.-Raum-Renovierung. Tag + Nacht + Wochenende.
Fest-Preis-Garantie. Kostenloser, unverbindlicher Kostenvoranschlag nach Ihren Angaben.
Telefon 05 61 - 1 65 87
Fax 05 61 - 77 67 53

Schlossermeister su. aktiv. Geschäftbeteil., Handw. od. Handel **Führungskraft** auch andere Branchen möglich. Zuschr. Z 61593 HNA Kassel

Zuverl. Subunternehmer, bis 1,2 **übernimmt Kleintransporte, Kleinumzüge, Eildienst u. Kurierfahrten.** Tel. 05 61 / 51 85 01

Lohn- + Gehaltsabrechnung erledigt nach Klartext über eigene EDV: Office Service, ☎ 05 61 / 8 20 06 04

Vertriebspartner gesucht, 100% seriös, langfristig, excellente Folgegeschäfte, ☎ 02 51 / 13 25 49, Fax 13 25 40

Schreibbüro übernimmt Schreibarbeiten und Büroservice, Abhol- und Lieferservice, Tel. 0 56 03 / 69 08

Übernehme Kurierfahrten, In- und Ausland, Tel. 05675/5459 o. 05676/8860

Trockenbauer- auch Sub gesucht, Zuschr. Z 61900 HNA Kassel

Montagefachbetrieb
für Einbau von Fenter, Türen und Toren gesucht.
Langfristige Zusammenarbeit erwünscht.
Rückruf zwecks persönlichen Gespräche bei Herrn Finke und Herrn Göhring
Hubenthal Baustoffmarkt
Lange Wender 3
34246 Vellmar
Tel. 05 61 / 9 82 94 30
Fax: 05 61 / 9 82 94 90

Maurermeister als Konzessionsträger gesucht. Zuschr. Z 61849 HNA Kassel

Kfz-Meister als Konzessionsträger frei. Zuschr. Z 61836 HNA Kassel

Immobilienmakler - Der Beruf mit Zukunft - Werden Sie Franchise-Partner der KEMPE IMMOBILIEN BÖRSE. Rückfragen unter Tel.: 0211 / 67 999 25 o. 91 43 011, Achenbachstr. 23, 40237 Düsseldorf.

Planungsbüro Elektrotechnik fachgerechte Planung v. Einbruch, Brandmelde- u. Haustechnik zu Gesamtsystemen erstellt Baupläne, freie Kapazitäten su. Architekt, Bauträger f. dauerhafte Geschäftsverbindung. Zuschr. Z 61710 HNA Kassel

Übernehme Ihre laufende
Finanzbuchführung
H. Grupp
☎ 0 56 08 / 46 14 und
☎ 05 61 / 8 90 07 08

Unser Dienstleistungsangebot:
Existenzgründungsberatung
Betriebsverkauf & Verpachtung
Unternehmensaufbauberatung
Betriebswirtschaftliche Beratung
Vermittlung von Beteiligungen
Suche von Geschäftspartnern
Vertriebsaufbau & Vertriebsumbau
★ Führen Sie ein Info-Gespräch ★
Unternehmensberatung ZEUCH
34121 Kassel, ☎ 05 61 / 5 07 68 21

Jg. Transportunternehmer übernimmt Kurierfahrten u. Kleintransporte bis 2,5 to. Tel. 05 61 / 4 91 08 36

● Geldmarkt

Sichern Sie sich gegen die kommenden Krisen ab!
Wir, ein Tochterunternehmen eines Schweizer Finanzhauses, bieten Ihnen
8½ – 10¾ % Zinsen
Weitere Angebote in der persönlichen Beratung.
sicher · diskret · dauerhaft
Schreiben Sie an:
MCS Verwaltungs & Service Ges. m.b.H.
Fürbergstraße 30 – A-5020 Salzburg
Tel. 00 43 / 6 62 / 65 20 10, Fax 00 43 / 6 62 / 64 84 84 21

Alternative Kapitalanlage zum Festgeldkonto ab DM 30 000,– mit Inhaberschuldverschreibungen.
Anlage-VARIANTE: **10,0 %** p.a. / halbjährliche Zinszahlung
12,5 % p.a. / Laufzeit 2 Jahre mit Wiederanlage der Zinsen
15,0 % p.a. / Laufzeit 3 Jahre mit Wiederanlage der Zinsen
Beratung nur nach telefonischer Terminvereinbarung: **VVB, Untere Königsstr. 77, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 10 75 26** ***Seriöse Vertriebspartner gesucht!***

OHM FINANZ
Schnellkredite- und Hypothekenvermittlung
z. B. DM 100.000,– zu monatlich DM 750,– mit 8,00% Zinsen und 1,0% Tilgung bei 100% Auszahlung und 10jähriger Zinsfestschreibung, anfänglicher effektiver Jahreszins 8,42%
Wolfgang Stein · Ketzerbach 44
35037 Marburg · ☎ (0 64 21) 6 12 86
Privat: ☎ (0 64 22) 25 53

Titel über DM 50 000,–
gegen Gebot zu verkaufen
Anfr. unt. Z 61914 HNA Kassel

BARKREDITE ohne Schufa.
Bis DM 200 000,–. Auch bei EID/MB Antrag anfordern. AGENTUR: H K V Postfach 800 530, 45505 Hattingen

Betriebsmittel für Selbständige aus Sonderfond. Sehr günstig. Tel. 05541/5349. AD-Mitarbeiter gesucht. Gern aus der Vers.-Branche o.ä.

Wir senken Ihre Hypothekenzinsen. Tel. 05541/5349. AD-Mitarb. gesucht. Gern aus der Vers.-Branche o.ä.

Suche für Hausrenovierung 120 000.- DM. Angeb. unter A 1/0640 HNA Kassel

Spielzeug gesucht!
Mit Ihrer privaten Kleinanzeige in der HNA haben Sie schnell Erfolg.

● Verschenken

Couchgarnitur, 3-2-1, beige, zu versch., Tel. 05 61 / 88 63 82

Ford Taunus 2 ltr., k. TÜ, zu verschenken, Tel. 0 56 06 / 6 04 91

Eternitplatten, 21 St., 50 m^2, zu verschenken Tel. 05 61 / 4 52 65

Wohnz.-Schr. aus 1950, zu verschenken, Tel. 0561 / 17051

1 alte Badewanne m. Füßen, 3 Kohleöfen, an Selbstabholer, Selbstträger! zu verschenken. Tel. 0561 / 77 63 40

Accord, 81,zu versch.Tel. 05622 / 6135

E-Herd m. 3 Platten. Tel. 0561 / 823506

Magazin „Der Spiegel"
1961 - 1979, annähernd vollständig,
Info: 05 61 / 5 50 70, So. ab 18h

Wohnungsauflösung in Melsungen, verschiedene Möbel zu verschenken. Tel. 0561 / 526900

1 mechan. Fernschreiber, f. Sammler; 1 Gästebett zu verschenken. Tel. 05 61 / 81 27 44

Ca. 50 Einkochgläser zu verschenken. Tel. 05 61 / 87 88 85

1 Gefrierschrank, 200 l, 1 Kühlschr., funktionsf., 2 Kohle-/Holz-Zimmeröfen, außen emailliert, Tel. 6 87 70

Herd u. Kühlschrank an Selbstabholer, ab Sa. 10 Uhr, Heußnerstr. 9 e, bei Zimmermann

Wohnzimmertisch, gut erhalten, zu verschenken Tel. 0561 / 818319

Verschenke Combiflex C 2-dient zur Isolierung d. Mauerwerks im Kellerbereich. Tel. 0561 / 528974

S/W Fernseher zu verschenken, Tel. 05605 / 3833

1 Öltank, 950 l, Stahl m. Wanne u. ca. 300 l Heizöl; 2 Ölöfen; 1 Ölbadeofen m. Oberteil; 1 ZÖV Saughöhe 3 m; 1 Warmwasserbereiter über Tisch. Tel. Sa. ab 10.00 Uhr: 0 56 62 / 31 25

3-s. Ledercouch u. 3 Gasöfen (Außenwand), Tel. 0561 / 817673

Fernsehsessel und Phonoschrank zu verschenken. Tel. 0 56 05/ 66 06

Kommode Buche 100 cm breit, 80 cm hoch, 40 cm tief. Klavierhocker Nußbaum. Tel. 0561 / 52 89 74

Zu verschenken: 2 Schreibti., 1 Kü-Kommode, 1 Besenschr. 05 61 / 4 48 69 Sa. ab 14 h

Klappcouch, 3 Sitzer, 30 Jahre, Fernseher s/w, 150 Stck. vorgeklebte Korkplatten zu verschenken. Tel. 0561 / 581732

4 Lautsp.-Boxen, 1 Dia-Proj.-Wand, 2 gr. Trennwände m. dazugeh. Tür (Bestzust.), 1 Badewanne, ☎ 05544 / 7376

Schlafcouch zu verschenken, Tel. 05608 / 2409

1 000-l-Heizöltank bei Selbstabholung zu versch., Tel. 0561 / 39567

3 Haushaltsöltanks à 1.000 Liter, Tel. 05 51 / 6 28 45

Kühlschrank u. Herd f. Selbstabholer zu verschenken, Tel. 0561 / 577702

Teppich gt. erh., 3x4m, 05685 / 1822

Keller-Oeltanks m. Wannen u. Pumpen, Tel. 05541 / 6350

Satelitenanlage an Bastler zu verschenken. Tel. 0 56 01 / 34 42

***Computerteile** für C 64 zu verschenken.* Tel. 05661 / 6400

Couchgarnitur, 3/2/1, Hochlehner, goldfarben. Tel. 05 61 / 31 52 92

Schlafzi.-Schr., 3-trg., **WoZi-Schr.,** 2 Teile, 1,90 m sowie **Schlafsofa** zu verschenken. Tel. 05 61 / 88 21 20

***Etagenbett,** ält. Mod., gut erh., ohne* Matratzen sowie **Korbpuppenwg.,** zu verschenken. Tel. 0 56 71 / 5 06 51

Fleischer-Kühltheke, 2 m lang, zu verschenken; **Tel. 0 56 65 / 33 73**

Stahlregale und 6 Autoreifen 145 R 10, Tel. 05 61 / 87 32 83

Suche geschenkt 2 Nachtspindchen, nur in schwarz od. weiß mit Schublade oder Tür od. 2 gleiche kleine Schränke in schwarz u. 1 Phonoschrank schwarz mit od. o. Geräte mit Tür. ☎ KS 71 07 46

Garagentor, 2 500 x 2 125, Teakdekor. Tel. 0 55 42 / 7 10 30

Öltank, Metall m. Handpumpe zu verschenken, Tel. 0561 / 525791

Brot für die Welt Postbank Köln 500 500 500 — Den Armen Gerechtigkeit

HNA

KFZ-INFO
kW muß, PS darf

Bitte beachten Sie, daß in gewerblichen Kfz-Anzeigen eine Leistungsangabe in jedem Fall in Kilowatt erfolgen muß.

Die altgewohnten „PS" können daneben in Klammern angegeben werden.

Wer diese Vorschrift nicht einhält, handelt wettbewerbswidrig – mit den entsprechenden unangenehmen Folgen.

Zum Umrechnen:
kW x 1,36 = PS
PS x 0,736 = kW
(entsprechend auf- bzw. abrunden)
Ihre HNA-Anzeigenabteilung

kW = PS		kW = PS		kW = PS		kW = PS		kW = PS	
15	21	40	54	64	87	86	117	109	148
16	22	41	55	65	88	87	118	110	149
17	23	41	56	66	89	88	119	110	150
18	24	42	57	66	90	88	120		
18	25	43	58					111	151
19	26	43	59					112	152
20	27	44	60	67	91	89	121	113	153
21	28			68	92	90	122	113	154
21	29	45	61	68	93	91	123	114	155
22	30	46	62	69	94	91	124	115	156
		46	63	70	95	92	125	116	157
23	31	47	64	71	96	93	126	116	158
24	32	48	65	71	97	93	127	117	159
24	33	49	66	72	98	94	128	118	160
25	34	49	67	73	99	95	129		
26	35	50	68	74	100	96	130	118	161
27	36	51	69					119	162
27	37	52	70			96	131	120	163
28	38			74	101	97	132	121	164
29	39	52	71	75	102	98	133	121	165
30	40	53	72	76	103	99	134	122	166
		54	73	77	104	99	135	123	167
30	41	54	74	77	105	100	136	124	168
31	42	55	75	78	106	101	137	124	169
32	43	56	76	79	107	102	138	125	170
32	44	57	77	79	108	102	139		
33	45	57	78	80	109	103	140	126	171
34	46	58	79	81	110			127	172
35	47	59	80					127	173
35	48					104	141	128	174
36	49	60	81	82	111	104	142	129	175
37	50	60	82	82	112	105	143	130	176
		61	83	83	113	106	144	130	177
38	51	62	84	84	114	107	145	131	178
38	52	63	85	85	115	107	146	132	179
39	53	63	86	85	116	108	147	132	180

A 157 F

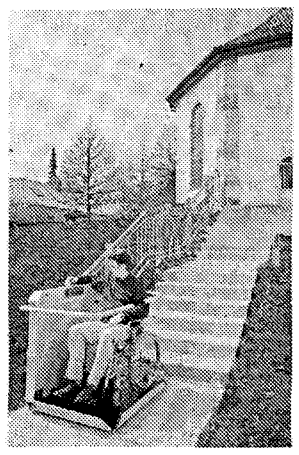
Häusliche Krankenpflege

ORTHOPÄDIE - SCHUHTECHNIK
SCHULTE
Ihr Fachgeschäft für:
Anfertigung orthopädischer Maßschuhe
Innenschuhe
Einlagen nach Maß und Gips, Sporteinlagen
Laufbandanalyse
Orthop. Zurichtung an Konfektionsschuhen
med. Fußpflege
„adipromed Programm von adidas"
Birkenstock
Kompressionsstrumpfversorgung nach Maß
Mitglied im Bundesverband Orthopädie-Schuhtechnik
Königstor 42 · 34117 Kassel
Telefon 05 61 / 1 33 82
Telefax 05 61 / 1 53 57
Geschäftszeit:
Montag bis Freitag
8–13 Uhr, 14–18 Uhr

Wir betreuen Sie rund um die Uhr, auch am Wochenende
Mobile Alten- und Krankenbetreuung
Inge Seeger
Dörnbergstraße 2
34233 Fuldatal
Telefon 81 53 27

VHB GmbH
VERTRIEB BEHINDERTENGERECHTER HILFSMITTEL
Herstellung · Beratung · Service
Einbau · Verkauf
Individuelle Fahrzeugumbauten für Körperbehinderte
Witzenhäuser Straße 17
34266 Niestetal
Tel. 05 61 / 52 50 25 / 26
Fax 05 61 / 52 26 88

Treppenlifte und Hebeeinrichtungen



● Rollstuhlplattformlift
● Sitzlift
● Treppen-Kuli
● Badewannen-Lifter
● Bauartgeprüfte Hebebühnen
● Personenaufzüge
● Treppenschrägaufzüge
REHA-LIFT
GERD ECKLMEIER GmbH
Gewerbering 12 · 34560 Fritzlar
☎ (0 56 22) 21 49 / 25 52
Fax (0 56 22) 64 33

Alles für die Krankenpflege zu Hause
Das Pflegebett
Lagerung des Kranken
Dekubitus „verhüten"
Inkontinenz-Versorgung
Kostenlose Broschüre in Ihrem
Sanitätshaus
Fischöder
Gesellschaft für Orthopädie- und Rehabilitations-Technik m.b.H
Untere Königsstr. 91 · 34117 Kassel
Telefon 05 61 - 1 31 70 · Fax 77 32 68

10 Jahre
Rundum e.V.
Verein für häusliche Alten- und Krankenbetreuung –
Häusliche Kinderkrankenpflege
Sozialstation
Motzstr. 6 · Kassel
Tel. 77 93 35
Häusliche Pflege gehört in professionelle Hände.
Ihr Fachdienst für:
★ Häusliche Alten- und Krankenpflege
★ Häusliche Kinderkrankenpflege
★ Gerontopsychiatrische Pflege
★ Hauswirtschaftliche Hilfen
★ Beratung in allen Pflegefragen

Pflegeversicherung für alle

Pflegebedürftig sind Personen, die wegen einer körperlichen, geistigen oder seelischen Krankheit oder Behinderung für die gewöhnlichen und regelmäßig wiederkehrenden Verrichtungen im Ablauf des täglichen Lebens auf Dauer, voraussichtlich für mindestens 6 Monate, in erheblichem oder höherem Maße der Hilfe bedürfen."

So lautet nüchtern der Gesetzestext. Dahinter verbergen sich meist persönliche Schicksale, die menschliche Zuwendung und große finanzielle Opfer von Verwandten, Freunden oder öffentlichen Stellen nötig machen.

Um diese Situation künftig zu verbessern, hat der Gesetzgeber nach langen Beratungen eine Pflegeversicherung beschlossen – für alle Bürger.

Die Mitglieder der gesetzlichen Krankenkassen treten automatisch in die soziale Pflegeversicherung ein, Privatversicherte werden Mitglieder der Pflegekasse ihrer Krankenversicherung. Die Versicherung tritt am 1. Januar 1995 in Kraft.

Ab 1. April 1995 (ambulante Pflege) und 1. Juli 1996 (stationäre Pflege) können dann die Leistungen in Anspruch genommen werden.

Nach Auskunft der DBV Versicherungen ist die Kostenerstattung in den drei Pflegestufen für alle gleich, genauso wie der Beitrag in einer Privatversicherung auf keinen Fall höher als in der gesetzlichen Pflegeversicherung ist:

● Stufe 1: erheblich Pflegebedürfige, monatlich 750 Mark (Kostenerstattung) oder 400 Mark (Pflegegeld);

● Stufe 2: Schwerpflegebedürftige, 1800 Mark oder 800 Mark;

● Stufe 3: Schwerstpflegebedürftige, 2800 Mark oder 1300 Mark.

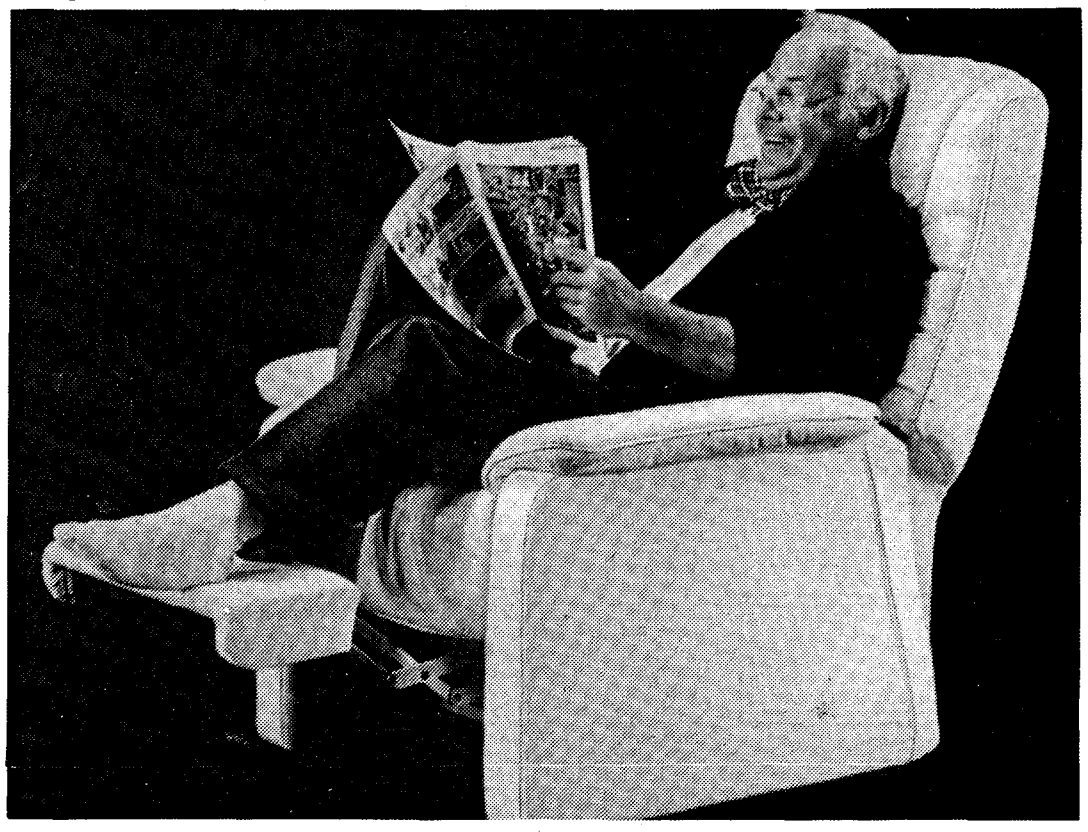
Die unterste Stufe der Pflegedürftigkeit ist dann gegeben, wenn ein täglicher Pflegebedarf von 90 Minuten inklusive hauswirtschaftlicher Betreuung notwendig ist.

Die Leistungen können formlos beantragt werden, doch müssen die Pflegebedürftigkeit selbst, deren Fortdauer und die Stufe der Pflegebedürftigkeit vom Arzt bescheinigt werden.

Dabei darf aber nicht vergessen werden, daß die Pflegeversicherung nur einen Grundschutz darstellt, der sicherlich in einigen Fällen nicht ausreicht.

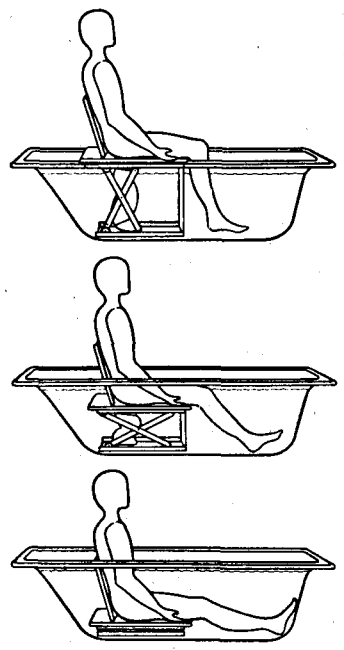
Private Zusatzversicherung, z. B. eine Pflege-Tagegeldversicherung, bieten hier Sicherheit.

Grafik:DGV Versicherungen/HP



Neue Techniken erleichtern das Leben

Vom höhenverstellbaren Waschbecken bis zum Wannenlifter



Die Statik beweist: Anno 2000 werden fast 30 Prozent unserer Mitbürger 60 Jahre und älter sein! Für diese Senioren ist nicht nur die Anpassung von Wohnungen im baulichen und anlagetechnischen Bereich dringend notwendig, auch an Möbel, Einrichtungen und Geräte werden besondere Anforderungen gestellt. Nur so ist es möglich, auch im Alter in der eigenen Wohnung zu bleiben, unabhängiger von fremder Hilfe.

Altengerecht muß vor allem der Problembereich Badezimmer gestaltet sein. Experten fordern hier u. a. den Einbau vollelektronischer Durchlauferhitzer, die ohne jede Temperaturschwankung arbeiten; ein Verbrühen ist ausgeschlossen. Supertechnik auch beim Waschtisch: Er ist höhenverstellbar. Und zwar stufenlos von 67 bis 87 cm, so daß man sich auch im Sitzen waschen kann. Wasser-Zu- und Ablauf machen sämtliche Verstellbewegungen mit.

Für alte und behinderte Menschen ist eine normale Badewanne ohne Hilfe oft gar nicht benutzbar. Dieses Problem löst der Badewannenlifter (Skizze!). Das TÜV-geprüfte hydraulische Hebe- und Absenksystem paßt in jede Wanne. Es funktioniert mit dem haushaltsüblichen Wasserdruck und wird einfach am normalen Wasserhahn oder der Wannenarmatur angeschlossen.

Die stabile, breite Sitzfläche ermöglicht ein leichtes Übersetzen in die Badewanne. Legt man nun den Bedienungshebel nach vorne, senkt sich der Lifter langsam und ruckfrei auf den Wannenboden ab. Umgekehrt geht's genauso sanft und sicher.

Ihr Wunsch ist unser Konzept
sfd
Sozialer Friedensdienst Kassel e.V.
Ambulanter Hilfsdienst
für alte und behinderte Menschen
Annastr. 11, 34119 Kassel, Tel. 05 61 / 78 07 88

MAK
Mobile Alten- und Krankenbetreuung
Monika Engelhardt · Wir bieten an:

● Hauswirtschaftliche Hilfen
– Essen vorbereiten und kochen
– Wohnungspflege
– Wäschepflege
– Einkaufen
● Begleit- und Fahrdienste
– Arztbesuche
– Behördengänge
– Ausflüge, Freizeitgestaltung
● Pflegerische Versorgungen
– Körperpflege/Grundpflege (Waschen, Betten etc.)
– Hilfe beim Aufstehen/ Zubettgehen
– Hilfe beim An- und Auskleiden
– Behandlungspflege:
Verbände, RR-Kontrollen, Stomaversorgung etc.
● Hilfen beim Umgang mit Behörden
– Schriftverkehr
– Antragstellungen
Talstraße 31 · 34253 Lohfelden · Tel. 05 61 / 51 38 41
Autotel.: 01 72 / 5 20 90 87 · Autotel.: 01 71 / 2 14 13 81
Bürozeiten: Do. u. Fr. v. 9.00–12.00 Uhr. (Außerhalb der Bürozeiten Anrufbeantworter)
● Alle Kassen ● Sozialamt ● Privat ●

Sonnenhang Seniorenwohnheime
Ahnatalstraße 164, 34128 Kassel
Tel. 6 20 56
Seniorenheim Burgfeldstraße
Burgfeldstraße 17, 34131 Kassel
Tel. 3 50 81
Seniorenheim Nordstadt GmbH
Helmholzstraße 4, 34127 Kassel
Tel. 89 75 16
Seniorenheim Birkenhof
Fuldaaue 1,
34355 Staufenberg-Spiekershausen
Tel. 0 55 43 / 10 55
Zur Zeit Zimmer und Pflegeplätze frei
zu Preisen von 144,70 DM bis 168,20 DM in der Stufe 4.
Anfragen an die Heimverwaltung,
Ahnatalstraße 164, 34128 Kassel, Telefon 05 61 / 6 20 56

Häusliche Krankenpflege

Hilfe im Alter

Ein Stück Selbständigkeit durch ambulante Altenpflege

In den letzten Jahren haben sich viele Organisationen entwickelt, die unter dem Begriff „ambulante gesundheits- und sozialpflegerische Dienste" zusammengefaßt sind und die sich um hilfsbedürftige ältere Menschen kümmern.

Die Dienste schließen sowohl medizinisch-pflegerische Dienste, als auch soziale Hilfen ein und werden außerhalb von stationären Einrichtungen angeboten.

Die bekanntesten Organisationsformen sind: Sozialstationen, Gemeindepflegestation, Haus-, Familien- und Dorfhelferinnenstationen sowie mobile soziale Hilfsdienste.

Neben Wohlfahrtsverbänden bieten auch private Unternehmen diese sozialen Dienstleistungen in zunehmendem Maße an.

Das Ziel der ambulanten Altenpflege ist es, älteren Menschen die Selbständigkeit in ihrer eigenen Häuslichkeit zu fördern und so lange wie möglich zu erhalten, soziale Kontakte zu pflegen und zu erweitern um der Isolierung und Vereinsamung der Betroffenen entgegenzuwirken.

Dabei muß die konkrete ambulante Pflege sich individuell an der Situation und den körperlichen, seelischen und geistigen Bedürfnissen des einzelnen zu betreuenden älteren Menschen orientieren.

Vor dem Hintergrund dieser ständig steigenden Nachfrage, werden von privaten Unternehmen speziell auf dem Sektor der ambulanten Altenhilfe, -pflege und Betreuung umfangreiche Leistungsprogramme erarbeitet und angeboten.

Qualifiziertes Personal sorgt auch hier für sorgfältige Pflege.

Das Leistungsangebot der ambulanten Pflegedienste umfaßt im wesentlichen drei Kernpunkte:

1. Gewährleistung der Grundpflege im Krankheits- und Pflegefall in Kooperation mit dem Arzt. Dazu gehören: Körperhygiene, Wundversorgung, Medikamentation, Bewegungstherapie und Reha-Maßnahmen zur Besserung von Alterskrankheiten.

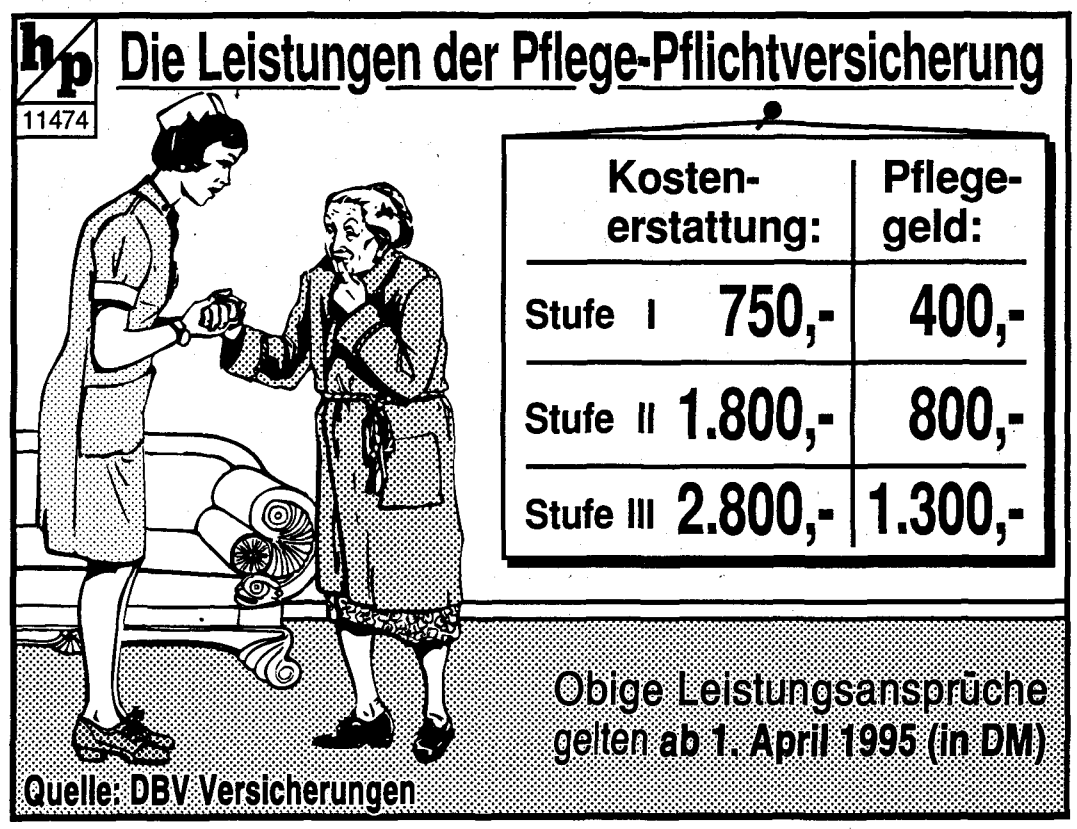
2. Beratung. Dies beinhaltet auch die Erledigung von Behördengängen, Hilfe bei Antragstellungen, Hol- und Bringdienste, Begleitung bei Arztbesuchen sowie Heilmittel- und Medikamentenbeschaffung.

3. Zur sozialen Betreuung gehört die Versorgung der Wohnung während eines Krankenhausaufenthaltes (auch Grundreinigungen inklusive Gardinen abnehmen und waschen, werden von vielen privaten Unternehmen durchgeführt), Spazierengehen, Vorlesen, Einkaufen, Hilfe bei der Teilnahme an kulturellen Veranstaltungen (z. B. Konzert- und Theaterbesuche), soweit dies individuell möglich ist und vieles andere mehr.

Für den einzelnen, älteren zu betreuenden Menschen bedeutet dies, daß er seine Selbständigkeit erhält.

Er wird nicht aus seiner gewohnten, häuslichen Umgebung herausgerissen.

Er verliert nicht sein soziales Umfeldes, im Gegenteil dies wird erhalten und gefördert.



Ambulante Altenpflege hilft alten Menschen, länger in ihrer gewohnten häuslichen Umgebung zu bleiben und ein weitgehend selbständiges Leben zu führen.

Inhalt einer Haus-Apotheke

nach Empfehlungen des Apothekerverbandes

1. Unterbringung:
Abschließbarer Schrank, für Kinder unzugänglich, übersichtlich unterteilbar, im trockenen Raum und leicht zu säubern, kühl, gute Beleuchtung.

2. Verbandsmittel:
2 Mullbinden 6 cm breit
2 Mullbinden 8 cm breit
1 Verbandpäckchen klein
1 Verbandpäckchen groß
1 Rolle Heftpflaster 1 m x 2,5 cm
1 Wundschnellverband 10 x 6 cm
1 Wundschnellverband 10 x 8 cm
1 Preßrolle Verbandwatte 25 g
12 Sicherheitsnadeln
2 Verbandklammern
1 Splitterpinzette
1 Verbandschere
3 Dreiecktücher

3. Arzneimittel:
Schmerztabletten – Aspirin
Halstabletten – Lutschtabletten
Kohletabletten
Tableten gegen Verstopfung
Mittel gegen Insektenstiche = Essigsaure Tonerde, kein Cortison

4. Krankenpflegeartikel:
Fieberthermometer
Mundspatel
Lederfingerling
Feindesinfektionsmittel (Zephirol-Gigasept)

5. Individuelle Arzneimittel:
Die Arzneimittel, die zur Behandlung von Krankheiten, also auch für den Dauergebrauch bestimmt sind, gehören ebenfalls in die Haus-Apotheke (nicht älter als ein Jahr!) mit Vermerk gegen welche Krankheit, wann verordnet, für wen verordnet.

6. Pflege der Haus-Apotheke:
Entnommen Materialien sofort ersetzen, Pflaster auf Klebkraft, Sauberkeit und Elastizität prüfen.
Folgende Dinge sofort vernichten:
– geplatzte, rissige oder fleckige Dragees und Tabletten;
– eingetrockente Salben;
– ausgeflockte Flüssigkeiten;
– fleckige oder verstaubte Verbandmittel.
Verfalldatum, das auf manchen Packungen aufgedruckt ist, beachten.
Tuben gut verschließen.
Flüssige Zubereitungen gut verschließen.
Rost an Scheren, Sicherheitsnadeln oder anderen Gegenständen beseitigen. Wenn Sie irgendwelche Zweifel an der Tauglichkeit ihrer Arzneimittel haben, fragen Sie unbedingt den Apotheker. Er prüft gern kostenlos alle Präparate.
Arzneimittel, die Ihren Bekannten oder Nachbarn geholfen haben, können ihnen schaden, auch wenn Sie glauben, die gleichen Krankheitszeichen bei sich feststellen zu können!

7. Wichtige Rufnummern:
Hausarzt: .....
ärztl. Notdienst: .....
Rettungswagen: .....
Krankenhaus: .....
Gemeindeschwester: .....
Diakoniestation: .....

METEG DERMAPUNKTUR®
Massagemethode
Antischmerz-Roller 100
Antischmerz-Roller 200
Die erfolgreiche Schmerz- und Fitnesstherapie zur Selbstbehandlung.
Sanitätshaus Orthopädie KÖHLER
KS · Fr.-Ebert-Str. 5 · Tel. 10 46 81
Vellmar · Rathausplatz 2 · Tel. 82 18 89

– Liebe,
– die Medizin,
– die täglich Wunder wirkt!
KS. Kranken- & Seniorenbetreuung
Angelika Hupe GmbH
Schirmerstr. 12 · 34125 Kassel
Telefon 05 61 / 87 73 84
Sprechzeiten:
Mo.–Fr. 9–12 Uhr, Mi. 15–18 Uhr

Beratung bei allen Fußproblemen
Orthopädische Schuhe · Fußeinlagen · Med. Fußpflege
Orthopädische Schuhzurichtung an Konfektionsschuhen
ORTHOPÄDIE · SCHUHTECHNIK
HAGEDORN
Inhaber Helgard Hagedorn
Steinweg 9 · KS · gegenüber Staatsth. kl. Haus · ☎ 1 58 60

Schuhmacher Fachbetrieb
Orthopädie-Schuhtechnik
MARKERT
Ihr Partner für gutes Gehen
Ihre neuen Einlagen am besten von uns.
Einlagen nach Maß und Gipsabdruck – Sporteinlagen.
Denken Sie daran: Fußgesundheit macht aktiv!
Fußpflege am besten vom Fachmann für Orthopädie-Schuhtechnik. Jetzt anmelden.
Die neuen Birkenstockmodelle '95 sind da.
Bequeme Schuhmode.
Neben Schuhreparaturen jeder Art fertigen wir orthopädische Maßschuhe, Einlagen nach Maß und Gips, Innenschuhe, Bandagen, Kompressionsstrümpfe nach Maß, orthopädische Schuhzurichtung Ihrer Konfektionsschuhe. – Alle Kassen –
Auf Wunsch auch Hausbesuche!
Kassel, Die Freiheit 11, direkt gegenüber der Markthalle, Tel. 05 61 / 77 06 13

Alten- und Pflegeheim „Viadukt"
stellt sich vor!
Wir sind ein Haus für 26 Heimgäste und 20 Mitarbeiter im ansprechenden Luftkurort Zierenberg. Unser Ziel ist der Aufbau einer Stätte der Geborgenheit und des Wohlfühlens.
Des weiteren haben wir es uns zur Aufgabe gemacht unseren Heimgästen einen menschenwürdigen und lebensbejahenden Aufenthalt zu bieten.
Durch staatlich anerkannte Mitarbeiter (Altenpfleger, Heilpädagoge) wird eine optimale psychosoziale Betreuung und Pflege garantiert.
Es besteht mit dem Landeswohlfahrtsverband eine Pflegesatzvereinbarung.
Haben wir Ihr Interesse geweckt? Rufen Sie uns doch einfach an oder schauen Sie mal vorbei.
Ihre Ansprechpartner: Heimleitung: **Armin Allendorf,** Pflegedienstleitung: **Dieter Christian Ochs.**
Kasseler Straße 46, 34289 Zierenberg
Telefon 0 56 06 / 10 67

Anzeige
VELLMAR KASSEL BAUNATAL
Häusliche Krankenpflege und Seniorenbetreuung W. Schallenberg
Auf fremde Hilfe angewiesen zu sein: Das kann Sie oder einen Angehörigen schon morgen betreffen. Da ist es gut, kompetente Ansprechpartner zu kennen, die sich kümmern, wenn es um die Bewältigung des Alltags, aber auch um die qualifizierte Betreuung im Falle von Krankheit geht. Und diese Ansprechpartner – private Dienste oder Vereine – sind immer dann vertrauenswürdig, wenn sie von den Krankenkassen zugelassen sind.
Wiltrud Schallenberg und ihre Mitarbeiter/innen in der Häuslichen Krankenpflege und Seniorenbetreuung gehören seit vielen Jahren zu diesen Diensten, die sich jener Menschen annehmen, die aufgrund alters- oder krankheitsbedingter Behinderungen persönlich betreut werden möchten – zu Hause und nicht im Heim. Den engagierten Mitarbeitern ist vor allem an einer umfassenden – natürlich kostenfreien und unverbindlichen – individuellen Beratung der Betroffenen gelegen. Dies geschieht oftmals bereits im Krankenhaus, meist zu Hause, aber auch telefonisch im Büro Angersbachstr. 12b, Tel. 05 61 / 8 90 05 97 und im Büro Baunatal, Tel. 0 56 65 / 67 70. Frau Wiltrud Schallenbergs Betreuungsangebot für Kassel, Baunatal und Vellmar umfaßt neben der Grundpflege von Senioren, Kranken und Behinderten, die ggf. auch das Ausführen ärztlicher Verordnungen und eine krankenhausähnliche Betreuung beinhaltet, Schwerstpflege sowie Sterbebegleitung. Selbstverständlich werden auch die Angehörigen, wenn gewünscht, fachkundig zur Pflege angeleitet. Senioren und Kranken, die nicht mehr mobil sind, wird mit einem Fahrdienst, der Hilfe bei Spaziergängen, aber auch Schriftverkehr mit Behörden etc. sowie der Erledigung von Besorgungen geholfen. Und Frau Schallenbergs 24-Stunden-Service umfaßt nicht nur die aktive Dienstbereitschaft ihres Fachpersonals, sondern einen SOS-Ruf, unter dem jederzeit jemand zu erreichen ist. Neben Krankenschwestern und Intensiv-Krankenschwestern, Krankenpflege- und Altenpflegekräften stehen Haushälterinnen zur Verfügung, die die Hausarbeit übernehmen und so den Betreuten die Behaglichkeit ihres gepflegten Heimes erhalten. Eine Sozialarbeiterin sorgt durch Gespräche und entsprechende Beratung dafür, daß ältere Menschen nicht in die Isolation geraten. Mit dem „Essen auf Rädern" wurde das Angebot für die betreuten Senioren und Kranken komplettiert.
Für Menschen, die auf die Hilfe anderer angewiesen sind, ist die neue Pflegeversicherung, deren Leistungen im häuslichen Bereich ab 1. April wirksam werden, ein wichtiger Punkt. „Alle Pflegebedürftigen und auch diejenigen, deren Anträge bisher abgelehnt wurden, sollten schnellstens einen Antrag stellen", betont Frau Schallenberg, die nicht nur für alle Fragen zum Thema offen ist, sondern sich bei weitem nicht als Konkurrenz zu ähnlichen Diensten sieht. Die Häusliche Krankenpflege und Seniorenbetreuung Schallenberg ist Mitglied im Trägerverbund ambulanter Dienste der Stadt Baunatal (Sozialstation Baunatal). Gemeinsam ist man stärker – das gilt für die Organisation, aber vor allem für die vertrauensvolle Beziehung von Mensch zu Mensch ...
Rufen Sie uns an Tel. 05 61 / 8 90 05 97

AUS ALLER WELT

Wal auf Föhr. Zum zweiten Mal innerhalb weniger Wochen ist ein toter Wal auf einer Nordseeinsel angespült worden. Der sechs Meter lange Grindwal wurde am Strand von Wyk auf Föhr entdeckt. Todesursache könnte nach Einschätzung der Schutzstation Wattenmeer Schadstoffbelastung oder eine Kollision mit einem Schiff sein.

Hollands Dank. Für die deutsche Hilfe beim Januar-Hochwasser hat sich der niederländische Agrarminister Jozias Johannes van Aartsen offiziell bedankt. In einem Brief an seinen deutschen Kollegen Jochen Borchert (CDU) hob van Aartsen vor allem den deutschen Einsatz beim Abtransport von Tieren aus den evakuierten Gebieten hervor. Dies sei ein Beweis für die Bereitschaft, Probleme über Grenzen hinweg gemeinsam anzupacken.

„Temptations". Melvin Franklin, Popsänger und Gründungsmitglied der amerikanischen Gruppe „The Temptations", ist im Alter von 52 Jahren gestorben. Er erlag in einem Krankenhaus in Los Angeles einem Herzversagen.

FASTEN-UND VERZICHTSAKTION

Aufruf für „Sieben Wochen ohne"

Noch soll gefeiert, aber am Aschermittwoch ist's vorbei. Dann gilt für viele wieder der Aufruf zur Fasten- und Verzichtsaktion „Sieben Wochen ohne".

FRANKFURT/MAIN ■ 46 Tage ohne Laster leben: Zwischen Kiel und Konstanz haben Hunderttausende diesen Vorsatz gefaßt. Vom 1. März bis zum

VON IRA SCHAIBLE

Ostersonntag wollen sie auf Alkohol oder Autofahren, auf Fastfood oder Fernsehen verzichten. Animiert hat sie die evangelische Kirche mit ihrem 14. Aufruf zu einer vorösterlichen Passions- und Fastenaktion unter dem Motto „Sieben Wochen ohne".

Allein im Kämmerlein, gemeinsam mit Kollegen oder in einer von mehr als 1200 Gemeinden wollen Bürger verschiedener Konfession innehalten und sich blindem Konsum oder liebgewordenen Gewohnheiten verweigern. „Das Thema <AusZeit> steht als ein Symbol dafür, sich Zeit zu nehmen und darüber nachzudenken, wie man den Alltag organisiert", erläutert Marianne Ohmann vom Gemeinschaftswerk der Evangelischen Publizistik (GEP) in Frankfurt.

„Nur eine Minderheit verzichtet völlig aufs Essen. Die Menschen gehen sehr kreativ mit dem Angebot um und überlegen sich, was auf ihre Lebenssituation paßt", berichtet Ohmann. Viele haben sich vorgenommen, ohne Fleisch, Streß, Zigaretten oder Kaffee zu leben. Auch ein Leben ohne Terminkalender, Zeitschriften und Lotto soll getestet werden. Die Mehrheit will jedoch Alkohol und Süßigkeiten die kalte Schulter zeigen. So auch der Pforzheimer Lehrer Reinhard Mürle, der schon zum sechsten Mal mitmacht. „Es macht Spaß, nein sagen zu können", berichtet der 55jährige.

„Immer häufiger wollen Menschen etwas gegen ihre Kaufsucht tun, weniger Geld ausgeben oder seltener streiten", berichtet Marie-Luise Schäfer-Salecker vom GEP. Andere haben das Fasten-Motto in „Sieben Tage mit" umgedreht. Sie beabsichtigen, den Alltag gelassener anzugehen, sich mehr Zeit für Freunde und Familie zu nehmen oder sich stärker um sich selbst zu kümmern. Das GEP unterstützt die Fastenwilligen mit Durchhaltebriefen und Kalendern. *(dpa)*

Sagan muß sich einer Therapie unterziehen

PARIS ■ Die französische Schriftstellerin Francoise Sagan muß sich einer Drogen-Therapie unterziehen. Das ordnete ein Gericht am Freitag in Paris an, das sie wegen des Konsums von Kokain verurteilte. Sonst muß sie ins Gefängnis. Gegen die 59jährige Autorin war bereits 1990 wegen Rauschgiftgenusses von einem Gericht in Lyon eine Haftstrafe von sechs Monaten verhängt worden, die zur Bewährung ausgesetzt wurde. Jetzt verurteilte sie das Gericht in Paris wegen Besitzes und Konsums von Kokain zu einem Jahr Haft und einer Geldstrafe von 12 000 Mark. Die Haft wurde ausgesetzt, solange Francoise Sagan einen Beruf ausübt, einen Wohnsitz nachwiesen kann und sich einer Therapie unterzieht. *(dpa)*

Auch VW ruft Autos zurück in die Werkstatt

WOLFSBURG ■ Einen Tag nach der großen Rückrufaktion von Opel hat auch das Volkswagenwerk knapp zwei Millionen Autos in die Werkstatt zurückbeordert. Wie der VW-Konzern mitteilte, handelt es sich um ältere Golf- und Jetta-Fahrzeuge der Baujahre 1983 bis 1989 mit 1,6- und 1,8-Liter-Motoren. Betroffen seien in Deutschland rund 1,2 Millionen Fahrzeuge, im europäischen Ausland etwa 700 000 Wagen. Schäden können im Kühlmittelkreislauf des Heizungssystems auftauchen. Bei nicht ausreichendem Kühlmittelstand könne es zu Überhitzungen und vorzeitiger Alterung des Wäremetauschers kommen. Die Folge seien Undichtigkeiten, die bis hin zu stärkerem Austritt von Kühlflüssigkeit führen können. *(AP/dpa)*

Eingerahmt von Uschi Glas (links) und Dagmar Koller genoß Nordrhein-Westfalens Ministerpräsident Johannes Rau den Wiener Opernball. *(AP-Bild)*

Erdbeben auf Zypern: Zwei Tote

NIKOSIA ■ Ein Erdbeben hat in der Nacht zum Freitag die Mittelmeerinsel Zypern erschüttert. Ein Ehepaar starb in den Trümmern ihres Hauses, fünf Menschen wurden verletzt. Präsident Glafkos Kleridis besuchte am Freitag morgen den Urlaubsort Paphos, in dessen Meeresregion das Zentrum des Bebens lag.

In Paphos und weiteren 25 Dörfern im bergigen Hinterland zerstörte das Beben vor allem ältere Gebäude. Viele Straßen mußten nach Erdrutschen gesperrt werden. In vielen Dörfern sind die Telefon- und Stromverbindungen unterbrochen. Polizei und Militär haben Zelte an die Erbebenopfer verteilt.

Der Erdstoß war auch in anderen Teilen des östlichen Mittelmeerraums wie im Libanon und Usrael zu spüren. Ihm folgten mehr als 30 Nachbeben. Das Erdbeben war das stärkste, das Zypern seit dem verheerenden Beben 1953 erschüttert hat. Damals waren 64 Menschen ums Leben gekommen. *(dpa/AP)*

BILDSCHIRMARBEIT

Jeder fünfte hat Schmerzen

MÜNCHEN ■ Bei sechs Stunden Schreibarbeit am Computer führt der linke Zeigefinger ebenso viele Bewegungen aus wie das linke Bein bei einer Wanderung über 40 Kilometer. Das gesamte Arbeitspensum der Finger einer Schreibkraft am Computer entspricht dabei der Leistung eines Marathonlaufes, schreibt die „Ärztliche Praxis" in ihrer neuesten Ausgabe.

Jeder fünfte Bildschirm-Arbeiter klagt über Schmerzen im Hand- und Armbereich. Ursachen sind verspannte Sitzhaltung, fehlende Pausen und falsch gestaltete Tastaturen. Durch ungünstige Tastenbelegungen werden der linke Mittel- und Zeigefinger übermäßig strapaziert. Diese beiden Finger absolvieren bei deutschen Texten 46 Prozent der gesamten Schreibleistung.

Bei angespanntem Sitzen komme es zu einer Mangeldurchblutung im Hand-Armbereich, viele Schreibkräfte hätten deshalb kalte Hände. Dadurch sei die Gefahr für Muskelfaserrisse erhöht. Der konzentrierte Blickkontakt zum Monitor führe oft zu Augenbeschwerden und verspannter Nackenmuskulatur. Viele dieser Symptome werden den Angaben zufolge am Arbeitsplatz lange Zeit unterdrückt. *(dpa)*

WIENER OPERNBALL

Es war eine rauschende Ballnacht

WIEN ■ Der oft totgesagte Wiener Opernball bebte geradezu vor Leben. Was anfangs etwas steif und mit artigen Verbeugungen und Formeln wie „Küß'

VON FRIEDER REIMOLD

die Hand" begann, ging am Freitag gegen 6 Uhr im ehrwürdigen Gebäude am Ring als eine der rauschendsten Ballnächte der Nachkriegszeit zu Ende. 6000 Gäste, darunter auffallend viel Jugend, wiegten sich im Walzertakt. Erstmals nach Jahren des Niedergangs herrschte wieder eine Atmosphäre von sprudelndem Optimismus. Und vor dem Haus wurde auch nicht demonstriert.

Nur Sophia Loren hatte nicht so viel davon: Ihr wurde in dem Gedränge auf der Tanzfläche der Saum ihrer tiefausgeschnittenen, goldfarbenen Abendrobe abgetreten. Die Filmdiva ging darauf schon eine Stunde bevor die Glocke am Stephansdom Mitternacht schlug.

Shirley MacLaine, neben der Loren Stargast des „ersten Balls der Republik", war begeistert. „Wenn es den Steuerzahler nichts kostet, ist es okay," sagte sie angesichts der Pomps. Der Reingewinn von fünf Millionen Schilling (714 000 Mark) wurde von den Verantwortlichen mit Freude zur Kenntnis genommen.

Der Hollywoodstar hatte mit Bundespräsident Thomas Klestil über ihre umjubelte Show im Ronacher-Theater in der Nachbarschaft geplaudert. Klestils Balldamen waren seine Tochter Ursula und Schwiegertochter Katharina, die im Wiener Schmäh-Englisch zur „First Mädis" anvanciert sind, seit die „First Lady" aus der ehelichen Wohnung auszog.

Überhaupt, die MacLaine. Ihr Ballherr war Placido Domingo, der gerade mit Agnes Baltsa die Hauptrollen in der neuen Oper „Herodiade" von Jules Massenet singt und damit jedesmal das Haus bis auf den letzten der 1713 Sitz- und 547 Stehplätze füllt.

Zu später Stunde jettete überraschend auch noch Thomas Gottschalk in die Donaumetropole. Er traf auf der Tanzfläche auf Johannes Rau mit Frau, Hans Clarin, Uschi Glas, Frank Elstner und viele andere Prominente aus dem nördlichen Nachbarland.

Die Renaissance des 1992 wegen des Jugoslawienkrieges abgesagten Balls schien perfekt. Die Reprisen der letzten beiden Jahre waren noch so lau dahingeplätschert, daß bereits das Wort von den „stillosen Neunzigern" die Runde machte. Jetzt kamen die Herren wieder im Zylinder, und man fuhr wieder mit dem Fiaker vor. 800 Debütantenpaare hatten sich angemeldet, aber nur 190 konnten beim Startkommando „Alles Walzer" dabei sein. In den Tanzschulen, in denen die Vorausscheidungen stattfinden, hatte seit November Hochbetrieb geherrscht. *(AP)*

Drei Todesfälle durch hohe Strahlendosis

HAMBURG ■ Drei Krebs-Patienten der Radiologie des Universitätskrankenhaus Eppendorf (UKE) sind nachweislich an erhöhten Strahlendosen gestorben. Das ergab die Obduktion von drei Strahlen-Opfern, bestätigten Sprecher der Wissenschaftsbehörde und der Staatsanwaltschaft. Nachdrücklich wiesen sie einen Bericht des Nachrichtenmagazins „Focus" zurück, wonach etwa 100 Patienten des UKE an zu hoch dosierten radioaktiven Strahlen starben. Diese Behauptung habe keine Grundlage, hieß es. *(dpa)*

Pfeilgiftfrösche im Fluggepäck geschmuggelt

DÜSSELDORF ■ 370 Pfeilgiftfrösche haben Zöllner am Düsseldorfer Flughafen im Gepäck eines aus Venezuela zurückkehrenden Jurastudenten gefunden. Die Tiere sind durch das Washingtoner Artenschutzabkommen geschützt. Die „Quak"-Geräusche hatten die Beamten stutzig gemacht. Wie die Oberfinanzdirektion Düsseldorf am Freitag mitteilte, waren die etwa zwei Zentimeter großen Froschlurche dermaßen tierquälerisch in Pappschachteln eingepfercht, daß fünf schon tot waren. Die ausschließlich in Südamerika heimischen Pfeilgiftfrösche haben ihren Namen von einem Sekret, das sie bei Streß absondern. Mit dieser hochgiftigen Substanz beträufeln Indios ihre Blasrohr-Pfeile.

Gegen den 22 Jahre alten Studenten hat der Zoll ein Verfahren wegen des Verstoßes gegen das Washingtoner Abkommen und wegen gewerbsmäßiger Steuerhinterziehung eingeleitet. Die Zollfahndung geht davon aus, daß der Student im Auftrag eines unbekannten Tierhändlers geschmuggelt hat. *(dpa)*

Empfehlung: Wasserbetten mal ausprobieren

FRANKFURT ■ Wer von Rükkenschmerzen geplagt ist und schlecht schläft, sollte nach Empfehlung der deutschen Verbraucherzentralen ein Wasserbett ausprobieren: Die mit Wasser gefüllten Matratzen förderten das anatomisch korrekte Schlafen und führten zu einer längeren Tiefschlafphase, erläutern die Verbraucherschützer in ihren neuesten Telefontips.

Nicht geeignet seien Wasserbetten allerdings für Leute mit Bandscheibenschäden – es schaukelt zu stark – und kleine Kinder, die ihr Gesicht zu weit in die kunststoffbezogene Matratze drücken könnten. Auch seien sie nicht für Menschen zu empfehlen, die sich wegen elektromagnetischer Felder sorgen. Denn die Stromzufuhr bei den beheizbaren Wasserbetten könne zumindest bei gesundheitlich schwachen Menschen zu Beschwerden führen. Da die Matratzen teils bis auf 32 Grad beheizbar sind, können sie bei Rheumabeschwerden Linderung verschaffen. Der Telefontip ist von heute an unter der Telefonnummer (0)11606 bundesweit abrufbar. *(AP)*

WARTESCHLEIFEN-MUSIK

Beim Telefon-Pausenfüller ist Originalität gefragt

FRANKFURT/MAIN ■ Aus dem Telefon ertönt Vogelgezwitscher. Ein Bild von Wiesen und Wäldern entsteht vor dem geistigen Auge des Anrufers. „Bit-

VON PETRA GEBHARD

te warten Sie", unterbricht jäh eine weibliche Stimme die Idylle. Die Telefonistin der Naturschutzorganisation World Wide Fund for Nature (WWF) in Frankfurt versucht weiterhin, den Wartenden zu verbinden. Die Stimmen heimischer Vögel sind nicht zufällig auf der Warteschleife des WWF zu hören. „Wir wollten etwas haben, was zu uns paßt," sagt WWF-Sprecher Holger Rönitz. Für immer mehr Firmen, Verbände und Behörden in Deutschland ist die Warteschleife am Telefon eine akustische Visitenkarte – und damit lieb und teuer.

So unterhält der hessische Bauernverband seine wartenden Anrufer mit volkstümlicher Blasmusik, bei einer bayerischen Mineralwasserfirma rauscht das Wasser zumindest akustisch durch die Leitung. Mehrere Spezialanbieter komponieren für ihre wachsende Kundenschar alle möglichen Arten von Warteschlangen: die Palette reicht von biederen Schlagern bis zu obskuren Tönen. Eine Firma bestellte bei der Nürnberger ProEmotion – einer der größten der Branche – ein Band mit lautem Löwengebrüll. Eine andere verlangte lautes Schmatzen; dem Anrufer sollte signalisiert werden, daß die Mitarbeiter beim Mittagessen seien.

Immer mehr Telefonanlagen-Besitzer ließen sich gebührenpflichtige Musikstücke lizensieren, berichtet die Gesellschaft für musikalische Aufführungs- und mechanische Vervielfältigungsrechte (Gema) in München. Knapp 220 Mark im Jahr kostet den Kunden dieser Sonderwunsch. Die Deutsche Telekom selbst bietet 30 Titel als Pausenfüller an, für die keine Gema-Gebühren bezahlt werden müssen. Aber etwa jeder vierte Kunde – zumindest in einer Großstadt wie Frankfurt – wünsche sich individuellere Musik, betont der Telekomsprecher Harald Streit in Frankfurt.

Neben Abba oder Pavarotti – beide Gema-pflichtig – möchten viele auch eigene Kompositionen auf die Telefonleitung legen. Dafür werden von Spezialanbietern erhebliche Summen verlangt, oft mehrere tausend Mark. Doch die Nachfrage ist da: Von Arztpraxen bis zu Großunternehmen wollten ihre eigene akustische Visitenkarte, berichtete Carolin Pukke, die Inhaberin von ProEmotion. „Die Firmen wollen ihre Sonder-Stellung unterstreichen und den ersten Eindruck optimieren", beschreibt Pukke die Wünsche ihrer Kunden. Standardmusik sei langweilig und manchmal sogar imageschädigend. Selbst die Frankfurter Stadtverwaltung bietet ihren Anrufern ein musikalisches Unikat. Die flotte Klaviermusik schenkten zwei Schüler der Stadt zu ihrem 1200 Geburtstag und löste Beethovens „Für Elise" ab. *(dpa)*

Kassel

HEUTE IM LOKALTEIL

Polizei stellt Waffen sicher

Fünf Gewehre, NS-Orden, Propagandamaterial und Übungshandgranaten hat die Polizei nach dem Verbot der FAP bei drei Kasseler Neo-Nazis sichergestellt. **STADT SEITE 33**

Die Suche nach dem richtigen Weg

Über den Standort der neuen Brücke in der Unterneustadt wird noch länger diskutiert werden. Fachbeirat und Rahmenplaner vertreten unterschiedliche Ansichten. **STADT SEITE 34**

JRE nicht in öffentlichen Gebäuden

Beim HNA-Streitgespräch vertiefte sich die Kluft zwischen Junger Union, Jungsozialisten und Antirassisten. **STADT SEITE 35**

IG Metall-Streik

Ungefähr 600 Kasseler Metaller beteiligten sich gestern morgen an einem Warnstreik der IG Metall unter dem Motto „Solidarität mit den bayrischen Kollegen". **STADT SEITE 36**

Land fürs Güterverkehrszentrum

KASSEL ■ Mit dem Ankauf von Grundstücken soll das Areal für das Güterverkehrszentrum gesichert werden. Die Bahn wird Anfang März ihr Konzept vorstellen. **KREIS SEITE 38**

Kreissparkasse legte kräftig zu

KASSEL ■ Nach der Fusion mit den Instituten Wolfhagen und Hofgeismar legte die Kreissparkasse Kassel kräftig zu. Die Bilanzsumme stieg '94 auf über 3,5 Mrd. Mark. **KREIS SEITE 39**

POLIZEIBERICHT

Frau sexuell genötigt

KASSEL ■ Eine 26jährige Frau wurde am Donnerstagabend um 21.10 Uhr Opfer einer sexuellen Nötigung. Der 20 bis 25 Jahre alter Täter hatte die Frau, die in ihrem Auto auf dem Parkplatz vor dem Schauspielhaus saß, mit vorgehaltener Waffe zu sexuellen Handlungen gezwungen, teilte die Polizei mit. Der Täter, ein sportlicher junger Mann, soll 1.70 m bis 1.75 m groß sein und kurze, dunkelblonde Haare haben. Bekleidet war er mit einer braunen Wildlederjacke mit abgesetztem Stoffmuster. Hinweise erbittet die Kripo unter ☎ 9100. *(bea)*

Junge vermißt

KASSEL ■ Der 14 Jahre alte Christof Kagan wird von seinen Eltern seit Donnerstag, 16. Februar, vermißt. Laut Polizeibericht haben die Eltern, die in der Kunoldstraße leben, seit dieser Zeit kein Lebenszeichen von ihrem Sohn erhalten. Es spräche jedoch einiges dafür, daß sich der Junge noch in Kassel aufhalte.

Wer hat Christof Kagan gesehen?

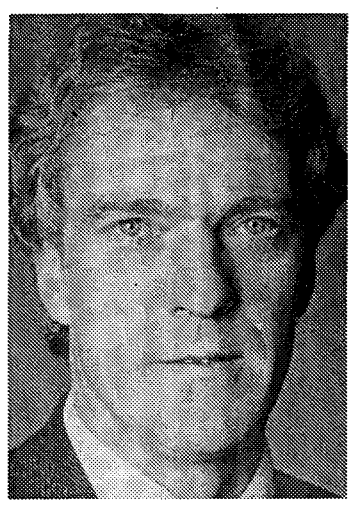
Christof Kagan wirke älter als ein 16jähriger, so die Polizei. Er ist 1,75 Meter groß, kräftig, hat dunkelblondes Haar und blaue Augen. Hinweise erbittet die Polizei unter ☎ 9100. *(bea)*

Kassel Stadt und Land: Horst Seidenfaden (verantwortlich), Rüdiger Kreissl (Stellvertr.); Kassel-Land: Ingrid Jünemann. Redaktionstelefon: 2 03 14 05, Fax: 2 03 06

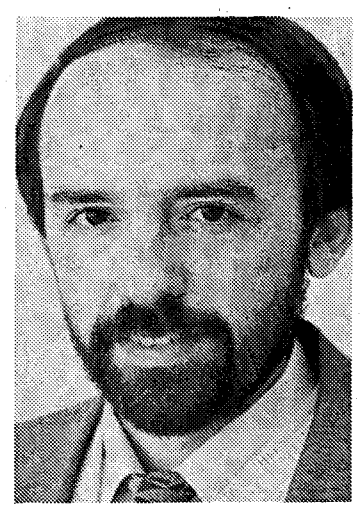
KVG

ÖTV will Lührmann abwählen

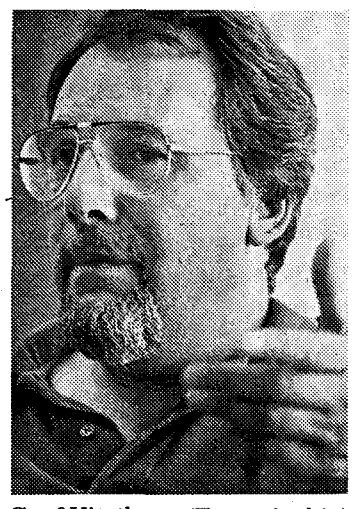
Die Wiederwahl von Harald Lührmann und seiner beiden Vorstandskollegen von KVG und Städtischen Werken, Klaus Aha und Graf Vitzthum, droht am Widerstand der ÖTV zu scheitern.



Dr. Harald Lührmann.



Klaus Aha.



Graf Vitzthum. (Fotos: Archiv)

KASSEL ■ „Jetzt ist Schluß" sagt Dr. Harald Lührmann gestern morgen kurz nach zehn Uhr gereizt. Die Vertreter der Gewerkschaft Öffentliche Dienste,

VON RÜDIGER KREISSL

Transport und Verkehr (ÖTV) und Betriebsräte von KVG sowie Städtischen Werken verlassen den Raum. Damit sind die zweitägigen Verhandlungen zwischen den Arbeitnehmern und dem dreiköpfigen Vorstand von Städtischen Werken und KVG gescheitert. Und: die für Donnerstag angesetzte Wiederwahl des Vorstandsvorsitzenden Dr. Harald Lührmann, von Vorstandsmitglied Klaus Aha und Arbeitsdirektor Graf Vitzthum scheint geplatzt.

„Unterwerfe mich nicht"

Die Verträge der drei laufen im Herbst aus. „Ich räume lieber den Sessel, als mich zu unterwerfen", sagt Lührmann gestern nachmittag. „Unterwerfung" verlangen in den Augen des Vorstandes die Arbeitnehmervertreter in dem paritätisch besetzten Aufsichtsrat. Sie fordern: „Keine Billiglohn GmbH". ÖTV-Vertreter Ulrich Hoffmann und seine Kollegen verlangen, daß der Vorstand sich vor der Wiederwahl per Unterschrift verpflichtet, die seit Monaten diskutierten Pläne der Gründung einer „Fahrdienst GmbH" nicht weiter zu verfolgen.

Lührmann hatte vorgeschlagen, die bei der KVG neu einzustellenden Fahrer künftig von einer noch zu gründenden GmbH außerhalb der KVG anstellen zu lassen. Die Fahrer würden dann aus dem relativ guten Tarifvertrag für kommunale Arbeitnehmer herausfallen. Auf 800 bis 1000 Mark schätzt Kassels ÖTV-Sekretär Gerd Ledderhose den monatlichen Verdienstausfall.

Aber der KVG-Vorstand will auf keinen Fall vor der Wiederwahl „einer Gruppe des Aufsichtsrates" eine Zusicherung geben. „Dann käme irgendwann die nächste Gruppe und bietet vielleicht zwei Stimmen", sagt Klaus Aha. So sind die drei sich einig: „Wir sind nicht bereit, an die Wiederwahl irgendwelche Vereinbarungen zu knüpfen".

Die Arbeitnehmervertreter sehen das anders. Sie verweisen darauf, daß die Konsolidierung der beiden kommunalen Unternehmen seit Mitte der achziger Jahre zu erheblichen Belastungen der Arbeitnehmer geführt habe. 150 Millionen seien eingespart worden. Jetzt beweise Lührmann seine „Herr-im-Haus-Mentalität", beschwert sich Hoffmann.
Lührmann kontert: Schließlich habe der Vorstand mit dem Betriebsrat schriftlich vereinbart, die schwierigen Probleme nur „gemeinsam zu lösen" und bis Oktober dieses Jahres keinerlei Veränderungen zu vollziehen. Bis 1998 sei festgeschrieben, daß es zu keinen betriebsbedingten Kündigungen oder Lohnabgruppierungen bei den derzeit Beschäftigten kommen dürfe. „In welchem Unternehmen gibt es eine so weitreichende Absicherung?" fragt Lührmann.

Und: Vor die Gründung der „Fahrdienst GmbH" ist das Votum des Aufsichtsrates gesetzt. In dem sitzen sich die Vertreter der Stadt und der Arbeitnehmer paritätisch gegenüber. Kommt es zwischen den gleichberechtigten Gruppen zu keiner Einigung, entscheidet die Stimme des Aufsichtsratsvorsitzenden. Diese Position hat Georg Lewandowski. Der Oberbürgermeister läßt zur Zeit keinen Zweifel daran, daß er und seine Partei der Ausgliederung nicht zustimmen wollen. Lührmanns Pläne wären damit aussichtslos.

Politisches Profil stört

So hätten ÖTV und Betriebsräte ihr Ziel eigentlich erreicht und Lührmann indirekt gestoppt. Doch sie trauen alldem nicht. Basta. „Wir werden den Vorstand nicht wiederwählen", sagen Ledderhose und Hoffmann.

Ganz so radikal gibt Georg Lewandowski sich nicht. Vor einigen Tagen hatte SPD-Fraktionschef Ingo Groß den Oberbürgermeister aufgefordert, auf Seiten der Arbeitgeber für Einigkeit zu sorgen und ein Signal für die Wiederwahl der drei Vorständler zu geben. Doch der Christdemokrat tat das nur „für zwei". Dr. Harald Lührmann bleibt außen vor. Zu sehr stören Oberbürgermeister und die CDU sich an Lührmanns politischem Profil in der Sozialdemokratie. Immer wieder sei der KVG-Chef öffentlich gegen die Politik der bürgerlichen Koalition in Kassel angetreten, sagen die Christdemokraten intern.

Verblüfft

Dr. Harald Lührmann ist ob solcher Widerstände aus dem Kasseler Regierungslager leicht verblüfft. Hatte er doch noch vor einigen Monaten ein interessantes Vorstandsangebot aus Bremen abgelehnt: weil aus dem Kasseler Rathaus das Signal für seine Wiederwahl kam.

IN DIESEN TAGEN, SEITE 32

Anzeige

Familienfeiern im
Wald hotel Schäferberg
Ihr RINGHOTEL KASSEL
Espenau · Tel. 0 56 73 / 79 51

Anzeige

WOHNTRENDS
Möbel Salomon
Leipziger Str. 205–209 · KS · Tel. 05 61 / 5 34 06

KRIMINALSTATISTIK 1994

Polizei-Computer spuckte 1005 Einbrüche zuviel aus

KASSEL ■ Ein Fehler unterlief Kassels Polizeipräsidium bei der 94er Kriminalitätsstatistik, die vergangene Woche veröffentlicht worden war: Die Statistiker vermeldeten 1005 schwere Wohnungsdiebstähle mehr als tatsächlich 1994 Jahr in Stadt und Landkreis Kassel begangen worden waren.

Wie die Polizei gestern korrigierte, wurden 1994 demnach nicht 2860 sondern „nur" 1855 schwere Diebstähle aus Wohnungen im Kasseler Dienstbezirk registriert. Damit nahmen die schweren Wohnungseinbrüche trotz der geringeren Fallzahl gegenüber 1993 (1139 Fälle) um 62,9 Prozent zu.

Am Tag zugeschlagen

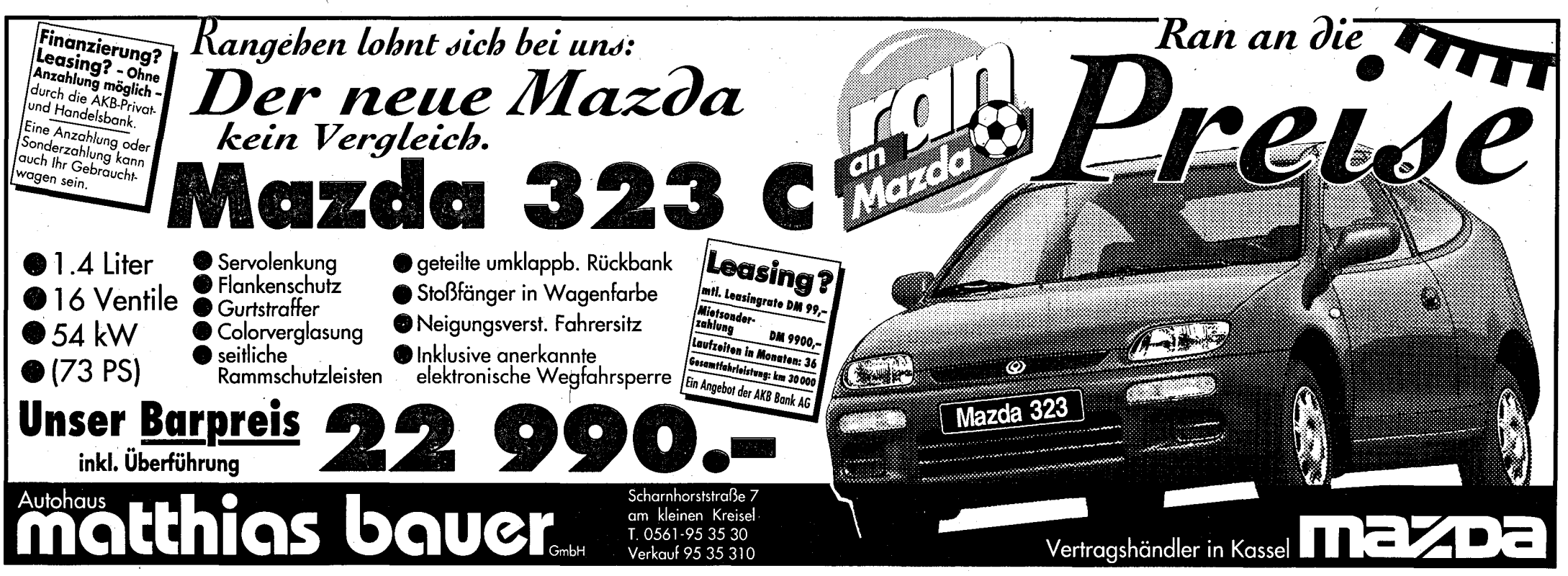
Von den 1885 schweren Wohnungsdiebstählen wurden nach Polizeiangaben 1005 am Tag begangen. 1993 hatten die Täter 617 Mal bei Tageslicht zugeschlagen. Auch die Zahl der versuchten Wohnungseinbrüche stellt sich anders dar, als zunächst gemeldet. Nach der berichtigten Polizeistatistik scheiterten versuchte Wohnungseinbrüche im vergangenen Jahr in 677 Fällen, das sind 299 Einbruchsversuche mehr als 1993 (378 Fälle).

Somit seien die versuchten aber gescheiterten Einbrüche 1994 gegenüber dem Vorjahr nicht um 78,9 sondern um 79,1 Prozent angestiegen, teilte die Polizei mit.

Den Zahlensalat begründete das Polizeipräsidium mit einer Computerpanne, durch die die Zahlen über Wohnungseinbrüche in Stadt und Kreis „durcheinander geraten" seien.

Trotzdem: Hohes Niveau

An seiner Aussage über das hohe Niveau der Kriminalität und die Notwendigkeit kriminalpolizeilicher Beratung ändere sich jedoch durch die neuen Zahlen nichts, erklärte Kassels Polizeipräsident Wilfried Henning auf Anfrage. *(aha)*



IN DIESEN TAGEN

Poker um Lührmann

Rüdiger Kreissl

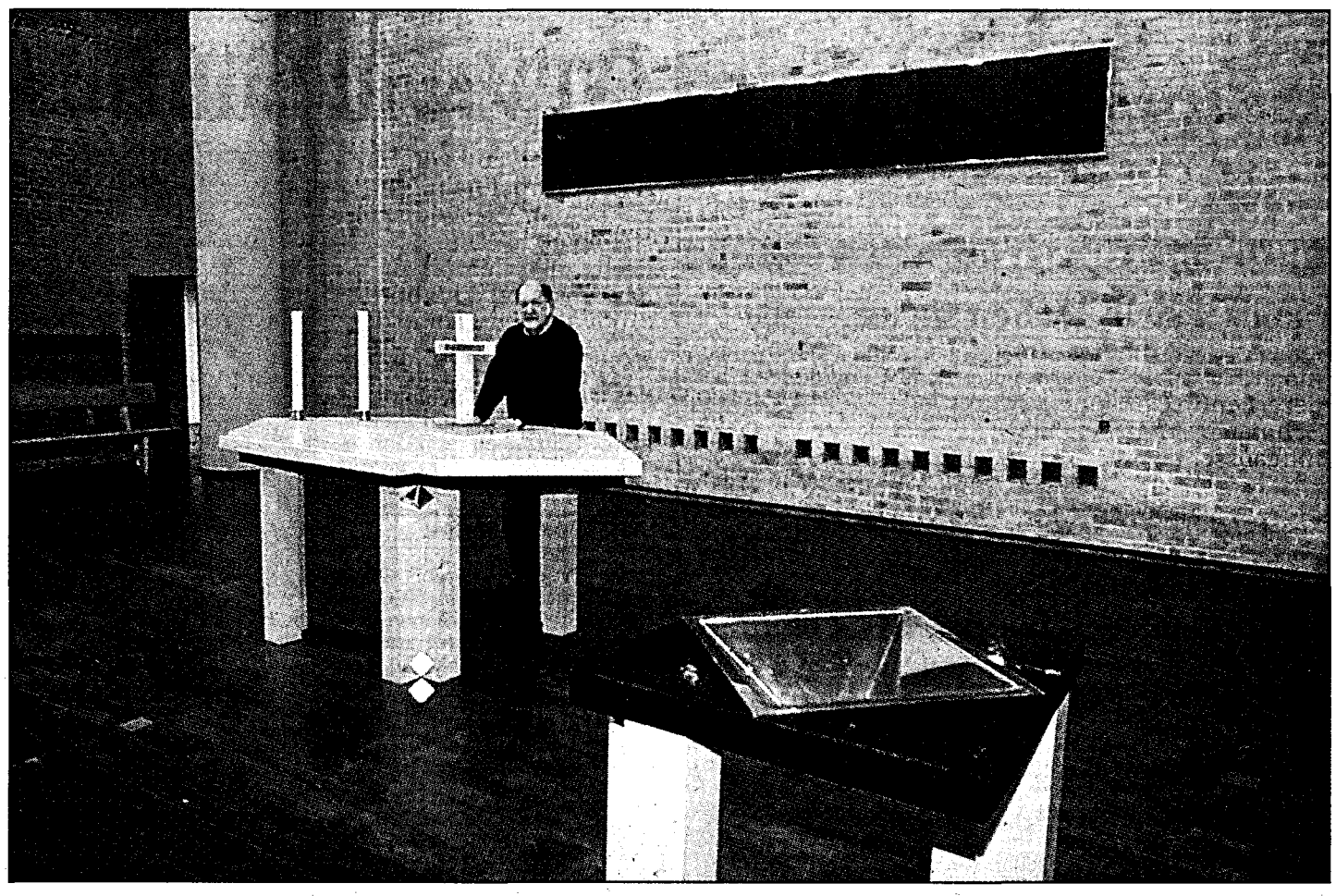
Ihre Ziele sind unterschiedlich, trotzdem arbeiten sie unfreiwillig Hand in Hand am Sturz des KVG-Chefs Dr. Harald Lührmann und seiner beiden Mit-Vorständler: ÖTV und CDU. Die Kasseler ÖTV und die Betriebsräte der beiden kommunalen Großunternehmen müßten sich wohl selbst aufgeben, leisteten sie nicht im Vorfeld der Wiederwahl des Vorstandstrios energischen Widerstand gegen die Teil-Privatisierung von Bus- und Bahnfahrern und dem dadurch verursachten Zwei-Klassen-Lohn.

Wann sonst, wenn nicht jetzt, sollten sie von Lührmann schriftlichen Verzicht fordern? Das sind Tarifverhandlungen mit der Drohung zum Stimmenstreik. Wann, wenn nicht jetzt, sollten Lührmann & Co ihre unternehmerische und persönliche Unabhängigkeit von Gruppeninteressen dokumentieren? Beide Seiten sind fest entschlossen. Bis jetzt sieht es nicht so aus, als würde sich in den wenigen Tagen bis zur geplanten Wiederwahl etwas bewegen. Dann sind die Christdemokraten im Rathaus schön raus. Ganz ohne ihre Beteiligung bricht der eigentlich geschlossene Block von Sozialdemokraten und Gewerkschaftlern in Vorstand und Aufsichtsrat auseinander.

Über die Konsequenz kann die CDU sich freuen. Zu sehr ist Dr. Harald Lührmann in den Augen der bürgerlichen Koalition öffentlicher Fürsprecher des ÖPNV und der typisch Kasseler Verkehrspolitik. Und auch sonst läßt der Vorstandsvorsitzende keinen Zweifel an seiner massiven Polit-Kritik am Oberbürgermeister.

Jetzt reicht's. Da kommt der Fahrerstreit ganz recht. Eigentlich ist die Teilprivatsierung voll auf der Linie konservativ-liberaler Wirtschaftspolitik. Für Lewandowski nicht. So könnten die Arbeitnehmer ganz auf den Oberbürgermeister setzen. Er hat es durch sein Votum in der Hand, die „Billig-Fahrer" zu verhindern. Und nicht nur er. Setzt doch auch die SPD gegen Lührmanns Privatisierungspläne.

Aber auch der umstrittene Vorstandschef könnte es sich leichter machen. Muß er doch vorerst einsehen, daß seine Pläne weder bei Gewerkschaft, CDU oder SPD auf Gegenliebe stoßen. Am Ende könnten die beiden Unternehmen kopflos sein. Per Ausschreibung würde nach neuen Führungskräften gesucht. Doch warum in die Ferne schweifen? Noch steht die Zusicherung der CDU, den Liberalen die nächste freie Stelle auf der Führungsebene zu präsentieren. Interessenten gibt es schon.



Pfarrer Hans-Christian Ullrich in dem von Iris Hollstein neu gestalteten Altarraum der Markuskirche. *(Foto: Herzog)*

Der gedrungene Kirchenraum gewinnt an Weite

KASSEL ■ Der Turm der 1960 vollendeten Markuskirche im Auefeld ist mit Planen verhängt – er muß saniert werden. Daher werden morgen um 10 Uhr nicht die Glocken läuten, wenn die Gemeinde zum Festgottesdienst geladen wird. Im Innern nämlich ist die Neugestaltung abgeschlossen. Dank einer Spende aus der Mitte der Gemeinde konnte der Altarraum neu gefaßt werden: Das Podest wurde herausgenommen. Dadurch konnten die Kirchenbänke im angedeuteten Halbkreis um den Altarraum gruppiert werden, so daß der gedrungene, Kirchenraum an Weite gewinnt. Kernstück der Neugestaltung ist ein umgesetzter Entwurf der Kasseler Künstlerin Iris Hollstein. Sie gestaltete Altar, Taufbecken und Predigtpult aus hellem Eschenholz, das sie durch ultramarinblaues Antikglas und poliertes Messing akzentuieren ließ. Die Formen entwickelte sie aus Quadrat, Dreieck und Pyramide, so daß im Taufbekken etwa die pyramidale Grundform der Kassettendecke wiederkehrt. Für die rötlichgelbe Stirnwand schuf sie ein schmales, in Messing gefaßtes rein blaues Ölbild, das die massive Ziegelsteinwand aufbricht und wohltuend belebt. Es wirkt wie ein Reflex auf das Tiefblau des Westfensters. Ein behutsamer Eingriff, der die im Bau ursprünglich angelegte Leichtigkeit aufnimmt. *D.S.*

Wir geben Ihrer Persönlichkeit neues

PROFIL

durch eine Selbständigkeit mit SPAR.

Wir suchen für die Übernahme von modernen und umsatzstarken SPAR-Märkten in den Gebieten Vogelsberg, Kassel, Fulda, Thüringen

Einzelhandels-Kaufleute

bzw. Markt- oder Filialleiter aus der Lebensmittel-Branche, sowie Metzgermeister.
Wenn Sie interessiert sind, sprechen Sie mit uns.

Wir sichern Ihnen eine individuelle und beratende Unterstützung zu. Bei Finanzfragen zur Übernahme bietet SPAR Ihnen vertrauensvolle Hilfe an.

Kommen Sie zu SPAR. Wir zeigen Ihnen den Weg in die Selbstständigkeit.

SPAR Handels-Aktiengesellschaft
Betriebsstätte Bad Hersfeld, Im Gewerbegebiet 18, 36289 Friedewald,
Telefon 06674/18921 (Herr Herl)

SPAR

Was tun bei ARTHROSE?

Was kann man bei Arthrose tun? Wo kann man sich informieren? Auf diese häufigen Fragen will die Deutsche Arthrose-Hilfe e.V. mit Sitz in Frankfurt fundierte Antworten geben. Zusammen mit dem Förderkreis Arthroseforschung gibt sie eine neue Informationszeitschrift mit Namen „Arthrose-Info" heraus, deren fünfter Jahrgang jetzt vollständig vorliegt.
In den übersichtlichen Heften, die vierteljährlich erscheinen, werden praktische Tips und Empfehlungen zu allen Fragen der Arthrose gegeben. In leicht verständlichen und interessanten Darstellungen wie „Was ist Arthrose?" oder „Praktische Tips bei Arthrose der Knie, der Hände, der Hüften... usw." werden gleichzeitig die Grundsätze dieser Gelenkveränderungen anschaulich erläutert.
Ein Muster-Exemplar kann kostenlos angefordert werden bei: Deutsche Arthrose-Hilfe e.V., Postfach 110551, 60040 Frankfurt/Main. (Bitte eine 1-DM-Briefmarke als Rückporto beifügen.)

● Geschäftsempfehlungen

Lohnsteuerhilfe Bayern e.V.
Lohnsteuerhilfeverein

Im Rahmen der Mitgliedschaft bieten wir ganzjährig

Lohnsteuerberatung

Wir erstellen Ihre Einkommensteuererklärung bei:
– Einkünften aus nichtselbständiger Arbeit
– selbstgenutztem Einfamilienhaus / Eigentumswohnung
– Zweifamilienhaus, wenn eine Wohnung selbst genutzt wird
– Bezügen aus der gesetzlichen Rentenversicherung
– Einnahmen aus Kapitalvermögen bis DM 6100,– bzw. DM 12 200,–

Beratungsstelle:
Obere Königsstr. 1 · 34117 Kassel · Telefon 05 61 / 1 84 97

Umziehen? Kein Problem!
Umzugskartons
Kleiderkisten, -säcke, Möbelroller, Sackkarre, **Vermietung/Verkauf,** Anlieferung möglich.
05 61 / 5 68 19

SM Theken- u. Gaststättenbau,
Borken, ☎ 0 56 82 / 23 57, Fax 44 27

Buchführung, Fibu, Lohn u. Gehalt, preisw. und zuverl. Tel. 0 56 76 / 85 75

City-Drive Personenbeförd. KS/7300073

UMZÜGE-HARTLEB, 05 61 / 47 25 97. Nah+Fern, Lagerung, Übersee, Beilad.

UMZÜGE Redler & Döcke KS 2 61 62 Nah + Fern sowie Lagerung (preiswert)

Kurier- u. Botenfahrten. KS / 7300077

Umzüge MARGGRAF, Melsungen. Nah und Fern. Tel. 05661/1220 od. 52123

● Mietgesuche

● Gewerbliche Räume

Werbetechnischer Betrieb sucht Halle 150-250 m². **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91 – 13**

Laden f. Autozubehör ab 50 m², gern an Ausfallstraße gesucht. **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91 – 13**

Wir sind ein renommierter Baumaschinen-Hersteller und Vertreiber und suchen als Mietobjekt eine neue **Niederlassung im Industriegebiet Kassel.** Geländegröße ab ca. 6000 m² mit Bürogebäude, Werkstatt, Lager, Freifläche **Angeb. u. Z 61746 HNA Kassel**

Lagerhalle, ab 400 m², evtl. m. Büroraum, v. Großhandelsfirma ges., Angeb. unt.: Z 61650 HNA Kassel

Läden + Büros f. vorgemerkte auswärtige Mietinteressenten in Kassel ges. WEKA Immobilien GmbH KS/92 87 40

Einfache Verkaufsfläche in Kassel von 1000m² bis 1500m², Miete bis 10.00 DM pro m² gesucht. Produktionshalle in Kassel/Waldau v. 1000 bis 1500m² zur Miete/Kauf gesucht. Angebote bitte an Giese Immobilien, Tel. 05273 / 88231

Halle oder Scheune gesucht in Kassel oder Umgebung Tel. 0 56 76 / 88 70

Halle ab 600 m², Höhe ca. 6 m, mit Büro, für Aufarbeitung/Reparatur von LKWs von namhafter Firma gesucht. **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91 – 13**

Suche Halle od. Werkstatt zur Aufbereitung u. Unterbringung von KFZ im Raum Bad Wildungen. Tel. 05621 / 74882

Großer Filialbetrieb f. DOB sucht in guter Lage Laden zwischen 70-120 m². **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91 – 13**

Grüner Punkt: Sortieren fürs Recycling

Das Duale System (Grüner Punkt) entlastet Ihre Mülltonne von Verpackungsmaterial.
Nutzen Sie Container und den Gelben Sack!

DER GRÜNE PUNKT

Wie gehabt, aber zahlreicher: Container
- *Altglas, möglichst farbsortiert*
- *Altpapier und Verpackungspappe*

Der Gelbe Sack:
- *Für Metalldosen und -tuben (Alu, Weißblech, usw.),*
- *Kunststoffe (Becher, Folien, Plastiktüten) und*
- *Verbundstoffe (Getränkekartons, Vakuumverpackungen).*

Diese Art Verpackungen dürfen auch ohne Grünen Punkt hinein! Bitte grob gesäubert und nicht ineinandergesteckt.

Besser als Recycling:
- *Verpackungsabfall vermeiden - ob mit oder ohne Grünen Punkt*

Müllvermeiden ist besser

Die Stadtreiniger Kassel O.K

Tel. 500 31 31

A4/95

KITA STRUTHBACHWEG

Neue Investoren auf dem Plan

Für den notwendigen Ersatzbau einer Kita am Struthbachweg haben zwei neue Investoren Angebote an die Stadt gemacht, das teilte Jugenddezernentin Christine Schmarsow dem Jugendhilfeausschuß mit.

KASSEL / NORDSTADT ■ In Sachen Kindertagesstätte am Struthbachweg gibt es wieder einmal eine neue Entwicklung. Zwar ist ganz kurzfristig ein Investor für den notwendigen Ersatzbau der verseuchten Kita abgesprungen. Doch das sei „keine Katastrophe"; mittlerweile gebe es zwei neue Interessenten für das Projekt; derzeit würden die Angebote geprüft, erklärte Jugenddezernentin und Vorsitzende des Jugendhilfeausschuß Christine Schmarsow bei der jüngsten Sitzung des Ausschusses. Einer der beiden möglichen Investoren sei bereits dafür bekannt, daß er solche Kitas im Laufe eines Jahres fertigstelle, und auch bei dem zweiten Investor sei ein solcher Zeitrahmen gut vorstellbar.

Die Zeit drängt: Das machte Herbert Blumenstein vom Gesamtelternbeirat der städtischen Kitas deutlich: „Wir hören schon seit fünf Jahren, daß sich im Struthbachweg unbedingt was ändern muß. Seit zwei Jahren hören wir immer mal wieder was von einem Investor. Lewandowski hat vor einem Jahr gesagt, er macht es zu Chefsache. Doch seitdem ist nichts passiert. Wir Eltern fühlen uns übergangen. Wir haben den Glauben verloren."

Wie das denn im Sommer werden solle, wenn die Sonne wieder auf das mit verschiedenen Schadstoffen belastete Gebäude knalle und die Wirkung dieser Stoffe, deren Konzentration allerdings unter amtlichen Grenzwerten liegen, verstärke, wollte Karin Schöps (FDP) wissen. Eine Antwort darauf gab es nicht. Wo sollen die 130 Kinder auch untergebracht werden, angesichts des herrschenden Kita-Mangels.

Bitter konterte Blumenstein: „Man hätte die neue Awo-Kita als Übergangslösung nutzen, und dort nicht gleich andere Kinder aufnehmen sollen. Doch das ist versäumt worden." Es gebe zudem Gerüchte, daß der erste Investor abgesprungen sei, weil der Boden dort schadstoffbelastet sei, so Blumenstein. An diesem Gerücht sei nichts dran, so Schmarsow. Weder sie noch Jugendamtsleiter Volkhardt Struthwolf wissen davon, daß – wie Blumenstein versicherte – gerade wieder Probebohrungen und Bodenentnahmen gelaufen seien; die Eltern fürchten bei negativen Ergebnissen, daß eine Lösung für den Struthbachweg unerreichbar bleibt.

Stadt wird pachten

Bei allem Verständnis für die Enttäuschung der Eltern stellte Schmarsow doch klar „niemand wackelt an dem Projekt. Alle Beteiligten sind wild entschlossen, die Situation zu ändern." Geplant ist in jedem Fall, daß einmal auf dem Grundstück am Struthbachweg 53 Wohneinheiten und eine Kindertagesstätte entstehen sollen; die Stadt wird die Kita dann vom Investor pachten. *(wil)*

FAP

Polizei stellt Waffen sicher

Fünf Gewehre, NS-Orden, Propagandamaterial und Übungshandgranaten hat die Polizei nach dem Verbot der FAP bei drei Kasseler Neo-Nazis sichergestellt.

Übungshandgranaten aus DDR-Beständen, Orden mit Hakenkreuzen und eine NS-Flagge stellte die Polizei in den Wohnungen von drei Kasseler FAP-Funktionären sicher. (Foto: Herzog)

KASSEL ■ Für Dirk Winkel ist die Nacht gestern um sechs Uhr zuende. Zwei Beamte des Staatsschutzes klingeln an seiner Wohnungstüre in der Schil-

VON RÜDIGER KREISSL

lerstraße: Hausdurchsuchung. Zeitgleich durchkämmen Polizisten auch die Wohnungen von Mario Sch. in der Ringhofstraße und von Markus E. in der Langenbeckstraße. In Kassel wird bei den führenden Funktionären der sechs Stunden zuvor von Innenminister Manfred Kanther verbotenen „Freiheitlichen Arbeiterpartei" (FAP) nach Waffen, Propagandamaterial und Parteiunterlagen gesucht.

Am Donnerstag mittag war der Kasseler Staatsschutz per Fax aus Bonn von dem unmittelbar bevorstehenden Verbot der militanten rechtsextremistischen Partei unterrichtet worden. Drei Durchsuchungsbefehle gegen die führenden Kasseler FAP-Funktionäre erläßt das Verwaltungsgericht am späten abend. Der Count-down gegen die FAP läuft ab Mitternacht. Zunächst muß das Verbot dem Bundesvorsitzenden der FAP, Friedhelm Busse, in München zugestellt sein. Dann erst kann die Polizei gegen dessen Polit-Kumpane vorgehen.

Gegen sechs Uhr startet die Polizei bundesweit in 50 Wohnungen führender Neo-Nazis ihre Aktion: in Tostedt, Magdeburg, Hann. Münden, Hildesheim ... In Kassel leisten die FAP-Funktionäre keinen Widerstand. Die Polizisten werden schnell fündig. Um elf Uhr präsentieren sie fünf Karabiner, Übungshandgranaten, eine Hakenkreuzfahne, zahlreiche NS-Orden, ein Uniformhemd mit SS-Ruhne, Aufkleber, ein Funkgerät, Plakate, Aktenordner mit Parteimaterial ...

Bundesweit bekannt

Es ist das vorläufige Ende einer militanten Polit-Truppe, von der Polizeisprecher Frieder Kantwill gestern noch nicht genau sagen kann, wie stark sie einmal war. Doch bundesweit sind Kassels FAP-Funktionäre bekannt und aktiv geworden. Dirk Winkel hatte im Sommer 1993 den weltweit beachteten Aufmarsch der Neo-Nazis in Fulda angemeldet und mit organisiert. Er ist in der DDR aufgewachsen, trat in Thüringen immer wieder als Organisator rechtsextremistischer Aktionen auf.

Den Fuldaer Neo-Nazi-Aufmarsch feierte wenige Stunden später auch Markus E. Auf der Kirmes in Wehlheiden schlug er einen jungen Mann mit dunkler Hautfarbe zusammen, verletzte ihn schwer. Wegen des ausländerfeindlichen Übergriffes wurde er zu neun Monaten Haft auf Bewährung verurteilt. Wenige Tage nach dem Urteil schlug der Landschaftsgärtner erneut zu. Diesmal traf es den Lehrer Peter G., der die FAP-Gruppe beim wilden Plakatieren des Büros der Grünen erwischt. Markus schlug ihm die Faust ins Gesicht und hetzte seinen Schäferhund auf ihn.

Und dann noch Mario S. Er griff am Herkules aus politischen Gründen einen Jugendlichen an, drückte eine Zigarette an dessen Schläfe aus, wurde wegen Körperverletzung verurteilt.

Sie hassen, drohen, schlagen, werfen gar Übungshandgranaten vor die Füße zweier junger Frauen, die eine Kasseler Szenegaststätte verlassen. Es gibt dutzende Fälle des kleinen Straßenterrors in Kassel. Immer spielten Mitglieder der FAP eine entscheidende Rolle. Vernetzt ergibt sich das Bild einer im Ansatz terroristischen Vereinigung, die in Nordhessen nach polizeiinternen Schätzungen rund 50 Mitglieder hatte.

Dirk Winkel will sich mit dem Verbot seiner Partei nicht abfinden. Die Hausdurchsuchungen seien „rechtswidrig", sagt er. Seine Partei werde „kriminalisiert". Und dann droht Dirk Winkel: „Wir gehen nicht in Pension".

KITA LANDAUSTRASSE

Demnächst Ortsbegehung

KASSEL ■ Der Jugendhilfeausschuß wurde über den Sachstand zweier Kindertagesstättenprojekte der Stadt informiert. Wie Jugendamtsleiter Volkhardt Strutwolf mitteilte sollen die Ungereimtheiten beim Neubau der Kita Landaustraße demnächst bei einer Ortsbegehung beseitigt werden. Auf dem Spielplatz Landaustraße soll eine Kindertagesstätte in Elementbauweise gebaut werden; nach Auskunft aus dem Hochbauamt könne sie noch in diesem Jahr stehen.

Der Ortsbeirat Süd hatte kritisiert, daß der Neubau den Spielplatz zu sehr isoliere (HNA berichtete). Beispielsweise sei ein Zaun geplant, der den bereits umzäunten Spielplatz noch einmal teilen soll, so Frank Kistner vom Kasseler Jugendring. „Wir sehen nicht ein wieso dort ein zweiter Zaun nötig ist", versicherte Strutwolf. Er zeigte sich überzeugt, daß alle weiteren Probleme besser vor Ort geklärt werden könnten.

Mit dem Umbau des ehemaligen Geräteschuppen und Toilettenhäuschens werde begonnen, sobald das die Witterung zulasse; dorthinein soll die Spielgruppe der Falken ziehen; deren bisheriges Domizil, das große Spielhaus, fällt dem Kitabau zum Opfer. Wie Kinderbeauftragte Bettina Malorny erläuterte, sollen dann einige Spielgeräte vor das neue, kleinere Spielhaus versetzt werden.

Fläche gesucht

Ein anderes Kitaprojekt hat sich die Stadt in Süsterfeld-Helleböhn vorgenommen; doch diese Kita ist noch nicht so weit gediehen. In den nächsten drei Monaten, so Strutwolf, werde entschieden, wo die Kita hinkommt: „Wir suchen noch eine passende Fläche; wir gehen davon aus, daß wir einen Investoren finden", so die Auskunft des Amtsleiters. Derzeit werde überlegt, bei dieser Kindertagesstätte gleich Räume für eine Tagesgruppe mitbauen zu lassen. *(wil)*

KURZ NOTIERT

Erster Prozeß gegen Beteiligte eingestellt

KASSEL ■ Nicht wie gestern berichtet „ein Prozeß gegen alle Beteiligten" der Kasseler Gefängnismeuterei vom Juli vergangenen Jahres wurde am Donnerstag eingestellt, sondern: der erste Prozeß gegen einige Beteiligte.

VERANSTALTUNG

Erste-Hilfe bei Kindernotfällen

KASSEL ■ Das Lehrgangsangebot des Arbeiter-Samariter-Bund in der Erzebergerstr. 18, beinhaltet jetzt auch den Kurs "Erste-Hilfe bei Kindernotfällen". Er findet am Montag, den 27. Februar und Dienstag, den 28. Februar, von 18 Uhr bis 21.30 Uhr statt. Neu beim ASB ist ein Lehrgang für Kinder vom im Alter zwischen acht und 14 Jahren. Dieser Kurs beginnt am Sonntag, den 5. März, 13–18 Uhr. Informationen und Anmeldungen sind beim Arbeiter-Samariter-Bund unter ☎ 72 80 00 möglich.

BMW 3er – Die junge Familie
HEUTE:
DER INDIVIDUALIST
Neu und streng limitiert: BMW 316i compact mit BMW Individual-Ausstattung, der jüngste Sproß der 3er Familie mit BMW Motorsport-Ausstattung. Maßgeschneidert: ABS, 2x Airbag, Servo, el. Schiebedach, Stereo-Radio/Cassette, Sonderlackierung techno-violett-metallic, Wegfahrsicherung, Lederlenkrad Bicolor, Lederschalthebelbalg Flieder dunkel, Ledergriffteile schwarz sowie Sitze und Türeinsätze Stoff Terminal schwarz/violett und Dachhimmel schwarz. Now or never:
mtl. Leasingrate DM 297,–
Mietsonderzahlung: DM 14.200,–
oder Ihr Gebrauchter
Laufzeit 36 Monate
Laufleistung 15.000 km p.a.
Angebot der BMW Leasing GmbH

BMW Niederlassung Kassel
Scharnhorststraße 14 · 34125 Kassel · Telefon 05 61 / 57 00 0-0. Sonntag ist Schautag. Außerhalb gesetzlicher Öffnungszeiten keine Beratung, kein Verkauf, keine Probefahrt.

UNTERNEUSTADT

CDU fordert Aufsichtsrat für Projektgesellschaft

Mehr Einfluß der Stadtverordneten in Form eines Aufsichtsrates verlangt die CDU in der Projektgesellschaft zur Wiedergründung der Unterneustadt.

KASSEL ■ Der Magistrat hat die Gründung der Projektgesellschaft für den Wiederaufbau der Unterneustadt und die Konversion der Kasernengelände im Januar beschlossen, neben der Stadt gehören der GmbH die Stadtsparkasse Kassel und die LBB-Immobilien-Baumanagement-Gesellschaft an, eine Tochter der Landesbank Berlin. Das Ganze braucht aber auch noch den Segen des Stadtparlamants.

Doch in der vorgesehenen Form mit Vorstand und Gesellschafterversammlung ist die Kasseler CDU-Rathaus-Fraktion nicht einverstanden: Sie fordert außerdem einen Aufsichtsrat. Die Gesellschaft, so der CDU-Fraktionsvorsitzende Aloys Zumbrägel, vermarkte nicht nur die Unterneustädter, sondern auch weitere städtische Grundstücke im Kasernenbereich; daher könne es nicht angehen, „daß auf diesem privatwirtschaftlichen Wege die Stadtverordnetenversammlung vollständig ihren Einfluß auf die Vergabe der Grundstükke verliert." Schließlich, so Zumbrägel weiter, werde hier „insgesamt über dreistellige Millionenbeträge verhandelt, da müssen die Volksvertreter ein Auge drauf haben".

Stadtbaurat Uli Hellweg erklärte dazu auf Anfrage der HNA, daß es natürlich möglich sei, einen Aufsichtsrat zu installieren. Allerdings konterkariere ein weiteres, eher personalintensives Gremium das mit der Gesellschaftsgründung verbundene Ziel, im Sinne der Verwaltungsreform und der Forderung nach schlankeren Organistionseinheiten, eine kleine, aber effiziente Gesellschaft zu gründen: „Wer neue Ansätze mit alten Mustern überfrachtet, muß sich nicht wundern, wenn alte Muster rauskommen", so Hellweg.

Nur Konversionsplanung

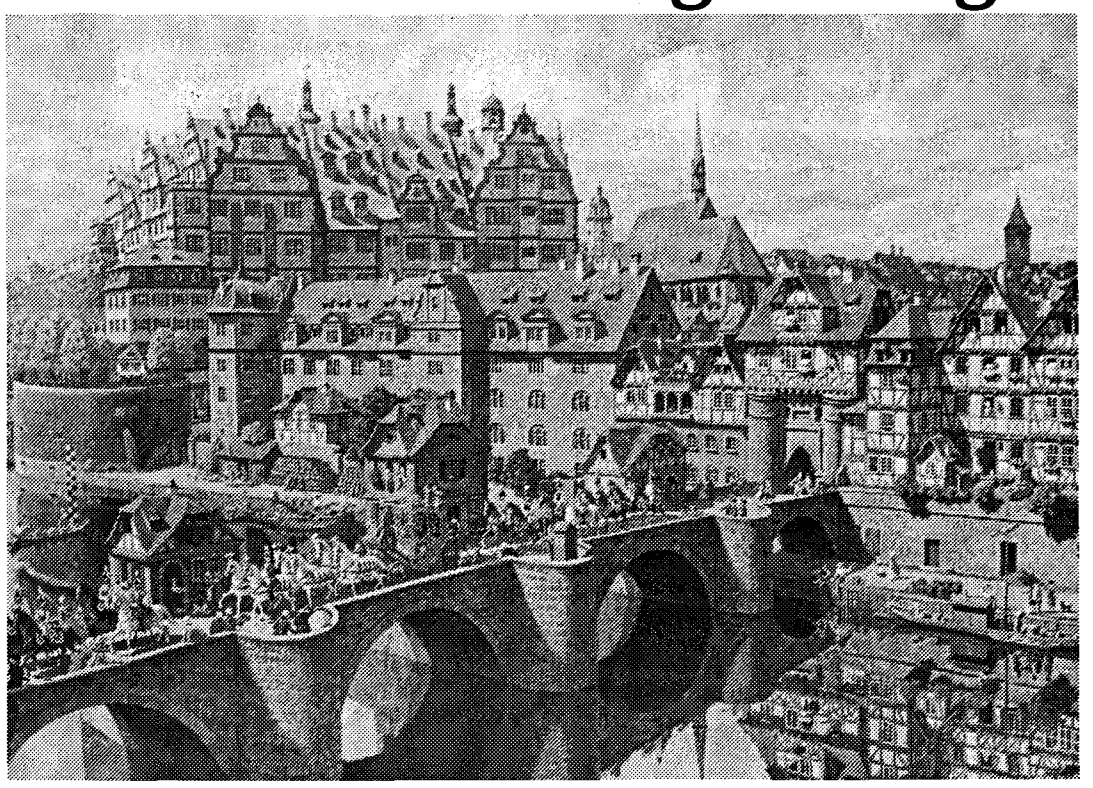
Im übrigen stehe ausdrücklich im Gesellschaftsvertrag, daß die Vermarktung der Grundstücke nur für die Unterneustadt, nicht aber für die Kasernen übernommen werde. Für die Konversion übernehme die GmbH nur Planungsaufgaben. Auch gehe es in der GmbH nicht um dreistellige Millionensummen, so hoch werde die gesamte Investionssumme für die Wiedergründung geschätzt. Der Grundstückswert des städtischen Geländes liege lediglich bei etwa sechs Millionen Mark, nach der Erschließung durch die GmbH bei 18 Millionen. Die Gesellschaft sei auch kapitalmäßig im Vergleich zu anderen städtischen GmbHs mit 100 000 Mark Kapital (städtischer Anteil: 34 000 Mark) winzig.

In der Gesellschafterversammlung sind laut Hellweg für die Stadt der Oberbürgermeister, der Stadtkämmerer und der Stadtbaurat vertreten, wobei sie bei wichtigen Entscheidungen einen Magistratsbeschluß brauchten. Nach dem neuen Konzept solle eigentlich das Forum, in dem alle gesellschaftlich relevanten Gruppen vertreten sind, die Funktion des Aufsichtrates übernehmen; etwa die Grundsätze der Grundstücksvergabe diskutieren und deren Einhaltung kontrollieren. Dies entspreche natürlich nicht den formalen Anforderungen des klassischen Aufsichtsrates. *(wet)*

NEUE BRÜCKE

Die Suche nach dem richtigen Weg

Über den Standort der neuen Brücke in der Unterneustadt wird noch länger diskutiert werden. Fachbeirat und Rahmenplaner vertreten unterschiedliche Ansichten.



Die Fuldabrücke 1775 auf einem Gemälde von Ernst Metz, dem Stadtmuseum gestiftet von Dr. Paul Dierichs. Trotz idealisierter Darstellung stimmen die baulichen Details. Links das Landgrafenschloß, davor das Gebäude, in dessen Wiederaufbau der Fundus beherbergt ist. (Foto: Herzog)

KASSEL ■ Die Diskussion um den Standort der neuen Fußgängerbrücke von der Unterneustadt zur Schlagd beschäftigt nicht nur die Bürger und

VON PETRA WETTLAUFER-POHL

Bürgerinnen dort, sondern natürlich auch den aus Architekten und Stadtplanern zusammengesetzten Fachbeirat. Wie berichtet, hatte das mit der Rahmenplanung für die Wiedergründung der Unterneustadt beauftragte Büro Arbeitsgruppe Nutzungsplanung (ANP) den Standort der mittelalterlichen, vor 200 Jahren abgerissenen Fuldabrücke vorgeschlagen. Die Brücke würde dann in einen Durchgang in der 50er-Jahre-Häuserzeile an der Schlagd münden. Dies entspreche dem Grundsatz der kritischen Rekonstruktion, dem Leitgedanken der Planung. Auch sei der Standort als Anbindung der öffentlich genutzten Flächen in der Unterneustadt an die City am ehesten geeignet. Alternative des ANP-Planers Michael Bergholter: eine Brücke in Höhe des Theaterfundus' neben dem Rondell.

In einer gemeinsamen Sitzung von Kuratorium und Fachbeirat wurde die kritische Rekonstruktion jetzt ihrerseits hinterfragt: Wenn der Grundriß von 1943 maßgeblich ist – warum orientiert man sich dann an dem 1794 aufgegebenen Standort ? Andererseits: Auch Holzmarkt und Unterneustädter Kirchplatz stammen aus verschiedenen Zeiten, gemeinsam ist ihnen allerdings die Zerstörung 1943. Wie eng oder weit muß der Begriff also gefaßt werden, zumal die Idee durchaus auch Rücksicht nimmt auf jüngere historische Schichten – etwa die Beuys-Bäume am Messeplatz?

Der Fachbeirat hatte sich jedenfalls für den Standort am Fundus entschieden. Der andere sei sehr dicht an der Fuldabrücke, die ja auch genutzt werden könne. Eine Brücke zum Fundus schaffe dagegen eine direktere Verbindung zur City und verfüge „über einen hohen Grad an städtebaulichen Beziehungen". Mit der „kritischen Rekonstruktion", so Prof. Christian Kopetzki, könne man diesen Standort genauso rechtferigen: Auf der Unterneustädter Seite würde die Brücke in einen seinerzeit gar nicht weitergebauten Bereich führen, der einer neuen Interpretation bedürfe. Eine Brücke könnte dafür durchaus ein Akzent sein.

Doch auch im Fachbeirat gab es Nuancen. Prof. Mike Wilkens etwa plädierte dafür, „mit Widersprüchen durchaus auch umzugehen". So kann sich der Architekt eine „altstädtisch konzipierte" verwinkelte Situation am mittelalterlichen Standort an der Schlagd durchaus vorstellen, wenn man dabei eine neue Qualität dieses Bereichs schaffen würde – jetzt stößt man hinter der 50er-Jahre-Häuserzeile auf Garagen und Müllcontainer.

Hellhörig in dieser Diskussion wurde vor allem Kuratoriumsmitglied Jörg Jordan, Wohnungsbauminister und auch Geldgeber: Am wichigsten sei schließlich, daß der Standort funktional sei als Fußgängerverbindung zur City, forderte er. Schließlich soll sie mit Verkehrsmitteln finanziert werden. Davon auszugehen, man könne auch die Fuldabrücke so umbauen und daher den entfernteren Standort wählen, mißfiel Jordan sichtlich. Er frage sich, woher die Mittel dazu kommen sollten: „Von uns jedenfalls nicht!"

OSTERMARSCH

„Frieden und Sicherheit noch immer bedroht"

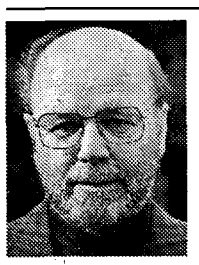
KASSEL ■ Das Kasseler Friedensforum bereitet auch 1995 einen Ostermarsch vor. Darauf verständigten sich die Vertreter verschiedener politischer, kirchlicher und gewerkschaftlicher Organisationen. Einmütig verabschiedeten sie einen Aufruf, der deutlich machen soll, daß Frieden und Sicherheit auch 50 Jahre nach dem Ende des Weltkrieges noch bedroht sind. Gruppen und Initiativen, die bereit sind, am Ostermontag am „Friedensmarkt" mitzuwirken, können sich beim Friedensforum unter ☎ 10 43 90 oder 80 42 31 4 melden. *(red)*

DIE SONNTAGSPREDIGT

Froh, ein Christ zu sein

Johannes 2, Verse 1 bis 12 lautet der Evangelientext an diesem Faschingssonntag um 10 Uhr in St. Elisabeth. Jesus feierte mit den Hochzeitsleuten von Kana, seiner Mutter und den Jüngern. Es war ein Fest der Liebe und der Kommunikation.

Guten Wein gab es dazu: Jesus tat Wunderbares für die wahre Weinkultur. Brot steht für die Alltäglichkeit, Wein für die Festlichkeit des Lebens. Soll Jesus auf diesem Fest wirklich nicht gelacht und getanzt haben? Gewiß, zum Lachen reizten sie noch nie, die Tränen



Pfarrer Karl Gömpel

dieser Welt. Und doch: Wo das Lachen verschwindet, da hört der Mensch auf, Mensch zu sein. Lachen, Humor, Farben, Spontaneität, Bewegung, Spiel gehören zum Charme aus dem Evangelium. Überzogene Ansprüche auf Anerkennung, Rechthaberei und kalte Würde werden lächerlich. Das Lachen der Güte und Gelassenheit kommt auf, Distanz gegenüber dem, was uns auffressen will, wird möglich.

Die rhythmischen Melodien und Lieder mit der Engelburg-Band gehen bei diesem Sonntagsgottesdienst befreiend ins Ohr und Herz. Kinder sind da, bunt, bunter geht's nicht. Und Quasilo, die Kirchenmaus, erzählt und krabbelt zwischen uns hin und her.

Mary Ward, die kämpferische Christin und Ordensfrau aus Old England meint: Nach der Gnade Gottes für uns ist der Humor das Notwendigste. Leute ohne Humor sind wie eine Wiese ohne Blumen. Laßt uns einander Blumen schenken.

Wir brauchen den Karneval auf der Straße und im Fernsehen nicht in die Kirche zu holen. Denn wir feiern am Karnevalssonntag Gottesdienst. Und der sollte nie am Leben vorbeifeiern.

(Foto: Lantelmé)

Stimmung bei den „Weibern„ der M-Einser

Weiberfastnacht, sagen Karnevalisten, sei ein Muß für Narren. So war auch der Saal im Hotel Dorint fast ausgebucht. Geladen hatte die Karnevalsgesellschaft der M-Einser. Zu Beginn sorgte Doppelmariechen „Michaela und Daniela" alias Michael Lesch und Dirk Noll für Stimmung. Die Can-Can-Einlage war beeindruckend und belustigend. „Frau Seidenglanz" führte dann die Narrenschar mittels einer Play-back-Show um die Welt. Liebhaber alter Schlager von „Butterfly" bis „Weiße Rosen aus Athen" kamen auf ihre Kosten. Für Lacherfolge sorgte Unikum Waltraud Flohr mit „Arrividerci Hans". Für ihre Mitarbeit bei den M-Einsern und 13 Jahre als Präsidentin der „Weiber" wurde Helga Rudolph ausgezeichnet.

(pul/Foto: Rosenthal)

NAHVERKEHR

VCD fordert Fahrgastbeiräte

KASSEL ■ Der Kreisverband Kassel des Verkehrsclub Deutschland (VCD) fordert die Einrichtung von Fahrgastbeiräten für den Nordhessischen Verkehrs-Verbund (NVV), Stadt und für den Landkreis Kassel.

Die Regionalisierung des Schienenpersonennahverkehrs mache Fahrgastbeiräte für ÖPNV-Benutzer auf diesen drei Ebenen notwendig, teilte VCD-Sprecher Wolfgang Schmidt mit.

Den Fahrgastbeiräten sollten nach Ansicht des VCD Interessenvertretungen (etwa Behindertenverbände, Seniorenbeirat, Frauenbeauftragte, Stadtschülerrat, Studentenvertretungen) und verkehrs- sowie umweltpolitische Organisationen (wie Pro Bahn, IGÖV, VCD, BUND) angehören.

In einer Resolution protestiert der VCD dagegen, daß die Bahncard im NVV-Gebiet nach dem Fahrplanwechsel am 28. Mai keine Gültigkeit mehr hat. Durch die Verteuerung im Nah- und Regionalverkehr befürchtet der VCD eine Abwanderung von Bahnkunden zum Autoverkehr. *(red)*

GREENPEACE

„Aufhebung von PVC-Beschluß unverantwortlich"

KASSEL ■ Als unverantwortlichen „Rückschritt in eine ökologische Vergangenheit" hat die Greenpeace-Gruppe Kassel die von Oberbürgermeister Lewandowski geforderte Aufhebung des PVC-Beschlusses der Stadt Kassel kritisiert. Daß PVC-Fenster mittlerweile zu einem großen Anteil recycelt würden, dürfe nicht die einzige Grundlage für die Aufhebung des PVC-Verbotes als Baumaterial in öffentlichen Gebäuden sein. Statt auf PVC zurückzugreifen, müßten vielmehr ökologisch und ökonomisch vorhandene Alternativen – etwa heimische Hölzer und Linoleumböden – stärker genutzt werden, forderte Greenpeace-Sprecher Christian Schneider.

Auch das Argument der Wirtschaftlichkeit von PVC „entpuppe sich bei näherer Betrachtung als Mogelpackung", da die Erzeugung des Kunststoffes in der Bundesrepublik eine Strommenge verbrauche, die 40 Städte mit je 100 000 Einwohnern versorgen könne, so Schneider.

Dioxin-Belastung

Weiter spreche gegen die Aufhebung, daß die Belastung durch Dioxin, was beim Verbrennen von PVC entweiche, bereits jetzt schon höher sei als das Bundesgesundheitsamt für zumutbar halte. Daher gehe es bei Lewandowskis Forderung weniger um die Wirtschaftlichkeit und Umweltverträglichkeit von PVC, als um die Interessen der PVC-Lobby, erklärte Greenpeace. *(red)*

KURZ NOTIERT

Service-Telefon zur Pflegeversicherung

KASSEL ■ Um die vielen Fragen zur Pflegeversicherung zu beantworten, ist zunächst bis zum 31. Mai 1995 ein kostenloses Service-Telefon der Bundesknappschaft unter ☎ 01 30/85 94 48 von montags bis freitags jeweils von 8–16 Uhr eingerichtet. Außerhalb dieser Zeiten können Sie auf einem Anrufbeantworter Ihre Telefonnummer hinterlassen und Sie werden so bald wie möglich angerufen.

Rockmobil macht endgültig dicht

KASSEL ■ Betrübliche Mitteilung aus dem Fachausschuß Kinder- und Jugendförderung: Das langjährige Projekt „Rockmobil" macht zum 31. März endgültig dicht. Für dieses Projekt der Landesarbeitsgemeinschaft Soziale Brennpunkte stehen keine Mittel mehr zur Verfügung. Betroffen davon sind viele Kasseler Jugendliche, die sich in Musikbands kreativ austoben konnten.

Jugendsammelwoche

KASSEL ■ Vom 24.3. bis 2.4.95 wird die Jugendsammelwoche durchgeführt, mit der die ehrenamtliche Kinder- und Jugendarbeit unterstützt werden soll. Die Organisation der Jugendsammelwoche übernimmt der Kasseler Jugendring. Verbände und Vereine, die Sammellisten und Sammelbüchsen benötigen, können diese in der Geschäftsstelle des Kasseler Jugendrings vom 13.–15. März in der Zeit von 9–18 Uhr (Montag und Mittwoch) oder 9–16.30 Uhr (Dienstag) im Haus der Jugend, Mühlengasse 15, abholen. Informationen unter ☎ 57 39 98.

AUS DER WIRTSCHAFT

Kurzseminare für Auszubildende

KASSEL ■ Unter dem Motto „Sozialversicherung in Deutschland" lädt die Barmer alle Auszubildenden, die vor ihrer Abschlußprüfung stehen, zu einem jeweils eineinhalbstündigen Seminar in die Geschäftsstelle, Treppenstr. 4, 3. Etage, ein. Termine: 20.3. (14 Uhr), 21.3. (14 Uhr), 22.3. (10.30 Uhr) und 23.3. (14 Uhr). Anmeldung unter ☎ 10 92–2 18/2 19.

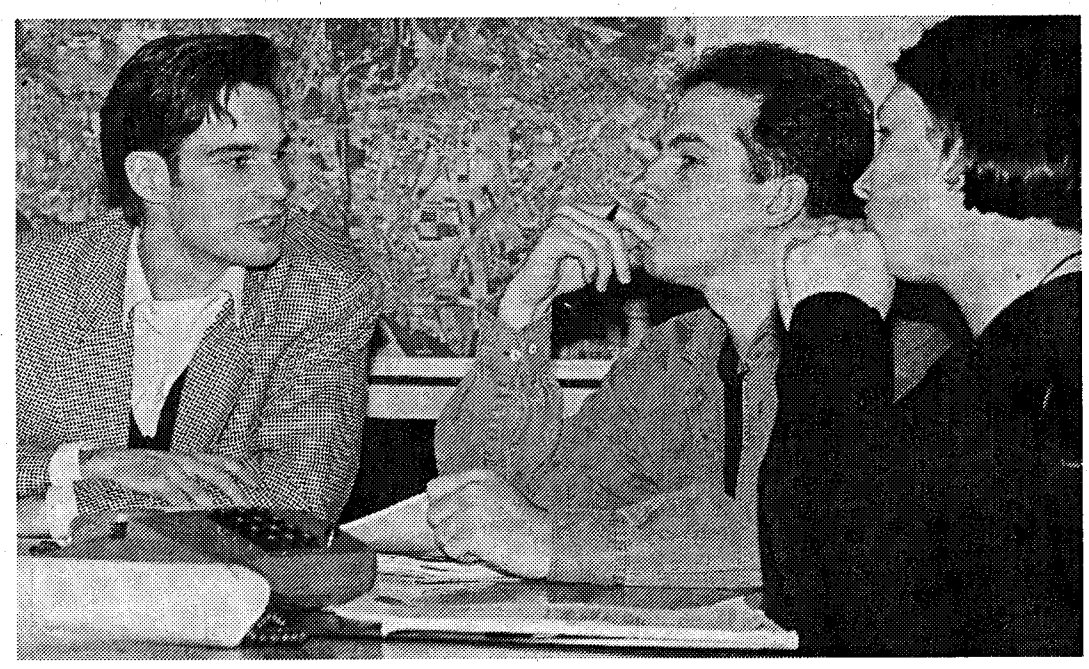
„Fit für die Prüfung"

KASSEL ■ Für alle Auszubildenden, die sich in der Prüfungsvorbereitung befinden, bietet die AOK Seminare unter dem Titel „Fit für die Prüfung". Termin: 24.3. oder 31.3., jeweils von 9 bis 11.30 Uhr im Haus der AOK, Friedrichsplatz 14. Anmeldung und Information unter ☎ 78 92–3 13.

HNA-STREITGESPRÄCH

„JRE nicht in öffentlichen Gebäuden"

Beim HNA-Streitgespräch vertiefte sich die Kluft zwischen Junger Union, Jungsozialisten und Antirassisten.



JU-Vertreter Christoph Holler beim Streitgespräch mit Juso-Vertreter Lorenz Blume und JRE-Sprecherin Leonie Redler (von links). *(Foto: Herzog)*

KASSEL ■ Die Schlachtordnung für das HNA-Streitgespräch war klar: Auf der einen Seite der Kreisvorsitzende der Jungen Union (JU) und Stadtverordnete, Christoph Holler – auf der anderen Seite der stellvertretende Unterbezirksvorsitzende der Jungsozialisten (Juso), Lorenz Blume, sowie Leonie Redler, Mitglied des Sprecherrats der Organisation „Jugend gegen Rassismus" (JRE).

In einem Krieg der Meinungen hatten diese drei Jugendvertretungen in den vergangenen Wochen die Kunst des Angriffs und der Verteidigung geübt (HNA berichtete). Holler hatte den Streit ausgelöst mit seiner Forderung nach Überwachung der Kasseler Jusos durch den Verfassungsschutz. Seine Begründung: Der Kasseler Unterbezirk der Jungsozialisten sei von der JRE unterwandert.

Die Fronten zwischen den beiden Parteien blieben auch am Donnerstag bestehen. Lorenz und Redler näherten sich dem JU-Vorsitzenden im Laufe der Diskussion nur räumlich – auf Wunsch des Fotografen.

„Die Kasseler Jusos sind nur noch eine Mischung aus JRE und der „Sozialistischen Alternative Voran" (SAV), verteidigte Holler seinen Standpunkt. JRE und SAV seien linksextremistische Vereinigungen. „Ich weiß aus eigenen Beobachtungen, daß die JRE am äußersten linken Rand bewegt. Eine Organisation, die Kohl als Fachisten bezeichnet und Plakate von Lewandowski überklebt, auf denen sie ihn als Rassisten bezeichnet, hat den demokratischen Konsens verlassen", so Holler.

Juso-Vertreter Blume trat hier die Flucht nach vorn an: Die JU sei es, die den Boden der Demokratie verlassen habe. „Ihr führt eine politische Schlammschlacht, mit der ihr es geschafft habt, die zwei größten Kasseler Jugendorganisationen zu kriminalisieren." Damit leiste, so Blume, die JU den Rechtsextremisten Vorschub.

Daß die JRE eine linksextreme Organisation sei, stritt deren Vertreterin Leoni Redler wiederholt ab. „Keiner von uns im Sprecherrat des JRE ist bei den Jusos", so Redler. Sie kooperierten zwar mit Jusos und DGB-Jugend, von Unterwanderung sei aber nie die Rede gewesen.

Der Schlagabtausch wurde zunehmend persönlicher. „Unter aller Sau" sei, so Holler, das Verhalten des JRE-Mitglieds gewesen, der das Mitglied der Schüler-Union auf der Demonstration angegriffen hätte – von einer „neuen Form der politischen Denunziation der JU", sprach im Gegenzug Blume in Anspielung darauf, daß die JU den verdächtigten Schüler bei seinem Schulleiter meldete. Holler leide unter einer „Profilneurose", sei „ein Karrierist", dem die Interessen der Jugendlichen im Grunde egal seien.

So endete die anderthalbstündige Diskussion mit quasi naturwissenschaftlicher Gesetzmäßigkeit mit einem unversöhnlichen Paukenschlag: Holler kündigte unter lautem Protest an: „Ich werde mich als Stadtverordneter dafür einsetzen, daß JRE und SAV Raumverbot in allen öffentlichen Gebäuden bekommen." Außerdem werde die JU dafür sorgen, so Holler, daß beide Organisationen keine städtischen Gelder mehr bekämen. *(pax)*

COMMERZBANK

Bankhaus mit bewegter Vergangenheit

Die Commerzbank feiert 125jähriges Bestehen. In Kassel blickt das Kreditinstitut mittlerweile auf 87 Geschäftsjahre zurück.

KASSEL ■ Die Commerzbank Aktiengesellschaft feiert morgen ihr 125jähriges Bestehen. 1870 von Hamburger Kaufleuten und Bankiers als „Commerz- und Disconto-Bank" gegründet, blickt auch der Standort Kassel des heute weltweit tätigen Kreditinstitutes auf mittlerweile 87 Geschäftsjahre zurück. Zumindest, wenn man bei dieser Rechnung auch die Zeit ihres Kasseler Vorgängers mitberücksichtigt.

Bankverein

Vorgänger der Commerzbank war in Kassel der 1908 gegründete Hessische Bankverein, bis zum Ersten Weltkrieg die führende Bank der Stadt. Der Bankverein hatte 1911 auch das Gründstück an der Ecke Königsplatz/Obere Königsstraße für 1 100 000 Goldmark gekauft. Bereits ein Jahr später war das darauf errichtete Domizil des Bankvereins bezugsfertig (siehe Foto).

Stadtpalais

Zuvor hatte sich auf diesem exponierten Grundstück in Kassels Innestadt das Ende des 17. Jahrhunderts erbaute Stadtpalais des Landgrafen Konstantin von Hessen-Rotenburg befunden. Nach dessen Tod und nach wechselnder Nutzung mußte das Haus wegen seiner Baufälligkeit abgerissen werden.

Baufällig

Mit dem Problem der Baufälligkeit hatte sich auch der spätere Hauseigentümer Commerzbank Ende der 80er Jahre wieder auseinanderzusetzen, als das marode Bankgebäude nur mit großem Sanierungsaufwand vor dem Abriß gerettet werden konnte.

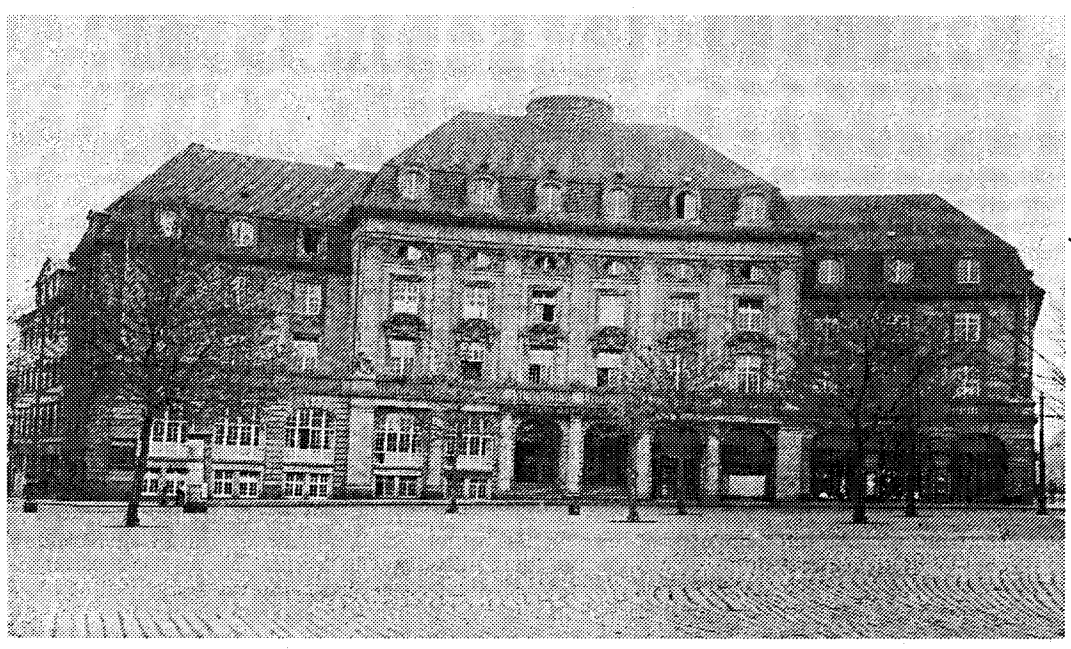
Bei den Bombenangriffen auf Kassel im Oktober 1943 kam die Commerzbank dagegen glimpflicher davon als andere Häuser der Innenstadt: Als einziges Gebäude am Königsplatz blieb die Haus-Nr. 34 – wenn auch in Ruinen – dank der Betonbauweise stehen.

Zurück zum Geschäft in Kassel: Die seit 1908 am Hessischen Bankverein beteiligte Mitteldeutsche Privatbank Magdeburg fusionierte 1920 mit der Commerz- und Disconto-Bank zur Commerz- und Privatbank. Damit trat die Commerzbank erstmals in Kassel auf, zwei Jahre später übernahm sie den Hessischen Bankverein in ihr Filialnetz.

Endgültiger Name

Seit 1940, nachdem die Bank ihren endgültigen Namen angenommen hatte, prangt auch an ihrem Gebäude am Kasseler Königsplatz die Aufschrift „Commerzbank".

Heute zählt die Commerzbank am Standort Kassel über 20 000 Kunden und 122 Mitarbeiter, davon zehn Auszubildende. *(aha)*



Damals die Zentrale des Hessischen Bankvereins, seit 1940 Kassels Standort der Commerzbank: Das Geschäftshaus am Königsplatz kurz nach seiner Fertigstellung im Jahre 1912. *(Foto: bf)*

GELD-TIPS

Großvater, Vater und Söhne sparen schnell 8000 DM

Es geht um das Vererben von z.B. 250 000 DM.

Durch einen legalen Trick werden 8 000 DM Erbschaftsteuer nicht fällig.

Der Großvater setzt seinen Sohn und seine vier Enkel als Erben ein.

So bleibt die Erbschaft innerhalb der Freibeträge!

Diesen und mehr wertvolle Tips finden Sie im **ErbschaftsBlock.** Für 10 DM bei uns. Wenn Sie wollen – mit Beratung von uns.

Volksbank Kassel

Ihre Bank in der Region

Arolsen Bad Wildungen Hofgeismar
Kassel Korbach Wolfhagen

SCHLOSS

Lewandowski für zügigen Ausbau

KASSEL ■ Für eine schnelle, „aber an den Interessen der Kasseler Bevölkerung ausgerichtete Sanierung des Schlosses Wilhelmshöhe" hat sich Oberbürgermeister Georg Lewandowski ausgesprochen. Der zügige Ausbau sei vor allem deshalb notwendig, um im documenta-Jahr 1997 dort wieder die Alten Meister zeigen zu können.

Kuppel vorstellbar

Er könne sich vorstellen, so der OB, dem Schloß wieder eine Kuppel aufzusetzen, so wie es offenbar viele Bürger und Bürgerinnen wünschten. Er warnte jedoch angesichts des Zeitdruckes durch die documenta zugleich davor, die Diskussion um die Umgestaltung zu erschleppen.

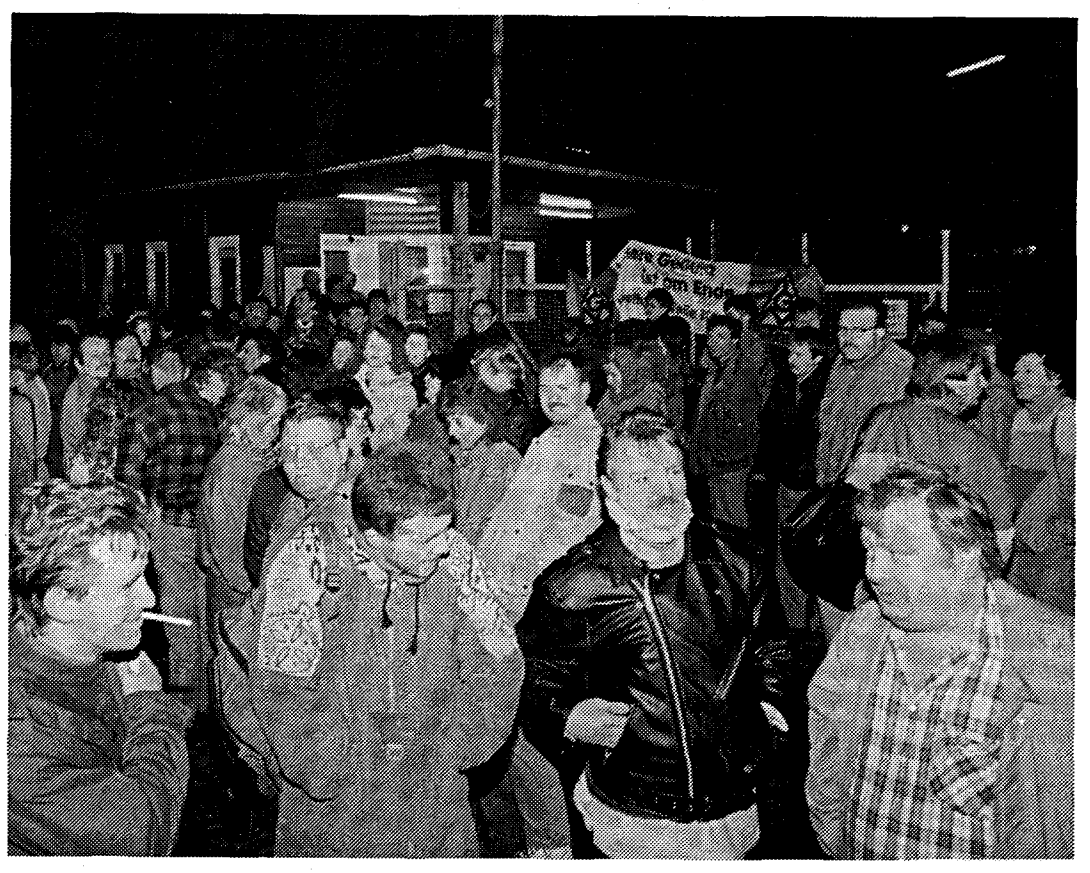
Das Land habe bereits Zeitverzögerungen verursacht, nun müßten sich alle Beteiligten schnell auf das weitere Vorgehen einigen. Die Kasseler Gemäldegalerie, so der Oberbürgermeister, sei ein Pfund, „mit dem man toruristisch wuchern" könne. *(wet)*

ROBIN WOOD

„Müllstrategie ist Fehlplanung"

KASSEL ■ Die Äußerungen zur Müllverbrennung von Bürgermeister Jürgen Gehb stehen nach Ansicht der Robin Wood-Ggruppe Kassel „im Widerspruch zu den genannten Zielen im Abfallentsorgungsplan der Stadt". Darin sei von einer Reduzierung der Verbrennungsmenge von 1990 bis ins Jahr 2000 von 102 000 Tonnen auf 92 000 Tonnen jährlich ausgegangen worden, teilte Robin Wood-Sprecherin Sabine Schuchhardt mit.

Mit ihrer Kritik bezieht sich Robin Wood auf Gehbs Erklärung anläßlich der Aufsichtsrat-Konstituierung der neuen Müllheizkraftwerk GmbH, daß die Müllverbrennungsanlage so ausgelastet wie möglich arbeiten und Müll aus Stadt und Landkreis beseitigen müsse. Die Strategie, 300 Millionen Mark in die Erneuerung der Müllverbrennungsanlage zu stecken, ohne von einer Reduktion der Müllberge zu sprechen, erweise sich als Fehlplanung. Abfallvermeidung müsse sich nicht nur auf dem Papier zeigen, sondern auch in den Investitionssummen. *(aha)*



500 Metaller der Frühschicht versammelten sich gestern morgen um sechs Uhr vor dem Werkstor der AEG in der Hermann-Bücher-Straße. *(Foto: Lantelmé)*

IG METALL

Solidarität mit Bayern

KASSEL ■ Ungefähr 600 Kasseler Metaller beteiligten sich gestern morgen an einem Warnstreik, zu dem die IG (Industriegewerkschaft) Metall unter dem Motto „Solidarität mit den bayrischen Kollegen" aufgerufen hatte.

Sechs Prozent

In süddeutschen Metallbetrieben befanden sich gestern nach Gewerkschaftsangaben 11 000 Arbeiter im Ausstand. In Kassel wurden die beiden Betriebe bestreikt, die Niederlassungen in Bayern haben: Bei der AEG versammelte sich um sechs Uhr die Frühschicht vor dem Werkstor: 500 Menschen demonstrierte zwei Stunden lang für die Forderungen der Gewerkschaft. Bei Siemens streikten von sieben bis neun Uhr ungefähr 80 Metaller für sechs Prozent mehr Lohn und eine Verkürzung der Arbeitszeit auf 35 Stunden in diesem Jahr. *(she)*

Aus den Stadtteilen

IN KÜRZE AUS DEN ORTSBEIRÄTEN

Einbruchsserie beunruhigt

NORDSHAUSEN ■ Eine den Stadtteil beunruhigende Einbruchsserie ist Thema der Sitzung des Ortsbeirats, am Donnerstag, 2. März, 19 Uhr, im Gasthaus „Zum Stern", Korbacher Straße 226. Außerdem stehen die Verkehrsberuhigung Korbacher Straße und das Konsolidierungskonzept für die städtischen Bäder auf der Tagesordnung.

Jungfernkopf: Gegen Bäder-„Kahlschlag"

JUNGFERNKOPF ■ Der Ortsbeirat Jungfernkopf hat in seiner jüngsten Sitzung Stellung genommen zum Thema „Bäderschließung". Die Stadtteilpolitiker betonten einstimmig, daß sie den geplanten „Kahlschlag" nicht mittragen und forderten das Offenhalten des Freibades Harleshausen. *(cza)*

Einführung der Bio-Mülltonne

KIRCHDITMOLD ■ Über die Einführung der Bio-Mülltonne und die Konsolidierung der städtischen Bäder diskutiert der Ortsbeirat Kirchditmold in seiner nächsten Sitzung am Dienstag, 28. Februar, 19.30 Uhr, in der Eisenbahnschrebergarten-Gaststätte, Wolfhager Str. 69. Weiteres Diskussionsthema ist unter anderem der Verbleib des provisorischen Schulpavillons in der Schanzenstraße.

KITA KEILSBERG

Modell begeistert die Kinder

Jetzt gibt es einen Entwurf für die Außengestaltung der Kita Keilsberg.

OBERZWEHREN ■ „Am liebsten würden die Kinder das Modell mit nach Hause nehmen", schwärmt eine Erzieherin der Kindertagesstätte Keilsberg, in der insgesamt 40 Kinder betreut werden. Der rund ein Meter große Entwurf zeigt einen fantasievoll umgestaltenen Außenbereich.

Landschaftsplaner

Bei der Fertigstellung des Kita-Spielplatzes Ende 1993 konnte aus zeitlichen und finanziellen Gründen nur das Notwendigste verwirklicht werden, berichten Kitaleiterin Petra Schlosser und der Einrichtungsleiter des Jugendsozialwerkes, Jürgen Rösler. Was die Kinder und Erzieherinnen seither störte: kein Schatten im Sommer, karge Rasenflächen, keine kreativen Spielmöglichkeiten.

Das Oberzwehrener Kita-Team wandte sich im Oktober 1994 an den Fachbereich Landschaftsplanung der GhK. Die Studenten stellten ein Projekt zur Verschönerung des Außenbereiches auf die Beine, wobei Anregungen von Eltern wie Kindern mit aufgegriffen wurden.

Das Konzept sieht vor, die vorhandenen Spielgeräte zu integrieren. Im Eingangsbereich ist eine Pergola mit Glasdach, ein kleines Haus für Sandspielzeug und viele dicke Baumstämme als Sitzmöglichkeiten vorgesehen. Eine Hängebrükke, die zwei große Erdhügel miteinander verbindet, lädt zum Balancieren ein. Das neu gestaltete Gelände würde außerdem viele Versteckmöglichkeiten für Kinder bieten. Auch an einen neuen Sandkasten mit Matschecke und eine Begrünung des Außenzaunes ist gedacht.

Die Kosten für das auf drei Jahre angelegte Projekt, so Rösler, würden sich auf circa 55 000 DM belaufen. Wovon 20 000 DM, so eine Schätzung der Studenten, durch Mitarbeit der Eltern eingespart werden könnten. Den Rest hofft die Kita Keilsberg durch Spenden zusammenzubekommen. *(red)*

„So soll er mal aussehen!" Cilly, Banu, Katharina, Kitaleiterin Petra Schlosser und Nadine (v.l.) möchten lieber heute als morgen, daß der neue Spielbereich ihrer Kindertagesstätte Keilsberg Wirklichkeit wird. *(Foto: Lantelmé)*

Spenden gehen auf das Konto der Kindertagesstätte Keilsberg, Stadtsparkasse Kassel, BLZ 520 501 51, Kontonummer 3579O. Auch Sachspenden in Form von Baumaterialen sind willkommen.

HOCHWASSER

Anwohner und Gewerbe gleich behandeln

WESERTOR ■ Frust und Unmut bestimmten die Hochwassernachlese im Ortsbeirat Wesertor. „Ich bin kein Kleingärtner mehr sondern ein Reisbauer", schilderte ein Betroffener die Ausmaße der Überschwemmung. Derartiger Galgenhumor war anderen Anwohnern des Bleichenweges längst im Hals stecken geblieben. Zu groß die Schäden an Hab und Gut, zu groß der Ärger über das Verhalten von Behörden und Einsatzkräften während des Hochwassers.

Schnell war man sich jedoch an diesem Abend darüber einig, daß der Blick in die Zukunft gerichtet werden soll. In einem Forderungskatalog an den Magistrat der Stadt Kassel setzt sich der Ortsbeirat für Sofortmaßnahmen ein.

Danach soll die neugegründete Wasserwehr im Bleichenweg vom Status her mit der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt gleichgesetzt werden. Zudem sollen Bodenproben in dem überschwemmten Gebiet entnommen und auf Schadstoffe untersucht werden.

Hinsichtlich des Frühwarnsystems will sich der Ortsbeirat ferner dafür einsetzen, daß Gewerbebetriebe und Anwohner gleichrangig behandelt werden. Auf der Versammlung war bekanntgeworden, daß die BMW-Niederlassung am Platz der deutschen Einheit bereits um zwei Uhr morgens, die Anwohner des Bleichenweges hingegen erst gegen sechs Uhr morgens informiert worden waren. Auch bei den Krediten zur Beseitigung der Schäden seien die Gewerbebetriebe hinsichtlich der Zinsen besser weggekommen, beklagte eine Anwohnerin.

Informationsstelle

Darüber hinaus enthält der Katalog die Forderung nach einer zentralen Informationsstelle über den aktuellen Hochwasserstand, eine bessere Koordination der Einsatzkräfte sowie die Einrichtung eines zentralen Pegelmeßstandes und eines Grundwassermeßbrunnens. THW und Feuerwehr müßten ausreichend mit Sandsäcken und Pumpen versorgt werden, die Städtischen Werke müßten Vorsorgemaßnahmen treffen, damit in überfluteten Kellern die Stromversorgung gewährleistet ist. „Weitere Bodenversiegelungen in Ufernähe müssen unterbunden werden", heißt es weiter in dem Schreiben.

In den hochwassergefährdeten Gebieten dürften weder private noch gewerbliche Baugenehmigungen erteilt werden. Die Stadt müsse auf das Wasser- und Schiffahrtsamt einwirken, die Fulda und das Hafenbecken unterhalb des Stadtwehres auf die ursprüngliche Flußtiefe auszubaggern. *(ptl)*

FRANKFURTER STRASSE

Fahrbahn heute eingeengt

KASSEL ■ Wegen Markierungsarbeiten im Baustellenbereich der Frankfurter Straße, Höhe Friedrichsplatzrandstraße, wird heute ab 14 Uhr der Verkehr in Richtung Weinberg auf nur eine Fahrspur eingeengt.

Ampel abgeschaltet

Die dortige Ampel ist während der Arbeiten von 14 Uhr bis voraussichtlich 18 Uhr abgeschaltet. In dieser Zeit müssen die Autofahrer mit erheblichen Verkehrsbehinderungen rechnen.

Der Baustellenbereich sollte weiträumig umfahren werden. *(red)*

ORTSBEIRAT

„Keine Bäder schließen!"

NIEDERZEHREN ■ Die Luft war raus während der Niederzwehrener Ortsbeiratssitzung aus dem Thema Konsolidierung städtischer Bäder. Nachdem in der vergangenen Woche bereits mehrere Ortsbeiräte ihrem Zorn über geplante Bäderschließungen (vor allem dem Hallenbad Ost) freien Lauf gelassen hatten, gab es Mittwoch abend nicht viele neue Gegenargumente.

Parkgebühren

Stadtkämmerer Dr. Jürgen Barthel hatte zunächst das Konzept (HNA berichtete), das von einer Arbeitsgruppe der Verwaltung im Auftrag des Magistrats erarbeitet worden war, mit wenigen Sätzen umrissen.

Bloß keine Bäder dichtmachen, so der Tenor bei der anschließenden Diskussion. Ortsbeirat wie interessierte Bürger waren sich darin einig, daß es noch andere Einsparmöglichkeiten geben müsse. So sollten, schlug Ortvorsteher Edgar Depho vor, zum Beispiel Parkgebühren für das im Sommer vielgenutzte Freizeitzentrum Bugasee erhoben werden. Ein anderer Vorschlag: Die Bäder könnten flexible Öffnungszeiten einführen.

Kritik an Barthel

Harsche Kritik an der Person Dr. Barthels äußerte ein Vertreter des TSG Niederzwehren. Es habe sich bei der Arbeitsgemeinschaft um gar keine gehandelt, vielmehr habe „Dr. Barthel seine Sachen durchgezogen". Der Mann vom TSG stellte darüber hinaus die Frage, warum nicht die Bäderbetriebe selber in puncto Kostenersparnis aktiv würden.

Fazit: Das Konsolidierungspapier wurde vom Stadtteilgremium mit fünf Stimmen abgelehnt, drei Mitglieder enthielten sich.

Verschoben

Der Tagesodnungspunkt Verkehrssituation Korbacher Straße mußte kurzerhand vom Programm genommen werden, weil der Leiter des Straßenverkehrsamtes rund zwei Stunden vor der Sitzung ohne weitere Begründung sein Kommen abgesagt hatte. „Unerhört", befanden Stadtteilgremium und die vielen Bürger, die extra deswegen gekommen waren. *(bea)*

LANDTAGSWAHL

Amtliche Ergebnisse sind jetzt bekannt

Jetzt ist das Endergebnis der Landtagswahl für Kassel amtlich. Der Kreiswahlausschuß veröffentlichte, wem die Bürger ihre Stimme gegeben haben.

KASSEL ■ Dramatische Veränderungen gab's nicht, aber eine Menge Korrekturen: Die Abweichung zwischen dem vorläufigen Endergebnis und dem jetzt endgültigen liegt maximal bei 0,3 Prozentpunkten oder in Stimmen ausgedrückt: 134 „vergessene" Kreuze. Das geht aus dem amtlichen Endergebnis hervor, das der Kreiswahlausschuß unter Vorsitz von Oberbürgermeister Lewandowski jetzt im Rathaus präsentierte.

Bei den Erstimmenergebnissen im Wahlkreis 3 wurde das Resultat für die Kandidatin der CDU, Eva Kühne-Hörmann, zwar nach unten korrigiert – der Vorsprung der Jungpolitikerin gegenüber dem „alten Hasen" Hans Eichel sank um 30 Stimmen. Am Endergebnis von 39,3 Prozent – und damit 0,2 Prozentpunkte mehr als der Ministerpräsident – änderte sich nichts. Und wie schon inoffiziell am 19. Februar errechnet, so erhielt der Grüne Volker Schäfer nun auch ganz amtlich 14,2 Prozent, und Renate Frikke (FDP) kam auf 5,4 Prozent.

Korrigiert werden mußte das Ergebnis für den Wahlkreis 4: Lisa Vollmer (SPD) verlor 0,1 Prozent – jetzt 47,5 Prozent. Genauso erging es dem CDU-Direktkandidaten Aloys Zumbrägel, der nunmehr 33,5 Prozent erreichte. Reinhold Weist (Grüne) gewann diese Prozentzahl hinzu (auf 11,8 Prozent), Dr. Hans-Walter Bumm (FDP) blieb bei 3,8 Prozent. Deutlichere Unterschiede waren bei den Zweitstimmen auszumachen. Am härtesten traf es die FDP im Wahlkreis 4. Die Partei rutschte unter die 6-Prozent-Marke und landete auf 5,9 Prozent gegenüber vormals 6,2 Prozent – ihr wurden 142 Stimmen abgezogen. Hier gewann die SPD 0,2 Prozentpunkte hinzu – ein Plus von 134 Stimmen – und erreichte 45,5 Prozent der Stimmen, bei der CDU blieb mit 31,6 Prozent alles beim alten. Die Grünen konnten sich minimal steigern, von 12,9 auf 13,0 Prozent.

Im Wahlkreis 3 blieben die Ergebnisse von SPD und CDU bei den Zweitstimmen gleich. Den Grünen und der FDP wurden Prozentpunkte abgezwackt. Die Ökopartei verlor 0,3 Prozentpunkte (jetzt offiziell: 17,6 Prozent), die FDP verlor 0,1 Prozentpunkte auf kam auf 9,1 Prozent.

Einige Fehler, erklärte Lewandowski, seien am 19. Februar entstanden, weil Wahlhelfer die Ergebnisse falsch per Telefon an die Erfassung weitergegeben hätten. Dies sei bedauerlich, habe aber am Endergebnis nichts geändert.

Das Ergebnis der Landtagswahl für die Stadt insgesamt wurde vom Kreiswahlausschuß entsprechend der korrekten Zahlen wie folgt festgestellt: SPD 39,7 Prozent (vorher: 39,6), CDU weiterhin 33,7 Prozent, Grüne 15,5 Prozent (vorher: 15,4), FDP 7,6 Prozent (vorher: 7,8). *(cza)*

LESUNG

Einer, der Erinnerungsarbeit leistet

Klaus Theweleit, kritischer Geist unter den Sachautoren des Medienzeitalters, beschloß im Filmladen die Film- und Vortragsreihe zum Nationalsozialismus.

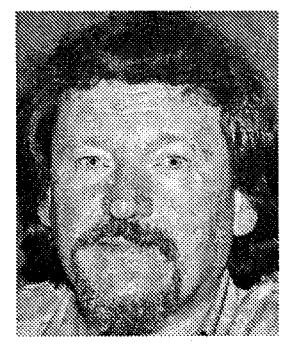
KASSEL ■ „Als Student war ich mehr im Kino als in der Uni." Klaus Theweleit, der das von sich sagt, hat zwar Germanistik und Anglistik in Kiel und Freiburg studiert und mit seiner Doktorarbeit zum faschistischen Bewußtsein, die 1977 unter dem Titel „Männerphantasien" erschien, für einiges Aufsehen gesorgt – Wissenschaftler wollte er aber nie werden, eher Schriftsteller: „Bin ich ja heute auch, ein am Filmischen geschulter Schreiber".

VON CHRISTIANE PFÖRTNER

Im dazu passenden Ambiente, dem Filmladen, las er aus seiner neuen Essaysammlung zu Politik und Kunst, die gerade unter dem Titel „Das Land, das Ausland heißt" bei dtv erschienen ist. Eine Lesung, mit der die Filmladenreihe zum Nationalsozialismus abgeschlossen wurde und die von Theweleit einiges Durchhaltevermögen forderte.

„Memory Pictures", diesen 45-Seiten-Text trug der Freiburger Autor mit hoher, leicht nachschwingender Stimme und im Stakkato-Rhythmus vor. „Ich habe das noch nie im Ganzen vorgelesen", meinte er entschuldigend und ein bißchen atemlos, nachdem der letzte Satz verklungen war.

Viele in Sprache gefaßte Filmszenen hatte er zuvor im Kopf der Zuhörer abspulen lassen: Szenen aus Marcel Ophüls' „Hotel Terminus" und „Novemberdays" sowie aus Claude Lanzmanns „Shoah". Filme, die vom Erinnern bzw. dem Nichterinnern von Nazi-Tätern und polnischen Zeugen an ihre ganz persönliche Schuld am Holocaust berichten.



Klaus Theweleit (Foto: Rosenthal)

„Das Thema der verdrängten Schuld beschäftigt mich aber schon seit meiner Jugend", sagte der 53jährige nach der Lesung. Sein Text macht deshalb auch vor Persönlichem nicht halt, die schweigende Mutter, der alle Fragen abwehrende Vater tauchen auf. „Die Filme haben mich dann aber erst dazu gebracht, darüber zu schreiben und später auch Seminare zur Erinnerungsarbeit anzubieten."

Theweleit unterrichtete als Gastdozent in den USA und lehrt derzeit in Freiburg. „Medien, Frauen, Macht – Bedingungen der Kunstproduktion" heißt sein aktuelles Seminar, in dem er vor allem auf sein Mammutwerk „Buch der Könige" eingeht. Zwei von vier Bänden sind davon bisher erschienen, 1800 Seiten stark ist der 1994 veröffentlichte Teil. Seine „Könige" sind Künstler. Beschäftigte sich der erste Band mit den Frauenopfern, die für die Kunst erbracht wurden, so geht Band 2 dem Zusammenspiel von Kunst und politischer Macht nach.

Arbeitsschwerpunkt des „Gottfried-Benn-Fans", wie Theweleit sich selber nennt, wird weiter die Kunst des 20. Jahrhunderts sein. „Ich bin im Medienzeitalter aufgewachsen, deshalb werde ich immer auf Filme eingehen", sagt er und fügt hinzu: „Film kann manchmal viel mehr als Text – einen Film wie „Shoah" kann kein Text ersetzen".

DOCUMENTA-UNTERSUCHUNG

Die Gegenwart immer im Blick

KASSEL ■ Im Sommer wird die Stadt mit einer Veranstaltungsreihe sowie mehreren Publikationen daran erinnern, daß vor 40 Jahren die erste documenta zu sehen war und damit Kassel mit einem Schlag in den Blickpunkt der internationalen Kunstwelt rückte. Gerade rechtzeitig zum Jubiläum erschien jetzt der Band „documenta 1955 – Eine Ausstellung im Spannungsfeld der Auseinandersetzungen um die Kunst der Avantgarde 1945–1960" von Ulrike Wollenhaupt-Schmidt. Grundlage der Veröffentlichung ist eine 1992 an der Göttinger Universität angenommene Dissertation.

Ulrike Wollenhaupt-Schmidt konzentriert sich in ihrer Arbeit auf drei Aspekte: Sie untersucht die Voraussetzungen der ersten documenta, die Planung und Inszenierung der Ausstellung und den kunstpolitischen Hintergrund, vor dem sie stattfand. Die Autorin hat viele Quellen erschlossen und umfangreiches Material zur Kunstdiskussion in jener Zeit zusammengetragen. Die documenta von 1955 wird nicht aus heutiger Sicht betrachtet, sondern aus ihrer Zeit heraus.

Diese an den zeitgenössischen Quellen ausgerichtete Sichtweise führt die Kunsthistorikerin zu zwei wesentlichen Thesen: Obwohl die documenta

LOKALE KULTUR

von 1955 die ungegenständliche Kunst feierte, war diese zu dieser Zeit keineswegs allgemein akzeptiert; die documenta habe sich also eher in einer defensiven Position befunden. Außerdem habe die erste documenta nicht bloß die moderne Kunst der Vorkriegszeit aufgearbeitet; sie habe von Anfang an die Gegenwart im Blick gehabt. Anhand von Zahlenmaterial kann die Verfasserin belegen, daß die Ausstellung von den Pionieren des Jahrhundertbeginns zur aktuellen Szene geführt und der Schwerpunkt bei den nach dem Krieg entstandenen Werken gelegen hat. Damit wird die übliche Bewertung revidiert, die erste documenta sei vornehmlich historisch ausgerichtet gewesen.

Einen vielleicht etwas zu breiten Raum nimmt die Auseinandersetzung um die Kunst der Moderne ein, die 1948 durch Hans Sedlmayrs Buch „Verlust der Mitte" forciert wurde. Die Zitate führen in erschreckender Weise vor, wie bruchlos die von den Nationalsozialisten entwickelte Argumentationskette bei Sedlmayr vor einem ganz anderen weltanschaulichen Hintergrund wieder auftaucht.

Bei der Untersuchung der Frage, ob es für die documenta Vorbilder gegeben habe, kommt allerdings der Hinweis auf die Orangerie-Ausstellungen in den 20er Jahren zu knapp weg. An diesen Ausstellungen war der junge Maler Arnold Bode nicht nur als Künstler beteiligt, 1929 war er sogar mit anderen für die Auswahl der „Neuen Kunst" zuständig.

Wohl waren die Orangerie-Ausstellungen auf die deutsche und hessische Szene beschränkt, aber in ihnen waren maßgebliche Künstler der Moderne gut vertreten – so unter anderem Josef Albers, Willi Baumeister, Lyonel Feininger, Bruno Goller, George Grosz, Erich Heckel, Wassily Kandinsky, Ewald Mataré, Otto Mueller, Felix Nussbaum und Oskar Schlemmer. Auch die breit angelegte Organisationsstruktur war den ersten documenten ähnlich. Und schließlich war die Laufzeit vom 1. Juni bis 1. September 1929 eine klare Vorgabe für Bodes späteres „Museum der 100 Tage".

Dirk Schwarze

Ulrike Wollenhaupt-Schmidt: documenta 1955. Europäische Hochschulschriften. Peter Lang Verlag, Frankfurt. 338 Seiten. 95,– DM.

KULTURTERMINE

THEATER

„Ob so oder so" – die letzten beiden Vorstellungen von Oliver Bukowskis Screwball-Komödie finden heute, Samstag, und am Montag, 28. 2., jeweils 20.30 Uhr, im tif statt.

KONZERT

Klavierwerke von Beethoven (Sonate Es-dur op. 81 a „Les adieux"), Chopin (Polonaise-Fantaisie As-dur op. 61, Scherzo E-dur op. 54), Skrjabin (4. Sonate Fis-dur op. 30) und Strawinski (Drei Sätze aus „Petruschka") spielt in einer Matinee am Sonntag, 26. Februar, 11 Uhr, Anthroposophisches Zentrum, die junge russische Pianistin Maria Iwanowa, Studentin bei Hans Leygraf (Berlin) und mehrfache Preisträgerin, u.a. 1993 bei Göttinger Chopin-Wettbewerb.

LESUNG

Spanische Lyrik (Ramón Jimenez, Garcia Lorca u.a.) und Flamencomusik werden am Sonntag, 26. Februar, 20.30 Uhr, im „Scenario", Lange Straße 44, von Heidi de Vries, Wolfram Mucha und dem Gitarristen „El Bruto" geboten.

AUSSTELLUNG

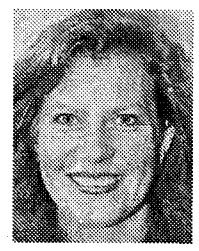
„Antike Gefäße aus Glas und Ton" (aus der Schenkung Wilhelm Wepler, 1994) und „Zur antiken Glasschneidekunst" (Rekonstruktionen von Josef Welzel) sind die Sachbereiche einer Ausstellung in der Antikensammlung Schloß Wilhelmshöhe, die heute, Samstag, 15 Uhr, eröffnet und bis zum 28. Mai gezeigt wird.

Staatstheater: Zypern-Gastspiel und 5000. tif-Besucher

KASSEL ■ Kassel–Nicosia, das ist fast eine feste Theaterachse. Derzeit und noch bis zum kommenden Dienstag gastieren in der Hauptstadt Zyperns auf Einladung des dortigen Goethe-Instituts die Sopranistin Jayne Casselman und ihr Klavierpartner Sigmar Steddin in Francis Poulencs Monodram „Die menschliche Stimme", für das Intendant Michael Leinert die Regie und Michael Vosberg den Bühnenentwurf beisteuerten. Im Mai gelangt die Produktion dann auch ins heimische tif.

5000. tif-Besucher

Im tif konnte kürzlich ein kleines Jubiläum gefeiert werden. Vor der Aufführung „Ob so oder so" konnte mit Prof. Harald Schäfer aus Mannheim der 5000. Besucher der laufenden Spielzeit begrüßt werden. Er sei aus geschäftlichen Gründen öfter in Kassel und habe während dieser Besuche bereits mehrere Stücke im tif gesehen, versicherte der überraschte Theaterfreund. Als Anerkennung wurden ihm ein Blumenstrauß und zwei Freikarten überreicht. *(red)*



Jayne Casselman gastiert zum wiederholten Mal auf Zypern

Anzeige

Aus Erk wurde das F+M Zweiradtechnik-Center in der Leipziger Straße

Seit fast 20 Jahren war Erk Zweiradtechnik in der Kasseler Straße für alle Zweirad-Fans eine erste Adresse. Mit dem Umzug in die Leipziger Straße 289 bekam diese „Institution" auch einen neuen Namen: Das F+M Zweiradtechnik-Center. Im Oktober 1993 übernahm Frank Pondruff mit seiner Frau Martina das Geschäft, daraus ergab sich das „F" und „M" im neuen Firmennamen.

F+M steht aber auch für Fahrrad und Motorrad, denn darum dreht sich alles in dem großen Zelt direkt neben McDonalds in der Leipziger Straße. Diese Übergangslösung wurde nötig, da der rund 800 Quadratmeter große Neubau, der hinter dem Zelt entsteht, erst im April bezogen werden kann. Service und Angebot des Zweiradtechnik-Centers leiden unter dieser besonderen Situation aber nicht. Als Kawasaki Vertragshändler und Leithändler für Herkules sind Frank Pondruff und sein Team auf diesem Gebiet kaum zu schlagen. Auch bei den Motorrollern der Hersteller Derbi, Italjet und PGO lautet das Motto: Dem Kunden soll eine große Auswahl geboten werden, und was nicht vorhanden ist, wird innerhalb kürzester Zeit besorgt. Das gilt auch für die umfassende Zubehör-Abteilung der Marken Schuh, Shoei und Nava.

Außerdem merkt der Kunde schnell: Pondruff und seine Mitarbeiter kennen sich wirklich aus, beobachten den Markt, können gezielte Tips geben und haben jahrelange Erfahrung. Ebenso wichtig wie eine gute Beratung beim Kauf des fahrbaren Untersatzes ist für den Zweirad-Fan eine Werkstatt, auf die er sich verlassen kann. Bei F+M Zweiradtechnik ist dafür auch weiterhin Ralf Fachinger zuständig. Er hat sich in den vergangenen 15 Jahren einen Namen in der Zweiradszene gemacht und bei F+M jetzt auch eine Teilhaberschaft übernommen.

Neben schnellen Maschinen und Rollern komplettieren Winora- und Schauff-Fahrräder – vom Markenrad für 300 Mark bis zum High-Tech-Bike – das Angebot. Für die jüngsten Kunden steht die gesamte Palette der Firma Puky zur Auswahl. Für Beratung, Verkauf und Reparatur ist Frank Sauer verantwortlich. Ebenso wie für die motorisierten Zweiräder gilt auch hier, daß Marktübersicht und Beratung entscheidende Argumente sind.

Zum Drachenfest von Kawasaki am 4. und 5. März können sich Kunden bei einer Probefahrt über die aktuellen Modelle informieren und gleichzeitig die Neuerungen bei F+M Zweiradtechnik in Augenschein nehmen.

Auch im Zelt von F+M Zweiradtechnik bieten sich gute Verkaufs- und Beratungsmöglichkeiten.

POLIZEIBERICHT

Unfall: Zwei Schwerverletzte

KAUFUNGEN ■ Zwei Schwerverletzte forderte nach Angaben der Polizei ein Verkehrsunfall in der Nacht zum Freitag auf der Bundestraße 7 in Höhe Niederkaufungens.

Wie ein Polizeisprecher gestern mitteilte, waren eine 43jährige Frau aus Kassel und ein 26jähriger Mann aus Kaufungen gegen 2.50 Uhr mit dem Pkw von Kassel kommend in Richtung Eschwege unterwegs, als der Wagen wohl wegen überhöhter Geschwindigkeit nach links auf die Gegenfahrbahn geriet. Das Fahrzeug prallte dort gegen die Böschung und überschlug sich.

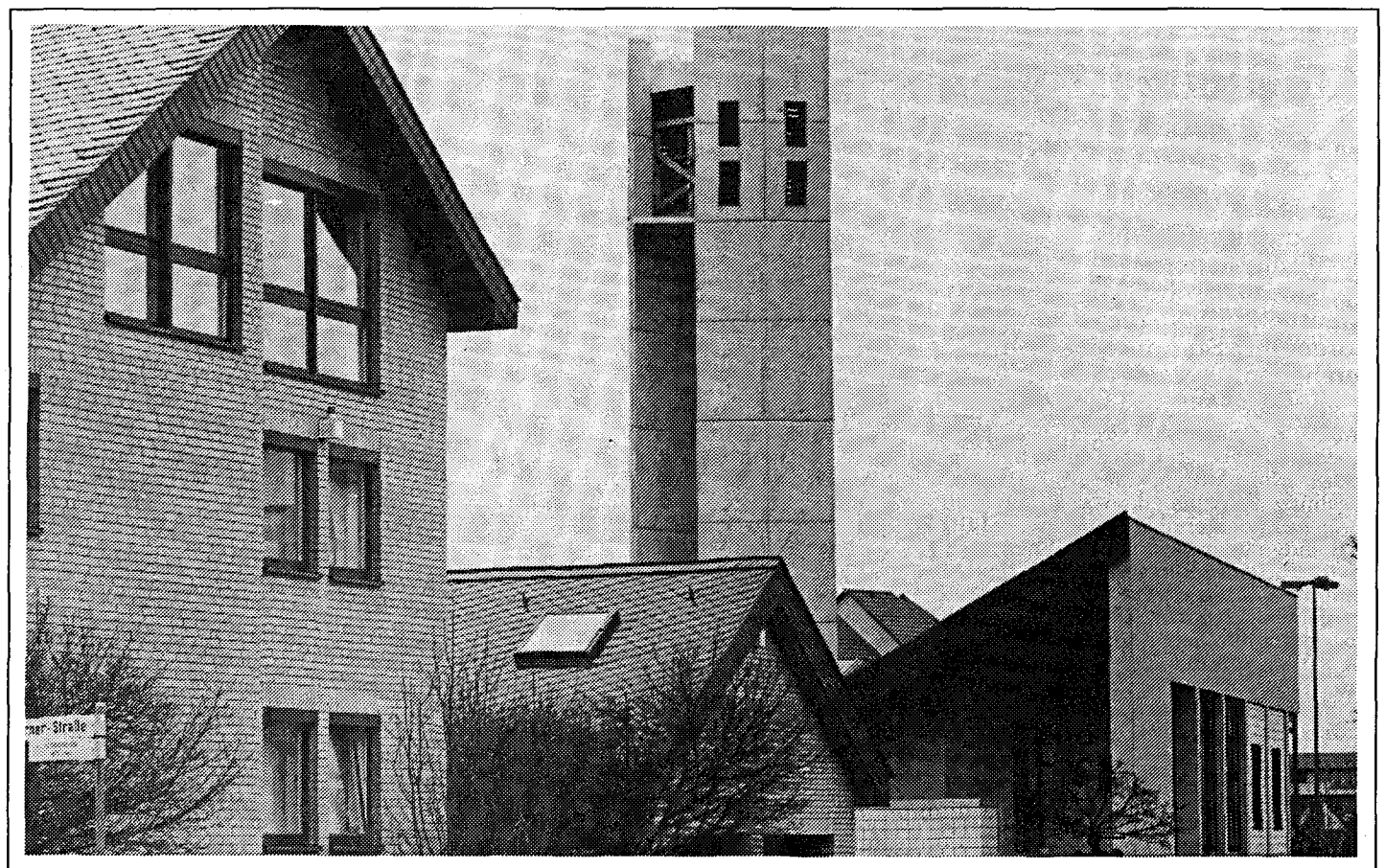
Da die beiden Insassen des Wagens nicht angeschnallt gewesen seien, habe man bislang nicht klären können, wer von ihnen am Steuer des Fahrzeugs gesessen habe, erklärte der Sprecher weiter. Er bezifferte den entstandenen Schaden auf rund 20 000 Mark. *(tok)*

Autos stießen frontal zusammen

NIESTETAL ■ Zwei Leichtverletzte und ein Schaden von rund 35 000 Mark: das ist die Bilanz eines Verkehrsunfalls, der sich am Donnerstagabend im Niestetaler Ortsteil Sandershausen ereignete.

Nach Angaben der Polizei war ein 25 Jahre alter Mann aus Staufenberg gegen 19.40 Uhr mit seinem Pkw auf der Hannoverschen Straße in Richtung Kassel unterwegs, als der Wagen wohl wegen überhöhter Geschwindigkeit auf die Gegenfahrbahn geriet. Dort stieß das Auto frontal mit dem entgegenkommenden Wagen eines 49 Jahre alten Kasselers zusammen.

Wie der Sprecher weiter erklärte, sei der Führerschein des 25jährigen wegen Verdachts auf Alkoholgenuß sichergestellt worden. *(tok)*



Hoch ragt der Turm der Gethsemanekirche zwischen den Häusern empor. Rechts das Dach des Kirchenschiffs. (Foto: Herzog)

Kirchenzentrum: Einweihung erneut verschoben

BAUNATAL ■ Abermals wird sich die Einweihung der neuen evangelischen Gethsemanekirche und des angrenzenden Gemeindezentrums in Baunatal verschieben. Nach wie vor sind die Bauarbeiter im Innenraum und außerhalb des rund 3,8 Millionen Mark teuren Gebäudes an der Arbeit. In Kürze werde das Dachgrün eingesäht, solle auch mit der Bepflanzung im Außenbereich begonnen werden, erklärte Pfarrer Hans-Joachim Hoffmann von der Kirchengemeinde Baunatal-Mitte gestern auf Anfrage. In der ersten Jahreshälfte werde die Einweihung aber sicherlich über die Bühne gehen, sagte er. Bereits mehrmals war der Termin wegen Verzögerungen bei den Bauarbeiten verschoben worden. Ursprünglich schon für Weihnachten 1993 geplant, hatte man zuletzt Ostern '95 anvisiert. Hoffmann zeigte sich zuversichtlich, daß im Mai erstmals Konfirmationsgottesdienste stattfinden können. *(tok)*

ELTERNINITIATIVE

Betreuung für Kleinkinder

FULDATAL ■ Um die Betreuung von Kindern ab dem ersten Lebensjahr will sich ein Verein kümmern, der am Dienstag, 28. Februar, in Simmershausen ins Leben gerufen werden soll.

Astrid Bardenheuer-Joachimmeyer, eine der beiden Initiatorinnen, teilte mit, Ziel sei es, eine tägliche Betreuung der Mädchen und Jungen von 8 bis 12.30 Uhr zu gewährleisten. Langfristig habe man sich vorgenommen, zumindest an ein oder zwei Tagen in der Woche auch nachmittags Kinder aufzunehmen.

Dies allerdings, so Bardenheuer-Joachimmeyer, setze entsprechende Räumlichkeiten voraus. Zunächst einmal will der neu zu gründende Verein das Angebot der evangelischen Kirchengemeinde Simmershausen wahrnehmen und die Kindergruppe im Gemeindehaus einrichten. Daraus ergibt sich auch, daß anfangs nicht mehr als fünf Kinder aufgenommen werden können.

Sollte man später einmal die Möglichkeit haben, eigene Räume anzumieten, könnte diese Zahl auf zehn Mädchen und Jungen ansteigen, so die Initiatorin. Für die Betreuung der Kinder will man möglichst auf eine ABM-Kraft zurückgreifen.

Wer Interesse hat, in dem neuen Verein mitzuarbeiten oder ihn anderweitig unterstützen will, kann sich zur Gründungsversammlung am 28. Februar, 20 Uhr, im Gemeindehaus der evangelischen Kirche Simmershausen einfinden. *(kil)*

SENIORENREISEN

Erzgebirge bis Südtirol

KASSEL ■ Fünf Reisen speziell für Senioren bietet die Stadt Baunatal von Juli bis Oktober an. Nachfolgend ein Überblick über das Angebot:

● Reise nach Neuhausen im Erzgebirge vom 7. bis 15. Juli. Geplant sind Ausflüge unter anderem nach Dresden, eine Böhmische Bäderfahrt und eine Dampferfahrt auf der Elbe.

● Fahrt nach Sankt Veit in Kärnten vom 24. bis 31. August. Auf dem Programm stehen Ausflüge nach Maltatal, Graz und eventuell nach Venedig. Außerdem gibt's einen Kärtner Liederabend.

● Urlaub in Baunatals Partnerstadt Vrchlabi im Riesengebirge vom 9. bis 16. September. Vorgesehen sind Wanderungen und Ausflüge unter anderem zur Elbquelle, der Schneekoppe und den Adersbacher Felsen.

● Aufenthalt in Seis am Schlern in Südtirol vom 12. bis 17. September. Geplant sind Ausflüge durch die Dolomiten, zum Kalterer See, nach Bozen und Meran.

● Reise nach Srni im Böhmerwald vom 7. bis 14. Oktober. Auf dem Programm stehen unter anderem Ausflüge nach Budweis und Karlsburg.

Anmeldungen und weitere Infos unter ☎ 0561/49 92 111 oder 05665/53 41. *(tok)*

GÜTERVERKEHRSZENTRUM

Grünes Licht für Grunderwerb

Die Entwicklungsgesellschaft für das Güterverkehrszentrum im Dreieck Kassel / Lohfelden / Fuldabrück kann mit den Grundstücks-Ankäufen beginnen. Der Zweckverband erteilte den entsprechenden Auftrag.

KASSEL ■ Der Zweckverband Raum Kassel (ZRK) hat die Entwicklungsgesellschaft für das geplante Güterverkehrszentrum (GVZ) gegenüber dem Rasthaus Kassel mit der Bodenbevorratung beauftragt. Sie soll mit der Hessischen Landestreuhandgesellschaft (HLG) die notwendigen Grundstücke erwerben und an Speditionen verkaufen, die sich auf dem Gelände niederlassen wollen.

Wie ZRK-Direktor Gerhard Iske in der Verbandsversammlung am Donnerstag nachmittag mitteilte, hat die HLG bereits Vorgespräche mit den Grundstückseigentümern geführt. Dabei hätten sich einige Komplikationen ergeben, manche Grundstücksbesitzer seien offenbar noch nicht zum Verkauf bereit. Eine zeitliche Verzögerung sei deshalb nicht auszuschließen.

Bürgschaften

Noch nicht vollständig geklärt ist laut Iske zudem die Frage der Ausfallbürgschaften, für den Fall, daß die über die HLG erworbenen Flächen nicht wie erwartet vermarktet werden. Während die Gemeinde Lohfelden für die in ihrem Bereich liegenden Flächen (etwa zehn Prozent) zur Bürgschaftsübernahme bereit sei, bestehe für das zu Fuldabrück gehörende Gebiet (rund 80 Prozent, der Rest gehört zu Kassel) noch Handlungsbedarf. Die Gemeinde habe sich bislang nur für einen Teilbereich des ersten Baubschnitts zu einer Ausfallbürgschaft bereiterklärt, falls das Land Hessen diese nicht übernehme.

Ebenfalls noch offen sei, aus welchen Töpfen im einzelnen das Projekt finanziert werde. Die Landesregierung habe jedoch zugesagt, 85 Prozent der Kosten aus staatlichen Mitteln zu finanzieren. Die restlichen 15 Prozent hoffe man aus den Grundstücksverkäufen zu erwirtschaften. Aussagen über die endgültige Finanzierung könnten erst dann gemacht werden, wenn das Wirtschaftlichkeitsgutachten – voraussichtlich bis Ostern – vorliege.

Nach dem derzeitigen Sachstand geht der ZRK laut Iske davon aus, daß etwa 30 Mio. Mark für die innere Erschließung (Wasser, Kanal) des rund 50 Hektar großen Areals aufgebracht werden müssen. Hinzu kommen rund 30 Mio. Mark für die äußere Erschließung. Dazu zählt unter anderem der Autobahnanschluß (Schwenk des sogenannten Lohfeldener Rüssels), der ebenfalls in Eigenregie geplant werden muß. Das hessische Verkehrsministerium hat laut Iske eine Übernahme dieser Aufgabe durch das Amt für Straßen- und Verkehrswesen in Kassel abgelehnt, so daß ein Ingenieurbüro damit beauftragt werden muß.

Nähere Aussagen über Notwendigkeit und Größe des Autobahnanschlusses werden von der im November in Auftrag gegebenen ergänzenden Verkehrsuntersuchung erwartet, die im März fertig sein soll. Diese Untersuchung, so Iske, beziehe das gesamte Umfeld des GVZ mit ein und berücksichtige auch die in Kassel-Waldau und unmittelbarer Umgebung ansässigen Unternehmen.

Bahnfrachtzentrum

Die Deutsche Bahn AG wird für den Kombinierten Ladeverkehr (Verlagerung von Gütern auf die Schiene), Bahnfrachtzentrum und Gleisführung laut Iske am 8. März ein Konzept vorstellen. Darin werde der Unterstadt-Bahnhof vorrangig behandelt, als Investitionssumme seien 36 Mio. Mark eingeplant. Ungeklärt sei aber noch die Frage, wer für die Kosten der Gleisverlängerung bis zum Unterstadt-Bahnhof aufkomme.

Ferner wählte die Verbandsversammlung den SPD-Politiker Erich Schmidt (Schauenburg) zum neuen Vorsitzenden – als Nachrücker für Günter Kestner (Kassel), der sein Mandat niedergelegt hatte. *(els)*

KURZ NOTIERT

Ampel sichert Überweg

HELSA ■ Damit Fußgänger die Berliner Straße in Helsa (B 451) sicher überqueren können, wird der Überweg in Höhe der Gemeindeschänke voraussichtlich im Sommer mit einer Ampel gesichert. Damit entfällt der ursprünglich avisierte Zebrastreifen, wie ein Sprecher der Kasseler Schutzpolizei mitteilte.

Freie Plätze im Jugendheim

KASSEL ■ Wer in den Osterferien Urlaub in den Bergen machen möchte, hat dazu in den Freizeitheimen Panorama und Buchenhaus in Schönau am Königssee Gelegenheit. In den beiden Häusern des Kreises sind in der Zeit vom 14. bis 23. März noch Plätze frei. Die Anfahrt muß in Eigenregie erfolgen. Infos unter ☎ 0561./ 1003 352.

Über 8000 Kilometer Wanderwege

WOLFHAGEN / KASSEL ■ Genau 4171 Kilometer Streckenwege und 4305 Kilometer Rundwege stehen den Wanderern im Kreisgebiet Kassel zur Verfügung. Diese Zahl wurde bei einer Tagung der Wegewarte genannt, die der Hessisch Waldeckische Gebirgs- und Heimatverein in Wolfhagen veranstaltete. Laut Hauptwegewart Bruno Mende (Kassel) wendeten der Gesamtverein und seine Zweigvereine 1994 über 7000 Stunden für die Pflege des Wegenetzes auf.

TAGEBAU

Ernste Sorgen um Hirschbergquelle

Helsas Gemeindevertreter stehen dem geplanten Tagebau im Tiefenbach bei Wickenrode kritisch gegenüber. Sie befürchten Belastungen für Mensch und Umwelt, vor allem aber eine Gefährdung ihrer Quellen.

HELSA ■ Das Helsaer Parlament teilt die Einschätzung der örtlichen Grünen, wonach die mit dem geplanten Tagebau im Tiefenbach bei Wickenrode verbundenen Risiken für die Gemeinde nicht eindeutig abschätzbar sind. In ihrer Sitzung am Donnerstag abend billigten die Gemeindevertreter mehrheitlich einen Antrag der Grünen Liste Helsa (GLH), in dem auf die befürchteten Belastungen für Mensch und Natur sowie auf eine mögliche Gefährdung des Trinkwassers hingewiesen werden.

Darüber hinaus wird eine erneute gutachterliche Beurteilung der unweit des Abbaugebietes liegenden Hirschbergquelle verlangt, die Wickenrode und große Teile Helsas mit Wasser versorgt. Wie berichtet, will die Zeche im Tiefenbach, einem avisierten Landschaftsschutzgebiet, Braunkohle und Ton abbauen.

Die CDU verweigerte dem Papier ihre Zustimmung. Zur Begründung führte Fraktionschef Frank Williges an, der Antrag sei „schlicht überflüssig", da das Parlament sowieso noch zum Hauptbetriebsplan der Zeche Stellung nehmen müsse. Dann könne das Parlament seine Anregungen und Bedenken gezielt äußern, während der vorliegende Antrag eher Resolutionscharakter habe.

Bürgermeister Uwe Schmidt räumte ein, daß die Gemeinde letztlich wenig Einfluß auf die Pläne der Zeche habe, zumal diese offensichtlich zu keinem Dialog bereit sei. Dennoch seien die Bedenken der GLH nicht vom Tisch zu wischen. Letzten Endes müsse sich das Parlament jedoch einmal grundsätzlich für oder gegen den Abbau aussprechen.

Paradiesfeld

Ablehnend zeigte sich die CDU auch bei einem weiteren Antrag der GLH, der jedoch ebenfalls mehrheitlich gebilligt wurde. Danach soll die Arbeit der Zeche Hirschberg im Abbaugebiet Paradiesfeld überprüft werden. Offenbar wird befürchtet, daß die Bagger über das genehmigte Areal hinaus tätig sind.

Ferner beschloß das Parlament auf Antrag der CDU-Fraktion, die Friedhofsgebühren einmal jährlich unter die Lupe zu nehmen und notfalls anzuheben. Einig waren sich die Gemeindevertreter auch darin, das lange Zeit für eine erhoffte Arztansiedlung im Ortsteil Wickenrode freigehaltene Grundstück nun doch anderweitig zu verkaufen. Im Gegenzug erwirbt die Gemeinde von dem Käufer ein rund 900 Quadratmeter großes Grundstück „Am Sandberg", das für eine Erweiterung des Friedhofs vorgehalten werden und bis zur Nutzung durch die Gemeinde verpachtet werden soll. *(els)*

KREISSPARKASSE KASSEL

Nach der Fusion kräftig zugelegt

Die Kreissparkasse Kassel hat durch den Zusammenschluß mit Wolfhagen und Hofgeismar im Geschäftsjahr 1994 eine Bilanzsumme von mehr als 3,5 Mrd. DM erreicht.

KASSEL ■ Die Kreissparkasse Kassel hat nach den Worten ihres Vorstandsvorsitzenden Peter Blümler ein „sehr erfreuliches und erfolgreiches" Geschäftsjahr abgeschlossen. Mit der Übernahme der Kreissparkassen Hofgeismar und Wolfhagen im vergangenen Juli habe das fusionierte Geldinstitut ein Betriebsergebnis von 1,53 Prozent der durchschnittlichen Bilanzsumme von mehr als 3,5 Milliarden Mark erreicht, erklärte Blümler am Freitag bei der Vorlage der vorläufigen Bilanzzahlen. Ein Jahr zuvor hatten die drei Kreissparkassen (Vorjahreszahlen immer zusammengerechnet) ein Betriebsergebnis von 1,50 Prozent bei einer Bilanzsumme von rund 3,3 Mrd. Mark.

Auch in diesem Jahr rechne sein Haus mit einem ähnlichen Geschäftszuwachs wie im Vorjahr. Allerdings werde das Betriebsergebnis wegen notwendiger Investitionen sicherlich darunter liegen. Nach knapp 11 Mio. Mark im vergangenen Jahr, will die Kreissparkasse in den kommenden fünf Jahren nochmals 40 Mio. investieren.

1994 lag bei einer leicht gesunkenen Zinsspanne von 3,34 auf 3,32 Prozent die Kreissparkasse mit ihrem ersten Ergebnis nach Fusion „deutlich über dem Durchschnitt der hessischen Sparkassen", erklärte Blümler. Nach Abzug der Risikovorsorge von rund sieben Mio. Mark und der Abschreibung auf eigene Wertpapiere in Höhe von 4,8 Mio. sei für 1994 mit einem Bilanzgewinn von 7,1 (6,6) Mio. Mark zu rechnen.

Das Kreditgeschäft wuchs um 9,1 Prozent auf fast 2,4 Mrd. Mark. Auch in diesem Jahr sei dabei wieder der Wohnungsbau die tragende Säule gewesen, erklärte der Sparkassenchef. Von den ausgezahlten Darlehen in Höhe von 561 (Vorjahr: 508) Mio. entfielen allein 275 (201) Mio. auf die Wohnungsbaufinanzierung – ein Zuwachs von fast 37 Prozent.

Auch wenn die Spareinlagen um 8 Prozent auf knapp 1,5 Mrd. Mark gestiegen seien, habe sich das Einlagengeschäft insgesamt „nicht so erfreulich" entwickelt, sagte Blümler. Nach einem Zuwachs von 6,2 Prozent im Vorjahr legte dieser Bereich im vergangenen Jahr nur um 3,7 Prozent auf 2,9 Mrd. zu. Der Grund waren vor allem Umschichtungen in längerfristige Anlageformen.

Durch die Fusion hat es nach den Worten von Vorstandsmitglied Helmut Schröder keinen Stellenabbau in den 94 Geschäftsstellen gegeben. Zum Jahresende hatte die Kreissparkasse 855 Beschäftigte, davon 481 Frauen. Nach Abschluß der internen Fusionsarbeiten werde die Zahl allerdings sinken. Es werde aber keine Entlassungen geben, so der Vorstand.

Bankleitzahlen bleiben

Welche Mitarbeiterzahl langfristig angestrebt werde, sei momentan noch nicht festzulegen, erklärte Vorstandsmitglied Wilhelm Schenkel. Er rechne damit, daß die drei Kassen an ein einziges Rechenzentrum bis Ende 1996 angeschlossen werden. Bis zu diesem Zeitpunkt werden für die Kunden der Kreisparkasse auch weiterhin drei unterschiedliche Bankleitzahlen in Kassel, Wolfhagen und Hofgeismar gelten. *(and)*

In der Grundschule Obervellmar kommt das Kammerorchester Vellmar jeden Mittwoch abend zur Probe zusammen. Und das bereits seit neun Jahren. Derzeit zählt das Orchester 16 Streicher. (Foto: Rosenthal)

KAMMERORCHESTER VELLMAR

Zuhörer sollen neugierig werden

Das Kammerorchester Vellmar hat sich in den vergangenen Jahren einen guten Ruf über die Stadtgrenzen hinaus erworben. Seine Anfänge liegen in einem Volkshochschulkursus.

VELLMAR ■ „Das geht aber noch etwas sauberer. Die Akzente 24 und 25 deutlicher setzen, mehr mit der linken Hand und nicht so stark mit dem Bo-

VON PETER KILIAN

gen. Also: alles noch einmal." Den geschulten Ohren Gerhard Försters entgeht kein auch noch so winziger Fehler. Da muß das Tempo verändert werden, dort stimmt der Einsatz nicht hundertprozentig, und schließlich müssen alle noch einmal ihre Instrumente nachstimmen. Es ist Mittwoch und Probenabend des Kammerorchesters Vellmar.

Seit neun Jahren haben sich in Vellmar Streicher zu einem Orchester zusammengefunden. Und seit neun Jahren ist ihr Probenraum ein Klassenzimmer der Grundschule Obervellmar. Gerhard Förster, in Personalunion Leiter des Orchesters und der Musikschule Vellmar, sieht darin keinen Nachteil: „Ganz im Gegenteil. Die Akustik ist natürlich nicht optimal. Daher müssen wir uns bei den Proben besondere Mühe geben und sind jedesmal angenehm überrascht, wie gut sich unsere Musik anhört, wenn wir in Sälen oder Kirchen spielen."

Erwachsen ist das Orchester aus einem Kursus der Volkshochschul-Außenstelle Obervellmar. Damals, so erinnert sich Förster, meldeten sich auf die Ausschreibung „Konzertante Musik" acht Leute. Nicht nur, daß dem jungen Studenten der Musikakademie seinerzeit das Geld als Vhs-Lehrkraft gelegen kam, die Arbeit mit den 13- bis 55jährigen machte auch sehr viel Spaß, fügt Förster hinzu. Zwei Semester lief der Kursus. Dann kam das Aus.

Damit allerdings schlug die Geburtsstunde des Kammerorchesters Vellmar. Von den acht Vhs-Schülern blieben vier dem Kammerorchester treu, und schon bald bildete sich mit insgesamt 36 Streichern ein kräftiger Klangkörper. Nicht ohne Stolz erwähnt Förster an dieser Stelle, daß unter den 36 Frauen und Männern immerhin noch 16 von der ersten Stunde an dabei sind.

Dem Orchester gehören übrigens keine Schüler der Musikschule Vellmar an, sondern vielmehr Musikliebhaber, wie sich Gerhard Förster ausdrückt. Überhaupt habe man sich im Laufe der Jahre von der Schule eher wegentwickelt. Das Niveau nehme von Jahr zu Jahr kontinuierlich zu, und für Jugendliche aus der Musikschule sei der Einstieg ungemein schwer, so der Orchesterleiter. Er fordert von seinen Musikern ausdrücklich Engagement. Was nichts anderes heißt, als Probenarbeit auch in den heimischen vier Wänden.

Breit gefächert ist das musikalische Repertoire des Orchesters. So sagt Förster ungeschminkt, daß manche Stücke für Zuhörer „durchaus gewöhnungsbedürftig sind". Mit anderen Worten, wer ein Konzert des Vellmarer Kammerorchesters mitverfolgt, wird vom Barock, über die Romantik bis hin zur Modernen alles hören. „Wir wollen unsere Zuhörer neugierig machen. Sie sollen sich mit der Musik beschäftigen", gibt der Orchesterleiter als Ziel aus.

Bei solch hohen Ansprüchen sind die Zukunftswünsche der Musiker ebenfalls klar umrissen. Heranwagen möchte man sich gern an Mozart („Wenn man es gut machen will, ist es eine hohe Kunst"), und eine Löwenburg-Serenade könnte sich Gerhard Förster ebenfalls „gut vorstellen".

PARLAMENT LOHFELDEN

Räumpflicht. Die Lange Straße und die Hauptstraße in Lohfelden müssen wegen des hohen Verkehrsaufkommens künftig nicht mehr durch die Anlieger von Schnee geräumt oder gereinigt werden. Das Parlament beschloß einstimmig, die Satzung der Gemeinde entsprechend zu ändern.

Neues Fest. Die Geschäftsleute an der Langen Straße und der Gewerbeverein Lohfelden-Söhrewald wollen in diesem Jahr erstmals ein Brunnenfest rund ums Rathaus feiern. Wie Bürgermeister Bernhard Blank mitteilte, ist als Termin das erste Mai-Wochenende avisiert. *(els)*

AUS VEREINEN UND VERBÄNDEN

Musikverein: Schetelich bestätigt

VELLMAR ■ Weitgehend in ihren Ämtern bestätigt wurden die Vorstandsmitglieder des Musikvereins Vellmar während der Jahreshauptversammlung. So steht Wolfgang Schetelich als 1. Vorsitzender weiterhin an der Spitze des Vereins, unterstützt von Stellvertreter Wolfgang Desel. Die Kassengeschäfte führt weiterhin Thomas Hahn, Schriftführerin bleibt Tina Joedecke. Die musikalische Leitung liegt in den Händen Neithard Babels.

In seinem Bericht erwähnte Vorsitzender Schetelich verschiedene Auftritte, die der Musikverein Vellmar in diesem Jahr bestreiten wird. So gibt er am 25. März ein Frühlingskonzert in der Kulturhalle, tritt am 28. Mai in Arolsen auf, spielt zur Schulentlassungsfeier am 16. Juni in Münden und hat am 19. August ein Konzert in Melsungen.

Im vergangenen Jahr bestritt der Musikverein Vellmar 20 Auftritte. *(eg)*

Geflügelzüchter stolz auf Jugend

NIESTETAL ■ Auf die großen Erfolge der Jugendgruppe im vorigen Jahr hob Karin Haase, 1. Vorsitzende des Geflügelzuchtvereins Niestetal 1940, während der Jahreshauptversammlung ab. Besondere Trophäen errangen Sandra Haase (Kreisverbandsjugendmeisterin), Derja Frölich (Landesverbandsjugendmeisterin) und Sebastian Ebner (Vizekreis- und Vizelandesmeister).

Ausgezeichnet wurden im Verlauf der Sitzung die Vereinsmeister 1994. Dies sind in der Gruppe Tauben punktgleich Lothar Dräbing und Udo Ebner sowie in der Gruppe Zwerghühner Horst Redler. Den Titel des Jugendvereinsmeisters sicherte sich Sebastian Ebner.

Lediglich eine Veränderung brachten die Neuwahlen des Vorstandes mit sich. Neuer Pressewart ist Udo Ebner. Bestätigt wurden Karin Haase (Vorsitzende), Siegfried Frölich (2. Vorsitzender), Reinhold Haase (Gerätewart) und Dagmar Wicke (Jugendwartin). *(eg)*

PARLAMENT

Freibadbesucher müssen tiefer in die Tasche greifen

LOHFELDEN ■ Freibadbesucher in Lohfelden müssen in diesem Sommer höhere Eintrittsgelder zahlen. Dies beschloß das Parlament mehrheitlich in seiner Sitzung am Donnerstag abend. Statt bisher drei Mark müssen beispielsweise Erwachsene für eine Tageskarte künftig vier Mark zahlen, für Kinder erhöht sich der Preis um 50 Pfennige auf 2,50 Mark. Saisonkarten für Erwachsene kosten ab 1. Mai 80 Mark (60 Mark) und für Kinder 40 Mark (bisher 30 Mark). Neu: eine Tages-Gruppenkarte für maximal fünf Personen, darunter höchstens zwei Erwachsene, für elf Mark.

Die nach Einschätzung von Bürgermeister Bernhard Blank „extrem gemäßigte" Anhebung soll für sozial schwache Familien durch die Einführung eines sogenannten Lohfelden-Passes wieder wettgemacht werden. Dieses neue Dokument geht auf einen Antrag der SPD-Fraktion zurück und soll zu einem Preisnachlaß von 50 Prozent berechtigen. Eine endgültige Entscheidung darüber steht jedoch noch aus, da sich zunächst die Ausschüsse damit befassen müssen. Jedoch haben laut Blank alle Fraktionen ihre Zustimmung signalisiert.

Grüne sagen nein

Die Lohfeldener Bündnisgrünen hätten das Procedere lieber umgekehrt gehabt: Zuerst den Lohfelden-Paß absegnen, dann die höheren Eintrittsgelder fürs Freibad. Da dies nicht möglich war, so die Auskunft aus dem Rathaus, lehnten sie die Erhöhung ab.

Ferner beschloß das Parlament, die noch freien Flächen auf dem Areal der ehemaligen Ziegelei Vollmarshausen als Gewerbeflächen auszuweisen. Außerdem schuf es die planerischen Voraussetzungen für die Erweiterung eines Möbelmarktes im Lohfeldener Gewerbegebiet von 12 000 auf 18 000 Quadratmeter.

Abgelehnt wurde dagegen ein Antrag der Grünen, einen Radfahrbeauftragten für die Gemeinde zu bestellen. *(els)*

NATURSCHUTZBUND

Appell an Landwirte

KASSEL ■ Der Naturschutzbund Deutschland, Kreisverband Kassel Stadt und Land, appelliert an die Landwirte, die Frühjahrsarbeiten auf ihrem Grünland rechtzeitig zu beenden – im Interesse von Pflanzen und Tieren. Denn das Walzen, Striegeln oder Schleppen von Wiesen und Wieden zur Festigung des Bodens nach dem Winter sei für einige Arten lebensbedrohend.

So seien schützenswerte Frühblüher und bodenbrütende Vogelarten gefährdet, wenn die Arbeiten über den 15. März hinaus ausgedehnt würden. Dazu zählten Kiebitz, Wiesenpieper, Braunkehlchen, Brachvogel und Bekassine.

Auf der Roten Liste

Betroffen sei auch die einst häufig vorkommende Feldlerche, die inzwischen auf der Roten Liste der bedrohten Arten geführt werde, so Sprecher Hans-Bernd Schmidt in einer Pressemitteilung. Er wolle niemandem vorschreiben, wie er seine Arbeit zu machen habe, hoffe aber, daß viele Landwirte im Interesse des Naturschutzes seiner Bitte nachkämen. *(els)*

HESSENTAGSFESTZUG

Kreis mit drei Motivwagen

KASSEL ■ Mit insgesamt neun Beiträgen wird der Kreis Kassel beim Festzug anläßlich des Hessentags am 2. Juli in Schwalmstadt vertreten sein. Auf einem von drei Motivwagen werde die Sportbildungsstätte auf der Jugendburg Sensenstein präsentiert, die beiden anderen Wagen seien Naumburg als jüngstem Kneippkurort Hessens und dem märchenhaften Reinhardswald gewidmet, heißt es in einer Pressemitteilung des Kreises.

Bei den sechs Fuß- und Musikgruppen ist aus dem Altkreis der Landfrauenverein Schaumburg-Martinhagen dabei. Er wird wie die Landfrauenverein Wahlsburg-Vernawahlshausen heimische Trachten vorstellen. Aus Wolfhagen nehmen das Fahnenkorp und der Musikzug am Festzug teil. Außerdem marschieren der Fanfarenzug Hofgeismar und die Volkstanz- und Trachtengruppe Zierenberg mit.

Landrat Dr. Udo Schlitzberger sagte zu, daß der Kreis die Hälfte der den Abordnungen zum Hessentag entstehenden Fahrtkosten übernehmen werde. Dies war auch in den vergangenen Jahren so. *(tok)*

MUSEEN · SCHLÖSSER · GÄRTEN

KASSEL

Gemäldegalerie Alte Meister geschlossen.

Antikensammlung im Schloß Wilhelmshöhe, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Neue Galerie, Staatliche und Städtische Kunstsammlungen, Malerei und Plastik von 1750 bis zur Gegenwart, Schöne Aussicht 1, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Hessisches Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Torwache am Hessischen Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5: „Kunst und Design 1840 bis heute", Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Deutsches Tapetenmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Museum für Astronomie und Technikgeschichte mit Planetarium in der Orangerie, Karlsaue: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr; Vorführungen des Planetariums: Samstag 14 Uhr und Sonntag 15 Uhr.

Brüder-Grimm-Museum im Palais Bellevue, Schöne Aussicht 2, Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Stadtmuseum, Ständeplatz 16, Samstag und Sonntag 10–13 Uhr.

Louis Spohr Gedenk- und Forschungsstätte – Museum der Geschichte des Violinspiels, im Palais Bellevue, Schöne Aussicht 2, Samstag und Sonntag 10–16 Uhr.

Museum für Sepulkralkultur, Weinbergstraße 25–27: Samstag und Sonntag, 10–17 Uhr.

Dorothea-Viehmann-Museumsstube, Knorrstraße 6, Niederzwehren: Sonntag 14–17 Uhr, Sonderausstellung „Handarbeiten einst und jetzt".

Gedenkstätte Breitenau 1933–45, Archiv und Ausstellung der Gesamthochschule Kassel, Außenstelle Guxhagen: Sonntag 13–17 Uhr, Führung: Sonntag, 14.30 Uhr, ☎ 0 56 65/35 33.

LANDKREIS

Hessisches Kutschen und Wagenmuseum, Lohfelden, Friedrich-Ebert-Ring 14, nach Vereinbarung, ☎ 05 61/51 68 94.

Fritz-Erler-Kaserne, Haus Posen, Fuldatal-Ihringshausen: Dauerausstellung „Währungsreform 1948", nur nach Vereinbarung, ☎ 05 61/87 80 18, Kössinger.

SCHLÖSSER UND GÄRTEN

Schloß Wilhelmshöhe, Löwenburg und Schloß Wilhelmsthal: Samstag und Sonntag 10–16 Uhr, letzte Führung 15 Uhr.

Gewächshaus Wilhelmshöhe: Samstag und Sonntag 10–17 Uhr.

Sababurg im Reinhardswald, Tierpark mit Forst- und Jagdmuseum, Samstag und Sonntag 10–16 Uhr.

AUSSTELLUNGEN

KASSEL

Kasseler Kunstverein im Museum Fridericianum, Friedrichsplatz: „Die Zeichnungen zu 31 Sound works" von Max Neuhaus, Samstag und Sonntag 12–17 Uhr, Dienstag bis Freitag 10–13 und 15–17 Uhr. — AOK-Gebäude, Treppenhaus, Friedrichsplatz: „Three To One", Klanginstallation von Max Neuhaus, Sonntag 14–15 Uhr.

GhK-Bereichsbibliothek Murhardsche Bibliothek, Brüder-Grimm-Platz 4 A: Clara und Robert Schumann – Zeitgenössische Porträts, Montag, Mittwoch und Freitag, 10–18 Uhr.

Museum Fridericianum, Friedrichsplatz: „Museum auf Zeit"; „120 Meisterwerke" aus der Kasseler Gemäldegalerie sowie Drahtskulpturen, Pastelle und Zeichnungen von Karel Malich, täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Museum für Sepulkralkultur, Weinbergstraße 25–27: „Zur Erinnerung – Zimmerdenkmale im Lebenslauf", *täglich, außer Montag,* 10–17 Uhr.

Stadtmuseum, Ständeplatz 16: „Von Kassel nach Chicago – August Spies und Georg Engel, zwei nordhessische Sozialrevolutionäre in Amerika" und „Bilder aus dem alten Kassel – Gemälde 1870–1940", Samstag und Sonntag 10–13 Uhr, Dienstag bis Freitag 10–17 Uhr.

Kulturhaus Dock 4, Untere Karlsstraße 4: „Aufsicht", Fotoinstallation von Dieter Haist; Fotografien „Stahlwerke in Ost und West" von Martin Luxenburger, (nur noch Samstag und Sonntag) sowie „Linse geht tanzen", Fotoausstellung zum 2. Internationalen Tanzfestival, Fotos von Cord Soehlke, täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Neue Galerie, Schöne Aussicht 1: Neuerwerbungen der Neuen Galerie, täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

documenta-Halle, Du-Ry-Straße: „Tannen – Stirling – Telestaat", Konzeptkunst von Helmut Krauch, nur noch Samstag, Sonntag und Dienstag 10–17 Uhr.

Galerie Martin Schmitz, Pferdemarkt 1 A: „Nan Goldin & Wolfgang Müller – Blue Tit", Dienstag bis Freitag 14–19 Uhr und nach Vereinbarung, ☎ 1 82 92.

Produzentengalerie, Sickingenstraße 10: Skulpturen von Monika Linhard, Samstag und Sonntag sowie Donnerstag und Freitag 16-19 Uhr.

Hessisches Landesmuseum, Brüder-Grimm-Platz 5: Schmuck und Möbel des Historismus, täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

Antikensammlung im Schloß Wilhelmshöhe: „Antike Gefäße aus Glas und Ton", Schenkung Wilhelm Wepler, sowie „Zur antiken Glasschneidekunst", Rekonstruktionen von Josef Welzel, Eröffnung: Samstag, 15 Uhr, Einführung Prof. Dr. Wilhelm Wepler, Prof. Dr. Peter Gercke, zu besichtigen täglich, außer Montag, 10–17 Uhr.

FrauenForum, Annastraße 9: „Schwarze Menschen in Deutschland 1991", Fotoausstellung von Katharina Oguntoye, während der Bürozeiten des Frauenforum.

Galerie Holz-Haus am Hinter-Haus, Harleshäuser Straße 4: „Jede Menge Bücher", Buchobjekte aus Holz von Siegfried Gerstgrasser, bis zum Dienstag nach Vereinbarung, ☎ 6 86 73.

Ludwig-Noll-Krankenhaus, Dennhäuser Straße 156: Gemälde von Michael Fröhlich, bis zum Mittwoch täglich 16–18 Uhr.

Dresdner Bank, Zweigstelle Friedrich-Ebert-Straße 41: Aquarelle mit Motiven aus Nordhessen von Reinhold Schneider, bis zum Mittwoch während der Geschäftszeiten.

Stadtsparkasse, Wolfsschlucht 1: Skulpturen von Kirsten Holtrup und Andrea von Lüdinghausen, während der Geschäftszeiten.

Galerie Siegfried Sander, Schönfelder Straße 3: „Drei kleine Freunde", Fotos, Copy Art und Objekte von Norbert Klassen, Jürgen O. Olbrich und Achim Schnyder, Samstag 10–13 Uhr, Montag bis *Freitag 15–18 Uhr und nach Ver*einbarung, ☎ 2 44 94.

Werkstatt-Galerie, Friedrich-Ebert-Straße 175: Ölbilder und Zeichnungen von Jane Kleinschmidt, Samstag und Sonntag 15–19 Uhr, Montag bis Freitag 15–23 Uhr.

Keramikwerkstatt und Galerie Körner, Goethestraße 42: Keramische Plastiken von Marlies Seeliger-Crumbigel und Malerei von Dieter Crumbiegel, Samstag nach Vereinbarung, ☎ 1 69 80, Montag und Dienstag 10–17 Uhr.

Kunstagentur Karin Melchior, Terrasse 15: Objekte von Reinhard Doubrawa; Installation von Fabian Engländer und Malerei von Barbara Wrede, Mittwoch und Donnerstag 15–18 Uhr und nach Vereinbarung, ☎ 1 67 30.

Galerie Vision, Wilhelmshöher Allee 194/I. Etage: Malerei von Mirija Zun sowie Keramik von Monika Milz, Samstag 11–14 Uhr, Freitag 15–18.30 Uhr und nach Vereinbarung, ☎ 3 57 92.

Kunstwerkstatt Zeighaus, Ludwig-Mond-Straße 123–125: Gemälde von Majo Ussat, nach Vereinbarung, ☎ 2 76 06.

Freibank, Trafostation am Lutherplatz: Cartoons von Hubert Warter und Guido Habaneth-Kühn, Samstag und Sonntag sowie Freitag 18–20 Uhr.

Stadtsparkasse, Wolfsschlucht 9: Ölbilder, Radierungen, Holzschnitte und Mischtechniken von Mehmet Güler, während der Geschäftszeiten.

LANDKREIS

Rathaus Lohfelden: Malerei von Susanne Vogt, Montag 8.30–11.30 Uhr und 15–18 Uhr, Dienstag bis Freitag 8.30–11.30 Uhr.

Rathausgalerie Vellmar: Malerei und Objekte von Matthias Eule sowie Keramik von Michael Daskalakis, während der Rathaus-Öffnungszeiten.

Ev. Gemeindehaus Niestetal-Sandershausen: „Beobachtungen", Radierungen und Holzschnitte von Gisela Rieck, Eröffnung: Samstag, 19 Uhr, zu besichtigen während der Öffnungszeiten des Gemeindehauses.

VEREINE · PARTEIEN

KASSEL

Verein Zeughaus: 2.3., 19 Uhr, BMW-Niederlassung, Scharnhorststraße 14, Jahreshauptversammlung mit Wahlen.

Interessenvereinigung der Senioren 83: 27.2., 14 Uhr, am Café Paulus, Friedrichsplatz, Treffen zum öffentlichen Spaziergang durch die Karlsaue, anschliessend gemütliches Beisammensein im Restaurant „Zur Schwimmbadbrücke"; Nichtspaziergänger direkt zum Restaurant, Betreuung Lydia Luther, ☎ 52 81 85. – 28.2., 14.45 Uhr, ICE 77, Wagen 1, Abfahrt der Teilnehemr am X. internationalen Seniorentreffen der Fiapa in Nizza; Reiseleitung Fritz-Hermann Luther, ☎ 52 81 85.

bilka-Senioren-Club: 25.2., 14.30 Uhr, Gaststätte Asthalter, Tränkepforte 3, Treffen.

BEK-Wandergruppe, IG ehem. Mitarbeiter/innen der Barmer Ersatzkasse: 28.2., 10.15 Uhr, Parkplatz Ziegenkopf, Treffen zur Wandeurng ins Untere Firnsbachtal, dort Einkehr, nach dem Mittagessen zurück zum Treffpunkt.

Seniorenkreis Pauluskirche, Friedrich-Engel-Straße 24: 1.3., 15 Uhr, Treffen, Thema „Naturheilkunde".

Kasseler Senioren Treff: 27.2., 14 Uhr, Endstation Linie 1, Wilhelmshöhe, Treffen zum Spaziergang. – Kegelgruppe Thöne: 2.3., 14 Uhr, Vereinshaus BC Sport, Kegeln.

co op-Rentnervereinigung Dortmund-Kassel: 1.3., 14 Uhr, Clubhaus Hermannia, Struthbachweg 3, Treffen.

Seniorenschutzbund Graue Panther: 27.2., 14 Uhr, Weinbergstraße 1, Treffen.

Landsmannschaft Schlesien, OG Kassel-Stadt: 28.2., 14.30 Uhr, Clubhaus Hermania, Struthbachweg, Heimatnachmittag „Fröhliches Schlesien".

Bürgerschule Harleshausen, Entlassungsjahr 1928: 1.3., 15 Uhr, Teichhof, Treffen.

Kleingärtnerverein Möncheberg: 25.2., 15 Uhr, Saal der Vereinsgaststätte, Jahreshauptversammlung.

Rot-Weiss-Klub: 25.2., ab 20.15 Uhr, Tanzzentrum Auepark, Tanzparty für junge Menschen.

Fechtclub: 13.3., 20 Uhr, Gasthaus „Zum Rammelsberg", Rammelsbergstraße 4, Jahreshautpversammlung.

WH-Wandergruppe: 1.3., 11 Uhr, Dennhäuser Straße, Linien 5 und 7, Treffen zur Wanderung entlang des Grunnelbachs, Fulda, Gaststätte „Forellenhof", dort Einkehr.

VFB-Senioren: 27.2., 14 Uhr, „Zum Anker", Karnevalsfete.

KSV Auedamm, Turnabteilung: Übungszeiten Gymnastik nach Musik: montags, 20 Uhr, Albert-Schweitzer-Schule; donnerstags, 19 Uhr, Hupfeldschule.

Hessisch-Waldeckischer Gebirgsverein: Di.-Wandergruppe: 28.2., 9.19 Uhr, Endstation Linie 3, Druseltal, Treffen zur Weiterfahrt 9.24 Uhr mit Linie 43, Wanderung Ziegenkopf, Igelsburg (Einkehr), Hessenschanze, 14 km, ohne Anmeldung. – Folkloretanzgruppe: 2.3., 15 Uhr, Jungfernkopfschule, Wegmannstraße, Übungsstunde. – Alle Mitgleider und Gäste: 1.3., Anmeldeschluß für Mehrtagewanderung Böhmen, Spindlermühle vom 10.–17.6., Wanderführer Klaus Spangenberg, ☎ 6 18 46. — 3.3., 13.20 Uhr, EAM-Haus, Monteverdistraße 2, Treffen zur Führung. – Aktive Mitarbeiter/Wanderführer: 3.3., 19 Uhr, Clubhaus KSV, Damaschkestraße, Informationsabend und Dia-Vortrag „Archäologie und Landschaft", Dr. Sippel. – Wandergruppe 15: 5.3., Wanderung Hofgeismar, Hümme, Hofgeismar, Liste bei Kajulä bis 3.3., 16 Uhr. – Wandergruppe 25: 5.3., Wanderung Immenhausen, Gahrenberg, Bonaforth, Liste bei Kajulä bis 3.3., 16 Uhr.

Kleingärtneverein Möncheberg: 25.2., 15 Uhr, Vereinshaus, Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen.

Verein der Eichsfelder: 25.2., ab 20 Uhr, Gasthaus „Zum Rammelsberg", Rammelsbergstraße, Karnevalsfeier.

Landsmannschaft der Oberschlesier: 25.2., 15 Uhr, Philipp-Scheidemann-Haus, Holl. Straße 74, Heimatnachmittag.

Hausfrauenverband, Wandergruppe: 28.2., 11 Uhr, Endstation Linie 6, Treffen zur Wanderung zum „Roten Kater".

AWO Harleshausen, Club I: 27.2., 14 Uhr, Clubhaus, Fasching.

Kreissparkasse-Senioren-Wandergruppe: 2.3., 10 Uhr, Vellmar-West, am Wasserwerk, zwischen Harleshausen und Obervellmar, Treffen zur Wanderung, anschliessend Einkehr Gaststätte „Zum Regenbogen", Holl. Straße 121.

LANDKREIS

Vellmar. Katholische Kirchengemeinde „Heilig Geist": 25.2., ab 19.59 Uhr, Mehrzweckhalle Frommershausen, Karneval.

Vellmar. Karnevalsgesellschaft Aquarianer: 25.2., ab 20 Uhr, Kostümball mit Prämierung. – 26.2., ab 15 Uhr, Kinderkarneval mit Prämierung; beides Gaststätte Vellmarer Hof.

Vellmar. Volkschor Niedervellmar: 25.2., ab 20.11 Uhr, Kulturhalle Niedervellmar, 2. Karnevalssitzung.

Vellmar. Kleingartenverein Hirleberg: 25.2., ab 16 Uhr, Bürgerhaus Obervellmar, Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen.

Vellmar. Tuspo Niedervellmar, Abt. Turnen: 26.2., ab 15 Uhr, Kulturhalle Niedervellmar, Kinderkarneval.

Vellmar. Freiwillige Feuerwehr: 26.2., 13 Uhr, Treffpunkt Feuerwache, Wandertag.

Vellmar. Wanderverein: 28.2., 13 Uhr, Treffpunkt an der Wandertafel am Festplatz, Strecke ca. 9 km, Anmeldung ☎ 82 38 94. – Nächste Sonntagswanderung: Rund um die Weidelsburg, ca. 17 km, Liste liegt bis 3.3., 17 Uhr, bei Kompenhans aus.

Fuldabrück. Gymnastikabteilung FSV Bergshausen: 26.2., 15.11 Uhr, Bürgerhaus Bergshausen, Kinderfasching.

Helsa. Örtliche Vereine St. Ottilien: 25.2., 16 Uhr, Hugenottenhaus, Versammlung.

Helsa. Freiwillige Feuerwehr Wikkenrode: 25.2., 20 Uhr, Gasthaus „Zum Goldenen Adler", Jahreshauptversammlung.

Helsa. Gebirgs- und Heimatverein Eschenstruth: 26.2., 9.50 Uhr, an der Fabrik, Treffen zur Wanderung am Meißner.

★

Schauenburg. FWG Freie Wählergemeinschaft: 26.2., 10.30 Uhr, Gaststätte „Jägerhof", Mühlenweg 15, Elgershausen, Kommunalpolitischer Frühschoppen.

DIENSTBEREIT

Apothekendienst

Von Samstag, 8 Uhr, bis Sonntag, 8 Uhr:

Berliner-Apotheke, Friedrich-Ebert-Str. 71, ☎ 77 00 31.

Kurbad-Apotheke, Baunsbergstr. 46, ☎ 3 21 74.

Löwen-Apotheke, Holländische Str. 140, ☎ 8 52 88.

Lohfelden 1, Söhre-Apotheke, Hauptstr. 52, ☎ 51 22 70.

Staufenberg-Uschlag, Obergericht-Apotheke, Kasseler Str. 3 a, ☎ 0 55 43/9 40 00.

Baunatal-Großenritte, St. Georg-Apotheke, Poststraße 8, ☎ 0 56 01/83 62.

★

Von Sonntag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr:

Priv. Einhorn-Apotheke, Untere Königsstraße 73–75, ☎ 1 28 33.

Kur-Apotheke, Wilhelmshöher Allee 104, ☎ 77 75 87.

Daspel-Apotheke, Harleshausen, Wolfhager Str. 398, ☎ 88 58 33.

Niestetal-Heiligenrode, Niestetal-Apotheke, Kasseler Str. 24, ☎ 95 23 60.

Baunatal-Altenbauna, Neue Apotheke, Heinrich-Nordhoff-Straße 7, ☎ 94 95 80.

★

Medikamenten-Notdienste:

Allgemeiner Rettungsverband Deutschland: Von Samstag, 0 Uhr, bis Montag, 6 Uhr. — Zu erfragen über Arztnotrufzentrale, ☎ 7 14 01 oder 1 92 92.

Ärztlicher Notfallvertretungsdienst

von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr, nur für Stadtgebiet Kassel (wenn der behandelnde Arzt nicht erreichbar ist): Dienstbereiter Arzt – auch Kinderarzt – über Arztnotrufzentrale, Wilh. Allee 67, ☎ 7 14 01 oder 1 92 92.

Zahnärztlicher Notfallvertretungsdienst

von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr (wenn der behandelnde Zahnarzt nicht erreichbar ist). Der eingeteilte Zahnarzt ist von 10 bis 12 Uhr und von 16 bis 17 Uhr in seiner Praxis anwesend und darüber hinaus in dringenden Fällen telefonisch erreichbar:
Kassel-Stadt ☎ 7 09 86 19;
Kassel-Land West ☎ 7 09 86 21;
Kassel-Land Nord ☎ 7 09 86 20;
Kassel-Land Süd ☎ 7 09 86 22.

Tierärztlicher Notfallvertretungsdienst

von Samstag, 7 Uhr, bis Montag, 7 Uhr (wenn der Haus-Tierarzt nicht erreichbar ist): Dienstbereiter Tierarzt Dr. Lindemann, ☎ 52 88 50.

Telefon-Seelsorge: ☎ 1 11 01.

Anwaltsnotdienst in Strafsachen: freitags ab 18 Uhr bis montags 8 Uhr, ☎ 01 71/4 40 53 33.

Krankentransport: ☎ 1 92 22.

Krankentransport: ☎ 1 92 22.

Behinderten-Fahrdienste: Stadt Kassel: Arbeiter-Samariter-Bund, ☎ 7 28 00 15; östlicher Landkreis Kassel: Arbeiter-Samariter-Bund, ☎ 9 51 87–0; südlicher Landkreis Kassel: Johanniter-Unfall-Hilfe, Baunatal, und Arbeiter-Samariter-Bund, Baunatal, ☎ 49 20 23.

Sanitätsdienstliche Bereitschaft für Soldaten im Standort Kassel: Fuldatal/Rothwesten: ☎ 0561/3 19 51 16 oder Hess. Lichtenau: 0 56 02/4 01 12 12.

Feuerwehr einschl. Rettungsdienst: ☎ 1 12 oder ☎ 1 92 22.

Polizei: ☎ 1 10.

★

Umwelttelefon: ☎ 7 87 31 31.

Smogtelefon: ☎ 7 87 31 30.

Freizeit-Telefon: ☎ 7 87 67.

Notdienst für Gasheizungen: ☎ 7 82 22 83.

ÄRZTE IM LANDKREIS

Baunatal: Samstag, 8 Uhr, bis Sonntag, 8 Uhr: Dr. Aust, An der Stadthalle 12, Altenbauna, ☎ 05 61/49 20 41. — Sonntag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr: Dr. Kaiser, Heinrich-Nordhoff-Straße 11, Altenbauna, ☎ 05 61/49 20 31.

Schauenburg: Samstag, 8 Uhr, bis Montag, 8 Uhr: Dr. Haack, Fuldastraße 9, Elgershausen, ☎ 0 56 01/14 54.

Kaufungen und Helsa, Ortsteil Helsa: Dr. Hessenthaler/Dr. Poll, Kaufungen, ☎ 0 56 05/22 71.

Helsa, Ortsteil Wickenrode: Dienstbereiter Arzt zu erfragen über ☎ 0 56 04/86 88.

Helsa, Ortsteile Eschenstruth und St. Ottilien: Zu erfragen über Arztnotrufzentrale, ☎ 0 56 02/55 88.

Lohfelden, Ortsteil Lohfelden, und Fuldabrück, Ortsteil Bergshausen: Dr. Uhlig, Eschweger Straße 1, Lohfelden 1, ☎ 05 61/51 20 53–54.

Lohfelden, Ortsteil Vollmarshausen, und Gemeinde Söhrewald: Dr. Schupmann, Wattenbacher Straße 9, Söhrewald 1, ☎ 0 56 08/36 76.

Fuldabrück, Ortsteile Dennhausen, Dittershausen und Dörnhagen: Samstag: Dr. Cubukcu, Fuldabrück, ☎ 05 61/4 52 56. — Sonntag: M. Werkmeister, Guxhagen, ☎ 0 56 65/36 82.

Niestetal: Dr. Klytta, Hannoversche Straße 79, Sandershausen, ☎ 05 61/52 68 39.

Nieste: Dr. Unger, Auf der Höhe 25, Lutterberg, ☎ 0 55 43/18 55.

Ahnatal: Dr. Mierau, Steinweg 2, Weimar, ☎ 0 56 09/90 31; privat ☎ 0 56 09/10 53.

Vellmar und Espenau: Samstag: Dr. Gehrmann, Rathausplatz 4, Vellmar, ☎ 05 61/87 45 73. — Sonntag: Dr. Schaller, Bahnhofstraße 15, Vellmar, ☎ 05 61/82 15 80.

Fuldatal, Ortsteile Ihringshausen, Simmershausen und Rothwesten: Dr. Köhler, Veckerhagener Straße 114, Ihringshausen, ☎ 05 61/81 90 80; privat ☎ 05 61/82 82 26. Die Praxis ist am Samstag und Sonntag von 11 Uhr bis 12 Uhr geöffnet.

Fuldatal, Ortsteile Wahnhausen, Wilhelmshausen und Knickhagen: Samstag: Dr. Wüstenfeld, Wilhelmstraße 17, Hann. Münden, ☎ 0 55 41/24 24. — Sonntag: Dr. Witte/Dr. Gründig, Wiershäuser Weg 5, Hann. Münden, ☎ 0 55 41/82 72.

VERSCHIEDENES

Stadthalle Kassel: Samstag und Sonntag, jeweils 11–19 Uhr, Ausstellung „1. Hochzeitstage Kassel".

FÜHRUNGEN

„Auf den Spuren der Brüder Grimm": Samstag, 14 Uhr ab Museum Fridericianum, Friedrichsplatz, Kassel, Dauer ca zwei Stunden (Kassel Service GmbH).

„Architektonsicher Rundgang": Sonntag, 11 Uhr ab Stadtmuseum Kassel, Ständpelatz 16, Dauer ca zwei Stunden (Kassel Service GmbH).

Museum Fridericianum, Friedrichsplatz, Kassel: Sonntag, 11 Uhr, „Die Kasseler Gemäldegalerie Alte Meister zu Gast", Dr. Ulrich Schmidt (Staatliche Museen).

OFFENER KANAL KASSEL

TV Kabel-Kanal II: Wiederholung der Sendungen der vergangenen Woche: **Samstag:** 16 Uhr „Melsungen – Perle im Fuldatal" von Wolfgang Stein, Kassel. – „Unifo-rum: Europa – quo vadis?": 16.38 Uhr Teil 1 von Andreas-Thomas Bernhard, Kassel; 17.38 Uhr Teil 2 von Michael Hildebrandt, Kassel. – 18.38 Uhr „Talentforum" von Michael Hallberg, Kassel. – 19.38 Uhr „Pejk-E Pars – iranisches Kulturprogramm" von Alireza Hodaie, Kassel. – 20.38 Uhr „Die Nationalparks im Westen der USA" von Werner Ilchmann, Kassel. – 21–22 Uhr „Simaye Asadi" von Mahmood A. Pouri, Kassel. — **Sonntag:** 16 Uhr „Eishockey-Magazin Kassel" von Adane Kidane, Kassel. – 17 Uhr „Nawai Afghan" von Mohammed-Samay Jousufi, Kassel. – 18 Uhr „Glaube aktuell – Thema: Psalm 100" von Dirk Tetzner, Kassel. – 19 Uhr „Hallo Arnold! – Das Kindergrußtelefon" von Arnold Hupe, Kassel. – 19.45 Uhr „Very Important Person – Zu Gast: Helmut Jochem" von Melanie Homburg, Ahnatal. – 20.45 Uhr „Flamenco mit ‚Las Chicas Flamencas'" von Jürgen Hartmann, Kassel. – 21.01 Uhr „Ariana TV" von Hayattullah Hayati, Kassel. – 22.01–22.51 Uhr „Karneval in Fürstenhagen" von Horst Gatzemann, Kassel.

BIBLIOTHEKEN UND ARCHIVE

Gesamthochschul-Bibliothek: Hauptbibliothek, Diagonale 10, **Zentral-Informationsstelle,** ☎ 8 04 21 66 (hier Auskünfte über Standorte und Öffnungszeiten der Bereichsbibliotheken Naturwissenschaften, Kunst, Medizin, Technik und Landwirtschaft), Diagonale 10, Samstag, 9–13 Uhr.

Bereichsbibliothek Landesbibliothek und Murhardsche Bibliothek, Brüder-Grimm-Platz 4 A: Samstag 10–13 Uhr, ☎ 8 04 73 16.

Internationale FKK-Bibliothek, Forsthaus am Brand, Baunatal, nur nach telef. Vereinbarung ☎ 05 61/49 44 12.

Archiv Frau und Musik, Naumburger Straße 40: Samstag 10–14 Uhr und nach Absprache, ☎ 8 90 00 61.

BÄDER

Hallenbad Kassel-Mitte Samstag und Sonntag 9–17.30 Uhr.

Hallenbad Kassel-Ost geschlossen.

Hallenbad Süd Samstag 8–10 Uhr, nur für Frauen; 10–13.30 Uhr; Sonntag geschlossen.

Kurhessen-Therme Kassel-Wilhelmshöhe: Samstag 9–24 Uhr, Sonntag 9–23 Uhr.

Freizeitbad Baunatal-Altenbauna: Samstag und Sonntag 8–18 Uhr. — Samstag, 15–17.30 Uhr Kinderspielnachmittag.

Wichtel-Brunnen-Bad Niestetal-Sandershausen: Samstag und Sonntag 8–18 Uhr.

Hallenbad Vellmar: Samstag 10–17 Uhr, Sonntag 8–15 Uhr.

STERNWARTEN

Volkssternwarte Fuldatal-Rothwesten, Am Häuschensberg: Samstag, ab 20 Uhr, Beobachtungen (nur bei klarem Wetter).

Einem Teil unserer heutigen Ausgabe liegt ein Prospekt der Firma KARL + CO., Kassel, Königstor 24, bei.

VERANSTALTUNGEN

Lust auf Cha-Cha, Rhumba und Merengue?

KASSEL ■ Zu südamerikanischer Musik findet ein Cha-Cha, Rhumba und Merengue Workshop am Samstag und Sonntag, 4. und 5. März, von 14–18.30 und 14–18 Uhr vor allem für Singles statt. Anmeldung und nähere Informationen kann man telefonisch unter den Kasseler Rufnummern ☎ 6 22 85 oder 31 56 11 erfragen.

Volleyballturnier für Hobbymanschaften

KASSEL ■ Zum Frühlings-Volleyballturnier am Sonntag, 26. März, lädt das „Schlappe Netz" (Freizeitmannschaft der TSG Niederzwehren) gemischte Volleyball-Hobbymannschaften in die Sporthalle am Heisebach, Oberzwehren, ein. 15 Volleyball-Teams spielen ab 10 Uhr auf drei Feldern. Mitmachen können alle Hobbymannschaften mit mindestens zwei Spielerinnen im Team. Anmeldungen unter ☎ 89 55 47, Petra Nowitzki.

Ernährungslehre

KASSEL ■ Die katholische Familienbildungsstätte, Die Freiheit 2, lädt am Freitag, 3., und Samstag, 4. März, zu einem Wochenendseminar „Trennung" (ab 18 Uhr) sowie zu einem Kurs „Die Ernährungslehre der Hildegard von Bingen" (ab 19.30 Uhr) ein. Anmeldung und Auskunft unter ☎ 70 04–3 21.

Kochen für Senioren

KASSEL ■ Kochen für Senioren: Die katholische Familienbildungsstätte bietet für fünf Vormittage ab Dienstag, 28. Februar, 9.30 Uhr, einen Kurs „Kochen für Senioren" an, der auf Wunsch der Gruppe als Treffpunkt einmal monatlich fortgesetzt werden kann. Auskunft und Anmeldung unter ☎ 70 04–3 21.

Kinderkarneval

KASSEL ■ Die Karnevalsgesellschaft Kassel-Süd und die TSG Niederzwehren veranstalten am Sonntag, 26. Februar, ab 14 Uhr im Vereinshaus der TSG, Dittershäuser Str. 17, einen Kinderkarneval unter dem Motto „Kinder gestalten Kinderkarneval".

WIR GRATULIEREN

Kassel. Frau Luise Brunner, Knaustwiesen 20, feiert am Sonntag ihren 90. Geburtstag. Zu den Gratulanten zählen ihre Kinder, neun Enkel und vierzehn Urenkel. (Foto: privat)

Fuldatal. Sonntag: Luise Schröder, Simmershausen, 79. – Berta Hakkel, Ihringshausen, 75. – Kurt Hofmann, Knickhagen, 75.

Baunatal. Samstag: Dorothea Germershausen, Großenritte, 88. – Maria Förster, Rengershausen, 85. – Altenbauna: Katharina Franke 92., Hildegard Gernand 73., Frieda Fröse 71. und Herta Böhm 70. — Sonntag: Altenbauna: Ilse Dost 79., Heinrich Hartmann 71., Ursula Korpowski 70., und Aloysius Middeke 70. – Großenritte: Elsa Mausner 78., Walter Cnyrim 77., Philipp Stückrath 77. und Agnes Klein 73. – Elisabeth Norwig, Guntershausen, 75.

Kaufungen. Samstag: Georg Breithaupt, Oberkaufungen, 83. – Carmelo D'Amico, Papierfabrik, 65. — Sonntag: Rudolf Krainer, Papierfabrik, 85. – Oberkaufungen: Elise Batz 78., Josef Eberl 75. und Hildegard Arendt 70. – Herbert Scherel, 65.

Fuldabrück. Samstag: Dörnhagen: Heinrich Grasshoff 78. und Anna Sinning 73. – Kurt Backfisch, Bergshausen, 72. — Sonntag: Antonius Paulus, Dörnhagen, 74.

Vellmar. Samstag: Marta Breslein 75. und Anna Brede-Schweizer 78. — Sonntag: Dora Schlabe 80.

Espenau. Samstag: Pauline Neusel, Hohenkirchen, 85. – Heinrich Werner, Mönchehof, 82.

Helsa. Samstag: Grethe Krüger, Eschenstruth, 93. – Anna Gerhold, Helsa, 78. — Sonntag: Luise Cornelius, Wickenrode, 74. – Edith Schreiber 72.

Schauenburg. Samstag: Georg Mihr, Hoof, 72. — Sonntag: Hoof: Berta Seidel 85. und Paul Ring 71. – Elgershausen: Hermann Stehfen-Gervinus 84. und Margarete Pfeiffer 83.

SPORT AM WOCHENENDE

SAMSTAG

Fußball. Oberliga: KSV Baunatal – Fulda, 14.30 Uhr, Parkstadion. - Bezirksoberliga, Gruppe 1: Rengershausen – Schauenburg, 14.30 Uhr. - Gruppe 2: VfL Kassel – Olympia Kassel, 14.30 Uhr, Hochzeitsweg; Nordshausen – SVH Kassel, 14.30 Uhr, „Dönche"; Rothwesten – Weidenhausen, 14.30 Uhr; CSC 03 Kassel–Rotenburg, 14.30 Uhr, Jahnkampfbahn.

Handball. 2.Pokalrunde Verbandsebene, Männer: SVH Kassel Eschwege, 17 Uhr, Harleshausen.

Wasserball. Oberliga: WBV 82 – Offenbach, 19 Uhr, Stadtbad.

SONNTAG

Handball. 2.Bundesliga, Frauen: Eintr.Baunatal – Kleenheim, 16 Uhr, Kästner-Halle.

Tischtennis. 2.Bundesliga, Herren: Jahn Kassel – Bayreuth, 14.30 Uhr, Sporthalle Waldau.

Kegeln. Bezirksmeisterschaft: Endkämpfe, 14.40, Baunatal Sporthalle, Keglerheim Kiepenkerl.

Leichtathletik. Bezirks-Crosslauf-Meisterschaft, 10.50 Uhr, Erler-Kaserne/Rothwesten.

THEATER · KONZERTE · VORTRÄGE

THEATER

Staatstheater: Samstag: Factory, Sandershäuser Straße 34: 19.30 Uhr „Non(n)sense)". — Schauspielhaus: 19.30 Uhr „Ghetto". — tif – theater im fridericianum, Foyer: 20.30 Uhr Lesebühne „Erotische Literatur I". — Jugend & Theater: 14.30 Uhr „Theaterwerkstatt", Treffpunkt Personaleingang. — theatercafé im Foyer des Schauspielhauses: 23 Uhr Gastspiel „Küß die Hand Gnä' Frau". — **Sonntag:** Schauspielhaus: 19.30 Uhr „Das Land des Lächelns". — tif – theater im fridericianum: 20.30 Uhr „Ob so oder so".

Komödie Kassel, Friedrich-Ebert-Straße 39: Samstag und Sonntag, jeweils 20 Uhr, „Der Walzer der Toreros".

Puppen- und Marionettentheater in der Schatzkammer, Berliner Platz, Kassel: Sonntag, 11 Uhr und 15 Uhr, „Die Reise zur Pirateninsel", Gastspiel ‚Kaspers Drehorgeltheater', ab vier Jahren.

Kasseler Figurentheater im Dock 4, Untere Karlsstraße 4, Kassel: Sonntag, 11 Uhr und 15 Uhr, „Mit Honig fängt man Bären" mit dem ‚Puppentheater Knorzkopp', ab fünf Jahren.

Filmtheater: Programm im Anzeigenteil.

KONZERTE

Ev. Gemeindehaus Niestetal-Sandershausen: Samstag, 19.30 Uhr, Klavierabend mit Nadja Rubanenko, Salzburg.

Anthroposophisches Zentrum, Wilhelmshöher Allee 261, Kassel: Sonntag, 11 Uhr, Maria Ivanova, Klavier, spielt Werke von van Beethoven, Chopin, Skjabin und Strawinski.

Café Grenzenlos im Kulturzentrum Schlachthof, Mombachstraße 12, Kassel: Sonntag, 15 Uhr, „Trommeln ohne Grenzen", Musik aus Zaire und Angola.

Werkstatt-Café, Friedrich-Ebert-Straße 175, Kassel: Sonntag, 19 Uhr, Konzert mit Alexander Regenstein, Violine.

Adventskirche, Lassallestraße, Kassel: Sonntag, 20 Uhr, Werke von Bizet, Mozart und van Beethoven mit dem vhs-Orchester Kassel, Leitung Jürgen Oßwald, und Solistin Anca Pop, Flöte.

Emmaus-Kirche am Brasselsberg, Kassel: Sonntag, 20 Uhr, Kammermusik des Barock und der Frühklassik von Couperin, C. Ph. E. Bach und Hadyn mit Beate Jäger, Querflöte; Ursula Blume-Grund, Flauto dolce, Viola da Gamba, Violoncello; Julien Singer, Oboe, und Stephan Peter Herrmann, Cembalo.

VORTRÄGE

„Lebenskrisen als Weg zur Christus-Offenbarung", Dr. Wolf-Ulrich Klünker, Heidelberg, Samstag, 9 Uhr, Anthroposophisches Zentrum, Wilhelmshöher Allee 261, Kassel.

„Tonwirksamkeit im Menschen", Dr. Christian Büttner, 20 Uhr, Tenne, Pfeifferstraße 4, Kassel (Die Christengemeinschaft).

Am 23. Februar 1995 verstarb unsere liebe Mutter, Oma und Schwester

Erna Lastinger

geb. Wendel

im Alter von 84 Jahren.

In stiller Trauer:
Werner Lastinger
und alle Angehörigen

Vellmar
Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 28. Februar 1995, um 13 Uhr von der Friedhofskapelle in Vellmar-West aus statt.

Regine

* 10. 1. 1951 † 25. 2. 1994

Du fehlst uns allen sehr.

Familien-Anzeigen
in unserer Zeitung erreichen alle Freunde und Bekannten

KASSELER BESTATTUNGSHAUS
Pietät seit 1868
DÖTENBIER
„Bestattungskultur ist ohne Tradition undenkbar."
☎ 1 22 85
Wilhelmsstraße 31

SPECK
Bestattungen
● Erd-, Feuer- und Seebestattungen
● Anonyme Bestattungen
● Bestattungsvorsorge zu Lebzeiten
Beratung auf Wunsch im Trauerhaus
Anonyme Feuerbestattung ab 2100,- DM
(gesetzliches Sterbegeld der Krankenkasse)
Bestattungsinstitut M. Speck
Wilhelmshöher Allee 167
34121 Kassel
Tel. 05 61 / 3 50 50

Hauptfriedhof + Nordfriedhof
Kränze · Blumen · Grabpflege · Gestaltung
Gärtnerei Ullrich
Ahnabreite 5, 34127 Kassel, Tel. 89 54 64

Friedhof Harleshausen
Unterer Eingang
Kränze, Blumen, Grabpflege, Gestaltung
Vom überprüften Fachbetrieb
Günter Geister
☎ 05 61 / 88 45 72, Kassel-Ha., Am Stockweg 1

Direkt vom Hersteller
Stühle · Tische · Eckbänke
für Privat und Gastronomie, auch Sonderanfertigungen.
Jeden Samstag von 9–13 Uhr und jeden Montag von 13–17 Uhr.
IBS GmbH · Hauptstraße 27
34593 Knüllwald-Remsfeld
Tel. 0 56 81 / 63 99

Grabmale
Jetzt für's Frühjahr bestellen
Foerster steintechnik GmbH
die Bildhauerei in Kassel Frankf. Str. 200 Nähe dez
Tel. 4 42 87 vormals Fa. Gunnar Ravn

Anzeigen in der HNA finden weiteste Verbreitung

Brot für die Welt
Postbank Köln 500 500 500
statt Böller

Evangelische Gottesdienste Kassel-Stadt

Sonntag, den 26. Februar 1995 (Estomihi, Letzter Sonntag v. d. Passionszeit))

Kirchensammlung: Für den Ev. Bund, Landesverband Kurhessen-Waldeck
Abkürzungen: GD = Gottesdienst, AGD = Abendmahlsgottesdienst, FGD = Familiengottesdienst, KGD = Kindergottesdienst, S = Kirche mit Schwerhörigenanlage

Bettenhausen
Alt-Bettenhausen Kirche (S): 10.00 GD (Hefter); Mo., 20.00 Frauenkreis; Di., 20.00 Meditationskreis
Immanuelkirche/Erlenfeld: 11.15 KGD, 14.00 GD/Verabschiedung von Pfarrer Weidner
Alten- u. Pflegeheim: 9.30 GD (Jähn)
Jakobuskirche: 10.00 GD/Bibelsonntag, 11.00 KGD, 14.00 GD/Taufen (Zechmeister); Do., 15.00 Bibelstunde; Fr., 20.00 Passionsandacht (Zechmeister)
Brasselsberg
Emmauskirche (S): 10.00 GD (Dr. Wehmeier), 10.00 KGD; Mo., 19.00 Friedensgebet
Fasanenhof
Erlöserkirche (S): 10.00 GD (Deppermann), 11.15 KGD
Constantinheim: 10.00 AGD (Richter)
Harleshausen
Erlöserkirche (S): 10.00 GD (Bartsch) Vorstellung d. neuen Konfirm., 10.00 KGD; Mi., 19.30 Frauenkreis/Weltgebetstag; Do., 15.30 Frauenhilfe
Elenaklinik: 9.00 GD (Völker)
Altenheim Sängelsrain: 9.00 GD (Lehmann)
Paul-Gerhardt-Kirche (S): 10.00 GD (Brand); Fr., 10.00 Friedensgebet
Jungfernkopf
Kirche (S): 10.00 GD (Hallaschka), 11.15 KGD; Fr., 15.30 Weltgebetstag
Kirchditmold
Kirche (S): 10.00 Kinderkirche (Heubner), 10.00 KGD
Mattenberg
Stephanuskirche: 10.00 GD (Götte), 11.00 KGD; Di./Mi., 14.00 Altennachmittag; Do., 15.00 Frauenkreis
Niederzwehren
Lukaskirche (S): 18.00 GD (Röder); Sa. (25. 2.), 15.00 Seniorenkreis; Di., 19.30 Friedensgebet
Matthäuskirche (S): 10.00 GD (Imhof), 10.00 KGD; Di., 14.30 Bibelkreis, 19.30 Friedensgebet; Do., 15.00 Altennachm.
Nordshausen
Klosterkirche (S): 10.00 GD (Most), 10.00 KGD; Do., 20.00 Gesprächskreis: Glaubensbekenntnis
Nordstadt
Auferstehungskirche (S): 9.30 AGD, 10.00 Tauf-GD (Schweter), 11.15 KGD; Mo., 14.30 Sen.-Krs.; Di., 20.00 Bibelstd.; Mi., 15.00 Andacht; Fr., 19.30 Hauskrs./Brinkmann)
Zionskirche (S): 10.00 GD/Taufen (Wohlgemuth), 10.00 KGD I u. II
Oberzwehren
Thomaskirche (S): 10.00 GD (Hörnlein) Vorstellung d. neuen Konfirm., 11.00 KGD; Di., 19.30 Bibelstunde
Rothenditmold
Kirche (S): 10.00 GD (Hedwig)
Stadtmitte
Karlskirche (S): 10.00 GD (Meyer); Di., 16.30 Bibelgesprächskreis
Lutherkirche (S): 10.00 GD (Stolze); Di., 19.00 Frauenkreis; Do., 14:30 Frauenkreis
Martinskirche (S): 10.00 GD (Happel); Do., 14.30 Altennachmittag; Fr., 15.00 GD/Weltgebetstag; Sa. (4. 3.), 12.00 Orgelmusik zur Marktzeit
Südstadt
Markuskirche: 10.00 AGD/Fest-GD/Chor (Siebert/Ullrich) Übergabe u. Ingebrauchn. d. neuen Kunstgegenstände
Johanneskirche: siehe Markuskirche
Süsterfeld/Helleböhn
Dreifaltigkeitskirche (S): 10.00 GD (Baumeister), 20.00 Gesprächskreis; Di., 18.00 Bibelkreis
Unterneustadt
Kirche: 10.00 GD (Geipel) Verabschiedung von Küster Wetzel; Di., 19.30 Frauenabend u. Offener Treff; Fr., 19.30 Elternabend/Hauptkonfirmanden
Vorderer Westen
Friedenskirche (S): 10.00 AGD (Dithmar/Remke) Verabschiedung von Pfarrerin Dithmar; Mi., 19.00 Passionsandacht
Apostelkapelle: 10.30 GD (D. Meißner)
Kreuzkirche (S): 11.00 GD (Scholz/Fischer), 12.00 Gemeindemittagessen; Do., 15.00 Gemeindenachmittag
Diakonissenhaus (S): 10.00 GD (Raum); Mo.–Sa., 7.15 Andacht, 12.30 Mittagsgebet; Mo.–Fr., 18.30 Abendgebet; Sa., 19.30 Wochenschluß-GD
Waldau
Kirche (S): 17.00 GD, 11.00 KGD
Wehlheiden
Adventskirche (S): 11.00 GD (Bühling)
Gemeindehaus Hupfeldstraße (S): 9.30 GD (Bühling); Mo., 15.00 Altenkreis Gr. Bühling
Wesertor
Neue Brüderkirche (S): 10.00 GD (Follmann); Mi., 19.00 Frauenkreis; Fr., 14.30 Sen.-Krs., 18.00 Frauen-Weltgebetstag
Wilhelmshöhe
Christuskirche (S): 10.00 GD (Nölke), 10.00 KGD
Augustinum: 11.15 GD (Lange)
Schloßkapelle: 15.00 GD (Nölke)
Wolfsanger
Versöhnungskirche/Bossental: 10.00 GD (Dippel), 10.00 KGD; Mi., 19.00 offenes Singen, 20.00 Gemeindeabd.; Fr., 16.00 Frauen-Weltgebetstg./Brüderkirche
Kirche Wolfsanger (S): 10.30 GD/Taufen (Vöhringer)
Kliniken:
Burgfeldkrankenhaus: 10.00 GD (Trauernicht)
Elisabeth-Krankenhaus (Kapelle): Do., 18.30 GD (Gohde)
Rotes-Kreuz-Krankenhaus (Kapelle): Fr. 18.00 GD
Städtische Kliniken (Kapelle): Sa. (25. 2.), 18.30 GD (Ising)
Landeskirchliche Gemeinschaften
„Friedenshof", Kleine Rosenstraße 4: 10.00 GD, 10.00 KGD; Sa. (25. 2.), 15.00 Mitgliederversammlung; Mi., 20.00 Bibelgespr.-Krs.; Do., 15.30 Sen.-Krs.; Fr., 19.30 Jugendkrs.
Berliner Platz: Mi., 17.00 Bibelgesprächskreis
Wilhelm-Busch-Str.: Mi., 19.30 Bibelgesprächskreis; Fr., 19.00 Gebetsstunde
Gemeinschaft in der Landeskirche, Lassallestr. 4: 10.00 GD (Müller), 10.00 Gemeindetag d. Hess. Gemeinschaftsverbandes in Marburg, 10.00 KGD; Mo., 20.00 Krs. jg. Erw.; Di., 20.00 Bibelstd.; Mi., 19.30 Jgdkrs.; Do., 15.00 Sen.-Bibelstd.
Blaues Kreuz, Landgraf-Karl-Str. 22: 17.00 GD; Di., 19.30 Bibelgesprächskreis

Evangelische Gottesdienste Kassel-Land

Baunatal
Altenbauna + Baunatal-Mitte (S): 10.00 GD (Hochhuth), 11.15 KGD
Altenritte: 9.30 GD
Großenritte: 10.30 GD/Taufe (Ulrike Laakmann); Sa. (25. 2.), 14.00 KGD
Guntershausen: 9.30 GD (Haenisch), 10.30 KGD; Sa. (25. 2.), 16.30 GD/Marie-Behre-Heim
Hertingshausen: Sa. (25. 2.), 14.00 KGD
Kirchbauna: 9.30 GD (Luttropp), 10.00 KGD
Rengershausen: 10.30 GD (Haenisch), 10.30 KGD
Espenau
Hohenkirchen: 9.00 GD (Ley)
Mönchehof: 10.30 AGD (Ley)
Fuldabrück
Bergshausen: 19.00 GD (Haar), 11.15 KGD/Gemeindehaus
Kaufungen
Oberkaufungen (S): 10.00 AGD (Schaefer), 11.00 KGD
Niestetal
Heiligenrode: 10.00 GD (Kugler)
Sandershausen (S): 10.00 GD (Jansen)
Vellmar
Frommershausen: 10.00 GD (Stalb), 11.00 KGD
Vellmar-Mitte: 10.30 GD (Bennefeld), 10.30 KGD
Niedervellmar: 10.00 GD (Adam)
Obervellmar: 9.30 GD (Brandau)
Vellmar-West: 11.00 GD (Fröhlich)

Katholische Gottesdienste Kassel-Stadt

S) = Schwerhörigen-Anlage
S) St. Andreas, Bettenhausen: Sa., 18.30 Vorabdms. in d. ev. Kirche Bergshausen; So., 9.00 u. 10.30 hl. Messe in d. kath. Kirche St. Andreas
S) St. Bonifatius, Ihringshäuser Str. 3: Sa., 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Amt, 19.00 Abendms.
Kapelle im Familienhaus der Alten St. Bonifatius, Bürgistr. 28: Sa., 16.00 Vorabdms.
S) St. Elisabeth, Friedrichsplatz 13: Sa., 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Amt.
St. Elisabeth-Kapelle, Weinbergstr. 7: So., 8.30 hl. Messe.
S) St. Familia, Kölnische Str. 55: Sa., 17.00 Vorabdms.; So. 10.30 Amt
S) Herz Jesu, Niederzwehren: Sa., 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Hochamt
S) Herz Mariä Harleshausen: Sa., 18.30 Vorabdms.; So., 9.30 Amt, 11.00 FGD, Beichtgelegenheit: Sa. 16.00
S) St. Joseph, Rothenditmold: Sa., 17.30 Vorabdms.; So. 10.00 Amt
Marienkrankenhaus-Kapelle, Marburger Str. 85: So., 7.00 hl. Messe
S) Maria Königin des Friedens/Fatima, Wilhelmshöhe: Sa., 18.00 Vorabdms.; So. 10.30 Hochamt
St. Kunigundis, Bettenhausen: So., 18.00 Vorabdms.; So. 8.30 Frühmesse, 10.00 Amt
St. Laurentius, Warteberg: Sa., 18.30 Vorabdms.; So. 10.00 Amt
S) St. Maria/Rosenkranzkirche, Am Bebelplatz: Sa., 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Hochamt/FGD; 11.15 hl. Messe
S) Krankenhaus-Kapelle Städtische Kliniken, Mönchebergstraße: Sa., 9.30 hl. Messe
Kapelle St. Michael, Hasenhecke: So., 8.45 hl. Messe
St. Michael, Auefeld: Sa., 18.00 Vorabdms.; So. 10.00 Hochamt/FGD
St. Nikolaus von Flüe, Oberzwehren: Sa., 18.00 Vorabdms.; So., 8.00 Frühms., 10.15 Amt
S) St. Theresia, Helleböhn: Sa., 18.00 Vorabdms.; So., 10.00 Hochamt
In allen diesen Kasseler Kirchen ist Samstag von 16.30 bis 17.30 Uhr Gelegenheit zum Empfang des Bußsakramentes/Beichte.

Kassel-Land

Ahnatal, Heilig-Geist-Kirche: Sa., 17.00 Vorabdms.
Dennhausen: So., 8.45 hl. Messe
Baunatal: Sa., 18.00 Vorabdms. in Christ-Erlöser-Kirche; So., 9.00 hl. Messe in St. Pius-Kirche, 10.30 Hochamt in Christ-Erlöser-Kirche
Elgershausen: So., 8.45 hl. Messe
Fuldatal-Ihringshausen: Sa., 18.00 Vorabdms., So. 10.30 Hochamt
Fuldatal-Rothwesten: So., 9.00 hl. Messe
Helsa: Sa., 17.30 Vorabdms., Abfahrt in Eschenstruth 17.05, in Waldhof 17.15
Lohfelden: Sa., 18.00 Vorabdms.; So., 9.30 Amt, 11.00 hl. Messe (Wattenbach)
Niederkaufungen: So., 11.00 Meßfeier
Oberkaufungen: So., 9.30 Meßfeier, Abfahrt in Nieste um 9.15
S) Vellmar: Sa., 18.00 Vorabdms.; So., 10.00 Hochamt

Selbständige Evangelisch-Lutherische Kirche
St.-Michaelis-Kirche, Kassel, Tischbeinstr. 71: 9.30 Predigt-GD m. Konf.-Vorstellung (Salzmann)
Gertrudenstiftsgemeinde Baunatal, Prinzenstr. 82: 11.00 Predigt-GD (Zielke)

Alt-katholische Gemeinde
Johannes-Gemeindezentrum, Friedrich-Ebert-Str. 111, Tel. 0 56 74 / 47 06: GD am So. um 16.00

Freikirchliche Gottesdienste
Evangl.-Freikirchliche Gemeinden Mönchebergstr. 10: So. 9.00 Gemeinde-Bibelschule, 10.00 GD (U. Parzany); Mi., 1. 3., 15.00 Frauengruppe I. – **Friedrich-Ebert-Straße 102:** So. 10.00 GD (H. Weiß); Di., 15.30 Frauenstunde. – **Oberzwehren, Am Lindenhof 2:** So., 10.00 GD (G. Manns) Sonntagsschule. – **Fuldatal-Ihringshausen, Wolfsangerstr. 10:** So. 10.00 GD (Pfr. Kraushaar); Do. 19.30 Bibelstunde. Jeden Tag: Telefonandacht Tel. 81 48 59; Di.–Do. 14.00–19.00 Psychosoziale Beratung (oder nach Vereinbarung)
Ev.-methodistische Kirche, Pauluskirche, Friedr.-Engels-Straße 24: So. 10.15 GD u. Kindergruppe; Mi. 15.00 Seniorenkreis
Freie evangelische Gemeinde, Kurhausstraße 46: So., 9.15 GD, 11.00 GD
Gemeinde Gottes, Simmershäuser Str. 103: So., 10.00 GD; Di., 19.45 Bibelstunde
Die Heilsarmee, Graben 12: So., 10.00 GD, 18.00 GD; Di., 15.00 Frauenkreis; Do., 15.00 Seniorenkreis
Freie Christengemeinde, Akazienweg 24: 17.00 Teeny-Treff u. Jugend; So. 9.00 GD u. KGD, 11.15 GD u. KGD
Advent-Gemeinde, Schönfelder Str. 34: Sa., 9.30 Bibelgespräch, 10.30 Predigt, 15.30 Jugendstunde

Guten Morgen,
liebe

Charlene Joyce

Herzlichen Glückwunsch
zu Deinem

2. Geburtstag

Alles Liebe und Gute wünschen Dir von ganzem Herzen:

Opa Luis, Oma Marina und
Tante Jessica Vazquez

Kassel, den 25. Februar 1995

Wir freuen uns über die Geburt
unserer Tochter

Karla Antonia Kurz

* 20. Februar 1995

Constanze Kurz und Rolf Keim

34130 Kassel, Baumgartenstraße 38

Hallo, mein Schatz, lieber Papi,

heute bekommst Du die 3. Null!

Alles Glück auf dieser Welt, Gesundheit
und genügend Geld

wünschen Dir

Susi, Christian und Katrin

Vellmar, den 25. Februar 1995

Hört, ihr Leute, es ist wahr, unser 2. Enkelkind

Marvin

* 22. 2. 1995 · 0.12 Uhr · 2700 g · 48 cm
ist da.

Es freuen sich:
Oma und Opa Walter sowie
Dieter, Manfred, Mirela und Tamara

Wir freuen uns über die Geburt
unserer Tochter

Alice

* 18. 2. 1995
3650 g, 53 cm
und wünschen ihr Gottes Segen auf
all ihren Wegen.

Gitta H.-Dönch und Robert Dönch
34587 Felsberg

Beim *Irmchen*
nullt die *5* sich heut.

Es gratulieren Dir

die Allbankleut'

Familien-Anzeigen
erreichen Freunde und Bekannte

Wir freuen uns über die Geburt unserer Tochter

Kyra

* 15. 2. 1995

Andrea und Harald Goerz

Kassel, im Februar 1995

Danke!

Die Silberhochzeit ist vorbei, so schön ist es gewesen,
Geschenke sind jetzt ausgepackt, die Karten all gelesen.
Habt Dank, Ihr lieben Kinder, Eltern, Verwandten, Bekannten
und Freunde.
Durch Euch wurde dieses Fest erst richtig schön.

Das Silberpaar

Christa und Dieter Eberl

Statt Karten – Danksagung

Es ist schwer, einen lieben Menschen zu verlieren, aber es ist gut, zu erfahren, wie viele ihn gern hatten.

Ich bin tief bewegt von den zahlreichen Beweisen herzlicher Anteilnahme, die mir anläßlich des plötzlichen Todes meines lieben Mannes

Adam Stumpf

durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden entgegengebracht wurden.

Ich möchte allen auf diesem Wege herzlich danken. Ganz besonders Herrn Pfarrer Hallaschka für seinen tröstenden Beistand, Herrn Dr. Dallmann für seine ärztliche Fürsorge sowie dem Vorstand und der Belegschaft der EAM.

Lena Stumpf

Kassel, im Februar 1995

D
A
N
K
E

für einen Händedruck,
wenn die Worte fehlten,
für das tröstende Wort,
gesprochen oder geschrieben,
für das letzte Geleit,
für das stille Gebet,
für Blumen, Kränze und
Geldspenden,
für die einfühlsamen Worte von Herrn
Hartmann,
für die Nachrufe von Herrn Bernhard
Starke und Herrn Willi Kühne, für den
lieben Beistand der Kolleginnen und
Kollegen der Firma Starke.

Ebenso sagen wir danke für die große und herzliche Anteilnahme der gesamten 82er-Mannschaft des KSV Hessen, des FC Hessen, von Hermannia 06, dem TSV Heckershausen, der SG Staufenberg und der TSG 1860 Münden.

Peter Kempa

† 14. 2. 1995

Helga und Armin Kempa
Inge Erckrath

Danke

Es ist ein Trost zu wissen, daß wir in unserer Trauer nicht allein sind. Wir durften Zeichen der Verbundenheit und Wertschätzung erfahren, als wir von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater und Opa

Louis Ahlborn

Abschied nehmen mußten.

Allen, die auf so vielfältige Weise ihr Mitgefühl bekundeten und ihn auf seinem letzten Weg begleiteten, möchten wir von Herzen danken.

Im Namen aller Angehörigen:
Gerda Ahlborn
Familie Klaus-Peter Ahlborn
Familie Harald Liedtke

Staufenberg-Spiekershausen, im Februar 1995

Danksagung

In der Stunde des Abschieds haben wir erfahren, wieviel Zuneigung und Ehre unserem lieben Entschlafenen

Herbert Bänsch

entgegengebracht wurden.

Wir danken allen, die dem Verstorbenen das letzte Geleit gaben, und all denen, die durch Karten, Kranz-, Blumen- und Geldspenden ihre Anteilnahme bekundeten.

Unser Dank gilt besonders Herrn Dr. Wiese für seine gute Betreuung und Herrn Pfarrer Sperling für seine einfühlsamen, tröstenden Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Erika Bänsch

34233 Fuldatal 1, im Februar 1995

Danksagung

Heinrich Wernicke

Wir sagen allen herzlichen Dank, die uns ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck gebracht haben. Besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Röder für seine tröstenden Worte.

Auguste Wernicke
Manfred und Gabriele Wernicke, geb. Schwerzel
und Andreas

Kassel, im Februar 1995

Statt Karten

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme, die uns beim Heimgang unseres lieben Vaters

Karl Pinkenburg

durch Wort, Schrift, Kränze und Blumen zuteil wurden, und allen, die ihm das letzte Geleit gaben, sagen wir herzlichen Dank.

Ein besonderer Dank gilt den Ärzten und Schwestern der Station C II vom DRK-Krankenhaus und Herrn Pfarrer Stolze.

Im Namen aller Angehörigen:
Renate Klug

Kassel, im Februar 1995

Danke

sage ich allen für die Beweise der Liebe, Freundschaft und Verbundenheit beim Heimgang meines lieben Mannes

Karl-Heinz Senff

Der Zuspruch und die Anteilnahme so vieler mitfühlender Menschen haben mir geholfen, die Abschiedsstunde zu ertragen, und werden mir auch in Zukunft ein Trost sein.

Hildegard Senff

Kassel, im Februar 1995

Für die überaus zahlreichen Beweise herzlicher Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz- und Blumenspenden, die uns beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Wilma Ross
geb. Bracht

zuteil wurden, sagen wir unseren aufrichtigen Dank. Besonderen Dank auch Frau Pfarrerin Umbach für ihre tröstenden Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Helga Siever
Claudia Sakic

Vellmar, im Februar 1995

Plötzlich und unerwartet entschlief mein lieber Mann

Waldemar Wille

* 10. 3. 1914 † 3. 2. 1995

In Liebe und Dankbarkeit
im Namen aller Angehörigen:
Minna Wille, geb. Schirakowski

34121 Kassel, Franz-Treller-Straße 17

Die Urnenbeisetzung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden, die uns beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Elisabeth (Else) Bollerhey
geb. Dittmar

entgegengebracht wurden, sowie allen, die sie auf ihrem letzten Weg begleiteten, sagen wir herzlichen Dank. Unser besonderer Dank gilt Herrn Pfarrer Vonjahr für die tröstenden, aufmunternden Worte, Herrn Dr. Illig für die gute ärztliche Versorgung, der Gemeindeschwester Barbara Mirius für die liebevolle Betreuung und dem Posaunenchor für die musikalische Gestaltung der Trauerfeier.

Im Namen aller trauernden Angehörigen:
Konrad Bollerhey

Schauenburg-Martinhagen, im Februar 1995

Meine Kräfte sind zu Ende,
nimm mich, o Herr, in deine Hände.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer Mutter, Schwester, Schwiegermutter, Oma und Schwägerin

Helga Scharapenko
geb. Lier

* 18. 12. 1932 † 21. 2. 1995

In stiller Trauer:
Wilfried Scharapenko
und alle Anverwandten

Brechin/Kanada, im Februar 1995

Familien-Anzeigen

finden durch unsere Zeitung weiteste Verbreitung

Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung Gnade.

Nach schwerer Krankheit ist unser lieber Vater, Schwiegervater, Großvater, Urgroßvater, Bruder, Schwager, Pate und Onkel friedlich eingeschlafen.

Kaufmann

Karl Riemann

* 16. 8. 1915 † 23. 2. 1995

In stiller Trauer:
Wolfhard Riemann und Frau Uschi
Karl Schmidt und Frau Tilly, geb. Riemann
Die Enkelkinder
Eva Riemann, Susanne Schmidt sowie
Thomas Schmidt und Frau Heike
Die Urenkel
Timo und Marvin Schmidt
Bruder Konrad Riemann und Frau Gertrud
sowie alle Angehörigen

34246 Vellmar, Rosenweg 3
Trauerhaus: Familie Karl Schmidt, Fichtenweg 9, 34246 Vellmar
Die Beerdigung findet am Montag, dem 27. Februar 1995, um 13.30 Uhr von der Friedhofskapelle Niedervellmar aus statt.
Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Wir trauern um unser Beiratsmitglied

Kaufmann

Karl Riemann

† 23. 2. 1995

Mit der ihm eigenen Energie hat er sich bis zu seinem Tode stets für die Arbeit unserer Stiftung, behinderten Kindern und Jugendlichen zu helfen und die Belange der Pensionäre der ehemaligen Rheika AG wahrzunehmen, eingesetzt.

In Dankbarkeit werden wir ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Johann- und Maria-Herr-Stiftung

Vorstand und Beirat

Wir trauern um unsere liebe Mutter, Oma, Uroma, Schwägerin und Tante

Ilse Hintz

geb. Schulze

* 27. 4. 1914 † 21. 2. 1995

In liebevollem Gedenken:
Hans und Gabriele Lepschy, geb. Hintz
mit Petra, Silvia und Talisa
Fritz und Sabine Brennahl, geb. Hintz
mit Heidrun
Wolf und Gisela Koschol, geb. Hintz
mit Kristina
Georg Christian und Renate Hintz
mit Andrea, Ilka, Mareike

34233 Fuldatal, Stockbreite 46
Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Dienstag, dem 28. Februar 1995, um 13 Uhr in der Hauptfriedhofskapelle Kassel (Karolinenstraße) statt.

Unser gemeinsamer Lebensweg ist zu Ende.
Mein geliebter Mann und stets treusorgender Vater

Hermann Poppenhäger

hat uns plötzlich für immer verlassen.

In Liebe und Dankbarkeit:
Hildegard Poppenhäger, geb. Butte
Volker Poppenhäger und Grete Bjerge

34119 Kassel, Germaniastraße 22
Die Urnenbeisetzung hat auf Wunsch des Verstorbenen in aller Stille stattgefunden.
Von Beileidsbesuchen bitten wir abzusehen.

Meine liebe Mutter, unsere gute Oma, Uroma, Schwester, Schwägerin, Patin und Tante

Frieda Heinzerling

geb. Mackenroth

ist am 18. Februar 1995 im 85. Lebensjahr verstorben.

In stiller Trauer:
Alice Lange, geb. Heinzerling, und Familie
Luise Schilling, geb. Mackenroth
Anna Manss, geb. Mackenroth
Emil Manss
Ute Nitsch, geb. Manss
Ursula Schaumburg und Familie
Artur Schilling

Toronto (Canada), Niestetal-Sandershausen, Kassel, Berlin, im Februar 1995

Plötzlich und für uns unerwartet ist unsere liebe Mutti von uns gegangen. Ihr Lebensmut, den sie sich bis zuletzt bewahrt hat, und ihre natürliche Herzlichkeit werden uns stets in Erinnerung bleiben.

Katharina Stückrath

verw. Beerbom, geb. Engelbrecht

* 5. 6. 1922 † 22. 2. 1995

In stiller Trauer:
Horst Müller und Frau Waltraud,
geb. Beerbom
Jürgen Völker und Frau Brigitte,
geb. Beerbom
Herbert Beerbom und Karin Fitschen
Jonny Beerbom und Frau Heidi
Andreas Stückrath und Frau Sandra
Herbert Neurath
sowie Enkel und Anverwandte

Baunatal-Großenritte, Breslauer Straße 2
Die Beerdigung findet am Montag, dem 27. Februar 1995, um 12.30 Uhr von der Friedhofskapelle Großenritte aus statt.

Bestattungs-Institut
Gobrecht
Kassel
Fünffensterstr. 18
Telefonisch Tag und Nacht unter
05 61 / 14 11 9
erreichbar.
● Hausbesuch auf Wunsch ●

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Entschlafenen

Karl Damm

durch Wort, Schrift, Kranz-, Blumen- und Geldspenden sowie allen, die ihm das letzte Geleit gaben, sagen wir unseren aufrichtigen Dank. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Dummer für seine einfühlsamen Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Klaus Damm

Kassel, im Februar 1995

Die Familien-Anzeige

in unserer Zeitung
erreicht
alle Freunde
und Bekannten

Müh und Arbeit war dein Leben,
Ruhe hat dir Gott gegeben.

Georg Schönewolf

* 18. 2. 1912 † 22. 2. 1995

In stiller Trauer
im Namen aller Angehörigen:
Marie Schönewolf, geb. Brethauer

34298 Helsa-Eschenstruth
Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 28. Februar 1995, um 14 Uhr von der Friedhofskapelle Eschenstruth aus statt.

Bestattungsinstitut
BOECK
Inh. U. Kuttler
Erd- u. Feuerbestattungen
Überführungen
Erledigung der Formalitäten.
Auf Wunsch Hausbesuche
☎ 77 55 33
Tag und Nacht
KS · Breitscheidstr. 33
Ecke Elfbuchenstraße

IM BUNDESVERBAND DES DEUTSCHEN BESTATTUNGSGEWERBES E.V.
BESTATTUNGS-UNTERNEHMEN
seit 1927
Bestattungs-Institut
Otto Holzapfel
Inh. Helmut Koch
Mönchebergstraße 35a
Ruf 87 77 41

Haushaltsauflösungen
→ Entrümpelungen
→ Transporte
Wertanrechnung
Gebrauchtmöbelmarkt
Holl. Str. 85 · ☎ KS 89 71 92

Gekämpft und doch verloren.

Ich muß Abschied nehmen von meinem lieben Mann

Gert A. Natho

* 12. 12. 1926 † 15. 2. 1995

In Liebe und Dankbarkeit:
Ingeburg M. Natho, geb. Tröll
Herbert A. Natho
und alle Angehörigen

Kassel und Königstein/Taunus

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Mittwoch, dem 1. März 1995, um 14 Uhr von der Kapelle des Westfriedhofes Kassel, Heinrich-Schütz-Allee, aus statt.

Von Beileidsbekundungen am Grabe bitten wir abzusehen.

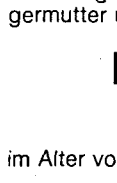
Was du im Leben hast gegeben,
dafür ist jeder Dank zu klein.
Du hast gesorgt für deine Lieben,
von früh bis spät, tagaus, tagein.
Du warst im Leben so bescheiden,
nur Pflicht und Arbeit kanntest du,
mit allem warst du stets zufrieden,
nun schlafe sanft in stiller Ruh'.

Nach schwerer, mit großer Geduld ertragener Krankheit verstarb heute meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Schwiegermutter, Stiefmutter, Oma, Schwester und Schwägerin

Eva Berges

geb. Braun

im Alter von 70 Jahren. In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.



In stiller Trauer:
Karl Berges
Jochen und Jenny May
Chris und Manuela
sowie alle Anverwandten

Kassel-Niederzwehren, Im Ährenfeld 15, den 24. Februar 1995

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 1. März 1995, um 12 Uhr auf dem Friedhof in Niederzwehren statt.

Nachruf

Tiefbewegt geben wir davon Kenntnis, daß unser Mitarbeiter

Herr

Karl Schuh

am 21. Februar 1995 nach schwerer Krankheit im Alter von 51 Jahren verstorben ist.
Herr Schuh gehörte seit 1980 unserem Unternehmen an und war zuletzt als Sachbereichsleiter der Stromverkaufsabrechnung in der Betriebsverwaltung Kassel tätig.
Wir trauern um einen Mitarbeiter, der sich besonders durch Pflichtbewußtsein, Zuverlässigkeit und Hilfsbereitschaft ausgezeichnet hat.
Wir werden ihn in guter Erinnerung behalten.

Betriebsleitung, Betriebsrat und Mitarbeiter der

Energie-Aktiengesellschaft Mitteldeutschland
Betriebsverwaltung Kassel

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater und Opa, Schwiegervater, Bruder, Schwager und Onkel

Gerhard Skutta

* 6. 10. 1928 † 23. 2. 1995

In stiller Trauer:
Marianne Skutta
Elke und Oliver Treffert
Sebastian und Maximilian
nebst Angehörigen

Kassel-Niederzwehren

Die Beerdigung findet am Dienstag, dem 28. Februar 1995, um 11 Uhr von der Friedhofskapelle Niederzwehren aus statt.

Karl Schuh

* 31. 7. 1943 † 21. 2. 1995

In Liebe:
Ingrid, Claudia und Gabriele
sowie alle Angehörigen

Vellmar, im Februar 1995

Die Beerdigung hat im Familienkreis stattgefunden.

Weinet nicht, ich hab' es überwunden,
doch laßt mich in stillen Stunden
bei euch sein so manches Mal.
Was ich getan in meinem Leben,
ich tat es nur für euch,
was ich gekonnt, hab' ich gegeben,
als Dank bleibt einig unter euch.

Gott der Herr erlöste von seiner schweren Krankheit meinen geliebten Mann, unseren lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Sohn, Bruder, Schwager und Onkel

Adolf Amert

* 13. 6. 1937 † 20. 2. 1995

In stiller Trauer:
Dora Amert, geb. Möller
Ulrike Grabfelder, geb. Amert, und Familie
Gaby Roeder, geb. Amert, und Familie
Jörg Amert und Familie
Ralf Amert und Familie
Frank Amert und Familie
Beate Hofmann, geb. Amert, und Familie
Daniela Amert und Markus
Georg und Else Amert
und alle Angehörigen

34128 Kassel, Auf der Wiedigsbreite 16

Die Trauerfeier zur Einäscherung findet am Dienstag, dem 28. Februar 1995, um 12.15 Uhr in der Hauptfriedhofskapelle, Karolinenstraße, statt.

Nach längerem Leiden entschlief unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Oma

Karolina Schirghofer

geb. Schraitle

im Alter von 75 Jahren.

In stiller Trauer:
Peter und Margit Schirghofer
Wolfgang und Elvira Schirghofer
Bernd und Rita Scheidler,
geb. Schirghofer
und Enkelkinder

Lemkendorf auf Fehmarn, Februar 1995

Die Beisetzung erfolgte im engsten Familienkreis.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meiner lieben Frau, unserer guten Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

Margarethe Langenhagen

geb. Kohlhase

* 8. 6. 1916 † 23. 2. 1995

In stiller Trauer:
Kurt Langenhagen
Herbert und Elfriede Langenhagen, geb. Böhle
Karl und Doris Weber, geb. Langenhagen
Heinz und Edith Winter, geb. Langenhagen
Uwe und Angela Langenhagen mit Timm
Thomas, Frank, Andrea, Britta
und alle Angehörigen

34253 Lohfelden, Bachstraße 5

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 1. März 1995, um 14 Uhr von der Friedhofskapelle Lohfelden 1, Bergstraße, aus statt.

Der Herr ist mein Helfer,
und unter dem Schatten deiner Flügel
frohlocke ich. Psalm 63, 8

In der Morgenfrühe dieses Tages hat Gott der Herr unsere liebe Schwester

Diakonisse

Margarete Krebs

im 89. Jahr ihres gesegneten Lebens heimgerufen.
In der Liebe zu ihm waren ihre vielseitigen Aufgaben an Kindern, jungen Menschen und im Mutterhausbereich verwurzelt.
Wegweisend hat sie von 1943 bis 1961 junge Frauen für ihr Leben und ihren Dienst als Diakonisse ausgebildet und begleitet.
Wir gedenken ihrer in dankbarer Liebe.

Mutterhausleitung und Schwesternschaft
des Kurhessischen Diakonissenhauses

Kassel, den 23. Februar 1995

Die Trauerfeier findet am Mittwoch, dem 1. März 1995, um 10.30 Uhr in unserer Mutterhauskirche statt. Ihr folgt die Beisetzung auf dem Wehlheider Schwesternfriedhof.

Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist die Erlösung eine Gnade.

Johanna Pötsch

geb. Garthe

* 25. 6. 1902 † 14. 2. 1995

In stiller Trauer haben wir Abschied genommen:
Werner und Inge Pötsch
und Kinder

34134 Kassel, Heckenpfad 22

Allen, die ihr das letzte Geleit gaben und uns ihre Anteilnahme bekundeten, sagen wir auf diesem Wege herzlichen Dank.

Es ist tröstlich zu wissen, daß wir in unserer Trauer nicht allein sind. In der Stunde des Abschieds durften wir erfahren, wieviel Zuneigung und Achtung unserem lieben Entschlafenen

Werner Wurst

entgegengebracht wurden. Wir danken von Herzen für die große Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen- und Geldspenden. Besonderen Dank Herrn Pfarrer Luncke für seine trostreichen Worte und Herrn Helmut Kerl für die ehrenden Worte.

Im Namen aller Angehörigen:
Elfie Wurst

Kaufungen, im Februar 1995

Für die aufrichtige Anteilnahme beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Vera Conrady

sagen wir allen, insbesondere Herrn Pfarrer Hörnlein, unseren herzlichen Dank.

Im Namen aller Angehörigen:
Christa Johanson

Kassel, im Februar 1995

Unseren tiefempfundenen Dank sagen wir allen für die Beweise der Freundschaft und Verbundenheit während der Krankheit und beim Heimgang unserer lieben Entschlafenen

Maria Jünemann

Familie Walter Bosold

Kassel, im Februar 1995

Wehlheider + Westfriedhof
Trauerbinderei – Grab-Erstinstandsetzung
Gestaltung – Pflege

Vom überprüften Fachbetrieb
Gärtnerei Hollstein
Kohlenstraße 43, ☎ 2 11 30

Bestattungsinstitut
HUMBURG + BECKER
Kassel-Ndzw.
Wartekuppe 4
Tel. 4 27 64
Kassel-Obzw.
Brandgasse 8–10
Tel. 4 12 57
Erd- und Feuerbestattungen – Überführungen

● Öffentliche Ausschreibungen

Öffentliche Ausschreibung

Für den Neubau des Fachzentrums Fahrzeugtechnik/Elektrotechnik und Elektronik beim Berufsbildungszentrum Kassel-Waldau, Falderbaumstr. 20, wird folgendes Gewerk öffentlich ausgeschrieben:

Bauherr: Handwerkskammer Kassel
Scheidemannplatz 2, 34117 Kassel

Es handelt sich um einen Neubau mit einem BRI von ca. 21 000 m³, in den Abmessungen von ca. 90 m x 24 m. Das Gebäude ist ein- bzw. viergeschossig und teilunterkellert mit Flachdach.

Gewerk 9: Solarthermieanlage
– 12 m² Flachkollektoren
– 6 m² Vakuum-Röhren-Kollektoren
– 2 Solar-Pufferspeicher 500 l
– 1 Warmwasserspeicher 400 l
– 2 Wärmemengenzähler

Die Anlage dient auch für Schulungszwecke und besitzt einen unkonventionellen Aufbau.

Ausführungsbeginn: April 1995
Kosten für ein Doppelexemplar: 30,– DM
Submission: 21. 3. 95, 13 Uhr
Anforderung der Angebotsunterlagen bei: enco energie-consulting gmbh
Harleshäuser Str. 20,
34130 Kassel

Es kommen nur Bewerber für die Auftragserteilung in Frage, die mit Abgabe des Angbotes den Nachweis entsprechend VOB, Teil A, Paragraph 8, erbringen. Der Kostenbeitrag ist als Verrechnungsscheck auf den Namen der Handwerkskammer Kassel der Anforderung beizufügen.

Versand der Leistungsverzeichnisse: ab 27. 2. 1995
Submissionsadresse: Berufsbildungszentrum in 34123
Kassel-Waldau, Falderbaumstr. 18
Binde- und Zuschlagsfrist: 18. 4.1995
Handwerkskammer Kassel
Präsident Hauptgeschäftsführer
Karl Schölch Klaus Schuchhardt

Handwerkskammer Kassel
Scheidemannplatz 2 · Kassel · Telefon 05 61 / 7 88 80

Staatsbauamt Fulda, Schillerstraße 8, 36043 Fulda
Telefon: 06 61 / 60 05-3 10, Telefax: 06 61 / 60 05-3 39

Öffentliche Ausschreibung

Bad Hersfeld, Neubau der Polizeidirektion – Vergabenummer: **E 14/95; Rohbauarbeiten:** 1 St. Wasserhaltung; 6100 m³ Erdarbeiten; 1030 m³ Stahlbeton „Weiße Wanne"; 1300 m³ Stahlbeton der Decken, Unterzüge, Stützen; 1700 m³ Mauerwerk; 1700 m² Wärmedämmung; 300 m Abwasserinstallationen
Ausführungszeit: **ab Mai 1995;** Angebotseröffnung: **19. 4. 1995, 10.00 Uhr.** Höhe des Kostenbeitrages: **120,– DM (keine Erstattung);** Zahlungsweise: **Scheck.** Anforderung *der Verdingungsunterlagen bis* **8. 3. 1995.** *Vergabeprüfstelle: Oberfinanzdirektion* Frankfurt am Main. Weiter Auskünfte erteilt: Staatsbauamt Fulda.

Öffentliche Ausschreibung Nr. 23/95 EG

Für die Universität Gesamthochschule Kassel, Standort I – Heinrich-Plett-Straße 40, Bm. 35; Institut für Biologie u. Chemie IBC und Bm. 36; Institut für Mikrostrukturtechnologie und Analytik IMA, werden folgende Bauleistungen ausgeschrieben: **„Laboreinrichtungen DIN 18 355, DIN 18 381 und DIN 18 382"**
Leistungsumfang: Lieferung und betriebsfertige Montage von 142 St. Labor-Wandarbeitstischen; 22 St. Sicherheitsschränken; 80 St. Labor-Tischabzügen; 26 St. Labor-Doppelarbeitstischen; 13 St. Chemikalien- und Giftsicherheitsschränken, mit allen Nebenarbeiten.
Voraussichtliche Ausführungszeit: Januar 1996–Februar 1997
Die Vergabeunterlagen können bis zum **7. 3. 1995** beim Staatsbauamt Kassel, Postfach 41 01 27, 34063 Kassel, gegen eine Kostenerstattung von 300,– DM schriftlich angefordert werden.
Für die Kostenerstattung ist ein Verrechnungsscheck mit dem Vermerk „Öffentliche Ausschreibung Nr. 23/95 EG – 0423 –" beizulegen.
Der Betrag wird nicht zurückgezahlt. Die Absendung der rechtzeitig angeforderten Vergabeunterlagen erfolgt ab **8. 3. 1995.** Angebote müssen bis zum **Eröffnungstermin am 12. 4. 1995, um 10.00 Uhr** im Staatsbauamt Kassel, Goethestraße 46, 34119 Kassel, vorliegen. Die Vergabeunterlagen können vor Anforderung beim Staatsbauamt Kassel, Goethestraße 46, 34119 Kassel, Tel. 05 61 / 72 03-1 33, eingesehen werden.
Alles weitere ist den Vergabeunterlagen bzw. dem Bundesausschreibungsblatt zu entnehmen. Die Nachprüfungsstelle gemäß VOB/A § 31 ist die Oberfinanzdirektion, Ffm., Postfach 11 14 31, 60049 Frankfurt.

Staatsbauamt Kassel, Ickler, Ltd. Baudirektor

Öffentliche Ausschreibung

Der Magistrat der Stadt Fritzlar schreibt nach VOB § 3 (3.2) einen öffentlichen Teilnehmerwettbewerb für folgende Baumaßnahme aus:
Saniert werden soll das Haus Zwischen den Krämen 5 „Spitzenhaus".
Zur Ausführung kommen die Zimmer-, Maler- und Putzarbeiten. Die Firmen haben die Qualifikation als „Restaurator im Handwerk" nachzuweisen. Der zuständige Fachbauleiter muß ständig auf der Baustelle anwesend sein. Von den Firmen sind mit der Bewerbung entsprechende Referenzobjekte zu benennen.
Interessierte Firmen können sich innerhalb von 2 Wochen nach Erscheinen der Anzeige beim Magistrat der Stadt – Stadtbauamt –, Zwischen den Krämen 7, 34560 Fritzlar, bewerben.
Fritzlar, 20. 2. 1995
– K/ga: –

Stadtbauamt – 61 –
gez. Lange, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

Vorbehaltlich der Sicherstellung der Finanzierung schreibt die
Arbeiterwohlfahrt, Kreisverband Witzenhausen e. V., Geschäftsstelle Am Frauenmarkt 11a, 37213 Witzenhausen
für die Baumaßnahme:
Neubau eines Zwei-Gruppen-Kindergarten
Im Wasengrund 42
37247 Großalmerode/Rommerode
folgende Arbeiten aus:
Los 1 Erd- und Erschließungsarbeiten
Los 2 Entwässerungs-, Kanal-, Mauer- und Betonarbeiten
Los 3 Zimmer- und Holzbauarbeiten
Los 4 Dachklempnerarbeiten
Los 5 Dachdeckerarbeiten
Die Bauzeit ist festgesetzt für Baubeginn: ca. Ende März 1995.
Die Ausschreibungsunterlagen können ab **Mittwoch, den 1. 3. 1995,** beim **Architektur- und Ingenieurbüro W. Hallepape und B. Rehbein, Großalmeroder Straße 20, 37247 Großalmerode/Rommerode, Tel. 0 56 04 / 52 92, Fax: 50 96,** gegen einen Unkostenbetrag in Höhe von 35,– DM je Los, angefordert werden. Der Betrag ist einzuzahlen auf das Konto Nr. 70 300 bei der Raiffeisenbank Hessisch Lichtenau, BLZ 522 624 65, mit dem Vermerk „Kindergarten Rommerode". Der quittierte Einzahlungsbeleg ist der schriftlichen Anforderung beizufügen. Der Betrag wird nicht zurückerstattet. Der Eröffnungstermin ist am Freitag, dem 17. 3. 1995, ab 10.00 Uhr, im Sitzungssaal des Rathauses der Stadt Großalmerode. Es können Bieter oder deren Bevollmächtigte anwesend sein. Den Angebotsunterlagen sind Nachweise beizufügen, aus denen die Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit der Unternehmen sowie Referenzen über vergleichbare Arbeiten hervorgehen. Die Forderung weiterer Nachweise nach VOB, Teil A, § 8, Absatz 3, bleibt vorbehalten. Die Bieter sind bis zum 28. April 1995 an ihre Angebote gebunden.

gez. Brübach
Geschäftsführer

Öffentliche Ausschreibung

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Calden schreibt Elektro-, Heizung-, Sanitär- und Fensterarbeiten am Neubau eines Mehrzweckgebäudes in Meimbressen öffentlich aus.
Die Ausschreibungsunterlagen sind gegen eine Schutzgebühr von:
1. Elektroarbeiten 10,– DM
2. Heizung 10,– DM
3. Sanitär 10,– DM
4. Fenster 10,– DM

zu erhalten.
Die Angebotsunterlagen können ab 1. 3. 1995 bei dem Architekturbüro Gernhardt, Zierenberger Straße 33 in 34379 Calden-Ehrsten, Tel. 0 56 77 / 4 20 oder Fax 0 56 77 / 61 31, angefordert werden.
Der Termin der Angebotsabgabe ist festgesetzt auf Freitag, den 17. 3. 1995, 10.00 Uhr, Kleiner Sitzungssaal, 2. Geschoß, im Rathaus Calden.
Für die Auftragsvergabe kommen nur *Fachfirmen in Frage, die derartige Arbeiten* bereits mit Erfolg ausgeführt haben.
Als Sicherheit für die Gewährleistung werden 5% der Ausschreibungssumme oder Ablösung durch Bankbürgschaft verlangt.
Calden, 23. 2. 1995

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Calden
Knab, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

1. Auftraggeber: Gemeindevorstand der Gemeinde Willingshausen, Loshäuser Weg 9, 34628 Willingshausen-Wasenberg, Tel. 0 66 91 / 96 30 31, Fax 0 66 91 / 96 30 18

2. Projekt: Ausbau von Erschließungsstraßen in verschiedenen Ortsteilen

3. Bauleistungen:
Los 1 – Ausbau der Straßen „Am Eichbach" und „Gartenacker" im OT Wasenberg
ca. 1500 t Frostschutzmaterial liefern u. einbauen
ca. 1000 m² bit. Tragschicht u. Asphaltbetondeckschicht einbauen
ca. 1200 m² Betonsteinpflaster verlegen
ca. 250 m Betonsteinmulde herstellen
ca. 800 m Bordsteine versetzen Straßenentwässerung u. sonstige Nebenarbeiten

Los 2 – Ausbau der Kaiserstraße im OT *Merzhausen*
ca. 350 m³ Bodenaushub herstellen
ca. 600 t Frostschutzmaterial einbauen
ca. 400 m² bit. Tragschicht einbauen
ca. 1000 m² Asphaltbetondeckschicht einbauen
ca. 450 m² Betonsteinpflaster verlegen
ca. 200 m Betonsteinmulde herstellen

Los 3 – Teilausbau der Brüder-Grimm-Straße im OT Merzhausen
ca. 300 m² Asphaltbetondeckschicht 0/8 mm einbauen

Los 4 – Ausbau der Straße "Kinderberg" im OT Loshausen
ca. 350 m³ Bodenaushub herstellen
ca. 500 t Frostschutzmaterial einbauen
ca. 450 m² bit. Tragschicht u. Asphaltbetondeckschicht einbauen
ca. 150 m² Betonsteinpflaster verlegen
ca. 200 m² Bordsteine versetzen Straßenentwässerung u. sonstige Nebenarbeiten

4. Örtliche Bauleitung: Ing.-Büro Karl Gringel, Trieschweg 5, 34582 Borken (Hessen), Tel. 0 56 82 / 26 25, Fax 0 56 82 / 42 28

5. Verdingungsunterlagen: Können bis **Freitag, den 3. März 1995** beim Ing.-Büro Gringel gegen eine Kostenerstattung von **120,– DM** für Los 1 bis 4 auf das Konto Nr. 828 bei der Stadtsparkasse Borken (Hessen), BLZ 520 513 73, schriftlich angefordert werden. Der Zahlungsbeleg ist der Anforderung beizufügen. Eine Rückerstattung der Gebühr ist ausgeschlossen. Die Absendung der rechtzeitig angeforderten Vergabeunterlagen erfolgt am 3. 3. 1995. Das Kurztextleistungsverzeichnis kann auch auf 3,5"-Diskette nach GAEB, Datenart 83, angefordert werden. Kostenbeitrag für die Diskette: **20,– DM.**

6. Submission: Zeit: **23. März 1995, 11.30 Uhr;** Ort: Gemeindeverwaltung Willingshausen – Sitzungszimmer – Loshäuser Weg 9, 34628 Willingshausen-Wasenberg.
Zur Submission sind einzureichen:
1. Originalangebot,
2. Kopie des Originalangebotes,
3. Kalkulationsunterlagen, jeweils in separatem, verschlossenem Umschlag mit entsprechender Kennzeichnung.

Angebote, die nicht vollständig und ordnungsgemäß vorliegen, werden von der Wertung ausgeschlossen.
Zur Eröffnung der Angebote sind alle Bieter und ihre Bevollmächtigten zugelassen.
Der AG behält sich vor, die Lose 1–4 getrennt zu vergeben.

7. Nachprüfungsstelle gem. VOB/A § 31: RP in Kassel, VOB-Stelle

8. Zuschlags- und Bindefrist: 22. April 1995

9. Ausführungszeitraum: April–Juli 1995

10. Sicherheitsleistungen: Als Sicherheit für die Vertragserfüllung wird eine Bürgschaft von 5% der Auftragssumme verlangt. Die Gewährleistungsbürgschaft beträgt 3% der Abrechnungssumme.

11. Auftragserteilung: Nur an Bewerber, die nachweislich vergleichbare Arbeiten mit Erfolg ausgeführt haben.

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Willingshausen
gez. Dörrbecker, Bürgermeister

Gemeinde Kaufungen
Öffentliche Ausschreibung von Bauarbeiten

Objekt: Neubau einer Stützpunktfeuerwache in Kaufungen, Theodor-Heuss-Str.

Bauherr: Gemeinde Kaufungen, Gemeindevorstand, Leipziger Str. 463, 34260 Kaufungen

Planung/Bauleit.: PENKHUES ARCHITEKTEN, Berhold H. Penkhues, Brandaustraße 10, 34127 Kassel, Tel. 05 61 / 9 83 52 10, Fax 8 41 50

Baubeginn: ca. 15. KW 1995

Zuschlagsfrist: bis 12. 4. 1995
Auf der Grundlage der VOB werden folgende Bauarbeiten ausgeschrieben:

Gewerk	Masse
Malerarbeiten	
Außenanstrich	ca. 2200 m²
Innenanstrich	ca. 3900 m²
weitere	Anstricharbeiten

Die Ausschreibungsunterlagen (Doppelexemplar) können ab Montag, den 27. 2. 1995, gegen Vorlage eines Verrechnungsschecks über DM 30,– im Büro **PENKHUES ARCHITEKTEN** abgeholt werden.

Die Schutzgebühr in Höhe von **DM 30,–** wird nicht zurückerstattet. Bei **Postversand** wird zusätzlich eine Versandgebühr von **DM 7,–** erhoben.

Angebotsabgabe und Submission: **Mittwoch, der 15. 3. 1995,** um 10.00 Uhr im Bauamt der Gemeinde Kaufungen, Leipziger Straße 463, 34260 Kaufungen-Oberkaufungen.

Kaufungen, 21. Februar 1995
gez. Burghardt, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung der Gemeinde Körle

zur Durchführung von Kanalisations- und Wasserleitungsarbeiten im Ortsteil Empfershausen
ca. 215 m Stb-Rohre DN 400
ca. 115 m Stb-Rohre DN 600
ca. 115 m Stb-Rohre DN 800
ca. 235 m Stz-Rohre DN 300
ca. 465 m PVC-Wasserleitungsdruckrohre DN 80 bis 125
sowie entsprechende Hausanschlußleitungen
Bauleitung: IWV GmbH, Wilhelmshöher Allee 306 B, 34131 Kassel
Angebotsanforderung: schriftlich gegen Vorlage der Einzahlungsquittung bis zum 3. März 1995 bei der Bauleitung
Gebühr: 50,– DM
Einzahlungen: Stadtsparkasse Kassel (IWV GmbH), Konto Nr. 2 057 719, BLZ 520 501 51
Baubeginn: 10 Tage nach Auftragserteilung
Bauzeit: 150 Arbeitstage
Ablauf der Zuschlagsfrist: 28. April 1995
Angebotseröffnung: Mittwoch, den 29. März 1995, 14.00 Uhr, im Wasserwirtschaftsamt Kassel, Holländische *Straße 141, 34127 Kassel, Raum 203.*
Körle, 25. Februar 1995
gez. Ochs, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

Die Gemeinde Wabern, Schwalm-Eder-Kreis, beabsichtigt, für **den Ausbau der Gensunger Straße (ehem. B 254) auf einer Länge von 925 m im Ortsteil Harle** folgende Leistungen zu vergeben:
4000 m³ Bodenabtrag
2500 m³ Frostschutz
4500 m² bit. Trag- und Deckschicht
1700 m² Verbundsteinpflaster
600 m² wassergebundene Decke
200 m² Wildpflaster
650 m² Natursteinpflaster für Rinnen
1300 m Basaltbordsteine
700 m Betonbordsteine
Ausführungszeit: Mai bis November 1995.
Der Kostenbeitrag für die Angebotsunterlagen (doppelt) beträgt DM 80,–. Das Kurztextleistungsverzeichnis kann zusätzlich auf Diskette 3,5 oder 5,25" gegen eine Gebühr von DM 30,– angefordert werden.
Die Unterlagen sind schriftlich oder per Fax, unter Beifügung der Einzahlungsquittung (Kto. 43 001 254, Kreissparkasse Kassel, BLZ 520 502 52), bis zum 3. 3. 1995 anzufordern beim **Ing.-Büro Oppermann GmbH, Adalbert-Stifter-Straße 19, 34246 Vellmar (Fax 05 61 / 8 29 07-77).**
Die Zustellung erfolgt per Post.
Der Submissionstermin wird in den Ausschreibungsunterlagen bekanntgegeben.
Wabern, 25. 2. 1995
gez. Jung, Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

Die Gemeinde Burgwald, Landkreis Waldeck-Frankenberg schreibt für den Verbindungssammler einschl. Stauraumkanal von Wiesenfeld nach Ernsthausen nachfolgende Bauleistungen nach VOB öffentlich aus:
Angebot 2/95 Verbindungssammler Wiesenfeld-Ernsthausen
ca. 4600 m³ Rohrgrabenaushub
ca. 320 m³ Kiesauflager
ca. 920 m³ Rohrummantelung
ca. 52 m Stahlbetonrohre DN 1200
ca. 1650 m DN 250 STZ, alternativ GGG
1 Stck. Trennbauwerk aus Stahlbeton
1 Stck. Drosselschacht aus Stahlbeton als Alternative
ca. 150 m DN 250/400 – Vortriebsrohre im Vorpreßverfahren verlegt
Für die Auftragserteilung kommen nur Bieter in Frage, die mit der Abgabe des Angebotes den Nachweis der Fachkunde, der Leistungsfähigkeit und der Zuverlässigkeit nach VOB/A § 8 Nr. 3 erbringen und gleichwertige Baumaßnahmen mit Erfolg durchgeführt haben.
Die Angebotsunterlagen sind bis zum 17. 3. 1995 beim Ing.-Büro D. Kröner, Große Rosenstraße 21, 34117 Kassel, mit dem Nachweis der Kostenerstattung durch Überweisung auf das Postscheckkonto Nr. 504 264-601 (BLZ 500 100 60) schriftlich anzufordern. Die Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen beträgt 80,00 DM und wird nicht zurückerstattet. Die Zustellung erfolgt per Post. Die Ausschreibungsunterlagen können für 35,00 DM zusätzlich auch auf Diskette 3 ½" angefordert werden.
Als Sicherheit für die Vertragserfüllung wird eine Bürgschaft in Höhe von 5% der Auftragssumme verlangt. Die Angebotsabgabe erfolgt auf der Grundlage des Erlasses des H.M.f.U.E.B. vom 18. 8. 1992.
Ausführung im II. Quartal 1995
Die Submission findet beim Wasserwirtschaftsamt der Stadt Kassel statt. Der Termin wird in den Angebotsunterlagen bekanntgegeben.
Burgwald, 25. 2. 1995

gez. Daume
Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

Die Gemeinde Burgwald, Landkreis Waldeck-Frankenberg schreibt für den Verbindungssammler RÜB 1.03 zur Kläranlage Ernsthausen nachfolgende Bauleistungen nach VOB öffentlich aus:
Angebot 3/95 Verbindungssammler RÜB 1.03-KA-Ernsthausen
ca. 2000 m³ Rohrgrabenaushub
ca. 100 m³ Kiesauflager
ca. 300 m³ Rohrummantelung
ca. 25 m Stahlbetonrohre DN 1000
ca. 20 m Stahlbetonrohre DN 800
ca. 340 m DN 250 STZ, alternativ GGG
10 Stck. Schächte DN 1000/1500
1 Psch. Bahnkreuzung der DB
Für die Auftragserteilung kommen nur Bieter in Frage, die mit der Abgabe des Angebotes den Nachweis der Fachkunde, der Leistungsfähigkeit und der Zuverlässigkeit nach VOB/A § 8 Nr. 3 erbringen und gleichwertige Baumaßnahmen mit Erfolg durchgeführt haben.
Die Angebotsunterlagen sind bis zum 17. 3. 1995 beim Ing.-Büro D. Kröner, Große Rosenstraße 21, 34117 Kassel, mit dem Nachweis der Kostenerstattung durch Überweisung auf das Postscheckkonto Nr. 504 264-601 (BLZ 500 100 60) schriftlich anzufordern. Die Gebühr für die Ausschreibungsunterlagen beträgt 50,00 DM und wird nicht zurückerstattet. Die Zustellung erfolgt per Post. Die Ausschreibungsunterlagen können für 35,00 DM zusätzlich auch auf Diskette 3 ½" angefordert werden.
Als Sicherheit für die Vertragserfüllung wird eine Bürgschaft in Höhe von 5% der Auftragssumme verlangt. Die Angebotsabgabe erfolgt auf der Grundlage des Erlasses des H.M.f.U.E.B. vom 18. 8. 1992.
Ausführung im II. Quartal 1995
Die Submission findet beim Wasserwirtschaftsamt der Stadt Kassel statt. Der Termin wird in den Angebotsunterlagen *bekanntgegeben.*
Burgwald, 25. 2. 1995

gez. Daume
Bürgermeister

Öffentliche Ausschreibung

Die Gemeinde Gilserberg, Schwalm-Eder-Kreis, beabsichtigt vorbehaltlich der Sicherstellung der Finanzierung den Neubau der Kläranlage im OT Moiscneid (500 EW), im wesentlichen bestehend aus *Beckenüberlauf und Regenrückhaltebekken,* Betriebs- und Rechen/Sandfanggebäude, IDM-Schacht, Oxidationsgraben, Schlammstapelbecken, Schönungsteich, Rohrleitungen und Schachtbauwerke, zu vergeben.
Folgende Leistungen kommen u. a. zur Ausführung:
LOS I Durchführung der kompletten Bauarbeiten
insgesamt
ca. 2500 m³ Bodenaushub der verschiedenen Baugruben
ca. 550 m³ Bodenaushub der Rohrgräben
ca. 480 m³ Stahlbetonarbeiten für Sohlen, Wände, Decken in B 25 und B 35 für die verschiedenen Bauwerke
ca. 60 m³ Mauerwerk mit Verblendung für Betriebsgebäude
ca. 100 m³ Abbrucharbeiten (Stahlbeton, Mauerwerk, Stahlbauteile)
ca. 70 m Rohrleitungen aus Stahlbeton nach DIN 4035, DN 500 mm–900 mm
ca. 140 m Rohrleitungen aus Stz. nach DIN EN 295, DN 150 mm bis DN 300 mm
ca. 100 m Druckrohrleitung aus duktilem Gußeisen nach DIN 19 691, DN 80
ca. 500 m Kabelschutzrohre aus PVC-U nach DIN 8062, DN 100 mm und 150 mm
ca. 10 Kanalkontrollschächte und Schachtbauwerke aus Stahlbeton und Mauerwerk
1 Stück Auslaufbauwerk DN 600 mm
einschließlich aller Materiallieferungen, *Oberflächenarbeiten und sonstigen* Nebenarbeiten.
LOS II Maschinen- und elektrotechnische Ausrüstung der gesamten Kläranlage
1 Regenbeckenreinigungsanlage mit Entleerungspumpwerk
1 kombinierte Sandfang-Rechenkompaktanlage
1 DFM-Meßanlage
1 Belüftungsanlage für den Oxidationsgraben
1 elektr. betriebenes Ablaufwehr am Oxidationsgraben
1 Schlammpumpwerk
1 Ausrüstung Schlammsilo
1 komplette Schalt- und Steueranlage
einschließlich der kompletten zugehörigen Rohrleitungsinstallationen, Innen- und Außenverkabelung, der sonstigen elektrischen Ausrüstung und sonstigen Nebenarbeiten.
Es kommen nur Bewerber für die Auftragserteilung in Frage, die mit Abgabe des Angebotes den Nachweis entsprechend VOB, Teil A, § 8, Ziffer 3, erbringen, insbesondere darüber, daß die Leistungen vorgen. Umfanges fachtechnisch einwandfrei und termingerecht bereits ausgeführt haben und die Befähigung zur Durchführung einer B II-Baustelle besitzen sowie im Besitz einer gültigen, den Leistungsanforderungen entsprechenden DVGW-Bescheinigung sind.
Die Vergabeunterlagen können beim ***Ing.-Büro Josef Heer, Marktplatz 22,* 34560 Fritzlar,** schriftlich bzw. über Telefax-Nr. 0 56 22 / 7 05 73 angefordert werden.
Die Angebotsgebühr, die nicht zurückerstattet wird, beträgt für LOS I = 160,00 DM, für LOS II = 110,00 DM und ist auf das Konto Nr. 110 053 428 bei der Kreissparkasse Schwalm-Eder, BLZ 520 521 54, zu überweisen. Der Einzahlungsbeleg ist der Angebotsanforderung beizufügen.
Zusätzlich zu den gedruckten Vergabeunterlagen kann gegen Einzahlung von je 30,00 DM pro LOS eine Diskette (3,5 Zoll der Datenart 83 nach GAEB) mit den Daten der Kurztext-Preisverzeichnisse geliefert werden.
Als Sicherheit für die Vertragserfüllung und Gewährleistung wird eine Bürgschaft in Höhe von 5 % der Auftragssumme verlangt.
Eröffnungstermin: Dienstag, den 21. 3. 1995
für LOS I 13.30 Uhr
für LOS II 14.00 Uhr
im Wasserwirtschaftsamt Kassel, Sitzungszimmer.
Es können nur Bieter und ihre Bevollmächtigten anwesend sein.
Zum vorgen. Eröffnungstermin sind von den Bietern die Originalangebote und eine Kopie des Originalangebotes einschl. aller Anlagen sowie die Kalkulationsunterlagen, jeweils in geschlossenen Umschlägen, getrennt und einwandfrei gekennzeichnet, vorzulegen.
Die Vergabeunterlagen können nach vorheriger Terminabsprache beim Ing.-Büro Heer, Marktplatz 22, 34560 Fritzlar, eingesehen weren.
Die Zuschlagsfrist beträgt 8 Wochen.
Gilserberg, den 25. 2. 1995
Thiel, Bürgermeister

Amtliche Bekanntmachungen
der Gemeinde Fuldatal

Öffentliche Ausschreibung

Die Gemeinde Fuldatal, Landkreis Kassel, schreibt vorbehaltlich der Sicherstellung der Finanzierung folgende Baumaßnahmen aus:
Abwasseranlagen, 27. Bauabschnitt
Leistungsumfang:
BA 27.3 Bau eines Regenwassersammlers in der Baderstraße, Ortsteil Ihringshausen
ca. 10 m Stahlbetonrohrleitung DN 400 DN 4035
ca. 70 m Stahlbetonrohrleitung DN 600 DN 4035
ca. 200 m Stahlbetonrohrleitung DN 700 DN 4035
ca. 7 St. Kontrollschächte
ca. 100 m Druckrohrleitung DN 100 GGG ZM, DIN 28 610
ca. 2100 m³ Rohrgrabenaushub
ca. 750 m² bituminöse Straßendecke
ca. 10 St. Hausanschlüsse Wasserleitung
Vorgesehene Bauzeit: April 1995 bis August 1995.
BA 27.4 Bau von Kanalisationsanlagen im *Lönsweg, Ortsteil Ihringshausen*
ca. 125 m Stahlbetonrohrleitung DN 600
ca. 15 m Stahlbetonrohrleitung DN 400
ca. 4 St. Kontrollschächte
ca. 75 m Druckrohre DN 100 GGG ZM, DIN 28 610
ca. 1250 m³ Rohrgrabenaushub
ca. 650 m² bituminöse Straßendecke
ca. 7 St. Hausanschlüsse Kanal
ca. 6 St. Hausanschlüsse Wasserleitung
Vorgesehene Bauzeit: April 1995 bis Juni 1995.
Es kommen nur Bewerber für die Auftragserteilung in Frage, die mit Abgabe des Angebotes den Nachweis entsprechend VOB Teil A § 8 Ziffer 3 erbringen, insbesondere darüber, daß sie Leistungen vorgenannten Umfanges fachtechnisch einwandfrei und termingerecht bereits ausgeführt haben.
Die Vertragsunterlagen können ab dem **28. 2. 1995** beim **Ingenieurbüro Hesse, Wittrockstraße 14, 34121 Kassel,** abgeholt werden.
Die Angebotsgebühr, die nicht zurückerstattet wird, beträgt
für BA 27.3 60,– DM
für BA 27.4 60,– DM
(inkl. 15 % MwSt.) und ist auf das Konto Nr. 029 884 bei der Stadtsparkasse Kassel, BLZ 520 501 51, zu überweisen. Der Ausschreibungstext kann für 30,– DM (inkl. 15 % MwSt.) zusätzlich auf Diskette angefordert werden. Der Einzahlungsbe*leg ist vorzulegen.*
Als Sicherheit für die Vertragserfüllung wird eine Bürgschaft in Höhe von 5 % der Auftragssumme verlangt. Die Gewährleistungsbürgschaft beträgt 3 % der Abrechnungssumme.
Submissionstermin: Mittwoch, 15. März 1995, 10.00 Uhr im Rathaus der Gemeinde Fuldatal, Sitzungszimmer Nr. 214, Am Rathaus 9, 34233 Fuldatal.
Es können nur Bieter und ihre Bevollmächtigten anwesend sein. Die Vergabeunterlagen können nach vorheriger Terminabsprache vor Anforderung beim Ingenieurbüro Hesse, Wittrockstraße 14, 34121 Kassel, eingesehen werden.
Fuldatal, 25. 2. 1995
Baermann, Beigeordneter

● Kirchliche Nachrichten

Erste Kirche Christi Wissenschafter Kassel
Königstor 38: So. 9.45 Uhr; Schule 9.45, Mi. 19 Uhr. Öffentlicher Leseraum: Mi. 16–18 Uhr.

Christus, der Schlüssel zum Tor des Lebens
Universelles Leben

Erzbergerstraße 11, Kassel

„Innere-Geist-Christus-Kirche"

Wir laden zu Offenbarungen, Aussprache und Schulungen ein.

„Glaubst Du, daß Christus heute wieder zu uns spricht? Ja. Er offenbart sich immer wieder, auch in der Jetztzeit." (s. Joh.-Evg. 16, 12/13)

Besuchen Sie die „Innere-Geist-Christus-Kirche". Jeden Sonntag 9.30 Uhr.

Jeder herzlich willkommen.

Weitere Termine Universelles Leben e.V.
Telefon 05 61 / 40 31 52

● Versteigerungen

Veröffentlichung des Amtsgerichts

Zwangsversteigerung

Das im Grundbuch von Trockenerfurth Blatt 607 eingetragene Grundstück Römersberger Straße in Borken-Trockenerfurth = 2359 m², auf dem nach der Schätzungsurkunde eine Stahlbetonskeletthalle mit Ausmauerung und Satteldach mit Wintergartenvorbau und eingebauten Büroräumen steht, außerdem Acker- und Grünland, „In der Höhle" in Größe von 6338 m² sollen versteigert werden.
Der Verkehrswert des Gebäudegrundstücks wurde auf 568 735,– DM und der des Acker- und Grünlandes auf 38 028,– DM festgesetzt.
Zwangsversteigerung im Wege der Zwangsvollstreckung am **Freitag, 3. März 1995, 10.00 Uhr,** in Fritzlar, Schladenweg 1, Zimmer 15.
Bieter müssen damit rechnen 1/10 ihres Bargebotes als Sicherheit in barem Geld im Termin zu hinterlegen.
Auf die Sammelbekanntmachung am Kopf *der Spalte* „Zwangsversteigerungen" *im* Staatsanzeiger für das Land Hessen wird hingewiesen.

Amtsgericht Fritzlar
– K 31/94 –

Wann haben Sie Ihrer Ehefrau zuletzt einen Blumenstrauß aus der Stadt mitgebracht?

● Amtliche Bekanntmachungen

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Kassel

Luftschadstoffkonzentrationen
Die Hess. Landesanstalt für Umwelt hat am 24. 2. 1995 von 9.00 bis 12.00 Uhr (MEZ) als 3-Stunden-Mittelwert folgende Schadstoffkonzentrationen in Milligramm pro Kubikmeter Luft (mg/m³) gemessen:

	Bettenhsn.	Nord	Süd	Witzenhsn.	Grenzwert der Smog-VO
SO_2	0,006	0,006	0,014	0,005	0,6
CO	–	0,7	1,0	–	30,0
NO_2	0,025	0,032	0,051	0,007	0,6
Staub	0,010	0,010	0,018	–	–

und als maximale Halbstundenmittelwerte am 23. 2. 1995

SO_2	0,027	0,016	0,020	0,005
CO	–	2,0	3,0	–
NO_2	0,058	0,059	0,075	0,019
Staub (Einstundenmittel)	0,034	0,039	0,083	–

Der Schadstoffausstoß durch den Autoverkehr ist Hauptursache für die Belastung durch Kohlenmonoxid und Stickstoffdioxid.

Vorwarnstufe nach der Hess. Smog-Verordnung wird ausgelöst, wenn:
- im 3-Stunden-Mittel die o. g. Grenzwerte überschritten sind
  oder
- die Summe der Konzentration von SO_2 und dem 2fachen der Konzentration von Schwebstaub gemittelt über 24 Stunden und über die letzten 3 Stunden jeweils 1,10 mg/m³ überschritten ist
  und
- eine austauscharme Wetterlage bekanntgegeben wurde.

Die aktuellen Meßwerte können über den Anrufbeantworter der Stadt Kassel, Smogtelefon, unter der Telefonnummer 7 87-31 30 und täglich über den Anrufbeantworter der Hess. Landesanstalt für Umwelt unter der Telefonnummer 06 11 / 5 81-2 42 und auf hr3 Videotext, Tafel 167, abgerufen werden.

SO_2 = Schwefeldioxid
CO = Kohlenmonoxid
NO_2 = Stickstoffdioxid

Mitgeteilt von:
Stadt Kassel – Umwelt- und Gartenamt –
Abteilung für Umweltschutz
Kassel, den 24. Februar 1995

Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Kassel

Sitzung des Ortsbeirats Kirchditmold
Am **Dienstag, 28. 2. 1995, 19.30 Uhr,** findet die nächste öffentliche Sitzung des Ortsbeirats Kirchditmold in der Eisenbahnschrebergarten-Gaststätte, Wolfhager Straße 69, statt.
Der Sitzung wird eine Bürgerfragestunde vorangestellt!
Tagesordnung:
I. Mitteilungen des Ortsvorstehers
1. Begrüßung
2. Mitteilungen
II. Vorlagen des Magistrats
1. Einführung der Bio-Mülltonne
2. Konsolidierung der städtischen Bäder
III. Stellungnahmen des Magistrats zu Stadtteilangelegenheiten
IV. Stadtteilangelegenheiten
1. Verbleib des provisorischen Schulpavillons in der Schanzenstr. 71 (Jean-Paul-Schule)
2. Spielgerät für den Spielplatz Bardelebenstraße
3. Halteverbotszonen in der Wahlershäuser Str./Kapellenweg (Beschlußfassung für Dauerregelung)

Doralies Schrader, **Ortsvorsteherin**

Sitzung des Ortsbeirats Unterneustadt
Am **Mittwoch, 1. März 1995, 19.30 Uhr,** *findet in der Gaststätte „Clubhaus des* CSC 03", Jahnstraße 11, die nächste öffentliche Sitzung des Ortsbeirats Unterneustadt statt.
Tagesordnung:
I. Eröffnung
Mitteilungendes Ortsvorstehers
II. Vorlagen des Magistrats
Forum Unterneustadt; **hier:** Änderungs-/Ergänzungsvorschläge zum Magistratsbeschluß vom 9. Januar 1995
Benennung von Vertreterinnen/Vertretern aus dem Ortsbeirat für dieses Forum.
III. Stellungnahmen des Magistrats zu Stadtteilangelegenheiten
IV. Stadtteilangelegenheiten z. Z. keine

Günther Busch, **Ortsvorsteher**

Amtliche Bekanntmachungen des Zweckverbandes Raum Kassel

Bauleitplanung des Zweckverbandes Raum Kassel – Genehmigung der Änderung des Flächennutzungsplanes des Zweckverbandes Raum Kassel im Bereich der Stadt Vellmar – Änderungsbezeichnung: „Vellmar 19"
Das Regierungspräsidium in Kassel hat mit Verfügung vom 10. 2. 1995 – Az.: 34 – Vellmar 6 – die von der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Raum Kassel am 2. 11. 1994 beschlossene Änderung des Flächennutzungsplanes für den Bereich der Stadt Vellmar – Änderungsnummer: 19 – gemäß § 6 Abs. 1 BauGB vom 8. 12. 1986 (BGBl. I S. 2253) genehmigt.
Die Genehmigungsverfügung hat folgenden Wortlaut:
„Die von der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Raum Kassel am 2. 11. 1994 beschlossene Änderung des Flächennutzungsplanes für den Bereich der Stadt Vellmar – Änderungsnummer: 19 – wird hiermit gemäß § 6 (1) Baugesetzbuch (BauGB) vom 8. 12. 1986 (Bundesgesetzblatt I Seite 2253 ff.) genehmigt.
Der Plan kann somit in der vorliegenden Fassung gemäß § 6 (5) BauGB wirksam werden."
Mit dieser Bekanntmachung wird die Änderung des Flächennutzungsplans gemäß § 6 (5) BauGB wirksam.
Eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des BauGB bei der Aufstellung der o.g. Änderung des Flächennutzungsplanes ist mit Ausnahme der Vorschriften über die Genehmigung und die Bekanntmachung unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Flächennutzungsplanänderung gegenüber dem Zweckverband Raum Kassel geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist darzulegen.
Unerheblich sind
1. eine Verletzung der in § 241 Abs. 1 Nr. 1 und 2 der bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und
2. Mängel der Abwägung
wenn sie nicht in den Fällen der Nr. 1 innerhalb eines Jahres, in den Fällen der Nr. 2 innerhalb von sieben Jahren seit Bekanntmachung der Änderung des Flächennutzungsplanes schriftlich gegenüber dem Zweckverband Raum Kassel geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.
Jeder kann die Flächennutzungsplanänderung und den dazugehörigen Erläuterungsbericht in der Behörde des Zweckverbandes Raum Kassel, Mauerstraße 11, 5. Stock, in 34117 Kassel während der Dienstzeiten (Mo.–Do. 8.45–15.00 Uhr, Fr. 8.45–12.00 Uhr) einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.
Kassel, 25. 2. 1995

Zweckverband Raum Kassel
Der Verbandsvorstand
gez. Iske, Verbandsdirektor
Beglaubigt: Ossowski, Geschäftsführer

Bauleitplanung des Zweckverbandes Raum Kassel – Genehmigung der Änderung des Flächennutzungsplanes des Zweckverbandes Raum Kassel im Bereich der Stadt Baunatal – Änderungsbezeichnung: „Baunatal 9c"
Das Regierungspräsidium in Kassel hat mit Verfügung vom 10. 2. 1995 – Az.: 34 – Baunatal 6 – die von der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Raum Kassel am 2. 11. 1994 beschlossene Änderung des Flächennutzungsplanes für den Bereich der Stadt Baunatal – Änderungsnummer: 9c – gemäß § 6 Abs. 1 BauGB vom 8. 12. 1986 (BGBl. I S. 2253) genehmigt.
Die Genehmigungsverfügung hat folgenden Wortlaut:
„Die von der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Raum Kassel am 2. 11. 1994 beschlossene Änderung des Flächennutzungsplanes für den Bereich der Stadt Baunatal – Änderungsnummer: 9c – wird hiermit gemäß § 6 (1) Baugesetzbuch (BauGB) vom 8. 12. 1986 (Bundesgesetzblatt I Seite 2253 ff.) genehmigt.
Der Plan kann somit in der vorliegenden Fassung gemäß § 6 (5) BauGB wirksam werden."
Mit dieser Bekanntmachung wird die Änderung des Flächennutzungsplans gemäß § 6 (5) BauGB wirksam.
Eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des BauGB bei der Aufstellung der o.g. Änderung des Flächennutzungsplanes ist mit Ausnahme der Vorschriften über die Genehmigung und die Bekanntmachung unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Flächennutzungsplanänderung gegenüber dem Zweckverband Raum Kassel geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist darzulegen.
Unerheblich sind
1. eine Verletzung der in § 241 Abs. 1 Nr. 1 und 2 der bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und
2. Mängel der Abwägung
wenn sie nicht in den Fällen der Nr. 1 innerhalb eines Jahres, in den Fällen der Nr. 2 innerhalb von sieben Jahren seit Bekanntmachung der Änderung des Flächennutzungsplanes schriftlich gegenüber dem Zweckverband Raum Kassel geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.
Jeder kann die Flächennutzungsplanänderung und den dazugehörigen Erläuterungsbericht in der Behörde des Zweckverbandes Raum Kassel, Mauerstraße 11, 5. Stock, in 34117 Kassel während der Dienstzeiten (Mo.–Do. 8.45–15.00 Uhr, Fr. 8.45–12.00 Uhr) einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.
Kassel, 25. 2. 1995

Zweckverband Raum Kassel
Der Verbandsvorstand
gez. Iske, Verbandsdirektor
Beglaubigt: Ossowski, Geschäftsführer

Bauleitplanung des Zweckverbandes Raum Kassel – Genehmigung der Änderung des Flächennutzungsplanes des Zweckverbandes Raum Kassel im Bereich der Gemeinde Ahnatal – Änderungsbezeichnung: „Ahnatal 14"
Das Regierungspräsidium in Kassel hat mit Verfügung vom 6. 2. 1995 – Az.: 34 – Ahnatal 6 – die von der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Raum Kassel am 2. 11. 1994 beschlossene Änderung des Flächennutzungsplanes für den Bereich der Gemeinde Ahnatal – Änderungsnummer: 14 – gemäß § 6 Abs. 1 BauGB vom 8. 12. 1986 (BGBl. I S. 2253) genehmigt.
Die Genehmigungsverfügung hat folgenden Wortlaut:
„Die von der Verbandsversammlung des Zweckverbandes Raum Kassel am 2. 11. 1994 beschlossene Änderung des Flächennutzungsplanes für den Bereich der Gemeinde Ahnatal – Änderungsnummer: 14 – wird hiermit gemäß § 6 (1) Baugesetzbuch (BauGB) vom 8. 12. 1986 (Bundesgesetzblatt I Seite 2253 ff.) genehmigt.
Der Plan kann somit in der vorliegenden Fassung gemäß § 6 (5) BauGB wirksam werden."
Mit dieser Bekanntmachung wird die Änderung des Flächennutzungsplans gemäß § 6 (5) BauGB wirksam.
Eine Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften des BauGB bei der Aufstellung der o.g. Änderung des Flächennutzungsplanes ist mit Ausnahme der Vorschriften über die Genehmigung und die Bekanntmachung unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Flächennutzungsplanänderung gegenüber dem Zweckverband Raum Kassel geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist darzulegen.
Unerheblich sind
1. eine Verletzung der in § 241 Abs. 1 Nr. 1 und 2 der bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften und
2. Mängel der Abwägung
wenn sie nicht in den Fällen der Nr. 1 innerhalb eines Jahres, in den Fällen der Nr. 2 innerhalb von sieben Jahren seit Bekanntmachung der Änderung des Flächennutzungsplanes schriftlich gegenüber dem Zweckverband Raum Kassel geltend gemacht worden sind. Der Sachverhalt, der die Verletzung oder den Mangel begründen soll, ist darzulegen.
Jeder kann die Flächennutzungsplanänderung und den dazugehörigen Erläuterungsbericht in der Behörde des Zweckverbandes Raum Kassel, Mauerstraße 11, 5. Stock, in 34117 Kassel während der Dienstzeiten (Mo.–Do. 8.45–15.00 Uhr, Fr. 8.45–12.00 Uhr) einsehen und über den Inhalt Auskunft verlangen.
Kassel, 25. 2. 1995

Zweckverband Raum Kassel
Der Verbandsvorstand
gez. Iske, Verbandsdirektor
Beglaubigt: Ossowski, Geschäftsführer

Amtliche Bekanntmachung des Landkreises Kassel
Nr. 11

Öffentliche Sitzung des Ausschusses für Schulwesen, Kultur und Erwachsenenbildung des Kreistages des Landkreises Kassel
Die 10. Sitzung des Ausschusses für Schulwesen, Kultur und Erwachsenenbildung des Kreistages des Landkreises Kassel findet am **Dienstag, dem 7. 3. 1995, 15.00 Uhr, in der Gesamtschule mit Grundstufe Bad Emstal-Sand, Pestalozzistraße 5, Lehrerzimmer,** statt.
Die Sitzung ist öffentlich.
Tagesordnung:
1. Beratung und Beschlußfassung über einen Antrag der CDU-Fraktion zur verbindlichen Regelung von Ausschreibungen und Ankäufe von Kunstwerken
2. Beratung und Beschlußfassung über einen Antrag der Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN zum künftigen Schulentwicklungsplan des Landkreises Kassel
3. Beratung und Beschlußfassung zur Änderung der Rechtsform der Lehranstalt für Pharmazeutisch-technische Assistentinnen/Assistenten an der Willy-Brandt-Schule in Kassel-Oberzwehren in eine Schule nach freier Trägerschaft gemäß § 166 Hessisches Schulgesetz (HSchG)
4. Mitteilungen

gez. Stiegel, Ausschußvorsitzender

● Gesundheitsdienst

Wundliegen.....bettlägerig Kranke beugen dem gefürchteten Wundliegen (Decubitus) vor mit der Wechseldruck-Auflegematratze HICO-Decubimat. Bitte fordern Sie Informationen an über Telefon 0-Tarif 01 30 / 86 83 34

Wald Lauf

Wenn er könnte, würde er bestimmt die Flucht antreten – unser Wald. Damit er aber fest verwurzelt bleibt, müssen wir ihm helfen. So gut wir können, und so lange wir es noch können.
Wenn Sie uns diese Anzeige schicken (oder faxen), erfahren Sie, was wir gemeinsam tun können. Damit aus dem Waldlauf kein Steppenrennen wird.

Bund für Umwelt und Naturschutz Deutschland
53222 Bonn
Fax 0228/4009740
BUND
FREUNDE DER ERDE

● Unterricht

Aufstiegsfortbildung für Metall- und Elektrofachkräfte

Nutzen Sie den konjunkturellen Aufschwung. Schaffen Sie sich einen zukunftssicheren Arbeitsplatz!
Für Berufspraktiker aus den Bereichen Metall und Elektro bieten wir Ihnen eine **zweijährige Weiterbildung mit staatlichem Abschluß** und FHS Reife an unserer privaten Fachschule!

CNC-Systeminformatik
Computer- und Kommunikationstechnik

Infoveranstaltung: Freitag, 3.3.95, 13:30 Uhr im b.i.b.!

Rufen Sie uns an!
Bildungszentrum für informationsverarbeitende Berufe e.V.
Fürstenallee 3-5, 33102 Paderborn. Telefon 05251/ 30 101
b.i.b.

Seit fast 20 Jahren die meistgewählten Schulen für die Berufsziele:
Heilpraktiker
Sportheilpraktiker Tierheilpraktiker **Psychotherapeut**

Laufend offene SEMINARE u.a. Bachblüten, Akupunktur, NLP, Akupressur, Homöopatie

➤ Die Verbandsschulen des **Freien Verbandes Deutscher Heilpraktiker (FVDH)** vermitteln fundiert in Theorie und Praxis, in über 70 Schulen, alle Kenntnisse für eine erfolgreiche Berufsausübung ➤ Im Voll- oder Teilzeitstudium ➤ Assistenzpraktika ➤ **Einziges Institut mit komplettem Videolehrprogramm**

DPS Kassel/Göttingen, ☎ 0561-3 31 95
Wilhelmshöher Allee 268 a, 34131 Kassel
☎-Info täglich, auch Sa. und So. bis 21 Uhr

Deutsche paracelsus Schulen für Naturheilverfahren GmbH

Fachschule für Technik Kassel e.V.
Gobietstraße 13, 34123 Kassel-Waldau, Tel. 05 61 / 58 50 76

An alle Facharbeiter!
Wir bieten Ihnen vom **1. 3. bis 5. 7. 1995** die Möglichkeit, den fachübergreifenden Teil für die
Industriemeister-Ausbildung, Metall und Elektro
berufsbegleitend in unserem Hause zu absolvieren.
Begrenzte Teilnehmerzahl!

Zum **6. 10. 1995** planen wir den
Industriemeister-Lehrgang, Fachrichtung Druck
Melden Sie sich umgehend an!

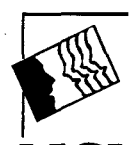
WEITERE LEHRGÄNGE AUF ANFRAGE

FRAUEN-COMPUTER-SCHULE

- **PC-Kurse für Einsteigerinnen und Fortgeschrittene ab 3. 3. 1995**
- **Tippen lernen am PC für Mädchen ab 8. 3. 1995**

Wilhelmshöher Allee 164 · 34119 Kassel
Telefon 05 61 / 3 51 61 · Fax 31 23 76

Die Chance für Sprachbegeisterte Ausbildungen Sommer 1995



KSW DR. REITZ

- Fremdsprachenkorrespondent/in (staatl. geprüft, BAFöG, 2j. Ausbildung)
- Fremdsprachensekretär/in
- Europasekretär/in
- Dolmetscher/Übersetzer/in

Beginn: 14. August 1995

Kasseler Sprachen- und Wirtschaftsschulen Dr. Reitz GmbH
Ein Unternehmen der Bildungsinstitute Dr. Köllner
Kurfürstenstr. 1, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 1 57 15, Fax (05 61) 1 64 55

Berufe mit Zukunft

Heilpraktikerin
Heilpraktikerin für Psychotherapie
Psychologische(r) Beraterin

Maßgeschneiderte Ausbildungsgänge, modernes Trainingskonzept, erfahrenes Dozententeam

Abendkurse - Tagesschule
Wochenendseminare - Intensivseminare
Kurse zur Prüfungsvorbereitung
Seminare zur Fort- und Weiterbildung
Fachausbildungen

Hippokratesschule Kassel • Göttingen
eine Einrichtung der Professa
Gesellschaft für berufliche Bildung und Persönlichkeitsentwicklung mbH
Friedrich- Ebert- Straße 10-12, 34117 Kassel
Tel.: 0561-709540, Fax: 0561-7095444

...ihre persönliche Alternative

PROFESS

Beruflicher Aufstieg durch berufsbegl. Fortbildung zum/zur
● Techn. Betriebswirt/in WA ●
Aufn.: Meister, Techniker, Ing., techn. Angestellte ● Beg.: April/Oktober
BERUFSAKADEMIE 34123 KASSEL Dornmannweg 48 Tel. 05 61 / 5 65 97

Schulen Dr. Kurt Blindow
staatl. gepr. Assistent(innen)
BBS
- **Pharmazie PTA**
- **Umweltschutz UTA**
- **Chemie CTA**
- **Biologie BTA**

BAFÖG, AFG, BW Wohnheime
auf Wunsch incl. Fachhochschulreifeprüfung
Postfach 1128 · 31667 Bückeburg
Telefon 0 57 22 / 9 51 50

Jetzt
beginnen neue Sprachkurse

■ Englisch:	Di. u. Do. 17.40
■ Englisch:	Di. 17.40
■ Italienisch:	Mo. u. Mi. 17.40
■ Französisch:	Do. 17.40
■ Spanisch:	Do. 17.40

Crash Kurse am Vormittag
als Bildungsurlaub anerkannt
Englisch, Franz., Ital., Spanisch
Beginn: 13. 3., 3. 4., 8. 5.

Wirtschaftsenglisch
für den praktischen, täglichen Geschäftsablauf.
Beginn: 2. 3. 1995

Einzel-Training
Sie wählen Zeit, Dauer, Intensität

Fachübersetzungen
Technik · Wirtschaft · Urkunden
jetzt KÖNIGSTOR 35
lingua®
☎ 05 61 / 10 32 31
Fax 77 99 00

● Bekanntschaften

Kontaktbörse Romantica, 0 56 34 / 64 34

Vielseitig interess., lebensbewegte Frau, Mitte 30, in sozialen u. ökolog. Bereich tätig, wü. sich einen neuen gefühlsbet., zärtlichen, kinderlieben, naturverb. u. kreativen Lebenspartner mit ähnlichen Beruf. Ein Bild von Dir wäre schön. Zuschr. Z 61883 HNA Kassel

Er, 40/182/75, selbständig, sportlich, romantischer Realist, neugierig auf sportliche, junge Frau. Probiers halt mal mit Bild wenn möglich. Z 61607 HNA Kassel

Gebe Mathe-Unterricht, ¾ Std. 15,- DM. 34134 Kassel, ☎ 0561/ 4 00 17 90

Erteile qualifizierten Saxophonunterricht. Tel. 05 61 / 28 12 16

Dipl. Slavistin bietet fundierten Privatunterricht für jedes Alters alle Schwerpunkte u. Leistungsstufen 05661/51898

Fachschule für med. Fußpflege. Info: Tel. 05 61 / 5 34 37

Anglistikstudent gibt qual. Nachhilfe in Engl. & Mathe bis 10. Klasse. ★ Niklas Kirner Tel. 0561 / 519825

Wer erteilt meinem Sohn Nachhilfe in Latein, 9. Kl. Gymnasium, in Vellmar, Tel. 05 61 / 8 20 01 46

Musikstudent** erteilt **Gitarrenunterricht** für **Anfänger. ☎ KS / 28 59 30

Welcher Computer-Freak hilft mir Windows 3.1 zu verstehen? Stundenlohn u. Erfolgsprämie n. VB. Tel. 05605 / 7550

High School & Au Pair USA
Unterlagen bei **Jürgen Matthes Sprachreisen** · Bahnhofstr. 30 · 25524 Itzehoe · ☎ 04821/2061 · Fax 61305

Klavierlehrer Raum Kaufungen/Nieste/Helsa. Tel. 0561 / 68380 Anrufbeantw.

Engl., Franz., Span., Deutsch für SCHÜLER u. ERWACHSENE effektiv und preiswert. Tel. 05 61 / 3 26 82

Klavier und Keyboard - kinderleicht! Individuelle Einzelbetreuung! Harmonie Musikschule ☎ KS / 1 61 34

Nordische und slawische Sprachen, klassische Altsprachen: Unterrich und Übersetzung: vis verbi-Sprachservice, Tel. 0561 / 65903, Fax.: 0561 / 69448

Wer erteilt Nachhilfe in Latein Kl. 5, ☎ KS 2 42 44

Unsere Träume-Botschaften der Seele Wochenendseminar in der Rhön 8./9. April 95. Näheres: Traumwerkstatt, Bahnweg 33 48291 Telgte, 02504/8347

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

Die freundliche Maklerfamilie
informiert:

Über Vorurteile

„Verkaufe ich mein Grundstück, mein Haus, meine Eigentumswohnung über einen Makler, oder biete ich meine im Alleingang an?" Eine Frage, die sich viele Verkäufer stellen, die befürchten, der Weg über den Makler wäre der teurere.

Doch diese Vorstellung steht im Gegensatz zur Vorgehensweise großer Unternehmen und Menschen, die beruflich mit Immobilien zu tun haben. Sie alle beschäftigen Makler, weil sie zu Recht davon ausgehen, daß dies der wirtschaftlichere Weg ist.

Ein Beispiel aus der Praxis soll den Vorteil der Einschaltung eines Maklers belegen: Vor einiger Zeit stand im Nahbereich von Kassel ein Haus zum Verkauf, das der Eigentümer für 590 000 DM anbot. Ein gutsituierter Freiberufler bekundete Interesse, und bei 560 000 DM kam man sich näher. Der Interessent jedoch zögerte seine endgültige Entscheidung immer wieder hinaus in der Hoffnung, den Preis noch drücken zu können. Irgendwann war die Geduld der Anbieter zu Ende, und sie beauftragten uns mit der Verkaufsvermittlung. Bereits nach ca. 3 Wochen konnten wir mit einem Käufer aufwarten, der 585 000 DM zahlte plus sämtlicher Kosten. Das Haus war einfach auf ihn zugeschnitten; und das ist ein wesentlicher Pluspunkt des Maklers: Er hat eine große Auswahl von Interessenten und damit auch die Chance, den zu finden, für den das Objekt optimal und seinen Preis Wert ist.

JÖRN HÖDTKE

Kaufobjekte

Einladung zur off. Hausbesichtigung

Heute, 25. 2., von 14.00 bis 15.30 Uhr
Am Lindenhof 6 in Altenbauna
Stadthaus, Bj. 81, mit 5–6 ZKB, Keller, Loggia u. Gartenterrasse, Bj. 81, gut ausgestattet. **355 000 DM**
☎ 05 61 / 49 20 55

Baugrundstücke in KS-Niederzwehren

2 nebeneinander, je ca. 1800 m², **zus. für 420 000 DM,** auch getrennt zu erwerben, **für je 210 000 DM**
☎ 05 61 / 49 20 55

Solides 2-Fam.-Haus mit ausgebautem DG

und guter Ausstattung, in angenehmer Lage von Schauenburg, Bj. 71, freistehend, nach Süden, auf 729 m² großem, mit Tannen u. Ziersträuchern eingewachsenem Grdst. In EG u. OG je ca. 85 m² Wfl., jeweils gegliedert in 4 ZKB, Terrasse bzw. Balkon, im Dachgeschoß ca. 65 m² Wfl., aufgeteilt in 2 ZKB, Vollkeller, Carport u. Nb.-Gebäude. **545 000 DM**
☎ 05 61 / 49 20 55

Hübsches, freist. Haus am Kammerberg – 375 TDM

in schöner Südhanglage, auf wundervoll eingegrüntem Grundstück von über 700 m², ca. 140 m² Wfl., Bj. 76, sehr gepflegt, 4–5 ZKB, Gäste-WC, Keller u. Garage. Der großzügige Wohnbereich m. Balkon u. die Terrasse liegen zur sonnigen Gartenseite.
☎ 05 61 / 49 20 55

JÖRN HÖDTKE

weitere Kaufobjekte

Attraktives 1-Fam.-Haus mit abgeschl. ELW im DG

ca. 135 m²/92 m² Wfl., Bj. 86, gute Lage in Altenbauna, im EG schicker Wohnbereich, Schlaftrakt, Rundbogendurchgänge, Terr. u. Giebelloggia, sehr gute Wärmedämmung, Vollk., u. a. mit Räumen für Hobby + Büro, 2 Garagen. Restarbeiten. **520 000 DM** **☎ 05 61 / 49 20 55**

Zauberhaft gelegenes Anwesen im Kaufunger Wald

Alleinlage am Ortseingang, 4845 m² herrl. eingew. Grundstück u. hübsches Satteldachhaus m. urgemütl. Atmosphäre, 40er Außenmauerwerk, Sandsteinsockel, Gauben, Loggia u. Terr., 170 m² Wfl. auf 2 Ebenen, Vollk., Garagen. **595 000 DM** **☎ 05 61 / 49 20 55**

Reizvolles Komforthaus licht u. sehr großzügig

in Baunatal, auf idyll. Grdst. in ländl. Umgebung, Bj. 89, elegant rustikaler Stil, üb. 250 m² Wfl., Galerie und effektvoller Luftraum, imposanter Kaminofen, Wintergarten u. sonnige Garten-Terr., 2 gr. Bäder, Gäste-WC, hochw. Einbauküche. **795 000 DM** **☎ 05 61 / 49 20 55**

1992 erbautes, großartiges Komforthaus in Vellmar

gute Wohnlage, ca. 180 m² Wfl., apart gestaltet, Wohnen/Essen m. Kaminzimmer, Elternschlafzimmer m. Luxusbad, 2 Duschbäder u. Gäste-WC, Sauna geräumige Dpp.-Garage, wertvolle Außenanlage. – Schätzwert: 1,09 Mio. DM, Kaufpr.: **895 000 DM**
☎ 05 61 / 49 20 55

RDM

Wir suchen

... in folgenden Straßen

v. KS ein Reihenhaus, lieber noch ein Reiheneckhaus: Hans-Böckler-Str., Eberhard-Wildermuth-Str., Erich-Klabunde-Str., Am Auekamp
☎ 05 61 / 49 20 55

... in Nordshsn. oder

Brasselsberg, ruhig gelegen, ein freistehendes 1-Fam.-Haus für Ehepaar mit 2 Kindern. Preis objektbezogen
☎ 05 61 / 49 20 55

... in Baunatal

1-Fam.-Haus, auch DHH, REH, 4 ZKB, ca. 100 m², gern m. ausbaufähigem DG, um 350 TDM
☎ 05 61 / 49 20 55

... für solventes Ehepaar

ETW in guter Lage v. Baunatal, ca. 100–120 m², Terrasse od. gr. Balkon sind wichtig! **☎ 05 61 / 49 20 55**

... für jungen Architekten

Haus, aus dem sich was machen läßt, in KS-Wehlheiden **☎ 05 61 / 49 20 55**

... älteres 3-Fam.-Haus

in KS-Auefeld, Süsterfeld, Wehlheiden. Um 450 TDM **☎ 05 61 / 49 20 55**

... 3-/ bis 4-Fam.-Haus

in KS als Anlage **☎ 05 61 / 49 20 55**

Herrliche Naturlage am Reinhardswald

Gepflegtes 1–2-Fam.-Haus in Holzhausen

mit 5 ZKB, sep. Duschbad, ca. 120 m² Wfl. in tadellosem Zustand, neuer Heizkessel, Garage, Gartenhaus, 939 m² herrlich eingewachsenes Grdst. in ruhiger, sonniger Ortsrandlage **DM 398 000,–**

Wilhelmshöhe – Brasselsberg – die Lage!

Wertvolle Doppelhaushälfte für kleine Familie

Bj. 87, mit 3–4 ZKB, WC, ca. 111 m² sehr gepflegte Wfl., Keller, pflegeleichtes Ziergrdst., **alles bequem zu bewohnen,** inmitten von Gärten **DM 459 000,– inkl. PKW-Stellplatz**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Besichtigen Sie Sonntag in Vellmar-West!

Sagenhaft gepfl. Reiheneckhaus – KVG-Bereich

mit 4 ZKB, WC, ca. 104 m² Wfl., Balkon, Terrasse, Vollkeller, wertvolle Einbauküche, neues Bad, nur **DM 370 000,–; 14.00–15.00 Uhr, Emdener Str. 20 (Hinweisschilder)**

Großzügiges Reihenhaus Kassel Warteberg

Neuwertig, kinderfreundlich, ruhige Randlage!

Bj. 91, mit 5 ZKB, WC, ca. **118 m² Wfl.,** kein Keller aber ausreichend Nebenraum, GZH, **Garage** im Haus, 254 m² Grdst. **(Bebauungsgrenze!),** frei Mitte '95, **sehr günstig – nur DM 330 000,–**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Raumwunder in Obervellmar

Sehr großes Haus m. Einliegerwohnung

Bj. 57, Hauptwohnung mit 7–8 ZK, 2 Bädern, WC, Terrasse, Balkon; ELW mit 3 ZKB, **insges. 235 m²** Wfl., Vollkeller m. 2 Garagen, 1051 m² Grdst. in bester Wohnlage **nur DM 560 000,–**

Schönste Sonnenlage von Elgershausen

Großzügiger Walmdachbungalow – ruhig, aber zentral

Bj. 78, mit 8 Zimmern, Küche, 2 Bädern, WC, **ca. 183 m² Wfl.,** Vollkeller mit 2 sep. Zimmern **(ideal als Büro!),** 2 Garagen, 1054 m² wertvolles Südhanggrdst., kurzfristig frei **DM 685 000,–**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH RDM
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

DAS BESONDERE HAUS

2-FAMILIENHAUS MIT SCHEUNE

Nur 19 km von Kassel bietet dieses 1980 modernisierte Fachwerkhaus alle Möglichkeiten um endlich den Traum vom eigenem Haus zu verwirklichen.

☎ 7 12 81-15 **220 000,– DM**

3-FAM.-HAUS – 3 ALTERNATIVEN

Fasanenhof, 3x3 ZKB, 203 m² Wfl. Doppelgarage. 1. Umbau zum Einfamilienhaus. 2. Selbsteinziehen/Teilverm. 3. Als Anlage komplett vermieten. Bei Übergabe sofort frei.

☎ 7 12 81-18 **470 000,– DM**

ELEGANZ U. WOHNSTIL LUST AUF'S HAUS

Warum wir sicher sind, daß Ihnen dieses Haus gefallen wird? Weil es vieles bietet: 246,5 m² Wfl. , 8 Zimmer, 1217 m² Grundst., Sauna u. v. m.

☎ 7 12 81-16 **719 000,– DM**

SCHLÜSSEL-ERLEBNIS 278 000,– DM

Willkommen zu Hause. Diese 4 ZKB machen Lust auf's Wohnen: Sonnenterrasse auf 511 m² Grundst., super Aussicht. Dieses Haus ist Grund genug.

☎ 7 12 81-16

RESTBAUERNHOF ... ZUM TOP-PREIS

Mit ca. 5000 m² Grdst.

Breuna OT, mit Nebengebäude, Haupthaus 6 ZKB, 139 m² Wfl. teilw. verklinkert. Vollunterkellert.

☎ 7 12 81-21

299 000,– DM

DIE BESONDERE WOHNUNG

3 ZKB NAHE ICE-BAHNHOF

Vollständig saniert u. renoviert, neues Bad, Top-Zustand, 66 m² Wfl. Sofort frei.

☎ 7 12 81-18 **170 000,– DM**

4 ZKB NEUBAU ERSTBEZUG

Ruhige zentrale Lage Vellmar, im Architekten-Haus, 93 m² Wfl., Terrasse, PKW-Stellplatz

☎ 7 12 81-18 **297 000,– DM**

3 ZKB NUR 150 000,– DM

73 m² Wfl. mit Balkon und Einbauküche, ruhige Wohnlage Vellmar. PKW-Stellplatz inklusive.

☎ 7 12 81-18 **150 000,– DM**

GERHOLD IMMOBILIEN
UNTERNEHMENSGRUPPE

Auch Samstag
Das Immobilientelefon
05 61 / 7 12 81-0
Königsplatz 53 • 34117 Kassel

IMMOBILIEN

Im Auftrag der S-Landesimmobilien GmbH

Stadtsparkasse Kassel
Tel. 05 612 / 71 24-2 79 Wolfsschlucht 1 34117 Kassel

Toplage von Kassel!

Wenn Sie den Weinberg kennen, dann wissen Sie, von was wir sprechen. Eine Kombination aus zentraler Lage und guter Wohnqualität. Diese 3-Zimmer-Eigentumswohnung mit ca. 98 m² Wohnfläche vereint diese Aspekte. Sie steht sofort zum Einzug bereit. Die Wohnanlage mit 4 Wohneinheiten wurde erst im Dez. 1994 erstellt.

Kaufpreis DM 384 657,–

Ein Eigenheim zum Wohlfühlen

Freistehendes Einfamilienhaus aus den sechziger Jahren, Wohnfläche ca. 120 m², 5 Zimmer, separates Gäste-WC und großzügige Wohn-/Eßküche, Vollkeller, schöne Gartenanlage mit ca. 743 m² Grdst., Doppelgarage, Baujahr 1965. Sofort frei!

Kaufpreis DM 360 000,–

Schlüsselfertig!

Qualitativ hochwertiger Neubau eines Reihenhauses in Kaufungen. 4 ZKB, ca. 120 m² Wohnfläche, Vollkeller, herrlicher Blick in Richtung Kaufunger Wald. Fertigstellung Mai 1995.

Kaufpreis DM 395 000,–

Eigengenutzte Kapitalanlage

Freistehendes Haus mit zwei abgeschl. Einheiten, Erdgeschoß befristet vermietet, 3 Zi., Wohnfläche ca. 94 m², Dachgeschoßwohnung sofort frei, mit ca. 67 m² Wohnfläche, 3 Zimmer, Balkon. Kellerräume sind souterrainartig ausgebaut, Grundstück ca. 919 m², Baujahr 1982. Herrlich gelegen an einem Ahnataler Südhang.

Kaufpreis DM 410 000,–

Heute mal Harleshausen?

Zweifamilienhaus mit abgeschl. Einheiten, jeweils ca. 78 m² Wohnfläche, aufgeteilt auf 3 ZKB, Südbalkone. Vollkeller, zwei Kellerräume sind wohnwirtschaftlich nutzbar, Garage und Carport. Grundstück ca. 751 m², Baujahr 1954 und Anbau in 1973.

Kaufpreis DM 470 000,–

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

1-Fam.-Haus mit Einliegerwohnung in Lohfelden-Ortsteil

Gesamtwohnfläche ca. 165 m², Grundstücksgröße ca. 622 m², Baujahr 1982, Ölzentralheizung, **kurzfristig beziehbar.** **KP DM 389 000,–**

BERNDT & GLEBE
Seit 1952
Inh. Walter Altmann
RDM
Immobilien
Verkauf
Vermietung
Kassel
Königsplatz 59
Eingang Poststr. 1
Tel. 0561-780015

Wohn- und Geschäftshaus mit großem, bebaubarem Grdst., Nähe ICE-Bahnhof,

4 Wohnungen und 1 Ladenlokal mit insgesamt ca. 350 m² Wohn- und Nutzfläche, Grdst.-Größe ca. 878 m². **KP DM 800 000,–**

Baugrundstück Nähe Kassel

Grdst.-Größe insg. ca. 1852 m², davon Bauland ca. 760 m² u. Ackerland ca. 1092 m². Das Grundstück ist erschlossen, **eine zweigeschossige Bebauung ist möglich.** **KP DM 86 000,–**

Exklusive Lage in Wilhelmshöhe
Villa der 50er Jahre

modernisiert, ca. 220 m² Wfl., gepflegtes Ambiente, gr. Freisitz m. Außenkamin, Sauna, Schwimmhalle mit 2. Terrasse, parkähnliches Grundstück, ca. 1270 m²
Kaufpreis DM 1 280 000,–

HEINDRICH IMMOBILIEN
RDM
Verkauf · Hausverwaltung · Vermietung
seit 75 Jahren immer etwas besser

Bürogebäude mit Werkstatthalle
– An der Gesamthochschule –

Bj. 1956, 1989 modernisiert, Büro- und Schulungsräume ca. 320 m² Nutzfl., Werkstatthalle ca. 278 m² Nutzfl., 10 Kfz-Stellplätze, Jahresgrundmiete DM 65 934,–. Selbstnutzung kurzfr. mögl.
Kaufpreis DM 850 000,–

Obere Königsstraße 22, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 1 60 25 — Inh. Reinhard Kilian — Obere Königsstraße 22, 34117 Kassel, Tel. (05 61) 1 60 25

Brandhuber Immobilien Ständ. gepr. Betriebswirt VDM

Karlsplatz 5 • 34117 Kassel • Tel.: 0561 / 1 38 02

Ideal für Freiberufler oder Großfamilie

2-Fam.-Haus, Hauptwohnung 210 m², Wintergarten, weitere 125 m² Wohnfläche für Büro oder Wohnung, gute Ausstattung und Zustand in zentraler Lage von Vellmar, Nähe Harleshausen-Ziegenberg, Doppelgarage, Abstellplätze, 1000 m² Grundstück **DM 730 000,–**

Kinderfreundliche Einfamilienhäuser in ruhiger Ortsrandlage

Söhrewald-Wellerode: Neubau-Einfamilienhaus, (Reihenendhaus) 4 ZKB, 442 m² sonniges Grundstück, Vollkeller. Die im I. Bauabschnitt erstellten 17 Häuser ergänzen wir mit 6 weiteren Eigenheimen in bewährtem Massivbau, schlüsselfertiger Festpreis DM 349 400,– (Eigenleistungen reduzieren den Festpreis). Sie erhalten komplette Unterlagen in unserem Büro

Top-Lage in Harleshausen

Hochwertiges, charaktervolles 1-Fam.-Haus, freistehend mit Doppelgarage, bester baulicher Zustand, 5 Zimmer, Küche, 2 hochwertig ausgestattete Bäder, Gäste-WC, diverse Einbauten, Marmorkamin, geschmackvolle Außenanlage, 800 m² Gartengrundstück **DM 650 000,–**

Brandhuber Immobilien Ständ. gepr. Betriebswirt VDM

Gemütliches Wochenendhaus mit hohem Freizeitwert

wunderschön gelegen am Waldrand von Söhrewald-OT, Holzhaus auf Fachwerkbasis, 3 Zi. inkl. Küche und exkl. Einrichtung, Du/WC, 58 m² Wfl., Innen- und Außenkamin, ca. 40 m² Südwestblk., schön angel. Grdst., auch ganzj. zu bewohnen **DM 225 000,–**

REH in guter Wohnlage von Kassel

ein sehr gepflegtes Hs., voll unterkellert, ausgestattet mit Parkett u. Teppichböden, inkl. neuw. Einbauküche, 4 ZKB, Gäste-WC Terrasse, ca. 110 m² Wfl., Garage **DM 370 000,–**

Mehrfam.-Haus in Grebenstein-OT

Bj. 93, mit einer Wfl. von 285 m², teils mit Terrasse oder Loggia, alle Whg. mit Kiefernholzdecken, Fußböden Flur u. Treppenhs. helle Fliesen, sonst Teppichb., GEH, 3 Whg. u. 2 App. **DM 600 000,–**

Meissner-Immobilien VDM GmbH
34117 Kassel · Rudolf-Schwander-Str. 2 · ☎ 05 61 / 77 70 78

2-Familien-DHH in Fuldabrück-OT

dieses sehr gepflegte massiv gebaute Haus Bj. 1909 wurde in den letzten Jahren aufs Neueste renoviert u. saniert. Wie Wasser/Elektro, Bäder, Fenster, Dach, ÖZH neu, im EG 2 ZKB m. Parkett u. hellen Fliesen, 56 m² Wfl., OG u. DG gr. Wohn-/Eßzi. m. sandgestrahlter Holzdecke, schickes Bad m. hellen Fliesen, 5 ZKB, 120 m² Wfl., große Garage, überd. Freisitz, 343 m² Grdst. **DM 380 000,–**

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Altbauwohnung – Nähe Uni!

Hübsche 3-ZKB-Eigentumswohnung mit ca. 77 m² Wfl. und kleinem gemütlichen Freisitz, vom Eigentümer modernisiert, Bj. 1922, frei zum 1. 9. 1995 **DM 189 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80

IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Ideal zentral, aber doch ruhig!

4-Zimmer-Eigentumswohnung in Wehlheiden mit ca. 88 m² Wfl., Loggia, gehobene Ausstattung, Bj. 79, Garage, frei zum 1. 7. 1995 **DM 298 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80

IMMOBILIEN

Verkauf · Vermietung · Hausverwaltung · Finanzierung

Der erste Schritt zur Selbständigkeit...

ist diese großzügige 2-ZKB-ETW mit ca. 63 m² Wfl. in beliebter Lage Vellmar, Bj. 1978, sofort frei, Garage DM 15 000,– **DM 165 000,–**

VDM F.W.A. Mitglied im Verband Deutscher Makler
Immobilien-Wirtschaftsanlagen GmbH
Königstor 18 – 34117 Kassel
☎ (05 61) 72 80 80

IMMOBILIEN

1-Fam.-Haus in KS-Kirchditmold, zentr. Lage, 4 ZKB, Hobbyraum , 115 m² Wohnfl., Grundstücksgröße 650 m², Garage, sofort frei **DM 398 000,–**

1-Fam.-Haus am Kammerberg-Weimar, Sonnenlage, ca. 110 m² Wfl., Grundstücksgröße 600 m², Garage, frei n. Vereinb. **DM 370 000,–**

Frankfurter Str. 216 · 34134 Kassel

ZIEGLER Immobilien
VDM Mitglied im Verband Deutscher Makler

ETW = 6 ZKB, Gäste-WC, Dusche, 165 m² Wohnfläche, **KS-Ndzw.** mit Gartenanteil, frei nach Vereinbarung **DM 315 000,–**

Walmdach-Bungalow in KS-Jungfernkopf, ca. 196 m² Wfl. mit Kamin, sehr schön eingew. Grundstück von 650 m², Doppelgarage **DM 620 000,–**

Tel. 05 61 / 4 30 01 · Fax 05 61 / 47 01 54

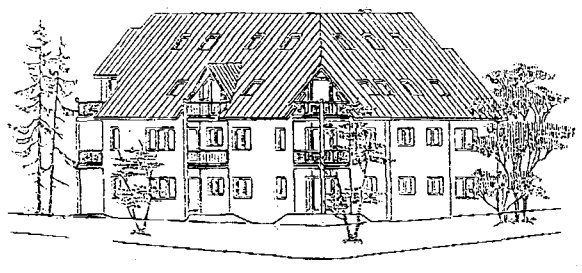
● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

KS Immobilien — Im Auftrag der **S-Landesimmobilien GmbH** — S Finanzgruppe — KS Immobilien

Neubauvorhaben in Bad Emstal, Uhlandstraße

Ideal für Singles, Kapitalanleger oder Selbstnutzer!
Hier entstehen Eigentumswohnungen 1 bis 4 Zimmer von 54–88 m² Wohnfläche mit l(i)ebenswerten Grundrissen in gehobener Qualität und Ausstattung; zum Teil als Maisonetten mit Terrasse, Hobbyraum und Gartenanteil oder Balkonen, Galerie und Dachstudio. Baubeginn in Kürze, gepl. Fertigstellung Ende '95 – **jetzt schon sichern...!!!**



Kaufpreise: DM 178 000,– bis DM 281 000,–

Büro Bad Emstal
Kasseler Straße 47 · ☎ 05624 / 8087 · Privat 05624 / 2020

Über unsere Büros in Kassel und Hofgeismar können wir Ihnen weitere Objekte anbieten!

• KASSEL •

An der 'Kurhessenhalle 49' entsteht ein Neunfamilienwohnhaus. Noch drei Wohnungen mit Größen von 63,90 bis 90,42 m² frei. Tiefgaragen*einstellplatz möglich. Alle Wohn*ungen mit Terrasse bzw. Balkon.

Bezugsfertig ab 2/95
245.250,- bis 349.110,- DM

• FULDATAL •

In Ihringshausen, 'Veckerhagener Straße 73', bieten wir in drei Vierfamilienhäusern noch je eine Eigentumswohnung, 3 ZKB, Wohnungs*größen von 79,08 bis 81,52 m²*. Die Wohnungen können kurzfristig bezogen werden.

300.505,- bis 305.700,- DM

• VELLMAR •

Kasseler Höhe, 'Bewdleyplatz'. Noch fünf Eigentumswohnungen und fünf Gewerbeflächen frei. Wohnungsgrößen von 66 bis 94 m² *und Gewerbeflächen von 64 bis 90* m². Tiefgaragen- oder Carportstellplatz bereits im Preis enthalten.
Bezugsfertig ab 4/95
256.130,- bis 345.610,- DM

GRUBSCHAT Bauträger GmbH — GRUBAU Massivhaus GmbH — GRUBSCHAT Immobilien GmbH

BFW — MITGLIED IM BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN E.V.

KOLLOSTRAßE 1-3 • 34246 VELLMAR
TEL. 0561 / 98 28 10
FAX 0561 / 98 28 131

• WOLFSANGER •

In der 'Zeppelinstraße' und 'Im Bodden' bauen wir demnächst eine Wohnanlage mit 23 Eigentumswohnungen , 2 bzw. 3 ZKB mit Terrasse/Balkon. Tiefgaragenstellplatz möglich. Wohnflächen von 49 bis 85 m².
Bezugsfertig ab 12/95
185.700,- bis 317.380,- DM

• WILHELMSHÖHE •

'Krähhahnstraße 9 C/D', in zwei Vierfamilienhäusern bieten wir noch vier Wohnungen mit Terrasse/Balkon, teilweise Wintergarten. Wohnungsgrößen von 59,11 bis 99,60 m².

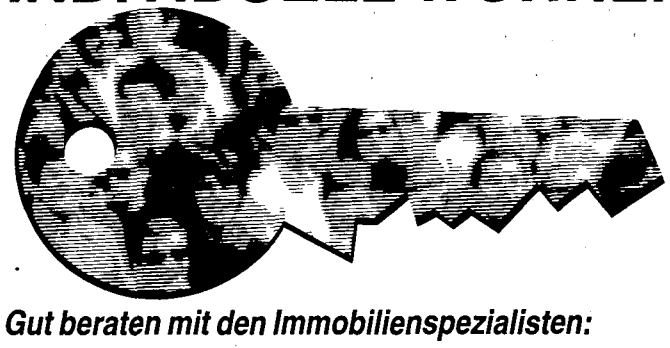
Bezugsfertig
283.460,- bis 465.250,- DM

• WOLFSANGER •

'Auf der Hasenhecke' bauen wir sieben unterkellerte Reihenhäuser in ökologischer Bauweise (Photovoltaikanlage, Regenwassernutzung, Brennwerttechnik, etc.). 101,72 m² Wohnfläche, Grundstücksgrößen von 245 - 476 m².
Bezugsfertig ab 7/95
395.450,- bis 428.550,- DM

RVS — RAIFFEISEN VOLKSBANKEN IMMOBILIEN eG

INDIVIDUELL WOHNEN.



Gut beraten mit den Immobilienspezialisten:
Raiffeisenbanken, Volksbanken, Sparda-Bank.
Wem könnten Sie mehr vertrauen als Ihrer Bank?

FULDABRÜCK-BERGSHAUSEN

In gesucht., ruhiger Wohnlage von Bergshausen steht dieses gepfl. Reiheneckhaus mit 4 ZKB und 101 m² Wfl. Von hier hat man kurze Wege zu allen Einkaufsmöglichk., Ärzten, Grundschule etc. und ebenso durch die KVG zur Kasseler Innenstadt. Hübsch eingewachsenes Grundstück mit Jägerzaun. Am besten gleich anrufen und besichtigen.
DM 320 000,–

KS – NÄHE TANNENWÄLDCHEN

Kleine, gemütliche Eigentumswohnung mit 2 Zimmern, Küche, Bad/WC und Loggia; 50 m² Wohnfläche. Die Wohnung ist frei und kann sofort bezogen werden. Rufen Sie uns an, und vereinbaren Sie Ihren persönlichen Besichtigungstermin.

DM 145 000,–

KS-OBERZWEHREN

Sehr gepflegtes Reiheneckhaus mit gemütlicher Atmosphäre. 150 m² Wohnfläche, großes Dachstudio, Einbauküche, Kellerbar, große Terrasse, Balkon. Sehr schön eingewachsener, eingezäunter Ziergarten u. v. m. Versäumen Sie es nicht, sich dieses Haus anzusehen, rufen Sie uns gleich an.

DM 450 000,–

FULDATAL-SIMMERSHAUSEN

Ein großzügiges Wohnhaus für zwei Familien in ruhiger Wohnlage. Gesamtwohnfläche 212 m², Grundstück 1060 m². Aufteilung der Wohnungen: jeweils 4 ZKB à 106 m². 3 Garagen. Die EG-Wohnung ist sofort frei, das OG z. Zt. noch vermietet. Das Dachgeschoß kann noch ausgebaut werden. Ansehen kostet nichts.

DM 435 000,– DM

Ständeplatz 1–3 · 34117 Kassel · Tel. (0561) 77 10 24

Raiffeisen-, Volksbanken, Sparda-Bank

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

Klein aber mein ...

In Wehlheiden, Nähe Kirchweg, sehr zentral gelegen, bieten wir Ihnen dieses Appartement mit ca. 33 m² Wfl. an. Es liegt im 3. OG (Fahrstuhl vorhanden) eines Mehrfamilienhauses und verfügt über Wohn-/Schlafraum, sep. Küche, Balkon. Sofort frei. **105 000,– DM**

PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

Ruhig und dennoch zentral ...

In Wilhelmshöhe befindet sich diese wunderschön aufgeteilte und gut ausgestattete 3-Zi.-ETW. Sie bietet ca. 90 m² Wfl., Loggia, Parkett, Rolläden etc. TG-Stellplatz gehört zur Wohnung. Sofort beziehbar. **360 000,– DM**

PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

Hier haben Kinder Platz genug ...

In Harleshausen befindet sich diese DHH mit einem ca. 839 m² Grdst. Ausgestattet mit Parkett, Kamin, Holzhaus sowie Garage bietet sie auf ca. 183 m² Wfl. angenehmes Wohnen. Mai '95 frei. **430 000,– DM**

PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

Im Grünen leben – gute Luft genießen ...

In Ahnatal, am sonnigen Kammerberg, in ruhigem und grünem Wohngebiet, befindet sich diese ca. 118 m² große Doppelhaushälfte. Sie bietet gute Raumaufteilung, kleines Grdst. sowie Garage. Sofort zum Einzug frei. **335 000,– DM**

PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

In 5 Minuten in der City

In City-Lage von Kassel befindet sich diese sehr gute aufgeteilte 3-Zi.-ETW. Sie verfügt über ca. 136 m² Wfl., Kamin, Marmorbad, Einbauküche, 2 Balkone sowie Pkw-Abstellplatz. Ab Juni 1995 frei. **235 000,– DM**

PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

– Wo Sie am besten wohnen – ganz oben

In südlicher Wohnlage von Harleshausen, im 3. Stock eines Mehrfamilienhaus, befindet sich diese 2-Zi.-ETW. Auf ca. 56 m² Wfl. ist eine gute Ausstattung vorhanden. Pkw-Stellplatz sowie Kellerraum gehören zur Wohnung. **Keine zusätzliche Käufercourtage.** **165 000,– DM**

PUTZ IMMOBILIEN Wilhelmshöher Allee 253–255 (05 61) 3 50 31

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Fromm Immobilien Service
Werraweg 4
34233 Fuldatal-Ihringshausen
Fax 05 61 / 81 74 93
Telefon 05 61 / 81 75 64

Viel Platz ...

für die ganze Familie bietet dieses gepflegte 1-Fam.-Haus im **nördl. Nahbereich.** 5 ZK, 2 Bäder, auf ca. 130 m² Wfl. Inkl. Einbauküche, Wintergarten mit offenem Kamin und Garage. Ca. 360 m² Grdst. **DM 346 000,–**

Doppelhaushälfte

Gepfl. 4 ZKB, Gäste-WC, auf ca. 96 m² Wfl. In ruhiger Lage in **Niedenstein.** 390 m² eingewachsenes Grdst. mit Fernblick. Einbauküche und Parkettfußboden im WZ. **DM 290 000,–**

Liebhaberobjekt

Stilvoll renoviertes Fachwerkhaus **in Helsa** mit Dachstudio. Ruhige, zentrale Lage. 4 ZKB auf ca. 120 m² Wfl. Neue Gas-ZH. Kurzfristig frei. **DM 270 000,–**

Eigentumswohnungen

Bergshausen: Neuwertige und topgepflegte 4 ZKB, ca. 86 m² Wfl. Einbauküche, sep. Gartenanteil, Stellplatz und Garage **DM 248 000,–**

Vord. Westen: 3 ZKB, sep. WC und AR, ca. 80 m² Wfl. Schöne Raumaufteilung. Parkett, Stellplatz **DM 185 000,–**

Wilhelmshöhe: 2 ZKB, sep. WC, Balkon, ca. 78 m² Wfl. TG-Platz **DM 244 000,–**

WALDECKER IMMOBILIEN oG

Willingen – Reihenhaus in der Ortsmitte, Wfl. ca. 145 m², Grundstück 271 m², kurzfristig frei, **DM 265.000,–**

Willingen-Usseln – Arbeiten und Wohnen – großzügiges Wohnhaus in zentraler Lage – ideal für Praxis o. Büro und gepflegtem Wohnen mit einer Fläche von ca. 345 m², Grundstück 929 m², kurzfr. frei, Dach neu eingedeckt **DM 495.000,–**

Lichtenfels-OT – ideal für die große Familie – 1- oder 2-Familienhaus, Wfl. insges. rd. 260 m², Balkon, Garage, Grundstück ca. 360 m² **DM 380.000,–**

Lichtenfels-OT – viel Platz und Raum – 1- bis 2-Fam.-Fachwerkhaus mit 176 m² Wfl., **sofort frei**, gepflegter Zustand, Holzdecken, überdachte Terrasse, Balkon, Einrichtung kann übernommen werden **DM 260.000,–**

Twistetal-Twiste – vielseitig nutzbar – Resthof, bestehend aus im Innenbereich stilgerecht renoviertem Wohnhaus mit ca. 240 m² Wfl., Stall u. Scheunengebäuden mit rd. 750 m² Nutzfläche, Grundstück ca. 3.000 m² **DM 299.500,–**

Weitere Wohnungen im Angebot. Rufen Sie uns unverbindlich an!

34497 KORBACH
Prof.-Bier-Straße 16
Telefon 05631/4024
Fax 05631/2271

Haus gut, Beratung gut – Ende gut, alles gut.

VELLMAR

Wohnkomfort zum Verlieben bietet Ihnen dieses stilvolle, sehr gepflegte Einfamilienhaus in sehr schöner Wohnlage von Obervellmar. Der repräsentative Wohnbereich mit Kamin, 4 Schlafzimmern, Balkon und große Südterrasse erwarten Sie. Umgeben von einem 720 m² großen Grundstück mit Doppelgarage.
670 000,– DM

HARLESHAUSEN

Wenn es in der besten Wohnlage von Kassel sein soll! Nähe Elena-Klinik bieten wir Ihnen ein freistehendes Zweifamilienhaus, Baujahr 1978, mit 200 m² Wohnfläche, das Sie sofort beziehen können. Umgeben von einem herrlichen 1200 m² großen Gartengrundstück.
690 000,– DM
KEINE ZUSÄTZLICHE PROVISION!

WILHELMSHÖHE

Wenn Sie ein gehobenes Wohnambiente zu schätzen wissen, bieten wir Ihnen in einer bevorzugten Wohnanlage eine großzügige 3-Zimmer-Wohnung mit 94 m² Wohnfläche und herrlicher Terrasse. Inklusive einer modernen Einbauküche und dem Stellplatz in der Tiefgarage. Sie bestimmen den Einzugstermin.
310 000,– DM

VORDERER WESTEN

Wenn Sie den Charme eines stilvollen Altbaues lieben und trotzdem auf Komfort nicht verzichten möchten, haben wir jetzt das richtige Angebot für Sie. Luxeriöse 148 m² große Eigentumswohnung, 1. OG, mit 4 großen Zimmern, Küche mit eleganter Einbauküche und attraktivem Badezimmer. Hier werden Wohnträume erfüllt.
435 000,– DM
KEINE ZUSÄTZLICHE PROVISION!

AUFINA Kerstin Reimer + Partner Immobilien GmbH.
Wilhelmshöher Allee 261 · Anthroposophisches Zentrum
34131 Kassel · Tel. 05 61 / 3 16 00 01-2
Wir sind am Samstag ab 10 Uhr für Sie erreichbar.

Partner der Commerzbank
AUFINA®
Immobilien. Mit Sicherheit.

Seit über 10 Jahren der Partner für solides Bauen:
FH-Steinhaus

Neubauten in Kassel-Wolfsanger

Top-Häuser ● Top-Grundstücke ● Top-Landesförderung

Im Gesamtrahmen des Hessischen Wohnungsbauförderungsgesetzes sowie der Stadt Kassel und uns bieten wir Ihnen Neubaumöglichkeiten von Niedrigenergie-Doppel- und Reihenhäusern zu äußerst günstigen Bedingungen an.

Auch in Calden hinter dem Schloßpark Wilhelmsthal bieten wir Ihnen diese Möglichkeiten!

Statt Miete mit uns zum neuen Eigenheim!

Gern stehen wir Ihnen für ein persönliches Gespräch zur Seite!

Flugplatzstr. 39 - 34379 Calden - Tel. (0 56 74) 831 Mitglied im BFW

Die Makler der guten alten Art

Harleshausen
Repräsentatives Einfamilienhaus in absolut ruhiger Wohnlage. Ideal für zwei Personen, die Wert legen auf großzügiges Wohnen. Vollkeller, pflegeleichtes Gartengrundstück, Garage. DM 695 000,–

Unterhalb des Brasselberges
Geschmackvolles, sonniges Reiheneckhaus inmitten einer gepflegten Wohnanlage. Gelungene, familienfreundliche Raumaufteilung. Sehr gute Ausstattung. DM 360 000,–

Kirchditmold
Außergewöhnlich schöne Eigentumswohnung, 4 ZKB, Wintergarten, in kleiner Wohneinheit. Stilgerecht saniert und renoviert. Optimaler Grundriß. Eine Wohnung zum Wohlfühlen! DM 355 000,–

Weitere freie Eigentumswohnungen

Vorderer Westen
1 ZKB, Balkon, 38 m² Wfl. DM 107 000,–

Niederzwehren
3 ZKB, ca. 70 m², Garten DM 149 000,–

Alle Angebote zuzüglich Käufer-Courtage.

Bei uns sind Sie immer in der besten Lage ...
CITRON & PARTNER
IMMOBILIENKONTOR GMBH
FRIEDRICH-EBERT-STR. 147 · 34119 KASSEL · TEL. 0561-107777 · FAX 107770

LBS IMMOBILIEN GMBH
Finanzgruppe

DHH südl. Kassel
in herrlicher Südhanglage, 4 Zimmer, Küche, Bad, GWC. Hobbyraum im Keller, Areal 400 m² **DM 285 000,–**

Hübsches 2-Fam.-Haus
mit 170 m² Wohnfl., in **KS-Waldau,** gute Ausstattung, schönes 500 m² Grundstück, Garage **DM 435 000,–**

Gepfl. 3-Fam.-Haus
in Baunatal, 90/90/70 m² Wohnfl., Areal 625 m², gr. Terrasse/Balkon, Kellerbar, 2 Garagen **DM 490 000,–**

Eigentumswohnungen
KS-Kirchditmold, 3 Zimmer, gr. Bad, renoviert und gepflegt **DM 145 000,–**

KS-Wilhelmshöhe, 66 m² Wohnfl., Balkon und Garage **DM 180 000,–**

Baunatal, große 3-Zimmer-Whg., Garaga auf Wunsch **DM 205 000,–**

Kassel Ost
Lohfelden, 4 Zimmer-Whg. mit 121 m² Wohnfläche **DM 340 000,–**

☎ 05 61 / 49 30 01 · Baunatal · Marktplatz 6

Ihr Niedrigenergiehaus aus der Natur für die Natur!

Ausbauhäuser aus norwegischen Hölzern
kostensparend – kostengünstig – langlebig
Energiebedarf ca. 40 W/m²
Gesundes Wohnklima · Allergiker-geeignet
schnelle Erstellung
25 Jahre Erfahrung in der Produktion
Haustypen ab: *138 000 DM*
(inkl. Montage des Holzhauses)

Wir erschließen neue Gebiete. Bei Vertrag bis zum 1. 3. 1995 = 10 % Sonderbonus

Sofortinfo: Tel. 0 56 61 / 5 21 41, Fax 0 56 61 / 5 23 80 oder
Norwegenhaus – Servicebüro – Am Hopfenort 7, 34212 Melsungen

SCHAUEN SIE DOCH MAL REIN...

...in unsere Musterhäuser!

HANSSEN BLOCKHAUS

Bitte um vorherige Terminabsprache!

Am Schäferhof 15 · 34346 Hann.Münden · Tel.(0 55 41) 3 50 11

---

massivbau petersen

Häuser für anspruchsvolle Bauherrn
- **179 m² Wohnfläche**
- **Keller**
- **38°-Krüppel-Walmdach**
- **voll ausgebaut**
- **2. Kaminzug**
- **50 cm Drempel**
- **Rolläden im EG und OG**

Massiv, mit poros. Ziegeln gebaut:
Als Putzbau: DM 472 600,–
verklinkert: DM 502 700,–
Fordern Sie kostenlose Information an!

34128 Kassel · Ahnatalstr. 79 · Tel. 05 61 / 6 20 98

---

allkauf AUSBAUHAUS ***Bauen Sie mit!***
Beratungsstelle Göttingen
Telefon 05 51 / 7 62 16

WOLFSANGER
1-Fam.-REH, Bj. 1964, 110 m² Wfl., 377 m² Grdst., Terrasse, Balkon, Garage, frei nach Absprache **349 000,– DM**
BFB-Immobilien
Telefon 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

Niederzw.: kl. Haus u. Garage, 800 m² Grdst., Zuschr. Z 61740 HNA Kassel

2 Fam.-Haus von priv. zu verk., gegen Barzahlung. Zuschr. Z 61735 HNA KS

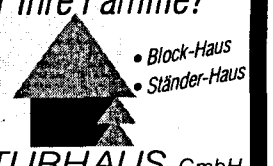
Gediegene Landhausvilla, auf sehr schön geleg. naturparkähnl. 5 400 m² Grdst., in Südlage, m. unverbaub. Fernblick, wenige Automin. v. Kassel, Wfl. 210 m², auch als 2 Fam.-Haus nutzbar, 9 Zi., Kü., 1 Bad u. WC, 1 Du. u. WC, Wi.-Garten, Balk., Vollunterkeller., ÖZH, Doppelgarage, KP 750 000,-, Maklerfrei, Tel. 0 56 01 / 25 77

---

allkauf AUSBAUHAUS ***Bauen Sie mit!***
Musterhaus Wittmar
Tel.: 0 53 37 / 75 88

EUROHONKA
Blockhäuser
Friedrich H. Hartmann
Planung und Verkauf
35110 FRANKENAU-Altenlotheim
Tel. 0 64 55 / 6 68 - Fax 0 64 55 / 14 02

Eigene vier Wände für Ihre Familie?



● *Block-Haus*
● *Ständer-Haus*

NATURHAUS GmbH
Beratung – Planung – Finanzierung
Sparen durch Eigenleistung!
37213 Witzenhausen, Zu den Weinbergen 3
Tel. 0 55 45 / 16 15 od. 0 55 42 / 83 18

---

massivbau petersen

Neubauvorhaben von 2 einzelstehenden Zweifamilienhäusern

in landschaftlich schöner und ruhiger Lage, in Wolfhagen OT. Mit ausbaufähigem Dachgeschoß und ca. **189 m²** Wohnfläche. Grundstücksgröße ca. **1000 m².** Der Festpreis inkl. Grundstück und Baunebenkosten beträgt **487 000,–.** Eigenleistungen sind möglich! Keine zusätzlichen Maklergebühren!

34128 Kassel · Ahnatalstr. 79
Telefon 05 61 / 6 20 98

Im Auftrag der
KS Immobilien
S-Landesimmobilien GmbH
Finanzgruppe
KS Immobilien

Lohfelden
Exklusives Reihenhaus mit Einliegerwohnung und Garage, 5 ZKB, Gäste-WC, Terrasse, ca. 92 m² Wohnfläche, Einliegerwhg.: 2 ZKB, Abstellraum, mit ca. 42 m² Wfl., Bj. 1981, ca. 660 m² Grundstück, frei ab. 1. 8. 95!
KP DM 398 000,–

Eigentumswohnungen:

Vellmar-West
3 ZKB, Loggia, ca. 73 m² Wfl.
KP DM 169 000,–

Kassel-Nordstadt
3 ZKB, Balkon, ca. 73 m² Wfl.
KP DM 149 000,–

Kassel-Unterneustadt
3 ZKB, Balkon, ca. 75 m² Wfl.
KP DM 149 000,–

Vellmar
Komfortables Reihenhaus, 6 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Abstellraum, Terrasse, Balkon, ca. 157 m² Wohnfläche, Garage, Bj. 1979, ca. 163 m² Grundstück, voll unterkellert, frei ab 12/95
KP DM 395 000,–

Büro Kassel • Spohrstraße 1 • Telefon 05 61 / 71 25-410

Über unsere Büros in Hofgeismar und Bad Emstal können wir Ihnen weitere Objekte im Landkreis Kassel anbieten!

Energiesparhaus in Lohfelden

Doppelhaushälfte in ökologisch sinnvoller Bauweise. 155 m² Wohn-/Nutzfläche, Vollkeller, freier, unverbaubarer Blick auf die Söhre, bezugsfertig Sommer '95. Eigenleistungen möglich. Festpreis inkl. 425 m² Grundstück: **DM 412 500,–**

STREBO Massivhaus Bauges. mbH
Steinbreite 48 gegenüber Möbel-Koch
34277 Fuldabrück-Bergshausen
☎ 05 61 / 58 30 21

STREBO MASSIVHAUS BFW Mitglied im BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN e.V. STREBO MASSIVHAUS

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

Dr. Stange + Co. Nachf.
KARLSRUHE U. PARTNER

Schickes Reihenhaus in Niestetal
Bj. 84, 4 ZKB, Balkon u. Terrasse, 104 m² Wfl., Garage, kl. gepflegtes Grundstück, z. Zt. vermietet, mtl. Kaltmiete DM 1400,–
DM 310 000,–

Komfortables 1- bis 2-Fam.-Haus im südl. Nahbereich Kassels
Bj. 87, 4 ZKB, Galerie, Terrasse u. 2 ZKB, Balkon, 183 m² Wfl., Doppelgarage, Areal 792 m², kurzfr. frei
DM 498 000,–

Zwei freie Eigentumswohnungen in Schauenburg-Martinhagen
je 2 ZKB, komplett renoviert,
69 m² Wfl. **DM 95 000,–**
86 m² Wfl. **DM 115 000,–**

Gewerbeanwesen in Homberg
Bj. 84, 3 Wohnungen, 8 Garagen, Areal 10 000 m²
DM 1,3 Mio.

Niedenstein Schickes Einfamilienhaus mit ELW
Bj. 93, Wohnfläche 112/70 m², Sprossenfenster, Areal 693 m²
DM 498 000,–

Brasselsberg Luxuriöser Walmdachbungalow im Landhausstil
210 m² Wfl., 80 m² Nutzfl., Doppelgarage, Areal ca. 1400 m², kurzfr. beziehbar **DM 1,35 Mio.**

E. FÜHRER
Immobilien GmbH
KS, Goethestr. 70, ☎ 77 20 04
RDM

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

ein Qualitätsbegriff

FINGERHAUS in Westuffeln bei Calden zu besichtigen!

Am Samstag und Sonntag, 04. + 05.03.95, öffnen wir für Sie die Türen!
Fachkundige Berater stehen Ihnen mit lohnenden Tips und Empfehlungen zur Verfügung. Überzeugen Sie sich selbst von der soliden Bauweise unserer Häuser, der Individualität der Grundrisse und der Qualität der Bauausführung. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.
Vorabinfo: Herr Wenzel ☎ 05604/7815

Öffnungszeit: Samstag und Sonntag, 04. + 05.03.1995, von 11.⁰⁰ - 17.⁰⁰ Uhr, Schulstraße, 34379 Westuffeln (bei Calden)

FINGERHAUS®

Ia Blick über die Stadt
Melsungen: Am Hang
Eigentumswohnungen über zwei Etagen und schöner Wohnaufteilung.
UG: 47,00 m² 171 500,– DM
53,00 m² 195 450,– DM
EG: 71,00 m² 259 150,– DM
76,00 m² 277 400,– DM
DG: 59,00 m² 215 350,– DM
63,00 m² 229 950,– DM

Wer GEMÜTLICHKEIT großschreibt, wohnt im Dachgeschoß
Fuldabrück, Dörnhagen: Rundstraße
Eigentumswohnung. Großzügiger Grundriß, KVG-Anbindung, Stellplatz, bereits zu besichtigen
DG: 93 m² 305 000,–

Wohltuende Feierabendruhe, aber Stadtnähe
Guxhagen: Goethestraße:
Eigentumswohnung
EG: 87 m² 282 750,– DM

Körle, Guxhagen, Haldorf:
baureife Grundstücke, 600–1100 m², erstklassige Wohnlage

planen + bauen
Lengemann + Co. Bau GmbH
Fuldatalstr. 15
34302 Guxhagen
0 56 65 / 20 11
0 56 65 / 20 12

Eigentumswohnungen – für Leute, die ein bißchen mehr wollen!
Neubau in Calden m. Balkon o. Terrasse
z. B. 3 ZKB 80 m² DM 248 500,–
2 ZKB 71 m² DM 227 800,–

Bauernhaus in Ahnatal-Weimar
mit Scheune und Stallung sowie über 2000 m² Grundstück, komplett modernisiertes Wohnhaus mit ca. 160 m² Wohnfläche, frei Frühjahr 1996
DM 590 000,–

Ortsrandlage in Calden-Fürstenwald
freistehendes Haus auf über 1200 m² Grundstück, sehr gepflegt, kurzfristig frei
DM 379 000,–

Immobilien eG der Raiffeisenbanken
Neue Straße 13, 34369 Hofgeismar, ☎ 0 56 71 / 59 10, auch Sa. 10–12 Uhr

---

Lohfelden
Gepflegtes Ein- bis Zweifamilienhaus in beliebter Lage, Bauj. 83, ca. 205 m² Wohnfl., 8 Zimmer, 2 Küchen, 3 Bäder, Terrasse, Dachloggia, große Garage, ca. 800 m² Garten, frei zum 1. 5. 95
DM 535 000,–

KLEINKE IMMOBILIEN
Verkauf · Vermietung
Ulrich Kleinke
☎ 05 61 / 9 82 46-10, 34246 Vellmar, Obervellmarsche Str. 29 / Ecke Kirchweg

Kassel-Nordshausen
Einfamilienhaus, Baujahr ca. 1900/80, komplett modernisiert, ca. 160 m² Wohnfläche, 5–6 Zimmer, Einbauküche, neue Bäder, Thermopane, ÖZH, kleines Grundstück, zum Jahresende frei.
DM 315 000,–

KLEINKE IMMOBILIEN
Verkauf · Vermietung
Ulrich Kleinke
☎ 05 61 / 9 82 46-10, 34246 Vellmar, Obervellmarsche Str. 29 / Ecke Kirchweg

---

2-Fam.-DHH im Eichwald
Offene Besichtigung am Samstag, 25. 2. 95, 13–14 Uhr in der Freudenthalstraße 8
Ruhige Lage, 2x 3 ZKB, Vollkeller, Doppelgar., 1252 m² Grundstück, evtl. zusätzl. Bebauung möglich, Bauplatz sofort frei **DM 390 000,–**

GWS Unternehmensgruppe
RDM **GWS Immobilien und Hausverwaltungen GmbH, 34132 Kassel**
Oberzwehrener Straße 113, Tel. 05 61 / 94 06 - 8 08

„City-Haus Kölnische Straße"

Das ist unser Angebot:

30 Eigentumswohnungen mit Tiefgaragenstellplätzen in einmaliger Lage und Nähe zur City.
17 Zwei- und 13 Dreizimmerwohnungen, aufgeteilt auf 4 zusammenstehende Häuser. Jeder Eingangsbereich erschließt 7 bzw. 8 Wohnungen. Direkter Zugang zur Tiefgarage, alle Wohnungen mit Balkon bzw. Terrasse und Keller.

Behindertengerechte Wohnungen im gesamten Erdgeschoß mit barrierefreiem Zugang.

Das ist unser Service:

* umfassende Information über alle steuerlichen Abschreibungsmöglichkeiten
* Beratung, Vermittlung und Abwicklung Ihrer Kaufpreisfinanzierung (bis 100 % möglich)
* detaillierte Informationen über alle Kaufvertragsangelegenheiten
* **Bei uns „Bauen Sie mit":** Sie bestimmen über viele Ausstattungsdetails wie z. B.: Fußbodenbeläge, Türen, Fliesen, Sanitärobjekte und Elektroinstallation. Parkettfußböden, hängende WC, raumhoch geflieste Bäder, Eiche- oder Mahagoni-Edelholztüren sowie erhöhter Schallschutz durch 2schalige Wohnungstrennwände sind für uns Selbstverständlichkeit!

Wenn Sie dieses attraktive Angebot interessiert, unsere ausführlichen Prospektunterlagen liegen für Sie bereit!

Schmitt & Vogel
Baubetreuungs GmbH
Untere Königsstr. 71 · 34117 Kassel, Telefon 05 61 / 10 71 91

Veröffentlichung des Amtsgerichts

Im **Gebäude des Amtsgerichts Kassel,** Frankfurter Straße 9, Sockelgeschoß, Sitzungssaal 081, werden voraussichtlich zu a) und c) zwecks Zwangsvollstreckung und zu b) zur Aufhebung der Gemeinschaft versteigert:

am 27. 3. 1995 um 10.00 Uhr:
Einfamilienhaus, Herkulesstr. 55, Fuldabrück OT Dörnhagen, mit Einliegerwohnung und Garage im Untergeschoß, Wfl. insges. ca. 205 m², Grundstücksgröße 1054 m².
Wert: 680 000,– DM
– 64 K 9/93 –

am 30. 3. 1995 um 8.30 Uhr:
Einfamilienhaus, Besser Str. 11, Baunatal-Großenritte, vermutlich 3 Zimmer, Küche, sep. WC, Flur, Wfl. ca. 100 m², massive Garage in Grenzbebauung, Grundstücksgröße: 527 m².
Wert: 390 000,– DM
– 641 K 106/93 –

am 30. 3. 1995 um 10.15 Uhr:
Einfamilienhaus ohne Keller, Eifelstraße 11, Baunatal-Kirchbauna, bestehend aus 5 Zimmern, Küche, Bad, 2 WC, Wfl. 148,2 m², Dachgeschoß ausgebaut, Grundstücksgröße: 1495 m², Baujahr: 1991/92
– noch nicht endgültig fertiggestellt –
Wert: insgesamt: 435 000,00 DM
– 641 K 108/93 –
Wegen weiterer Angaben wird auf die Akten Bezug genommen, die auf der Geschäftsstelle des Amtsgerichts (Frankfurter Straße 9, V. Stock, Zimmer 592, Mo.–Fr. i. d. Zeit v. 9.00–12.00 Uhr) eingesehen werden können. Die angegebenen Verkehrswerte sind keine Mindestgebote. Bieter haben u. U. Sicherheit in Höhe von 10 % des Bargebots im Versteigerungstermin in bar, mit einem durch die Landeszentralbank bestätigten Scheck oder durch Bürgschaft zu leisten und sich zur Person auszuweisen.

Schnäppchen für Individualisten!
Top ausgestattete 135 m² Wfl. in Form einer Fachwerk-DHH (ETW) bietet in Homberg OT alles zum Wohlfühlen, 400 m² Garten u. weitere Ausbaumöglichk. bietet Platz f. eine Familie, DM 180 000.-
GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406805

HAK Massivhaus
Gratisprospekt anfordern!
HAK Massivhaus GmbH
Harleshäuser Straße 24
34130 Kassel
☎ (0561) 62053

Wir planen und bauen für Sie mit Herz und Verstand!

Ahnatal, Wilhelm-Busch-Weg
DHH, ohne Keller, 4 ZKB, 100 m² Wfl., einschl. 380 m² Grundstück
Bezug 3. Quartal 1995
Kaufpreis nur DM 343 281,–

Weitere Objekte in Ahnatal, Vellmar und Kaufungen auf Anfrage
Werner Wicker Wohnungsbau
Tel. 0 56 09 / 90 44
BFW Mitglied im BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN e.V.

NEHLER IMMOBILIEN
34346 Hann. Münden VDM
Hölderlinweg 5
☎ 0 55 41 / 29 99 · Fax 0 55 41 / 7 32 03
Büro Mo.-Do. 9-12 u. 15-18., Fr. u. Sa. 9-12 Uhr

Wohnhaus Hann. Münden mit Einliegerwohnung
wie neuwertig in guter Wohnlage, EG: 3 Zimmer, Küche, Bad, WC, Terrasse in großzügiger Aufteilung mit Fußbodenheizung u. Kachelofen, Dach: 3 Zimmer, Küche, Bad, Balkon, pflegel. Grdst., Garage, Abstellplatz
Weitere Informationen auf Anfrage

Einfamilienhaus Hann. Münden-OT
in Bungalow-Stil, mit großzügigem Wohn-/Eßbereich und vorgelagerter Terrasse, Küche, Gäste-WC, sep. Schlaftrakt mit 2 Schlafräumen und Bad sowie Balkon, Wfl. ca. 130 m², teilweise wohnfähig ausgebauter Vollkeller, Garage, sofort zu beziehen
Preis: 330 000,– DM

Edermünde-Besse
Großzügiges Ein-/Zweifamilienhaus
Platz satt! Auf über 160 m² Wfl. können Sie sich mit ein wenig handwerklichem Geschick ein tolles Heim schaffen. Dachgeschoßausbau möglich, Garage und Nebengebäude vorhanden. Guter Allgemeinzustand! Frei Sommer 95!
315 000,– DM
HANFLAND-IMMOBILIENSERVICE
☎ 05 61 / 77 48 00

Preisbörse für das Baugewerbe
Wir vermitteln auf Kundenanfragen einen günstigeren Handwerker oder Lieferanten für SIE auch in Ihrem Kreis.
Preisbörse
Peter Mielke
Lepperweg 14
59609 Anröchte
☎ 0 29 27 / 3 64, Fax 3 39

FAUST-Bauausführungen
Das Massivhaus
Wir bauen für Sie zum Festpreis von 330 000,– ein mass., schlüsselfert., 1-Fam.-Haus m. Vollkeller. Für dieses Haus betr. die Wfl. 102 m² und die Nutzfläche 58 m².
Fa. Günter Faust
34323 Malsfeld-Sipperhausen
Spitzenbergstraße 8, ☎ 0 56 85 / 18 78

HEM Systembau
Baugesellschaft mbH
Vertriebsbüro
34246 Vellmar • Kasseler Str. 62

Vellmar
- **Doppelhaushälfte,** ca. 100 m² Wfl., mit Erker, Gaube und Vollkeller. Schlüsselfertig **DM 302 800,–**
  Eigenleistungen möglich.
  Zuzügl. sehr schönem Grdst.
- **Bauvorhaben** eines EFH in **Fuldatal** auf Anfrage.
- Wir bauen auch auf Ihrem eigenen Grundstück u. führen zuverlässig An- u. Umbauten durch.
- **Baugrundstücke dringend gesucht** in Kassel und Landkreis Kassel.

Tel: 0561-82 58 16

---

massivbau petersen
Neubauvorhaben von 2 einzelstehenden Einfamilienhäusern
in landschaftlich schöner und ruhiger Lage, in Wolfhagen OT. Schlüsselfertig, mit ca. **131 m² Wohnfläche.** Grundstücksgröße ca. **1000 m².** Der Festpreis inkl. Grundstück und Baunebenkosten beträgt **466 000,– DM.** Eigenleistungen sind möglich! Keine zusätzlichen Maklergebühren!

34128 Kassel · Ahnatalstr. 79
Telefon 05 61 / 6 20 98

---

tre/Ma MASSIVHAUS
Bietet an: **Immenhausen Baugebiet Ostenbeck**

1. Doppelhaushälften:
DH-Hälfte in kürze fertig.
100qm WFL, DM 340.000,- incl. Grundstück.
2. Grundstück mit Einfam. Hausbeb. Planung n. offen.
3. Für Geldanleger ETW mit 700,-DM/qm Baukostenzuschuß d. Landes Hessen.
z.B. 70qm nur DM 173.600,-

tre/Ma MASSIVHAUS
Am Brunnen 6
34388 Trendelburg
Tel.05675-1032,Fax 9139

VORDERER WESTEN
1- bis- 2-Fam.-Haus, 7 ZKB, 170 m² Wohnfl., Grundst. 554 m², Garage, Balkon, Terrasse **598 000,– DM**
BFB-Immobilien
Telefon 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

LEONHARD SCHMITT IMMOBILIEN

Wo Familien mit Kindern wohnen können

In ruhiger, dennoch zentraler Lage von Elgershausen entsteht ein **8-Familien-Haus** mit **2-, 3- und 4-Zimmer-Wohnungen von 59 bis 91 m².** Neben der absolut ruhiger Wohnlage ist der Standort dieses Wohnhauses begünstigt von der für Familien mit Kindern wichtigen Anbindung zum Kindergarten bzw. zur Schule.

Direkt am Haus beginnt ein völlig ungefährdeter Fußweg mit ca. 250 m Entfernung zur Schule bzw. Kindergarten.

Zum Ortszentrum, das alle Besorgungsmöglichkeiten des täglichen Lebens bietet, sind es lediglich 400 m. – Keine Käufercourtage –

Ausführliche Prospektunterlagen über das Bauvorhaben liegen für Sie bereit – rufen Sie an.

Baugrundstück Schauenburg-Martinhagen
Ruhige Lage in gewachsenem Wohngebiet, voll erschlossen, 1243 m². Kurzfristig bebaubar.
Kaufpreis DM 150 000,–

Untere Königsstr. 71
34117 Kassel
Tel. 05 61 / 77 10 71-3

Immobilien sind Vertrauenssache

wüstenrot Immobilien

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Jetzt auch in Ihrer Nähe:
Bauberatung
Georg Behnke
35435 Wettenberg
Tel. 0 64 06 / 56 99
Oder besuchen Sie unser Musterhaus in
61118 Bad Vilbel,
Eigenheim- und Gartenausstellung, Ludwig-Erhard-Straße,
Tel. 0 61 01 / 82 82 - 83
Täglich, außer Freitag, von 10.00 - 18.00 Uhr.

Ganz fix fertig . . .
Mit individuellem Grundriß, modernster Lüftungstechnik und in kürzester Bauzeit,
die Geld spart . . .
. . . so baut man heute!
Schwörer Haus®
Das WärmeGewinnHaus

BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN E.V.

Die Mitglieder des BFW sind die Garanten für eine seriöse Bauabwicklung

● ART-HUS HaBau GmbH	05601 - 9 79 79
● Bruns Hausbau KG	0561 - 88 50 06
● Frisch Immobilien Hausbau	0561 - 77 20 23
● FH Steinhaus GmbH	05674 - 8 31
● Grubau Massivhaus GmbH	0561 - 82 80 88
● Grubschat Bauträger GmbH	0561 - 98 28 10
● IWA Immobilien GmbH	0561 - 72 80 80
● Rettberg & Sauerland Bau GmbH	05544 - 2 45
● Schmitt & Vogel Baubetreuungen	0561 - 10 71 91
● Strukta Bau GmbH	0561 - 92 79 70
● Strebo Massivhaus GmbH	0561 - 58 30 21
● Willibald Wehner GmbH & Co	05608 - 20 75
● Werner Wicker Wohnungsbau	05609 - 90 44

Das beste Sparbuch ist das Grundbuch.

AUS GUTEM GRUND:

Freie Eigentumswohnung in Kassel
In einem neuwertigen Haus steht eine 3-ZKB-Wohnung mit Balkon zum Verkauf. 83 m² Wfl., renoviert, kleine Wohnanlage. 245 000,- DM
Weitere freie Eigentumswohnungen und Appartements auf Anfrage.

Großes Haus am Kammerberg
Das Haus bietet mit 8–9 Zimmern, 2 Bädern, Küche und über 200 m² Wfl. sehr viel Platz. Liebe- und geschmackvoll umgebaut, stellt sich das Haus in einem sehr guten Zustand dar. 550 000,- DM

Bungalow in Harleshausen
Ein Haus mit 5 hellen Zimmern, 2 Bädern, Küche in herrlich ruhiger Lage. Sehr hochwertig ausgestattet, schön angelegtes Grundstück, Terrasse, Doppelgarage.
650 000,- DM

TELEFON (05 61) 93 58 30
LANDGRAF-KARL-STR. 8 · 34131 KASSEL
KRAUS
HAUS · UND · GRUND · VERMITTLUNG

Brasselsberg
Gepflegtes freistehendes 1-Fam.-Haus, ca. 113 m² Gesamtwohnfläche, Parkett, Terrasse, GZH, Keller, schönes ca. 800 m² eingewachsenes Grundstück
DM 495 000,–

Fuldatal
Neuwertiges, exklusives 1-Fam.-Energiesparhaus mit ELW, Bj. 1992, ca. 205 m² Gesamtwohnfläche, hochwertige Ausstattung, ruhiges, eingewachsenes, ca. 700 m² großes Südwestgrundstück, inkl. Doppelgarage **DM 695 000,–**

Manfred Großmann VDM
Fr.-Ebert-Str. 31, KS, ☎ 77 44 66 *Immobilien*

Reihenhäuser im Landhausstil
Mitten im Grünen

Wohnen am Habichtswald

Harleshausen / Am Ziegenberg

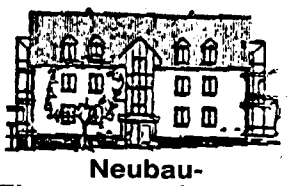
- **Familienfreundliche Reihenhäuser**
  zweigeschossige Wohnhäuser mit 155 bis 346 m² Grundstücksfläche: mit 4 Zi., geräumiger Eßküche, Bad mit Dusche und Badewanne, Terrasse und Loggia
- Reihenhaus F 5, 108,50 m², Bezug ab Sommer '95, für DM 408.150,– inkl. Pkw-Stellplatz
- **Grüne Lage**
  ausgedehnte Wanderwege mitten durch den Habichtswald bis hin zur Wilhelmshöhe
- **Durchdachte Architektur**
  gut geschnittene, funktionale Grundrisse

Nur noch 4 Häuser frei
Info (05 61) 5 11 08-77

Bavaria Unternehmensgruppe LandesBank Berlin

Bavaria Objekt- und Baubetreuung GmbH
Lange Straße 57
34253 Lohfelden

Immenhausen



Neubau-Eigentumswohnungen
in drei 6-Familien-Häusern und einem 8-Familien-Haus

z. B. 2 ZKB, 72 m² Wfl., DG inklusive Tiefgaragenplatz schlüsselfertiger Festpreis
237 246,– DM
Bezugsfertig Frühjahr 1996

Grebenstein

Neubau-Doppelhäuser
100 m² Wfl., Vollkeller, inkl. Grundstück und Nebenkosten schlüsselfertiger Festpreis
346 800,– DM
Bezugsfertig Sept. 1995

H. Ludolph, Bauträger
34393 GREBENSTEIN
Tel. 0 56 74 / 40 28

Z. B. GRÜNDERZEITVILLA ...
in Harleshausen. Erleben Sie repräsentatives „Wohnen zu seiner Zeit". 10 Zimmer, 302 m² Wfl., auf drei Etagen. Parkähnliches, ca. 5000 m² großes Grundstück mit altem Baumbestand. **1 250 000,– DM**

Z. B. EXKLUSIV ...
In ruhiger Lage im KVG-Bereich steht dieses moderne und hochwertige Haus. Baujahr 1986, 8 Zimmer, 2 Bäder, 207 m² Wfl., herrlicher Wintergarten zur Sonnenseite, 880 m² Grundstück. **840 000,– DM**

Z. B. SÜDL. NAHBEREICH ...
Walmdachbungalow in schöner Lage, Bj. 1980, 4 ZKB, 131 m² Wfl., zzgl. ELW 3 ZKB, 62 m² Wfl., komfortabel ausgestattet und sehr gepflegt. 2 Garagen, 900 m² eingew. Grundstück mit Schwimmbad. **690 000,– DM**

Z. B. DREIFAMILIENHAUS ...
in gepflegter Wohnlage von Lohfelden mit großzügigen Wohnungen. EG: 4 ZKB, 105 m² Wfl., OG: 5 ZKB, 142 m² Wfl., DG: 3 ZKB, 64 m² Wfl. sowie 3 ausgebaute Räume, Dusche /WC im UG. 976 m² Grundstück, 2 Garagen. **775 000,– DM**

Z. B. ZWEHREN ...
In zentraler Lage steht dieses gemütliche Stadthaus ohne Garten, aber mit viel Platz. 7 Zimmer, Küche, 3 Bäder, 150 m² Wfl., gepflegter Zustand, 2 Garagen. **380 000,– DM**

Z. B. OBERVELLMAR ...
Neuwertiges Reihenendhaus in guter Wohnlage. 4 ZKB, 135 m² Wfl., schöne Raumaufteilung, sonnige Terrasse, voll unterkellert, 380 m² Garten. **420 000,– DM**

Z. B. 2–3-FAMILIEN-HAUS
in Niederkaufungen, solide und gepflegt. Bj. 1952, 2x 3 ZKB, je 65 m² Wfl., zzgl. 3 Zimmer, Duschbad im DG mit ca. 55 m² Wfl. 1 Garage, 502 m² Grundstück. **380 000,– DM**

Z. B. JUGENDSTIL-ETW ...
Wunderschöne, 157 m² große Eigentumswohnung im Vorderen Westen. Sehr gute Ausstattung, komplett renoviert, neues Bad, wertvolle Einbauküche. **450 000,– DM**

Z. B. EXKLUSIV FÜR SIE ...
Eine Whg. vom Allerfeinsten. 125 m² Wfl. unterm Dach, aufgeteilt in einen ca. 50 m² gr. Wohnbereich mit Kamin, Schlafzi., Ankleideraum, Kü., wertv. Badezi., Marmorfußb., Dachloggia, Garage und, und ... **360 000,– DM**

Z. B. LANDHAUSSTIL ...
Wohnen – wie andere Urlaub machen. Urgemütl. ETW im südl. Nahbereich in 2-Fam.-Hs., Bj. '84, 4 ZKB, Gäste-WC, herrl. gr. Balkon, 108 m² Wfl. U. a. Kachelofen im Wohnber., Dielenfußb. u. Gartenanteil. **260 000,– DM**

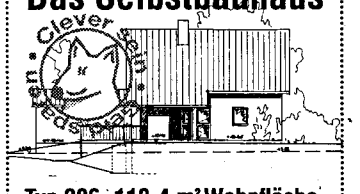
bremer&partner
DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1 VDM Tel. 05 61 / 1 30 00
34119 Kassel Fax 05 61 / 1 30 06

Bärenstarke Holz-Finn Häuser

Wohnblockhäuser in allen Grössen

Holz-Finn
Bornstoppel 10
37235 Hess. Lichtenau
Fon 0 56 02 / 7 01 79 / 7 02 40
Fax 0 56 02 / 63 79

VARIANT HAUS
Das Selbsthauhaus



Typ 206, 118,4 m² Wohnfläche, incl. Keller, DM 131.895,-
Fordern Sie Typenübersicht, Informationen und Leistungsbeschreibung an:
Variant-Haus GmbH Vertretung
E. Jahnke, Schöne Aussicht 27,
34277 Fuldabrück/Dörnhagen,
Telefon (0 56 65) 27 94
Zentrale (0 56 02) 20 91

Warum ? nicht gleich ökologisch
... und Heizkosten sparen.

Für Sie bauen wir:
Niedrig-Energie-Häuser
aus natürlichen Baustoffen

Kostenlose Infos anfordern !

Viele interessante Grundstücke vorhanden.

Fine Wood
Öko-Häuser
35066 Frankenberg - Haubern
Tel. 0 64 55 / 80 55 - Fax 89 14
"Musterhaus-Besichtigungen" täglich von 10 - 18 Uhr geöffnet.

HÄUSER AUS NORWEGEN
Wärmstens zu empfehlen..

- norwegisches Qualitätshaus
- mit ca. 158 m² Wohnfläche
- inkl. Balkon + Sprossenfenster
- gehobene Ausstattung
- schlüsselfertig
- ab Kellerdecke **317.150,-**

GLM BAU Management-Service GmbH
Mühlenweg 2B
34582 Borken-Singlis 05682-2137
GUTES MUSS NICHT TEUER SEIN

Bauen in neuer Form
W & G

HÄUSER MIT PFIFF

HOLZSTÄNDERHÄUSER ODER MASSIVHÄUSER
W & G Hausbau GmbH, Meissnerstr. 16
34317 Habw.-Dörnberg, Tel. 0 56 06 / 73 71

König IMMOBILIEN ☎ 0 56 82 20 43

Schlüsselfertige 1- bis 2-Familienhäuser in hochwertiger Fertigbauweise, mit exklusiver Innenausstattung!

z. B. Haus Typ 90 mit 130 m² Wfl.
schlüsselfertiger Festpreis DM 265 000,–
Ausbauhaus DM 167 000,–
- individuelle Grundrißgestaltung möglich
- Eigenleistungen verringern den Kaufpreis
- einige Grundstücke vorhanden
- keine zusätzliche Maklercourtage

*** Besichtigen Sie unsere Musterhäuser ***

Partner von
Volks- und Raiffeisenbanken
im Schwalm-Eder-Kreis

---

homburg & derer
Schlüsselfertiges Bauen
Am Wippeteich 14, 34393 Grebenstein
Tel. 05674/342 Fax 05674/1816

Wohnhaus mit ausgebautem Dachgeschoß und Vollkeller
Wohnfläche 103qm
Hauspreis schlüsselfertig 297.000,- DM
durch Eigenleistung kann der Preis noch reduziert werden.
Fordern Sie unsere Unterlagen an!

Der Schlüssel für Ihr Eigenheim
liegt in unserer über 25-jährigen Erfahrung

SCHLÜSSELFERTIG
MASSIV UND NACH MASS
Qualitäts-Wohnhäuser
GEPLANT, GEBAUT UND BETREUT VON ERFAHRENEN ARCHITEKTEN!
IN HERVORRAGENDER QUALITÄT, MASSIV, STEIN AUF STEIN –
MASSGESCHNEIDERTE FINANZIERUNG.
EIGENLEISTUNG MÖGLICH.

RUFEN SIE UNS AN.
treMa MASSIVHAUS GmbH
Am Brunnen 6 · 34388 Trendelburg
☎ 0 56 75 / 10 32 · Fax 91 39

---

baupartner
Fordern Sie unseren Gratiskatalog über MASSIVHÄUSER an.

34123 Kassel-Waldau
Waitzstraße 7
☎ 05 61 / 57 10 41

BORKEN - TROCKENERFURTH
Wir bauen für Sie..

- ein norwegisches Qualitätshaus
- mit ca. 116 m² DIN-Wohnfläche
- viele Extras (wie Abbildung)
- inkl. Grundstück + Nebenkosten
- schlüsselfertig
- mit Vollkeller **399.900,-**

GLM BAU Management-Service GmbH
Mühlenweg 2B
34582 Borken-Singlis 05682-2137
HIER IST ALLES KOMPLETT

SFM-Concept Immobilien

Komfortabler Bungalow in Oberweser OT, 252 m² Wfl., Bj. 1976, Doppelgarage, Schwimmhalle, 947 m² Grundstück, gute Ausstattung **495 000,- DM**

Wir suchen Häuser und Grundstücke für wartende Kunden
Kleehöfe 10, 34393 Grebenstein
Tel. 0 56 74 / 56 44

Hofgeismar-OT
Großes 1-FH m. Werkstattgebäude, Frei nach Absprache! **240 000,-- DM**
S-Landesimmobilien GmbH, 05671-82259

Wohnhaus in Lohfelden, Im Triesch, Bj. 1974, Grdst. 828 m², DG 75 m² Wfl., EG 115 m² Wfl., UG 70 m² Wfl., 450.000.- Tel. 0 66 25 / 91 90 00

Auefeld, schönes 1 Fam.-Hs., 90 m² Wfl., 386 m² Grdst., Vollkeller, in wunderschö. ruh. Lage, **DM 250.000,- WEKA Immobilien GmbH KS/ 92 87 40**

Baunatal Resthof, m. Nebengebäuden, Grdst. 2 400 m², KP 480 000,-. Güldenring Immobilien, Tel. 0 56 65 / 10 46

Ortsrandlage Habichtswald-Ehlen, individuelles Wohnen in einer schicken Doppelhaushälfte, ca. 100m² Wfl., viele Eigenleistungen sind möglich. Ein KP von DM 279.164,- als Ausbauhaus bis DM 370.310,- bei schlüsselfertiger Übergabe. Der Rohbau ist bereits fertiggestellt. Erarbeiten Sie Ihre Lösung direkt mit dem Bauträger.
Tel. 0 56 01 / 97 97 21 ART-HUS
HABAU Bauträger GmbH

Preishammer! Frielendorf-Kernstadt, gr. DHH, schöne ruh. Lage, Grdst. ca. 860 m², Wfl. 136m², 6 ZKB, total renov. 1993/94, ÖZH, EBK, Keller, Garage + Stellpl., KP VB 260.000,- DM + 5,75 % Courtage. **Thielert und Krone GbR RDM Immobilien, Tel. 05 61/ 77 13 31 od. 31 50 81, Fax: 31 50 83**

Schlüsselfertig bauen
● An-, Um- und Neubau
● Industriebau
Lothar Brand
34399 Oberweser-Heisebeck
BRAND Bauunternehmen
Büro:
Vaaker Weg 6 · 34359 Reinhardshagen
☎ (0 55 44) 3 26 · Fax (0 55 44) 81 43

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

... und wo wohnen Sie im „Alter"?

Investieren Sie **jetzt** in eine **gute Kapitalanlage,** mit der Sie sich **gleichzeitig** ein Zuhause für Ihren **Lebensabend sichern.** **2 Komfort-Appartements** in der stilvollen

SENIOREN-RESIDENZ KASSEL-WILHELMSHÖHE

zu **verkaufen.**

1 Zimmer/Kochnische/Bad/Balkon + Kellerraum, 4. OG/30 m² – Mietertrag p. a. DM 8378,–
Kaufpreis DM 168 000,–

2 Zimmer/Küche/Bad/Balkon + Kellerraum, 4. OG/47 m² – Mietertrag p. a. DM 12230,–
Kaufpreis DM 240 000,–

Die Erträge sind indexiert und somit zum großen Teil **inflationsgeschützt.**

Ihre Vorteile

- Eintragung als **Eigentümer** im **Grundbuch**
- Hoher Mietertrag
- 20-Jahres-Mietvertrag mit gemeinnützigem Betreiber
- **Ausgezeichnete Lage,** nur wenige Fußminuten zum **Schloß Wilhelmshöhe**
- **Belegungsrecht** für den **Kapitalanleger** und seine **Angehörigen**
- Pflegestation im Haus
- Schwimmbad, Kegelbahn, Gymnastikraum vorhanden

UWE STUMPF

Vermittler von Kapitalanlagen
Verwalter von Haus- und Grundbesitz

Postfach 22 22 • 34607 Schwalmstadt
Wiederholdstraße 14 • 34613 Schwalmstadt
Tel.: 06691/3058 • Fax: 06691/50044

COUPON

☐ ***Bitte, übersenden Sie mir umfangreiches Prospektmaterial unverbindlich zu.***

Absender:

Name, Vorname

Straße, Nr.

PLZ, Ort

Tel. privat Tel. Geschäft

EIGENTUMSWOHNUNGEN IN BESTER LAGE VON KASSEL

Wohnen am Schlangenweg

im Sanssouci-Garten von Kassel

Unsere Wohnungen befinden sich in zentraler und exclusiver Stadtlage. Schulen und öffentliche Einrichtungen sind in Lauflage. Wohnen Sie im parkartigen Sanssouci-Garten.

2 Zi.-Wh. ab 62m² ab 230.000,-DM
3 Zi.-Wh. ab 81m² ab 292.000,-DM

Fordern Sie Prospekte an!
Ohne Maklerprovisionen!

M.&R. Arend + Probek GmbH
Kohlenstraße 16, 34121 Kassel,
Telefon 0561-928860 Telefax 0561-9288620

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Baunatal-Leiselfeld

Ein Wohnerlebnis – Sie werden begeistert sein. Liebevolles Ambiente am See., ca. 175 m² Wohnfläche, Bestausstattung wie Travertinböden und Fußbodenheizung. Hier finden Sie erholsame Ruhe und einen kleinen Hauch vom Paradies. Ca. 860 m² Grundstück und Doppelgarage **770 000,– DM**

Baunatal

Riesige Dachstudiowohnung, ca. 150 m² Wohnfläche. Davon Wohn- und Eßbereich ca. 37 m², Elternschlafzimmer ca. 19 m², 3 geräumige Kinderzimmer je ca. 17 m². Bad, Gäste-WC und 2 Balkone. Gute Lage, Fertigstellung im Juni 95. Keine Maklerprovision. **480 000,– DM**

Baunatal-Altenritte

Am Fuße des Baunsberges, absolut ruhig im Grünen gelegen, befindet sich diese neue ETW der Spitzenklasse. 3-Zi.-Whg. mit großzügigem Wohn- und Eßbereich, Fußbodenheizung, riesiger Südwestbalkon, ca. 94 m². Ohne Maklerprovision. **368 000,– DM**

Baunatal

Doppelhaushälfte, reizvolle Ausführung, ca. 120 m² Wohn- und Nutzfläche. Gute Grundstückslage. Keine Maklerprovision, inkl. Carport **435 000,–**

Das kleine, in der Leistung ganz große Immobilienbüro:
HERO
Helga Roth Immobilien
Vor der Hasenhecke 2 M
34125 Kassel, ☎ 05 61 / 81 91 14

Neubau-Eigenheime

In Niederkaufungen, Bettenhäuser-/Farmerweg, errichten wir vollunterkellerte Einfamilien-Reihenhäuser, 102 m² Wohnfl., schlüsselfertig, inkl. Grundstück, Garage und Erschließungskosten, keine Maklerprovision. Eckhaus.

DM 352 000,-

Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Einfamilien-Wohnhaus in Edertal-OT, 150 m² Wfl., Grundstück 350 m² + Garage, Keller, Abstellräume usw. **KP = 285 000,– DM** (+ Courtage)

Bauplatz, voll erschlossen, in Fritzlar-Züschen, ca. 900 m², auch teilbar für Doppelhaus **KP = 52 250,– DM** (keine Courtage)

Einfamilienhaus in Frankenberg-OT, Viermünden, gepflegter Zustand, Wohnfläche 120 m², Keller und Appartement, Garage, Grundstück ca. 850 m² **KP = 315 000,– DM** (+ Courtage)

Edertal-Immobilien
Bahnhofstr. 21
34549 Edertal-Giflitz
Tel. 0 56 23 / 12 20

VOR DEN TOREN KASSELS

Die Lage:
im Süden von Kassel (20 Min.) 5 km Ende BAB A 49

Das Projekt:
exklusive *Villen*-Wohnungen von 64 m² bis 104 m²

Das Konzept:
städtisches Wohnen im Grünen, Carports

Provisionsfrei vom Bauträger
2 R Immobilien
Am Bründl 6 · 82343 Pöcking

ZWANGSVERSTEIGERUNG
z. Z. Versand der aktuellen Immobilienversteigerungskataloge. Sparen Sie u. U. bis zu 50 % beim Erwerb einer Immobilie – außerdem keine Maklerprovision.
d.i.s. Eibl, Frau Roth, Tel. 05 61 / 40 54 63

Nähe Melsungen 1-2 Fam.-Haus ca. 185 m² Wfl., Grdst. ca. 1 100 m². *Kurzfr. beziehb. DM 520 000.* Haus+Grundst.-Service 05621 / 4022

1 Fam.-Haus, Nähe Nordhausen, Hzg. 94, Fenster neu, Wfl. ca. 120 m², Grdst. ca 600m², 2 Garagen, VB 250 000,- DM. Zuschr. Z 61685 HNA Kassel

Neubau-RH, in Kaufungen-Lindenberg, 150 m², geh. Ausst., inkl. ELW m. sep. Eingang, DM 345 000,- bis 446 000,- je nach Eigenleistungen. ☎ 05608/3897

ZUM WOHLFÜHLEN
Energiesparendes REH, 110 m² Wohnfläche, Garten, Garage, Terrasse, Loggia **365 000,– DM**
BFB-Immobilien
Telefon 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

Großer gepfl. Resthof Nähe Borken, 1-2-FH, 180 m² Wfl., gute Ausst., gr. Nebengebäude, alles massiv, auf 1 500 m² Grdst., DM 370 000.- VB. **Aschenbrenner Immobilien ☎ 0 56 03 / 13 74**

massivbau petersen

Neubauvorhaben Kassel/Brasselsberg

hervorragende Lage zwischen Nordshäuser Str. und Gnadenweg, auf 3 Grundstücken; Größe zwischen 716 m² und 883 m², erstellen wir 3 exklusive Einfamilienhäuser (Einliegerwohnungen möglich), mit Wfl. zwischen 180 m² und 210 m². Gesamtbaukosten, Grundstück 716 m², Gesamtwohnfläche 183 m², DM 856 000,–, oder Grundstück 803 m², Gesamtwohnfläche 207 m², DM 987 000,–.
Nähere Informationen über

34128 Kassel · Ahnatalstr. 79 · Tel. 05 61 / 6 20 98

Neubau-Eigenheime in Kassel

In ruhiger, zentraler Wohnlage, Nähe Uni – Grebensteiner Str. 16–24, erstellen wir 5 Einfamilien-Reihenhäuser, 108 m² Wohnfl., voll unterkellert, schlüsselfertig inkl. Grundstück, Erschließungs- und Baunebenkosten, keine Maklerprov., Bezug Frühjahr/Sommer 1995, ab

DM 361 600,–

Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

Raum Volkmarsen/Diemelstadt

Mehrfamilienwohnhaus m. ca. 360 m² Wfl. Grundstücksgröße ca. 1750 m² zzgl. 3 Garagen
Das Haus befindet sich in einem sehr guten Zustand.

Preis 390 TDM

D. Mey Grundstücksvermittlung, Lerchenweg 28
34448 Arolsen, Tel. 0 56 91 / 49 47 o. 0 56 92 / 18 20
Fax 0 56 91 / 64 61 o. 0 56 92 / 21 88

Luxusbungalow Kassel-Brasselsberg
edle, neuw. Designerausstattung, 250 m² großz. Wfl., 1 500 m² ruhiges, sonniges, eingewachs. Grdst., ein Haus der Extraklasse, 1 075 000.- DM, IVR Immobilien Gmbh, Tel. 31 47 33

So gut wie neu. Homberg-Mörshausen: Großzügiges Einfamilienhaus, Bj. 1984, ÖZH, 160m² Wfl., Balkon, Terrasse, DG mit Balkon (ca. 70m²) zum weiteren Ausbau vorbereitet, Garage, ruhige Lage, 3 km bis Stadtmitte Homberg, 1 000m² Grundstück, **360 000 DM.** König Immobilien, Borken, Tel. 05682 / 2043

Großes 1-Fam.-Haus in Edermünde-OT, mit 7 Zimmern,bester Zustand,**265 TDM LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

Fuldabrück-Bergshausen, Südlage an der Fuldaaue. Neubau Reihenhäuser in massiver Bauweise. Kein Durchgangsverkehr, einmalig für Familien mit Kindern, **5 Zi. (3 Ki.Zi.) Kü/Bad/WC/117** m² **Wohnfläche,** schlüsselfertig nach Baubeschreibung, **incl. Grundstück und NK 359 229,- DM,** keine Courtage, da direkt vom Bauträger. *Fordern Sie kostenlos Info-Material* an: **HOTO-BAU und Bauträger GmbH, Tel. 0 56 01 / 8 73 21**

KS-Süd, Reihenendhaus, 120 m² Wfl., Garage, gute Ausstattung **350 TDM LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

Holzhausen/Reinhardswald, 1-Fam.-DHH, ca. 130 m² Wfl., 400 m² Grundstück, Baujahr 1986, ideal für die Großfamilie, günstige Finanzierung kann vom Verkäufer übernommen werden, DM 338 00,-. **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Von Privat: DHH, Holzhausen/Reinhardswald, schöne Lage, KVG-Bereich, Bj. 86, 270 000,- VB, ☎ 0 56 73 / 56 30 + 05 61 / 70 03 - 199

Lichtschloß auf 105 m² Wfl., Terr. u. versch. Ebenen mit Blick auf die Dönche finden Sie bei **D.Günther & E.Klatt-GbR Immob., 0561 / 774074**

Winkelbungalow in Landwehrhagen, ruh. Lage, ehem. Altenheim, Priv. zu verk. Grdst. 716 m², EG ca. 110 m², KG ca. 60 m², Garage u. Garten. VB 500.000.-, Tel. 05543 / 2028

EFH Wehlheiden, Bj. 60, ca. 130 m² Wohnfl., 6 Zimmer, Südterrasse, Balkon, Garage, ca. 600 m² Grdst. **Kaufpreis: DM 500 000,- HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr.22, Tel. 0561 / 16025**

Fuldatal-OT, 1 Fam.-Hs., Neubau, Ausbauhs., 1.000 m² Grdst., 125 m² Wfl., 5 Zi., Kü, 2 Bäder, Wohnzi. m. Erker, Hs. inkl. Grdst. 315.000,-. 05673/ 3748

Doppelhaushälfte Altbau (100m²), Eckgrdstck. 610m², landschaftl. reizv.Südlage, 12 Km südl. KS, teilrenov., Teichanlage, privat zu verk., DM 265 000,-. Tel. 05603 / 5985

Hübsches Fachwerkhaus, ausbaufähiges Dachgeschoß, modernisiert, in Felsberg-OT, auf kl. Grdst., Wfl. ca. 100 m², DM 120 000.-, Tel. 0 56 71 / 42 04

KS-Vorort, 1 Fam.-Hs., Ausbauhaus, 125 m² Wfl., Süderker, wärmedämmende Bauweise, Hs. inkl. Grdst. 319.000,-. Tel. 0 56 73 / 37 48

Ahnatal, EFH, Bj. 70, 800 m² Grd., DM 360 000,--. **Kirchditmold, RH,** Bj. 78, *190 m² Wfl., 300 m² Grd., DM 450 000,--* (nur f. Kapitalanleger). **Baudisch Immobilien ☎ 0 56 73 / 58 44**

WALDECK-OT- 1-2 Fam.-Hs. ca. 138 m² Wfl., Grdst. ca. 900 m². DM 295 000. Haus+Grundst.-Service 05621 / 4022

Neubau-Eigenheime in Calden

In guter Lage erstellen wir im Neubaugebiet „Wohnpark Schloß Wilhelmsthal" 1-Fam.-Reihenhäuser in solider Bauausführung, 102 m² Wohnfl., zuzügl. ausbauf. Dachgeschoß (35 m²) u. Vollkeller, schlüsselfertig, inkl. Grundstück Erschließungs- und Baukosten, Bezahlung erst nach Übernahme, keine Maklerprovision, Bezug Sommer 1995.

DM 361 500,–

Behrend-Bau Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0 GmbH & Co. Betriebs-KG

ZWANGSVERSTEIGERUNG

eines 1984 erbauten **Wohngebäudes und PKW-Doppelgarage** in 34560 Fritzlar, Bonatist. 37, Keller- u. Dachgeschoß ausgebaut, Wfl. insges. 171 m², Grdst. 735 m², gerichtl. Verkehrswert DM 315 000,–; **am Fr., 24. 3. 1995 um 10 Uhr im Amtsgericht Fritzlar,** Schladenweg 1, Zi. 15. Näheres im Termin oder von Bank, Tel. 02 31 / 10 82-4 29 (Bürozeit)

Familienfreundliches Fachwerkhaus – mit Liebe zur Natur gestaltet –

südl. v. Kassel, Bj. 85, Wfl. ca. 150 m², großzügiger Wohn-/Eßbereich mit Kamin, Schlafzimmer, 3 Kinderzimmer, Küche, Bad, Gäste-WC, Balkon, Terrasse, Grundstück ca. 1500 m² mit Außenschwimmbad, Gartenteich. **Ein Haus mit interessanter Architektur und nicht alltäglichem Charakter! Frei ab 1. 8. 1995** **DM 650 000,–**

Annegret Beate Immobilienservice VDM
Konrad-Adenauer-Str. 3 · 34317 Habichtswald-Ehlen · Tel. 0 56 06 / 79 82

Neubauplanungen

auf sehr schönen Grundstücken
Freist. Einfamilienhäuser bzw. Doppelhäuser
Vellmar-Frommershausen
Ahnatal-Heckershausen
Ahnatal-Weimar
Baunatal-Großenritte
Wolfhagen-Istha
Kassel-Waldau
Kassel-Brasselsberg
Kassel-Harleshausen
Calden

Massivbau, Vollkeller, schlüsselfertig oder als Ausbauhaus. Baubeginn in Kürze. Infomappe kostenlos

G. Gläsker
Bauberatung + Vertrieb
Niederlassung
34134 Kassel
Im Ährenfeld 25
Telefon 05 61 / 4 10 11
tägl. 9–18 Uhr · Sa. 9–12 Uhr

Hübsches Wohnhaus, Bj. 80, ca. 240 m² Wfl., Fernblick, eingewachs. Grundst., in ruhiger Ortsrandlage, in Edertal-Gellershausen, Nähe Bad Wildungen , VB 465 000,- DM zu verk. ☎ 05626/925000

● V. Privat.: **Sontra** (Werra-M.-Krs.) ●
● **Wohnhaus m. Gewerberäumen** (2 ●
● Läden m. Schauf.), WC u. Neben- ●
● räumen - Nutzfl. 85 m², **i. EG.** 3 Zi., ●
● K/Bad/WC (Durchl. Erh.), 1 Diele **im** ●
● **OG:** 100 m² sowie ausbf. **DG** (neuw. ●
● Holz u. Ziegel), Kunststst.F.Isovergl., ●
● Rolläden, u. tlw. Holzdoppelf., Ter- ●
● rasse. **Insges. ca. 200** m² ●
● **Grdstck..** Der Gew. Tl. ist leicht in ●
● Whg umzubauen. Z. Zt. noch ●
● OFHZG (Gasltg. i. Str. Nähe). **K.-P.** ●
● **DM 160.000,- VB.** Tel.: ●
● 0561 / 1002-425 Mo.-Fr. 8 -17 Uhr, ●
● **ab 18 Uhr u. Sa/So.:** ●
● **0561 / 402755.** ●

Wohnhaus in Habichtswald-Ehlen, Wfl. ca. 120 m², 2 Bäder, ÖZH, z.T. isolierverglast, ausbauf., auch als Geschäftshaus geeignet, Garage, Garten, abgesetzte Scheune, Ortskernlage, sof. beziehb., VB 270 000.- ☎ 05606 / 9241

Schlüsselfertiges Massivhaus zum Festpreis
z. B. **unser Typ Ihringshausen** 3 ZKB, WC, 2 Abstellräume, Dachloggia, Erker, ca. 100 m² Grundfläche
Hochwertige Ausstattung – neue WSVO berücksichtigt
Festpreis DM 299 500,–
Keine Maklercourtage!
Fordern Sie unseren Katalog an!
BAUWO **Bauen + Wohnen GmbH Kassel**
34125 KS, Mönchebergstraße 22 A
Sa. u. So.: 05 61 / 4 0017 82, ab Mo.: 05 61 / 87 20 45 o. 05 61 / 4 00 17 82
BFW Mitglied im BUNDESVERBAND FREIER WOHNUNGSUNTERNEHMEN e.V.

KS-Nordstadt, Reihenhaus, Areal 530 m², 110 m² Wohnfl., renovierungsbed., **260 TDM**
LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001

Fachwerkhaus mit Flair in einem Ortsteil v. Volkmarsen. Vollunterkellert m. Garage, 104 m² Wfl. im Erd- u. Dachgeschoß. Kaufpreis **DM 165 000,–. LBS-Immob. Kassel, Tel. 05 61 / 10 35 71**

Gemütliches Reihenhaus, allerbeste Lage von Ahnatal-Weimar, 4 ZKB, WC, ca. 86 m² Wfl. + Dachboden, Vollkeller, ideal für **handwerklich Geschickte,** Garage. **Angebotspreis nur DM 275 000,–**
Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10

Immenhausen, ein Haus für Fachwerkliebhaber. Zwei Etagen u. ausgebautes Dachgeschoß, 2 große u. 1 kleine Wohnung, zusammen rd. 259m² Wohnfl., kompl. neu hergerichtet. Zentrale Lage mit guten Einkaufsmöglichkeiten. ideal für zwei Familien. Kontakt unter, Tel. 05 61 / 31 40 69

Waldeck Willingen Winterberg, Winkelbungalow, s. ruhige Lage, unverbaubarer Blick, Erstbez. 77, Bestzustand, 1024m², 2 Garagen, Wfl 180m², von privat. Zuschr. Z 61702 HNA Kassel

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksverkauf

● 1- bis 3-Familienhäuser

Wir planen und bauen mit Ihnen Ihr Dümer-Haus in:

Niestetal-Heiligenrode	800 m²
Kassel-Oberzwehren	950 m²
Vellmar-Niedervellmar	800 m²
Vellmar-Niedervellmar	1000 m²
Kassel-Bettenhausen	640 m²
Helsa	1208 m²

Weitere Baugrundstücke in interessanten Lagen im Angebot!

Wir kaufen für unsere Kunden Grundstücke in guter Lage!

Dümer-Bau
Das Massivhaus.
Veckerhagener Str. 2-4 · 34233 Fuldatal-Ihringsh.
Tel. 05 61 / 9 81 79 40 · Fax 9 81 79 79

Sie möchten bauen? Wir übern. indiv. Planung, Statik, Bauantrag u. Bauleitung. ☎ 05 61 / 58 11 39

Kaufungen-Papierfabrik, Neubau von 3 Reihenhäusern in moderner Architektur, 4 ZKB, 125 m² Wfl. u. 25 m² Nutzfl., evtl. als Einliegerwhg. nutzbar, Terr. u. ca. 300 m² Garten, Einzug Frühsommer '95, DM 395 000.-, **GWS Immobilien RDM, ☎ KS 9 40 68 05**

---

160 000,– DM
MFH in Volkmarsen, 204 m² Wohnfläche, 370 m² Grundstück, ÖZH, Isofenster, Garage
Mackenroth Immob., ☎ 0561/525125

Nieste, gemütl. Reihehaus, 4 ZKB, WC, Terrasse, ca. 86m² Wfl., kl. Hanggrundstück, Garage, BJ 1967, unterkellert, KP DM 239 000,--, ab sofort frei! S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

Hs. in Ortslage Nbg.-Elbenberg, 6 Zi. Kü. Bad, ren.bedürftig, ohne Hzg., kl. Hoffläche, Grdst. 196 m², VB 70 000,- DM. Chiffre A 6/ 3313 HNA Wolfhagen

---

Bad Zwesten: Neubau von 2 schönen DHH in Massivbauweise in guter Wohnlage, schlüsselfertig, bezugsfertig voraussichtlich Ende 1995. **Kaufpreis: 350 000,- DM. Raiffeisenbanken Immobilien Bad Zwesten eG. Borken eG, ☎ 0 66 93/86 26 od. ☎ 0 56 26/99 98 26**

Fub/Dennh. 1-2 Fam.-Hs. BJ 1960, EG 67 m2, DG 60 m2, je 3 ZKB, Grdst.879 m2, 320 TDM.☎ KS 471140 od. 822932

Homberg-Mörshausen. 1-Fam.-Haus, ca. 80 m² Wfl., Garage, sofort frei, zu verk. Tel. 05681 / 3133

Familienfreundl. in Baunatal OT, Reiheneckhaus m. 109 m² Wfl., Vollkeller, solide u. gepfl., m. v. Extras, ca., 400 m² Grdst., Gartenhaus, DM 348 000.-, **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406808**

Großes Fachwerkhaus
totale Alleinlage, 3 große Wohnungen, ca. 400 m² Wfl., 12 600 m² Grundstück, sehr guter Zustand, Nähe Battenberg zu verkaufen.
DM 600 000,–
Albrecht-Immobilien
Im Zwickel 13
36199 Rotenburg
Telefon 0 66 23 / 4 25 10
von 9.00–18.00 Uhr Mo.–Fr.

Mit uns baut man Häuser.
F.H.Steinhaus Calden ☎ 05674/831

---

2 Fam.-Haus, Bj. 77, EG 140m², KG 90m², Grdst. 930m², Garage, ruhige Lage, ÖZH, Dach ausbauf., zw. Felsberg u. Melsungen, 2 km von Autobahnabfahrt MEG, Tel. 05662 / 2374

V. Priv. an Priv.: DHH, Bj. 89, 94 m² Wfl., 330 m² Grdst., KS-Ndzw., VB 340.000,-. Tel. 05 61 / 47 33 13

Von privat zu privat, Nähe VW-Werk, 2-Familienhaus, 180m² Wfl., + Gewerbeteil 85m², geeignet für alle Branchen + 6 Garagen, Grundstücksgr. 900m², Preis 580.000,- DM. Z 61574 HNA KS

7-Zi.-Haus im OT von Witzenhausen
auf schönem Hanggrundstück, ca. 650 m² Grund mit ca. 171 m² Wohnfläche, Kamin, Garage, frei. **297 000,– DM**

BERGMANN IMMOBILIEN
37073 Göttingen,
Theaterstr. 11 a
☎ 05 51 / 54 17 04
Fax 05 51 / 4 88 03 73

Grebenstein
Geräumiges Einfamilienhaus (Bungalow) m. Garage und vielen Extras! Sofort frei! **399 000,-- DM**
S-Landesimmobilien GmbH, 05671-82259

Aus Zwangsversteigerungen
Die Chance für den preisgünstigen Immobilienerwerb. Fordern Sie die aktuelle Marktübersicht in unserem **VERSTEIGERUNGS-KALENDER** an. **Im Serviceteil jeden Monat eingeschlossen:**
- Versteigerungsschule (in Folge),
- Bewertungsschule (in Folge),
- Zinsspiegel v. üb. 100-Bank. u. Versich.

– provisionsfrei –
Argetra Verlags-GmbH
Fax 0 21 02 / 2 14 13
Philippstr. 45 · 40878 Ratingen
Tel. auch **Sa. u. So.**
☎ 069-231000

Exklusiver Bungalow. Gudensberg-Maden, Walmdach-Bungalow m. ELW, Bj. 82, EG, 6 ZKB, 143 m² Wfl., UG 3 ZKB, 70 m² Wfl., ca. 900 m² Grdst., komfortable Innenausstattung, Holzvertäfel., Marmorfußb., Holz-Isofenster, ÖZH u. Festbrennstoffkessel, 2 große Terrassen, Kamin, Doppelgarage usw. Frei ab März 1995. **480 000 DM. König Immobilien, Borken, Tel. 0 56 82 / 20 43**

2-3 Fam.-Hs., massiv Backst. m. Nebengebäude, 3 Garagen, Teich, Grillplatz, 2 800m² Grundstück, teilbar, 480 000,- DM. Zuschr. A 51/81 Mündener Allgemeinde, Kirchstr. 3

Neubauvorhaben in Baunatal DHH, 120m² Wfl., schlüsselfertig, mit 370m² Grdst. und Baunebenkosten zum Preis von 478 000,-. **Massivbau Petersen, Tel. 0561 / 62098**

Wilhelmshöhe, EFH, Bj. 66, ca. 120 m² Wfl., 4 Schlafzi., zzgl. ca. 26 m² im UG, ÖZH, ca. 565 m² Grundstück, Garage, sofort beziehbar, **Kaufpreis DM 540 000,--, HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr. 22, Tel. 0561 / 16025**

Bauen für junge Familien !
Junge Baufamilie sucht Mitbauer und zukünftige Nachbarn in Kassel-Wolfsanger
Unverbaubarer Blick direkt am Rande eines Naturschutzgebietes. Energiesparende Bauweise mit Nahwärmeanschluß. 142 m² Wohnfläche, herkömmliche Bauweise auf Grundstükken von 224 m² bis 484 m².
Ab DM 331 694,– schlüsselfertig
Direkt vom Bauträger keine Maklercourtage !!!!!
Volle Unterstützung beim Beantragen von Landesfördermitteln „Bauen für junge Familien". Baubeginn 05/95. Fertigstellung 11/95. Planungswünsche sind noch realisierbar.
Bauträger: Fa. Diebenbusch
Tel. 0 56 41 / 23 24
Beratung: **☎ 05 61 / 81 76 12**

Niederzwehren: Kleines Einfam.-Haus in guter Wohnlage. Wfl. rd. 85 m² im EG u. DG. Einfache Ausstattung, ÖZH, Holzfenster,- Grdst. rd. 400 m². Sofortiger Bezug mögl. Kaufpreis **DM 210 000,–. LBS-Immobilien GmbH, Tel. 05 61 / 10 35 71**

V.Priv. an Priv., s. schönes **1 Fam.-Haus,** m. sep. Einl.-Wohng., in bester Wohnl. v. Wolfhagen, unverbaub. Fernbl., Innen- u. Außenkamin, gr. Terr. u. Balk.'s, gr. gut eingew. Garten, ca. 160 m2 + 60 m2 Wfl., v. Extr., Bj. 1976, gr. Wohng. nach Vereinbarung bezugsfr., VB. DM 610.000,-. Zuschr. Z 61792 HNA Kassel

---

Wundersch., gepfl. Winkelbungalow (konventionell unterkell. Fertighaus) in ruh. begehrter Wohnlage in Harleshausen, 150m² Wfl., Bj. 77, 1988 renov. u. aufgewertet, 5 Zi., Kü., 2 Bäder, 1 Gäste-WC, 800m² gepfl. Garten, gr. Terrasse, Doppelgarage, v. Privat, FP 650.000,- DM. Zuschr. Z 61767 HNA Kassel

---

Ält., renov. Wohnhaus auch gewerbl. nutzbar, 2 Whg. je 100 m², 1 Whg. 35 m², ÖZH, Iso-Fenster, Garage, 2 Stellpl., Garten, im Luftkurort 15 km südwestl. **Kassels,** von privat zu verk., Zuschr. Z 61715 HNA Kassel

---

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Einfamilienhaus Kassel-Nord
Ruhig gelegenes Einfamilienhaus mit 5 Zimmern, Küche, Bad auf 120 m² Wfl., Teilkeller, 800 m² großes, schön eingewachsenes Grundstück
Kaufpreis inkl. Garage DM 440 000,–
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Hofgeismar-OT
Sehr solides, verklinkertes, großes Einfamilienhaus m. Doppelgarage und sehr hochwertiger Ausstattung.
435 000,-- DM
S-Landesimmobilien GmbH, 05671-82259

Einfam.-Haus OT Bad Salzungen, Bj. 92, mod. Ausstattung, 130m² Wfl., 470m² Grund, für 398 000,-- zu verkaufen. Zuschr. Z 61675 HNA Kassel

---

BERATEN PLANEN BAUEN
W. FRISCH Immobilien
34117 Kassel · Untere Königsstraße 58
Telefon (0561) 772023

Kassel-Harleshausen
Reiheneckhaus mit Blick zum Herkules, 5 ZKB, WC, Terrasse u. Balkon, ca. 400 m² Grundstück. Sofort frei **Kaufpreis DM 396 000,–**

Baunatal-Altenbauna
Reiheneckhaus, Bj. 89, ca. 123 m² Wfl., 323 m² Grundstück, Carport. Frei n. Absprache. **Kaufpreis DM 425 000,–**

Niederkaufungen
Farmerweg, 1- bis 2-Fam.-Haus, ca. 166 m² Wohnfläche, Doppelgarage, ca. 700 m² Grundstück. Frei zum 1. 4. 95. **Kaufpreis DM 410 000,–**

STRECKER MASSIVHAUS BAUUNTERNEHMUNG GMBH
Festpreisgarantie · Eigenistg. n. Wahl
Fordern Sie GRATIS-KATALOG an !
A. d. Lindenbäumen 52, 34277 Fuldabrück 1
☎ (05 61) 58 30 24

Melsungen, Neubau, Ausbauhaus, 950m² Grdst., 125m² Wfl., 5 ZK, 2 Bäder, Erker, Blk., hochwärmedämmende Bauweise, Haus inkl., gRdst. 274 000,-, Tel. 05673 / 3748

DHH, 15 km südwestl. v. KS, geh. Ausst., 4 ZKB, G.-WC, Vollkeller, unverbaub. Fernbl., gr. Sonnenterr., v. Priv., 295 000.- VB. Zuschr. Z 61690 HNA KS

Gemütlich, ländlich, stadtnah wohnen in Habichtswald OT. Kleines Fachwerkhaus, top saniert, 3 ZKB, Teilkeller, ÖZH, Isofenster, DM 165 000.-, **GWS Immobilien RDM, ☎ KS 9406808**

2-3-Fam.-Haus in bester Wohnlage Harleshausen, ca. 300 m² Wfl., gepflegtes 900 m² Grundstück, DM 850 000,-. **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Solider Resthof m. repräsentiven Klinker-2 Fam.-Haus, 1 Fam.-Haus, mass. Stall, 1 ha Land, 360 m² Wfl., gt. Zust., Pferdereitplatz. Von Privat. VB 500.000,- DM. Tel. 0 66 91 / 61 40

1-Familien-Haus
Kassel-Harleshausen
Haroldstraße 9
Wohnfläche ca. 130 m²
Grundstücksfläche
ca. 670 m²
(ideal für Erweiterungsbau)
Erbitte Angebote unter
Telefon 0 67 62 / 10 11
Fax 0 67 62 / 59 66

TOP-FINANZIERUNG Zins 7,48%, 100% Ausz., 5 Jahre fest, 7,75% effektiver Jahreszins, 1% Tilgung.
BFB-Immobilien KS 18117

Von Privat an Privat: Excl. freist. Haus in Fritzlar, Schwalm-Eder-Kreis in Altstadtnähe, BJ 1981, 221m² Wfl., Studio im Dachgeschoß, Fahrstuhl, Fußbodenhz., Kachelofen, integr. Schwimmbad, 1 115m² Grdst. m. altem Baumbestand, 2 Garagen, Kaufpr. 900 000,-, Zuschr. A 52/3221 HNA Fritzlar

---

Walburg, 2-Fam.-Fachwerkhaus, guter Zustand, ca. 175 m² Wfl., DG ausbaufähig, frei, 140 000,- DM. **Lipp Immobilien ☎ 0 56 65 / 57 52**

---

3 ZKB, Melsungen, 93,5m², Balkon, Bj. 93, sonn. Lage, 270 000,-, Tel. 05685 / 367 oder 0561/776168

Einfamilien-Haus, freistehend, m. kl. Einliegerwohnung, in Kassel, ca. 145 m² Wfl., 649 m² Grd.St., Vollkeller, frei ab sofort, m. leichtem Fertigstellungsrückstand, VB DM 400 000,-. Leonberger Immobilien ☎ 71 03 05

Wohnhaus im Landhausstil
mit gehobener Ausstattung in wunderschöner, unverbaubarer Lage auf großem Grundstück (bei Bedarf auch als 2-Fam.-Haus oder teilw. gewerbl. nutzbar) in Frankenberg zu verkaufen
Anfr. bitte u. Z 61920 HNA Kassel

● **Erfolgreichen Investment-Club** ● **gesucht.** Tel. u. FAX 05662/3212 ●

---

1 FH Ahnatal, 550 TDM, Wohnung und Haus Immobilien. Tel. KS 1 80 35

Gepfl. 2-Fam.-Haus in Neuental, 190 m²/1 300m², Doppelgarage, interessantes Nebengeb., 2 Balkone, Terrasse, Kamin, Vollkeller, EBK etc., 399 000 DM, Tel. 0 66 93 / 3 22

Reiheneckhaus "wie mann es sich wünscht", 5 ZKB, Gäste-WC, Hobbyraum, Vollkeller, kurzfristig beziehbar, 120 m² Wfl., Carport, DM 398 000,-. **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Gesundes Wohnen, Fachwerkhaus. Ein Haus für geh. Wohnansprüche. Neben den vorh. 170 m² Wfl. können weitere 70 m² im DG ausgebaut werden. Zentrale, aber dennoch ruhige Lage in Niederzwehren. Ein Haus mit Flair. **DM 695 000,–.**
LBS Immobilien GmbH, Kassel
Telefon 05 61 / 10 35 71

Fritzlar-OT / in herrlicher Wohnlage m. tollem Fernblick, ein excellentes Objekt. 1-2 Fam.-Haus, Bj. 83, kurzfristig frei, 230 m² Wfl., 8 ZKB, Gäste-WC, Terrasse u. Balkon, 970 m² Grd., voll unterkellert, Garage, teilweise Parkett, hochw. Einbauküche, Kaminofen, ÖZH, ideal f. die Großfamilie, Freiberufler o. 2 Generationen in einem Haus. Eine Besichtigung lohnt sich! KP VB DM 530 000,- + 5,75 % Courtage. **Thielert und Krone GbR RDM Immobilien, Tel. 0561/771331 od. 315081, Fax: 315083**

Immenhausen-Stadt, 4 DHH, je 4 ZKB, WC, inkl. Grundst., ca. 410m², Festpreis ab DM 303 900,-, keine Maklercourtage! **BAUWO Bauen & Wohnen GmbH,** Mönchebergstr.22a, 34125 Kassel, Tel. 872045 oder Tel. 0561/4001782

Su. Maurerkolonne für Erstellung Kellerrohb., Beginn 3/95. Zuschr. A 1/0629 HNA Kassel.

Arolsen Doppelhaushälfte, Neubaugebiet „Helser Höhe" DM 365 000,-. **HB-Brummer Massivhaus Bauträger GmbH, Wetterburger Str. 33, 34454 Arolsen, Tel. 05691 / 6011**

EFH in unverbaub. Südhanglage, 8 km v. Edersee gelegen, 145 m² Wfl., Einl. Whg. mögl., 786 m² Grdst., Carport f. 2 Autos, Haus voll isol. u. mit vielen Besonderheiten, keine Maklergebühren, VB 375 000,-. Tel. 0 56 23 / 23 29

Für den kl. Geldbeutel

Waldkappel OT Fachwerkhs/Nebengeb., DM 150.000,-**Nähe Eschwege** Doppelhaushälfte, alles neu DM 280.000,- **Helsa OT** gr.Fachwerkhs, 1000 m2 Grdst. DM 260.000,- **Hess. Lichtenau** Wohnung + Werkstatt DM 300.000,-, **Guxhagen OT** Bauernhs. /Scheune 1650 m2 Grdst. DM 210.000,-, **Eschwege** renov. Fachwerkhaus DM 280.000,- **Nähe Melsungen** Fachwerkhs/Scheune 1200m2 Grdst. DM 110.000,- **Großalmerode OT** 1 Fam.HS-Rohbau- Fenster, Dach + Außenputz fertig DM 290.000,- **Hess.Lichtenau** ausbaufähige Scheune DM 120.000,- **Herentin Immobilien, ☎ 05661 / 6973**

Renov. Fachwerkhaus, Wfl. 130m², zusätzl. ausbaufähige 200m², m. kleinen Garten, in Schauenburg zu verkaufen. VB 280.000,- DM. Tel. 0 56 01 / 40 52

Eschwege: 1-Fam.Hs., m. ELW, Bj. 82, gr. Grdst., sof. beziehb., gg. Höchstgeb., v. Priv. Zuschr. Z 61666 HNA KS

Gesünder wohnen, Öko-Fachwerkhaus, 200 m² Grdst., 120 m² Wfl., 6 ZKB, in Schauenburg-Breitenbach, DM 270 000,-. Tel. 0 56 01 / 27 21

Geplantes 1 Fam.-Haus u. Doppelhaus in Kassel u. Diemelsee, Erstigstellung 12/95. Anfragen unt. Z 61901 HNA KS

---

1 Fam.-Haus in günstiger, angenehmer Wohnlage Witzenhausens, großzügiges Anwesen, Bj.1952, Wfl. 255 m², leerstehend, Grdst. 1 523 m². Auskünfte erteilt abds. Tel. 06128 / 21492

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

2-Familien-Haus Staufenberg-Landwehrhagen
Dieses 2-Familien-Haus besticht durch seine großzügige Raumaufteilung und gehobenen Wohnkomfort, wie z. B. gr. Wintergarten, Terrasse, Kellerbar, Fitnessraum mit Sauna etc., Gesamtwohnfläche 191 m² + Nebenräume
Kaufpreis inkl. Garage DM 660 000,–
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

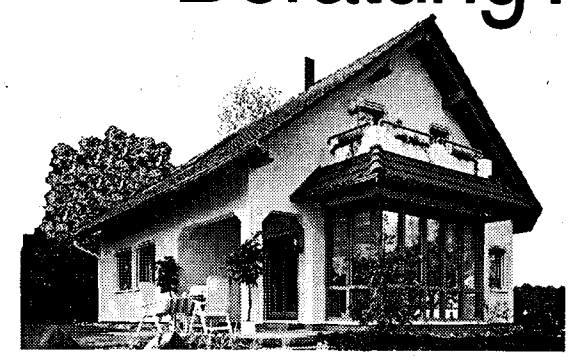
EFH mit Büro, 10 Automin. südlich von Kassel, exkl. Ausstattung, Wintergarten, Doppelgarage etc. sofort frei, ca. 200 m² Wohnfl., ca. 80 m² Büro, **DM 530 000,-. BHW-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 7200061**

Doppelhaushälfte, ca. 550m² Grundst., 118m² Wohnfl., in Immenhausen unverb. Südlage, Fertigstellung Mai/Juni 95, Tel. 05673 / 2577

2-3 Fam.-Haus, 10 km von Warburg, ideal für Handwerker, ca. 300 m² Wohnfl. **DM 250 000,-. BHW-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 7200061**

KASSEL 1 F.-Hs. 4 ZKB u. Keller ca. 810 m² Grdst. DM 320 000,-. Haus-+Grundst.-Service 05621 / 4022

Richtig gute Beratung?



Also - wenn Sie bauen wollen, dann besuchen Sie einfach eine unserer Ausstellungen und prüfen Sie, ob unsere Mitarbeiter das halten, was wir Ihnen versprechen.

36251 Bad Hersfeld-Asbach, Tel. (0 66 21) 6 13 66, Alsfelder Straße 62, täglich 10-17 Uhr geöffnet, auch an Sonn- u. Feiertagen, außer montags

34123 Kassel, Tel. (05 61) 5 43 79, Leipziger Straße 245/247, täglich 10-17 Uhr geöffnet, auch an Sonn- u. Feiertagen, außer freitags

99094 Erfurt, Tel. (03 61) 2 25 34 55 + 2 25 33 15 + 2 25 17 38, Erfurter Garten- und Fertighausausstellung ega, täglich 11–17 Uhr geöffnet, auch an Sonn- u. Feiertagen, außer freitags

Aber natürlich - mit

WeberHaus®

Homberg-Hülsa, 1 Fam.Hs.,05686 / 1473

Wenn Sie es eilig haben mit dem Einzug, dann ist dieses freist. 1 Fam.-Haus, gt. Zust., mit unverbaub. Fernblick, 800 m² Grdst. in Ahnatal-OT, genau das Richtige für Sie. DM 360.000,- VB. **GWS-Immobilien RDM, ☎ KS 9406808**

Hofgeismar-OT
Großes, komfortables, neuwertiges, Einfamilienhaus m. großen Grundstück **540 000,-- DM**
S-Landesimmobilien GmbH, 05671-82259

Kfg.OK, 1 DHH, 4 Zi., Kü., Bad, WC, Keller, inkl.Grundst. ca. 454m², Südwesthang, Festpreis DM 392 800,-, keine Maklercourtage! **BAUWO Bauen & Wohnen GmbH,** Mönchebergstr.22a, 34125 Kassel, Tel. 872045 oder Tel. 0561/4001782

Komfort & Panoramablick
Winkelbungalow in Ahnatal-Kammerberg
Großzügiger mit Parkett ausgestatteter Wohn-Eßbereich (58,11 m²), 1 Schlaf- u. 2 Kinderzi., Küche, Bad, gemütl. angel. Freisitz mit Außenkamin, Sauna u. weiteren Räumen im UG (auch als ELW nutzbar), DG ausbaufähig, traumhaftes 1000-m²-Grdst. und Garage, 485 TDM
Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien, ☎ 6 33 26

Fast schon ein Einzelhaus ist die in Sandershausen gelegene DHH mit 5 Zi., Küche, 2 Bäder auf ca. 123 m² Wfl., Vollkeller, exclusive Ausstattung, Garage, Bj. 90/91, ca. 350 m² eingewachsenes Grundstück, frei nach Vereinbarung, **DM 480 000,-. I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS,Tel.728080**

Wunderschönes 1-2 Fam.-Hs., Bj. 79, 40 km südl. v. KS, m. unverbaub. Weitblick, beste Bausubstanz, mängelfrei, 120 m² Wfl., Einbauküch., gehob. Ausstatt., Gartenseite Parterre 80 m² als Zweitwohn. nutzbar, DG. 50 m² vollausbaufähig, Material hierfür vorhanden, Doppelgarage, neuer großzüg. Wintergarten, herrl. gr. Garten, wegen tragischer Umstände v. priv. an priv. sof. zu verk., VB 595.000,-. ☎ 05 61 / 10 44 30

Super-Wohnlage Homberg-Osterbach: Einfamilienhaus, BJ. 1979, 154m² Wfl., 6 ZK, 2 Bäder, Garage, 3 Kellerräume, 554m² eingew. Grundstück, gute Ausstattung, frei nach Absprache. **435 000 DM.** König Immobilien, Borken, Tel. 05682 / 2043

3-Familienhaus Kassel-Kirchditmold, 2 Wohnungen jeweils 3 Zimmer, Küche, Bad, je 78m² Wfl., 1 Wohnung 3 Zimmer, Küche, Bad, 65m² Wfl., Gas-ZH, ruhige Lage, 1 Wohnung frei, DM 390 000,--. Nolte Immobilien, **34346 Hann.Münden,** Tel.: 05541/2436-37, Fax.: 05541/8423

Da stimmt der Preis! 4-Fam.-Haus, 400m² Wfl., 20 Km westl. v. KS, nur 404 000,- im K.A. **Systembau 2000,** Zierenberg, T. 05606/6499

Bad Sooden Allendorf Reihenendhaus, Nähe Kurpark, 120 m² Wfl., 300 m² Grdst., voll unterkellert, 350 TDM, Tel. 05621 / 72216

1-Familien-Haus
in guter Lage von **KS-Niederzwehren,** Bj. 1960, ca. 70 m² Wfl., erweiterungsfähig, 811 m² sonniges Grdst., sofort frei
DM 320 000,– VB
Dipl.-Ing. Matthias Saur
Obere Königsstraße 9
Kassel, Tel. 05 61 / 10 39 84
oder 77 45 87
Fax 05 61 / 77 17 56
RDM

Bauernhaus, 256m², renov., Grundst. 1256m², Nähe Korbach. Tel. 05634 / 7440

Viel Haus fürs Geld: Pension/App. Wohnhaus in Top-Lage von Bad Emstal-Sand ein massives, solides Haus mit viel Platz: ca. 516 m² Wohnfläche aufgeteilt in Einzel-Appartements und Wohnungen. Z. Zt. ca. 1/3 vermietet, 2/3 sind frei! Übernehme sofort möglich. DM 850 000,-. **Raiffeisen-Volksbanken-Immobilien eG, Kassel, Ständeplatz 1-3, Tel. 0561 / 771024**

Deutsche Centralbodenkredit-AG
Eine führende Hypothekenbank.
Mit über 120 Jahren Erfahrung.
Bundesweit.

Wir finanzieren Immobilien.

Sprechen Sie mit Frau Böker
34117 Kassel, Thoméestraße 2
Telefon: (05 61) 78 49 50

Centralboden

● **Auefeld,** großzügiges Reihenendhaus, ca. 170 m² Wfl., 6 - 7 ZKB, 2 Gäste-WC, Parkett, Terrasse, Blk., Keller, neue GZH, schönes, ruhiges Südwestgrdst., inkl. Garage, frei, **DM 480 000,-. M. Großmann Immobilien VDM, ☎ 0561/774466** ●

Baugrundstück, nur 12 km nördl. v. Kassel, ca. 1 800 m² mit genehmigt. Bauvoranfrage für ca. 1 100 m² Wfl., 19 WE zzgl. ca. 40 m² gewerbl. Fläche. Zuschr. Z 61891 HNA KS

Ihringshausen freist. EFH, 4 ZKB, WC, inkl. Grundst., ca. 563m², Festpreis DM 405 400,-, keine Maklercourtage! **BAUWO Bauen & Wohnen GmbH,** Mönchebergstr.22a, 34125 Kassel, Tel. 872045 oder Tel. 0561/4001782

FAST GESCHENKT
Modernisiertes Fachwerkhaus, 130 m² Wfl., ca. 300 m² Grundst., neue ÖZH, ruhige Lage, frei nach Absprache **140 000,– DM**
BFB-Immobilien
Telefon 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

DAS ANGEBOT 1995
Ortsteil AROLSEN, kleinere Pension, auch als Ein- bis Zweifamilienhaus nutzbar, 6 Zi., Haushaltsr., gr. Bar m. Küche, zentr. Staubsaugeranl., Fußbodenhzg., Hallenschwimmbad, Sauna m. Tauchbecken, Fitneßr., Solar- u. Ölhzg., ca. 300 m² m. ca. 1 100 m² uneinsehbarem Grdst., gr. Terrasse, Doppelgarage plus sieben Abstellpl.
KP für gewerbl. Kunden: 680 000,– DM zzgl. MwSt. für Privatkäufer abzgl. 100 000,– DM Umbaukostenzuschuß, keine MwSt.
Telefon 02 02 / 52 20 58, Mo–Fr 9–17 Uhr
Autotelefon 01 61 / 1 71 39 05

Herrenhaus
19. JH Privatverk. Landkr. Gö (B446 4 km von A 7) 2,2 ha Park 600 m² Wohnfl. 200 m² Keller, 3 Etg, 3 Kü., 4 Bd, WiGa, Blk., Terr., Zhg., Ww sofort frei gewerbl. nutzb. 1,2 Mio. Zuschr. Z 61756 HNA Kassel

---

Wolfhagen-Istha, schönes 2-Fam.-Haus Bauj.1980, gepfl. Ausstattung, ca. 200m² Ges.-Wfl., EG ca.120m² auf versetzten Ebenen, sofort frei, DG ca.80m². Keine zusätzliche Käuferprovision. DM 435 000,- **KLEINKE IMMOBILIEN, VELLMAR, TEL.KS 98246-0**

Kirchditmold, großzüg. Einfam.-Haus, 5 ZKB, 135 m² Wfl., **DM 438.000,-. WEKA Immobilien GmbH KS/ 92 87 40**

---

1 FH Ahnatal, 370 TDM. Wohnung u. Haus Immobilien. Tel. 1 80 35

Hochwertiges, bildhübsches Satteldachhaus, angenehm gelegen in Espenau, Bj.81, 1993 top renov., 41,5 cm Außenmauern, rd. 200m² Wfl., davon ca. 75m² Wohnber. inkl. Kaminzi., gr. Schlafräume u. Komfortbad im DG, Kellerbar, 2 Gar., üb. 800m² schönes Grdst. 595 000,-DM
Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksverkauf

● Wochenendhäuser

Ziegenhagen
Ferienhaus
im schönen Werratal
Baujahr 1974, 2 Zimmer, Küche, Bad, Wintergarten, ca. 65 m², 2 Gartenlauben zusätzlich, auf eingewachsenem, ca. 655 m² großem Südhanggrundstück, auch zum ständigen Wohnen geeignet, sofort frei, inkl. Carport und Inneneinrichtung
DM 175 000,–

KLEINKE
IMMOBILIEN
Verkauf · Vermietung
Ulrich Kleinke
☎ 05 61 / 9 82 46-10, 34246 Vellmar, Obervellmarsche Str. 29 / Ecke Kirchweg

● Wochenendgrundstücke

Dörnberg, Wochenendgrdst. zu verk., 810 m². Tel. 0 56 06 / 93 21

● unbebaute Grundstücke

Bauplatz, Calden-Westuffeln, 907 m², Kaufpreis 32 000,- DM + Erschließung 58 000,- DM, Südhang freie Bauweise. Tel. 0 56 92 / 24 61

Vor den Toren Kassels...
10 000 m² Gewerbegrundstück, GRZ 0,8/ BMZ 5,0, evtl. teilbar, KP **700 000,– DM**
Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien, ☎ 6 33 26

Kassel-Eichwald, ca. 900 m² vollerschlossenes Baugrd., Baugenehmigung f. Doppelhaus, 190 000,-. **M. Großmann Immobilien VDM, Tel. 05 61 / 77 44 66**

Baugrundstücke in Volkmarsen + Allendorf/Eder. D. Mey Grundstücksvermittlung, Lerchenweg 28, 34448 Arolsen, Tel. 05691 / 4947 o. 05692/1820, Fax.: 05691/6461 o. 05692/2188

Geschäftsgrundstück in ausgezeichneter Lage v. KS, Leipziger Straße, 4.849m² groß, für 4-/5geschossige Bebauung, Läden, Werkstätten, Büros... Da sehr zentral, speziell für Service-Betriebe, Verkauf. Kaufpreis 1.454 700 DM
Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055

AHNATAL-OT mehrere Baugrundstücke von 700-2300 m² **BFB-Immobilien, Tel.: 0561/18117**

Am Lindenberg (Gem. Kaufungen), voll erschl. Baugrdst., 1950m² zu verk. Zuschr. A1/0625 HNA Kassel.

GRUNDSTÜCK ca. 3 300m² (Teilflächen mögl.) Gewerbegebiet **Nähe BAB Kassel-Nord.** Zuschr. Z 61114 HNA Kassel

Bauplatz am Waldrand, 1 500 m² + Pferdeweide, zu verk. J. Löber, Naumburg-Altenstädt, Tel. 05625/398

Grundst. m. Garage, 161 m2, Sandershausen, Ecke Hardenbergstr./am Schalwinsberg, 18 000,- VB. T. 0561/524107

Toplage Niedenstein, ca. 1.800 m² voll erschl., abzugeben. Mo-v. 9 - 10.30 Uhr, Die-Sa v. 9 - 17 Uhr. Tel. 05624 / 1725

Bauland in Frankenberg-Altstadt zu verk., Tel. 02984 / 1667

Baugr.st.,833 m², Merxhs./Solling, 45 000,-DM, Tel. 030 / 4155447 19 Uhr

Herrl. geleg. Bauplatz (ca. 2 200 m2) in Warburg OT zu verk., Tel. 05644 / 8654

Niedenstein-Ot., 874 m², DM 35 000,--; **Gensungen,** 837 m², DM 45 000,--. **Rothwesten,** 1 014 m², DM 121 680,--. **Baudisch Immobilien, ☎ 05673/5844**

3 Baugrundstücke à 900 m², auch im Ganzen, in Fritzlar, von Privat zu verkaufen, Tel. 05 61 / 77 63 23 u. Fax: 05 61 / 1 54 11

Bauland, 1,68 Hektar
mit voller Baugenehmigung für 41 Häuser in Nord-Thüringen, zu verkaufen.
Angebote mit Kapitalnachweis unter Z 61602 HNA Kassel

Verk. Baugrdst, 1 241 m², voll erschl., Südhanglage in Niedenst., VS. Tel. 05 61 / 49 60 22

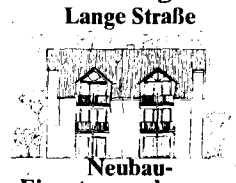
Baugrundstück in Liebenau, voll erschl., 923 m², **DM 55 400,-. BHW-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 7200061**

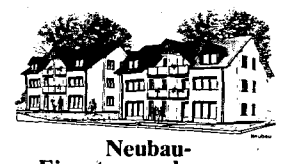
● Eigentumswohnungen

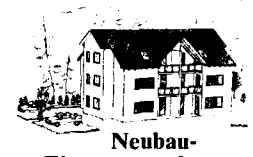
ART-HUS
Ha-Bau GmbH
Baunatal
Großenritte
in unmittelbarer Nähe der neuen KVG Haltestelle entstehen Eigentumswohnungen auf zwei Ebenen mit :
3 ZKB, 92qm Wfl.,**312.742,-DM**
4 ZKB, 92qm Wfl.,**315.742,-DM**
(Alle Preise sind bezugsfertige Endpreise außer Notar und Grunderwerbsteuer)
Balkon, Garage, sep. Gäste-WC, Top-Ausstattung, Rohbau fast fertiggestellt.
Bezugsfertig 7.95
Informieren Sie sich direkt beim Bauträger unter:
05601 - 97 97 21
HaBau Bautrager GmbH
Lübecker Straße 8-14
34225 Baunatal-Großenritte

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung
Vellmar – Citylage
Schön geschnittene Eigentumswohnung mit 2 Zimmern, Einbauküche, Bad, auf 60 m² Wfl. Komplett renoviert. Sofort frei.
DM 165 000,–
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Aktuelle Neubauvorhaben

Kaufungen
Lange Straße

Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 6-Familien-Haus
z. B. 3 ZKB, 70,21 m² Wfl., EG
Schlüsselfertiger Festpreis:
231 700,– DM
Bezugsfertig Ende 1995

Zierenberg
Auf dem sauren Ort

Neubau-Eigentumswohnungen
in zwei 6-Familien-Häusern
z. B. 2 ZKB, 64,18 m² Wfl., OG
Schlüsselfertiger Festpreis:
204 700,– DM
Baubeginn in Kürze

Naumburg
Auf der kleinen Röde

Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 6-Familien-Haus
z. B. 3 ZKB, 71,40 m² Wfl., DG
Schlüsselfertiger Festpreis:
221 340,– DM
Bezugsfertig

Fritzlar
Mainzer Ring 20

Neubau-Eigentumswohnungen
in einem 6-Familien-Haus
z. B. 3 ZKB, 70,55 m² Wfl., OG
Schlüsselfertiger Festpreis:
232 800,– DM
Baubeginn 1995

Ahnatal-Kammerberg
Cottbusser Straße 13

Neubau-Eigentumswohnung
in einem 6-Familien-Haus
2 ZKB, 60,52 m² Wfl., DG
Schlüsselfertiger Festpreis:
202 800,– DM
Baubeginn 1995

Gudensberg
Metzer Straße

Neubau-Eigentumswohnungen
in zwei 6-Familien-Häusern
z. B. 2 ZKB, 54,17 m² Wfl., DG
Schlüsselfertiger Festpreis:
189 300,– DM
Baubeginn 1995

Platte · Wicke & Partner
Immobilien GmbH
34560 Fritzlar, Zwischen den Krämen 4
Tel. 0 56 22 / 50 12
Fax 0 56 22 / 7 05 12

● Eigentumswohnungen

Villenanlage Chassella
Stilvolles Wohnen in Wahlershausen

Wohnflächen von 120 bis 143 m² in edler Ausstattung
Vertrieb: LBS-Immobilien, Kassel, Kölnische Straße 20
Telefon 05 61 / 10 35 71

Gelegenheit - Privatverkauf
Neue Eigentumswohnung in Baunatal-Großenritte, 98 m² Wfl., sofort beziehbar, DM 249 000,–. Telefon 28 30 32

Kassel-Südstadt, Neubau, 3 ZKB 80m² Wfl., geh. Ausst., Blk., Garage. 296.680,-, schlüsselfertig, Endpr., dir. v. Bauträger. Vereinbaren Sie Ihren Besichtigungstermin. ART-HUS Btl., ☎ 0 56 01 / 97 97 21

Wirtschafts- und Finanzberatung GmbH
Schwarz - Schmidt - Strecker
Wir vermitteln: Immobilien Versicherungen Kapitalanlagen Finanzierungen
Otto-Hahn-Straße 9
34123 Kassel
Eigentumswohnung in zentraler Lage von Kassel (Amalienstraße)
2 ZKB auf 52 m² Wfl., ab 1. April 1995 frei. Kabelanschluß u. Gartenanteil vorhanden.
KP 180 000,– DM Verhandlungsbasis
Telefon: 05 61 / 5 80 94 17
Telefax: 05 61 / 5 80 94 99
Bürozeiten: Mo.– Fr. 8–17 Uhr

Bad Wildungen, ETW, 2 ZKB, großer Südblk., 70 m², Neubau, Erstbezug, zentr., ruh. Lage, Vermietung mit Kaufoption, Tel. 0 56 21 / 7 24 42

160 000 DM für hübsch renovierte, 72m² gr. ETW in KS, im 2.OG eines gepfl. Mehrfam.-Hauses in der Nordstadt. Parkett, ISO-Fenster, neues, deckenhoch gefliestes Wannenbad, sep. WC, Südw.-Logia, Keller
Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055

Berlin-Moabit, 3 Zimmer vermietete Eigentumswohnung, 89,84m², KP DM 144 000,--, direkt von Eigentümer, keine Käufercourtage, ERBER Immobilien, Tel. 030-7934558

Gelegenheit Jugendstil ETW, Kassel, Goetheanlage, 3 ZKB, gr. Balkon, 77 m2, teilmodernisiert, 198 000,- DM ☎ 0172/5678111 od. 05673/1620

Bergshausen 2 ZKB, 67 m², m. gr. Balk., sofort beziehb., KP 158 000,-. **J. Frieser Immobilien, Tel. 05 61 / 77 58 29**

ETW in Espenau 3 Zi., Kü., Bad, Loggia, ca. 70,99m² Wfl., frei KP 212 970,-. **ETW** in KS-Waldmannstr., 3 Zi., Kü., Bad, ca. 55m² Wfl., KP 145 000,-- **Quentin, Fuchs & Senge GmbH i.G. Immobilien Tel. 05541 / 2739**

FULDABRÜCK-OT
3 ZKB, 90 m² Wfl., 1. OG, Parkett, Balkon, ruhige Lage, **260 000,– DM**
BFB-Immobilien
Telefon 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

Ausgezeichnet gelegen in KS zw. Stadthalle u. Aschrottpark: ca.95m² große, mit Parkett u. hellem Marmor ausgestattete ETW im OG einer Walmdach-Villa mit Südbalkon u. Garage, 335 TDM
Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055

Eigentumswohnung Hann.Münden, 4 Zimmer, Küche, Bad, sep. WC, 90m² Wfl., großer Balkon, 1 Garage, sehr gepflegter Zustand, gute Lage, frei ab 1.4.95, DM 235 000,--. Nolte Immobilien, **34346 Hann.Münden,** Tel.: 05541/2436-37, Fax.: 05541/8423

Neubau-ETW in Harleshausen, Fertigstellung Herbst 95, 70 m², DM 273 000,- Heßburg-Immobilien ☎ 05 61 / 28 30 32

Berlin-Kreuzberg, vermietete 3 Zimmer-Eigentumswohnung, 100,54m², KP: DM 189 000,--, direkt vom Eigentümer, keine Käufercourtage, ERBER Immobilien, Tel. 030-7934558

Bergshausen, 3 ZKB, 85 m², gr. Balkon, sofort beziehbar, KP 195.000,- DM **J. Frieser Immobilien ☎ KS 77 58 29**

V. Priv. zu verk.: 3-Zi.-ETW, 81 m², Loggia, Garage, Keller u. Boden, Bj. 61, gepfl. Grdst., in KS-Wilh., DM 249 000,-. Tel. 0 61 72 / 7 16 21

Mit Sicherheit Ihr zuverlässiger Makler
Kirchditmold, neue Eigentumswohnungen
Beste Qualität – keine Käuferprovision!

In ruhiger Gartenlage entstehen bis Sommer '95 **(bereits im Rohbau) 6 gut geschnittene Wohnungen, Preisbeispiel: Whg. 2 = 3 ZKB, 71,05 m² Wfl. = DM 279 500,–, Pkw-TG-Platz = DM 18 500,–**
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Wir bieten an:
Arolsen
Residenzstadt
23 Eigentumswohnungen
Wohnungsgrößen 58–140 m²
z. B. 2 Zi., 63 m² mit Wintergarten = 150 800,– DM
Top Preis (2 380,– DM/m²)
keine Käuferprovision
Fertigstellung Frühjahr 1995
Volksbank Marsberg eG
Immobilien Service
Ute von Rüden
Tel. 0 29 92 / 6 95-37

Wenige Fußminuten vom Kasseler Rathaus, in ruhiger Seitenstraße, befindet sich diese 3-ZKB-ETW mit Balkon im 3. OG. 68 m² Wfl. – tipptopp gepflegt – **für DM 180 000,–** sofort frei! **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

● Beste Lage Baunatal-Altenritte ●
● ETW, 3 ZKB, 78 m² Wfl., Blk., Stellplatz, Bj. 04/92, sof. frei. KP DM 285.000.- v. Priv. an Priv. ●
● Tel. 05 61 / 4 91 21 97 ●

ETW, 3 ZKB, DG, Südbalkon, Bj.10/93, gehobene Ausstattung, 67 m², VB 240 000,- DM, ab 9 Uhr, Tel. 0561 / 815430

Bevorz. Wohnlage ... Kassel-Harlesh. Diese 3-Zi.-Maisonettewohn. (EG + 1. OG) verfügt über 91 m² Wfl., Terr., Blk., Holz-Iso-Fenster, GZH, Einbauk., Bauj. 1985, ab sofort frei. **310 000 DM. König Immobilien, Borken, ☎ 0 56 82 / 20 43**

Kassel-Oberzwehren
Neubau ETW, 2 u. 3 ZKB, Blk., z. B. Wohn- u. Nutzfläche, 80,88 m², DM 224 500,- 122,10 m² DM 317 000,- **EWOG Massivhaus GmbH KS/772810**

2 ZKB, Balk., 45m², in zentr. ruh. Lage v. KS, Pr. 122 000,-, v. Priv. ☎ 0561/45570

Preissensation
Zukunftsorientierte Anlagen
Wo? – natürlich in Berlin
Berlin-Neukölln, nahe Landwehrkanal, ruhige Lage
vermietete 2-Zi.-Eigentumswohnungen
a) 63 m² ..... KP **128 000,–**
b) 70,5 m² ... KP **126 000,–**
c) 73 m² ..... KP **126 000,–**
Keine Käufercourtage.
Im Kaufpreis ist eine komplette Fassadensanierung enthalten.
Noch weitere Wohnungen im Angebot.
Lutz Immobilien
Tel. 0 30 / 3 23 03 43
auch sonntags

Wilhelmshöhe, schöne 2 ZKB, 62 m² Wfl., Balkon, Garage, **DM 176.000,-. WEKA Immobilien GmbH KS/ 92 87 40**

Fritzlar-OT / 2 Neubau DG-ETW der besonderen Klasse m. außergewöhnlicher Architektur in kl. Wohnanlage. Jeweils 3 ZKB, Gäste-WC, Loggia, Wfl. je 81 m², Stellplatz, KP pro Wohneinheit komplett DM 243 000,-. Keine Maklercourtage. **Thielert und Krone GbR RDM Immobilien, Tel. 05 61/ 77 13 31 od. 31 50 81, Fax: 31 50 83**

KS-Nordstadt, in gepflegter Wohnanlage, 3 ZKB-ETW, ca. 70m² Wfl., Gäste-WC, E-Kü., Blk., Stellpl., **frei, 175 000,- . Vellmar,** 3 ZKB-ETW, ca. 77m² Wfl., Gäste-WC,. E-Küche, Parkett, Balkon, gute Ausst., Stellplatz, **210 000,- DM. Erstklassige 3-ZKB ETW, Nähe Kirchweg**, ca. 90 m² Wfl., total erneuert, Luxus-Bad, E-Küche, neue Fenster u. Türen, hochwert. Fliesen u. Teppichbel., günstige Finanzierungsmöglichkeit, **295 000,- M. Großmann-Immobilien VDM, ☎ 05 61 / 77 44 66**

Eigentumswohnung von Privat in Oberzwehren, 4 ZKDu, ca. 65 m², 95.000,- DM, Tel. 0561 / 815433

Harleshausen-Ziegenberg, wenn Sie das Besondere suchen, Planung v. 2 Wohnhäusern, mit ETW's, traumhafte Lage direkt am Wald, z.B.: 2 ZKB/WC, Blk., ca. 74m² Wfl., DM 333.000,-, Anfragen richten Sie bitte an: **Stummer Immobilien ☎ 15363, Friedr.-Ebert-Str. 107, Kassel**

Vermietete 2 Zimmer-Eigentumswohnung in Berlin-Kreuzberg, 62,80m², KP DM 118 000,-, direkt vom Eigentümer, keine Käufercourtage, ERBER Immobilien, Tel. 030-7934558

KS-Lindenberg
Neubau-ETWs, z.B. 3 ZKB, Terr., 84,56 m², f. KP DM 261 242,- od. **2 ZKB,** Blk., 63,20 m², f. KP DM 215 853,- **MWZ Immobilien Tel. 77 99 97**

Anlagewohnung in Neukölln. Warum? Rufen Sie uns an, wir informieren Sie, Phönix Immobilien, Tel. 030/884698-40 bis 45, auch Sonntags

Wohneigentum bilden und das Leben weiter genießen! Helle u. freundliche 2-Zi.-Whg. im DG eines 3-Fam.-Hauses in ruhiger Wohnlage Kassels, ca. 100 m zur Straßenbahn, DM 145 000,- **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406808**

3 ZKB am Edersee, 75 m², 182.000,- DM. Tel. 05 61 / 87 33 72

Im Auftrag der
S-Landesimmobilien GmbH
Finanzgruppe
Neubau-Eigentumswohnungen

Ahnatal-Weimar, 2 ZKB, Terrasse, ca. 75 m²,	ab 12/95 **DM 245 000,–**
Ahnatal-Weimar, 2 ZKB, Balkon, ca. 67 m²,	ab 12/95 **DM 216 000,–**
Heckershausen, 3 ZKB, 2 Balkone, ca. 72 m²,	ab 12/95 **DM 239 000,–**
Heckershausen, 3 ZKB, 2 Balkone, ca. 65 m²,	ab 12/95 **DM 215 000,–**
Harleshausen, 3 ZKB, Terrasse, ca. 64 m²,	ab 12/95 **DM 241 900,–**
Harleshausen, 3 ZKB, Terrasse, ca. 88 m²,	ab 12/95 **DM 325 800,–**
Kaufungen, 2 ZKB, Loggia, ca. 61 m²,	ab 12/95 **DM 204 000,–**
Kaufungen, 3 ZKB, Loggia, TG, ca. 97 m²,	ab 12/95 **DM 314 000,–**

Alle Angebote sind ohne Käufercourtage!
Büro Kassel • Spohrstraße 1 • Telefon 05 61 / 71 25-410
Über unsere Büros in Hofgeismar und Bad Emstal können wir Ihnen weitere Objekte im Landkreis Kassel anbieten!

NEUKÖLLN, nähe Schillerpromenade wohnen über 2 Ebenen möglich, 2 Zimmer-Altbauwohnung, ca. 60m², zuzüglich 40m² Dachgeschoßrohling mit Baugenehmigung, nur DM 180 000,--, Steuerlicher Bonbon. Ohne Käufercourtage, Phönix Immobilien, Sa. u. So. erreichbar, Tel.: 030-884698-40 bis 45, Fax.: 030-884698-46

CITY-LAGE
3 ZKB, 67 m² Wfl., GZH, komplett renoviert, sofort, frei, **DM 198 000,–**
BFB-Immobilien
Telefon 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

Vermietete 1 Zimmer-Eigentumswohnung in Berlin-Neukölln, am Landwehrkanal, 37,5m², KP DM 69 000,--, keine Käufercourtage, Lutz Immobilien, Tel.: 030-3233043

ETW, 3 ZKB, 93m², in Wolfhagen, Pr. VB 235 000,--. Tel. 05692 / 7059

Diese Lage bringt Vorteile! 2 ZKB-ETW in Vellmar besticht durch außergewöhnliche Raumaufteilung u. hochwertige Ausstattung, DM 165 000,- **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406807**

Komf.-ETW, 2 ZKB, 63m², EG, frei, Wilhelmsh. Allee/Nähe Kirchweg, DM 180 000,-. Tel. 0561 / 281231

Je früher Sie kommen, desto größer die Auswahl! Neubau Eigentumswohnungen in kl. WE in Lohfelden OT, z.B. 3 ZKB, 70 m² Wfl. Terr., PKW-Stellpl., DM 227 500.-, weitere ETWs a. Anfrage, **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406807**

Nur noch 2 Wohnungen frei. Gudensberg: Im Zentr. entstehen 5 exkl. Eigentumsw. in mass. u. mod. Bauweise. Die funktion. Raumaufteil. läßt das Wohngefühl an erster Stelle stehen. Baubeginn: Winter 94/95. EG, 3 ZKB, Blk., 61,51 m² Wfl., DM 192 300,- DM. DG, 2 ZKB, Blk., 66,53 m² Wfl., DM 210 300,- DM, keine zusätzl. Maklercourtage. **König Immobilien, Borken, Tel. 0 56 82 / 20 43**

Calden, ETW nahe Schloß Wilhelmsthal, 4 WE, incl. Abst.Platz, Eigenl. mögl., Beginn Frühj. 95, ohne Makler, z.B. 3 ZKB, 84m² im EG, 264 222,- DM, z.B. 3 ZKB, 77m² im DG, 253 209,- DM (Dachstudio möglich), Plan.Büro. F. Fischer, Udenhausen, 05674/7784

Vermietete 2-Zi.-ETW in Berlin-Kreuzberg, 49m², guter Zustand, Bürk Immobilien, Tel.: 030-8611967, auch Sonntags erreichbar

2 Zi.-DG-ETW in 3 Fam.-Hs., in Niedervellmar, 65 m², Einbauküch., Parkett, PKW-Stellpl., VB 210.000.- T 8200088 ab So.

ART-HUS
Ha-Bau GmbH
Im Herzen von Harleshausen
entsteht ein 4 Fam.-Haus mit gehobener Ausstattung. Der Rohbau ist bereits fertiggestellt.
Bezugsfertig im Juli 1995.
z.B
4 ZKB,93qm Wfl., **380.357,- DM**
bezugsfertiger Endpreis
Informieren Sie sich unter Telefon:
05601 - 97 97 21
HaBau Bauträger GmbH
Lübecker Straße 8-14
34225 Baunatal-Großenritte

Kassel, Gottfried-Trippel-Str., Neubau-Eigentumswohnungen 3 u. 4 ZKB, Balkon 88,92 m² Wfl., KP 289 000,- DM. 117,11 m² Wfl., KP 339 000,- DM. **EWOG Massivhaus GmbH KS/772810**

2 ZKB, 51 m², Kirchweg, Einbauküche, gt. Zust., geräumig, März beziehbar, DM 169 000.-, Angeb. A1/2950 HNA Kassel

Weserbergland-Rinteln, 5 Zi. ETW, 98 m², Bj.85, K/B/Keller, Terr., gr. Doppelg., Kaminanschluß, frei, Pr. 245 000,- DM. 05751 / 42412

Bezugsfertige ETW in Kassel-Oberzw. 2 ZKB (3-Zim.mögl.), 2 Abstellräume, 85m², DM 213 000,-. Keine Maklercourtage! **BAUWO Bauen & Wohnen GmbH,** Mönchebergstr.22a, 34125 Kassel, Tel. 872045 oder Tel. 0561/4001782

Sofort frei: KS, Nähe Uni, ruh. Lage, 2 ZKB, Terrasse, 42 m2, KP 125 000,- **Rother Immobilien ☎ 05 61 / 3 60 31**

Baunatal Nähe Zentrum - ETW 87 m2, privat, EG, 4 ZKB + 2 WC, Balk., ÖZH, neu ren., Bj. 72, Parkpl., VB 210 000,-. Tel. 0561 / 492545

Berlin-Tiergarten, vermietete 5 Zimmer-Eigentumswohnung, 159,63m², KP 249 000,--, ERBER Immobilien, Tel. 030-7934558

Vellmar-West, 3 ZKB, Balkon, ca. 73 m², Isolierverglasung, 1. OG. in gepflegtem 8-Familienhaus, sofort beziehbar, **DM 170 000,-. HEINDRICH IMMOBILIEN, RDM, Obere Königsstr.22, Kassel, Tel. 0561 / 16025**

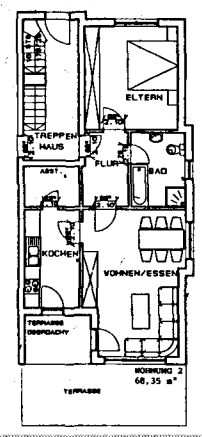
Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksverkauf

● Eigentumswohnungen



Zierenberg
An der Kriebecke 1

Bezugsfertige Neubau-ETW
- 2 ZKB, ca. 68,35 m² Wfl., Terrasse, Erdgeschoß
- Inkl. Kellerraum und Pkw-Stellplatz
- Attraktive Architektur
- Solide Handwerksarbeit

Schlüsselfertiger Festpreis:
207 700,– DM
Keine Käufercourtage!

Platte · Wicke & Partner
Immobilien GmbH
34560 Fritzlar, Zwischen den Krämen 4
Tel. 0 56 22 / 50 12
Fax 0 56 22 / 70 512

Das unglaubliche Angebot!

Neubauprojekt in Lichterfelde, Fertigstellung im Herbst '96. In der Nähe des Teltowkanals, interessanter Grundriß, großzügige Terrasse, verschiedene Größen, z. B.

Penthousewohnung	85,63 m²	KP 421 000,–
Penthousewohnung	70,22 m²	KP 379 000,–
Penthousewohnung	93,38 m²	KP 439 000,–
Neubauwohnung	78,11 m²	KP 380 000,–
Neubauwohnung	109,22 m²	KP 492 000,–
Neubauwohnung	75,74 m²	KP 380 000,–

Keine Käufercourtage. Auch sonntags erreichbar.
Bei Vermietung ist die Sonder-AfA (50 %) noch möglich.
Lutz Immobilien, Tel. 0 30 / 21 49 07 54

Mit Sicherheit Ihr zuverlässiger Makler

Besichtigen Sie Sonntag in Kassel!
Neue 3-ZKB-Wohnung – Nähe Terrasse

ca. 100 m² Wfl. in allerbester Ausstattung, großer Südbalkon, sofort beziehbar. Garagenplatz möglich **DM 385 500,– keine Käuferprovision!**
14.30–15.30 Uhr im Wichernweg 5/7, Schilder ab Philosophenweg!

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Warum nicht auch mal außerhalb? Nur ca. 13 km nördl. KS entstehen 5 Neubauwohnungen von 47 - 78 m² Wfl., die ruh., grüne Lage wird Sie begeister, weitere Informationen: **GWS-Immobilien RDM, ☎ KS 9406805**

Sofort frei: Appartement Nähe Uni, KP 95 000,- inkl. TG-Stellplatz, **Rother Immobilien ☎ 05 61 / 3 60 31**

Gelegenheit v. Priv.: 2 ZKB-ETW, 78m², Blk., ISO-Fenster, Keller, sof. frei, KP 198 000,-. T. 0561 / 713287 od. 17930

Baunatal, 3½ ZKB, Loggia, ca. 91m² Wfl., in Top-Zustamd, Garage, frei ab sofort! S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

Neubau ETW's Kaufungen
3 u. 4 ZKB, *Balkon*
Wohn-u. Nutzfl. 107 m², KP 298 000,-
Wohn-u. Nutzfl. 115 m², KP 319.000,-
Im Kaufpreis enthalten 8 m² Keller u. 1 PKW Stellpl., bezugsf. Sommer '95.
EWOG Massivhaus GmbH KS/772810

Vermietete 3-Zi.-ETW in Berlin-Kreuzberg, 84m², Parknähe, schöner Grundriß mit Erker, saniertes Haus, 1. OG, Ölzentralheizung, KP DM 189 000,--, Bürk Immobilien, Tel.: 030-8611967, auch Sonntags erreichbar

---

Zentralgel., renov., schicke DETW, 2½ ZKB, 82 m2, 212 000.- DM. Zuschr. A1/638 HNA Kassel

---

KS-Wilhelmshöhe
3 ZKB, Balk., 97 m², Top-Lage
DM 349 000,–
E. Günther Immobilien
Tel. 05 61 / 10 79 00

Gudensberg, Neubau von Eigentumswohnungen, Fertigstellung März '95. 2 Balkone, Kellerraum. Keine Käufercourtage, Musterwohnungen können besichtigt werden!
z. B.: 65,17 m², Kaufpreis DM 208 544,-
z. B.: 72,26 m², Kaufpreis DM 231 232,-
LBS-Immobilien GmbH
Tel. 0 56 22 / 80 21 37

Entdecken Sie Espenau!
Neubau-Eigentumswohnungen in reizvoller Lage u. komfortabler Ausstattung, OG oder DG, 3 ZKB, Blk., Gä.-WC, 84 m², 249 TDM
Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien, ☎ 6 33 26

Berlin-Neukölln, ausbaufähiges Dachgeschoß mit Baugenehmigung, mit ca. 170m² auszubauender Fläche, DM 150 000,--, keine Käuferprovision, Phönix Immobilien, Tel.: 030-884698-40 bis 45, Fax.: 030-884698-46, auch am Wochenende erreichbar

---

Eigentumswohnung, Baunatal, 3 ZKB, Gäste-WC, 88 m², Garage, DM 215 000,-. Kurzfr. beziehbar, Bruns Immob. GmbH, Tel. 21021

● **Top-Lage Baunatal-Großenritte:** ●
● Wir verkaufen aus unserem Bestand ●
● 2 ZKB, 53 m² Wfl., Balkon, DM ●
● 175 494,-, Bj. 1991, z. Neubaustand ●
● komplett renoviert, Einzug sofort- ●
● möglich. Vereinbaren Sie Ihren Be- ●
● sichtigungstermin: **ART-HUS, Bau-** ●
● **natal, Tel.0 56 01 / 97 97 21** ●

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Baunatal
Top gepflegte und ausgestattete Eigentumswohnung mit 3 Zimmer, Küche, Bad, Gäste-WC und Balkon auf 88 m² Wfl.
Kaufpreis DM 235 000,–
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

Wilhelmshöhe, Nähe Therme
1-2 Zi.ETW, Terrasse, Einbauküche, div. Zubehör, Fußbodenheizung, 52m², sofort frei, 172 000,- DM, zuzügl. Tiefgaragenstellplatz 15 000,- DM, von privat. Tel. 0561 / 64673 oder Fax: 0561/64904

---

v. Privat sofort frei 2x ETW, 1, 1/2 Zi., 50/62m², Loggia, Parkett, Stellpl. usw., 140/175 TDM, zus. 300 000,-- T. 0171 / 6115163 od. 0561 / 404129

Günstige Gelegenheit!!
2 Zi-ETW, 56 m², Nähe Kassel-Hopla, DM 163 000,-. Immo. Rothberger, Tel. 09131 / 29953

ETW, 86 m² u. 56 m², Preis 2.750,-/m², in Hann.Münden. Tel. 0561 / 53541

Nähe Uni, 1 Zi.-App., 22 m² Wfl., TG-Stellpl., frei z. 1.5.95, **DM 58.000,-. WEKA Immobilien GmbH KS/ 92 87 40**

---

3 ZKB-ETW, KS-Obzw., 74m², Balkon, freie Lage, vermietet, 135.000,- DM. **Immobilien Hernichel ☎ 0 61 27/58 36**

Niedrigenergiehaus Guxhagen
In bevorzugter, ruhiger Ortsrandlage entsteht eine Eigentumswohnanlage mit 14 exklusiven Wohnungen. Energiesparbauweise, Solartechnik, moderne Architektur. Fertigstellung Dez.'95. UG: 3 ZKB, 81,36 m² Wfl. DM 239 130,- EG u. OG: 3 ZKB, 84,04 m² Wfl. DM 267 670,-. DG: 3 ZKB, 73,07 m² Wfl. DM 233 820,-, keine zusätzliche Maklercourtage. **König Immobilien, Borken, Tel. 0 56 82 / 20 43**

Unterhalb vom Weinberg, 4-Zimmer-Whg., 94 m² Wohnfl., **DM 225 000,–. LBS Immobilien GmbH ☎ KS 49 30 01**

Fast wie ein kl. Reihenhaus, v. Priv./an Priv., Kaufungen: ETW 2 ZKB, Abstellraum, auf 2 Etg., ca. 60m², sof. beziehbar, 165.000,-. ☎ 0551/56245, ab 18 h

---

Berlin-Neukölln, nähe Schillerpromenade wohnen über zwei Ebenen möglich. Ca. 100m² incl. Ausbaureserve, Endetage mit Baugenehmigung nur DM 180 000,--, direkt vom Eigentümer, Phönix Immobilien, Tel. 030/884698-40 bis 45, Fax 030-88469846

Vermietete 4-Zimmer-ETW in Berlin-Kreuzberg, 103m², interessanter Grundriß mit Erker, mit Blick auf Park, in gut saniertem Haus, KP 254 000,--, Ölzentralheizung, Bürk Immobilien, ☎ 030-8611967, auch Sonntags erreichbar

---

Appartement f. Single, in ruhiger zentraler Lage, KS-Motzstr., 136 000,-DM VB, Tel. 05 61 / 3 27 72

Viel Raum haben Sie in dieser ca. 114 m² großen, renovierten WHG im 4 OG., großz. Grundriß, innenstadtnah, **D.Günther & E.Klatt-GbR Immob., 0561 / 774074**

Mit Sicherheit Ihr zuverlässiger Makler

Alter Ortskern Oberkaufungen
Neue Eigentumswohnungen für jedes Alter

in allerbester Wohnlage. Sehr ruhig, sonnig, aber dennoch zentral gelegen entstehen sehr bequeme 2- und 3-ZKB-Wohnungen. Fahrstuhl im Haus, Betreuungspersonal für ältere Menschen etc. Aufgrund der besonderen *Ausgestaltung (seniorengerecht) auch immer sehr gut zu vermieten.* Hervorragende Ausstattung!

Keine Käuferprovision – sehr günstige Preise!

Fordern Sie unverbindlich Informationsmaterial an!

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91-0

Neubau-Eigentumswohnungen
Bezug Frühjahr / Sommer 1995

Kassel-Harleshausen	2 ZKB, EG,	58 m²	DM 196 500,–
Kassel-Harleshausen	3 ZKB, DG,	75 m²	DM 262 500,–
Kassel-Harleshausen	3 ZKB, I. OG,	91 m²	DM 318 500,–
Kassel-Fasanenhof	4 ZKB, EG,	110 m²	DM 330 000,–
Kassel-Wolfsanger	3 ZKB, I. OG,	91 m²	DM 317 600,–
Kassel-Wolfsanger	3 ZKB, DG,	75 m²	DM 260 000,–
Kassel-Wolfsanger	2 ZKB, I. OG,	58 m²	DM 202 400,–
Niederkaufungen	3 ZKB, I. OG,	82 m²	DM 265 000,–
Niederkaufungen	4 ZKB, I. OG,	94 m²	DM 305 000,–

Behrend-Bau GmbH & Co. Betriebs-KG
Kassel, Ihringsh. Str. 161 · Tel. 8 10 08-0

Wir bieten an: großzügige und preiswerte ETW in:
KS-Harleshausen, bezugsfertig, 3 ZKB, sep. WC, 109 m² Wohnfläche, **Vellmar-Ob.,** bezugsfertig, 3 ZKB, sep. WC, 98 m² Wohnfläche, **Neukirchen/Knüll,** Luftkurort in absolut zentraler Lage, bezugsfertig, 3 ZKB, sep. WC, ab 75 m² Wohnfläche, **KS-Kirchditmold,** Bezug ca. Ende 95, ab 65 m² Wohnfläche, **KS-Niederzwehren,** Bezug ca. Ende 95, 79 m² Wohnfläche.
FH-Steinhaus, Tel. 0 56 74 / 8 31

Neubau ETW's in Kassel, Altenbaunaer Strasse 106, schlüsselfertig zum Festpreis, bezugsfertig ca. 12/95, Objekt mit 8 WE, ansprechende Aufteilung, jeweils inkl. separatem Kellerraum, **keine Maklercourtage. Z.B.**
1. Obergeschoß: 82,36m² Wfl., 3 ZKB, Abstellr., DM 301 200,-, 55,04m² Wfl., 1 ZKB, Abstellr., DM 202 000,-,
2. Obergeschoß: 82,36m² Wfl., 3 ZKB, Abstellr., DM 308 900,-, 55,04m² Wfl., 1 ZKB, Abstellr., DM 207 500,-,
Dachgeschoß: 35,19m² Wfl., 1 ZKB, Abstellr., DM 141 900,-. BAUWO Bauen & Wohnen GmbH, Mönchebergstr. 22a, 34125 Kassel, Sa. u. So.: Tel. 0561/4001782, ab Mo. Tel. 0561/872045 oder Tel. 0561/4001782

Eigentumswohnungen in verschiedenen Lagen - Ideal zur Anlage oder Selbstbezug
1 ZKB, 30 m² Wfl. DM 85 000,-
2 ZKB, 60 m² Wfl. DM 160 000,-
3 ZKB, 70 m² Wfl. DM 240 000,-
3 ZKB, 85 m² Wfl. DM 210 000,-
3 ZKB, 70 m² Wfl. DM 130 000,-
3 ZKB, 68 m² Wfl. DM 150 000,-
3 ZKB, 74 m² Wlf. DM 175 000,-
Hirsch Immobilien, vdm, Lippoldsberger Str. 12, 34128 Kassel, Tel. 0561 / 962513/ 14, Fax: 962515

IHRE WOHNUNG FINDEN SIE IN UNSERER BLAUEN ANZEIGE
IVS GERHOLD IMMOBILIEN GMBH TEL. 05 61 / 71 28 10

Bezugsfertige Neubau-ETW, KS-Harl. 3 Zi.Kü.Bad, sep. WC, Whg. 109 m² Wfl. **FH Steinhaus Tel.Nr. 05674 / 831**

Vermietete 4-Zimmer-ETW, 91m², schöne, ruhige Lage in Berlin-Kreuzberg, gepflegte Whg., z.B. Dielenboden, in saniertem Altbauhaus, KP DM 192 000,--, Bürk Immobilien, Tel.: 030-8611967, auch Sonntags erreichbar

---

ETW, Kassel-Nordstadt, 2 ZKB/WC, Loggia, ZH, 60 m², sof. beziehbar, VB 156 500,- DM, eventuell auch zu vermieten. Tel. 0 56 77 / 10 88

Bad Emstal-Sand, herrl., ruh. ETW, Neubau/Erstbezug, Wfl. 71m², 2 ZKB, Südblk., Keller, Stellpl., KP DM 195 000,- + 5,75 % Courtage. **Thielert und Krone GbR RDM Immobilien, Tel. 0561/771331 o. 315081,Fax: 315083**

ETW, 75m², DG, 3 ZKB m. Balkon, Neubau, sofort frei, 30 km südl. Kassel, ruhige Wohnlage im Grünen, unverbaubarer Fernblick, 3 km bis Kreisstadt, 185 TDM, Tel. 05622 / 3947

Nähe Stadtmitte, Eigentumswohnung, 1 Zimmer, Kü., Bad, großer Südwestbalkon mit Blick auf den Herkules, 48 m² Wfl., renoviert und sofort beziehbar. DM 135 000,–.
LBS Immobilien GmbH, Kassel Telefon 05 61 / 10 35 71

Frei u. renoviert - gr. 3-Zi.-ETW, Wohnber. m. Balkon zum Südgarten des gepfl. 8-Fam.-Hauses gelegen, angenehm u. ruhig, Bergshs. 235 TDM Jörn Hödtke RDM-Immobilien ☎ 492055

Schicke rustik. Ei.-Wohng., geeignet f. 1-2 Pers. am Edersee/Seeblick, gr. Balkon, offene Kamine, sep. Eingang, Bj 1980, 72m², 180 TDM, Tel. 05634 / 1725, werktags, Tel. 05631/563520

ETW Baunatal, 2 ZKB, 60 m², Blk., Garage, 185 TDM. Zuschr. A 1/0616 HNA Kassel.

Ruh. Whg., 52 m², Stadtmitte, 160 000,-. Zuschr. Z 61851 HNA Kassel

---

KS-Eichwald, 2 Zimmer-Whg., Balkon, 52m² Wohnfl.,in ruhiger Lage, **179 TDM LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

Gudensberg-Neubaugebiet, 6 wunderschöne ETW, in hochwertiger Qualität u. Bauausführung direkt vom Bauträger. Ideal für Single oder die kleine Familie. Erstbezug spätestens 10/95. 2 Wohnungsgrößen: 77,05 m² o. 59,39 m². Preisbeispiel: 59,39 m², 3 ZKB, DM 190 048,- incl. Stellplatz. Keine Maklercourtage. **Thielert und Krone GbR RDM Immobilien, ☎ 0561/771331 od. 315081,Fax: 315083**

---

2 ZKB in Vellmar, 62 m², 172.000,- DM. Tel. 05 61 / 87 33 72

Nordshausen – unterhalb Brasselsberg, *neue* 2- u. 3-ZKB-ETWn, (bereits im Rohbau), Fertigstellung Sommer 95, **keine Käuferprovision! – sagenhaft günstige Preise!** z. B. Whg. 1 = 3 ZKB, WC, 2 Balkone, Pkw-Stellplatz, **81,06 m² Wfl., nur DM 285 000,–,** ruhige Sonnenlage, **bald Straßenbahnanschluß. Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Wehlheiden, 4 Zi.-ETW, 114 m² Wfl., renov., DM 309 000,--. **KS, 3 ZKB, ETW,** Bj. 70, 60 m², DM 105 000,--. **KS, 1 ½ Zi.-ETW,** 41 m², DM 65 000,--. **Baudisch Immobilien, Tel. 05673 / 5844**

HOFGEISMAR, 4 ZKB, ca. 100m², DM 175 000,--, 3 ZKB, ca. 73m², DM 170 000,--, 2 ZKB, 2 ZKB, ca. 67m², DM 150 000,--. Makler Bergmann, 05671/5103

Von Priv.: Neubau, 56 m² DG-Wohnung, Zierenberg. Volle Abschr., Übernahme 6,7 % Kreditzins mögl. ☎ 06421/33372

HIRSCH Immobilien Hausverwaltung Finanzberatung

Neubau-Eigentumswohnung Baunatal-Großenritte
In einer kleinen Wohneinheit können Sie diese schön geschnittene Wohnung mit 4 Zimmern, Küche, Bad, Gäste-WC auf 98 m² Wohnfläche erwerben.
Kaufpreis inkl. Garage DM 369 000,–
Lippoldsberger Straße 12
34128 Kassel-Harleshausen
Tel. 05 61 / 96 25 13, Fax 96 25 15

● **Neuwertige 4-ZKB Eigentums-** ●
● **wohnung** *hin herrlicher Lage Nie-* ●
● derkaufungens. Gelungene Raum- ●
● aufteilung sowie eine hochwertige ●
● Ausstattung sprechen für diese ●
● Wohnung- auch der große Süd- ●
● West-Balkon mit Blick ins Grüne ●
● wird Sie begeistern! Sofort frei! ●
● 330 000,-DM. **Hanfland-Immobi-** ●
● **lienservice, Tel. 0561 / 774800** ●

Vermietete 5-Zimmer EG ETW, in Berlin-Kreuzberg, 111m², gute Miete, Ölzentralheizung, KP DM 259 000,--, Bürk Immobilien, Tel.: 030-8611967, auch Sonntags erreichbar

---

● **Motzstraße** ●
● ETW mit 2 ZKB, ca. 57 m² Wfl., ●
● Einbauküche, Parkettboden im ges. ●
● Wohnbereich, in einem renovierten ●
● Haus Bj. 1920. Frei zum März 1995 ●
● **DM 130 000,- VB. SAUR Immobi-** ●
● **lien Tel. 10 39 84** ●

● **Top-Lage Baunatal-Großenritte:** ●
● Wir verkaufen aus unserem Bestand ●
● 3 ZKB, 71 m² Wfl., Balkon bzw. ●
● Terrasse, Gartenbenutzung mög- ●
● lich, Bj. 1991, zum Neubaustand ●
● komplett renoviert, Einzug sofort ●
● möglich, Festpreis DM 241 366,- ●
● Vereinbaren Sie Ihren Besichti- ●
● gungstermin: **ART-HUS, Baunatal,** ●
● **Tel. 0 56 01 / 97 97 21** ●

KS-Oberzwehren, 3 Zimmer, Küche und Bad, 63 m² Wohnfläche, **DM 120.000,- LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

Neubau-Eigentumswohnungen, Vorderer Westen, beziehbar ab Mai 96, z.B. 2 ZKB, 54 m², DM 199 680,- ode 1 ZKB, 41 m², DM 152 000,-. Keine Käuferprovision. Bruns Immobilien GmbH, Tel. 21021

Wohneigentum- am besten von der Südhausbau!

Wohnsiedlung „AM WEIHERSBACH" in Eisenach

3-Zimmer-Wohnungen – 2. Bauabschnitt von 64,66 m² bis 66,82 m² Wohnfläche

z. B.: **3-Zimmer-Wohnung,** mit 81,58 m² Nutzfl., Eßküche, Balkon nach Westen, EG, Hobbyraum direkt mit der Wohnung verbunden, Gartenanteil, Kaufpreis inkl. Garage, Hobbyraum u. Gartenanteil **DM 292 000,–**

z. B.: **3-Zimmer-Wohnung,** mit 66,50 m² Wfl., Eßküche, Blk. nach Westen, 1. OG, zusätzlicher Hobbyraum mit ca. 14 m² Nutzfläche, Kaufpreis inkl. Garage **DM 275 500,–**

Die Wohnungen sind kurzfristig beziehbar.

Die Stadt Eisenach ist ein aufstrebender Industrie- u. Gewerbestandort mit hervorragenden Verkehrsverbindungen.

Sehr gute Kapitalanlage, wir vermitteln bereits vorgemerkte seriöse und solvente Mieter. Die Wohnungen des 1. Bauabschnittes waren schnell verkauft und sind bezogen.

50 % Sonderabschreibung auf die Herstellungskosten bei Vermietung. Sie finanzieren einen Teil des Kaufpreises über die Steuerersparnis.

Für Kapitalanleger: nach wie vor unbegrenzter Schuldzinsenabzug möglich.

Das Gebäude wird durch unsere jahrzehntelang bewährte Verwaltung betreut.

SÜDHAUSBAU – die große private bayerische Wohnungsbaugesellschaft mit dem guten Namen

Beratung, Verkauf und Terminvereinbarung für die Besichtigung der Wohnungen in unserem Hauptbüro München, von Montag bis Donnerstag von 8 Uhr bis 18 Uhr, Freitag von 8 Uhr bis 16 Uhr. Tel. 0 89 / 2 72 74-2 56

Ottmann GmbH & Co
SÜDHAUSBAU KG
Görresstraße 2, 80798 München
Tel. 0 89 / 2 72 74-2 56

● **Sonnige Lage,** moderne Raumauf- ●
● teilung, auf Erstbezugsniveau reno- ●
● viert - all das bietet Ihnen diese **Ei-** ●
● **gentumswohnung** mit 3 ZKB auf ●
● ca. 71 m² Wfl. und Balkon. Absolu- ●
● ter Spitzenpreis: 213 000,-DM ohne ●
● Maklerprovision!! **Hanfland-Immo-** ●
● **bilienservice, Tel. 0561 / 774800** ●

Fuldabrück-Bergshausen, sehr gepflegte 3-ZKB-ETW, mit großem Südbalkon, im 1. OG, 87 m² Wfl. in allerbester Ausstattung, wertvolle Einbauküche etc. **Angebotspreis nur DM 239 000,– immobilien Hoesch, Kröger, Kampe GmbH, Tel. 05 61 / 91 89 10**

Berlin-Neukölln, vermietete ETW, ca. 40,5m². KP 98 000,-- DM, BKM 6 916,-- *DM/P.a.*, direkt vom Eigentümer, weitere Angebote auf Nachfrage, Phönix Immobilien, Tel.: 030-884698-40 bis 45, Fax.: 030-88469846, auch am Wochenende

---

Preissensation in Berlin-Neukölln, 3 Zimmer Altbau, 90m², modernisierte Wohnung, Gasetagenheizung, Stuck, große Räume, vermietet, KP DM 178 000,--, BKM 8 762,--, direkt vom Eigentümer, Phönix Immobilien, Tel. 030/884698-40 bis 45, auch Sonntags

---

2 ZB, in Wehlheiden, Jugendstilhaus, kompl. saniert, GEH, ca. 35 m², sof. frei, KP 95.000,-. Tel. 0 55 02 / 6 40

Neubau ETW's Kaufungen
3 u. 4 ZKB, *Balkon/Terrasse*
85,82 m² Wfl., KP 289 000,- DM.
94,62 m² Wfl., KP 319 000,- DM.
Bezugsfertig Sommer '95.
EWOG Massivhaus GmbH KS/772810

Berlin-Neukölln, 2 Zimmer, ca. 57m², für nur 114 000,-- DM, BKM 6 947,-- DM/p.a., direkt vom Eigentümer, Phönix Immobilien, Tel.: 030-884698-40 bis 45, Fax.: 030-884698-40 bis 45

Berlin-Kreuzberg, 2-Zimmer-Eigentumswohnung, 63,00m², KP DM 113 400,--, direkt von Eigentümer, keine Käufercourtage, ERBER Immobilien, Tel. 030-7934558

Hofgeismar
Herrliche Eigentumswohnung in Top-Wohnlage, 56 m² Wfl. u. Terrasse, Pkw-Stellplatz, Frisch renoviert und sofort frei! **170 000,- DM**
S-Landesimmobilien GmbH, 05671-82259

Emstal-Sand, 2 ZKB, Blk., 58 m², Bj. 88, ÖZH, 111.000,-. **A. Braune Immobilien Tel. 05 61 / 77 37 37**

Eigentumswhg. Wilhelmshöhe, 3 ZKB, Gäste-WC, Loggia, 79 m², Garage, DM 320 000,-, beziehbar 1.5.95, Bruns Immobilien GmbH, Wilhelmshöher Allee 109, Tel. 21021

Weserbergland-Rinteln, 6 % Rend. Kapitalanlage v. Priv., 2 Zi. DG-Studio, 70 m², Bj.85, KM 700,- zzgl. NK. Pr. 140 000,-. Tel. 05751 / 42412

ALTENRITTE
Luxus-ETW, mit unverbaubarem Fernblick, Waldrandlage, 3 ZKB, 95 m² Wfl., Balkon, Loggia, Garage **340 000,– DM**
BFB-Immobilien
Telefon 05 61 / 1 81 17
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

Wirtschafts- und Finanzberatung GmbH
Schwarz - Schmidt - Strecker
Wir vermitteln: Immobilien Versicherungen Kapitalanlagen Finanzierungen
Otto-Hahn-Straße 9
34123 Kassel

Ostsee-Heilbad Grömitz
In einem Neubau, in zentralster Lage, werden zum 1. Quartal 1996 hochwertige Eigentumswohnungen fertiggestellt. Preisbeispiel:
54,16 m² Wohnfläche = 270 000,– DM
Telefon: 05 61 / 5 80 94 17
Telefax: 05 61 / 5 80 94 99
Bürozeiten: Mo.–Fr. 8–17 Uhr

Berlin-Kreuzberg, 4 Zimmer-Eigentumswohnung, 110,13m², KP DM 198 000,--, direkt von Eigentümer, keine Käufercourtage, ERBER Immobilien, Tel. 030-7934558

Vermietete Eigentumswohnung in Berlin-Neukölln, Gasanschluß vorhanden, incl. Fassadenrenovierung, Blick auf Landwehrkanal, 2 Zimmer, 62,5m², KP DM 128 000,--, keine Käufercourtage, Lutz Immobilien, Tel.: 030-3233043

Endlich was Eigenes! In ruhiger Lage KS-Oberzwehren, 2 ZKB m. gr. Westbalkon, Garage, in gepflegtem Haus, Bj. 84, DM 198 000.- VB, **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406807**

Wolfsanger; ruhige, zentrale Lage; helle, komfortable 3 Zi/ETW (offene Grundrißgestaltung); kleine, nette Eigentümergemeinschaft; Loggia, Garage; von Privat, kurzfristig frei, VB, Tel. 0561 / 8709196

Nur Zuckerseiten hat diese 3-Zi.-Whg. in Vellmar. Die Komfortausstattung läßt kaum Wünsche offen. Weißes Traumbad, Kiefer Vollholzküche, Parkettboden, Rolläden etc., nur wenige Schritte zum KVG Bus u. zum täglichen Einkauf, DM 205 000.- VB., **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9 40 68 05**

In Fulda von Privat zu verkaufen! Bildschöne 2 Zi.-Eigentumswohnung in allerbester Wohnlage, (Städt.-Kliniken), mit Küche und Bad, ca. 65 m², 1 Autoabstellpl. i. Tiefg., ab sofort für nur 270 000,- DM zu verkaufen. **Ab Montag, Tel. 0172 / 62 22 222**

● Renditeobjekte

Achtung ! Kapitalanleger ! Grundstück 4 200m², in unverbaubarer Lage, von Wehretal-Reichensachsen zu verk., Pr. pro m² DM 30.-, Zuschr. unter Z 61665 HNA Kassel

---

KASSEL Renditeobjekt, 9 Garagen, ca. DM 10 000 Miete. Preis DM 100 000. Haus+Grundst.-Service 05621 / 4022

Bad Zwesten- Neubau eines 5-Fam.-Wohnhauses, sehr gute Wohnlage, bezugsfertig Ende 1995. **Kaufpreis: 999 000,- DM. Raiffeisenbanken Immobilien Bad Zwesten eG Borken eG, ☎ 06693/8626 od. ☎ 05626/999826**

---

6 Fam.-Haus, Neubau, Fertigst. 5/95, Autobahn u. Bahnanschl., 15 Min. bis Kassel, VS., Zuschr. Z 61784 HNA KS

„DAS" ANLAGEOBJEKT FINDEN SIE IN UNSERER BLAUEN ANZEIGE
IVS GERHOLD IMMOBILIEN GMBH TEL. 05 61 / 712810

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksverkauf

● Renditeobjekte

Kirchditmold, 6 Fam.-Haus mit 400 m² Wfl., aufgeteilt in ETW's mit je 1 Garage, in sehr guter Lage auf 1005 m² Grdst. Das Haus wurde 1964 erbaut und befindet sich in gutem Zustand. 2 ETW's können frei übergeben werden.
DM 1.131.00,-. Zuschr. Z 61906 HNA Kassel

10 Fam.-Haus in bester Lage von KS, renovierungsbedürftig, KP DM 900 000,- **KAYNAK-Immobilien ☎ 0561 /103654**

Getränkemarkt Renditeobjekt in nordhess. Großgemeinde, Mietvertr. 15 Jahre mit namh. Lebensmittelkette, JM 65 000,– DM, Verkaufspr.: 920.000.- Erhöhte Abschreibung mögl. Planungsbüro Stiebing, Hauptstr. 28, 36275 Kirchheim, ☎ 0 66 25 / 91 90 00 Fax./ 91 90 02

8-Familien-Haus in Uninähe!
Alle Wohnungen sind vermietet. Z. Zt. wird eine Jahresnettomiete von ca. 51 000,– DM erzielt. Miete steigerungsfähig! Ggf. Dachgeschoßausbau möglich. Solider Allgemeinzustand!
599 000,00 DM
Hanfland-Immobilienservice
Tel. 05 61 / 77 48 00

Erfurt-Zentrum, 4. stoeck. Haus, Wohnfl. 700m², VB 1 Mio, Zuschr. Z 61894 HNA Kassel

Anleger!!!
Fuldabrück-Dö., Eigentumswohnung, 40,16 m² Wfl.
DM 107 830,–
3. Förderweg
E. Günther Immobilien
Tel. 05 61 / 10 79 00

7 Fam.-Fachw.Hs., Nähe Melsungen, 92 san., ca. 500 m² Wfl., Nettom. ca. 36000,-, v. priv., 410000,-. 05661/6354

Baubiologisch, renoviertes 3 Fam.-Jugendstilhaus in Spangenberg zu verk.. Tel. 0 56 02/ 22 17

ANDREAS WERNER
Das andere Maklerbüro
Tel. 05 61 / 6 45 97 + Fax 6 83 65

Anleger!!!
Fuldabrück-Dö., ETW
74,17 m² Wfl., 199 146,– DM
3. Förderweg
E. Günther Immobilien
Tel. 05 61 / 10 79 00

7 Eigentumswohnungen in Frielendorf, in 6-FH + sep. Geb., Ges.Wfl. 489 m², 4 Gar., Grdst. 742 m², Nettomiete p.a. DM 44 000.-, KP 620 000.- VB, **Aschenbrenner Immobilien ☎ 05603 / 1374**

Von Privat: 2 aneinanderliegende Mehrfam.-Häuser, Nutzfl. ca. 860m², sehr schöne Wohnungen, 1985 u. 1994 kompl. renoviert, zu jedem Objekt gehören Garagen, KP 1.680.000,– DM. Zuschr. Z 61863 HNA Kassel

Wohn- + Geschäftshaus in Wolfhagen, Mieteinnahmen 36 TDM i.J. 420 TDM. D. Mey Grundstücksvermittlung, Lerchenweg 28, 34448 Arolsen, Tel. 05691 / 4947 o. 05692/1820, Fax.: 05691/6461 o. 05692/2188

● Gewerbliche Objekte

Die freundliche Maklerfamilie

660 m² Gewerbefläche für KFZ in unmittelbarer Autobahnnähe
insges. **2000 m² Grundstück,** direkt **an der Hauptverkehrsstraße** gelegen, aufgeteilt in Ausstellungsfläche, Büro, Werkhalle, Waschplatz u. Ölabscheider, Heizung, große Sektionaltore, **alles sehr gepflegt, Bj. 91,** vielseitig nutzbar.
Kaufpreis DM 1 600 000,–
Immobilien Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE
Jörn Hödtke · Tel. 05 61/77 00 55
A. d. Stadthalle 5, Baunatal & Kassel, Wolfsschlucht 37

LAGLER ...Ihr Makler!
☎ (05 61) 9 59 99-0 · Fax -99

Melsungen, Gaststätte mit Wohnung, vier Garagen und PKW-Stellplätzen in guter Lage
Gaststätte ca. 65 Sitzplätze, zwei Nebenräumen mit 90 bzw. 25 Sitzplätzen, für andere gewerbliche Nutzungen sehr interessant, Wohnung mit 10 Zimmern, ca. 1 200 m² Grundstück.
Kaufpreis DM 620 000,-. Kreissparkasse Schwalm-Eder, LBS-Immobilienservice Melsun.,05661/ 707231

5-Fam.-Wohnhaus mit Teilungsgenehmigung, 354 m² Wohnfl., Grundst. 880 m², in ruhiger Südhanglage in Kirchheim preisgünstig. Telefax 0661/47750

Gewerbegrundstück in Trendelburg, 2 160m², bebaut m. freitragender Lagerhalle 1 100m², Büro- u. Wohnbereich 120m², Doppelgarage, Sozialräume, Preis 700 000,- DM, v. priv. zu verk., Tel. 0 56 62 / 45 35

Renommierte Ausflugsgastronomie
großes Stammpublikum, Sommer u. Winter gute Auslastung, kompl., solide Ausstattung inkl. Inventar u. Kleininventar, 4 Gästezi., voll ausgest. Küche + Getränkegroßhandel m. Festverträgen **VB 620 000,– DM**
Teilfinanzierung kann übernommen werden!
Frölich-Immobilienservice
Tel. 0 56 51 / 6 09 94, Fax 6 09 93

Gemütliches Ausflugslokal mit Fremdenzimmern, mehrere 1 Zi.-App., großer Saal, große Terrasse, Sauna, Solarium, Tennisplatz sowie eine 80 m² große Wohnung aus gesundheitlichen Gründen zu verkaufen. Das Anwesen ist renoviert und befindet sich im Kellerwald zwischen den Kurstädten Bad Zwesten und Bad Wildungen. Tel. 0 56 21 /48 62

Vellmar, Bewdleyplatz, 5 Büro- und Einzelhandelsflächen, Neubau, 64,34 bis 90,59 m², von 260 600,- bis 345 250,- DM (optimale steuerl. Abschreibungsmöglichkeiten). GRUBSCHAT Immobilien GmbH ● Kollostraße 1 ● 34246 Vellmar ● ☎ 05 61 / 98 28 10

Hydrokultur, Fa. Geselka, ☎ 522510

Hess.Lichtenau, Innenstadt, Werkstattgebäude mit Dachwohnung, 100 m² Grundfläche, 2 geschoßig, voll unterkellert zu verkaufen. Erbaut 1970, Tel. 05602 / 2207

Borken Stadt: Wohn- u. Geschäftshaus in allerbester Lage. Kaufpreis: 499 000,- DM. **Raiffeisenbanken Immobilien Bad Zwesten eG-Borken eG, Tel. 06693/8626**

Witzenhausen, Fußgängerzone, Wohn- und Geschäftshaus, Fachwerk, sanierungsbed., 210.000,- DM.
IVR-Immobilien, ☎ 05 61 / 31 47 33

Pizzaria zu verk., Eigenkap. erfor. zentrale Citylage, Tel. 0561 / 71876

Ruhige Innenstadtlage!!! Melsungen: Pension, mass., 7 Zimmer m. W/K-Wasser, 2 Bäder, Küche, Frühstücksraum, Gaststt. m. 30 Sitzpl. im Souterrain, Pkw-Stellplätze, kl. Gartengrundstück, Obj. ist renovierungsbed.. **399 000 DM.** König Immobilien, Borken, Tel. 0 56 82 / 20 43

● Landwirtschaft

Hess.Lichtenau, Innenstadt, Scheunengebäude, 2 geschoßig mit Dachgeschoß, 100 m² Grundfläche, Gas, Wasser, Strom und Kanalanschluß vorhanden. Tel. 05602 / 2207

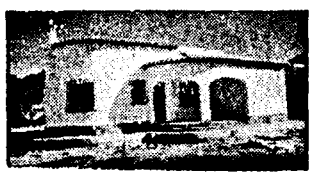
Bauernh. m. gr. Hoffl. u. 8 ha Acker/Wiese, 20km östl. v. KS zu verk. Zuschr. Z 61787 HNA Kassel

1 x 4,5 Morgen (ortsnähe) und 1 x 3,0 Morgen landw. Fläche, Gemarkung 37217 Kl.almerode, zu verk. oder zu verpachten, Tel. 0561 / 885326

Niedenstein-Ot., Scheune auf 1 000 m² Grd., DM 70 000,-- VB. **Lorbeer Immobilien, Tel. 0 56 24 / 87 67**

● Urlaubsobjekte

COSTA • VILLAS
Vertrieb Deutschl. Mitte
BREHL 34379 Calden
Tel.05674/4010Fax.5925



DENIA / SPANIEN
IHRE TRAUMVILLA
mit 670 qm Grundstck
FÜR NUR **109.000 DM**
Anlage **FLORIDA-SOL**
Appartm.ab **39.500 DM**

König IMMOBILIEN ☎ 0 56 82 20 43
Unsere Ferienhausangebote in Frielendorf am Silbersee
Mehrere Häuser mit rustikalem Charakter, z. B.: 4 Zi., Einbauküc., 2 Bäder, 110 m² Wfl., versch. Ebenen, Innenkamin, Balkon, Terrasse
KP zw. 140 000 u. 150 000,– DM
Ein- bis Zweifamilienhaus:
6 ZKB, 106 m² Wfl., Innenkamin, Balkon, Terrasse
280 000,– DM
Mietgarantie, anteilige Gewinnausschüttung, Modernisierungskostenübernahme, Hausverwaltung
Partner von
Volks- und Raiffeisenbanken
im Schwalm-Eder-Kreis

Schön. FeHs a. **Plattensee,** 5+3 Bett-Whg., 1 100 m² Grdst., ☎ 05661/6354

Ferienwohnungen am Twistesee Seerandlage, unverbaubar, hochwertige Ausstattung. **HB-Brummer Massivhaus Bauträger GmbH, Wetterburger Str. 33, 34454 Arolsen, Tel. 05691 / 6011**

● Auslands-Immobilien

Ihre Villa am Meer & Golf
mit Sonne und Heilklima
Denia + Oliva Nova Spanien
seit 1972
Großes CHG-Buch mit allen Details anfordern: Telefon gebührenfrei
0130/6061
Fax 0211/9484221
CHG · 40476 Düsseldorf · Collenbachstr. 47

Haus an der Costa Blanca/Südspanien
zu verkaufen / zu vermieten
ab April 1995.
Telefon 0 56 03 / 17 72

Reihenhaus b. Alicante, 10 Min. v. Strand, voll einger. ☎ 05 61 / 82 25 49

SPANIEN, Costa Blanca
Wohneigentum mit Ambiente.
Jeden Sa. 10–13 Uhr **AUSSTELLUNG.**
KS, Untere Königsstr. 68, ☎ 77 03 30

Spanien: Bung., Villen, Studios, beste Bauqual., ab 40 TDM, keine weit. Nebenk., **Schrapers** IMMOB. 05542/5508 + 05651/50913 auch Sa./So.

Costa Blanca: Freisteh. Haus mit 600 m² Grund, Neubau, 104.000 DM.
Pereto-Bau, Tel. 02 31 / 14 86 55

● Grundstücksankauf

● Bebaute Grundstücke

Für unseren großen Kundenkreis suchen wir:

- **Einfamilienhaus**
  Wilhelmshöhe/Brasselsberg, Nordshausen, Baunatal, *mit guter Anbindung Autobahn Kassel – Dortmund*, 6 Zimmer, ca. 150 m² Wohnfläche, Kaufpreis bis DM 800 000,–
- **Baugrundstück**
  ab 600 m², in ruhiger Wohnlage, mit guter KVG-Anbindung
- **Eigentumswohnung**
  in kleiner Anlage, ca. 75 m² Wohnfläche, mit Balkon, kann auch vermietet sein, Kaufpreis bis DM 250 000,–

Ihr Garant für diskrete Immobilienvermittlung

- **6-Familien-Haus**
  in Kassel, Kaufpreis bis DM 800 000,–
- **Reihenhaus oder Doppelhaushälfte**
  Harleshausen, Kirchditmold, ca. 120 m² Wfl. Kaufpreis bis DM 420 000,–

Profitieren Sie von unseren langjährigen Erfahrungen, rufen Sie uns an.

HEINDRICH IMMOBILIEN seit 75 Jahren immer etwas besser
Verkauf · Hausverwaltung · Vermietung
KS · Ob. Königsstr. 22 – Inh. Reinhard Kilian – Tel. (05 61) 1 60 25

Nachfolger f. Bistro - Kneipe gesucht.
Auskunft erteilt Fa. Getränke-Riedinger, Herr Vogt, Tel. 05 61 / 9 51 78 16, Montag, 27. 2., ab 8 Uhr

Für kaufinteressierte Kunden
Ein- und Mehrfamilienhäuser
in allen Preislagen gesucht
Mackenroth Immob., ☎ 0561/525125

●●● Wir suchen 1-2 Fam.-Häuser bis 350.000,-, Mehrfamilienhäuser bis DM 1,8 Mio., sowie Grundstücke. Gerke & Partner Immobilien, Tel. 0561/525211

Su. Partner z. Errichtg. 4 Fam.-Wohnhaus in Schwalmst., 06421 / 161286

MANAGER SUCHT KOMFORTWOHNUNG MIT 4 ZKB IVS GERHOLD IMMOBILIEN GMBH TEL. 05 61 / 71 28 10

Schnell einziehen möchte ältere Dame in 2- bis 3-Zi.-Wohnung in der Stadt, (Bus-/Straßenbahnanschluß ist wichtig), nur EG o. 1. OG, gern mit Balkon.
Wir freuen uns über Ihr Angebot.
GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406808

Achtung! Wir suchen dringend 2-Familien-Haus in Baunatal. Ab Bj. 1980. Der Garten sollte zwei Kindern genügend Platz zum Toben bieten.
LBS-Immobilien GmbH, Kassel, ☎ 10 35 71

Ehepaar, (Lehrerin u. Künstler) **möchte Haus** in Kassel o. näherer Umgeb. **kaufen.** Gern m. Nebengebäuden o. Werkstatt, auch renov.-bed. ☎ 05 61 / 87 48 29

Baugrundstück , in Altenstädt ges. Zuschr. A 6/3312 HNA Wolfhagen.

Suche für unsere Kunden dringend Mehrfam.-Häuser in und um Kassel in gesuchten Lagen.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

● Grundstücks-Ankauf

● Bebaute Grundstücke

LAGLER ...Ihr Makler!
☎ (05 61) 9 59 99-0 · Fax -99

Nur v. Privat, Bungalow m. ELW, in Melsungen, Homberg oder Fuldabrück bis 500 000,– DM gesucht. Bitte melden unter Z 61875 HNA Kassel

Wir suchen im Raum Kassel 1-2-Fam. Haus mit mind. 100 m² Wfl. bis DM 400 000,- (auch Reihen- oder Doppelhaus angenehm). **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Renov.-bed. EFH bis zu DM 200 000,- gesu., Rm. KS (Lohf. o. Lindenberg). Tel. 05 61 / 5 10 11 54

Alternative Lebensgemeinschaft sucht wegen Stadtflucht 2 - 3-Familienhaus m. Nebengebäuden u. mind. 1000 m² Grundstück, Dorf o. Kleinstadtlage bis 30 km um KS. Renovierungsbed. kein Hindernis, Altbau wird bevorzugt, bis 500.000.- DM.
Engemann & Partner Immobilien
Tel. 0 56 73 / 30 88

RH od. DHH für Arztfamilie in Kassel od. Nahbereich bis **DM 460.000,-** gesucht. **WEKA Immobilien GmbH, Kassel Frankf. Str. 63 ☎ 0561/ 928740**

Suche für unsere Kunden dringend 1-Fam.-Häuser in und um Kassel in gesuchten Lagen.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

LBS IMMOBILIEN GMBH
Finanzgruppe
Wir suchen **2-Familien-Haus** mit 2 gleichwertigen Wohnungen **in Kassel oder Landkreis bis DM 500 000,–**
Ehepaar mittl. Alters sucht **3-Zimmer-Wohnung** um 90 m² Wfl., gern mit Terrasse, **in Kassel-Süd ab Weinberg,** für 1995 **DM 350 000,–**
Wir suchen **kleines Haus in Niederzwehren oder Stadtrand** für Kunden aus Süddeutschland **DM 400 000,–**
34225 Baunatal, Marktplatz 6
Telefon 05 61 / 49 30 01

Gesucht wird ein Einfamilienhaus in guter Wohnlage Kassel, bis DM 1 000 000,- bei kurzfristiger Entscheidung, Vertraulichkeit wird zugesichert, **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Wolfhagen !! Bad Emstal !! Habichtswald !! Zierenberg !!
Leitender Mitarbeiter eines Großkonzerns **sucht** hochwertiges
Einfamilienhaus
gerne mit Einliegerwohnung. Preis VS. Rufen Sie uns an! KS-Immobilien im Auftrag der S-Landesimmobilien GMBH, Büro i. Hs. Kreissparkasse Bad Emstal
Tel. 0 56 24 / 80 87

Im südlichen Bereich von Kassel,
bis ca. 10 km, suchen wir für solvente Kunden ein EFH oder eine DHH. Das Haus sollte gepflegt sein und ein schönes eingewachsenes Grundstück haben.
Kaufpreis bis DM 500 000,–
Rufen Sie uns an, wir vermitteln den Kontakt.
PUTZ IMMOBILIEN
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) 3 50 31

Mehrfamilienwohnhaus oder Wohn- u. Geschäftshaus von Privat zu kaufen gesucht. Angebote bitte Mo.-Fr. von 8.30 - 17.30 unter Tel. 06181 / 258211

Suche Nähe Melsungen ält. Haus o. Restbauernhof mit Garten zu kaufen. Übern. ggf. die Betreuung einer Person. Tel. 0 56 64 / 73 13

Suche Häuser (auch renovierungsbedürftig) für wartende Kunden im Altkreis Hofgeismar, KS u. Vellmar. **Forum Immobilien,** Inh. A. Schippmann, Tel. 05671 / 50400

Priv. Anleger su. in KS Mehrfam.- Hs. (ab 6 WE) ☎ + Fax 05662/3212

Wir suchen für jg. Fam. Reihenhaus in Niederzwehren, Nordshausen. Auch Flachdach angenehm.
LBS-Immobilien GmbH
Kassel, Tel. 10 35 71

Beamtenehepaar sucht in Kassel und Randgemeinden ein Haus mit 4-5 ZKB, ab 120 m² Wfl. Auch DHH oder Reiheneckhaus. Preis bis 500 000,-DM. **KRAUS-HAUS-UND-GRUND-VERMITTLUNG: Tel. 0561 / 935830**

Suche 2 Fam.-Haus, jede Whg. ca. 100 m2, Raum KS, bis 400 TDM.
Tel. 05 61 / 4 63 29

ANDREAS WERNER
Das andere Maklerbüro
Tel. 05 61 / 6 45 97 + Fax 6 83 65

☆ GESUCHT ☆ GESUCHT ☆ wird Wohn- und Geschäftshaus bis 13-fache Jahreskaltmiete (Mietsteigerungsmöglichkeiten werden bei Kaufpreisfindung berücksichtigt), Vertraulichkeit und professionelle Abwicklung werden zugesichtert, **Fa. Brandhuber Immobilien VDM, KS, Tel. 0561 / 13802**

Mehrfam.-Haus in Kassel o. 10 km Umg. v. Priv. ges. Tel. 05 61 / 49 41 70

Auch 1995 suchen wir Ihre Immobilie zur fachgerechten Vermittlung an unsere Kunden, für Verkäufer selbstverständlich kostenlos. **I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS,Tel.728080**

Resthof, Raum Kassel, Hofgeismar, zu kaufen mieten od. pachten gesucht. Zuschr. Z 61899 HNA Kassel

Mehrfamilienhäuser in Kassel ges. KAYNAK-Immobilien ☎ 0561/ 103654

Von privat sucht junge Familie ein Familienhaus, DHH oder REH evtl. mit Einliegerwohnung im Randgebiet v. Kassel, bis max. 300.000 DM. Z 61601 HNA KS

PROFESSOR SUCHT 1-FAM.-HAUS IM SÜDLICHEN NAHBEREICH BIS 600 000,– DM IVS GERHOLD IMMOBILIEN GMBH TEL. 05 61 / 71 28 10

Einfamilien-Haus als Altersruhesitz, in Bad Sooden-Allendorf zu kaufen gesucht, Tel. 05652 / 3249

Priv. su. EFH m. ELW o. 2 Fam-Haus bis DM 420 000,-. Tel. 05 61 / 49 60 22

Suche Haus mit Nebengebäuden o. Resthof, im Raum Gö/KS, auf Mietkauf o. rentenbasis, spät. Kauf o. Pflege ält. Person ist garantiert. Zuschr. Z 61730 HNA Kassel

Nähe Kassel Wohnhaus DRINGEND ges. Haus+Grundst.-Service 05621 / 4022

Fachwerkhaus auch renovovierungsbedürftig, dringend f. solventen Kunden gesucht. Rufen Sie uns an. **GWS Immobilien RDM ☎ 05 61/ 9 40 68 08**

Unternehmer sucht Haus bis 850 000,- DM in Kassel oder Baunatal, 5-6 ZKB, mind. 160 m² Wfl., schönes Grundstück und ruhige Lage.
KRAUS-HAUS-UND-GRUND-VERMITTLUNG: Tel. 0561 / 935830

Su. Haus am Brasselsberg zu mieten od. kaufen. Zuschr. Z 61812 HNA KS

Suche 2-Fam.-Haus v. Privat, bis DM 350.000,-, in Wehlheiden od. näherer Umgebung. Tel. 0 56 06 / 61 97 od. 01 72 / 5 60 64 71

Wir suchen ständig Eigentumswohnungen, Häuser und Grundstücke für solvente Kunden. Wir haben sicherlich auch den richtigen Käufer für Sie. Bitte rufen Sie uns an. Unsere Vermittlung ist für Sie kostenlos. BERNDT & GLEBE RDM-Makler, Königsplatz 59, Tel. 780015

Im Kundenauftrag freist. EFH in Fuldatal oder Vellmar, mind. 6 Zi., Küche, Bad, mögl. Keller und Garage bis DM 700 000,-. Für Verkäufer kostenlos, **I.W.A. Immobilien GmbH, Königstor 18, KS, Tel. 0561 / 728080**

Junges Paar sucht freist., festes 1 Fam.-Haus, bis 120 m² Wfl., mit Garten, bis 200.000,- DM. Landkreis Kassel und Umgebung, ☎ 05 61 / 4 59 10

Su. Mehrfamilienhäuser bis 550 000,- DM. Angebote unter Tel. 05662 / 5687

ZAHNARZT sucht 1-2 Haus, gern auch Altbau im Vorderen Westen oder Harleshausen, bis 650.000 DM **BFB Immobilien Tel: 0561-18117**

1-Fam.-Haus, auch gern Reihenhaus/ Doppelhaushälfte f. Ehepaar ges., 3-4 Zi. u. kl. Garten werden gewünscht, Einzug nach Absprache. Rufen Sie uns an. **GWS Immobilien RDM ☎ 05 61 / 9 40 68 08**

Familie mit 2 kl. Kindern möchte **1 - 2 Familienhaus** kaufen. In Kassel oder Umgebung bis 25 km. Angebote bitte unter Tel. 0 56 05 / 63 79

● Unbebaute Grundstücke

ART-HUS Ha-Bau GmbH
Baugrundstücke in und um Kassel von 1000 - 6000 qm für Wohnbebauung gesucht.
Schnelle Entscheidung und Abwicklung wird zugesichert.
Rufen Sie uns bitte an!
Art-Hus Baunatal
Tel. : 05601 / 97 97 21

Suche für unsere Kunden dringend Baugrundstücke in und um Kassel in gesuchten Lagen.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

KINDERARZT sucht
Ein- bis Zweifamilienhaus in ruhiger Wohnlage von Kassel oder KVG-Bereich. Freistehend, mindestens 150 m² Wfl., gern auch gepflegtes älteres Haus. Größerer Garten angenehm.
Kaufpreis bis 650 000,– DM.
Kontakt über ...
VDM bremer&partner
DIE IMMOBILIENMAKLER
Germaniastraße 1 Kassel
Tel. 13000 Fax 13006

Baugrdst. ges. in Lohfelden, Waldau, Baunatal od. Umgeb. Tel. 0561 / 55980

Suche Baugrundstücke für wartende Kunden im Altkreis Hofgeismar, KS u. Vellmar. **Forum Immobilien,** Inh. A. Schippmann, Tel. 05671 / 50400

Su. gü. Baugrdst. ☎ 0561 / 874829

Laufend Baugrundstücke ges. F.H. Steinhaus Calden Tel. 0 56 74 / 8 31

Baugrundstück im Raum Kassel gesucht. Tel. KS 82 33 39

LAGLER ...Ihr Makler!
☎ (05 61) 9 59 99-0 · Fax -99

Stadtgebiet Kassel für vorgemerkte Kunden bebaubare **Grundstücke gesucht.** BAUWO Bauen & Wohnen GmbH, Mönchebergstr.22a, 34125 Kassel, Tel. 872045 oder Tel. 0561/4001782

Suche Baugrundstück in Sandershausen. Zuschr. Z 61645 HNA KS

Baugrundstück dringend gesucht zur Erstellung v. 3-4-Fam.-Haus in Kassel u. nächster Umgebung, Tel. 05603/3633

Grundstücke gesucht für vorgemerkte Kunden in **Eiterhagen, Wattenbach und Wellerode.** BAUWO Bauen & Wohnen GmbH, Mönchebergstr.22a, 34125 Kassel, Tel. 872045 oder Tel. 0561/4001782

Baugrundstücke gesucht! Tel. 0561 / 41011 (gewerblich)

ANDREAS WERNER
Das andere Maklerbüro
Tel. 05 61 / 6 45 97 + Fax 6 83 65

● Eigentumswohnungen

ANDREAS WERNER
Das andere Maklerbüro
Tel. 05 61 / 6 45 97 + Fax 6 83 65

Su. ETW, ca. 80 m2, bis 200 TDM in Vellmar. Tel. 0561 / 8200127, ab 17 Uhr

HANDWERKER sucht 4 ZKB-Wohnung in Kassel zu kaufen. **BFB-Immobilien Tel: 0561-18117**

Su. 3 ZKB-ETW, ca. 85 m² od. RH z. So./Herbst 95, mögl. Harleshs./Kirchditm., Wolfsanger bis ca. 300.000,-DM. Zuschr. A 1/ 0618 HNA Kassel.

LEITENDER ANGESTELLTER sucht großzügige Wohnung in Kassel bis 400.000,- DM zum Kauf.
BFB-Immobilien Tel.: 0561-12759

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Grundstücksankauf

● Eigentumswohnungen

Suche für unsere Kunden dringend ETW in und um Kassel in gesuchten Lagen.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

Prakt. Ärztin sucht zum Jahresende 1995 eine 3-4 Zi. Eigentumswohnung mit großer Terrasse/Balkon am Weinberg-Aue-Stadtmitte-vord.Westen. Zuschr. Z 61885 HNA Kassel

Privat sucht ETW
Größe zw. 95 u. 125 m², in guter Lage in Kassel od. naher Umgebung.
Zuschr. Z 61667 HNA KS

Suche ETW mit Südblk. in gepfl. Haus mit 3-4 ZKB, ca. 100 m2, ruhig gelegen, mit KVG-Anschluß, Einkaufsmöglichkeiten, in Kassel, sofort beziehbar. Zuschr. A 1/2942 HNA Kassel

● Auslands-Immobilien

Costa Blanca, Javea, Top-Fhs., sup. Meeresbl., Pool, Gar. frei, Tel. 06428 / 7162 Fax: 06428/3283

Spanien - Superangebot! Bungalow in kleiner Gruppe/Reihe, m. Grundstück, nur DM 69 700,-. Rufen Sie an! **Span.-Immob. Emshoff - seit 1972 - Tel. 0 23 71 / 4 06 33**

● Verpachtungen

Angesehenes Restaurant in Kassel-Mitte, Jahrzehnte eingeführt, aus Altersgründen priv. zu verp.
Zuschr. Z 61691 HNA Kassel

Suche
nette Pächter od. Pächter-Paare
für gastronomische Betriebe im Kreis Waldeck-Frankenberg.
Zuschr. unt. A3/2236 HNA Korbach

Gartengrundstück in Wahlershausen, Rammelsberg m. kl. Holzhaus, langfristig zu verpachten, Abstand DM 8.000,- Tel. 0 56 05 / 32 39 o. 05 61 / 5 34 48

Garten mit Haus, 24 m², Wasser, Strom, Anbauküche, komplett eingerichtet, VB 7.500,- DM Tel. 05 61 / 89 49 61

Nachpächter f. Imbiß u. Gaststätte in Baunatal/Fußgängerzone gesucht, günstiger Abstand. Tel. 0561 / 4912603

Kl. Modeladen, DOB, in Randgem. KS, Hauptstr., Pacht 550,- inkl., a. gesundh. Gründ. sof. abzug., Abl.-Summe, Invent. u. Ware, ca. 11 000,-. Z 61823 HNA KS

● Hausverwaltungen

Die neue Adresse, wenn es um zuverlässige Verwaltung geht!
Robert Reimer
Hausverwaltung
Wahlershäuser Straße 46
34130 Kassel-Kirchditmold
Telefon 05 61 / 6 20 09

Lassen Sie Ihre Immobilie vom Fachmann verwalten
Hausverwaltung
I.B.B. GmbH
Königstor 18, 34117 Kassel
Tel. 10 97 41
I.B.B. Hausverwaltung

Dipl. Oec. Ina Powik ☎ 6 80 45
Abrechnung · Verwaltung

Mietnebenkosten-Abrechnungen
Rümpler Hausverwaltungen
34117 Kassel, Untere Königsstr. 68
Tel. 05 61 / 1 50 42, Fax 71 35 47
Bürozeiten nach tel. Vereinbarung

Ihr Fachbetrieb in Kassel,
wenn es um **Hausverwaltungen** geht. Mitglied im Bundesverband der Hausverwalter RDM
GWS Hausverwaltungen
Oberzwehrener Str. 113, Kassel
Telefon 05 61 / 9 40 68 08

Hausverwaltung ist Vertrauenssache ! Immobilienverwaltung
Dipl. Ing. Jürgen Klapp - Fachwirt d. Grundstücks- und Wohnungswirtschaft. Mitglied im RDM und VDI. Reginastr. 22 34119 Kassel Tel. 05 61/1 28 27

● Verpachtungen

Nutzen Sie diese Chance
Gaststätte im Altkreis Kassel zu verpachten. Die Gaststätte ist voll inventarisiert. Eigenkapital erforderlich. Nehmen Sie bitte Kontakt mit uns auf.
☎ 05 61 / 7 88 52 55, ab 27.2., 8 Uhr

Städt. Garten in Rothenditmold abzugeben. Tel. 0561 / 883953

Laden, ca. 35 m², Schaufenster, Teppichboden, WC, Randgemeinde KS, B 7, sofort zu vermieten, Pacht 550,- inkl., Zuschr. Z 61825 HNA Kassel

Gaststätte zu verpachten, Eigenkapital erforderlich, Tel. 05 61 / 78 01 76

Landfleischerei zu verpachten, Tel. 0 56 02 / 12 73

Die freundliche Maklerfamilie

Schauenburg-OT: 3 ZKB, 64 m², Balkon, Garten, Garage mögl.	**450,– DM + NK**
KS-Vord. Westen: 1½ ZKB, 44 m², Erdgeschoß, zentrale Lage	**480,– DM + NK**
Söhrewald: 1 ZKDu, 55 m², gr. Terrasse, an berufstät. Person	**550,– DM + NK**
KS-Fasanenhof: 2 ZKDu, 60 m², DG, 3-FH, Pkw-Abstellplatz	**600,– DM + NK**
KS-Wilhelmsh.: gepfl. 2 ZKB, 70 m², Balkon, Parkett, renoviert	**800,– DM + NK**
Altenbauna: 3 ZKB, 74 m², Balkon, Erstbezug, Garage möglich	**810,– DM + NK**
Schauenburg-OT: großzügige 3 ZKB, 92 m², GZH, ab 15. 3.	**825,– DM + NK**
Kaufungen: 2½ ZKB, 65 m², Parkett, Terrasse, Garten, Neubau	**850,– DM + NK**
Niedervellmar: 3 ZKB, 85 m², Balkon, gr. Wohn-/Eßzimmer	**850,– DM + NK**
KS-Oberzwehren: 3 ZKB, 90 m², sep. WC, gr. Südbalkon, 1. OG	**900,– DM + NK**
KS-Auefeld: 3 ZKB, 78 m², Balkon, Einbauk., Parkett. ab 4/95	**975,– DM + NK**
Großenritte: 3 ZKB, 86 m², sep. WC, Balkon, Pkw-Abstellplatz	**980,– DM + NK**
KS-Kirchditmold: 3½ ZKB, 85 m², Balkon, ruhige Lage, sofort	**850,– DM + NK**
KS-Wolfsanger: 3–4 ZKB, 118 m², Terrasse, Kamin, Parkett	**1180,– DM + NK**
Edermünde-OT: 3 ZKB, 106 m², gehob. Ausstattung, Erstbezug	**1272,– DM + NK**
KS-Harleshausen: komf. 3 ZKB, sep. WC, Balkon, ruhige Lage	**1300,– DM + NK**
KS-Mulang: 3½ ZKB, 108 m², sep. WC, 2 Balkone, Gartenben.	**1400,– DM + NK**
Baunatal-OT: 4½-ZKB-Maisonettewhg., 163 m², Kamin, Balkon	**1540,– DM + NK**

Immobilien ■ Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Immobilien ■ Makler im RDM
JÖRN HÖDTKE Jörn Hödtke · 05 61/77 00 55
Wolfsschlucht 37 · 34117 Kassel & 34225 Baunatal · An der Stadthalle 5

Innenstadt: Kl. 1-Zi.-App., KD, 3. OG, 23 m², *Renov. b. Einzug, ab sofort*	**300,– + NK**
Harleshausen: 2 ZKB, 45 m², HoP, Blk., EBKü., Teppichb., Garage 1. 3.	**540,– + NK**
Rothenditmold: 3 ZKB, 55 m², Erdges., Renov. b. Einzug, sof., max. 2 Pers.	**650,– + NK**
Baunatal: 2 ZKB, 53 m², 5. OG, EBKü., Balkon, AR, Fahrstuhl, 1. 4.	**675,– + NK**
Nordstadt: Helle 2 ZKB, 72 m², EG, total renov., beziehbar 1. 4.	**684,– + NK**
Fuldabrück: Schöne 3 ZKB, 80 m², DG, Parkett, Gartenben. u. Pflege, sof.	**700,– + NK**
Vellmar: 2 ZKB, 60 m², DG, Blk., EBKü., Parkett, Pkw-Stellpl., sof.	**700,– + NK**
Schauenburg: 3 ZKB, 69 m², DG, Blk., Teppichb., Garage, **provisionsfrei**	**750,– + NK**
Niestetal: Komf. 2 ZKB, 67 m², HoP, Blk., Neubau, Gartenben. + Pflege, 15. 3.	**800,– + NK**
Vord. Westen: 3 ZKB, 70 m², 3. OG, EBKü., komplett renov., 15. 3.	**840,– + NK**
Altenbauna: Helle 3 ZKB, 85 m², 1. OG, Blk., Parkett, Garage, ruhige Lage, 1. 4.	**950,– + NK**
KS-Waldau: Neubau 3 ZKB, 87 m², Blk., AR, DG o. Schräge, Teppich, sof.	**970,– + NK**
Emstal: Komf. 3 ZKB, 93 m², 1. OG, Blk., Teppich, Pkw-Stellpl., sof.	**980,– + NK**
Vellmar: Schöne 3 ZKB, 82 m², 1. OG, Blk., AR, Teppichb./Fliesen, sof.	**980,– + NK**
Habichtsw.: Helle 3 ZKB, 98 m², 1. OG, Blk., Fußbodenhzg., Pkw-Stellpl.,	**1 176,– + NK**
Harleshausen: Großz. 3 ZKB, 100 m², 1. OG, Blk., Parkett, Garage, 1. 4.	**1 200,– + NK**
Nordshausen: Großz. 6 ZKB, 145 m², 1. OG, EBKü., ÖZH, neue Fenst., sof.	**1 600,– + NK**

Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE GmbH
34117 Kassel · Wolfsschlucht 27 · 05 61 / 9 18 91 11

1-Zimmerwohnungen

Oberzwehren, ca. 34 m², neu renoviert, **ohne Provision,** sofort	**450,–**
Niederzwehren, ca. 40 m², 1. OG, Balkon, teilmöb., an Dame sof.	**470,–**
Vorder. Westen, ca. 44 m², EG, ÖZH, einfache Ausst., PVC	**480,–**

2-Zimmerwohnungen

Brasselsberg, ca. 79 m², Balk., Einbauk., EG, Loggia, sofort	**940,–**
Mulang, ca. 58 m², Balkon, GZH, exkl. Ausstattung, ab sofort	**841,–**
Königstor, ca. 56 m², 2. OG, neuer Teppichb., GEH, ab sofort	**780,–**

3-Zimmerwohnungen

Wolfsanger, ca. 118 m², Terrasse, Park., Kaminzim., geh. Ausst., sof.	**1290,–**
Sandersh., ca. 115 m², Neub., Loggia, Kamin, Stellpl., geh. Ausst., sof.	**1450,–**
Altenritte, ca. 75 m², Terrasse, Neubau, Garage, GZH, ab sofort	**950,–**
Vellmar, ca. 73 m², EG, Loggia, neu renov., hochw. Teppichb., 1. 4.	**800,–**

4-Zimmerwohnungen

Rengershausen, ca. 108 m², Einbauk., Balkon, Bad neu, 1. 6.	**1100,–**
Vorderer Westen, ca. 96 m², 1. OG, Terrasse, Bad neu, ab sof.	**1100,–**
Heiligenrode, ca. 125 m², Neubau, Park., Terrasse, geh. Ausst., sof.	**1500,–**

PUTZ IMMOBILIEN
Alle Angebote zzgl. Heiz- und Nebenkosten. Weitere Angebote in unserem Büro.
34131 Kassel
Wilhelmshöher Allee 253 · (05 61) **3 50 31**

1 ZKB, Zierenberg, 40 m², EG, Parkett, Garten, Einb.-Kü., *sofort*	**450,–**
1 ZKB, Melsungen, 50 m², DG, Einb.-Kü., getäfelt, sehr ruhig, frei 1. 3.	**690,–**
2 ZKB, Harleshausen, 45 m², EG, GZH, Einb.-Kü., Teppb., Holzd., frei 1. 5.	**520,–**
2 ZKB, Schauenburg-OT, 65 m², EG, Garage mögl., frei ab 1. 4.	**650,–**
2 ZKB, Niedenstein, 60 m², Hochpart., Fußbd.-Hzg., Stellpl., sofort	**660,–**
2 ZKB, Zierenberg, 65 m², EG, Fußb.-Hzg., Stellpl., Gartenben., ab 1. 4.	**720,–**
2½ ZKB, KS Nähe GHK, 70 m², exklus. DG-Wohn., GZH, Stellpl., ab 1. 4.	**950,–**
3 ZKB, Reinhardshagen, 86 m², EG, Gartenben., Garage, ruhig, sofort	**670,–**
3 ZKB, KS-City, 73 m², 3. OG, gern Kinder, Garage mögl., frei ab 1. 3.	**800,–**
3 ZKB, Vellmar, 72 m², gern Kinder, EG, Loggia, sep. WC, Teppb., ab. 1. 4.	**800,–**
3 ZKB, Nieste, 99 m², EG, ruhig, Holzdecken, Balkon, Stellpl., sofort	**850,–**
3 ZKB, Harleshausen, gern an WG/Studenten, 90 m², 2. OG, frei ab 1. 4.	**900,–**
3 ZKB, Niedenstein, gern Kinder, 82 m², 2. OG, Stellpl., GZH, sofort	**902,–**
3 ZKB, Niedenstein, gern Kinder, 90 m², EG, Balk., Park., Gartenben., 1. 3.	**995,–**
3 ZKB, Niederzwehren, 100 m², EG, 2 Balk., sep. WC, Parkett, ab. 1. 5.	**1000,–**
3 ZKB, Grebenstein-OT, 107 m², DG, Loggia, Teppb., ruhig	**1000,–**
3 ZKB, Melsungen, gern Kinder, 93 m², EG, Balk., sep. WC, Stellpl., 1. 3.	**1000,–**
3 ZKB, *Guxhagen, 86 m², Maison., 3. OG, Balkon, sep. WC, Garage, sofort*	**1100,–**
3½ ZKB, Zierenberg, 90 m², 1. OG, Einb.-Kü., Garten, Garage, sofort	**1120,–**
4 ZKB, Fuldabrück-OT, Erstbezug, 82 m², DG, Balkon, sofort	**1000,–**
4 ZKB, Lohfelden-OT, 105 m², 1. OG, Loggia, Teppb., KVG-Ber., sofort	**1100,–**
4 ZKB, Guxhagen, gern Kinder, 130 m², DG, 2 Balkone, Teppb., Holzd., sofort	**1200,–**
5 ZKB, Niedenstein, gern Kinder, 110 m², 1. OG, Einb.-Kü., Balkon, ab. 1. 4.	**1000,–**
6 ZKB, RMH, Calden, 120 m², Einb.-Kü., Balkon, Holzd., frei ab 1. 4.	**1400,–**

Alle Mieten zzgl. Nebenkosten. Weitere Angebote in unserem Büro – auch samstags.
ORTH IMMOBILIEN
KÖNIGSPLATZ 36A, KASSEL, ☎ 05 61 / 71 01 29

Kassel-Ndzw., 3 ZKB, 95 m², Balkon, 1. OG, 1. 5. 95	**1110,– + NK**
Kassel-Ndzw., 1 Appartement, ca. 22 m², 1. 5. 95	**340,– + NK**
Holzhausen/Immenhausen, 3 ZKB, Terrasse	**610,– + NK**
Immenhausen, 3 ZKB, 1. OG, 106 m²	**800,– + NK**
Gensungen, 4 ZKB, Balkon, 104 m²	**800,– + NK**
Gudensberg, Neubau, 4 ZKB, Balkon, 100 m²	**1050,– + NK**

Ziegler Immobilien VDM · Tel. 05 61 / 4 30 01

BERNDT & GLEBE
Seit 1952
Immobilien Verkauf Vermietung
Inh. Walter Altmann
Kassel Königsplatz 59 Eingang Poststr. 1 Tel. 0561-780015

1-Zimmer-Wohnungen

Wilh., 1 1/2 ZKB, ca. 60 m², ÖHG, gute Ausstattung, kurzfr.	**DM 660,–**
Ndzw., ca. 30 m², Einbauküche, DG, leer o. möbl., sofort	**DM 450,–**
Auefeld, ca. 29 m², ÖHZ, gute Ausstattung, 1. 3.	**DM 465,–**

2-Zimmer-Wohnungen

Wehlh., ca. 50 m², GZH, I. OG, an Dame, sofort	**DM 525,–**
Harleshs., ca. 50 m², möbl., DG, gute Ausst., ÖZH, 1. 5.	**DM 600,–**
Vord. Westen, ca. 40 m², Altb., ZHG, III. OG, sofort	**DM 480,–**
Nieste, ca. 60 m², Blk., DG, ÖZH, Gartenben., gute Ausst.	**DM 590,–**

3-Zimmer-Wohnungen

Wilhelmshöhe/ICE-Bhf., ca. 60 m², Elektro-Hzg., renov., sofort	**DM 720,–**
Harleshausen, ca. 88 m², renov., schöner Altb., I. St., kurzfristig	**DM 900,–**
Harleshausen, ca. 81 m², Freisitz im Garten, EG, renov., sofort	**DM 890,–**
Kirchditmold, ca. 60 m², DG/II. St., GEH, sehr gute Ausst.	**DM 690,–**
Vellmar, ca. 107 m², Blk., Neubau, gehob. Ausst., sofort	**DM 1200,–**

4-Zimmer-Wohnungen

Schauenburg OT, Maison., ca. 130 m², Wiga, geh. Ausst.,	**DM 1300,–**
Vellmar-Musikerv., ca. 100 m², Blk., GZH, gute Ausst., sofort	**DM 1100,–**
Kirchditmold, 3 1/2 ZKB, Blk., ca. 85 m², ÖZH, gute Ausst.	**DM 850,–**
Nähe Stadtkrankenhaus, ca. 122 m², II/DG, GEH, Altb., auch WG	**DM 1340,–**

5-Zimmer-Wohnungen

Vord. Westen, ca. 150 m², 2 Blk., sep. Eingang, GEH, schön. Altb.	**DM 1750,–**
Nähe Lutherplatz, ca. 100 m², Fernwärme, renov., DG, sofort	**DM 1000,–**

1-Familien-Häuser

Vellmar, DHH, ca. 116 m², saniertes Fachwerk, rustik., Ausst.	**DM 1395,–**
Espenau, ca. 180 m², 5 ZKB, ÖZH, Garten, Doppelgarage, 1. 5.	**DM 1600,–**

Wir haben weitere Wohnungen aller Größenordnungen in verschiedenen Lagen im Angebot
Alle Mieten zuzüglich Heiz- und Nebenkosten.
Montag bis Freitag von 8.00 bis 18.00 Uhr, Samstag von 10.00 bis 13.00 Uhr.

2 ZKB, 77 m², EG, renov., Erstbezug, 1. 6., KS-City	**DM 885,–**
4 ZKB, 107 m², 3. OG, renov., Erstbezug, 1. 5., KS-City	**DM 1232,–**
3 ZKB, Loggia, 82 m², DG, renov., Erstbezug, 1. 6., KS-City	**DM 950,–**
2 ZKB, Loggia, 68 m², DG, renov., Erstbezug, 1. 6., KS-City	**DM 785,–**
2 ZKB, 45 m², renov., 1. 4., inkl. Garage, Wehlheiden	**DM 415,–**
3 ZKB, Terrasse, 83 m², EG, 1. 4., Obervellmar	**DM 800,–**
3 ZKB, Terrasse, 100 m², EG, sofort, Flüsseviertel	**DM 1196,–**
jew. zzgl. NK	

Meissner-Immobilien GmbH VDM
34117 Kassel · Rudolf-Schwander-Str. 2 · ☎ 05 61 / 77 70 78

Appartements in Kassel, Mönchebergstr. 31/Liebigstr. 6, Uni-Nähe, ab sofort zu vermieten.
1–2 ZKD, ab ca. 20 m² Wohnfl., beste Ausstattung, Neubau-Erstbezug (z. T. behinderten gerechte Appartements), ab DM 320,– + NK, keine Vermittlungsprovision.
Besichtigung findet montags bis freitags zwischen 10.00–14.00 Uhr statt.
Servicor GmbH, Tel. 0 62 33 / 519 62

Das müssen Sie gesehen haben!

● **2 ZKB,** Blk., Stadtm., 54 m²	**750,– + NK**
● **2 ZKB,** Blk., DG, Vellmar, 90 m²	**990,– + NK**
● **3 ZKB,** DG, Harleshs., 65 m²	**850,– + NK**
● **3 ZKB,** san. Altb., Nordshs., 70 m²	**840,– + NK**
● **3 ZKB,** Blk., Auef., EBK, 98 m²	**1 080,– + NK**
● **3 ZKB,** Marmorböden, Kamin, 118 m², Wolfsanger	**1 290,– + NK**
● **6 ZKB,** Terr., sep. WC, 155 m², Lohfelden	**1 350,– + NK**
● **1-Fam.-Haus,** 3 ZKB, Hobbyraum, 100 m², Immenhausen	**1 100,– + NK**
● **1-Fam.-Haus,** 5 ZK, 3 Bäder, Blk., Terr. u. Garten, Arolsen	**1 980,– + NK**

GWS Immobilien + Hausverwaltungen GmbH,
Kassel, Oberzwehrener Str. 113
☎ 05 61 / 94 06 - 8 04
GWS

Felsberg, 4 ZKB, 75m², ☎ 05683/1526

Hofgeismar, zentr. Lage, Dachwohng., 2 ½ ZK,Du m.WC, 74 m², 400,-DM kalt+NK, langfr. an Nichtr. zu verm., Tel. 05671 / 3485

KS-Sandershausen, Neubau-Komf.Whg., 6-Fam.-Hs., 3 ZKB, 97 m², Gäste-WC, ZH, gr. Terr., Garage im Hs., KVG-Bereich, zu verm., KM 1 320.- DM + NK, Tel. 0 56 83 / 16 91

KS-Jungfernkopf, komf. 2 ZKB, 78 m², 2 Blk., Gara., 1.096,- + NK, 0561/882678

3 ZKB in Wolfhagen, ab 1. März zu vermiet., Tel. 02771 / 31005 u. 06625/5649

Je 3 ZKB, 61m², 547,- + NK; 71m², 599,- + NK. Zuschr. Z 61633 HNA KS

2 ZKB, Du, WC, Blk., ÖZH, 77 m², 600.- kalt, Garage mögl. in **Eschenstruth.** Zuschr. Z 61828 HNA Kassel

KS-Zentrum: 3 ZKB, 75 m², gr. Balkon, 1.OG, Garage mögl., Miete 795,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Altenbauna: moderne 3 ZKB, ca. 78 m², Balkon, DG, Garage mögl., 850,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

O-Vellmar: 2 Zimmer Mansarde, K. B. Balkon in ruhiger zentraler Lage, 5 Min z. Ahnepark 720,- + NK zum 1.5 frei. Zuschr. Z 61671 HNA Kassel

Neubauwohnung in Borken-OT, zu vermieten, 77m², Erstbez., Fertigstellung Juli 95, 3 ZKB, Abstellraum , Terr, Einstellpl., KM 730,-DM. ☎ 05682 /6328

KS-Wehlheiden, 3 ZKB, 76 m², Blk., Garten, 760,- DM + NK. **MWZ Immbobilien Tel. 0561/ 779997**

Nachmieter ges., 1 ZKB, 35 m², z. 15.4., 350,- kalt + NK. ☎ 0561/24483 ab 10 h

4 Zi., Kü., Bad, Balkon, in Uschlag, ca. 90m², sofort frei, Miete: 790,- + NK. **Timm Immobilien,** Telefon 05541/8870

Neubau, Ahnatal, 2- u. 3-Zi.-Wohnung, großer Garten, Erstbezug, 1.7.1995, Tel.: 0 56 09 / 24 59

4 ZKB, Südbalk., ruh. Lage, Felsberg-G., 800,- DM + NK, an ält., ruh. Ehepaar, ab 1.4., Zuschr. Z 61681 HNA Kassel

Hofgeismar, großzügige 5 ZKB, Balkon, Garten, Garage. Tel. 02 21 / 35 32 65

Spangenberg-Stadtmitte, mod. 3 ZKB-Whg., ca. 80 m², zum 1.3.95 zu vermieten. Tel. 0 56 02/ 22 17

1½ ZKB-DG-Studio, ca. 44 m² Wfl., Erstbezug, in Oberzwehren, von Privat, KM 580,– DM + NK.
L. Bergmann, 05 61 / 3 16 06 19 oder 01 72 / 5 60 28 37

Melsungen: Komf.-Studiowhg. NB, 3 Zi. u. Wohnz. m. intr. Kü. u. Eßzi., ca. 150 m², Kamin, Teppich, Fliesen, sof. frei, k. Maklergeb., Miete 1 400 DM + NK. Tel. 05661 / 52145

2 ZKB in WG (Pädagogen und Künstler), im Bahnhof Hümme, ca. 35m², ca. 200,- DM, Tel. 0 56 75 / 54 06 o. 58 02

3 ZKB, Balk., 64 m², GZH, in 6 Fam.-Haus, KS-Obzw., 675,- + NK, Kaution, kurzfr., an Ehepaar, Tel. 0561 / 472570

Wehlheiden, 1 ZKB, ca. 43 m², sof., DM 480,–, **Wilhelmshöhe, 1 ZKB, ca. 43 m²,** sof., DM 500,–, **Vord. Westen, 2 ZKB, ca. 41 m²,** sof., DM 480,–, **Nordstadt, 2 ZKB, ca. 58 m²,** sof., DM 590,–, **Vord. Westen, 2 ZKB, ca. 74 m²,** sof., DM 990,–, **Nordshsn., 2 ZKB, ca. 66 m²,** sof., DM 620,–, **Vord. Westen, 2 ZKoB, ca. 76 m²,** sof., DM 760,–, **Vellmar, 2 ZKB, ca. 43 m²,** 1. 3., DM 650,–, **Weserspitze, 2 ZKB, ca. 58 m²,** sof., DM 525,–, **Sandershsn., 2 ZKB, ca. 43 m²,** 1. 5., DM 550,–, **Sandershsn., 2 ZKB, ca. 60 m²,** 1. 5., DM 660,–, **Vellmar, 2 ZKB, ca. 64 m²,** 1. 4., DM 680,–, **Auefeld, 3 ZKB, ca. 86 m²,** sof., DM 860,–, **Vellmar, 3 ZKB, ca. 77 m²,** sof., DM 895,–, **Harleshsn., 3 ZKB, ca. 66 m²,** 1. 5., DM 925,–, **Musikerviertel, 3 ZKB, ca. 73 m²,** 15. 4., DM 790,–, **Fuldatal, Maisonette-Whg., 3 ZKB, ca. 128 m²,** 1. 4., DM 1200,–, **Vellmar, 3 ZKB, ca. 68 m²,** 1. 7., DM 680,–, **Baunatal, 4 ZKB, ca.115 m²,** sof., DM 1150,–, **Eichwald, 4 ZKB, ca. 93 m²,** 1. 3., DM 850,–, **Baunatal, RH, ca. 105 m²,** 1. 2. 96, DM 1400,–.
Alle Angebote jeweils zzgl. Nebenkosten und nur an Berufstätige!
– Weitere Angebote im Büro –
I. W. A. Immobilien GmbH, Königstor 18, Kassel, Tel. 05 61 / 72 80 80

Fuldatal: großzügige 3 ZKB, 100 m², teilw. Parkett, Garten, 950,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Bad Wildungen, Neubauwohnung m. interessantem Grundriß, Wohnzimmer mit Empore, Schlafzimmer, Küche, Abstellraum, Bad, Gäste-Wc, Wendeltreppe zum Studioraum, Balkon, Kellerraum, Kfz-Stellplatz, ca. 120 m2 Wfl. im 2. OG, sofort beziehbar, mtl. Kaltmiete VB 1 250,- DM + NK. Tel. 0 56 21 / 9 47 67

Harleshausen: 1 ZKB, 30m², ruh. Lage, (an Dame), für sofort, **330,- + NK. WEKA Immobilien GmbH KS/92 87 40**

HOG-Schöneberg, schöne 2 ZKB, Bj. 93, 73 m², DG, Loggia, Holzsprossenfenster, *ruh. Lage, 910,-, warm,* ☎ *Tel.* 05671 / 50435

Guxhagen: 4 ZKB, ca. 130 m², 2 Balkone,DG,Garage mögl.,Miete 1 200,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

4 ZKB, 98 m², 800,- + NK. 4 ZKB, 98 m², 980,- + NK. Kirsch-Immobilien, Tel. 05 61 / 28 26 26 Fax 28 26 28

● **2 Zi.-Komfortwohnung,** Innenstadt, gr. Freisitz, Küche, Balkon, Komfort, 76 m², 800,- DM kalt, kein Makler, ☎ 05 61 / 77 61 00

● Vermietungen

● Wohnungen

provisionsfrei

Diverse Neubauten

1-und 2-Zi.-Wohnungen, Kochn./Pentry-Kü./Du./WC, Stellplatz bzw. Garage zu sofort ab 580,– DM zzgl. NK

- Objekt Grebensteiner Str. 4–14, 174 WE, Tel. KS 89 01 04 ø Bürozeiten sowie Besichtigungen: Di., Mi., Do. 14–16 Uhr und Sa.10–12 Uhr
- Objekt Gartenstr. 8, 71 WE, Tel. KS 87 66 88 Bürozeiten sowie Besichtigungen: Mo. + Mi. 16.30 – 18 Uhr
- Objekt Heinrichstr. 7, 56 WE, nur Besichtigungen: Mi. 15–17 Uhr und Sa. 13 – 15 Uhr
- Objekt Goldbergstr. 1/1B, 96 WE, nur Besichtigungen: Mo. 15–16 Uhr und Fr. 15–16 Uhr

provisionsfrei

Wohnungsmarkt GmbH

KS-Wehlh.: neuausgeb. 3 ZKB, 74 m², Balkon, 2.Etg., Keller, 890,-DM +NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

2 ZKB, 34 m² in Kleinalmerode, ab sof. frei, an alleinst. Pers. 0 55 42 / 7 15 61

KS-City, 2 ZKB, Blk., ca. 40 m² Wfl., sofort, 700,- + NK; **Wilh.-Mulang,** 3 ZKB, Logg. + Balk., ca. 94 m², sofort, 1 320,- + NK; **Wehlheiden, Schönf. Str.,** 4 ZKB, 2 x Blk., ca. 110 m² Wfl., 1.5., 1 100,- + NK; **City-Hafenstr.,** 5 ZKB, ca. 120 m², 1.4., 1 100,- + NK. **Stummer Immobilien ☎ 15363, Friedr.-Ebert-Str. 107, KS**

Su. Nachm. f. 2 ZKB, 705,- + 180,- NK + KT zum 15.3.95. Besichtigung: Sa., 17 - 18 Uhr. Tel. 05 61 / 77 22 90

Großalmerode, 3 ZKB, *Erstbez., 85 m²,* Rauhputzfl., HZ, warm 900,-, 05604/6707

Nähe Ahnatal 4 ZKB, 87m² Tel. 05609 / 91 47

2 ZKB, 89 m², DG, 800,- DM Miete + NK, in Nordshausen, Tel. 05 61 / 40 42 90

Suche zum 1.4.95 Nachmieter für 3 ZKB, Balkon, in Kassel, KM 1 180,-, Tel. 0561 / 285281 ab 17 UHr

3 ZKB, Neubau-Komfortwohnung, in Oberkaufungen, 86m², m. Blk. u. PKW-Abstellpl. zu verm. Tel. 0561/ 886963

Nachmieter für sofort oder später 2-etagiges RH (ca. 80 m²), Baunatal, 3,5 Zi., Kü., Bad, Gäste-WC, Terrasse, Keller KM 1.150,-- + 150,-- NK + Kaution. Zuschr. Z 61898 HNA Kassel

Cityrand, 1 ZKoNiB, teilmöbl., 420,- + NK. Tel. 05 61 / 6 95 79 und 9 49 15 17

Von priv. in Baunatal 1, 3 ½ ZKB, Einbauküche, Loggia, Tiefgarage, ab sof. o. 1.4.95. Tel. 0 61 96 / 2 95 16 ab 17 Uhr oder Sa. + So. 0 74 76 / 72 80

1 ZKDu., 43 m², möbl., an Dame in Niestet.-Heil., kurzfr., ☎ 05 61 / 52 68 54

2 x je 3 ZKB Gudensb.-Stadtm., 90 m², Erstbez., 1.+2. OG, ZH ab 1.04., 1.000,- + NK+KT. Zuschr. Z 61384 HNA Kassel

Möbl. Appartement m. Tel. u. Fernseher sep. Eing. + Gartenben. ab 1.4. frei, Tel. 056 65 / 28 66

Naumburg-OT: 3 ZKB, *100 m²,* Terrasse, Garten, 2 Garagen, Miete 850,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB, 93m², in Wolfhagen, KM 900,-. Tel. 05692 / 7059

1 Zi.-App., ca. 25 m2, DM 490,- + NA, Tel. 05 61 / 8 30 55

Zierenberg: 4 ZKB, 83 m², Terrasse, Abstellraum, ab sofort 800,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Nh. Zentrum: renov. 3 ZKB, 87 m², Balkon, gern ält. Mieter, 700,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Nachmieter zum 15.3. oder 1.4. für 1 ZKDu., WC, ca. 42m², 400,- kalt + NK + 3 MM Kaution, ges., ☎ 0521/131402

2 ZKB, ca. 50 m², in Edermünde Besse ab 1.3. od. später, Tel. 05603 / 1693

Kassel, 1-Zi.-Studentenappartements ★ ohne Maklergebühr zu vermieten ★
Neubau in Uninähe, mit solider Ausstattung
ab DM 399,– warm
Besichtigung: Tel. 05 61 /88 29 87
Näheres von Mo.–Fr. unter Tel. 01 30 / 82 77 33

In Wilhelmsh., 2 Zi.-Whg. m. Kü., Bad u. Blk., 54 m², Zuschr. Z 61696 HNA KS

4 ZKB, ab 1.4.95, 101 m², 800,- kalt. Tel. 0 56 73 / 35 22

Gudensberg-Deute, 2 ZKB, DG-Whg., ca. 60 m², Einbauküche, Speicher, sep. Eingang, Gartenben., 810,- warm, z. 1.5. frei, Tel. 0 56 03 / 47 25

3 ZKB
Gäste-WC, Garage, Balkon, 83 m², Bauj. 91, ruhige Lage in HMÜ, 996,- DM + NK, sofort frei. Zuschr. unt. Z 61916 HNA Kassel

Vellmar, 80 m2, DM 600,- einschl. Garage, ält. Mieter bevorz., 0561 / 822811

Suche Nachmieter für **3 ZKB,** 80 m2, DG-Wohnung in **Baunatal.** 830,- DM KM + NK. EBK kann übernommen werden. **Tel. 0 56 01 / 8 79 57 ab 18 Uhr**

1½ ZKB, vorderer Westen, an ruhigen Mieter. Zuschr. Z 61669 HNA Kassel

2 ZKB, evtl. Blk., ca. 45 m

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Vermietungen

● Wohnungen

■ **Kassel-Niestetal, 3 ZKB** + WC-Komfort-Whg., 115 m², Kamin, Fußbodenhzg.,gr. überdachter Blk., ruh. Wohnlage m. Fernblick, attrakt. Neubau, ab 1.5.95, Tel. 05 61 / 5 28 00 93

Nachemieter gesucht. 2 ZKB in Kaufungen. Tel. 0 56 05 / 79 53

3 ZKB, Balkon, 100 m², 600,- DM + NK + Garage, ab sof. in Arolsen/Landau zu vermieten. Tel. 0 56 91 / 5 08 79

2 ZKB, 78 m²,Kfg., 800,- ☎ 0561 / 498909

Heiligenrode: 4 ZKB, 107 m², Balkon, gr.Küche, Erstbezug 5/95, 1 391,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Nachmieter für 1 Zi.-App., 45 m², möbliert, Loggia, DM 790,- warm, Leiselfeld/Baunatal. Tel. 0 66 50 / 4 98

Harleshausen, 3 ½ ZKB, ca. 95 m², DM 1 300,-+NK. **D.Günther & E.Klatt-GbR Immob., 0561 / 774074**

Nachmieter ges. ab 1.4. f. 4 ZKB, Gäste-WC, Blk. u. Garten, sehr gute Ausstatt., in renov. Herrenhaus, 160 m2, 1 350 DM Warmmiete ☎ 0 56 75 / 62 28

Bad Wildungen: 3 ZKB, Balkon, Neubau, sofort frei, Tel. 05621 / 74450

Fuldabrück-OT: 3 ½ ZKB, 80 m², Balkon, DG, Erstbezug, Miete 1 000,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Altenbauna: 3 ZKB, Blk., 85 m², 980,- + Garage + NK. ☎ 0 56 01 / 10 32

3 ZKB, Balk., ca. 65 m², Garage, außergew. geschnitten, ruhig, verkehrsg., sonnig, in KS-Kirchditm., Bj. 94, sofort, DM 850,- + NK + Garage, Tel. 05 61 / 2 49 60, Sa. 10-13 Uhr

4 ZKB, 85m², DG, Fritzlar OT sofort frei, DM 10 m² kalt, 2 Monate Mietkaution, Tel. 05622 / 3947

Helsa, sofort frei, 3 ZKB, 100m², m. Terr., KM 880,-, Tel. 05605 / 6558

Mansarde (1 ZKB), 32m², teilmöbl., KS-Ndzw., an berufst. Pers., DM 350,- + NK, ab sof., Zus. Z 61845 HNA KS

3 ZKB, Nähe Innenstadt, 90 m², 910,- DM + NK + Hzg. + KT. Zuschr. unter Z 61890 HNA Kassel

1 Neubau-DG-Whg. in 2-Fam.-Haus **in Wolfhagen,** ca. 100 od. 150 m², m. 8 m Blk., ab 1.6.95 frei, Tel. 05692 / 2075

Elgersh.: renov. 2 ZKD-Studiowhg., 80 m², Loggia, EBKü, ÖZH, 790,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Ärztehaus, Hauptgeschäftsstr.
Fuldatal-Ihringshausen, Veckerhagener Str. 35, ca. 180 m², 3. OG, Aufzug bis 2. OG vorhanden, neu renoviert. Keine Maklerprovision.
Behrend-Bau · KS · 8 10 08 38

2 Neubau-Whg. z. verm., 2 ZKB, 57m², 3 ZKB u. Balk., 78m², in Gerbershausen, Krs. Heiligenstadt, Tel. 036081 / 60451 o. 724

Bad Emstal-OT: komfort.3 ZKB, 94 m², sep. WC, Balk.,Gar. mögl., 800,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

● **Neuental OT,** 3 Zi., Kü./Bad, Garage, ab sofort z. verm., 1 km² zu A 49 ● Richt. Kassel, Miete 600,- kalt, kein ● Makler, Kaution 1.200,-, Angeb. ● 06693 / 8323

Baunatal-OT: 4 ZKB, 75 m², Parterre, Garten, an ältere Mieter, 750,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Vellmar-OT: 2 ZKB, 48 m², Terrasse, Marmorbad, ab sofort, 550,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Altenritte, schöne 4 ZKB, 98 m², gr. Balkon, Fernblick, **DM 1.160,- + NK. WEKA Immobilien GmbH KS/92 87 40**

Vermiete ab 1.3.95 in Calden-Westuffeln Neubau-Wohnung. 78m², 3 Zimmer, Küche, Bad, Einbauküche vorhanden. Mietzins 800,- kalt. ☎ 0 56 77 / 14 68

Wehlheiden 2 ZKB, ca.55 m², DM 655,- +NK. **D.Günther & E.Klatt-GbR Immob., 0561 / 774074**

Borken-OT, 3 ZKB, 80 m², DM 580,- + NK + KT, ab 1.4.95. A 9- 1998 HNA KS

Whg./Grebenstein, evtl. f. Büro o. Praxis geeig., ca. 100 m² eig. Gas-Hzg., renov., DM 800,– + NK, Kaut. erford. Besichtigung von 15–19 Uhr: Bahnhofstr. 22. **Tel. 0 55 51 / 79 11**

Kaufungen, 3 1/2 ZKB, ÖZH, Garage, KM 970,-, Garage 50,-, ab 1. 4. Zuschr. Z 61789 HNA Kassel

4 ZKB, Bes.WC, Balkon, 115m², KM 1 000,-- + Garage. Tel. 05692 / 2610 oder 5061

3 ZKB f. 2 J., Espenau Tel. 05673 / 7486

● **3 ZKB,** Balkon, GEH, in gepfl. Haus, ● Nordstadt, ab sof., 750,- + NK + ● KT, Pkw-Stellpl. u. Garten hinterm ● Haus. Zuschr. Z 60245 HNA Kassel ●

3 ZKB, ca. 91 m², **in Waldkappel-OT** zu vermieten. Tel. 0 56 56 / 14 41

Bad Emstal, 3 ZKB, 87m², EG, KM 785,- zzgl. NK, Kaution, sofort frei, keine Maklerprovision. **INFRA Grundstücksverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Wilh. Allee 326, 34131 Kassel, Tel. 0561 / 35091**

Schöne, helle DG-Wohnung, 4 ZKB, 130 m2, in Morschen-Heina, bei Melsungen, z. 1.5. ☎ 05 61 / 31 59 72

65 m2-Whg. m. eingeb. Küche an ruh. Mieter, NR, 800 DM incl. Hzg. u. NK., Tel. 0 56 01 / 49 23

3 ZKB, 60 m², 550,- DM + NK, in Kassel, zum 1. 3., an junges berufst. Ehepaar, evtl. mit Baby. Tel. 05 61 / 51 25 88

Nachmieter für 2 ZKB, 40 m2, in Kassel, Leipziger Straße ges. ☎ 0561/ 57 65 10

Vellmar-West, 3 ZKB, Loggia, ca. 73m² Wfl., Stellplatz, 2. OG, ab sofort frei! Kaltmiete DM 700,-- zzgl. NK. S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

1-4 ZW vermittelt auch in Ihrer Nähe ohne Maklercourtage! Tel. 06403 / 50 40 Post+Partner GmbH

Kassel-Niederzwehren, 2 ZKB, Eßdiele, 70m², DG, ruh. Lage, DM 795,- + NK. Tel. 05 61 / 4 29 32

Bad Zwesten, 5 ZKB, DU/WC, Abstellr., Blk., 123 m², 1 200,- + NK/KT ab 1.3. frei, auch WG angen., T 05626/8110

2 ZKB Balkon, 57 m², Neubau-Erstbezug, Kirchditmold, gehobene Ausstattung, 780,- DM + NK + Garage, **Tel. 0561 / 969780**

Neubau in Harlesh., 4 ZKB, 108m², Blk., Stellpl., Gartenben., GEH, getr. Abrechn., gute Lage (KVG) 1350,- + NK, zum 1.6 Tel. 0561 / 884964

Ab sofort – großes, freundl. Appartement in der Oberzwehrener Straße in Kassel, Neubau, Souterrain, DM 390,– + NK/Hzg. Pkw-Stellpl. mögl.. Keine Maklerprov.. Tel. 0 89 / 92 69 09 34 ab Mo. Fax 0 89 / 92 69 09 43

Harlesh.: 1 ZKB, 48 m², 520,- + NK + KT. **Rath Immobilien Tel. 0 56 74 / 14 20**

Su. Nachmieter, KS Querallee, 1 ZKB. Blk., 55m², 708,- DM +NK+Kaut., frei ab 3.4.95. Ang. A1/1480 HNA Kassel

Wunderschöne Neubauwohnungen in Harleshausen. Heßburg-Immobilien ☎ 05 61 / 28 30 32

Cityrand, 1 App., KoNi, Bad, vollmöbl., 650,- + NK. 0561/69579 und 9491517

Wehlheiden beste Wohnlage
3 Zi., Kü., Bad, Freisitz, Erdgesch., ca. 90 m², 13,– DM/m² ab 15. 4. 1995 zu vermieten.
Telefon 05 61 / 28 50 47

Baunatal: Kl. Reihenhaus, 3 ZKB, 80 m², Terrasse, tolle Architektur, 1150,–, **Immenhausen:** Bungalow, 4 ZKB, 100 m², Garage im Haus, 1270,–, **Calden:** Reihenhaus, 4 ZKB, 120 m², Garage, Vollkeller, 1400,–, **Bossental:** 5 ZKB, 125 m², Garage, Vollkeller, gr. Garten, 1500,–, **Baunatal:** 4 ZKB, 150 m², Balkon, Freisitz, Vollkeller, Garage, 1600,–, **Vellmar:** DHH, 5 ZKB, 135 m², Balkon, Terrasse, Carport, Neubau, 1700,–, **Helleböhn:** Reihenhaus, 5 ZKB, 156 m², offener Kamin, Balkon, Terrasse, 1900,–.
Alle Angebote jeweils zzgl. Nebenkosten – Weitere Angebote im Büro –
IVS Gerhold Immobilien, Kassel Königsplatz 53, ☎ 05 61 / 7 12 81 22

Wilhelmshöhe, 5 ZKB auf ca. 140 m² Wfl., 2. und 3. OG mit Loggia, Kinder angenehm, gehobene Ausstattung, sofort frei, DM 1540,– zzgl. NK und nur an Berufstätige!
I.W.A. Immobilien GmbH Königstor 18 · Tel. 72 80 80

KS-Wehlheiden: neuausgeb. Apartment, 28 m², 2.Et.,ab 5/95, 450,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Komf.-DG-Whg., 68 m², KS-Nord, ab 1.4.95 frei. DM 820,- + NK, Tel. 0561 / 4912470 Mo-Fr ab 18 Uhr

4 ZKB, 110m² m. auserhalb geleg. Garten, Tierhalt. mögl., Tel. 05677 / 1695

4 ZKB, Neubau, Terr., Garten, Garage, Waldau, 1.250,- KM. ☎ 0561 / 3160825

Schnäppchen

3 ZKB, Blk., 73m², Kabel-TV, sep. Bad/WC, Bj. 73, frei, 134 000,-, Sauer Immobilien ☎ 05 61 / 6 42 20

Baunatal-OT: helle 3 ZKB, ca. 80 m², Balkon, 1.OG, Erstbezug, 880,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Großenritte 5 ZKB/WC, ☎ 05601/86285

Nur 1 Kaltmiete zzgl. MWST. Provision! Kaufungen, 3 ZKB, sep. WC, Terrasse, 84 m², Neubau, gehob. Ausst., PKW-Stellplatz, 1 000,-+NK. Schmitt + Wüstenrot Immobilien, Tel. 0561 / 771071

Niedenstein: 3 ZKB, 90 m², Parterre, Terrasse, Garten, ab sofort, 800,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Kassel – Uni-Nähe
1- und 2-Zimmer-Appartements Neubau, Kochnische, möbliert Du./WC, Kabel-TV, ab 295,– + NK
Immobilien Klaus Rastetter Telefon 07 21 / 9 31 70 12

Nähe Uni, 1 ZKB, ca. 42 m², 600,- + NK. **M. Großmann Immobilien VDM, Tel. 05 61 / 77 44 66**

Kaufungen von Privat, 3 ZKB, Erstbezug, 84 m², sep. WC, Balk., geh. Ausst., PKW-Stellpl., 4 Min. Autob.-Anschl., DM 1 000,- + NK, ☎ 05693/216, ab So. 16h

Elgershausen: 4 ZKB, 88 m², Terrasse, Garten, ab 4/95, Miete 900,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Oberkaufungen: 3 ZKB, 88 m², Balkon, DG, Parkett, Erstbezug, 1 055,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Kassel-Wilh., Nähe City-Bahnhof, 1 ZKB, 40 m², DM 480,- + NK, ab 1.4 95. **Lipp-Immobilien, Tel. 0 56 65 / 57 52**

4 ZKB, ca. 80m², in Baunatal zu vermieten. Tel. 0 56 01 / 8 62 11

Brasselsberg, schöne 2 Zi.-Whg., 60m², Balkon, 750,-kalt, Tel. 05 61 /4 00 16 05

Bad Emstal Nähe Thermalbad, 3 Z., Bad, Balkon, Einbauküche, 57 m², 700,00 + NK. Tel. 05692 / 5981

Mietwohnungen

Vellmar, Appart., 40 m²	**500,– + NK**
Edermünde-OT, Appart., 38 m²	**530,– + NK**
Staufenberg, 2 ZKB, 62 m²	**600,– + NK**
Schauenburg, 3 ZKB, 60 m²	**660,– + NK**
Immenhausen, 2 ZKB, 61 m²	**690,– + NK**
Harleshausen, 2 ZKB, 60 m²	**700,– + NK**
Hofgeismar-OT, 3 ZKB, 100 m²	**750,– + NK**
Immenhausen, 3 ZKB, 77 m²	**850,– + NK**
Vord. Westen, 3 ZKB, 80 m²	**995,– + NK**
Wolfhagen, 3 ZKB, 116 m²	**1044,– + NK**
Immenhausen, 3 ZKB, 109 m²	**1090,– + NK**
Wilhelmshöhe, 3 ZKB, 90 m²	**1170,– + NK**
Baunatal, 4 ZKB, 97 m²	**1200,– + NK**
Guxhagen, 4 ZKB, 130 m²	**1200,– + NK**
Wilhelmshöhe, 4 ZKB, 120 m²	**1320,– + NK**
Wilhelmshöhe, 4 ZKB, 110 m²	**1540,– + NK**
Vord. Westen, 6 ZKB, 200 m²	**2000,– + NK**
Vord. Westen, 6 ZKB, 165 m²	**2100,– + NK**

Weitere Wohnungen im Angebot Samstag von 9.00 bis 13.00 Uhr
BFB-Immobilien
Tel. 05 61 / 1 27 59,
Rudolf-Schwander-Str. 10, 34117 Kassel

KS-Harlesh.: 4 ZKB, 116 m², Balkon, zentrale Lage, Miete 1 000,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB, 106 m², Balkon, Wohnberecht.-Schein Eppe, Tel. 05636 / 771

Appartement, 35 m², KoNi, Bad, Uni-Nähe, 550,- warm. ☎ 0561/878104

KS-Wolfsanger: 3 ZKB, 71 m², Dachgeschoß, Neubau, ab 4/95, 925,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

2 ZKB, 73m², DG, 790,- + NK, Umbaumöglichkeit zu 3 ZKB, in Gudensberg. ☎ 0 56 03 / 13 51

Söhrewald/Wellerode, 1 ½ ZKD, 55 m2, m. Terr., 550,- DM + NK, 05608/34 35

3 ZKB, DG, 75 m², ab 1.3.95, 550,- kalt. Tel. 0 56 73 / 35 22

1 ZKB ● Ahnatal: 38 m², Garten, 340,–, **Nordstadt:** 25 m², 300,–, **Vellmar:** 36 m², möbliert, 390,–, **Innenstadt:** 32 m², 400,–, **Wolfsanger:** 50 m², 500,– inkl. NK, **Wehlheiden:** 35 m², Balkon, 506,–, **Vord. Westen:** Luxus-Appartement, 65 m², Wintergarten, 650,–, **● 2 ZKB ● Warteberg:** 50 m², Balkon, 600,–, **Helsa:** 60 m², Balkon, 600,–, **Söhrewald:** 65 m², Balkon, Neubau, 715,–, **Baunatal:** 63 m², Balkon, 720,–, **Harleshausen:** Neubau, 57 m², gute Ausstattung, Terrasse, 750,–, **Wehlheiden:** 65 m², Balkon, 810,–, **Kirchditmold:** 64 m², Balkon, super Ausstattung, 850,– **● 3 ZKB ● Innenstadt:** 63 m², Balkon, 695,–, **Helleböhn:** 70 m², Balkon, **Bettenhausen:** 67 m², Balkon, 750,–, **Innenstadt:** 72 m², 800,–, **Kirchditmold:** 68 m² Süd-Balkon, 800,–, **Nordshausen:** 70 m², Garten, 840,–, **Harleshausen:** 66 m², Garten, 850,–, **Emstal:** 93 m², Balkon, Pkw-Platz, 980,–, **Kirchditmold:** 80 m², super Lage, super Ausstattung, Balkon, 1000,–, **Vord. Westen:** 72 m², Garten, 1000,–, **Baunatal:** 96 m², Freisitz, 1050,–, **Wilhelmshöhe-Mulang:** 100 m², sep. Eingang, Terrasse, 1200,–, **Harleshausen:** 106 m² Süd-Balkon, Parkett, Rolläden, 1200,–, **● 4 ZKB ● Baunatal:** 75 m², Garten, 750,–, **Schauenburg:** 90 m², Garten, 900,–, **Baunatal:** 98 m², Balkon, Garage möglich, 980,–, **Kaufungen:** 100 m², Balkon, 1000,–, **Vellmar:** 105 m², Loggia, 1100,– **Guxhagen:** 130 m², 2 Balkone, Garten, 1300,–, **Wilhelmshöhe – Nähe BHF:** 120 m², 1320,–, **Harleshausen:** 107 m², Balkon, sep. WC, Garage möglich, 1350,–, **● 5 ZKB ● Helsa:** 145 m², Balkon, Garage, Garten, 1200,–; **Zierenberg:** 130 m², Terrasse (40 m²), Garten, Garage, 1300,–, **Baunatal:** 163 m², Luxus-Wohng., 2 Etagen, Balkon, Garten, Kamin, Parkett- u. Marmorböden, Stuckdecken, Carport, 1590,–.
Alle Angebote jeweils zzgl. Nebenkosten – Weitere Angebote im Büro –
IVS Gerhold Immobilien, Kassel Königsplatz 53, ☎ 05 61 / 7 12 81 22

3 ZKB, Balkon, ca. 71 m², 775.- + NK, Wehlheiden. Tel. 05 61 / 2 13 12

KS-Mulang: renov. 3 ZKB, 100 m², Garten,Terr.,sep.Eingang, 1 200,- DM +NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Homberg, schöne 3 ZKB, 100m², freigelegtes Fachwerk, GZH, Iso.-Fenster, zum 1.3., Tel. 05661 / 2803

3 ZKB, ca. 86 m², 940,- DM + NK/KT, sowie **4 ZKBT,** ca. 98 m², 1 100,- DM + NK/KT in **Vellmar-Ahnepark,** Erstbezug, ab sofort zu vermieten, Vermittlung ab Mo. 9.00 Uhr, **Wiesbadener Treuhand, KS, Tel. 0561 / 109930**

Wohnpark Mombachstraße 86
Neubau – Erstbezug
komfortable 1- u. 2-Zi.-App. ausgefallene 1- u. 2-Zi.-Galerie-App. alle mit Einbauküche u. Einbauschrank ab 25 m² Wfl. für DM 473,– zzgl. NK
Schlichting-Immobilien
Tel. 05 51 / 70 47 44

2 Zi., moderne Studio-Whg., 50 m², m. eingeb. Küche, Bad, grüne, ruhige Lage, Dönche-Wilhelmshöhe, DM 650,- kalt, Tel. 05 51 / 4 73 89

■ **Wolfsanger,** 2 ZKB, 59 m2, geh. Ausst. EBK, 700,- + NK., Tel. 05 61 / 81 30 83

Guxhagen - Neubau, Erstbezug, Toplage, gehob. Ausst., Nierdrigenergiebauw., 3 ZKB, Blk., Abstellr., 84 m², 925,- DM + NK v. priv. ☎ 0 56 83 / 58 52

Ahnatal-Weimar, Top Lage v. Priv., 3 x Whg., 3 x Gewerbefl., 1 x DG, 69 m², 2 ZKB, 2 x gr. helle 115 m² Whg., 3 ZKB, Gäste-WC, 1 x Gewerbefläche ca. 95 m², 1 x Gewerbefläche ca. 45 m², ausreichend Park-/Abstellplätze vorhanden. Tel.: 0 56 09 / 75 53

2 - 3 ZKB ab DM 680,- + NK. Heßburg-Immobilien ☎ 05 61 / 28 30 32

Einzi. Appartement, möbl. m. Geschirr, Wäsche, Kabel-TV, Telef., Kü., Bad, incl. NK 560,-, Tel. 05541 / 33376

Hervorragende Wohnlage am Kammerberg, unverb. Fernblick, 3 ZKB/WC, 96 m², Einbauküb., Blk., 1.170,- kalt + NK + KT, frei ab 1.5.95 o. evtl. früher. Tel. 0 56 09 / 69 86

Harleshausen: 3 ZKB, 60m², ab 1.4., an Studenten. 0561/61823, nicht vor 11 h

Vord.Westen, Mans.Whg., Erstbez., 4 ZKB, GHZ, ca. 100 m2. 0561 / 16939

● **1 ZKB,** Balkon, kompl. renoviert, ca. ● 33m², 340,- DM KM + 150,- DM NK ● + Kaution. Sofort frei. **Saur Immobilien Tel.: 10 39 84** ●

Zu verm. 2 Wohnungen, 45 u. 65 m², 8,- DM/ m², Wolfhagen-Ippinghausen. Anfr. T. 05692 / 4152 ab 18 Uhr

2 ZKB, ca. 80m², DM 620,-+NK. **D.Günther & E.Klatt-GbR Immob., 0561 /774074**

■ **Harleshausen, 3 ZKB,** 81 m², EG, im 3 Fam.-Hs., total renov., Parkett, 890,- + NK + HZ + Garage, Garten ant., Zuschr. Z 61567 HNA KS

Schb.-Hoof, 2 Zi., Koni, Bad, Blk., Komf.-Neub.whg., 54 m² ☎ 05601 / 5656

Luftkurort Niedenstein: 1 ZKB, (38 m²) Dachloggia m. Fernbl. z. 1.3. zu verm. (Miete 400.-) Tel. 0 56 24 / 52 26. Sa-So 13-15 Uhr, Mo. ab 18 Uhr

Waldeck-Freienhagen, Komf. Wohnung, 3 u. 4 ZKB, Balkon, 650,- DM kalt, m. Garage, Tel. 05634 / 6368

3 ZKB, 75 m², KM DM 850,-- + NK DM 100,--, ab 1. 3. 95. Tel. 0561 / 826950

Großz. 3 ZKB, 100 m², Neub. in Harlesh., nur 6 WE, Gäste-Bad, Blk., ruh. Villenlage, KM 1150 + NK + Garage. KS/38729

Kassel-Drahtbrücke; 4 ½ ZKB, sep. WC/Du., ca. 145 m², 6 m² Keller, Terr. ca. 76 m², ruh. Lage, 2 Parkpl., DM 1 800,- kalt + 370,- NK + 2 MM Kaution. Zuschr. Z 61576 HNA Kassel

3 ZKB, 93m², gr. Balkon, Südhanglage, unverbaute Fernsicht, Gartenbenutzung, evtl. Garage, in Grossalmerode/ Kernstadt, zum 1.4.95 od. später zu vermieten, 900 DM Kaltmiete + NK + Kaution, Zuschr. Z 61628 HNA Kassel

Gemütl. DG-Whg. in Niederkfg. z. 1.3. frei, **1½ Zi/KoNi/B,** teilmöbl., 550,- warm inkl. NK. Abstand VB 3 000,-. KS / 47 01 25 o. 77 38 10 (ab 12 Uhr)

1-ZI.-APPARTEMENTS
ab DM 250,- + NK. Reizvolle Architektur, in idyllischer Lage, stadt- und uninah, mit Einbauküche, Duschbad, Teppichboden, Kabelanschluß, teilw. Erstbezug, auf Wunsch auch möbl. Sofort frei. Keine Provision, Wapler Hausverwaltung GmbH, Magazinstr. 19, 34125 Kassel. ☎ 0561/ 8 70 09 65

3 ZKB, 66 m², Nähe Stadt. Kliniken - Uni, ab 1.4. zu vermieten. Isoliervergl., Hzg., WG geeignet, 730,- DM incl. Hzg. + NK. Tel. 05 61 / 81 38 56 heute von 9-13 Uhr

Witzenhausen-Ermschwerd, Nachmieter z. 1.4.95 ges., preisw. 2 ZKB, Tel. 0 55 42/ 58 20 ab 20 Uhr.

● **3 ZKB, 96 m² DG-Whg.,** gr. Blk., ● Großalmerode-Laudenbach, 750.- ● + NK, Tel. 0 56 04 / 61 37 ●

3 ZKB, 65 m², Fachwerkhs.-Gudensberg, 1. OG, ab 1.04. 600,- DM + NK + KT, Tel. 0 56 03 / 43 23

Bad Wildungen, 2 ZKB, Neubau, Erstbezug, 66 m², zentrale Lage, Südbalkon, DM 870,- + NK Tel. 0 56 21 / 7 24 42

Suche Alleinerziehende/n für 2 ZKB in Hausgemeinschaftin Fut/OT, 65m², DM 380,- kalt. Tel. 0 56 07 / 71 62

Exklusive 4-Zi.-Wg., 120m², (Studio, 35 m² Wo.Zi., 12 m² Blk. m. Fuldablick, Gäste-WC, alle Wohnr. Parkett) in landschaftl. reizvoller Lage (1 340,- DM + NK), Garage v. Haus z. begehen, sofort frei. Fax.+Tel. 05543 / 1794, ab 28.2.

2 ZKB, Balk., Garage, 64m2, sof. od. 1.4. zu verm., 720.- + NK + KT. Tel. 0561 / 64933

KS-Wilhelmsh.: attrakt. 3 ZKB, 58 m², sep.WC,DG,an 1-2 Pers., 790,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

● **Excl. Lage,** 100m², 3½ ZKB, Terr., ● Garten, sep. Eingang, Top-Ausstat- ● tung, 1.400,- + NK ☎ 0561/ 3 36 96 ●

Helsa, Wohnung, 100m², zu vermieten. Tel. 0 56 05 / 37 27

Wohnen im Landhausstil
● 1 Zi.-Dachatelier, 35 m², Luxus-Ein- ● baukü., alles Marmor gefliest, Pan- ● oramablick, 200 m zum Wald, 5 Min. ● nach Bad Wildungen, 25 Min. nach ● Kassel, sofort, DM 440,- ● Tel. 0 56 21 / 9 10 63 ●

In Eschwege Wohnung 60m², Fachwerkhaus mit Garten, Innenstadt, an 1-2 Personen sofort zu vermieten. Zuschr. Z 61604 HNA Kassel

2 ZKB, Blk., 1. Et., Harleshs., 1.5.95, 675,- + NK + HZ + Kaut., ☎ 49 43 86

2 1-Zi-Wohnungen, Querallee 11, monatl. Miete DM 709,- + Umlagen Tel. 06055 / 6911

Komf.-Whg., 4 ZKB, sep. WC, Abstellraum, Balkon, 107 m², Garage, in Harleshausen, 1.350,- + NK + 80,- Garage, ab 1.4., Tel. 05 61 / 6 84 39

3 ZKB, Blk., ZH, 80 m², Königstor, DM 860.- + NK + Kt., ab 1.4., Angebote unter A1/2943 HNA Kassel

2 ZKB, gr. Südbalkon, 56 m², Teppichboden, 2.OG, Parkstr. 32, ab sof., KM 690,- + 260,- NK/HK, Besichtigung: heute 15.30-16.00 Uhr, Tel. 05 61 / 8 70 08 88

2 ZKB, Blk., 78 m², Baunatal, KM DM 780,- + NK, Tel. 05 61 / 4 91 37 21

Kassel Wolfsanger 2 Zi. DG-Whg., ISO-Fenster, ca. 60 m², KM 595,--, **VIV Immobilien GmbH, 05105 / 4045**

2 ZKB, 70m², **Bad Emstal Sand,** Terrasse, Pkw-Stellpl., KM 710,- + 190,- NK, ab sofort, Erstbezug. ☎ 0561 / 899889

Kassel-Harleshausen, 3 ZKB, Dachgeschoßwohnung, 70 m², ab 01.03 und Reiheneckhaus + Garage, 5 Zi., Küche, Bad, WC, 115 m², ab 01.04. Tel. Mo.-Fr. 8.00-15.30 Uhr, **Tel. 0561 / 7889-521**

Vord.Westen: renov. Apartment, 28 m², gern an Student/in, Miete 400,- DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Landwehrhagen: Komf. 2 ZKB, 60 m², Einbauküb., Freisitz u. Garage, ab 1.4. od. später, Tel. 05543 / 2922

Vord. Westen: exkl. 3 ZKB-Altbauwohn., 100m², Blk., ruh. Lage, **1.400,- + NK WEKA Immobilien GmbH KS/92 87 40**

Ahnatal-Weimar, 2 ZKD, Loggia, ca. 60m² Wfl., ab 01.03.95, Kaltmiete DM 620,-- zzgl. NK, S-Landesimmobilien GmbH, Tel. 0561 / 7125410

Top Wohnung
2 Etagen im Landhausstil, in Schauenburg. Besichtigung ab Sonntag nach Absprache: ☎ 0 56 01 / 14 79 u. 46 04

KS-Nähe Dönche: gemütl. 3 ZKB, 70 m², Balkon, ab 5/95, Miete 700,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

3 ZKB, GEH, 65m², EG, Franzgraben, 1.3., Ehepaar, WM 620,-. ☎ 0561/26361

Sonnige 3½ ZKB, GEH, ca. 100m², geh. Ausst., gepflegt., mod. Altbau, 3 Etage, ruhig, sehr verkehrsgünstige Lage, Zuschr. unter Z 61548 HNA Kassel

1 Zi.-Whg., Du., WC, möbl., ab 1.3., in Melsungen frei. Tel. 0 56 61 / 62 40

KS-Nord: gepfl. 2 ZKB, 65 m², 1.OG, Balkon, Fernwärme, ab 3/95, 800,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KS-Vord.Westen: 3 ZKDu, 75 m², sep. WC, 2 Balkone,Stuckdecken, 980,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Stadtmitte, 3 ZKB, Blk., komplett renov., 800,- + NK. ☎ 0561 /402510 o. 818500

1 Zi. App., ca. 27 m² Wfl., gr. Süd-Loggia, Kfz-SP, in Wilhelmshöhe, frei n. Abspr., KM 500,- DM + NK. I. Bergmann-Immobilien, 05671/5103

Niederkaufungen
4 ZKB, ca. 95 m², 1. OG, sofort frei, Neubau, keine Maklerprovision. DM 1140,– + NK + Kaution.
Behrend-Bau · KS · 8 10 08 38

Nachmieter ges. f. 1 ZKB, Flur, 45 m², sep. Eing., Einbauküche, Sat.-Anschluß, Fritzlar-OT, DM 550,- inkl. aller NK + Kaution, ab 1.5. evtl. früher, Tel. 0 56 22 / 36 17

Niederzw., 3 ZKB, Terr., ca. 96 m², DM 1 095,-+NK. **D.Günther & E.Klatt-GbR Immob., 0561 / 774074**

3 ZKB Balkon, 75 m², Neubau-Erstbezug, Kirchditmold, gehobene Ausstattung, Gäste-WC, 990,- DM + NK + Garage, **Tel. 0561 / 969780**

Bergshausen, 4 ZKB, Loggia, 88 m², 3. OG, ruh. Lage, PKW-Stellpl., 970.- + NK/KT, ab 1.4., T. 0561/878763, ab Mo.

Einzelzi., Du./WC, ca. 30 m², mit Kochgelegenheit, Freisitz, PKW-Abstellpl., sep. Eingang. (Einzug z. 1.3. o. später). 05662/3109

Lohfelden, 3 ZKB, Gäste-WC, Balkon, Stellplatz, Keller, Kinderspielplatz, KVG-Bereich, beste Lage, **von Privat zum 1.5.95** DM 1250,-+ NK. Tel. 061 72 / 7 86 98 Dr. Kassis

Lindenberg
3 ZKB, 85 m², EG, KM 935,- zzgl. NK, Kaution, ab 01.04.95; **2 ZKB,** 67m², DG, KM 737,- zzgl. NK, Kaution, ab 01.04.95; **INFRA Grundstücksverwaltungs- und Beratungsgesellschaft mbH, Wilh.Allee 326, 34131 Kassel, Tel. 05 61 / 3 50 91**

2 ZKB, kl. Dachwhg., ca. 250,- kalt, Tel. 05 61 / 87 75 52, Sa. 15-18 Uhr

Im Stil der Zeit...
ruhige Neubau-Whg. in KS-Harleshausen:
Moderne, helle 3 ZKB, Balkon, AR, 76 m², 1. OG, Fertigst. Sommer '95, 1 059,– + NK **Schicke Dachgeschoß-Whg.,** 3 Zi., Wohnküche, Bad, Dachterr., 86 m², 1 145,– + NK
Ing.-Oek. Hauschild-Immobilien, ☎ 6 33 26

Möbl. Wohnung, 80 m², 3 ZKBB, Vellmar, zu vermieten. Zuschr. Z 61759 HNA Kassel

● **Wabern OT:** 3 ZKB, 95 m², DM ● 750,-- kalt + Kaution, ab sofort frei. ● Zuschr. A 52/ 3214 HNA Fritzlar. ●

3 Zi.-Whg., Kü., Diele, Bad, gr. Blk., in Bad Emstal-Balhorn, ca. 70m², z. 15.3.95, DM 635,- + 200,- NK, 2 MM Kaution ☎ 02103/61076, Mo.-Fr., 8-17 h

Büro Nähe Stern, ca. 85 m², sof., DM 850,–, Büro Wilh. Allee, ca. 186 m², sof., DM 2663,–, Büro Nähe Altmarkt, ca. 195 m², sof., DM 3120,–, Büro Kirchd., ca. 90 m², sof., DM 1200,–, Büro Ecke Königstor, ca. 117 m², 1. 8., DM 2457,–. Alle Ang. zzgl. NK! **I.W.A. Immobilien GmbH Königstor 18 · Tel. 72 80 80**

Bad Emstal, 2 ZKB, Blk., möbl., Neubau, auch auf Zeit, 700,- warm. 05625/5274

Altenritte, große 3-Zimmer-Whg., 96 m² Wfl., mod. Ausstattung **DM 1150,- + Nk. LBS Immobilien GmbH ☎ KS 493001**

Waldeck-Sachsenhausen, exkl. Bungal.-Whg., ruh. Lage, 5 Zi., Einb.Kü., Diele, Bad, ca. 130m², Gar., 2 Kell., schöner Rasengart. m. Gartenhs., ab 1.4.95 frei. Tel. 05634 / 283

Guxhagen, Komfort-Maisonetten-Wohnung, 86m² m. Blk. + Garage, 1 100,-, Tel. 05665 / 30119

KS-Nord: 3 ZKB, 150 m², Balkon, Terrasse, Gartenben., Miete 1 350,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Niestetal: 2 ZKB, ca. 70 m², Blk., Garage, 800,- + NK + KT ☎ 0561/522966

Guxhagen, 3 Z

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme

05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Vermietungen

● Wohnungen

2 ZKB, 45 m2, ab 1.4. zu verm., nähe Städt.Kliniken/Uni, Iso-Vergl., Hzg., 560.- DM incl. Hzg.+NK. Besichtigung heute v. 12-13 Uhr, Hartwigstr.22

Wilhelmshöhe
2½ ZKB, Balkon, sep. WC, Einbauküche, ca. 75 m², Parkettboden
DM 900,– zzgl. HK/NK
Wilhelmshöhe Mulang
3 ZKB, sep. WC, Loggia, ca. 98 m², in gepflegter Wohnanlage, Garage
DM 1280,– zzgl. HK/NK
HEINDRICH IMMOBILIEN
Verkauf · Hausverwaltung · Vermietung 75 Jahren
KS · OB. KÖNIGSSTR. 22 · TEL. 16025

Helsa, 2 ZKDu, WC-Whg., in renov. Fachwerkhs., top Lage, frei ab 1.4.95, ☎ 05605/7784, zw. 10-12 u. 18-20 Uhr

Vollmöblierte Wohnung, ca. 70m², 2 1/2 Zimmer, Küche, Diele, Bad, 550,-- Kaltmiete + NK. Zwischen Bebra und Sontra, ab 1.3.95 zu vermieten. Tel. geschäftl. 06621 / 65753 bis 13 Uhr, privat 05650 / 835

Suche Nachmieter für schöne Dachgeschoß.-Wgh. ca. 100m² mit Balkon, Kaltmiete 1000,- DM ☎ 05661/8934 o.4211

Nachmieter: City KS, Mans. 40 m2; z. 1.4.95, DM 700,- incl. NK. Zuschr. Z 61718 HNA Kassel

Vellmar, 3 ZKB, Abstellraum, Balkon, Bj. 94, ca. 68 m² Wfl., DM 780,- + 250,- Heiz. + NK, ab 1.6.95. **Elke Matzdorf Immobilien, Tel. 05 61 / 6 23 36**

2 ZKB, Balk., EBK, ca. 75 m², in Schauenburg, kurzfristig. ☎ 05601/1479 u. 4144

2-3 ZKB, 80m², incl. Einbauküi., Balkon, Terrasse ab 1.4.in Malsfeld. Tel. 0 56 61 / 5 25 61

Für sofort: 3 ZKB, Auefeld, 68 m², EG, ausgest. m. Gasetagenhzg. u. Isovergl., renov. u. modernis., Miete inkl. NK **ohne Heizung,** DM 945,-, Kaution: 2.300,- DM. Tel. ab 10 Uhr: 0561/25029

Gudensberg: helle 2 ZKB, 73 m², gr. Terrasse, Neubau, Miete 800,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Einliegerwohnung in 1-Fam.-Haus, Wohn-/ Schlafraum, Küche, Bad, ca. 40m², sep. Eingang, Nordstadt, absolute Ruhe, Gartenbenutzung, 450,- + NK, Kaution erford., v. Priv. ☎ 05625/ 5274

Elgershausen, 2 ZKB Studiowhg., DG, Blk., 78 m², Neubau, ab 1.4.95, 750,- DM + NK. Tel. 0 56 01 / 47 78

4 ZKB, ZHG, auf ländlichem Anwesen in Großalmerode-OT, 750,-, + NK + Kt, Tel. 0 56 04 / 67 42

KS-Kirchditmold, 2 ZKB, 64 m², Neubau, DM 850,- Tel. 0 56 65 / 3 02 55

3 ½ ZKB, OT-Calden, ca. 120m² ab 5/95 Zuschr..A1/2947 HNA Kassel

5 ZKB in Trendelburg, 84 m² m. gr. Garten, 550.- + NK, Tel. 05675 / 233

Achtung Wochenendpendler! Verm. im Herzen Thür. (B.Lgs.) Wohnung, ca. 40 m², Schlafraum, Kü., Dusche/WC, Korridor, Warmmiete DM 500,-- monatl., ab sofort. Tel. 0 36 03 / 81 13 37

Vord.Westen: schöne sonnige 6 ZKB, 175 m², 3.Etg., Gashzg., an berufst. Paar zu verm. Zuschr. A 1/ 0635 HNA Kassel

Dachwhg., 1 ZKB, 30m² ☎ 471912

Möbl. App. m. Koni, Du, WC, Wi-Gart., sep. Eing., Pkw-Stellpl., ab 1. 3., in Guxhagen OT, an NR, KM 350,- + NK, Kaut. 700,- DM, Tel. 0 56 65 / 12 61

KS-Zentrum, 2 Zi.-App., ca. 45m², Einbauküi., Südblk., DM 695,- + NK + MS, ab sofort. Tel. 05 11/ 75 23 41

Vellmar-West, gepfl. 3 ZKB, Gäste-WC, Loggia, 72 m², EG., 800,- + NK, günstige Lage zu KVG u. Einkaufszentrum. Tel. 05 61 / 82 17 10

4 ZKBWC + Mans, 112m², vord. Goethestr. Kaltm 1100,-+NK ☎ 06695 / 371

Wer möchte in schöner Landluft leben? Dachg. 3 ZKB, ZH, 750 DM warm, 30 km südl. Kassel. Autob. Auf., Tel. 05685 / 560

1 ZKB-App., Souterr., 5 Min. v. Park-Schönfeld u. Straba, 545.- warm, Kaution 1 200.-, sofort nur an NR u. Berufstät. mittl. Alters. Tel. 0561 / 24267

2 ZKB, 76 m², DG, Blk., Kellerr., Stellpl., Neubau, herrl. Blick über KS bis Herkules, ab 1.3.95, 980,- + NK + 2 MM Kaution. Tel. 0 56 81/ 49 82

Melsungen 3 ZKB, Neubau, Balkon, Keller, KFZ-Stellplatz, 74 m², 880,- + NK, z. 1.5.95, Ang. an Z 61661 HNA Kassel

Kaufungen, Papierfabrik, 3 ZKB, Terrasse, teilmöbl.,. 1 200,- DM warm Tel. 05 61 / 51 25 14

● ● ●

Grundstücke/Wohnungen

Telefonische Anzeigenannahme
– nur für private Inserenten –
Fax-Anzeigenannahme
05 61 203-03
05 61 203-2162 oder 203-2592

● Vermietungen

● Gewerbliche Räume

2 000 m² Produktions-Lagerraum

3 Minuten von der BAB Kassel Nord sehr günstig zu vermieten, auf Wunsch auch in kleinere Einheiten aufteilbar, reichlich Parkplätze, renoviert, mit und ohne Büros, sehr gepflegtes Umfeld, keine Provision.

Kadruf AG, Kassel, Tel. 05 61 / 5 09 61

Wilhelmshöher Allee
Nähe IC-Bahnhof
Ladenlokal, ca. 36 m²,
neues Geschäftshaus
DM 1200,– zzgl. HK/NK

HEINDRICH IMMOBILIEN
RDM Verkauf · Hausverwaltung · Vermietung 75 Jahren
KS · OB. KÖNIGSSTR. 22 · TEL. 16025

Wabern, zentrale Lage, 90m², geeignet als Praxis, Kanzlei oder Büro zu vermieten, Tel. 05683 / 7285

Büroräume sowie Kühlraum im Industriegebiet Waldau zu vermieten. Zuschriften unter Z 61725 HNA Kassel

Ladengeschäfte sofort frei: Baunatal, 100 m², DM 2500,-; **KS, Nh, Uni,** 71 m², DM 1500,- ; **KS-Wilh.,** 50 m², DM 1800,-; **KS-Wilh.,** 103 m², DM 3000,-; **KS-Wilh.,** 174 m², DM 5100,-. Alle Angaben + NA + KT. **Rother Immobilien 0561/36031**

Büro/Praxisräume nähe Bebelplatz, 5 Räume, 115 m², 1.725,- + NK; **KS-City, 4 Räume,** 100 m², 1.300,- + NK; **KS-Wehlheiden, Büroräume,** 65 m², 650,- + NK; **KS-Harleshausen, 1 Laden (gt. Lage),** 62 m², 1.829,- + NK. **MWZ Immmobilien Tel. 0561/ 779997**

600 m² HALLE, KS-Bettenh., EG mit LKW befahrbar, Freifl., 7 400,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Laden/Büro, ca. 55 m², in Volkmarsen. Tel. 0 56 01 / 34 42

Ladengeschäft in Rotenburg/F. zu vermieten, Zuschr. Z 61813 HNA Kassel

75 m² BÜRO/PRAXIS, Wilhelmshöhe, attraktiver Neubau, 1 500,-DM+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Nähe Treppenstr.: Laden, ca. 70m², 1.950,- + NK; **Rothenditmold:** großz. Laden, 160m², gt. Lage, 2.400,- + NK. **WEKA Immobilien GmbH KS/928740**

Büro- oder Gewerberäume ca. 220m² 1.OG in Niederaula zu vermieten, Parkplätze vorhanden, gute Autobahnverbindung. Tel. 0 66 25 / 18 20 o. 0171 / 7277490

Werkstatt m. Nebenraum, 10 Km von KS-Zentrum zu verm., Tel. 05543 / 1637

Büro/Laden in Homberg, 44m², bei Bedarf erweiterbar um weitere 28m². Nähe Aldi ab sofort zu vermieten. Tel. 0 56 81 / 23 64

Werkstatt + Lagerhalle, 225 m², Büro, Bühne, Lackierkabine, Bergshausen, Tel. 0171/ 3121483

Souterrain, 84 m²,
als Praxis oder Büroräume geeignet, dazu evtl. kl. Lager, Ortsteil von HMÜ, sofort frei.
Zuschr. unt. Z 61918 HNA Kassel

Geschäftsräume in Harleshausen Heßburg-Immobilien ☎ 0561 / 283032

Ladenlokal in Rotenburg, 40 m², beste Lage in der Altstadt zu vermieten. Keine Maklergebühr! Tel. 06623 / 3548

Exklusives Penthousebüro, Nähe ICE-Bahnhof, 78m², 1.500,- DM + NK + Mwst., Tel. 05 61 /93 89 90

Vermiete Produktionshalle in OT Bad Emstal f. alle Branchen geeignet, kl. Wohnung vorh., auf 2 Ebenen ca. 500m² Nutzfl., Laderaupe u. Gabelstapler vorh., DM 6,00 pro m² + MwSt, Tel. 0561/37375

Bankhaus
Zentrum Eisenach
komplett saniert, moderner Standard,
Büroräume sofort zu vermieten.
1. OG: 168 m² DM 18,–/m²
2. OG: 168 m² DM 15,–/m²
(2. OG auch geteilt nutzbar)
Zuschr. M 61043 Mitteldeutsche Allgemeine Eisenach

Platz in Kfz-Halle frei. Werkzeug vorhanden. **Nur** Oldtimer - Off Road - oder Motorsport, Tel. 0 55 43 / 10 10

Ladenlokal zu verm., 133m², Königstor, Tel. 05 61 / 71 02 32

Vellmar, Bewdleyplatz, Büro- und Einzelhandelsflächen, zw. 64 u. 90 m², zu vermieten. Grubau-Massivhaus GmbH, Tel.05 61 / 82 80 88

BÜRORÄUME in Kassel, ca. 400 m², teilbar, sehr guter Zustand, neuwertig, Parkmöglichkeiten, verkehrsgünstige Lage, kurzfristig verfügbar, preisw. abzugeben. Zuschr. Z 61600 HNA Kassel

Therapieraum zur Untermiete, Frankf. Str., ab sof. frei. Tel. 0561 / 22036

Größere u. kleinere Lagerräume sowie 2 Autogaragen zu verm., 05622 / 4744

Lagerraum, 37 m², trocken, KS-Wehlh., ggf. beheizb./Büro, Tel. 0561 / 525791

135 m² BÜRO/PRAXIS, KS-Vord.Westen,5 Räume,Jugendstilh.,1 890,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

Kleiner Laden, ca. 65 m² in guter Lage von Ehlen mit Lagerraum. Ab sofort frei. **Miete: 400,-+NK. PUTZ IMMOBILIEN, Tel. 0561 / 35031**

Ladenlokal Hofgeismar, 110 m² Verkaufsfläche u. 25 m² Nebenräume, DM 2.400,- kalt, v. Privat zu vermieten, Tel. 06 11 / 52 20 76

Fußgängerzone Hann.Münden, 1 A Lage, 150 m² Cafe mit Vollküchenkonzession und 60 m² Vereinsraum zu vermieten, Übernahmekosten DM 30 000,-, Monatsmiete DM 5 750,- zzgl NK, provisionsfrei, Grundstücksges. Mo.-Fr. Tel. 030 / 8914520

Kfz-Werkstatt mit Hzg., 2 Hebebühnen, 1 Grube mit 2 Fam.Haus und ca. 500 m² Parkplatz direkt an der Bundesstraße in Braunlage zu vermieten. Miete DM 4 850,- zzgl. NK, provisionsfrei, Grundstücksges. Mo.-Fr. Tel. 030 / 8914520

130 m² BÜROFLÄCHE in KS-Wilhelmsh., schicke Villa, Parkpl., 1 950,-+NK **Jörn Hödtke Immobilien RDM ☎ 770055**

KS-Königstor, exkl. Büroetage, ca. 150 m², 1.4., 2 250,- + NK, **Stummer Immobilien ☎ 15363, Friedr.-Ebert-Str. 107, KS**

Nachmieter ges. f. Räumlichkeiten (207 m²) im Ärztehaus KS-Waldau, geeignet f. eine Arztpraxis, Anwalt- u. Architekturbüro. ☎ 5 57 57 ab Mo.

Bad Emstal
excl. 74m² Bürofläche am Kurpark z. verm. ☎ 05624/6802 o. 5555

● Garagen

Neue Garage, KS,Kaufunger Str., 100,- monatl., zu verm. ☎ 0561/ 1 66 93

PKW-Parkhausplätze Mauerstr., Miete DM 80.-, **Immobilien Rother ☎ 3 60 31**

Garage frei, Sandershausen-Ortsm., Tel. 05 61 / 52 37 14

Nachmieter für PKW-Stellplatz in Kassel gesucht. Innenstadt - Mauerstraße 21, „Schalander". Tel. 05 61 / 52 71 75

Pkw-Parkhauspl., Wilh. Allee 99, 95,- DM. **Rother Immobilien ☎ KS 36031**

Cityrand, 1 Garage, DM 100,- m. darunterlieg. Lagerrm. (Aufzug), ca. 100 m², 4,-/m². 0561/6 95 79 und 9 49 15 17

Garage, groß, 6 x 2.7 m beim ICE-Bhf. frei, DM 100.- mtl. ab Montag: Tel. 0 40 / 45 01 44 12

Tiefgaragenplätze Uni/Holl. Platz Stern/Hauptpost DM 80,-. Peters-Immobilien GmbH, Tel. 0561 / 41050

Tiefgarageneinstellplatz im Zentrum, Lutherstraße, langfristig zu verm. DM 60,-. Tel.: 05 51 / 79 10 10

● Zimmer

1 Zim. Bad 250,- inkl. Tel. 05693 / 71 98

Azubi's und Student/-innen, 1 sep. Zi., Souterrain, Südseite, Du., WC, Minikü., in KS-Nordshausen, ab 1.3., 380,- warm, 500,- Kaution, Tel. 05 61/ 4015 39

Helles Zi. in WG an jg. Frau von Apr.-Sept. zu verm., Tel. 0561 / 471090

Architekten-WG in Wilh. sucht Nicht-Architektin um die 30 J. für 27 m²-Zimmer, 400,- DM (kalt). Tel. KS / 3 46 83

Möbl. Atelier, ca. 40 m², Bad, Balkon, f. Dame, NR, 600,- warm. ☎ 0561/405197

1 Zi-App. m. KoNi u. Bad, voll möbl., m. sep. Eing.- u. Pkw-Stellpl., an Wochenendheimf., ab sof. fr. 05609 / 1044

Mitbewohnerin ges. v. 4er WG (2 m. + 1 w., 30-34 J.) ab sofort f. 19 m², 390,- inkl. Tel. 05 61 / 31 14 17

Schönes 18 m² WG.-Zimmer, mit eigenem Bad, ab sof. frei, 490,- warm. Tel. 05 61 / 89 85 65

ALLEINERZIEHENDE/R für 2 Zi.(40 m², 420,- DM) in WG (3 Erw. + 2 Kids) Nähe Bebelplatz gesucht. Tel. 15780

Frau, 37 J. su. Mitbewohnerin f. 1-2 gr. Zimmer in 120m²-Wohng. im vord. Westen, ab 1.4., auch zur Zwischenmiete. T 0561/776401 ab Sa. 17h

Möbl. Zimmer m. Küchenbenutzung u. Bad in WG an Student o. jg. Mann, Wochenendheimfahrer, NR, **ab 1.3. bis 31.7.1995 zu vermieten.** KS. Tel. 05 61 / 87 30 77

Zi., möbl., Einbauküche, Bad, WC-Benutzung. Tel. 05601 / 1512

Möbl. 1 Zi.-App, 26 m², mit Kochgelegenheit, Bad, WC, 500,- warm + Kaution. Tel. 05 61 / 52 52 99

2 Zi. in WG, Vord. W.. ☎ 0561 / 772565

Zi., 35 m², an Nichtraucher/in, i. R. Wab.-Felsb. zu verm., ☎ 0 56 83 /8619

● Zimmer

Möbl. Zi. m. DU./WC, NR, sep. Eingang, in Lohfelden, Tel. 0561 / 516388

Möbl. App., 42,5 m², sep. Eingang, Küche, Dusche, 10 km von Kassel, guter KVG Anschluß. ☎ 0 56 65 / 14 23 ab So

Möbl. App., ca 35 m2, ab sofort, in Lohfelden, **Fremdenzi. m. Frühst.,** ab 40,- DM o. wöchl. 35,- DM, ☎ **0561/512212**

Suche Zw.mieter/in, 1.3.-1.9 a.kürzer, 24 m2, 360 DM **in WG.** ☎ 0561 / 22913

Möbl. Doppel- u. Einzelzimmer, f. Wochenendheimf. frei ☎ 0561/471792

Zi., kl. Kü., Badben., vord. Westen, 320,- warm, z. 1.3. o. 1.4., KS 285842

1 ZKD, 35m², KS-City, 1.4.95, 410,-- + NK. Zuschr. Z 61810 HNA Kassel

Möbl. Zi. in KS m. Du/WC ab 1.3. DM 450.- incl. an Wochenendheimfahrer Tel. 0561 / 894795

1 Zimmer/WC, m. sep. Eingang, evtl. möbl., 380,- inkl. NK, KS-Harleshausen Tel. 05 61 / 88 49 35

Möbl. Zimmer in 4er WG in Nörten-Hardenberg mit Küche-, Bad-, Balkon-Benutz. zu verm. Tel. 0 55 03 / 25 09

App., möbl. 2 ZKB, 53 m², ZH, Neubau, sep. Zug., 300,- DM + NK, 0561/524146

möbl. Zimmer an NR 320,- inkl. ab Sonntag 0561/ 827004

Möbl. Zi., Kü., Bad, 420,- inkl. NK, Tel. 05 61 / 51 25 14

Nette 4er WG sucht Mitbewohnerin, bietet 14m² m. Balkon für 260,-DM Tel. 0561 / 518345 od. 05502/ 1238

KS-Wilh., ruh. sep. ELW, möbl., 2-4 Monteure, ☎ KS 3 84 33

Verm. 2 möbl. Zi., Kochgeleg. u. Bad zur gemeinsamen Benutzung vorhanden. Tel. 0561/893644

Möbl. Zi./ KoNi/ Du., warm DM 380,-, Tel. 05 61 / 51 23 54

2 WG-Zimmer an Einzelperson, NR, langfristig zu verm., DM 450,-incl., ab sofort. Tel. 05 61 / 3 85 81

31m² in Frauen-WG, 550,- DM warm. Tel. 05 61 / 6 67 27

● Wohnungstausch

Tausch: RH-Fasanenhof (KVG-Bereich) gegen 1 Fam.Haus in Fuldatal. Zuschr. Z 61889 HNA Kassel

● Ferienwohnungen

NL-Nordseestrand, freist. gemütl. Ferienhäuser, T. 02238 / 57965

● Mietgesuche

● Wohnungen

Harlesh., alleinst. Dame, Anf. 60, su. kurz- od. langfr. **2 ZKB,** ZH, wW, evtl. Blk. od. Loggia, ca. 60m², bis 750,- kalt. Zuschr. Z 61556 HNA KS

Kindgerechte Wohnung, 3-4 ZKB, Nähe ICE-Bhf. ges. ☎ 0561/3160013

Suche Zimmer o. kl. Wohnung in Kassel möglichst (Wilhelmshöher Allee). Zuschr. Z 61550 HNA Kassel

Su. 4-5 Zi.-Whg., Raum KS od. Umgeb., bis 1 000,- warm, ☎ 0561 / 773529

Jug. Paar, er berufstätig, sucht 3 ZKB Whg in ruhiger Lage. Zuschr. unter A 1/ 1492 HNA Kassel.

Für sofort ges., Wilhelmshöhe, Mulang, 3 ZKB, Diele, sep. WC, Südterr., Einbauküi. wenn mögl., ca. 80-100 m² Tel. 0561 / 3160635

2 Frauen suchen 2-3 ZKB bis 800,- inkl. NK. Tel. KS / 89 38 30

Firma su. f. jungen Mitarbeiter 2 ZKB, 50-70m² in KS, Tel. 0561 / 3011358

Dringend 1 ZKB gesucht! ☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

Ält. Dame su. 2 ZKB, ca. 50 m², bis 700,- warn. Zuschr. Z 61758 HNA Kassel

Vellmar 3 ZKB, Balk., ab 1.5., von Pensionärin gesucht, Tel. 05 61 / 82 39 51

Suche Wohnung in Kassel, 50 m², bis 600,- kalt. Tel. 0 56 04 / 41 54

Paar (Studentin + Azubi) su. 2-3 ZKB, Altbau, mögl. vord. Westen, Wehlheiden, ab 1.4., bis 800,- DM kalt. Tel. 09 31 / 46 21 54, Rückruf

Sie suchen ruhige, zuverlässige Mieter? Dann setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Wir - pens. Pfarrerehepaar - suchen zum 1.6. oder später Wohnung oder Haus 4 ZKB, ca. 90m², in Kassel oder Umland (ÖPNV-Anschluß). T.05601 / 1206

Wir suchen f. unsere EDV-Sachbearbeiterin, **helle, freundl. 2-3 ZKB,** im Bereich Sandershs./Heiligenr./Bettenhs., Tel. tägl. ab 12 Uhr: KS / 55 2 77

App. od. kleine Wohnung in Niestetal gesucht. Tel. 0561 / 524691

2 Fam. suchen 3-4 ZKB, ruh. Lage, evtl. Mith. i. Haus od. Gart., ☎ 05601/ 89183

Wir suchen ständig für solvente Mietinteressenten
Wohnungen und Häuser in jeder Größenordnung.
Die Vermittlung ist für Vermieter kostenlos. Rufen Sie uns an!
Immobilien Dipl.-Ing. Dipl. Volksw.
HOESCH-KRÖGER-KAMPE
GmbH 34117 Kassel Wolfsschlucht 27 · 0561/9189111 RDM

Vermietung von Dauerparkplätzen in der
Tiefgarage Philipp-Scheidemann-Haus
Interessenten wenden sich bitte direkt an die
PARKHAUSGESELLSCHAFT DER STADT KASSEL MBH
Obere Karlsstraße, 34117 Kassel
Telefon 77 15 96
Geschäftszeit: Montag–Freitag 8.30–12.30 Uhr

Suche für unsere Kunden 1- + 2-Zimmer-Wohnungen zur Miete, rufen Sie uns an.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

Für unsere vorgemerkten Kunden **suchen wir dringend 3-4 ZKB-Wohnungen** in Kassel u. näh. Umgebung. Weiterhin **Einfamilienhaus mit Einliegerwohnung. Brandhuber Immobilien, KS, Karlsplatz 5, T. 1 38 02**

Suche 1-2 ZKB in KS, ☎ 05654 / 1222

500,- DM Belohnung! für 3 ZKB in KS bis 820,- DM warm. Tel. 05 61 / 57 75 37 od. 0 56 05 / 62 50

Kfm. Angestellte, NR, su. 1-2 ZKB, bis 40m², mögl. Raum Fuldabr./Lohfelden. Angebote bitte unter Z 61824 HNA KS

Alleinstehende Frau, 57, sucht 2 ZKB in Kassel od. Umgeb., Warmmiete bis DM 600.-, Tel. 0 56 45 / 81 86

Dringend! Fam. m. 3 Kindern su. 3 ZKB, in KS, bis ca. 1 150,- DM incl. NK/Heiz., Zustand egal. Tel. 05 61 / 8 43 22

Wir suchen (5 Personen) in Kassel und Umgebung 4-5 ZKB. Tel. 0561/871076

Hebamme verh. sucht 3 ZKB mit Balkon. Nähe Rote Kreuz Krankenhaus, Tel. 0561 / 3160006 abends

Junge Polizeibeamtin sucht dringend 2 ZKB in Kassel oder näheren Umgebung bis 700:- DM warm. Tel. 06623 / 42875

Su. kl. Wohnung im Raum Homberg, bis 500,- DM kalt. Tel. 0 56 41 / 65 05

2 Frauen suchen 3 ZKB in Kassel bis 1000,- DM (warm) ☎ KS 28 45 86

Su. 1 ZKB, bis 450,- warm in KS, Tel. 0561 / 894253

GHK-Angestellte u. Buchhändlerin, solvent, NR, su. 2-3 ZKB in Kassel, bis 700.-. ☎ 0561 / 814995

Jg. berufst. Frau su. 2 ZKB, 50 m², 600,- warm. Tel. 05 61 / 51 37 66

Jg. Paar, 25/28, m. lieber Hündin su. 2-3 ZKB bis 800,- warm. Tel. 0 56 73 / 32 00

Dringend 4 ZKB gesucht! ☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

Verh. Polizeibeamter sucht 3 ZKB in KS. Tel. 0561 / 473191

Suche 4-5 ZKB v.Westen o. Wehlheiden mögl. Altbau ab 120m² Tel. 0561 / 22913 o. 875367

Dipl.-Volksw. u. Studienrätin, 1 Tochter, su. zum 1. 6. 95 **Wohnung** (ab 3 ½ Zi.), RH od. DHH in KS-Stadt od. Umgeb.. Zuschr. Z 61763 HNA Kassel

Su. 3 ZKB i. KS ☎ KS/898886 o. 778229

Wir suchen 3 ZKB, ca. 70 m², in guter Lage bis DM 900,-+NK. **PUTZ IMMOBILIEN, Tel. 0561 / 35031**

Fam. m. Kind su. 4 ZKB m. Garten. in Kirchditm., Wilh., Vord. Westen, Wahlersh. o. Wehlh. ab 1.6. o. später. KS / 3 79 22

Suche für unsere Kunden 3- bis 5-Zimmer-Wohnungen zur Miete, rufen Sie uns an.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

2-3 ZKB f. berufst. Paar in KS ges. WEKA Immobilien GmbH KS/ 92 87 40

Junge Fam. m. Kind sucht sof. 3-Zi.-Whg., Zuschr. Z 61686 HNA Kassel

Suche 2 ZKB im vord. Westen ab 1.4.95. ☎ KS 777603

Su. 1-2 ZKB, ca. 50m² bis 500,- warm in KS, Tel. 05621 / 73031

Junger Kaufmann sucht nette, kleine Wohnung Nähe Fr.-Ebert-Str., **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406804**

Wir su. für vorgem. Kunden 1-5 ZKB. MWZ-Immobilien☎774951 Fax 18024

Wir suchen für anthroposophisch orientierte Fam. m. 2 Ki. eine 4-Zi.-Whg. ab 100 m², mögl. Nähe Waldorfsschule, **GWS Immobilien RDM ☎ KS 9406804**

Wir, 35 u. 31, heiraten am 24.03. u. suchen in Wehlh., Auef. od. Vord. Westen zur langfr. Miete eine Wohnung: 3 ZKB, 70-90 m2, Balk., ruhig gelegen, KVG, gute Einkaufsmögl., ab 15.03., bis 1000.- KM. Tel. 0561 / 281682.

Berufstät. Frau su. **2-3 ZKB,** bevorzugt im vord. Westen, b. 800,- DM warm. Tel. 05 61 / 77 76 94

Med.-Student(25) im Praktischen Jahr su.1 ZKB z. 1.4. o. 1.5. in Kassel Tel. 0 64 22 / 23 57

Architekt u. Referendar su. ruhige 4-5 Zi.-Whng. od. Haus in KS, KVG-Ber., od. näh. Umgeb. (süd-westl.) mit Gartenben. in kinderfreundl. Umgeb., Tel. 05661 / 52262 od. 0561 / 895126

Dringend 2 ZKB gesucht! ☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

2 Zi.,Kü, Bad,Balk. 50-60 m2, i.ruhiger Lage in Kassel, bis 650,- kalt ab sofort von berufstätiger, netter, solventer Einzelperson gesucht. ☎ 0561/ 885966

4 muntere Menschen u. ein Hund wollen nun endlich in einer hübschen 4-6 Zi.-Wohnung leben. Altbau? Kassel? Tel. 05 61 / 89 77 41!

4 ZKB, ca. 100m², **mögl. Parterre** m. Terr., in Randl. v. KS ges. 0561/899889

Dringend 3 ZKB gesucht! ☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

Ruhige, solvente Mieterin sucht 2 ZKB mit Balkon in KS od. KVG-Bereich, bis 600,- DM warm. Tel. 05 61/ 28 32 60

Mutter u. Sohn, 64/32 J., m. Hund + Katze, su. im Raum Frankenberg preisw. 3 ZKB. ☎ 06451/24515

Su. 3-3 ½ ZKB, Balk., ab Mai/Juni. Tel. 0561 / 770296

Wir, 25 + 28, berufstätig, suchen 2-3 ZKB, Raum City. Tel. 05 61 / 6 87 72

Sängerin m. Klavier sucht 2 ZKB m. Gartenbenutzung, in ruh. grüner Lage, m. Straba-Anschl., b. +/- 500,- warm. Tel. 05 61 / 1 50 78

Handwerker sucht z. 1.4. od. 1.5. **2 ZKB,** ca. 50 m², bis DM 500.- kalt, in Kasse u. nördl. Umgeb., gerne m. Garage, Tel. 0 56 02 / 72 00

Berufst. Paar su. 3 o. 4 ZKB, m. gr. Balk. o. Terr., gern Wolfsanger, Fasanenhof, Ihringshausen, Tel. 05 61 / 8700463

Ärztin sucht 2 ZKB
max. 750,- inkl. NK, ab sofort,
Nähe Kinderklinik Park Schönfeld, kein EG. T. 06421/ 42441 (rufe zurück)

Wir suchen 2 ZKB, ca. 50 m², in Wilhelmsh. od. Vord.Westen bis DM 650,- +NK. **PUTZ IMMOBILIEN,0561 / 35031**

Eilt! Lagermöglichkeit f. Möbel (Garage o. ä.) ges.; ☎ 0561 / 55345 o. 523009

1 Zimmer-Wohnung in Kassel zum 1.4.95 ges., Tel. 05 51 / 7 69 12

Bankkaufmann, solventer Mieter, sucht Wohnung (ca. 80m²) in KS od. KVG-Ber., ab 1.5.95. T. 0561/1099216 (Tag)

3-4 ZKB f. berufst. Paar in KS ges. WEKA Immobilien GmbH KS/92 87 40

Su. 1 ZKB, z. 1.4. Tel. 0561 / 16481

Solventes Paar sucht ca. 100 m2-Whg., Vord. Westen. Tel. 0561 / 772178

Lufthanseatin su. v. Priv. 80-90 m², 3-Zi.-Whg., bis 1.550,- DM warm, in KS-Wolfsanger/Fasanenhof. Tel. 05 61 / 88 01 08

3er WG su. 4 ZKB in ruh. Lage in Kassel. Tel. 0561 / 875109 o. 871900 o. 63520

Seriöser alleinst. Herr (selbst. Untern.) sucht Wohnung in Süd-/Südweststadt, mit gehob. Niveau in gepflegtem, ruhig. Objekt. Größe: 3-4 Zi. etc, 120-130m² u. Garage. Zuschr. Z 61549 HNA Kassel

Ing. mit Frau und Kind sucht 4-5 ZKB in Rothenditmold oder Rothenberg ab sofort. Tel. 05 61 / 71 03 39

Dame. Kauffrau, alleinsteh., gt.sit., sich. EK, su. dringend ca. 50 m² -WHG in Kassel, Vellmar u. Umgeb., Zuschr. Z 61760 HNA Kassel

Muitter m. 2 Kindern (3+6 J.) su. 3-4 ZKB bis 1 000,-, WBS vorhanden, Zuschr. A1/ 0623 HNA Kassel

Angestellte i. öffentl. Dienst sucht 2-2 ½ ZKB, Balkon oder Terrasse in Kassel oder Vellmar. Zuschr. Z 61235 HNA Kassel

● Häuser

Arztfamilie m. 2 Kindern u. Katze, sucht ruhiges, älteres Haus m. Atmosphäre u. Garten im Westen v. Kassel, bis DM 2 500.- Miete, Tel. 0561 / 3 25 54

Suchen Haus, auch RH, 4 ZKB, zu mieten für 1½ bis 2 Jahre **in Vellmar od. Umgebung.** Tel. 05 61 / 82 25 92

Akademikerehep. m. 2 Kindern, (3 + 5 J.), sucht z. 1.4./1.5., Haus o. DHH m. Garten. Tel. 0561 / 891774

Dringend Haus gesucht. ☎ 7128122 IVS Gerhold Immobilien

Suche für unsere Kunden 1-Fam.-Häuser zur Miete, rufen Sie uns an.
Uwe Göhler Immobilienpartner
Grüner Weg 22 A · 34117 Kassel
☎ 05 61 / 10 77 99 · Fax 10 74 33

Alleinerz. Muetter m. 2 Kind. (6 + 16 J.) + jung. Paar su. Haus mit 4-5 ZKB + 2 ZKB od. Haus m. 6-7 ZKB dringend z. miet. im Umkreis 60 km v. Wolfhagen. Tel. 05692 / 8963

1-2Fam.Haus im Umkreis Kassels zu mieten gesucht Tel. 0 56 08 / 34 27

Suche kl. Haus, ca. 120 m², Hann. Münden, Hedemünden, zentrale Lage, Zuschr. Z 61802 HNA Kassel

Suche 2 FH oder EFH mit ELW, zur Miete in Bettenhausen, Eichwald, Lohfelden, Kaufungen, Tel. 05 61 / 51 34 95

Su. Haus auf Miet- od. Rentenbasis, Raum KS od. Umgeb., ☎ 0561 / 773529

Fam. sucht 1 Fam.-Haus od. Fachwerkhaus bis 200 000,- im Raum Spangenberg ab Juli 95, 5 Jahre zum Mieten, dann Kauf, evtl. Pflege kann übernommen werden (Altenpfl.). Ang. an A 43/ 445 HNA Melsungen.

Jg. Arzt su. kl. ruh. günstiges Häuschen auf dem Lande bis ca. 30 Fahrmin. von KS, zu mieten. Tel. 05606/ 60304

Su. 2 od. 3 Fam.-Hs, in KS u. Umg. od. Bauernhof auch rep. bedürft., ☎ 0561/778140 u. Fax 0561/719762

Unternehmerfamilie mit Kind sucht Haus ca. 120 m² mit Garten zu mieten, im Raum Spangenberg oder Melsungen ab Juni 95. Zuschr. Z 61591 HNA Kassel

Haus mit Garten, ab Mitte Juli, bis 1.300 DM kalt, Tel. 0561 / 880374

Su. Haus am Brasselsberg zu mieten od. kaufen. Zuschr. Z 61811 HNA KS

Junge Familie sucht 1-Fam.-Haus auf Mietkauf- bzw. Rentenbasis. Zuschr. Z 61907 HNA Kassel

● Zimmer

Suche für jg. Mann, Pflegesohn, Zimmer, Du., Miniki. in KS, ☎ 0 56 23 / 25 79

Suche 1 ZKB, weibl., 25, NR, berufst., Tel. 0551 / 7703261 ab Sonntagabend

Su. f. Tochter (Musikstud., 24, NR), 1 Zi-App. o. Zi.in WG. Zus. A1-2949 HNA KS

Student (Bio,5. S.,ruh.,NR), sucht Zi. in WG, ab 1.4. ☎ 04131/406547 (Rückruf)

Suche in Kassel (Kirchditmold) 1 Zm. u. Kochgel. ab Apr. 95, Tel. 03606 / 600464 od. 036087/573

Rechtsreferendarin su. Zi. in WG od. 1-Zi.-Whg., ab sof. Tel. 05123 / 2078

● Garagen

Eilt! Lagermöglichkeit f. Möbel (Garage o. ä.) ges.; ☎ 0561 / 55345 o. 523009

Su. dringend **Doppel-Garage** od. Scheune als Unterstellplatz. Tel. 05604 / 6561

Garage od. Lagermöglichkeit gesucht. Tel. 0 56 08 / 35 26 od. 50 24

Garage m. Stromanschluß in KS ges., Tel. KS 31 47 33

Garage m. Stromanschluß in KS gesucht. Tel. 05 61/ 3 36 48

Suche f. VW-Bus (3 m hoch) Garage o.ä. bis Mai. Tel. 05 61 / 58 24 20

● Gewerbliche Räume

Suchen Lagerhalle
ca. 100-200 m²
in Bettenhausen.
Landefeld Transportgeräte
Leipziger Straße 90a, 34123 Kassel
Tel. 05 61 / 5 50 43, Fax 57 15 68

Ingenieurbüro sucht ca. 100 m² Büroräume. **Immobilien Hoesch, Kröger, Kampe RDM, Tel. 05 61 / 9 18 91 – 13**

Lager u. Bürofläche bis 1000 qm im Raum Kassel gesucht. Tel. 0561 / 63701 ab 14 Uhr.

Weitere Mietgesuche an anderer Stelle dieser Ausgabe.